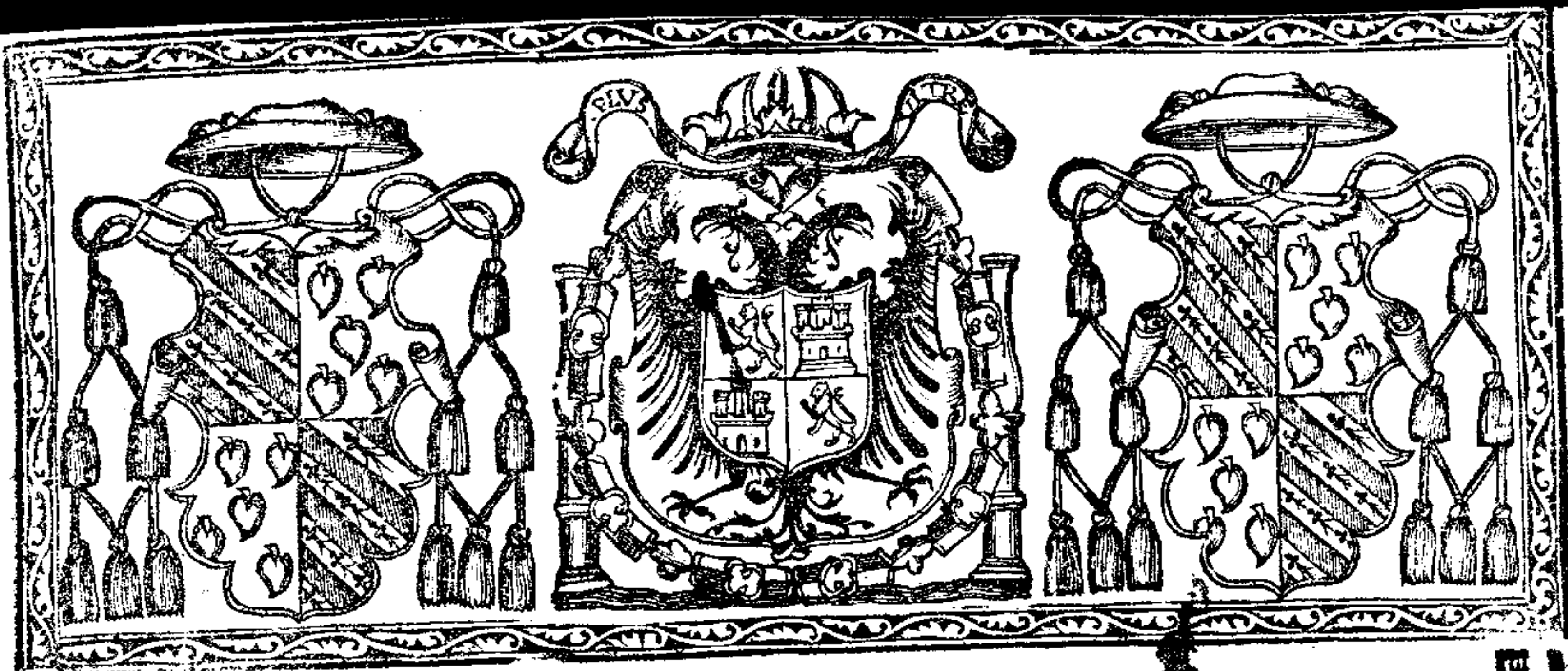




E Segunda parte de las epistolas familiares del illustre señor don antonio de gueuara/obispo de mondoñedo/predicador/ y chronista/ y del consejo de sus magestades.

E y en este epistolario cartas muy notables/razonamientos muy altos/dichos muy curiosos/ y razones muy naturales.

E y exposiciones de muchas figuras/ y de muchas auctoridades de la sagrada escriptura/ muy dignas de predicar/ y provechosas para obrar.

E n todo este epistolario al estilo y romance de marco aurelio/ porque el auctor es todo vno.

✧ AD. D. xliij. ✧



E n priuilegio imperial.

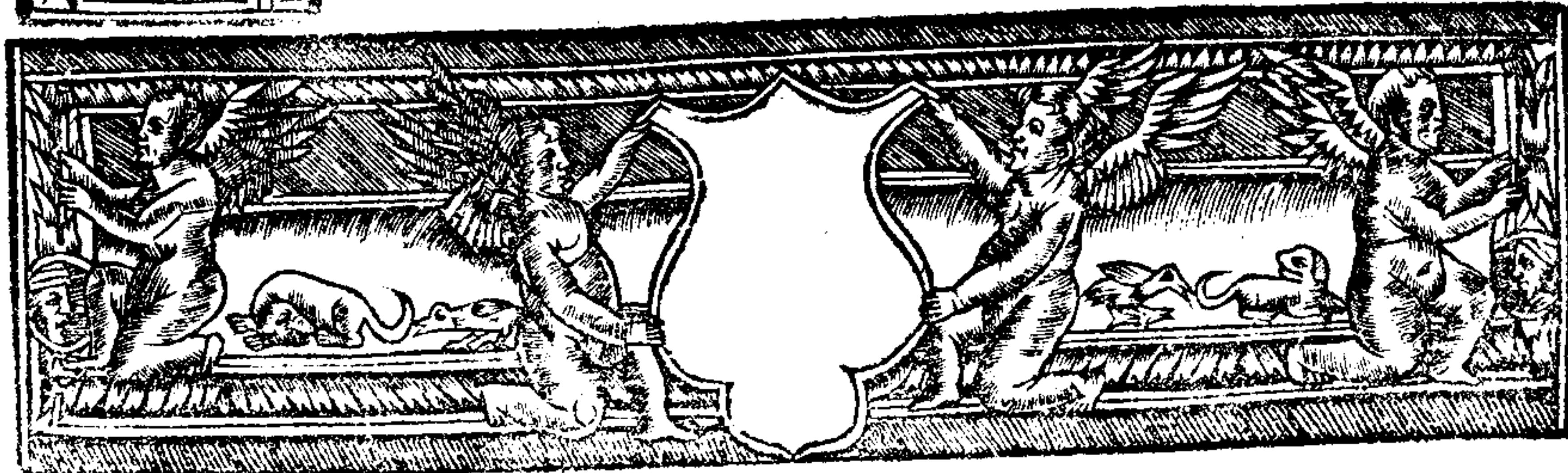


Tabla del presente libro.

Razonamiento hecho a su magestad en vn sermón dela quaresma: en el qual se trata el perdon que christo pidió al padre d' sus enemigos. folio.i.

De tres maneras a que se reduzen las palabras que christo dezia. folio.i.

De como christo quando perdona no dera cora cosa que perdonar. folio.ij.

De como christo vfo de muy tiernas palabras para alcançar el perdon d' sus enemigos. folio.iiij.

De como dios se solia llamar el dios de las venganças: y agora se llama el padre de las misericordias. folio.iiij.

Razonamiento hecho a su magestad en vn sermón dela quaresma: en el q'l se toca la conuersiõ del ladrõ por muy alto estilo. folio.v.

De como el buel ladrõ ofrecio a dios el caraçõ y la lègua: porq' no teniamas. fol.vij.

De quan mal hablo y obro el mal ladron en la cruz. folio.ix.

De lo que dixo / e hizo el buen ladron en la cruz estando cabe xpo crucificado. folio.x.

Letra para don francisco d' mendoca / obispo de palencia: en la qual se declara y condena quan torpe cosa es dezir beso es las manos. folio.xiiij.

Razonamiento hecho a su magestad en vn sermón de quaresma: a do se expone vna palabra del psalmysta: que dize / tras cimini / e nolite peccare. folio.xiiij.

Razonamiento del auctor hecho a los religiosos de su orden / en vn capitulo prouincial: en la villa de penafiel: año de mil y quinientos y veynte. folio.xvij.

Razonamiento del auctor hecho a los religiosos de su orden en vn capitulo general. folio. xviii.

Razonamiento que el auctor hizo predicando en vn capitulo general de su orden. Es doctrina para religiosos. folio.xx.

Razonamiento que hizo el auctor en vn velo de vna monja illustre: tocã se en el altas doctrinas para religiosos. folio.xxi.

Prosigue el auctor su razonamiento / y quisa a los religiosos que no sean propieta-

rios.

Prosigue el auctor su razonamiento / y toca por alto estilo que es gran piligro andar el religioso de contento. folio. xxiiij.

Razonamiento que hizo el auctor a sus religiosos siendo guardian dela ciudad de foria / noche dela calenda: en el q'l toca muy grandes documentos para los buenos religiosos. folio. xxv.

Razonamiento que hizo el auctor en el monasterio de arevalo siendo alli guardian / dãdo la p'fession a vn religioso. folio. xxviij.

Prosigue el auctor su razonamiento / y habla d' los votos dela religion. folio. xxxiiij.

Prosigue el auctor su razonamiento / y reprehende el mucho vagucar d' los religiosos. folio. xxxiiij.

Razonamiento que hizo el auctor ala emperatriz y a sus damas en vn sermón de quaresma: en el qual toca por alto estilo el bien y el mal que haze la lengua. folio. xxxv.

Prosigue el auctor su intento / y prueua por grandes exemplos / quantos se perdieron por sus lenguas. folio. xxxvj.

Prosigue el auctor la materia / y prueua por exẽplos los prouechos q' haze la buena lengua. folio. xxxv.

Prosigue y concluye los bienes y males q' haze la lengua. folio. xxxvj.

Razonamiento hecho ala emperatriz nuestra señora en vn sermõ q' le hizo el auctor dia dela transfixion de nra señora. fol. xxx viij.

Prosigue el auctor y habla de los dolores d' nuestro maestro y redemptor jesu christo. folio. xl.

Prosigue el auctor su razonamiento / y habla de los dolores dela virgen. folio. xli.

Prosigue el auctor su razonamiento / y pondera el mysterio d' estar la virgen en pie cabe la cruz. folio. xliiij.

Concluye el auctor su razonamiento / y toca en el muchas lastimas acerca de lo que la virgen passo cabe la cruz. folio. xlv.

Letra para el doctor micer sumier: regente de napolles: en la qual el auctor le responde a ciertas preguntas q' le embio. fol. alviij.

Razonamiento hecho a su mage

stad en vn sermon dela quaresma: enel qual se tracta el per
don que pidió christo al padre de sus enemigos.

S. L. L. R. M.



Alter ignosce illis: quia

nesciunt quid faciunt. Entre las virtudes car-
dinales / la mayor y mas principal dellas es/
la virtud dela prudencia: porq̃ sin esta / la justi-
cia para en crueldad / la tēperāça para en flo-
redad la fortaleza para en tyrania: y de aq̃ es /
q̃ ala prudēcia llama el vulgo cordura: y ala
imprudencia dicen locura. No dixo christo
a sus discipulos sed templados / sed fuertes /
ni sed justos / sino q̃ les dixo / estote prudentes
sicut serpentes: et simplices sicut colūbe: por
que ala hora que es vno prudente / no puede
ser sino justo en lo que manda / comedido en
lo que baze: y efforçado en lo que emprende.

quan neces-
ria es la prue-
cia al hōbre

Estan alto el don dela prudencia / que mediante ella se emmienda lo passado / se or-
dina lo presente / y se prouee en lo futuro: y de aqui es / que el hombre que carece
desta tan grande gracia / ni sabe recuperar lo perdido / ni sabe conseruar lo que tie-
ne / ni avn sabe buscar lo que espera. Super inimicos meos prudentem me fecisti /
dezia el propheta dauid / y es como si dixesse. Muchas gracias te hago señor / en
que si por mi malicia merecí tener enemigos / me socorriste con tu prudencia / pa-
ra saber me valer con ellos: por que sin ella / ni a ti pudiera seruir: ni a ellos resistir.
Es tan generosa y tan heroyca la virtud dela prudencia / que no se suffre ella estar /
ni reposar en alguna persona / que sea totalmēte mala: z si por caso vieremos a al-
guno / o algunos ser astutos en lo que hazen / y versutos en lo q̃ dicen / recatados en
lo q̃ emprenden / y sagazes en lo q̃ entienden: diremos cō esay as delos tales / quod
sapientes sunt vt malum faciant: facere autem bonum nesciunt. Hablando se vn
dia delante el rey saul de los hijos de vno que se llamaua ysaí betlamita / dixo el
rey saul a vnos de los criados suyos / que alli estauan. Noui dauid filium ysaí vi-
rum bellicosum z prudentem verbis: y es como si dixera. Yo conozco vn hijo de
vn hombre de betlem / que se llama ysaí / y el hijo se llama dauid: el qual es man-
cebo en la edad / roro en el cabello / bermoso en la cara / baro algo de cuerpo / rezo
en las fuerças: y muy prudente en las palabras. Cosa es assaz de notar / de como
la escriptura sacra no loa a dauid que era prudente en el mirar / ni era prudente en
el oyr: ni era prudente en el pelear / sino que era prudente en el hablar: pa dar nos a
entender / que no ay cosa en que mas se conozca la virtud de la prudencia: que es
en la palabra que el hombre habla. Tempus tacendi et tempus loquendi / dixo
el sabio salomon: y es como si dixesse. Todas las cosas desta vida tienen lugar

que el rey da-
uid dende ni
fio fue pruden-
te.

Segunda parte de las epistolas

a do esten: tienen el ser con que se cōseruan/ tienē tiempo en que obren/ tienen con-
dicion a que se inclinen/ y ayn tienen fin a do paren: y de aqui es/ que en vn tiempo
siembran y en otro cogen/ en vn tiempo trabajan/ y en otro huelgan/ en vn tiempo
edifican/ y en otro derruecan: y en vn tiempo callan y en otro hablan: y esto dize/
porque naturalmente el hablar requiere congruo tiempo/ y ayn mucho tiempo.

table expo-
sion de escri-
ura.

Muy mucho es de ponderar/ que no dixo el sabio tempus loquendi: y temp⁹ ta-
cendi: sino que primero dixo tempus tacendi/ y despues dixo tempus loquendi:
para dar nos a entender/ que si primero no nos abituamos a callar/ nunca nos a-
bezaremos a hablar: porque el hombre prudente y cuerdo/ entre si mismo callan-
do/ piensa lo que ha de dezir antes que lo oïe publicar. La mayor señal de hom-
bre discreto es/ saber elegir el tiempo en que ha de hablar/ y conoscer tãbien el tiem-
po en que ha de callar: por que ya podria ser/ auer tanta necesidad de hablar/
que el callar le notassen por simpleza: y tambien podria auer tanta necesidad de ca-
llar/ que el hablar le imputassen a locura. Mas como sabio dixo el sabio/ tempus
tacendi/ et tempus loquendi/ en las quales palabras nos da licencia a que hable-
mos/ y tambien nos pone freno a que callemos: porque el siempre callar es estre-
mo/ y el mucho hablar es de loco. Si non annunciaueris impio iniquitatem suam:
omnes iniquitates eius de manu tua requirant: dize dios por el propheta ezechiel/
y es como si dixesse. Si vieres algun amigo/ o vezino tuyo ser en si malo/ y hazer
a otros mal/ y no quisieres tu amonestar le y combidar le a que sea bueno: asien-
tarea tu cuenta sus peccados/ como a encubridor y consentidor de todos ellos.
Tambien el propheta hieremias se queraua de auer callado y no hablado/ quan-
do dezia. Ole mihi: quia tacui/ y es como si dixera. Ay de mi/ ay de mi señor dios de
israel/ quantos peccados he cometido/ y quantas maldades he disimulado/ y ca-
llado: los quales si yo los rñiera/ se emmendaran: y si yo los descubriera se castiga-
ran. Si es malo el callar/ tambien alas vezes es malo el hablar: pues el maluado
de chaim quando dixo/ mayor est iniquitas mea/ quam vt veniam in ream/ mucho
mas le valiera callar q̃ no hablar: porq̃ sin ninguna comparaciō pecco mas/ en no
reconoscer en dios misericordia/ q̃ no en quitar a su hermano abel la vida. He aqui
pues a hieremias culpado/ por que callaua/ y he aqui tãbien a chaim cōdcunado
porq̃ hablaua: de lo qual podemos colligir/ q̃nta necesidad tenemos dela pruden-
cia y cordura/ pa en sus tpos y lugares osar hablar/ y para en otros tpos y coyun-
turas saber callar: porque la bondad del hōbre se conosce en lo q̃ haze: mas si es sa-
bio/ o simple no si no en lo que dize. Todo este rodeo hemos traydo/ para puar/ en
como christo nuestro dios fue muy sufrido en el callar/ y muy comedido en el ha-
blar: porq̃ nunca hablaua/ sino quando sacaua de su habla algun prouecho: y nun-
ca callaua/ sino quando pensaua auer escandolo.

del hablar y
del callar se
nosce quien
es el hombre.

De tres maneras a que se reduzen todas
las palabras que christo dezia.

de quan reca-
dado era xpo
en el hablar.



Tres maneras de hablar se reduzen todas las palabras de christo nue-
stro redemptor: es a saber/ o alabar a su immenso padre/ q̃ndo dezia/ cō-
fiteor tibi pater: o a enseñar lo que auian de hazer quando dezia: beati-
mises/ o a reprehender los vicios y viciosos quando dezia/ ve vobis le-

de don antonio de gueuara. fol. ij.

gis peritis: de manera que sino se occupaua en loar al padre / o en predicar su doctrina / o en reprehender algun vicio / luego se aprouebaua del silencio. Aleuaron los hebreos a christo a tres tribunales delante tres juezes: es a saber / al palacio delante herodes / y ala casa obispal delante anas / y al arbol de la cruz delante su padre: y solamente hablo delante del / y callo delante los otros: porque en los dos tribunales / accusauan le de culpado y por esso quiso callar: y en el tercero estaua como abogado / y a esta causa quiso hablar. Desde que el bendito jesu fue en el buerto preso / hasta que fue en el palo crucificado / las obras que hizo fueron inmensas / y las palabras que dixo fueron muy pocas: para dar nos a entender / que en el tiempo de las tribulaciones y persecuciones / mas nos auemos de aprouechar de la sancta paciencia: que no de la mucha eloquencia. Estando pues el verbo diuino nuestro dios en el monte caluario / no solo sentenciado a muerte / mas ayn muy propinquo ala muerte / teniendo sus carnes crucificadas con clauos / y sus entrañas abrasadas de amor: començo a hablar cō el padre y dezir. *Pater ignosce illis / quia nesciunt quid faciunt:* como si mas claro dixera. *O padre mio eterno y bendicto / en pago de auer yo venido al mundo / y en pago de auer yo tu nombre predicado / y en pago de auer sido crucificado / y en pago de auer reconciliado el mundo contigo / no quiero otro galardón de todos mis trabajos / sino que perdones a estos mis enemigos: por que ellos peccaron para que yo muriese / y yo muero para que ellos viuan.* *Pater ignosce illis /* pues vées tu y vee todo el mundo / que con mi propia sangre esta soldada su culpa / y con mi charidad los he metido en mi gloria: mayormente / que abasta esta mi muerte / para que no aya en el mundo mas muerte. *Pater ignosce illis:* pues sabes tu muy bien / que la muerte que preualecio en el madero / y me puso a mi en el madero / la tengo yo crucificada aqui en este madero: a cuya causa / es mucha razon / padre mio / que tengas en mas la charidad con que yo por ellos muero: que no la malicia con que ami ellos me matan. *Pater ignosce illis:* porque si quieres castigar por el cabo a estos mis enemigos / muy poca pena les sera echar los en los infiernos: y por esso sera mejor / que los perdones / padre mio / por que assi como jamas se cometio otra semejante culpa como esta: assi tu nunca auras vñado de tan gran misericordia: como si oy les perdonas esta culpa. *Pater ignosce illis /* que pues mi muerte es bastante para perdonar a los nascidos y por nacer / y a los ausentes / y a los presentes / y a los viuos / y a los muertos / razon es padre / que no echés de fuera a estos mis enemigos: porque justa causa es / que pues mi sangre fue con tu consentimiento derramada: sea tambien por tus manos muy bien empleada. *Mucho es aqui de notar que no dixo christo nuestro dios / domine ignosce illis:* sino que dixo / *pater ignosce illis:* porque este nombre señor presupone tener siervos y vassallos: mas este nombre padre / no presupone sino tener hijos: en la qual palabra daua christo a su padre a entender / que no queria que los juzgasse como señor: sino que los perdonasse como padre. Tambien es aqui de ponderar / que no dixo christo condicionalmente / *pater si vis ignosce illis:* sino que absolutamente dixo *ignosce illis:* el los perdonando / y rogando a su padre que los perdonasse: en lo qual nos dio a entender / que la reconciliación que hizieremos con nuestros enemigos y mal bechores / sea tal / y tan entera: que ni les boluamos la cara / ni les neguemos la habla. Deue

nota q
latus

que es lo q
el hijo pide
Padre en
cruz.

las tiernas
labras cō q
christo rue
por los ene
gos.

Segunda parte de las epístolas

se tambien de advertir / en que no dixo christo / en singular / pater ignosce illis: si no que dixo en plural: pater ignosce illis: es a saber / que no rogo por vno / o por algunos / sino que rogo por todos ellos juntos : para dar nos a entender / que la sangre que el derramo / y la muerte que en la vera cruz padescio: era muy poco emplear la en el rescate de vn solo mundo: pues abastaua a redimir millares de mundos. Queriendo pues sacar mysterio de mysterio / bemos de pensar / que por esto dixo christo / padre perdona los / y no dixo perdona le: por que es el bendicto jesus tan generoso en el dar / y tan largo en el perdonar : que no sabe perdonar vn peccado / quedando mas peccados en el peccador. Tampoco vaca de mysterio / que no dixo christo yo los perdono / sino que rogo al padre que los perdonasse : a causa que si solo el hijo los perdonara / pudiera les el padre despues de su muerte pedir su injuria / diciendo : que si su hijo los perdono / fue como hombre mas que la execucion dela justicia guar do para dios. Como el verbo diuino hizo este perdon tan de coraçon verdadero / no quiso q̄ vuyesse en el ningun escrupulo : y por esto dixo al padre / pater ignosce illis: para que dela humanidad que padescia y dela diuinidad que lo consentia / fuesen luego alli sus enemigos perdonados : y nosotros esperassemos tambien al cançar perdon.

De como christo nuestro dios quando perdona no dera cosa que no perdona.

os secretos
de ay esilper
m de christo



Enotar tambien es / que no dixo christo padre perdonar los has despues que yo espirare: sino que le rogo los perdonasse luego en a q̄lla hora: en la qual palabra se nos da a entender / que para ser buenos christianos / y verdaderos imitadores de christo / nos conuiene antes que passemos desta vida / quitemos todos los rãcores q̄ tenemos en la conciencia: por que los obstinados y enemistados / en el otro mundo tendran alla harto que penar: por lo que no quisieron aca perdonar. Tan alta obra como fue el perdon que el verbo diuino hizo en la cruz / razón sera que escudriñemos que le mouio a hazer la / y que hizieron los hebreos para que la mereciesen: porq̄ tanto es mas esclarecido el perdon: quanto ay menor occasion de perdonar. Cinco injurias hizieron notables los hebreos en su muerte: la menor delas quales merecia / no solo no pdonar los / mas ay en embiar los a los infiernos viuos. La primera fue q̄ no solo le mataron por malicia / siendo el mas prouechoso hōbre dela republica / mas ay en hizieron soltar al ladron barrabas / que mataua los viuos: y mataron a christo que resuscitaua los muertos. La segunda fue / q̄ pues ya le matauan / si le mataran en vna aldea apartada / no le fuera tan grã affrenta ni deshōra: mas ellos por mas se vengar / y mayor affrenta le hazer / crucificaron le en la gran ciudad de hierusalē: adō era christo asaz acepto en sus sermones / y pariete d̄ muchos buenos. La tercera es / que pues ya le matauan en hierusalē / pudieran le matar secreto en su posada / o ya que la noche escurecia: lo qual ellos no quisieron hazer / sino que ala hora de tertia le sacaron / y a hora de sesta le crucificaron / y a hora de nona espiro: en el qual tiempo del día / es quando el sol esta mas claro: y la gente bulle mas por el pueblo. La quarta es q̄ auiendo le de matar / menos mal fuera si le matarā solo que no con dos ladrones a acompañado: pues era christo del tribu reallo vno / y tenido

a poca occa
s que christo
no deperdo
r a los he-
reos.

de don antonio de gueuara. fol. iij.

por gran propheta lo otro: mas ellos no quisierō/sino crucificar le en medio d' dos ladrones: para q' p'asent todos q' el era el mayor ladrō. La quinta razō es/q' pues ya se determinauā de q'tar le la vida podiā le dar otra muerte/q' no fuesse tā escāda losa d' oyr/ni tā terrible de sufrir/como era el crucificarle/mas ellos no q'sierō sino pedir a pilato q' le crucificasse: el q'l generō d' muerte: era en la vieja ley el mas aborrecido/y menos piadoso de todos. He aqui pues las obras que a xpo hizieron/y los meritos q' tuuierō para que xpo los perdonasse/y d' ellos se apiadasse: el qual en pago dela muerte q' le dauany dela afrenta q' le baziā: como si por ello merescieran gracias/exclama a grādes bozes al padre: dziēdo/pater ignosce illis/quia nesciuit quid faciunt. Supra dor'su meū fabricauerūt peccatores: y prolongauerūt iniquitatē suam: dezia el propheta en nōbre d' xpo: y es como si dixesse. No se q' hize cōtra ti/o sinagoga: pues desde mi niñez me cōtradixiste: y desde q' fuy hombre me p'seguisse/y en lo mejor de mi vida me crucificaste: y lo q' es mas de todo/q' encima de mis propios hombros descargaste todos tus peccados. Supra dor'sum meū fabricauerūt peccatores: es a saber/adā fue el primero q' me echo a cuestras su mōbe diēcia/ eua su muger la gula/chaim su hijo el omicidio/ el patriarca noe el incesto/el rey dauid el adulterio/ jeroboā su hijo la ydolatria/y toda la sinagoga su mal'icia. d. manera/ que auēdo ellos cometido las culpas/buue yo en la cruz d' pagar i. o. e. los las setenas. La pena q' yo tengo/no es quod supra dor'sum meum echaron y descargaron ellos todos sus peccados: sino q' añadiendo maldad a maldad/ prolongauerūt iniquitatem suā: no les p'elando d' lo q' auia becho/sino porque no podian mas hazer: porque si fue immenso el plazer de ver me ya muerto/tābien fue muy grāde el pesar de oyr que ya era resuscitado. Entōces los miseros hebreos: prolongauerūt iniquitatem suā/ quando tuuierō a su doctrina embidia: y dela embidia cōcibierō rancor/y del rācor vinierō a andar le a acechar/ y d' andar le a acechar acordarō de le matar/ y de acordar le de matar le osaron crucificar/ y de osar le crucificar se pusieron a del burlar/ y de poner se a del burlar le negaron el resuscitar/ y de negar le el resuscitar/ han venido a se obstinar: de manera q' con razō dize xpo/ expugnauerūt me a iuuentute mea/ prolongauerūt iniquitatē suam hasta mi sepultura.

De como christo vso de muy tiernas palabras para alcançar el perdon de sus enemigos.



Es hemos dicho la poca/ o ninguna razon q' tuuieron los hebreos en matar a xpo/ y la poca o ningūa occasiō q' tuuo el de p'donar los a ellos: digamos agora dela immēsa bōdad q' el cō ellos vso/ y d' el general p'don que de su padre les saco: por q' tanto es de notar las circūstancias dello q' haze: como el mesmo perdon que haze. Mostro xpo su bondad/ en ser la primera demanda q' pidio a su padre al passo dela muerte/ como cosa q' era del muy deseada/ y para los que la pedia muy necessaria: por q' si despues pidiese al padre otras cosas para si/ o para sus amigos/ tuuiesse vna por vna alcāgado el p'don de sus enemigos. Las lagrimas de su madre/ sentia las christo como hijo: mas la perdicion de los hebreos/ sentia la como criador: porque ella auia le parido a el con gozo: y el auia redimido a ellos con muy gran trabajo. Lo segūdo mostro su bondad/ en las palabras con q' pidio el p'don: es a saber/ llamandole padre/ y no le llamado señor: porque mucho se enternescen las entrañas de qualquier padre/ quādo oye q' le lla

que xpo p
en la cruz
todos los
peccaron.

La cadena
peccados q'
vieron los
hebreos.

Segunda parte de las epistolas

ma padre su hijo. *Srons meretricis facta est tibi: et nolui erubescere: reuertere ad me et dic pater me⁹ es tu/* dezia dios por jeremias hablado cō la sinagoga: como si dixera. Al tanta malicia ha llegado tu peccado pueblo israelitico/que a manera de vna ramera publica no tienes ya de peccar rguençã: mas esto no obstante ala hora q̃ me llames padre no podre sino respōderte como a hijo. Algun grã mysterio q̃ria dezir/ o algũa cosa ardua q̃ria xpo a su padre pedir q̃ndo oraua/ y la oraciō començaua en pater: assi como quãdo dixo estãdo predicando/ cōfiteor tibi pater/ y quando dixo en la cena pater sancte/ y quãdo dixo en el mismo lugar pater iuste/ y quãdo dixo en el huerto pater mi/ y quãdo dixo en la cruz pater in man⁹ tuas/ y quando rogando por sus enemigos dixo/ pater ignosce illis: de manera/ q̃ el bendicto jesu cō las mismas palabras q̃ oraua por sus hechos: rogaua tamibẽ por los de sus enemigos. Lo tercero mostro xpo su bondad/ en dezir lo delante quien lo dixo: es a saber/ delãte su bendicta madre/ y delãte su primo sant iuan/ y sus tias las tres marias: por q̃ si con la boca pedia al padre/ q̃ dellos se cōpadesciesse: tãbien rogaua cō el coraçon ala madre q̃ los perdonasse. El fin por q̃ chusto les saca q̃ don de su padre/ y de su madre/ y de sus primos/ y de sus tias/ y de todos sus amigos fue: por q̃ mas queria el q̃ les aprouechasse su sangre/ q̃ no q̃ les pidiesse su muerte. Lo cōtrario de todo esto pidieron ellos delãte pylato/ quãdo el no queriẽdo/ ni hallado causa por q̃ matar a chusto le direron. Sanguis ei⁹ sit super nos et super filios nostros: como si dixerã. Los jueces romanos no suelen ser tan escrupulosos como tu eres/ o pilato/ vna por vna crucificalle tu a este malhechor/ q̃ te traemos aqui: si te parece hazer cosa injusta/ vega la vengança de su innocencia/ sobre todos nosotros/ y an sobre los que descendierẽ de nosotros. - Apela el bẽdicto jesu desta peticiō/ y presta de no estar por este cōtracto: por q̃ si ellos dizen q̃ su sangre sea contra ellos/ dize xpo q̃ no quiere q̃ sea sino en su fauor ellos: de manera/ q̃ ellos pedian delãte pylato ser condenados y xpo pedia al padre q̃ fuesen perdonados. No hazer mal vn enemigo/ go a otro enemigo/ fuele aconiescer: perdonar al enemigo/ los xpianos lo bien hazer: amar al enemigo/ los perfectos lo hazen: mas perdonar a quien no quiere ser pdonado/ esto solo xpo lo hizo: pues diziẽdo los hebreos sanguis ei⁹ sit super nos: dize xpo/ pater ignosce illis. Es verdad pues/ q̃ auian pasado muchos años/ o muchos meses dlas vnãs palabras alas otras/ no por cierto: sino q̃ ala hora de tertia direron ellos crucificalle/ crucificalle: y el derramamiẽto de su sangre sea a nosotros demãdada y luego ala hora de nona dize xpo/ pater ignosce illis: es a saber/ q̃ no les pidas padre mi muerte/ ni vega sobre ellos tu ira: por q̃ ni siẽtẽ lo q̃ ami haze/ ni taben a pylato lo q̃ pidẽ. Dejoz sinuo aql tan grã misterio el apostol sant pablo q̃ndo dezia. Accessistis ad sanguinis aspersionẽ meli⁹ loquẽtẽ quã abel: como si dixera. Oin felices hebreos/ y o bien fortunados de nosotros los xpianos: pues merecimos ser pdonados por la sangre del hijo de dios: la qual habla mejor q̃ no hablo la de abel: por q̃ aquella dezia a grandes bozes justicia/ justicia: y la de xpo no dezia sino misericordia misericordia. Tan general mal y tã enorme peccado como era el nuestro/ necesidad tenia de tan grãde abogado como era xpo: por q̃ nadie podia tan biẽ alcançar perdon de nuestra culpa: como era chusto en quien no auia culpa.

¶ De como dios se solia llamar el dios delas venganças:
y agora se llama el padre delas misericordias.



El mejor testamento hizo christo nuestro dios estando en la cruz agonizando/que no hizo el rey dauid estando se muriendo: el qual mando a salomon su hijo que matasse a joab y a semei/ sus vasallos y criados/ sin auer letocado ni ayn en la ropa: y christo nuestro redemptor por contrario/mando perdonar a los que le auian quitado la vida/deus vltionum/deus vltionum: dezia el rey dauid/hablando como se auia con ellos/ como si mas claro dixera. Tu señor eres el dios de las venganças/ y el dios de las venganças tu eres señor: pues que en haciendo la culpa/ es con nosotros la pena: y ayn porque te tenemos tanto temor/ y nos tractas con tanto rigor. Deus vltionum llamauan a nuestro dios los antiguos: porque en peccando adan le echo del parayso/ a los del dilubio ahogo/ a los de sodomia condenno/ a los de batban y abyron enterro viuos/ a los del bezerro mando degollar/ al ladron de hierico mando apedrear/ y al exercito de senacheriph mando matar: de manera/ que no haciendo a nadie injusticia/ hazia de todos justicia. Si era dios en aquel tiempo deus vltionum/ o no/ vea se quando en el monte raphin pidieron los hebreos a moysen/ q̄ les dicesse a comer carnes/ y se las dio por su mal dellos: a cerca dello quel dize la escriptura sacra/ numeri. xj. Ad huc carnes erant in dentibus eorum: et ecce furor domini et percussit populum plaga magna/ como si mas claro dixera. No auian los tristes de los hebreos ayn acabado de mascar y mucho menos de tragar/ las carnes de las codornizes que vinieron sobre sus reales/ quando la yra del señor mato tantos dellos/ que no quiso la escriptura de pura compassion nombrar los: de manera/ que juntamente comian ellos las codornizes/ y les quebrantaua dios las cabeças. Desde que el rey abimelech/ refugio a los hijos de israel la passada por su tierra/ hasta que saul fue electo en rey de israel: mas passaron d̄ treientos años: al cabo de los quales dixo dios a saul. j. regum. xv. Recensui que fecit abimelech israeli/ vade ergo et interfice a viro vsqz ad mulierem/ bobem/ ouem/ camelum/ et asinum: como si dixera. No se me ha passado de la memoria el desacato que me tuuo abimelech/ quando no dexo passar al mi pueblo por las tierras de su reyno: ma pues luego tu todo tu exercito y vee contra abimelech: y pondras a todo su reyno a cuchillo/ desde el rey que esta en el trono hasta el asno que esta en el establo. De este exemplo y del passado podemos nosotros colligir/ quã profundos e inscrutables son los juyzios de nuestro dios: pues algunas vezes castiga a los mismos que cometieron los delictos/ y otras vezes no castiga/ sino a los que delcienden despues dellos: de manera/ que dios a nadie affrenta/ ni castiga/ sin que primero no aya precedido en el alguna culpa. No pues sin alto mysterio llamaua el propheta a nuestro dios el dios de las venganças: porque en caso d̄ offensas que le hiziesse/ y desacatos que le tuuiesse: ayn que por entonces alguna injuria dissimulaua/ no por esso se le oluidaua. El mismo dios que tenian los hebreos/ tenemos oy por señor y dios los christianos: del qual da mejores nueuas el apostol alayglefia/ que no dio dauid ala sinagoga: porque el dezia que era deus vltionum: mas el apostol dize/ que es pater misericordiarum/ et deus totius consolationis. Decepcion tuuo dauid en dezir lo que dixo/ y muy gran razon tiene el apostol en dezir lo que dize: porque en aquella ley de temor/ vsaua mucho dios el castigar: y en nuestra ley de gracia/ da se mas al perdonar: y de aqui es/ que mudo el nombre pues

Qua nscn
le mostrau
os con la si
soga.

que dios n
ca castiga a
die/ sin que
merezca.

Segunda parte de las epistolas

auia mudado las costumbres: es a saber/ que como antes le llamauan deus vltionum: quiere que le llamen agora pater misericordiarum. **P**ater misericordiarum es christo: pues perdono a matheo sus recambios/ ala magdalena sus vanidades/ ala samaritana sus adulterios/ ala chananca sus importunidades/ al ladron sus hurtos/ y a sant pedro el negar le/ a los apostoles el desamparar le/ y a los buenos el crucificar le: de manera/ q en ninguno experimento su vengança: y en muchos y muy muchos empleo su clemencia. **B**uen jesu/ o amores de mi alma: pues ya passo el tiempo en que llamauan a tu padre deus vltionum: y es llegado el tiempo en que se llama pater misericordiarum: ha piedad de mi anima/ y haz que emmiende mi vida: pues soy hermano tuyo/ y soy miembro de tu ygle sia: porque yo señor pierdo mucho en perder me/ y tu haras como q en eres en perdonar me. **C**riado: de todas las cosas/ y redemptor de todas las culpas: pues tu dixiste por el propheta/ nullo mortem peccatoris: sed vt magis couertatur et viuat: be me aqui señor delante ti/ be me aqui tomado a ti/ rescibe me como padre/ y pdona me como a hijo: de manera/ que pues yo digo a ti/ el tibi soli peccaui: tu también digas al padre/ pater ignosce illi. Llamauan en la vieja ley a dios/ el dios de las vengancas: porque mandaua/ que vn malhechor a otro pagasse diente por diente/ ojo por ojo/ y mano por mano: mas en la ley de gracia llamamos le padre de misericordia: porque mando dar amor por odio/ honrra por infamia/ fauor por persecucio/ grã por martyrio/ clemencia por crueldad/ y aun perdon por injuria: diziendo pater ignosce illis. Locuti sunt aduersum me lingua dolosa: et odio circundederunt me: et expugnauerunt me gratis: ego autem orabam/ dezia el propheta en nombre de christo psalmo. cxviii. como si dixera. **S**inagoga/ o sinagoga/ bien se que no pudiste/ ni aun supiste hazer me mas mal del que me heziste: es a saber/ que me aborreciste con el coraçon/ me infamaste con la lengua/ y me quitaste con las manos la vida: en pago de los quales males/ ego orabam ad patrem: para que a mi oyesse/ y a ti perdonasse. Esta tan alta pphcia/ como el propheta lo prophetizo/ assi ala letra en christo se cumplio: pues al tiempo que le crucificaron con los clauos/ y al tiempo que del blasfemauan con las lenguas/ y al tiempo que mouian contra el las cabeças: y al tiempo que mofauan de sus prophecias/ y al tiempo que el regaua la tierra con sangre/ y rompia los cielos con lagrimas: se paro el buen jesu a orar/ y dezir/ pater ignosce illis. **Q**ue veas tu señor a tus propios enemigos desde la cruz/ quod locuti sunt aduersum te: y que tambien veas quod odio circundederunt te/ y que sin ningun razon/ in occasion expugnauerunt te: y que tu te pongas alli a orar por ellos/ como si no te fuesen en nada culpados: digo que trasciende la capacidad humana/ y aun sobrepuja la angelica: mas al fin obra tuya es/ estar en la cruz orando: por los que estan delante ti murmurando. **M**uy contrarios soys en las obras/ y muy diferentes en las intenciones tu y tus enemigos señor/ pues ellos te aborrescen y tu los amas/ ellos te prenden y tu los sueltas/ ellos te accusan y tu los excusas/ ellos te lleuan a pylato y tu a ellos a tu padre: y ellos dicen que te crucifiquen y tu dizes que los perdone: de manera/ que mucho mas es lo que tu los amas/ que no lo que ellos a si mismos se aman. **Q**ue es esto buen jesu/ sin auer contricion en el culpado/ te das tu por satisfecho? No han aun confessado los peccados/ y tu pides al padre la absolucion pa ellos? Esta aun por dar te la biel/ y

que pide
uictoria
s.

amaba
la cruz

en las obras
que christo
o en la cruz
exceden la ca-
pacidad hu-
mana.

no ha

de don antonio de gueuara. fol. v.

vinagre a prouar: y esta tambien por darte la lançada en el costado/ y tu ruegas al padre/ que los absuelva dela pena/ antes que acaben de cometer la culpa: En dezir chullo pater ignosce illis/ es visto atar las manos al padre/ aque no castigue aquella culpa/ es visto dezir a su madre q no pida justicia/ es visto mandar a sant iuan que no venga su muerte/ y es visto querer que tampoco sus tias diessen en su nombre quera: si no que todos a consejassen a ellos: que se conuertiesen: y al padre celestial que les perdonasse. Si el hijo de dios quisiera pedir/ bien tenia a su padre que le pidiere: a saber/ que le mitigara los acerrimos dolores dlos clavos/ que le quitara delante si aquellos sus enemigos/ que no consintiesse crucificar le entre dos ladrones: y que despues de muerto mandasse dar sepultura a sus huesos: mas el bendicto señor ninguna dhas cosas quiso pedir: porque mas holgaua el que su padre perdonasse a vno de sus enemigos/ que no que le aliuiaffe a el d todos sus tormentos. **E**l summo sacerdote/ o gran redemptor del mundo/ plega a tu inmensa bondad/ y a tu incomprehensible charidad/ que pues en la primera missa que cantaste en el ara dela cruz/ dixiste por oració/ la oració de pater ignosce illis/ pongas por mi la collecta de pater ignosce illi: porque sino me halle entonces en crucificarte/ soy agora el primero en offender te. No se contento christo con dezir pater ignosce illis/ si no que tambien escusando les diro: nesciunt quid faciunt/ y es como si dixera. Perdona los padre mio perdona los/ pues no saben el bien que pierden en matar me/ ni saben el mal que hazen en desconocer me: y pues asistes/ ruego te padre mio/ que supla tu clemencia/ lo que falta su ignorancia. **A**uy bien dije chullo en dezir nesciunt quid faciunt: pues como nescios no alcançauan que con su sangre se aplacaua la ira del padre/ se restaurauan las sillas de los angeles/ se despoblaua del todo el limbo/ se perdonaua el peccado antiguo: y se redemia todo el vniuerso mundo. Nesciunt por cierto quid faciunt: pues matan al hijo de dios/ matan al mayorazgo delas eternidades/ matan al bazedor del mundo/ matan al señor de los angeles: y matan al mayor de los justos. Nesciunt aquellos nescios quid faciunt/ pues le sera la sangre del inocente demandada/ sera su ciudad asolada/ sera su templo derrocado/ seran acabados sus sacrificios/ sera acabada su ley: y basta la fin del mundo andaran sin rey y sin ley. Nesciunt quid faciunt pues en merito de aquella sangre sagrada/ ala sinagoga suscede la yglesia/ a moyses chullo/ ala circuncision el baptismo/ al mana la eucharistia/ a los prophetas los apóstoles/ al testamento viejo el nueuo/ al serpiente eneo la cruz de christo nuestro dios/ y a los sacrificios antiguos los sacramentos ecclesiasticos: de manera/ que si en la cruz quitaron ellos a christo la vida/ tambien dio christo fin en la cruz a su sinagoga. **P**lega a ti/ o buen jesu/ que pues quisiste perdonar a los que te crucificaron sin nadiete lo rogar/ perdones mis peccados: pues de rodillas te lo ruego/ y con lagrimas te lo pido: dando me aqui gracia y despues la gloria. Amen.

Que christo
maspidio
ra los ene-
gos que pa-
el mismo.

El Razonamiento hecho a su

magestad en vn sermon dela quaresma: en el qual se
toca la conuersion del buen ladron por muy alto
estilo.

Segunda parte de las epistolas

S. L. L. R. M.



Omine memento mei dum ve-

neris in regnum tuum. Grandes dias ha que esta encomen-
dada a mi memoria/ y es muy accepta a mi iuyzio/ aquella
sentencia de boecio que dize: quod nil ex omni parte beati:
como si mas claro dixesse. No ay cosa en esta vida tan per-
fecta ala qual no le falte/ o no le sobre alguna cosa: de mane-
ra/ que muy pocas cosas son/ las que burchen la vara/ quan-
do las miden/ y paran en el fiel quando las pesan. Que sea verdad: quod nil sit
ex omni parte beatum/ parece claro: en que somos tan poco/ valemos tan poco/
podemos tan poco/ y alcançamos tan poco: que jamas buuo principe en el mudo
tan illustre/ ni philosopho tan sabio/ ni capitan tan esforçado/ ni ay un hombre tan
affamado/ en quien no viessemos algo que desfechar/ y no todo que loar. Nil est
ex omni parte beatum: pues basta oy por nacer esta en el mundo/ quien no aya llo-
rado/ quien no aya peccado/ y ay quien no aya errado: porque hablando sin li-
sonja/ muchas mas cosas haze el hombre de que se arrepennir/ que no de que se
alabar. Justus es dñe et rectum iudicium tuum: dezia el propheta/ como si mas
claro dixera/ justo es el señor en todo lo que haze: y muy recto es el señor en todo
lo que determina. poca honrra de dios era dezir que era justo/ sino dixera tam-
bien que hazia justicia: y poco era dezir que hazia justicia/ sino dixera que era ju-
sto: por que ay muchos hombres que en sus personas son justos/ y a los otros no
los mantienen en justicia: y ay otros que hazen justicia/ mas ellos no son en si ju-
stos. Es tan alto y es tan heroyco. el preuilegio de en todas las cosas acertar/ y en
ninguna tropear ni caer: que para si solo dios le guardo/ y a nadie le comunico.
Todas las cosas en que dios pone sus ojos/ no solo son buenas/ sino muy mucho
buenas: quia vidit deus cuncta que fecerat/ et erant valde bona: mas todas las
otras en que los hombres ponen las manos/ siépre ay que emmendar/ y siempre
hallan que remendar: porque es nuestra vida tan corta/ y el arte que aprendemos
tan larga: que quando acabamos alguna cosa de aprender: ya estamos en bispe-
ra de nos morir. Graue sentencia era la de socrates quando dezia/ que no auia
apredido en atenas otra cosa/ sino saber que no sabia nada: y en verdad el dezia
verdad: porque por baray vil que sea vn arte/ toda via nos queda della mas que
aprender que aprendimos. No vemos otra cosa cada dia/ sino philosophos con-
tra philosophos/ artifices contra artifices/ y maestros contra maestros/ tener con-
tiendas/ sustentar opiniones/ y viuir en disputas: sobre quien sabe mas/ y entien-
de mas/ lo qual todo prouiene: de lo poco que sabemos/ y de lo mucho que presu-
mimos: y ay porque estan grande la fantasia/ que nadie quiere a nadie reconof-
cer ventaja. Omnia in pondere et mensura fecisti: dezia el sabio hablando con
dios: y es como si dixera. Al todas las cosas que hiziste señor echaste la plomada/
para que fuesen bien derechas: y las diste cogolmadas/ para que fuesen bien
medidas. En este misero mundo/ como son las cosas guiadas mas por opinion q̃
no por razon/ muchas vezes cercenan lo que auian de añadir/ y añaden lo que

En esta vida
ningūo esper
cio.

En todas
las cosas ac-
ta.

En esta vida
todos viue en
opiniones.

de don antonio de gueuara. fol. vi.

auian de cercenar / mas en la casa de dios ninguna criatura se puede querar del con justicia: pues todas las cosas que nos da / nos las da por peso y por medida. Quando dios prometio a abraham la tierra de promission / bien quisiera el que se la diera luego: mas dios no quiso darle la hasta passados mas de trezientos años: diziendo le / quod nondum complecta era malicia amorreorum: como si mas claro dixera. Yo soy el gran dios de israel / y soy juez de los viuos y de los muertos: y soy juez de los malos y de los buenos: y como soy el que tiene de tener la vara de recha y mantener a todos en justicia: es necessario esperar otros trezientos años / para q la tierra de los chananeos / ellos la desmerezcan: y vosotros la acabeyes de merecer. Desde que el rey saul cayo en desgracia de dios: y el buen rey dauid fue eligido en rey de israel / passaron largos quarenta años / antes que al vno quitassen el cetro / y al otro assentassen en el throno: en los quales años estuuio esperando dios a que el triste de saul se empeorasse: y el rey dauid se mejorasse. Si da dios trabajos es por exercitar nos / si da descanso es por que le loemos / si da pobreza es para que merezcamos / si da abundancia es para que le siruamos / y si nos castiga es para que nos emmendemos: de manera / que todo nos lo da medido con su justicia: y enuclado con su misericordia. Viniedo pues al proposito / si es verdad como es verdad / quod iustus es domine / et rectum iudicium tuum: y que tan bien es verdad / quod omnia in pōdere et mensura fecisti / como se puede con esto compadescer / que diessse christo al ladrón el cielo sin merecer lo / y le lleuasse consigo a parayso sin auer le hecho algun seruicio. Peccador por peccador / malo por malo / ingrato por ingrato / y ladrō por ladrō / parece al parecer humano / q tambien empleara su reyno en judas q le siguió tres años / como en el ladrón q le acōpañó en la cruz no mas de tres horas. Fur erat et loculos habebat: se dize de judas / es a saber / que era ladrón y tenia bolsicos: y del otro se dize / q era tambien ladrón y salteador de caminos: de manera / que si en el modo del hurtar eran diferentes / alomenos en los hechos / y en el nombre eran conformes. Si cū esto nuestro dios quitara el reyno a vn malo para dar lo a vn bueno / era hazer rectamente justicia: mas quitar lo a vn ladrón para dar lo a otro ladrón / parece cosa reza: mayormente que no ay cosa en el mundo tan mal empleada / como la que se da a alguna persona indigna. Quito nuestro dios el mayorazgo a chaim y dio le a abel / quito le a ysaac y dio le a ysaac / quito le a esau y dio le a jacob / quito le a rubem y dio le a judas / quito le a saul y dio le a dauid / quito le a belí y dio le a samuel: y todo esto fue / por que en los vnos hallo grandes meritos / y en los otros muy grandes demeritos. Mas entre estos dos ladrones poco auia que escoger / y mucho en ellos q reprehender y castigar. A esto respondiendo digo / q en este caso / ni en otro / no ay a dios q caullar / ni al bendicto de su hijo q arguyr: pues justamente embio xpo a judas al infierno / y justissimamente lleuo consigo al ladrón al parayso: por que el vno le merecio por confessor: y el otro le perdio por traydor. No nos acozemos por cosa que dios haga / ni nos alteremos de cosa que dios prouea: pues nosotros no juzgamos al hombre / si no por las vestiduras que trae / y dios no juzga a nadie si no por las entrañas que tiene: y de aqui es / que en el alto tribunal de christo / nunca la vara de su

ladrón fue
das como e
drō de la cri

los suyos
dios son m
diferentes
los hombr

Segunda parte delas epistolas

tres horas
no el ladrón
cielo.

iusticia se tuerce / ni la medida de su misericordia se falsa . Si christo nuestro dios
dio el reyno de los cielos al ladrón / fue porque le confesso por señor / le acompañó en
la cruz / reprehendio al compañero / reconoció ser malo / y ayn sobretodo que mu-
rió con christo / encomendo se a christo / y valiole christo . **D**ecretos juýzios de
dios / que en recompensa de vn treyntanario de años / que fue este ladrón en el mun-
do malo / satisfaze a dios / con solas tres horas que en la cruz fue bueno : y lo q mas
deespantar es / que le valieron a el mas tres horas de estar con christo / que a judas
tres años de su apostolado . **M**ucho se deue de notar / que no fueron años / ni fue-
ron meses / ni fueron semanas / ni fueron dias / sino que fueron horas / y ayn pocas
horas / las que aquel ladrón estubo en la cruz : mas el las empleo tambien / q quan-
do despacio pecco / tan de supito se arrepintio / y tan a priessa se emmendo . Y porque me
parece que es tiempo ya de contar las excelencias deste ladrón / es de saber / que el
fundamento de toda nuestra saluacion consiste / en tener verdadera fe con christo :
mediante la qual bagamos lo que deuenos / y alcancemos lo que queremos : por
que sin esto / ni nos podemos saluar / ni ayn christianos nos llamar . **P**ues no es
otra cosa ser christiano / sino creer en christo nuestro dios / y seruir a christo nuestro
redemptor : digo y afirmo / que este buen ladrón se torno christiano : y murió christia-
no : porque no es de creer / que tornara el por christo / sino fuera amigo de christo : ni
es de creer que se encomendara a el como a dios / sino le creyera ser dios . **D**e ser
este ladrón baptizado / no lo dudamos / de como se baptizo / y a donde se baptizo /
no lo sabemos : lo q sabemos alo menos es / que si salto el agua para baptizar le / no
faltaron lagrimas de la madre / y sangre del hijo para regenerar le . **E**n el baptismo
de christo se hallo solo sant iuan / mas en el deste ladrón / se hallo christo y su madre /
y sant iuan y la magdalena / y nicodemus / y joseph / y con ellos toda bierusalem : de
lo qual podemos colligir / que mas honra hazen en la casa de dios a los buenos la-
drones / que no a los malos emperadores . Fue este ladrón tan grã christiano / y cre-
yo tan de corazón en christo / que sobrepujo en fe a todos los que hasta alli eran
muertos / y ayn se y gualo con todos los que hasta alli eran viuos : porque publica-
mente confesso a christo / quando todos le negaron / y acompañó en la cruz a chris-
to quando todos le dexaron . **N**o se entiende aqui / ni en todas nuestras escriptu-
ras / comprehendier a la madre de dios / de baxo deste nombre todos : por que con
ella ninguno se ha de comparar / ni menos y gualar . **V**bi fides non habet meritum /
vbi humanaratio habet experimentum : dize sant gregorio / y es como si dixesse .
Tanto la fe del christiano es mas meritoria / quanto la razon estuviere mas flaca /
y se sintiere mas descorazonada : por que el merito de nuestra sancta fe catholica /
no consiste en lo que veen los ojos / sino en lo que cree el corazón . y por que no pa-
rezca hablar de gracia / cotejemos la fe de este ladrón con la fe que tuvieron sus
antepassados / y ayn con la que tenían los que en aquel tiempo eran viuos : y balla-
remos por muy cierta verdad / que quanto ellos excedieron a el en bien viuir : tan-
to los excedio el a ellos en bien creer . **F**ue tuuo abraham / mas fue por que le ha-
blo nuestro señor dios desde el cielo . **F**ue tuuo elayás / mas fue por que vio prime-

nuestra fe no
funda sobre
razones de fi-
sophos.

de don antonio de gueuara. fol. vij.

ro adios en su magestad. **Se** tuuo moysé/mas fue porque mereció ver a dios en la carga/ y que no se ardia. **Se** tuuo ezechiél: mas fue porque vio a dios rodeado de seraphines. Grande fue la fe d'aquellos sanctos/mas muy mayor fue la fe de aquel ladrón pecador: porque si creyeron en dios/vieron a dios/ y avn hablarō cō dios: mas este fiel ladrón/para creer q̄ christo era dios: ni le vio en abito de dios/ni avn hazer allí muchas obras de dios: z si christo las hazia/ el por cierto no las entēdia. **D**eremos a los muertos/ y cotejemos le con los que allí estauan viuos: y bailaremos por verdad: que si entre los otros gano la victoria: entre estos alcāçara la palma. **Se** tuuo el glorioso sant pedro/mas fue porque vio andar a christo sobre las aguas. **Se** tuuo la magdalena/ mas fue porque resuscito a su hermano lazaro. **Se** tuuo la chananea/ mas fue por que defendemonio a su hija. **Se** tuuo el centurion: mas fue por que sano avn su criado. **Se** tuuo sant juan: mas fue porque durmió en su pecho. **Se** tuuo santiago: mas fue porque le vio en el monte tabo: transfigurado: de manera / que fue muy poca la fe que estos tuvieron/ a respecto de las grandes marauillas que en christo vieron. **O**bienaventurado y bendito ladrón: pues no auiedo visto a christo hazer milagros/ andar sobre las aguas/ mandar estar quedos los vientos/ sacar los demonios/ y resuscitar a los muertos: osaste a boz en grito confessar le por criador/ y rescibir le por redemptor. **E**n dezir como dixiste/ domine/ conoscieste que te auia el criado: y en dezir memento mei/ reconociste que te auia el redemido: de manera/ que como bueno y fiel christiano: cō el coraçon le creyeste/ y con la lengua le cōfessaste. **P**ues dejas a xpo domine memento mei/ querria que me diceses/ o ladrō/ que vees en el de señor/ pues le llamas señor: y que has visto en el: pues te encomiendas a el? **P**ara ser vno señor/ ha de ser libre: lo qual no vees tu en christo: pues le vees q̄ esta atado. **P**ara ser vno señor/ ha de ser competentemente rico: lo qual no vees tu en christo/ pues esta roto y desnudo. **P**ara ser vno señor ha de ser muy poderoso: lo qual no vees tu en christo/ pues esta en la cruz crucificado. **P**ara ser vno señor/ ha de estar muy acompañado: lo qual no vees tu en christo/ pues los suyos le dexaron solo. **P**ara ser vno señor/ auia de ser muy seruido: lo qual tu no vees en christo/ sino que es de todos offendido. **P**ara ser vno señor/ auia de ser muy acatado: lo qual no vees tu en christo/ pues con los ladrones esta como ladrón justiciado. **T**odas las vezes que pienso en la fe de este ladrón/ tomo nueva admiración: de ver como vio a christo ser preso como hōbre/ castigado como hombre/ y ser muerto como hombre: le confiese por dios/ y le llame como a dios: diciendo/ señor/ acuerda te de mi/ pues yo no me acuerdo sino de ti. **D**espues aca q̄ el ladrón murio y christo espiro/ infinitos han sido los sanctos que en el creyeron/ z innumerables los martyres que por el murieron: de lo qual podemos inferir/ quan justo es que creamos en christo/ y confessemos a christo: pues este ladrón creyo en el con muy poca occasion/ avn que con mucha razon. **E**st tan bien de notar/ que todos los euangelistas callaron deste ladrón/ d̄ que nacion era/ que edad auia/ que delictos auia becho/ que ley guardaua/ o de q̄ sangre descēdia: y esto se dize/ porque pylato como era juez romano/ indiferentemēte podia crucificar a los gentiles/ como ahorcar a los judios. **N**o sin alto mysterio guardola escriptura tanto silencio en este caso: lo qual diria yo que fue/ querer nos dar a entēder/ quan poco haze al caso para saluar nos/ o cōdemnar nos/ ser d̄ illustre/ o d̄ barafan.

la fe del la
excedio a
d̄ la sinago

Auy gran
fue la fe del
dron.

Segunda parte de las epistolas

bren e espa-
ño el la-
a dios

todos los
rios el mñ
excedio el
rios el ladro

gre/ser pobre / o ser rico/ser valeroso/o ser abatido/ser affamado / o ser infamado:
fino que solamente abasta tener a christo por vnico rey / y guardar fielmente su ley.
Por peccadores que seamos / y por tarde que llegemos ala cruz / no desesperemos de ser oy dos / y de ser admitidos: pues no leemos de este ladron / que se ouiesse
crismado / ni confesado / ni ayunado / ni resutydo / ni emmendado / ni avn arrepen-
tido / hasta que le pusieron en el palo: y despues de puesto alli / vn solo suspiro le bi-
zo christiano: y vna sola palabra le lleuo al cielo. Hurtar en la ninez / hurtar en la mo-
cedad / hurtar en la vegez / y hurtar hasta la horca / cada dia lo vemos: mas hurtar
en la mesma horca / de solo este ladron lo leemos: y el hurto que hizo fue / que delan-
te los ojos de todos / le hurto el reyno de los cielos. Ladron fue nuestro padre
adan / quando hurto en el parayso la manzana. Ladrona fue la hermosa rachel /
quando hurto los ydolos a su padre laban. Ladron fue chan / quando hurto la
varade oro en hierico. Ladron fue dauid / quando hurto la lanca y el frasco de
agua dela cabecera de saul. Ladrones fueron los exploradores de moysen / quan-
do hurtaron el razimo de vuas. Ladrones fueron los criados de dauid quando
hurtaron el agua de beblem. Ladron fue judas quando hurtaua delas limosnas
de christo. Ladrones fueron ananias / y saphira / quando hurtaron el dinero del
campo que vendieron. Mayor que todos / mas famoso que todos / mejor que to-
dos / y mas subtil ladron que todos fue este nuestro ladron: pues no solo hurto an-
tes que viniesse ala cruz / sino que tambien hurto en la cruz: y lo que es mas de to-
do / que al tiempo que quiso espirar / se puso de nuevo a hurtar: de manera / que qui-
tando le pylato en el palo la vida: hurto a christo en la cruz otra vida. Sant chri-
stomo hablando de este ladron dezia. Por ladron echaron a adan del parayso / y
por ladron entro este ladron en parayso. Salio del parayso el que perdio la vida
en el madero: y entro en parayso el que la cobrio en el madero. Echaron de alla al
que no creyo a dios: y entro alla el q confesso a dios. Un ladro fue el primero que
salio de parayso: y vn ladron fue el primero que entro en parayso. Finalmente di-
go / que a medio dia justicio dios al primero ladron / y al medio dia perdono a este
ladron. O buen jesu / o amores de mi alma / si con tal ladron me cōsientes que sea
ladron / yo te juro y prometo / de no hurtar manzana como adan / ni ydolos como
rachel / ni frascos de agua como dauid / ni barras de oro como chan / ni razimos de
vuas como los de moysen: sino que si tengo de hurtar algo para mi / no ha de ser
señor / sino solamente a ti: por que de topar el ladron con tal hurto / vino a ser bien
auenturado para siempre.

**De como el buen ladron offrecio a dios
el coraçon y la lengua / porq no tenia mas.**



Quel throno d sabiduria / el diuino paulo / qndo vidit archana del / que
non licet homini loqui / preguntado en que haríamos nosotros plazer
a dios / pues el vio alla en el cielo a dios / y tracto con dios / y bablo con
dios: responde estas palabras escriuiendo a los romanos. Commēdat
vobis deus charitatem suam: y es como si dixesse. No encomienda dios otra vir-
tud tanto / como es su charidad: y es assi que amey a vosotros a el / como el os ama

a vosotros: lo qual hareys y cumplireys/ quando amaredes a todos los christia-
nos/ no tanto porque os aman a vos: quanto porque ellos aman a dios. No dize
el apostol/ que nos encomienda dios su fe/ su esperanza/ su paciencia/ su castidad/
ni su humildad: sino solamente su charidad: para dar nos a entender/ que el hom-
bre que de veras es de dios enamorado/ no puede ser de ningun vicio reprehendi-
do. Que le falta/ al que charidad no le falta? Que tiene/ el que caridad no tiene?
Al hombre charitativo/ y que se precia de ser piadoso: sea cierto que le tendra dios
de su mano/ para que no cayga dela fe/ que no pierda la esperanza/ que no en suzie
la castidad/ no desprecie la humildad/ no olvide la paciencia/ ni dexede hazer pe-
nitencia: porque en el tribunal de dios/ nunca vian de crueldad: co el que tuuo aca-
charidad. Si charitatem non habeo/ factus sum velut es sonans/ aut cymbalum ti-
mens/ dize el apostol: y es como si dixesse. Ayn que hable con las lenguas de los
angeles/ y me precie en mi de tener todas las virtudes/ si sola la charidad me falta/
no soy mas que la campana q tañea missa/ y ella nunca entra en la yglesia. El hom-
bre que no es charitativo/ sino que se precia de ser riguroso/ mesc ha de llamar chri-
stiano/ ni aun tener le por amigo: porq en el coracon do no reyna charidad/ no pue-
de auer fidelidad. Si preguntamos a theologos que cosa es charidad/ responder
nos han/ quod charitas est cum deum diligimus propter se: et proximum propter
deum: y es como si dixessen: no es otra cosa la virtud que llamamos charidad/ sino
amar a dios por si: y amar al proximo por dios. El amor de dios/ y el temor de
dios en los coracones de los justos siempre han de andar pareados/ con tal con-
dicion q no bemos de temer a dios porque nos libre d l in fierno/ ni bemos d amar
a dios/ porque nos lleue a para y so/ sino que solamente/ le bemos de amar/ y de te-
mer/ porque es el el summo bien/ y de quien pende todo el bien. Si vnos aman
a otros hombres/ o es por las mercedes q d llos ha rescibido/ o por las que esperan
de rescibir: mas en la casa de dios/ y en el amor de dios/ ni esto se vfa/ ni tal se con-
fiente: sino que es dios tal y tan bueno/ que no le bemos de amar por lo que el por
nosotros haze: sino solo por lo que su summa bondad merece. No se contenta el
propheta con dezir vna vez/ paratum cor meum: sino que toma otra vez a dezir/ pa-
ratum cor meum: para dar nos a entender/ que no solo tiene su coracon aparejado
para amar al criador/ sino que le tiene tambien aparejado para amar ala criatura.
No sabe que cosa es charidad el que se precia de amar a dios/ y se descuyda de a-
mar al proximo: ni tampoco siente/ que cosa es charidad/ el que se alaba de amar
al proximo/ y no cura de amar a dios: porque hablando la verdad/ toda la chari-
dad christiana consiste/ en hazer algun seruicio a christo: y en procurar a nuestros
proximos algun prouecho. Es el bendicto jesu tan amigo del hombre christiano/
y es tan requebrado dela anima christiana/ que en el amar nos se quiere hallar so-
lo: y al tiempo que le amemos quiere estar acompañado. En el amor mundano/
no se sufre en muchas partes estar el coracon repartido: mas en el amor que es di-
uino/ requiere se amar a christo/ y amar tambien al proximo/ co tal condicion que
el proximo sea buen christiano: porque de otra manera/ bemos de desleir le la sal-
uacion/ y buyr le la conuersacion. Todo esto que aqui bemos dicho dezimos/ pa-
ra demostrar y contar / la summa charidad que tuuo el buen ladron en la cruz/
quando estaua cabe christo crucificado: es asaber/ que en aquel poco de tiempo mos

Notable d
cirina dela
ridad.

charitas p
christiana
diligim de
prophr de
dios por si
lo merece
amado.

Notables p
labras del
amor de dios

Segunda parte de las epístolas

amor verda-
tro en q̄ cōsi-
a nota lo biē

El coraçon es
a mejor joya
el hombre.

tro el amor grande que tenia con christo: y el verdadero zelo que tenia de saluar al
ladron malo su compañero. **Q**uanto desseo tuuo aquel ladrō de saluar a dios/ mo-
stro lo muy bien en lo con q̄ siruió a dios: porq̄ el amor que es fingido muestra se
en el hablar/ mas el amor que es verdadero/ no si no en el dar. Los vanos mun-
danos enamorados/ prescian se d̄ hablar y olvidan se de seruir/ mas adō ay amo-
res castos: y entreuienen amores diuinos: las bocas tienen cosidas/ y las manos
siēpre abiertas. **O**ffrecio chaym a dios mieles/ abel corderos/ noe carneres/ a-
brahā palomas/ melchisedech pan y vino/ moyse enciēso/ dauid plata y oro/ ielbe
a su hija: y anna a samuel su hijo. **M**ucho fue lo que estos varones a dios offre-
cieron/ mas mucho mas fue lo q̄ el buen ladron le offrecio: y la causa es/ por que
ellos quanto le offrecieron/ eran cosas de sus casas/ mas el buen ladron no le of-
recio/ sino sus propias entrañas: y en tal caso/ mucho va de ofrecer el hombre
a dios lo que tiene cabe si: a ofrecer le a si. **D**e ver tātō a mi pluma encarcelar este
negocio/ nadie deue estar espantado: porque si me preguntan/ que es lo que este la-
dron offrecio/ yo les preguntare/ que es lo que para si guardo: porq̄ aueriguado
que en todo y por todo da vno a otro su proprio ser: es tābien visto dar le el su que-
rer y tener. **N**o dio este ladron a dios los ojos porque los tenia atapados/ no los
dineros: porq̄ se los tomo el carcelero/ no el sayo que se le tomo el verdugo/ no los
pies que estauan enclauados/ no las manos que estauā atadas/ no el cuerpo que
estaua crucificado/ solamente le auia quedado el coraçon y la lengua: y el coraçon
dio quando le creyo/ y la lengua quando le confesso. **A**uia el triste del ladron per-
dido la honra por el burto/ la vida quitaua se la pylato por el delicto/ la hacienda
auia se la tomado el fisco/ solamente auia escapado el coraçon con q̄ en christo cre-
yo: y tambien escapo la lengua con que a dios se encomēdo. **F**ielmente podemos
creer/ que si otra cosa mas del coraçon y la lengua este ladron escapara/ cō mucho
mas y mas a christo siruiera: y por esso no podemos arguyr de miserable su offren-
da: pues offrecio a dios todo q̄nto tenia. **M**ultiplicati sunt super capillos capitis
mei: et cor meum dereliquit me/ dezia dauid: y es como si dixera/ soy llegado a tal
edad/ q̄ ya mis ojos se me hā cegado/ mis enemigos me hā cercado/ mis amigos
se me han muerto/ mis peccados me han derrocado/ mi buen tpo es ya acabado/
y son mas mis trabajos que todos mis cabellos: y lo que es peor de todo/ que fin
dar le ninguna occasion/ ni tener el ninguna razon/ me ha dexado mi coraçon. **S**i
pierde el bōbre los ojos/ pierde algo/ si pierde las manos pierde algo/ si pierde las
orejas pierde algo/ si pierde los pies pierde algo/ si pierde la hacienda pierde algo/
mas si pierde el coraçon pierde lo todo: porque en las entrañas o la madre/ lo pme-
ro que se engēdra es el coraçon/ y lo postrero que en nosotros muere es el mismo
coraçon. **S**i cor meum non dereliquit me/ cierto es q̄ podre yo a mi dios amar le
temer le/ seruir le/ y seguir le/ mas si cor meū dereliquit me/ ni podre ayunar/ ni orar
ni rezar/ ni ayvn perseverar: a cuya causa se ha de tener por muy grā don de dios/
o por muy grā castigo d̄ dios/ hazer a vno de coraçō animoso/ o dar le coraçō apo-
cado. **A**udi popule stulte audi: qui non habes cor/ dezia dios por hieremias: y es
como si dixesse. **O**ye me pueblo israelitico/ oye me pueblo hebreo/ has de saber tri-
ste de ti que te llamo loco/ porq̄ no tienes coraçō/ y por esso no tienes coraçō/ porq̄
te has tomado loco. **D**ezir el propheta que no tenia coraçō el pueblo israelitico/

Tabla.

Letra para el comédador alonso de bra-
camonte: en la qual el auctor le reprehende
de los excessos que haze/ y le consuela de los
trabajos que padece. folio. lviij.

Razonamiento becho del áte la serenissi-
ma reyna de francia madama leonor: en vn
sermon de quaresma: en el qual se trata de co-
mo no ay cosa mas preciosa que es la hon-
rra. folio. lxiij.

Prosigue el auctor su intento/ y prueua
con grandes exemplos de la escriptura sacra
q̄ no ay mayor riqueza q̄ la hōrra. folio. l.

Que el mayor dolor q̄ sintio xpo fue qui-
tarle su buena fama/ y credito/ q̄ por sus gran-
des meritos auia el alcançado. folio. liij.

Razonamiento becho ala serenissima rey-
na germana en vn sermon que m̄do hazer
al auctor del amor de dios. Es materia muy
delicada/ y en que el auctor corto muy deli-
cada la pluma. folio. lv.

Prosigue el auctor/ y prueua cō gr̄des
figuras de la escriptura sacra quanto dios
nos encomienda su amor. folio. lvij.

Prosigue el auctor/ y prueua en como di-
os fue el primer enamorado. folio. lix.

Prosigue el auctor/ y aconseja que no pre-
seniemos delante de dios lo que le seruimos
fino lo que le amamos. folio. lx.

Carta para el doctor don juan de biamō-
te/ reyn te y quatro de seuilla: en la q̄ se expo-
ne vn antiguo refran de grecia. folio. lxij.

Expone el auctor el refran/ y declara en
el gr̄des antigüedades de la ciudad y reyn-
no de chorintho. folio. lxiiij.

Letra para el licēciado rodrigo morejō:
en la qual se expone vna auctoridad del pro-
pheta. Es letra muy notable para los juezes
del crimen. folio. lrv.

Letra para garci sanchez de la vega: en la q̄
le escriue el auctor vna cosa muy notable q̄
le conto vn mouisco en granada. folio. lrvj.

Letra para don alonso manrique arçō-
bispo de seuilla: en la qual se declara vna au-
toridad de la sacra escriptura. Es letra muy
notable/ para que los juezes/ y letrados no
sean muy seguros. folio. lrvij.

Aplica el auctor la hystoria que ha conta-
do al mystero de las tuxeras que estauan ca-
be el candelero. folio. lrvij.

Letra para doña francisca de gueuara/
dama/ y hermana del auctor: en la qual le ex-
pone las letras de vna su medalla: las qua-
les eran de la sagrada escriptura. Es letra de
muy alto estilo. folio. lxx.

Prosigue el auctor la materia/ y decla-
ra las palabras de la medalla. folio. lxxij.

Letra para el comendador aguilar: en la
q̄ se quera el auctor de no le auer respondi-
do mi cōdescendido a vn ruego. folio. lxxiiij.

Letra para vn judio de napoles sobre vna
disputa q̄ buuo cō el auctor/ y expone se la au-
toridad de la escriptura/ q̄ dize. *Nō abomi-
naberis egyptū neq̄ indumētum.* fol. lxxiiij.

Prosigue el auctor/ y cuenta por estenso
el origen de la sinagoga. folio. lxxiiij.

Letra para don francisco manrique: en
la qual el auctor toca por delicado estilo/ de
quan peligrosa cosa es/ ofar el hombre casa-
do ser amigado. folio. lxxv.

Letra para el comendador rodrigo enrrī-
quez: en la qual se expone la auctoridad de
sancto job que dize: *factus sum mihi metip̄s
grauis.* folio. lxxvij.

Aplica el auctor lo dicho alo que quie-
re dezir: es a saber/ de la guerra que haze el
hombre a si mismo. folio. lxxvij.

Razonamiento becho ala serenissima rey-
na de francia madama leonor: en la qual el
auctor le cuenta muy por estenso/ quien fue la
reyna zenobia. folio. lxxix.

Letra para don belirā de la cueba duque d
alburquerque y conde de ledesma: en la q̄
el auctor le consuela de la muerte de su nue-
ra doña constança de leua. folio. lxxiiij.

Disputa muy famosa que el auctor hizo
con los judios de napoles: en la qual les de-
clara los altos mystérios de la trinidad. lxxv.

Disputa y razonamiento de el auctor becho
con los judios de roma: en el qual se declarā
dos muy notables auctoridades de la sagra-
da escriptura. folio. lxxvij.

Prosigue el auctor su intento/ y declara

Tabla.

de do descendio y como se perdio la lengua
hebrayca. folio.lxxxviii.

Prosigue el auctor la materia / y declara
como los hebreos salieron las escripturas
sacras. folio.xc.

Carta del philosopho plutarcho al empe-
rador trajano: en la qual se toca / que los go-
uernadores de republicas deuen ser prodig-
os de obras / y escassos de palabras. Inter-
prete don antonio de gueuara. folio.xciii.

Carta del emperador trajano a su mae-
stro plutarcho: en la qual se toca que al hom-
bre bueno pueden le deserrar / mas no des-
honrrar. Interprete don antonio de gueua-
ra. folio.xciii.

Carta del emperador trajano el senado
de roma: en la qual se toca que la honrra ha
se de merecer / mas no procurar. Interpre-
te don antonio de gueuara. folio.xciii.

Carta del emperador trajano al senado
de roma: en la qual se toca que los gouerna-
dores de republicas han de ser amigos de
negociar / y enemigos de asbsozar. Inter-
prete don antonio de gueuara. folio. xcv.

Letra del senado romano al emperador
trajano: en la qual se toca que hispania solia
dar a roma oro de las minas / y despues le
dio emperadores que gouernassen sus re-
publicas. Interprete don antonio de gue-
uara. folio. xcviij.

Letra para vn amigo secreto del auctor:
en la qual se reprehende a el y a todos los q
llaman perros moros / judios / marranos: a
los q se ha cõuertido ala fe d xpo. folio.xcviii.

Letra para don alonso espinel corregi-
dor d ouiedo: el qual era viejo muy polido

y requetado: a cuya causa toca el auctor /
en como los antiguos honrrauan mucho
alos viejos. folio.c.

Prosigue el auctor su intento / y pone cin-
cuenta preuilegios q tienelos viejos / dignos
de leer / y no menos de notar. folio.cij.

Letra pa el arçobispo de barri: en la q el
auctor le declara vna palabra que predico
en vn sermon del jueves d la cena. fol.ciiij.

Letra para vna señora / y sobrina del au-
ctor: que cayo mala de pesar que buuo por
que se le murio vna perrilla. Es letra corte-
sana / y con palabras muy graciosas escrip-
ta. folio. cvj.

Razonamiento hecho a la serenissima
reyna de francia madama leonor: en vn ser-
mõ d la trãfiguraciõ: en el q se toca por muy
alto estillo el immenso amor / que christo
nuestro dios nos tuuo. folio.cviij.

Letra pa el cõde nasaoth / y marques de
cenete: en la q le declara el auctor: porq los d
la secta de mahoma se llamã vnos moros y
otros sarracenos / y otros turcos. fol.cx.

Prosigue el auctor su intento / y declara
como la ley d mahoma ètro è africa. fo.cxiij.

Letra pa el jurado nufio tello: en la qual
toca el auctor por buen estillo las condicio-
nes del buen amigo. folio.cxiij.

Letra para micer perepollastre y italiano
amigo del auctor: en la qual se toca quan in-
fame cosa es andar los hombres cargados
de olores y pomas ricas. Es letra para per-
sonas auisadas. folio.crv.

Letra para el abbad de compludo: en la
qual se declara porque dios da tribulacio-
nes a los justos. folio.crviiij.

Fin de la tabla.

De don antonio de gueuara. fol. ix.

era dezir/que ni creya en christo / ni tenia parte con christo : porque assi como muriendo se el coraçon/ se le acaba a vno la vida : assi en espirando christo en la cruz/ se acabo la sinagoga. **A**uy gran razon tuuo bieremias de motejar al pueblo hebreo de loco y de descoraçonado : pues no abailaron tantos milagros y tantos sermones/ tãtos beneficios/ y tãtos auisos/ como xpo en ellos obro pa hazer los xpianos : lo q̃l no pudo proceder/ sino de poca cordura y de mucha locura. **M**oralmente ha blando/ como de buena razon otra cosa no hemos de amar sino a dios/ pues dios no ama a cosa tanto como a nosotros : dezir que falta el coraçon a vno es/ dezir le que no tiene en su coraçon a christo : por que para emprender alguna buena obra/ christo es el que nos ha de dar el coraçon : y avn poner nos en razon. **P**riuado esta dela razon y no tiene consigo su coraçon/ el que no ama a christo/ piensa en christo/ si rue a christo/ teme a christo/ y no espera en solo christo : de manera/ que en la ley de dios/ no es otra cosa llamar a vno descoraçonado : si no llamarle desalmado. **O** buen jesu/ o redemptor de mi alma/ si fueres tu seruido llama me loco/ bobo/ tonto/ y avn nescio : con tal que no me llames con el pueblo hebreo descoraçonado : por que no seria otra cosa faltar me a mi mi coraçon / sino auer me tu dexado/ que eres mi coraçon. **O**mniscustodia custodi cor tuum / dize el sabio / y es como si dicesse. **G**uardas y sobre guardas se deve poner al coraçon / para que no le ensuzie la carne/ no le altere el mundo/ no le engañe el demonio/ no le ocupe el amigo/ ni nos le dañe el enemigo : porque tanto y no mas tenemos nosotros en christo : quanto en nuestro coraçon tiene el mismo christo. Si poco tiene dios en ti/ poco tienes tu en dios/ 7 si mucho tiene dios en ti/ mucho tienes tu en dios/ 7 si todo te das a dios/ todo se dara dios a ti : de manera / que como todo lo que dios nos da / y nosotros a dios offrescemos sean cosas de coraçon y estan en el coraçon/ y tocan al coraçon/ es menester que nuestro coraçon este siempre lleno de sanctos desseos/ y muy guardado de pensamientos malos. **N**o se contento el sabio/ en dezir simplemente/ q̃ guardassen al coraçon/ sino q̃ dize que con todas guardas lo guardassen/ y a muy buen recaudo lo tuuiesen : para dar nos a entender/ que los ojos le guardan con las pestañas/ y la boca con los labios/ las orejas con algodones/ las manos cō esposas/ los pies cō grillos/ y los dineros tras llaves : mas al ambicioso coraçon / nadie es poderoso para quitar le el pensar/ ni para atajar le el dessear. **P**rosiguiendo pues nuestro intento/ deuenos atentamēte mirar/ que mucho offresce/ el que su coraçon a dios offresce/ y mucho pierde/ el que su coraçon pierde : lo qual nos muestra claro la conversion del buen ladrón/ el qual solo y a solas/ y colgado del palo/ no mas de con offrescer su coraçon a christo / merecio y se a parayso con christo. **T**ome cada vno en exemplo en este bendicto ladrō/ para que no se fatigue sino tuuiere pies/ o manos/ o dineros/ o ojos/ o ropas/ o joyas/ para y se a offrescer a dios : porque a mas no poder/ con vn solo desseo sancto : tendremos a dios muy contento. **L**a hermana de moysen fue sarnosa/ la generosa lia fue lagañosa / el manso moysen fue tartamudo / el piadoso tobias fue ciego/ el triste de mimphebo seph fue coro/ y el sacerdote zacharias fue mudo : mas todos estos defectos/ ninguna cosa les impidio/ para que fuesen virtuosos : porque no mas/ sino que tengamos los coraçones sanos poco se le da a dios que essentodos nuestros miembros podridos. **E**l ladrón que estaua en la cruz/ sentenciado estaua a muerte/ descoraçonado tenia los miēbros/

el coraçon
la sinagoga
era christo

cosa es muy
ficultosa la
guarda del cor
açon.

Segunda parte delas epistolas

atrapados tenia los ojos/rompidas tenia las carnes/derramada tenia la sangre / y crucificado tenia el cuerpo:mas con solo el coraçon/ que le quedo viuo/quando estaua colgado del palo:se supo remediar/ y se vino a saluar. En tan pocas horas/en tan breues tormentos / y en tan poquito espacio / como el ladron estuuu en la cruz crucificado / poca penitencia podria hazer/ pocas palabras podria dezir/ y pocos sospiros podria dar:mas como los que daua/los daua tan de coraçon / y con tanta deuocion:rescibiole dios en cuenta/nosolo lo que entonces hazia/ mas ayn lo que despues hiziera si la muerte no le atajara.

De quan mal hablo el mal ladron en la cruz.



I tues christus: salua te metipsum et nos/ dezia el mal ladron hablando de chusto con chusto: y es como si dixera. Si tu eres el que dicen ser hijo d dios: y el chusto que esperan los hebreos/ libra a ti de esta muerte/ y quita a nosotros de estas cruces. Estas palabras/ o maldito ladron/ son horrendas/ son malditas/ son blasfemas/ y son descomulgadas: porq el hijo de dios que esta ay crucificado/ no padesce esta muerte por si/ sino por lo que toca a ti/ y conuiene a mi. Que non rapui/ tunc exolebam: dezia el propheta en nombre de chusto/ como si dixera. Lo que otro comio/ escoto yo/ hizo otro el hurto/ y setenan me a mi: no teniendo yo culpa/ cargan sobre mi la pena: siendo otro el que escandalizo la republica/ hazen de mi justicia: finalmente/ siendo yo sin peccado/ pago por el peccado de todo el mundo. Muy gran razon tiene el hazedor del mundo/ en dezir lo que dize/ y en querer se delo que se quera: porque si el muere muerte tan cruel/ mas es por querer nos el redimir: que no por que el merecia morir. No dixo este ladron asertiuamente/ tu eres chusto/ si no que dubdando dello dixo/ si tu eres chusto: y de aqui es/ que como el malauenturado dubdo en si chusto era chusto/ no merecio ser hecho christiano/ como lo fue el otro ladron su companero. No dixo el buen ladron/ si tu eres señor acuerda te de mi: si no que absolutamente dixo/ domine memento mei/ y sant pedro tampoco dixo/ si tu eres hijo de dios yo creo en ti/ sino que absolutamente dixo/ ego credo quia tu es christus fili dei uiui: de manera/ que el que quiere ser alumbrado de dios/ ningun escrupulo ha de tener en la fe de dios. Si quis indiget sapientia/ postulet a deo: nil hesitans in fide/ dize el apostol: como si dixesse. Si alguno tuuiere necesidad de pedir a dios alguna cosa: mire y no la pida con se tibia: porque si dios no da algunas cosas que le piden/ mas es por que no se las sabemos pedir: que no por que el no nos las quiere dar. Dios por su misericordia nos guarde de dezir con el ladron malo/ si tu eres chusto salua a ti y a mi: si no que digamos nosotros con el ciego de bierico/ hijo de dauid aue piedad de mi: por que de esta manera/ seremos alumbrados con el ciego: y no condemnados con el ladron. Dezir el ladron a chusto/ salua te metipsum et nos/ era dezir le/ y persuadir le/ aque dexasse la cruz/ desamparasse la cruz/ y huýesse de la cruz: poniendo en saluo a su persona sola/ y dando le a el tambien la vida. Pensaua aquel malauenturado de ladron/ que como a el justificaua pylato por salteador de caminos/ que tambien justificaua a chusto por al-

ira dios no
nales somos
lo quales di
amos ser.

la fenosegn
e poner con
icion.

mes dios es
iberal en dar
engamos co
raçon para le
pedir.

borotador de pueblos: y que si el rehusaua el morir/ tambien christo desseaue el vi-
uir: en lo qual todo el viuia por cierto muy engañado: por que nunca el ladron des-
seo tanto viuir: quanto desseo christo por nosotros morir. Desiderio desiderauí
hoc pascha vobiscum māducare: dezia christo a sus discipulos: como si dixera.
Otros años he celebrado con vosotros esta fiesta/ mas auéis de saber / que a esta
de agora tengo yo por pascua: porque para mí no ay otra y gual pascua: como es
dar a mis amigos buena pascua. Como en las diuinas letras: duplicatio verbi sit
signum magni desiderij/ dezir christo dos vezes/ desiderio desiderauí/ era dezir/
que no menos desseaue morir/ que nos desseaue redimir: porque era tan grande
la agonía/ que tenia christo de destruyr nuestra muerte/ que no vía ya la hora de
emplear su vida. En todo el tiempo que christo viuió/ ni en todos los sermones q̃
el predico/ jamas dixo esta palabra desseo esto desseo aquello/ sino fue ala hora de su
muerte/ q̃ndo dixo desiderio desiderauí/ para dar nos a entender / que nosotros so-
mos los que tenemos en dios que desear: porque el no tiene en nosotros si no que
desfear. Conforme alo que dixo este ladron a christo/ rogaron tambien los ju-
dios a christo: es a saber / que descendiesse dela cruz: y que creerian todos en el lo
qual el redemptor del mundo no amo oyr: ni menos quiso hazer: por que si el des-
famparara la cruz/ todo el mundo auia de ser crucificado. El ladron maluado/ o
pueblo endurecido/ si christo descendiera dela cruz/ como tu le rogauas/ o buye-
ra dela cruz como el ladron le aconsejaua: ni para vosotros faltara infierno/ ni pa-
ra nosotros huuiera parayso: porque no vino el a descender/ sino a subir/ ni vino a
buyr dela cruz/ sino a morir en la cruz. Cum exaltatus fuero a terra/ omnia tra-
ham ad me ipsum: dixo christo vn dia predicando: como si dixera. Como ando
agora predicando de tierra en tierra/ y tengo toda mi bazienda derramada/ no po-
deys conoser lo que yo puedo/ ni podeys alcançar lo que yo tengo: mas se os de-
zir/ que quando me viere des en la cruz crucificado/ ay tendre yo conmigo todo mi
thesoro. Palabra es de grande admiracion para los buenos/ y no de poco espā-
to para los malos/ dezir christo/ omnia traham ad me ipsum: en lo qual se nos da a
entender/ que quien quisiere de christo algun don alcançar/ ala cruz se lo hade yz-
a pedir: porque nunca el se mostro tan libre/ como estando alli enclauado/ ni tan ri-
co como estando alli desnudo/ ni tan gran señor como estando alli condenado/ ni
ayn tan prodigo como estando alli muerto. Todos sus thesoros truxo christo des-
de el cielo al suelo y desde el suelo los lleuo consigo al palo: y despues estando en el
palo los repartio por todo el mundo: de manera/ o buen jesu/ que el que mas acer-
ca de tu cruz se halla/ mucho mejor que los otros libra. En la cruz fue a do su ani-
ma encomendo al padre/ alli dio su madre al sobrino/ alli dio el sobrino ala tia/ alli
dio a sant pedro la yglesia/ alli dio a nichodemus el cuerpo/ y alli dio al ladron el
parayso. En la cruz fue a do mando al sol que puliesse luto/ y a los cielos que se cu-
briessen de xerxa/ alas piedras que se quebrantassen/ al velo del templo que se rom-
piesse/ a los sepulchros que se abriessen/ y a los muertos que resuscitassen: en testi-
monio de su muerte/ y nuestra vida. En la cruz fue a do se raxono con su padre/ a
do consolo a su madre/ a do se acor do del discipulo/ a do perdono al ladron: y a do
alumbro a centurio/ para que a christo reconociesse por redemptor: y a si mismo
por peccador. En la cruz es a do christo tuuo abierto su sancto costado/ alli es a do

que cristo
muerte lla
na pascua.

xpo murio
la cruz por
mudo no
se crucifico

los misterio
que christo
bzo en la cruz

Segunda parte de las epístolas

christo no le
emos de pe-
ir en esta vida
no trabajos
ela otra glo-
a.

Para lo bueno
menester el
razon de no
ado.

derramo mas sangre/ alli es a do mostro mas su charidad/ alli es a do se a puecho
mas de su paciencia/ alli es a do mas yso de su clemencia/ y alli es a do se acabo de
mour/ y a nosotros de redimir. En la cruz se vio coronado como rey/ alli se vio salu-
dar como rey/ y alli se ballo cō titulo de rey: pues si esto es verdad como es verdad
no era justo q̄ dexasse la cruz: quien tantas prebeminēcias tenia en la cruz. O buen
jesu/ o amores de mi alma: no te ruego yo con los hebreos que desciendas de la
cruz/ ni tampoco te suplico con el ladron que huyas de la cruz: lo que yo te ruego
es/ que me pongan ay contigo en la cruz: porque mas justo seria/ que ellos sayones
crucificassen a mi por ti/ que no que crucificassen a ti por mi. No te pido señor que
me des a comer pues no tienes ay sino hiel/ ni te pido a beber pues no tienes si no
vinagre/ ni te pido ropa pues estas desnudo/ ni te pido libertad pues estas atado/
ni ay te pido vida pues estas ya quasi muerto: lo que yo te pido 7 suplico señor es/
que me des parte en esta cruz: puese te sobra ay mucha cruz: porque ya se yo señor/
que jamas comunicaste tus amores: si no con los que sienten tus dolores. Pue-
de se pues de todo lo sobredicho colligir/ quan grande animo hemos menester pa-
ra emprender alguna buena obra/ y quan heroyco coraçon es menester para aca-
bar la: porque luego son con nosotros los demonios a engañar nos/ la carne a alte-
rar nos/ los hombres a estoruar nos/ y el mundo a perturbar nos. Muchas occa-
siones tuvo christo en la cruz para dexar la cruz: es a saber/ los hebreos que le roga-
uan que se abarasse/ el ladron que le aconsejaua que huyesse/ su cuerpo que se con-
goraua de mour/ las hijas de hierusalem que las vey a llorar/ muchos peregrinos
que ponía alli a òl burlar/ y sobre todo quā pocos le auian su passio de a gradescer.
Todas estas cosas/ ni otras infinitas q̄ se le offrescieran cō ellas/ no abastaran a
estoruar le lo q̄ el padre le mandaua/ y lo q̄ su charidad le obligaua: porq̄ en la ara
bela cruz/ quando christo diro sitio/ no lo diro tanto por el apēito que tenia de be-
ber/ quanto por la mucha gana que tenia de mas padescer.

Delo que diro 7 hizo el buen ladron en la cruz
estando en la cruz crucificado.



E q̄ tu times deum: qui in eadem damnatione es / nos qui-
dem iussu pa. imur/ dignam factis recepimus: hic autem quid
mali fecit? Visto por el buen ladron/ quan mal hablaua de
christo el otro mal ladron/ diro le estas palabras: y son como
si dixera. Aluiendo sido tu de tan mal viuir/ y estando a pun-
to ya de mour/ espantado estoy de ti/ o compaſtero mio ladrō/
como no temes a dios/ ni has verguença de lo que dizes: es a
saber que crucificas a este propbeta con la lengua/ como los
sayones le crucifican cō los clauos: sabiēdo tu muy bien/ que
nunca este inocente hizo a nadie mal/ ni tu 7 yo supimos jamas hazer a nadie biē.
Pocas son las palabras que este ladrō diro/ mas muchos son los myſterios que
en ellas toca: y por esto es menester oyr las con grauedad/ y dezir las con chari-
dad. Como quiera que dios nuestro señor este todo en todas las cosas por po-
tencia/ mas particularmente se muestra estar en el coraçon y en la lengua del hom-

bze por gracia/porque aquellos dos miembros son / con q mas le seruimos: y avn con que mas le offendemos. Los ojos empalagan se de ver / las orejas de oyr / las manos pará de trabajar / los pies se cansan de andar / y avn el cuerpo se cansa de peccar / solo el coraçon es / el que nunca acaba de pensar / ni la lengua de parlar. El buen rey dauid / hombre era d muy buen juyzio / y sano era de todo su cuerpo / mas toda via dezia / cor mundum crea in me deus: y tambien dezia: domine labia mea aperies: como si mas claro dixera. A este mi coraçon te suplico señor que refrenes / y a esta mi lengua te pido señor que me guardes: porq todos los otros mis miembros pueden me enojar / mas no me pueden dañar. La principal señal para saber si somos amigos de dios es / si nos da gracia para que los coraçones tégamos limpios / y las lenguas refrenadas: porque el fundamēto del buen christiano es / creer en dios con el coraçon / y alabar le con la lengua. Muy bien esta dios cō el pueblo israelitico / qndo por hieremias les dezia: ego dabo eis cor nouum / y muy priuado estaua de dios ezechiel / qndo dezia: ego aperiam os tuum in medio eorum: como si dixera. Por grande amistad alumbiare tu coraçon / o israel / para que me creas: y porque eres mi sieruo abrire tu boca / o ezechiel / para que me prediques: porque muy pocos son los que me alcançan a conoçer / y muy poquitos los que saben mi nombre predicar. Porque vno se paleer / estudiar / interpretar / y bozear / no es por esso visto ser luego apostolico predicador: porque no es dlos pequeños dones de dios / saber predicar la palabra de dios. Todo esto dezimos / para ver la magnificencia de christo en la cruz / pues la gracia del coraçon nuevo q dio a israel / y el abrir la boca para bien predicar que dio a ezechiel / dio juntamente al ladron bueno que tenia cabe si: pues le toco el coraçon con que le creyesse / y le abrio la boca con que le predicasse. Despues que christo predico / y antes que los apostoles comenzassen a predicar / el primero predicador / que huuo en la yglesia: fue este buen ladron: el qual del ante todo el pueblo crucificado en aquel palo / començo a engrãdescer lo que christo bazia / y a reprehender lo que su compañero dezia. En muchas partes diuidio su sermon este ladron: y la primera fue / quando dixo: neq3 tu times deum qui in eadem damnatione es: es a saber. Mira hermano ladron / que no temes a dios / y que vas camino de damnacion: por esso mira a mi y torna sobre ti. Enseñar al que no sabe / y encaminar al que va perdido / obra es de gran charidad / y q procede de mucha bõdad / y tal fue la del buẽ ladrõ: pues le oso dezir / q mirasse quan mal auia viuido / q estaua a muerte cõdēnado / y q a su lado tenia a xpo / que le podia perdonar / y avn del infierno librar. Da quantos y quãtos compañeros nuestros podriamos dezir les / lo que dixo el ladron a el otro ladrõ: es a saber / mirad que no temey a dios / mirad que andays perdidos / mirad que soys muy viciosos / y mirad que quebrantays los diez mandamientos: mas ay dolor / que no ay amigo que tal diga a su amigo / sino que todas las amistades parã: no en se corregir / sino en se encubrir. Gran confusion es dezir lo / y muy mayor es hazer lo / que veamos a vn peccador enseñar a otro peccador / vn malhechor corregir a otro malhechor / vn ladron reprehender a otro ladron / y que vn christiano no reprehen da a otro christiano: sino que quieren mas cufirir les q sean viciosos: que no apartar se de ser sus amigos. Bien parece que este ladron auia ya dexado el officio de burtar / y se auia dado al predicar: pues el y el otro ambos erã amigos / abos eran

que el primero peccador la yglesia fu el ladron.

Segunda parte de las epístolas

justiciados/ambos eran compañeros/ambos eran ladrones/ y ambos estauā crucificados: y esto no obstante le reprehende lo que dize: y le enseña lo que haga. No auisar al amigo en cosa que toca ala bōra passa/ni auisar le en cosa que toca ala hacienda passa/mas no auisar le en cosa que toca ala conciencia/en ninguna manera deue passar: porq̄ en cosa de offender a dios/a mi padre no lo tengo de disimular: ni a mi amigo consentir. Hāban reprehendio a dauid/samuel reprehendio a saul/nicheas reprehendio a achab/helias reprehendio a gezabel/sant juā reprehendio a herodes/ y sant pablo reprehendio a sant pedro: no porque auia a ellos offendido/ sino porque auian cōtra dios peccado: pa dar nos a entender / q̄ todo aquel a quien dios no tuuie re por amigo/hemos de tener nosotros por enemigo. Nonne qui oderunt te oderunt et inimici facti sunt mihi: dize hablādo con dios dauid: como si dicesse. O gran dios de israel/ y no de los mayores seruicios q̄ por ti seño he hecho es/q̄ todos los dias de mi vida desame a quien no te amaua/ aborresci a quien no te seguia/me aparte de quien no te queria/ y ayn huy de quien no te seruia. Muy gran razon tenia el rey dauid en lo que dezia/ y no menos en lo que hazia: por que si los malos no tuuiesen compañeros que los ayudassen/ y amigos que los vandeassen: no es menos/ sino que en breue tiempo los veriamos acabados/ o alo menos emmendados. Muy grāde fue la charidad que tuuo el buen ladron con su compañero/ y muy grande fue la piedad que tuuo tambien de christo: pues se puso a ofender a christo/ y se paro a predicar a su compañero: de lo qual podemos inferir/ que la charidad christiana es/ apiedar nos del que esta atribulado/ y encaminar al que va errado. Ya que el ladron se buuo a dios tornado/buuo creydo en christo/buuo su peccado confessado/ y buuo tornado por christo: acordo de hablar a christo/ y dezir. Domine memento mei: dum veneris in regnum tuum. Si yo las se bien contar cinco palabras son estas/ y no mas ni menos: es a saber/ domine la primera/ y memento la segunda/ y mei la tercera/ y dum veneris la quarta/ in regnum la quinta/ y tuum la sesta: las quales son muy dignas de notar / y ayn ala memoria de encomendar. Dize pues la primera domine/ que quiere dezir seño/ y de verdad el acierta en llamar le seño/ y confessar le por seño: porq̄ nunca vsara dios cō nosotros de su piedad/ si primero no confessamos en el su diuinidad. En los antiguos siglos/ quādo nuestro dios hablaua con los hebreos/ muchas y quasi todas las vezes vsaua de estos dos vocablos: es a saber / hec dicit dominus/ y ego dominus qui et loquor vobis: para dar nos a entēder/ que qualquiera principe y rey temporal de este mundo/hemos de tener no mas de por gouernador: y a solo dios por seño. Necesario es que ante todas cosas confessemos a dios padre por seño/ y a su bendicto hijo por seño y redemptor: por que repugna a su potencia ordinaria perdonar algun peccado: al que no reconoce en el señorio. A cōsejemonos pues con este ladron/ sigamos a este ladron/ y digamos con este ladron: domine memento mei: por que piadosamente hemos d creer/ que confessando a dios por criador/ y siruiendo le como a seño/ que no nos desconoscera por estrāños: prescianto nos de ser nosotros suyos. La otra palabra que el ladron dixo fue: memento mei domine que quiere dezir/ seño acuerdate de mi. Da michi domine sedum tuarum/ affilicem sapientiam: vt sciam quid acceptum sit coram te omni tempore/ dize el sabio salomon: y es como si dixera. Dame seño parte de tu sabiduria/ pa q̄ yo acier-

si los malos
o fuesen fa-
zecidos pre-
o serian aca-
bados.

Solo dios es
el q̄ se ha de re-
ner por dda-
dro seño.

erte en lo que a ti es mas acepto: y para que haga lo que es a mi mas prouechoso. El rey que buuo en israel/mas pacifico/mas rico/mas nombrado/y mas sabio/fue salomon/y con todas estas condiciones/no osa pedir a dios otra cosa señalada/si no es que le haga merced de su sabiduria:y ala verdad el tenia razon:porq̃ el hombre avn que sabe lo que quiere/no sabe lo que le conuiene. Como sea verdad/que viua yo mas en dios que no viuo en mi/y me ame a mi mas dios que yo mismo me amo ami/por semejante manera/sabe mucho mejor dios lo que me estaria a mi biẽ pedir le:que no yo lo que le deuio pedir. Como muy auisado y como hombre muy buen chustiano/no quiso el buen ladron pedir a chriso cosa señalada/sino que solamente dixo:domine memento mei:para dar nos a entender/que segun esta dios ganoso d̃ hazer nos bien/no es menester que le importunemos:sino que le acorde-mos lo que queremos. Para con dios no son menester palabras prolixas/ni peticiones largas/sino vn memorialito pequeñito:en que diga no mas/de memento mei que me criaste/memento mei que me redemiste/memento mei que creo en ti/memento mei que siruo a ti: y si es verdad señor que siruo a ti/memento mei de llevar me parati. O buen jesu/o amores de mi alma:memento mei pues me beziste de tierra/memento mei pues me diste anima/memento mei pues por mi te beziste hombre/memento mei pues por mi veniste a morir:y pues por mi pusiste señor la vida/memento mei/aque no pierda yo señor mi alma. Memento mei/que passaste por mi muchos trabajos/cuñiste grandes tencaciones/derramaste mucha sangre/me compraste por muy gran precio:y pues es verdad que te coste señor mucho:memento mei/para que no me tengas señor en poco. Muchotambiẽ es de notar/que no dixo este ladron/acuerda te señor de mis hijos/acuerda te d̃ mi muger/acuerda te de mi casa/acuerda te de mis amigos/o acuerda te de mis trabajos/sino q̃ solamente dixo/a cuerda te señor de mí:para dar nos a entender/que lo el cielo ninguna cosa nos ha de ser tan cara/como son las cosas de nuestra conciencia. Ante de todo/y mas que todo/y avn primero que todo/dixo el ladron a chriso nuestro dios:domine memento mei:en lo qual somos auisados y amonestados/en que vna por vna alcancemos de dios nuestro señor el perdón de nuestros peccados:y despues entẽdamos en el pdon de ñros amigos. Con mucha ocasion/y cõ no poca razon dixo chriso ala madre y hijos del zebedeo:nescitis quid petatis:porque sin primero pedir le perdón de sus peccados/le pedian reynos y señorios:y sin auer aueriguado las cosas de su alma/se querian assentar vno ala yzquierda y otro ala mano derecha. No lo hizo assi la prudentissima chananea:la qual primero dixo misererere mei/que no que dixesse filia mea male a demonio veratur:es a saber/que antes pidio perdón para si/que no remedio para su hija:por que dios nuestro señor/es tan bueno y tan amigo de bondad/que sino estabiẽ con el que le pide/nunca da lo que le piden. Bien supiste lo q̃ pediste/y avn como lo pediste/o glorioso ladrõ/pues ante todas cosas dixiste/miserere mei/y despues dixiste:dum veneris in regnum tuum:es a saber/que primero pediste perdón a chriso de tus hurtos/que no le pidiesses parati el reyno de los cielos:lo qual tu alcançaste muy mejor que lo pediste:pues tu pedias solamente que se acordasse de ti/quando se viesse en su reyno:y el se acordode ti/antes que entrasse en el reyno del cielo. Pidio abraham a dios quien le heredasse;y diole hijo heredero/y avn de quien descendiesse ñro señor jesu chriso

que solo t
sabe lo q̃
coniene a
bre.

el memori
bemos de
a dios.

ningũa cos
el hõbre
de desear
mo es de se
nar.

que al buen
ma se da di
que pide.

Segunda parte delas epistolas

sto:pidio jacob a dios q̄ le tomasse a bējamin/ y tomo le a benjamin y avn a joseph:
pidio thobias a dios que le boluiesse su hijo con salud de ninue: y boluto se le sano
y saluo: y avn rico y casado: pidio hester a dios que descercasse a susa su pueblo: y
descerco el pueblo y avn degollo a olophernes su enemigo: pidio anaphatuel a di
os vn hijo/ y dio le a samuel por hijo/ y que fue propheta y varon muy sancto: pi
dio el buen ladron a chris̄to que se acordasse del en el otro mundo/ y chris̄to acordo
le del en este perdonando le: y en el otro glorificãdo le. Bien dize la escriptura ha
blando dela largueza de dios/quod ipse est qui dat omnibus asluenter: es asaber/
que da quanto da a todos en abundancia: por que los principes de este mundo si
dan algo/no lo dan en abundancia: y si dan en abundancia/dan lo a pocos y no a
muchos: mas la summa bondad de nuestro dios/ni sabe negar lo que le piden: ni
avn dar poco de lo que le piden. *Aperis tu manum tuam: et imple omne animal
benedictione:* dezia el propheta hablando de dios: como si dixera. Todos los que
en este mundo dan a otros algo/dan se lo a puño cerrado: mas dios nuestro seño
siempre da a mano abierta: y el que da a mano abierta/ninguna cosa para si guar
da. Las manos tiene abiertas despues que lo crucificaron: y las palmas tiene
rotas despues que lo enclauaron: de manera/ que si en el perdon es muy piadoso/
tambien en el dar es vn maniroto. *Qu*an abiertas tenia las manos/ o quan ro
tas tenia las palmas/ y o quan descubiertas tenia las entrañas en la ara d̄la cruz el
bendicto jesu: quando el ladron le dio vn memorial en que yua sola vna palabra/
y el le lleuo consigo aquel dia ala gloria. *M*ucho tambien es de notar y ponderar/
que no dixo este ladron a chris̄to: domine memento mei/ para aflorar me estos cor
deles: domine memento mei para arrancar me estos clauos: memento mei para
sanar me estas llagas: memento mei para dar me la vida/ pues eres el dador della:
sino que dixo/ dum veneris in regnum tuum: como si dixera. *Arrodillado delan
te pylato/ preguntando te el si eras rey y tenias reyno/ te oy dezir anoche que tu re
yno/ no era reyno deste mundo: y pues esto deue ser assi/ y lo creo yo assi: suplico te
mi dios y seño: que quando te vieres en tu reyno con descanso/ te acuerdes de mí
que soy el mayor peccador del mundo. Ver este ladron a dios con sus ojos/ y oy
le con sus orejas/ tocar le con sus manos/ y hablar le con su lengua/ y no le querer
pedir cosa d̄ste mundo/ sino del siglo venidero: cosa es para esp̄tar a los hombres/
y para poner en admiracion a los angeles. Desde la hora que chris̄to derramo su
sangre preciosa/ tuuo ella muy grande eficacia en su yglesia: lo qual parecio bien
claro en este buen ladron: el qual auiendo poco que andaua a descorchar casas/
pidio luego ser vezino delas gerarchias/ y siendo vn ladron cossario/ presumio ser
compañero de chris̄to nuestro redemptor: y no auiendo hecho a dios ningun serui
cio/ a boca llena le pide su reyno: y esto no pensaua el alcançar lo por las plegarias
y palabras que a chris̄to dezia: sino solo por la sangre que chris̄to por el derrama
ua. *P*ara mí creydo tengo que al punto que chris̄to nuestro dios queria espirar: y
que su bendicta sangre se acabaua de derramar/ deuia ver este ladron el cielo co
mo se abria/ y la grande gloria que a chris̄to estaua aparejada: y q̄ por esso dixo/ me
mento mei dñe dum veneris in regnum tuum: por que de otra manera/ pareceria
cosa muy fuera de proposito/ pedir vn ladron a dios su reyno. Descubria lo que des
cubriere/ y vea lo q̄ viera: q̄ yo ala op̄niõ deste ladrõ me quito allegar/ y d̄ su ora*

ios quã
ni no sabe
oco.

no sabe
ir lo que
piden los
nos.

angre d̄
en derra
ndose tu
acia.

cion me quiero aprouechar/diziendo le domine memento mei/ dum veneris in re-
gnum tuum: y entónces señor fere cierto q̄ te acordaras de mí/quádo en este mūdo
no me pagares los seruiçios que te he hecho/ y en el otro me pdonares los delitos
que contra ti he cometido. Como te goyo de querer ser pagado en este mūdo: pues
dizes tu señor/ regnū meum non est de hoc mundo. O buen jeshu/ o buen jeshu. si por
ser baptizado/ si por llamar me xpiano/ si por dezir q̄ soy tuyo: y lo mas principal por
q̄ me has redimido/ me q̄sieres algo dar/ y por ello renumera/ no sea señor aca/ sino
dū veneris in regnum tuū: porq̄ a todos los q̄ tu das sueldo en los libros deste mun-
do/ es señal que los tienes tu raydos de los registros dī cielo. Mejorado fue y laac
mas q̄ tirael/ mejorado fue jacob mas q̄ elau/ mejorado fue judas mas q̄ ruben/ me-
jorado fue joseph mas q̄ sus hermanos/ mejorado fue ara en los prados de su pa-
dre/ y mejorado fue naboth en la viña de samaria: mas yo señor no quero ser mejora-
do: sino dū veneris in regnum tuū: porq̄ fuera de tu casa/ yo la doy por cōdemnada
qualquiera mejora. En fin deste sermō es de notar/ q̄ al tiempo q̄ chusto perdono
a este ladron/ no dixo amen dico vobis: sino q̄ dixo amen dico tibi: pa dar nos a en-
tender/ q̄ en perdonar le mostro su gran misericordia: y en pdonar no mas de a el
mostro su recta justicia. De muchas naciones y de varias condiciones estauan en
torno dela cruz aq̄l dia/ y de crees q̄ auia allí hartos peccadores q̄ quisieran ser
perdonados: mas de todos y entre todos este solo fue perdonado: pa dar nos a en-
tender/ q̄ pues a el perdonno/ no desesperemos de ser perdonados: y pues no pdonno
mas de a el: no pequemos con esperança q̄ nos ha de perdonar. Sea pues la cōclu-
sion/ q̄ antes del peccado acordemonos que no pdonno al pueblo/ y despues dī pec-
cado acordemonos q̄ perdono al ladron: y desta manera/ temeremos a su justicia
y acordar nos hemos dī su misericordia: la q̄l plega a el de vsar con nosotros aqui
por gracia y despues por gloria. Amen. Amen.

ques mala se-
ñal dar Dios
prosperidades
en esta vida.

Letra para don francisco de

mendoza obispo de palencia: en la qual se declara y
condēna/ quā torpe cosa es dezir beso os las manos.

Señor muy reuerendo y apostolico commissario.



Aquístio que agora señor me demā
days y la duda sobre q̄ me cōsultays/ es pa mital y tā peregrina/ q̄ en to-
da mi vida me la pare a pensar/ ni abí libro pa la buscar: mayormēte/ q̄
jamas vi a hombre que en ella dubdasse: ni menos hablasse. Yo apiendí gramatica/
logica/ philosophia/ theologia/ y avn astrologia: mas yo no me acuerdo en ninguna
destas sciencias/ auer lo que me pedis hallado: ni avn a maestro mio oydo. Des-
de ayer aca he rebuelto mi libreria/ y he mucho fatigado a mi memoria: para ver
si podria hallar algo/ que yo sin verguença os responday/ y que alla a v̄ra señoria sa-
tisfaga. Siempre rescibo vuestras letras con amor/ y respondo a ellas con temor: y
la causa desto es: por que en el escreuir soy gracioso: y de lo que señor os escriuen
muy sospechoso. Es pues vuestra dubda y demanda/ querer saber de mí/ que ha

Segunda parte de las epístolas

n necessa-
es la bue-
riança.

ran dos hombres de bien quando se topan; es a saber / con que palabras se han de saludar quando se veen; y que diran el vno al otro quando se despiden. No es de los pequeños primores de corte / saber cada vno en su estado / como ha de hazer la reuerencia / que tanto ha de quitar la gorra / si se leuantara dela silla / o si saldra ala puerta; y que se han de dezir al tiempo de se hablar; para que no los noten de malos cortesanos / o los accusen de muy grosseros. Al vno que merescer merced dezir le vos / y al que merescer vos dezir le merced / y al que merescer illustre llamar le magnifico / y al que merescer magnifico llamar le reuerendo / y al que merescer noble llamar le virtuoso / y al que merescer virtuoso llamar le pariente / y amigo: no le va mas al q esto escriuiere / o dixere / de condemnar le por nescio / o pregonar le por mal criado. Quán justo es que el platero sepa hazer vna taza / y el sacerdote dezir vna missa / y el sastre hazer vna ropa / tan justo es que el buen cortesano sepa que cosa es la buena criança: porque en la corte del rey / de ser alli los hombres muy cortes: los vinieron a llamar cortesanos. Los pundonores de corte / y los primores de palacio / muy mejor los pudierades señor: saber del regidor de segouia / que no de mi pluma: pues cae de baro de su conquista / ser juez de la pelota; y maestro dela criança. Quanto alo que quereys saber de mi: es a saber / como se ha de saludar vn hombre a otro quando se toparen de nueuo: se os dezir / que ni lo osaria aconsejar / ni menos determinar: porque esto no se alcança por escriptura: sino que se ha de ver la costumbre de la tierra. Derados a parte los principios per se notos / y las maximas naturales en philosophia: assi como es / per quod vnum quodqz tale: et illud magis: y aquella que dize / si ab equalibus equalia demas: que remanent sunt equalia: y aquella que dize / omnis triangulus habet tres angulos / equales duobus rectis. &c. y aquella que dize / finitum tandem per ablationem consumitur / en todas las otras costumbres morales / y rurales: bemos de estar alo que el vulgo haze / y alo que la costumbre quiere. Por hazeros plazer / y en algo satisfazer / lo que yo hare sera / relataros aqui lo que en este caso los siglos passados hizieron / y lo que en nuestros tiempos se haze: con protestacion / que vuestra señoria elija / no lo que yo le dixere / sino lo que a el le pareciere y por bien tuuiere. Los ydumeos quando se topauan / dezian estas palabras. Dominus vobiscum / que quiere dezir: el señor sea con vosotros. Los verdaderos hebreos quando se saludauan dezian. Ave mi frater / como si dixesse / dioste de salue hermano mio. Los philosophos griegos quando se saludauan dezian: auete omnes / como si dixera / esleyd todos en hora buena. Los thebanos quando se saludauan dezian / salus sit vobis: como si dixeran / dios os de salud. Los antiguos romanos quando se saludauan dezian / salus sit vobis / como si dixeran / dios os de buen hado. Los siculos que son los de sicilia / quando se saludauan dezian / diu vo guarde: que es a saber / dios os guarde. Los carthaginenses no se saludauan avn que se topauan: sino que en señal de amistad / se tocauan las manos derechas el vno al otro / y se las besauan. Los moros tampoco se saludauan / avn que se topauan: sino que al tiempo de ver se / se besan los hombros: y al despedir se se besan en las rodillas. En ytalía es costumbre / que en vn solo dia se saludan de tres maneras: es a saber / que ala mañana dizen quando se topan. Bon matin / que quiere dezir que le de dios buena mañana. Despues de comer / si se topan se dizen. Bon jor / que quiere dezir / que le de dios buenos di-

de don antonio de gueuara. fol. xiiij.

as. Ya que quiere anochecer / y encender candelas / dicen bon vespre / que quiere dezir / que les de dios buenas noches. Tambien es costumbre entre los ytales / q quando se apartan vnos de otros dicen / me recomendo : que quiere dezir yo me encomiendo en vuestra merced. En el reyno de valencia quando se topan / se saludan de esta manera. Ben seao benguth mon señor : como si dixesse. Tenga y en hora buena señor mio. Y al tiempo que se despiden dicen / a deo riao perote : que quiere dezir quedaos a dios pedro. Al qual le replica el otro. Anao en bo hora. como si dixesse andad en hora buena. En cataluña quando topan con alguno / le saludan de esta manera. Ben seao arribatb : como si dixessen. Bien seays arriba do ala tierra. Alca en esta nuestra castilla / es cosa de espantar / y avn para se rey / las maneras y diuersidades que tienen en se saludar : alli quando se topan / como quando se despiden : y avn quando se llaman. Unos dicen dios mantenga / otros dicen mantenga os dios / otros en hora buena esteys / otros en hora buena vays / otros dios os guarde / otros dios sea con vos / otros quedaos a dios / otros vays con dios / otros dios os guie / otros el angel os acompañe / otros a buenas noches / otros con vuestra merced / otros guarde os dios / otros a dios señores / otros a dios paredes : y avn otros dicen bao quien esta aca. Todas estas maneras de saludar / se vsan solamente entre los aldeanos / y plebeyos / y no entre los cortesanos / y hombres polidos : porque si por malos o sus peccados dixesse vno a otro en la corte / dios mantenga / o dios os guarde : le lastimarian en la honra / y le darian vna grita. El estilo dela corte es dezir se vnos a otros / beso las manos de vuestra merced / otros dicen beso los pies a vuestra señoria / otros dicen yo soy sieruo y esclauo perpetuo de vuestra casa. Lo que en este caso siento es / que deuia ser el que esto inuen to algun hombre vano y liuiano / y avn mal cortesano : por que dezir vno que besara las manos a otro / es mucha torpedad : y dezir que le besa los pies / es gran luziedad. Yo verguença he de oyr dezir beso os las manos / y muy grande alco he de oyr dezir / beso os los pies : porque con las manos limpiamosnos las narizes : cō las manos nos alimpiamos la lagaña / con las manos nos rascamos la sarna : y avn nos feruimos con ellas de otra cosa / que no es para dezir en la plaça. Quanto a los pies / no podemos negar : sino que por la mayor parte andan sudados / tra en largas las vias / estan llenos de callos / y andan acompañados de adrianes : y avn cubiertos de poluo / o cargados de lodo. Con estas tan torpes y inorimes condiciones / de mi digo y por mi jufo / que querria mas vnas manos y pies de terne ra comer : que los pies y manos de ningun cortesano besar. Bien tengo yo crey do / que ay en las cortes de los principes mas de diez hombres : los quales avn que se offrescen de besar los pies y manos a otros : holgariã antes de cortar se las / que no de besar se las. Dezir vn hombre de bien a otro yo soy vuestro amigo / yo os ten go por deudo / estoy a vuestro mandado / hare lo que os cumpliere / ved lo q man days / dios os de salud / y el sea en vuestra guarda : todo esto se cufre y passa : mas dezir beso os las manos / beso os los pies : ni se deue dezir / ni menos consentir : por que besar el pie / es dignidad del papa : y besar la mano es del sacerdote de missa. Con las palabras que christo saludaua a sus discipulos / seria razon nos saludasse mos vnos a otros : esa saber / par vobis / que quiere dezir / paz sea con vosotros : si no que nos presciamos mas de cortesanos / que no de christiãos : y nos holgamos

como salud
los valenci
nos.

nota la ma
ra del salud
en espafia.

quã torpeco
es dezir beso
os los pies.

como Christo
nos enseña a
saludar.

Segunda parte de las epístolas

de y tiempos de la opinion/ y no de la razón. Pues christo nos ensesio a saludar las
casas a do entrassemos/ cō dezir/ pax huic domui/ y nos ensesio a saludar las perso
nas que topassemos/ con dezir/ pax vobis/ digo y afirmo/ que es gran temeridad/ y
poca christiandad/ osar dezir nadie beso os el pie/ o beso os la mano: pues es cōtra
la doctrina del sancto euangelio. Para dezir verdad/ ni se quien/ ni se quando/ ni se
a donde/ ni se porque/ ni se para q̄ se inuento este beso manos/ y beso pies en hespa
ña: sino que de mi parezser/ como se va gente tras gente/ y no razon tras razón/ algun
vano/ o liviano lo dixo de burla: y despues le siguieron todos de veras. No mas si
no que nuestro señor: sea en su guarda/ y a mi de gracia q̄ le sirua. Amen. De auila
a veynte y dos de nouiembre. A. D. xxxiiij.

● Razonamiêto becho a su magestad

en vn sermon de quaresima: a do se expone vna palabra
del psalmista: que dize/ irascimini/ et nolite peccare.



Os a nũca oyda: negocio nũca

Visto/caso nunca acaescido/ y castigo nunca hecho/ fue el que oy christo nro dios bizo en el tēplo: cōuiene a saber/ derramar los dineros/ trastornar los cābios/ desatar las palomas/ acotar a los logreros/ y avn llamar a todos ladrões. Es mucho de ponderar y aduertir/ qual fue mayor/ el zelo que christo tenia/ o la culpa que en ellos auia/ pues somos ciertos/ que dō cometer los hombres muchos peccados estremados/ viene dios a estremar se en los castigos. Negar que a christo no le mouio buen zelo/ seria negar la verdad/ mas dezir que christo pecco en lo que bizo/ seria gran temeridad/ porque en la ley diuina y eterna/ no se puede cussfrir/ ser y no peccador/ y llamar se redēptor. Primer o bixo sant iuan/ ecce agnus dei/ que no que dixesse/ ecce qui tollit peccata mundi/ demanera/ que le confiesse por cordero sin peccado/ y despues le alaba de quitar los peccados del mundo/ porque vn peccador a otro peccador/ puede le ayudar a que sea bueno/ mas no puede perdonar le ni solo vn peccado. Osar afirmar/ que a christo nro dios se le encendio la colera/ y que pecco oy en el peccado de la yra/ seria eregia dezir lo y blaffemia pensar lo: por que en caso de peccar/ y errar/ tenia el buen iesu tan atadas las manos/ que avn que quisiera/ no pudiera/ ni avn supiera. Trascimini et nolite peccare/ dize el sancto propheta dauid/ en las quales palabras se nos da a entender/ que nos enojemos mas que no pequemos/ porque alas vezes/ mas se enoja dios dela yra que tiene el perlado/ que no del peccado que cometio el subdito. Cosa parece aspera/ dura / y in intelligible/ dar nos el buen rey dauid licēcia para que nos enojemos/ y y nos ala mano a que no pequemos/ pues entre los peccados mortales que condenna nuestra madre la yglesia/ vno dellos es el peccado dela yra. Dubda es muy perplera/ y quission es muy dubdosa/ dezir el sancto propheta/ que juntamente / es en mano del hombre/ el poder se enojar / y el no auer de peccar/ como sea verdad/ que son muy poquitos en esta vida/ los q̄ auiendo algun grande enojo/ no pequen siquiera de pensamiento. Mas parece ob: a angelica/

e que vienen
os grâdes ca
igos a los bõ
zes.

noten los pla-
los impacien-
es esta pala-
za.

[illegible]

de don antonio de gueuara. fol. xv.

que humana: pueda consigo vn hombre que esta injuriado y lastimado / refrenar la yra / atar las manos / coher la boca / refrenar el coraçon / y pouer se en razon: como sea verdad / que muchas vezes nos delcuydamos de agradecer las buenas obras: y nunca nos olvidamos de vengar las injurias. Para entender bien esta palabra de irascimini et nolite peccare: es menester saber y declarar / quales son las cosas de que con buena conciencia nos podemos enojar / y en que no puede auer escrupulo de peccar: por que son tan amigas entre si la culpa y la yra / y el enojo y el peccado: que parece cosa de sueño / poner entre ellas diuorcio. Por ventura sera bueno enojarnos: contra los maliciosos que nos tocan en la honra / y contra los cobdiciosos que nos quitan la hacienda? A esto respondo que no: porque el hombre que es generoso y vergonçoso / la hacienda ha de pedir por justiciay la honra ha de defender con la lança. Por ventura hemonos de enojar contra los que nos hazer alguna notable injuria: o nos dizen alguna palabra lastimosa? A esto respondo que no: porque conforme alo que manda christo nuestro dios / y dispone el sancto euangelio: las injurias atroces y sanguinolentas / tenemos obligacion a perdonar las: y no licencia de vengar las. Por ventura sera bueno enojarnos / quando acontece / que en nuestras casas son los hombres absolutos / y las mugeres dissolutas? A esto respondo que no: por que estan delicada la honra del marido y de la muger / que no pueden tocar a ella / sin que lastimen tambien a el: y si la cosa lleua remedio deuese atajar: y sino dissimular. Por ventura sera bueno enojarnos contra los siervos y criados que nos siruen / quando olvidan lo que les mandan y murmuran dello que les dizen? A esto respondo que no: por que a los moços y criados que tenemos para que nos siruan y nos sigan: hemos de auisar les en lo que yerran / enseñar les lo que bagan / amenazar los si murmuraren: y despedir los si no se emmiendan. Por ventura sera bueno enojarnos / contra nuestros amigos y conosciados / quando en su prosperidad no nos conoscién: y en nuestra aduersidad no nos socorren? A esto respondo que no: porque hemos de pensar y fielmente creer / que nunca nos saltaran si fueran amigos verdaderos: y que por esto nos saltaron por ser amigos fingidos. Por ventura sera bueno enojarnos contra los que nos prometieron algo / y despues no nos dieron ninguna cosa? Respondo que no: porque es de tanta estima el hombre cufrido / que ha de bolgar antes perder la manda que esperaua: que no la paciencia que tenia. Por ventura sera licito enojarnos contra mi mismo / quando yerro en lo que digo / y no acierto en lo que hago? Respondo que no: porque de mis yerros y delictos / no es el remedio el enojarnos: sino el emmiendar me. Por ventura sera licito enojarnos / contra la aduersa fortuna / quando vemos que a otros sublima / y a nosotros olvida? Respondo que no: porque si la fortuna diesse acada vno lo que le conuenia y merecia / no se llamaria ya fortuna: sino justiciay por no perder ella su auctoridad y prebeminencia / da a quien quiere / y no a quien deue. Por ventura sera licito enojarnos contra las astucias del demonio / y contra los engaños que ay en el mundo? Respondo que no: porque si lo queremos bien mirar y considerar / antes nos auisan que nos engañan: pues nos tenemos ya por dicho / que el officio dela carne es alterar nos / el del demonio tentar nos: y el del mundo engañar nos. Por ventura sera licito enojarnos por no valer / por no poder / y por no tener tanto como

que el q es a
migo nunca o
ra oser amis

Segunda parte de las epistolas

los otros: Respondo que no: porque todo hombre que presume de generoso y virtuoso: quando en su presencia hablaren en cosa de honra y preeminencia: no ha de sentir el no tener la / sino el no merecer la. Sea pues la conclusion de todo lo sobredicho / que de mi voto y consejo / no deuriamos enojar nos / ni cōturbar nos: si no fuesse / contra los que a dios nuestro señor: se atreuen offender / y a nosotros nos incitan a peccar: por que el buen christiano / mas quera ha de tener del que le daña el anima: que no del que le roba la hacienda. De lo que el buen christiano se auia de turbar / y por lo que el hombre virtuoso auia de llorar es / ver como vemos cada dia / quan sin asco cometemos el peccado / y quan en poco tenemos el castigo: lo qual parece claro / en que tenemos en poco los mandamientos de la ley: y no osamos quebrantar las pregnaticas del rey. Cosa es de marauillar / y ayn de espantar: que a do quiera y a quien quiera que hallan vna vara corta / o vna medida falsa / luego la hazen pedaços / la echan en el fuego / le lleuan la pena / y la cuelgan en la picota: y si alguno quiere jurar falso / o cometer algun homicidio / o cometer otro qualquier peccado: no solo no es castigado / mas ayn es de muchos fauorecido / y defendido. Peccar los hombres / no es de marauillar: mas peccar tan desuergonçadamente / esto es de espantar: por que tan publicamente son soberbios / maliciosos / golosos / adulteros / blasfemos / y perjuros: como si no ouiesse euangelio que lo vedasse / ni dios que los castigasse. Cometer vn peccado / vn peccado / y otro peccado / y ayn otro peccado / no es de marauillar: mas cometer los todos juntos / esto es de espantar: por que ay personas tan çabondadas en las cosas del mundo / y tan amigas de prouar / a que sabe cada vicio: que si dexan de quebrantar algun mandamiento: no es por que no quieren / sino por que no pueden. Que los hombres esten vn dia / vna semana / vn mes / y ayn vn año en el peccado / cosa es que passa / aun que no deuria passar: mas ay dolor / que de muchos se puede dezir / q̄ ha ya tantos años q̄ está obstinados en los peccados: q̄ no siēten si son pecadores. No ay en vn xpiano cosa tan peligrosa / como auer se a hazer callos de la cōciēcia / por que el tal malauenturado / ni se quiere emmendar / ni se sabe remediar. Ay otro genero de peccadores: y es los q̄ no comētos con peccar / se prescian / y alaban de auer peccado: y esto es con los que dios mas se ayza / y ayn que mas tarde perdona: por que dios nuestro señor / no se enoja tanto de cometer contra el el peccado: quanto de tener le despues en poco. Entoncez tenemos a dios en poco / quando de peccar somos cobdiciosos / en el arrepentimiento descuydados / en la perseverancia obstinados / en el cometer los atreuidos / y en alabarnos desuergonçados. Peccata sua predicauerunt: vi sodoma: et non zelauerunt: dize dios por esay as propheta: como si mas claro ditiesse. No me quero de ti / o pueblo de israel: por que me derastte / y por que me offendiste: sino de que tus maldades publicaste / queriendo immitar a los de sodoma / y seguir a los de gomorra: los quales no tenían mas verguença de peccar / que de conier. Contra los semejantes peccados y peccadores / es muy justo que nos ayremos y conturbemos: por que de todas las otras cosas que en el mundo pasan y passamos / podemos nos marauillar: mas no enojar. El mismo moysen fue del rey pharaō maltractado / de los judios perseguido / de datan y abiron murmurado / y de su hermana maria embidiado: mas por todos estos trabajos / nunca se ayzo / ni turbo: hasta que vio a los de su pueblo sospirar por egypto /

que el hō
e echa d ay-
ir.

la obstinaciō
el peccado.

por q̄ se ayza-
hā los sanctos

de don antonio de guenara. fol. xvj.

bazer el bezerro/ adorar los ydolos/ y murmurar de dios. El gran matathias/ padre que fue de los illustres machabeos/ auiendo le quitado el sacerdocio/ laqueado le la casa/ echado le del templo/ tomadole la hacienda/ y destruydo a su persona: no se lee del q tomasse desto vengança/ ni direlle vna palabra injuriosa/ sino fue contra vn maldito judio: al qual por que offrecio vn sacrificio a manera de gētil y dolatra/ le quito alli luego la vida. El sancto propheta helias inmensas psecuciones padescio dela reyna gezebel/ y delos ydolatras de hierusalē: a tanto q muchas vezes pedia a dios la muerte/ viendo q le era tan enojosa la vida: mas en todos estos trabajos/ a nadie psegua/ ni de nadie se vengaua/ sino fue delos q adorauan el ydolo de baal: a los quales destruyo los ydolos/ y mato dellos trezientos. No se acordaua el buen rey dauid dela traycion de su hijo absalō/ ni delas maldiciōes de abisay/ ni delas psecuciones de saul/ ni del defacato del rey amon: qndo con boz llorosa dezia. *Erunt aquarū deduxerūt oculi mei: quia nō custodierunt legem tuā.* Como si mas claro direlle. Todas las horas y momētos estan mis ojos hechos fuentes de lagrimas viuas: no por lo q contra mi han becho/ si no por lo q contra ti mi dios han cometido. Gran zelo/ y muy alto mysterio es esse que toca aqui el sancto dauid: pues muestra mayor sentiēto por lo q dios se offende/ q no por las offensas que a el se hazen/ y en verdad el tuuo muy grā ocasion/ y no pequeña razō: por que no puede ser cosa en el mundo mas justa/ q tomar las injurias d chusto por nuestras: pues el tomo a nras culpas por suyas.

Con varones tan excellentes como fueron todos estos/ bien podremos cumplir el mandamiento de *irascimini et nolite peccare*: es a saber/ ayzando nos contra los peccados/ y auiendo piedad de los peccadores: y esto se hara y cumplira/ quando les ayudaremos a saluar las animas/ y no a perder las honras. Quan contrario y quan al reues es lo que oy se platica/ y lo que oy en el mundo passa: pues a penas ay ya quien se ayze contra los peccados: sino quien se tome con los peccadores: de manera / que el zelo tornamos en yza / y la yza en vengança: y assi poco a poco/ so color de castigar: nos venimos a vengar. El peccado dela yza es ademas muy odioso y avn muy peligroso: por que al hombre que es impaciente y mal sufrido/ nadie le quiere tener por vezino/ y mucho menos por amigo. Conosce se el hombre ayzado y furioso/ en que tiene los ojos encarnicados/ las mejillas encendidas/ el cuerpo temblado/ el coraçon bullendo/ los oydos atapados/ la lengua turbada/ las manos prestas: y avn las entrañas dafiadas: de manera / que quando esta con aquella furia/ ni siente lo que dize/ ni admite lo que le dizen. El hombre que de su natural condiciō es furioso/ es corquilloso/ es desabrido/ y mal sufrido/ yo le mando mala vettura/ y avn a todos los de su casa: por que el tal/ ni hallara amigo que le siga/ ni avn criado que le sirua. El preuilegio de los hombres mal sufridos es/ ser de todos malquistos/ andar desterrados/ buyr d las justicias/ retraer se a las yglesias/ nunca entrar en sus casas/ y traer los todos en lenguas: de manera/ que si ellos dan a todos que bazer: todos tienen dellos que dezir. Compassiones de ver al hombre impaciēte y furioso: el qual siempre anda turbado/ alterado/ sospechoso/ gruñendo/ murmurando/ y avn assi mismo maldiziendo: de manera / que tan gran passatiempo toma el en reñir: como lo toma otro en reyz. Del hombre furioso y ayzado todos buyen/ todos se apartan/ todos murmuran/

Que no todo
zelo es fancia

Segunda parte de las epístolas

y aun todos mofan: y assi Dios a mi me salue/que tienen muy gran razon: porque
alas vezes no estan mala de sufrir vna tentacion / como lo es la conuersion de
vn colerico. Con hombre que es furioso / y mal sufrido/ no se ha de comunicar
cosa que sea discreta/ni ayn confiar del cosa secreta: porque el tal / para dar conse-
jo es cabeçudo/ y para guardar secreto es muy boquirroto. El hombre que se de-
ra enseñorear dela yza/ no le auian de encomendar gouernacion de republica: y la
causa de esto es/ que como en las cosas de gouernacion aya algunas cosas que ca-
stigar y otras que dissimular: podria ser / que se le encendiesse de tal manera la co-
lera / que en lugar de mitigar las injurias: se pusiesse el a dezir mil lastimas. Di-
cho el daño que haze la yza/ razon es que digamos algunos remedios contra ella:
vno de los quales es/ estar siempre sobre auiso/ para todo lo que le puede succeder/
y le quiera alguno dezir: porque desta manera haran le enojar: mas no sobressalir.
Quanta necesidad tiene el pobre de riqueza / y el necio de prudencia/ tanta tiene
el coraçon de paciencia: por que son tantos los trabajos que cada dia le vienen/ y
los sobressaltos que cada dia le dan: que sin comparacion han de ser mas/ los que
ha de sufrir con paciencia / que no los que ha de vengar con la lengua. Si aca-
da injuria que nos hazen / y o cada trabajo que nos succede/ ha el hōbre de hazer
caso/ y por ello mostrar sentimiento: nunca cessaran sus manos de se vengar/ su len-
gua de se quejar/ sus ojos de llorar/ ni ayn su coraçon de sospirar: porque jamas vi
a hombre en esta misera vida/ a quien no se le acabassen primero los dias en que vi-
uia: que no los trabajos que passaua. Segun los hombres se çahondan en los vi-
cios/ y semeten alo hondo en los negocios: no me marauillo yo de los que mueren/
fino de los que viuen: porque hablando la verdad/ y ayn cō libertad/ de no querer
nosotros poner fin a los cuydados: ponen los cuydados fin en nosotros. Si como
los medicos se offrescen a sanar el mal del riñon/ se obligassen a sanar las ansias del
coraçon: mas pacientes tendria cada vno a su puerta/ que moradores y vno otro tie-
po en roma: porque es vn mal tan general la tristeza y congora: que si buyen del
muchos/ escapan muy pocos. Pregunto a ti que esto oyes / o esto lees/ que dia/
que hora/ ni que momento passa/ ni passo despues que te acuerdas: en el qual no te
algun dolor a tu cuerpo / no venga alguna tristeza a tu coraçon / no roben algo de
tu hacienda/ no infamen tu persona / no te digan alguna injuria: o no te bagan al-
guna burla? El que a todas estas cosas quiere hazer rostro / y piensa poner reme-
dio: crea me y no dubde/ que primero se acabara el de morir: que las comience a
remediar. Assi como no ay mar sin tormenta/ ni guerra sin peligro / ni camīno sin
trabajo: assi no ay vida sin enojo/ ni estado sin sobressalto: lo qual parece claro / en
que hasta oy jamas vi a hombre / a quien faltasse que llorar / y no tuuiesse de que se
quejar. Como no hemos de llorar / y como no nos hemos de quejar: pues la so-
berbia nos derrueca/ la embidia nos desbaze/ la yza nos atormenta/ la gula nos cō-
gora/ la carne nos atierra/ la pobreza nos infama / y la ambiciō nos acaba: dema-
nera/ que muchas vezes esta nuestro coraçon tan aborrido y tan descontento: que
eligiria antes vn honesto morir/ que tan enojoso viuir. Sea pues la conclusion de
todo lo sobredicho/ que para cumplir el mandamiento de ira cimini ei nolite pec-
care/ deue el hōbre cuerdo algũas cosas las q̄padece dissimular/ otras remediar/
otras callar/ y otras sufrir: de manera / q̄ se guie por la razō: y buyan de la opinion.

remedios con-
rarios.

que no ay ora-
n que el cora-
ō no padezca

Razonamiẽto del auctor fe-

cho a los religiosos de su orden en vn capitulo
prouincial: en la villa de peñafiel. Año. m. d. xx.



Al resceme a mí que los

varones de alta profesion y de aprobada religion / siempre se auian de acordar / y de late sus ojos tener / aquellas palabras que dixo dios a abraham: es asaber / sal de tu tierra / y de tu parentela / y vete ala tierra y lugar a do yo te mostrare: porque hallaran debaro destas palabras todo lo que dios hizo por ellos: y aun todo lo q̄ ellos son obligados a hazer por dios. Estando se pues abraham en casa de su padre tare / y de sus tios aran y achor: los quales todos erã caldeos / y dolatras / aparecióle dios nro señor / y dioxle. Sal de tu tierra y de entre tu parentela / y vee a do yo te guiare / y esta te a do yo te mandare: y en pago desto hare te señor de mucha gente / y dar te he yo mi bendicion / y seras para siempre bendito. Si curiosamente quieren ser miradas estas palabras / hallaremos por verdad / que abraham quatro cosas dios le mado / y otras quatro le prometio: de manera / que como señor justo / le dize lo en que le ha d̄ servir / y le señala la soldada que le ha de dar. Antes que dios llamasse a abraham / y le tomasse por suyo / no se lee del alguna virtud / que tuuiesse / ni algun seruicio que a dios hiziesse: sino que era visnieto de saruth / nieto de nachor / hijo de tare / y hermano de aran: los quales todos fueron caldeos / y en fe y dolatras. Casiano en las collaciones de los padres dize / que de tres maneras son llamados los que vienen ala perfection de la religion: es asaber / que los llamados a solas con sanctas inspiraciones / o los llaman los hombres con buenos consejos / o los costringe venir a ser religiosos algunos desastres a ellos acontecidos: de manera / que aun que la perfection euangelica sea vna / los caminos para venir a ella son muchos. La primera vocación se llama diuina: y esta es quando la inmensa bondad de dios toca y despier- ta al coraçon del hombre / a que dere lo que haze / y haga lo que deue: apartándose de las cosas humanas / y allegándose alas diuinas. La segunda vocacion se llama humana: y esta es quando algun hombre malo se torna a dios / por consejo de otro hombre bueno: assi como sanct y polito / se torno ala fe / por cõsejo de sanct llorente. La tercera vocacion se llama forçosa y necesitada: y esta es quando algun hombre malo se torna a dios: por occasion de algun caso de sastrado / que le acontecio: y desta manera llamo dios al abbad moyses en egypto: el qual por occasion de auer muerto vn hombre en el siglo / fue forçado ser monge en vn monesterio. Pueden se destas tres maneras de vocaciones / si bien son miradas colligir / que ni la primera aprouecha / ni la postrera daña: para mas / o menos ser-

Que abrahã descendio de gentiles.

Como de tres maneras nos llama dios.

Segunda parte delas epístolas

loten estas
alabras los
religiosos

Que en la reli-
gion el proue-
cho y no el tie-
po sea lo mirar

Que por la
humildad y
no por la edad
merecen los
religiosos.

uir en la religión a dios: porque muchos dios que llamo dios a solas se cōdenarō / y muchos delos q̄ le vinieron a seruir por fuerça / se saluarō. Solo christo llamo y escogio para su collegio al malauenturado de judas: y por el cōtrario / el apostol sant pablo / la necesidad de ver se derrocado y arrastrado del cauallo / le hizo reconocer a xpo: de manera / q̄ a judas sublimado le cayō: y al apostol el derrocar le le sublimo. Todo esto dezimos hermanos mios / para q̄ no tēgay en mucho / ni tã poco bagay gran caso / de llamarnos dios ala religión por su volūtad / o aueros traydo a ella algũa necesidad: porque el seruo d̄ dios q̄ quiere en la vida monastica aprouechar: no ha de mirar como dios le llamo / sino para q̄ le llamo. Muchos religiosos ay en las religiones: los quales se p̄ciã de auer venido a ellas niños: otros se alabã que tomarō el abito muy moços / otros se jactan de auer entrado en monesterios muy recogidos: y ay otros presumen de auer sido discipulos de maestros muy sanctos. Otra manera de religiosos ay / q̄ hazen gran caudal de auer estado en la religión diez años / veynte años / treynta años / o cinquēta años: teniendo assi por ancianos / ya todos los otros por nouicios: y lo q̄ es peor de todo / q̄ ponen toda su perfection en lo mucho q̄ han estado en el monesterio: y no en lo poco q̄ alli hã aprouechado. Entrar niño / entrar hombre / o entrar viejo en la religión / no es caso de q̄ ha de hazer mucho caso el varō religioso: para q̄ por ello presumas / o piense q̄ le hã de tener en mas: porq̄ el varō sãcto y perfecto / no ha de contar los muchos años q̄ en la religión ha estado: sino mirar lo mucho / o poco q̄ a dios alli ha seruido. Tres años estuuio judas en el apostolado de xpo / y tres horas no mas estuuio el ladrón en la cruz con xpo: y al fin de la jornada / tenemos por se / que a prouecharō mas al ladrón solas tres horas q̄ creyō en xpo: q̄ no a judas sus tres años del apostolado. En la parabola de xpo / no se mado dar mas dinero a los q̄ cauarō en la viña de sol a sol / q̄ a los que fuerō a trabajar quãdo ya se ponía el sol: para darnos a entēder / q̄ no consisten en el merito / o desmerito en los seruicios que a dios hazemos: sino en la mucha o poca caridad con q̄ los hazemos. A todos los apostolos llamo xpo antes q̄ murielle / y al glorioso sãt pablo despues que murio: mas junto con esto / no le podemos negar / q̄ si fue el postrero en la vocación / que no fuesse el primero en la perfectiō: q̄ plus cibis laborauit. Entrar en la religión siendo niño o siendo moço / y perseverar en ella mucho tiempo / y o por cierto lo aproueue y lo alabo: con tal cōdición / q̄ no sea para que le den la mejor ración en el refitorio / sino para q̄ sea el mas humilde en el monesterio: de manera / q̄ se presciede de ser el postrero en el comer: y el p̄mero en el orar. Guardaos hermanos mios / guardaos mucho de las acechãças del demonio: el qual en pago de los muchos años q̄ en la religion auer estado / y de las grandes tentaciones q̄ alli auer sufrido: os quiere cōtētar y hazer pago / con la mejor celda del dormitorio / y con la primera boz del capitulo: de lo qual deueys huyr: y muy poco caso de lo hazer: porque en el estado de la religión / quãto vno tuuiere menos de consolaciō / tendra mas de perfectiō. Tampoco le deue al buē religioso tomar vanagloria / de auer tomado el habito en monesterio recogido / o en monesterio derramado: para q̄ tēga alli por obseruãte / y llame a los otros claustrales: porq̄ la perfectiō euangelica no cōsiste en el monesterio adentro: sino en la buena vida q̄ en el hazemos. Los hijos de israel en egipto adorauã a solo dios / y en tierra de promissiō le desconosciã: de lo q̄l podemos

De don antonio de gueuara. fol. xviii.

podemos colligir / q̄ como quiera ya do quiera q̄ estemos / el monesterio se a de p̄-
ciar de nosotros: y nosotros del monesterio. Adorando joseph entre los egypti-
cios / y abraham entre los caldeos / y iohas entre los assirios / daniel entre los ba-
bilonios / fueron sanctos y bieauenturados: pa dar nos a entender / q̄ el varon per-
fecto / del mūdo haze monesterio: y el q̄ es malo y profano: del monesterio haze mū-
do. Cada día se mudan muchos religiosos de vnos lugares a otros / so color de
p̄fection: y ello no es sino tentacion: diziendo / q̄ el perlado q̄ los rige es muy abso-
luto / y el monesterio a do esta / es muy dissoluto: y ala verdad / mas hazē ellos esto
de tentados q̄ no de perfectos: porq̄ no ay en el mūdo lugar tan p̄fano / a do el que
quisiere no pueda ser bueno. Tampoco se deue gloriar el siervo de dios / de auer
tenido por maestro a alguno q̄ fuese muy docto / o letuuiessen en la orden por varō
sancto: porq̄ cosa seria muy vergonçosa pa el / se le oluidasse lo q̄ le enseñaron / y se
presciasse del q̄ se lo enseñó. Dathan y abiron tuuierō por maestro a moysen / y a-
chab a belias / y giezi a eliseo / y ananias a sant pedro / y judas a rpor de los q̄ les aun
q̄ oyeron sus palabras / se aprouecharon poco de sus doctrinas. En las obras aca-
mecanicas / p̄mero loamos la obra / y d̄spues loamos al maestro q̄ puso las manos
en ella: quiero por lo dicho d̄zir / q̄ muy poco a puecharia en la vida monastica / q̄ el
discipulo se presciasse del maestro / si el maestro se quexasse del discipulo. Tam-
poco deue el varō religioso alabar se / ni presciar se / de auer le llamado el señor a vna
religion mas q̄ a otra: porq̄ despues de ser vno baptizado / no ay estado en toda la
yglesia de dios: en el qual el bueno no se pueda saluar / y el malo condenar. Muy
poco haze al caso / tomar el abito de benitos / de augustinos / de dominicos / de frā-
ciscos / de trinitarios / o de mercenarios: pues todos son abitos sanctos / y q̄ fuerō
por manos de varones sanctos instituydos: porq̄ hablādo la verdad / mucho mas
mira dios al coraçon cō q̄ le seruimos: q̄ no al abito q̄ traemos. Con tal q̄ vno sea
xp̄iano y se prescie de guardar el sancto euangelio: por la presente le doy licencia /
q̄ entre en la religion q̄ quisiere: y tome el abito q̄ mādare: porq̄ el inclinar se los hō-
bres a tomar mas el abito de vna religion q̄ de otra / mas se ha de atribuyr a d̄uo-
cion q̄ a p̄fection. No podemos negar / q̄ no ay a vnas religiōes mas honestas / y
aun mas recogidas q̄ otras: en las quales tienen mas occasion los vnos pa ser bue-
nos / y tienen menos libertad los otros pa ser malos: mas junto con esso dezimos /
q̄ el bien o el mal d̄l monesterio no esta en el abito q̄ traen: sino en los monges que le
traen. Mucho es de reyr / o por mejor dezir de llorar / las passiones y cōpetencias
q̄ traen entre si vnos religiosos / con otros: sobre q̄les dellos son de mas alta profes-
sion y de mas p̄fecta religiō: como sea verdad q̄ la verdadera cōpetencia / no auia
de ser / sobre q̄nes de mejor religiō / sino sobre q̄l d̄llos guarda mejor su p̄fessiō.

Nota la cō-
racion.

Que el habi-
to no haze al
monje.

Razonamiento del auctor

hecho a los religiosos de su orden en vn capitulo
lo general.

Segunda parte de las pistolas.



Ablando christo dlos que no

se contentan con solamente ser chustianos/sino ser christia-
nos perfectos: dize. El que no renunciare todas las cosas
q posee: no podra ser mi discipulo. Ante todas cosas/nos
conuene tener a christo/en la fe por dios/en la saluacion por
redemptor:/ y en la doctrina por maestro: por que si el no nos en-
seña lo que hemos de hazer/ y no nos guia por do hemos de yr: erraremos el cami-
no/ y tropezaremos a cada passo. Uias tuas domine demonstra mihi: et semitas
tuas edoce me/ dezia el sancto dauid: como si mas claro dixesse. Enseña me señor
los caminos que van a parar en ti/ y las sendas por do llevas los justos a ti: porq
no me va mas en el errar/ o en el acertar tu camino: de amanescer en el cielo/ o de a-
nochescer en el infierno. No doto christo los que renunciaren: sino el q renunciare
todo lo que posee/ esse sera mi discipulo: para dar nos a entender/ quan poquitos
son los que saben sus caminos/ y muchos menos los que aciertan por sus atajos:
porque dado caso q sean assaz los que rescibieron el baptismo: qual o qual es el q
llega a ser perfecto. Pues el buen jesu nos cõbida a ser nro maestro/ razon es q
nos psciemos nos otros de ser sus discipulos: y esto sera y se cõplira/ no qndo oyere-
mos sus palabras: sino qndo siguiéremos sus pisadas. Pone me vi signaculũ sup
cor tuũ/ dezia xpo en los cãtares/ como si mas claro dixera. O tu q vienes a seruir
me y seguir me/ pone me por blanco sobre el terrero d tu coraçon: a do siẽpre a seste
las saetas de tus pensamientos: porq jamas se perdiõ hõbre q me siguiõ. En las es-
cuelas dste tan grã maestro/ la primera palabra q nos enseña es/ q el q no renũcia-
re todo lo q posee/ no puede ser su discipulo: pa dar nos a entender/ q el primero el
calõ de la ley euãgelica es/ tener tan grã embidia a los q vieremos mas pobres: co-
mo teniamos en el mũdo a los q viamos mas ricos. Conuene seguir al desnudo
desnudos/ descalços al dscalço/ pobres al pobre/ y crucificados al crucificado: por
q los discipulos deste tan alto maestro: mas han de obrar q no de hablar. Man-
dar nos xpo derar la plata y el oro q teniamos en el mundo/ no es porq ello es de si
malo/ sino porq para seruir a dios es muy grande efforço: y esto es por el trabajo q
passamos en lo allegar/ el cuydado q tenemos de lo guardar/ el peligro q ay en lo te-
ner: y los enojos q nos dan sobre lo repartir. Tienen por condiçõ los bienes de-
ste mũdo q si se deran allegar/ no se consiẽten gozar: porq si son heredados/ tienen
se en poco: y si son ganados/ cuestan mucho: dmanera/ q quando se acaban de alle-
gar y pleytear: es ya tiẽpo de el dueño se morir. Las riquezas tẽporales causa so-
berbia el tener las/ cobdicia el allegarlas/ auaricia el guardarlas/ y peccados el go-
zar las: dmanera/ q a mejoz librar/ escapamos cargados los cuerpos d vicios: y los
coraçoens de cuydados. Si preguntassẽmos a los hombres ricos y caudalosos/
que sudores por caminos/ que peligros por mares/ que quiebras con acreedo-
res/ que gastos por possadas/ y que enojos en ferias han cussrido y passado: y o ju-
ro que jurassen/ que quisieran mas auer lo pedido de puerta en puerta: que no ga-
nar lo de feria en feria. Tienen otro trabajo muy grande los ricos con la rique-
za: y es/ que si los tristes tienen industria para ganar la/ no tienen paciencia para
guardar la: porque si son moliendas lleva las el agua/ si casas/ o se caen/ o las que-

Nota la expo-
sicion desta pa-
libra.

Que no ay ti-
mpo para go-
zar lo q tene-
mos.

de don antonio de gueuara. fol. xix.

ma las el fuego / si es ropa raela la polilla / si son paneras comese las el gorgojo / y si es oro y plata hurtan lo los ladrones: de manera / que les acontece a los tristes / perder en vn hora: lo que ganaron en toda su vida. Tienen otro trabajo los ricos / y es q al tpo d llegar las riqzas andan solos / y al tpo de gozar las está muy acõpañados: diziendo les los vnos que fueron sus criados / otros que son sus deudos / y otros que se les offrecen por amigos: de manera / que todos se llaman suyos al repartir de los dineros: y ninguno al tiempo de los trabajos. Por mas generoso que sea vno en el dar / y por mas comedido que sea en el repartir de los bienes que dios le ha dado: todavia sera malquillo / sera embidiado / sera murmurado / y aun maltratado: assi de sus vezinos como de sus deudos propios: y esto no por la injuria que les ha hecho: sino por la hazienda que no les ha dado. Piedad se ha de tener al pobre quando le falta / y no menos se ha de tener al rico aun que le sobra: pues no le faltan amigos que le pidan / ni enemigos que le persigan. El dia q acierta vno a ser rico / aquel dia se tienen todos sus deudos por ricos / y se tratã como ricos: y aun se regalan como ricos: y si para sustentar aquel fausto no les da el de su dinero / tengan se por dicho / que han de comer sobre su honrra / pues no comen de su hazienda. Cosa es penosa el allegar la hazienda / mas yo tengo por cosa mas trabajosa el repartir la: porque son tantos los que la pidẽ / los que la toman / y aun los que la hurtan: que si se allega sudando / se reparte llorando. Tomen oy juramento a los mas ricos y poderosos deste siglo: para que digan y declaren / quales son mas / los dineros que gastan a su plazer / o los que les han hecho gastar a su desplazer: y en tal caso / yo juro que jurassen ellos / ser sin comparacion mas / lo que otros les lleuan: que no lo que ellos gozan. Trae consigo otro trabajo la riqueza / y es / el fausto de criados / la muchedumbre de albasas / la costa d la despensa / el acõpañamiento de la persona / la continuacion de los buespedes / y la carga de los negocios: lo qual todo ha de entretener y sustentar / o sobre esso en la demanda morir: porque es de tal calidad este mundo / que antes han de cumplir los hombres con la opinion / q no con la razon. Todo el trabajo de los hõbres está / en que despues que su fortuna / o su locura los puso en estado de poder y de auer: antes se dexaran morir / que no de aquello descaer: y lo q mas de marauillar es / que alas vezes no vale cient ducados su hazienda: y tienen dozientos de locura. Que diremos pues de las importunidades q pasan los ricos deste siglo / cõ los dezmeros / cõ los alcaualeros / con los renteros / con los portazgueros / con los fatores / y con los acreedores: q alas vezes querria mas vn hõbre de bien / sufrir vna honesta pobreza: q no su deuerguença. Y otro trabajo en los bienes temporales: y es / q por mas y mas que tenga vn mundano en el mundo / no tiene tanto / q no le falte mucho mas: porque si tiene para sus necessidades: falta le para sus mocedades. Si los hombres quisiessen mirar lo que tienen / y tãtear lo que gastan / ballarian por verdad / q todo el trabajo y necessidades q pasan es / no tãto para satisfazer ala necesidad: quanto pa cumplir con la vanidad en que viuen. Aun ay otro trabajo en los ricos: y es / q quanto mas van en los negocios entendiendo / tanto mas se van cada dia ençargando y entrãpando: es a saber / en dar sea comprar / a veder / a fiar / a trocar / y a mobatrar: y lo q es peor d todo / que nos dicen / q agora mas agora se retrae rã y apartarã del tracto: y por otra parte meirẽ se cada dia mas alo bondo. Tienẽ

Que la hazienda la allega vno y la com muchos.

Los trabajos que traen la Riquezas.

Que por lo superfluo y no por lo necesario trabaja mos.

Segunda parte de las Epistolas

otra carga a cueftas los ricos: y es q̄ quanto mas tienen mas procuran/ mas compran/ mas allegan/ mas desfean/ y aun mas roban: y lo que es̄ mayor lastima en ellos es/ que lo mucho suyo les parece poco/ y lo poco ageno les parece mucho. El que fuere amigo/ o vezino de algũ hombre rico/ si le quiere alumbraz y ayudar a saluar/ no le augmente la hacienda/ sino disminuya le la cobdicia: porque es muy poco lo q̄ tienē/ en cõparaciõ de lo q̄ desfeã tener. Ely otro trabajo en los bienes tẽporales: y es/ q̄ antes de alcãçar los tenemos dellos grã de apetito/ y despues de alcãçados luego nos ponē hastio: de manera / q̄ en alcãçarlos passamos immẽso trabajo / y despues en posseder los tomamos muy poco gusto. Siẽdo pues verdad lo que hemos dicho/ falso testimonio leuãta el q̄ las riq̄zas llama bienes: pues no son bienes sino males: porq̄ si males ay oy en el mũdo/ los ricos los causã/ y los pobres los padescẽ. Ni para el menor/ ni para el mayor/ la riq̄za es biẽ/ ni se deuellamar bien: pues sin cõparaciõ son mas los q̄ con ella de buenos se tomã malos: q̄ no los q̄ de malos se tomã buenos. No son bienes sino males estos bienes tẽporales/ pues son tã trabajosos de allegar/ y tã vidriados de sustẽtar: porq̄ si la riq̄za esta en poder de alguno q̄ es viejo / no puede gozar la: y si esta en poder de algũ moço / no para hasta perder la. Como me a asũmar y reasũmar/ q̄ estos bienes no sũ bienes sino males/ y no simples males sino muy grãdes males: pues ellos ponen en peligro los cuerpos/ nos remõian los iuyzios/ nos alterã los coraçones/ nos apartan los amigos/ nos quitã las vidas/ y avn nos desentran las entrañas. Si las riquezas fuesen bienes como dezimos/ y no males como vemos/ no se leuãtarian tantas guerras entre los principes / tãtas sediciones entre los pueblos/ tãtos vándos entre los vezinos/ ni avn tãtos pleytos entre los hermanos: porq̄ a nadie hemos visto refirir sobre el emmẽdar la vida q̄ hazẽ/ sino sobre mejorar la hacienda que tienen. Nunca dios q̄ era ni tal el permita q̄ alo q̄ es causa de tãto mal/ lo llamemos nosotros biẽ: pues no son otra cosa las cosas deste mũdo/ sino vn desseo de vanos/ vn refusaladero de malos / vn atolladero de buenos/ y vn rebenton de todos. Todo esto hemos dicho hermanos mios/ para que vosotros y yo/ yo y vosotros tengamos siempre delante los ojos aquel trueque y cambio real que bezimos con el mundo/ el dia que salimos del mundo/ y entramos en la religion: ado trocamos soberbia por humildad / y ra por paciencia/ embidia por amor / y crueldad por caridad. El que en la religion se prescia y alaba/ de auer derado en el mundo mucha plata / y oro y sedas / y heredades/ y otros bienes temporales/ ni sabe lo que dexo/ ni siente lo que tomo: que como diximos/ el que dexo el mundo/ dexo mucha mala ventura: y el que entro en religion/ alcanço vna segura vida: porque a los hombres religiosos y virtuosos/ mas aspero les es cufir vn dia del mundo/ q̄ vn año del monesterio. El que quiere ser pobre / ser pacienle / abstinentē / y continente / seguramẽte puede ser mōge en q̄lquier monesterio: mas el que quiere ser rico / ser vō race / ser impaciente / y incontinente: a consejo le que se quede alla y no venga aca: porque la religion es muy aspera para el regalado / es muy cerrada para el abioluto / es muy iulliciera para el dissoluto / y avn es muy callada para el parlero. Sea pues la conclusion de todo esto / que nadie siga al mundo / pues va errado: nadie le sirua / pues es ingrato: nadie le crea: pues es femẽtudo/ nadie le ame: pues es mẽturoso: y si digo q̄ es mẽturoso/ es porq̄ halaga pa pñder/ y pñde pa nũca sollar:

De las riq̄zas son ocasiõ de mucho males.

Nota lector esta sentençia.

Que no para malos sino para buenos es la religion.

Los que no conofcen al mundo / aquellos aman al mundo / firuen al mundo / def-
legan al mundo / y aun fe pierden en el mundo: porq̃ los monges auifados y religio-
fos holligados / por no ver le fe abfconden: y de oy: le fe fanguan.

El Razonamiento que el au

tor hizo predicando en vn capitulo general de fu
orden. Es doctrina para religiosos.



L serenissimo rey dauid era en

la comēplacion tan alto / en la fe tan zeloso / en la caridad tan
cuy dadoso / y en las injurias tan çuffrido: que dixo dios del
al gran propheta samuel. Inueni virum secundū cor meū:
como si mas claro diera. He desechado al rey saul / para
q̃ no reyne mas en mi republica: y he hallado vn varō / ta q̃l
mi coraçon desseaua. Creeria yo / q̃ no por mas dixo dios / q̃
era dauid conforme a su coraçō: porq̃ perdonaua las injurias de coraçon. En mu-
chas partes / de muchas personas / y de muchas maneras se dexa dios seruir: y se
quiere de los suyos honrrar: mas entre todos los sacrificios / pienso q̃ no ay sacri-
cio a dios mas acepto / q̃ es el perdon del enemigo. Es agora de ver / q̃ pues el co-
raçon de dios era conforme con el de dauid / y el de dauid con el de dios: biē podre-
mos creer / y aun jurar / q̃ no pediria dauid a dios cosa q̃ no le estuuiesse bien / ni tã-
poco dios le otorgaria cosa q̃ le estuuiesse mal. Veamos pues q̃ quiere / q̃ deslea /
q̃ busca / y q̃ pide el coraçon de dauid al coraçon de dios / y si entenderemos bien lo
q̃ el pidio / acertaremos nosotros en lo que hemos de pedir para nosotros / porq̃ si
nosotros nos pdemos / no es porq̃ dios no quiere dar lo que le pedimos / sino porq̃
no se lo sabemos pedir. Dize pues el buen rey dauid. *Unam petiſſa domino et
hanc requiram: vt inhabitem in domo dñi omnibus diebus vite mee:* como si mas
claramente dieresse. Una cosa seior te he pedido / y sobre ella te he muchas vezes
importunado: y es / que me dexes morar en tu casa todos los dias de mi vida. Pu-
diera pedir a dios que le tornara a su tierra / quando andaua desterrado / pudiera
pedir le de comer quando por el desierto andaua hãbriento / pudiera pedir el rey-
no quando saul del le alaçō / y pudiera pedir la vida de su hijo absalon q̃ndo joab
se le mato: mas no le pide / sino que le dexes morar en su casa: a do cō mas quietud y
reposito le sirua. Rey era / coronado estaua / vassallos le seruian / riquezas possey a / y
hijos tenia: y esto no obstante / huelga de lo d̃rar y menospreſciar: cō tal q̃ le de dios
vn rincón: a do mejor le pueda servir: y de las ocasiones del mundo se apartar.
La casa que el pedia / no era la de bierico / pues estaua descomulgada: no era la d̃
salomon / que aun no era hecha: no era la del monte sion / porque en ella el moraua /
ni aun era la d̃ aminadab a do estaua la arca sancta: sino era la casa / a do suele dios
a sus escogidos tener: y depositar a los sus muy regalados. Assim como en la arca de
noe auia mansiones y mansiunculas: como quien dize / moradas y moradillas:
asienla yglesia de dios / ay estado ecclesiastico y popular / a donde moran los fie-
les chriſtianos de jeshu chriſto: y ay estado de religiones / a donde tiene dios a los de
mucha perfeccion / y assi mesmo de grande contemplacion. Es dios tan ami-

Como dios
nadie niega
justo.

Segunda parte de las Epístolas

go de los que quieren su amistad / que desde el principio del mundo / tiene en costumbre / de apartar a los suyos del mundo: assi como hizo a abraham de caldea / a jacob de siria / a moysen de palacio / y a daniel de babilonia / y a helias de judea / y al gran baptista de su republica: de lo qual podemos muy bien colligir / que no es otra cosa traer dios a vno ala religio / sino quitar le las ocasiones de peccar: y dar le gracia para le servir. Christo nro redemptor hizo retraer a sus apostolos en vn lugar alto / grande / solo / y cerrado / diez dias antes de penthecostes: a do como buenos religiosos y varones sanctos estuieron orando / ayunando / y llorando / lo q les auia prometido esperando: de manera / que primero se metieron frayles / en aquel monesterio / q quisiessse christo embiar les el espiritu sancto. Christo nuestro redemptor ala hora que comego a predicar / rescibio apostolos / y tomo discipulos / para que en su vida le siguiesse / y despues de su muerte le predicassen: y asies / que el con ellos / y ellos con el andauan juntos / dormian juntos / comian juntos / y morauan juntos: de manera / que no era mas el bendicto jesu con sus apostolos: que vn abbad cō sus monges / y vn guardian con sus frayles. En la primitiua yglesia luego los apostolos y fieles deputaron en hierusalem vn lugar honesto: a do a manera de monesterio todos se jūtauan y se encerrauan: y lo que mas es de todo / que en tornando se vno christiano / luego se auia de meter en religion: en señal de lo qual / eran entre todos todas las cosas comunes: y las suyas proprias dauan a los pobres. Luego que los apostolos murieron / se leuanto el gran basilio / obispo que fue despues de celarea: el qual edifico vn monesterio en scithia / y puso en el muchos monges virtuosos: y les señalo abito que truxessen / y les dio regla que guardassen. En esta orden de sant basilio fue monge origenes / y cronaci / pamphilo / y arsenio / y panucio / y casiano: varones que fueron en aquellos tiempos muy illustres en las letras y muy aprobados en las vidas. Ya que la orden de sant basilio se yua resfriando vino el glorioso sant benito / e instituyo otra orden de nueuo: en la qual fueron monges el glorioso gregorio / y el bendito sant mauro / y otros infinitos monges muy aprobados: por consejo y auctoridad de los quales / se gouerno la yglesia / de dios grandes tiempos. No poco tiempo despues que el maldito monge sergio dio ala yglesia aquella bofetada con mahoma / e hizo a su orden monachas / aquella affrenta / vino el glorioso augustino / e instituyo vna nueua orden en vn yermo de africa / no lejos de su ciudad de bona: a do el con ellos / y ellos con el hazian tal vida: que era mas apostolica que humana. Cansados pues y a de estar en los yermos / y doctrinar a los pueblos / los basilios y los benitos / y los augustinos: leuanto dios a los dos gloriosos sanctos sant francisco y sancto domingo: los quales como dos lumbreras del cielo / y dos grandes columnas del templo / la yglesia de dios alumbran / y aun sustentan. En la vieja ley tambien tuieron vna manera de religion / que llamauan nazareos / los quales no cortauan los cabellos / no beuian vino / trayan diferentes vestidos de los otros / estauan en el templo encerrados / prometian ciertos botos / y offrescian ciertos sacrificios: de manera / que en la reputacion que agora tenemos a todos los religiosos: tenian ellos a sus nazareos. Del merias prometido en la ley / que fue christo / dixo el propheta: quoniam nazareus vocabitur: como quien dize / llamar le han religioso. Moysen quando rescibio la ley / dauid quando fue ungido en rey / helias quando fue del angel apascentado / bel-

medios qui
alos suyos
e occasio-
de la p. 177

christo y los
apostolos vi-
an como re-
giosos

El discurso de
las religioes.

feo quando le dieron el espiritu doblado / y el gran baptista sant juan quando mostro a christo con el dedo: a manera de religiosos morauan estos varones sanctos en aqellos desertos. La virtuosa judich / a manera de religiosa estaua en lo mas secreto de su casa retrayda / quando le vino la gracia. La sagrada xge / como religiosa estaua en su casilla encerrada / quando para madre de dios fue eligida: La honesta helisabeth: en la alta montaña de judea estaua apartada / quando dela virgen fue visitada: y avn anna profetisa en el templo estaua orando / quando merecio ver ofrescer a christo. La summa verdad del hijo de dios / quando queria reuelar algunos secretos misterios a los que eran sus mas priuados y regalados discipulos / siempre los lleuaua / a lugares muy remotos: assi como al monte taboz / quando se transfiguro / al desierto cades quando los docirino / al buerto de jethiema: ni quando oro / y al monte caluarie quando murio: de manera / que quanto mas ama dios a vno / tanto mas le aparta y alera del mundo. *Ducam illam in solitudinem: et lo quar ad cor ei.* Dezia dios por osee propheta / en el segundo capitulo: como si dixera. El anima que es de mi amada / y que tengo yo predeterminada / sacar la he de los bullicios del mundo / y llevar me la he a vn lugar solitario: a do regalando me con ella / reuelare a su coraçon los secretos de mi coraçon. A muchos habla dios por señas / a muchos por escripto / a muchos por palabra / y avn a muchos ala oreja / y a muy poquitos al coraçon: porque a solos aquellos habla dios al coraçon: que ama el de coraçon. Bien auenturada anima / la qual llamo dios al desierto dela religion / ya la cumbre dela perfectiõ: porque alli es / ado el da su gracia: para que con deuocion le sigan / y de coraçon le siruan. Poco aprouechea que nos hable dios ala oreja para oyr le / a los pies para seguir le / a los ojos para mirar le / a la boca para loar le / sino nos habla al coraçon para amar le: porque es imposible que ame a dios de coraçon / el que no le tiene en su coraçon. *¶* Entõces habla dios al coraçon del christiano / quando le saca de las tepelades del mundo / y le lleua ala soledad del monesterio: ado puede muy bien guardar su cuerpo en limpieza / y su coraçon en pureza: porque el arbol que esta acerca del camino / mas sirue de sombra al que camina / que no de fruta al que le labra. No le conto dios cõ dezir sacar la he del mundo / y llevar la he al desierto: sino que dixo / que la hablaria tambien al coraçon: para dar nos a entender / que muy poco aprouechea / traer nos dios al desierto del monesterio: sino de ramos de todo coraçon las cosas del mundo: porque mas daña / que aprouechea / el sacarnos alguna muela: si dentro delas enzias queda alguna rayz podrida. El que dexa el mudo de coraçon / y esta en la religion de coraçon / y obedece de coraçon / y sirue a todos de coraçon: a este y no a otro habla dios de coraçon / y ama de coraçon: de manera / que a prouechea poco traer nos dios ala religion / si no nos habla al coraçon. Es pues el caso / que quando el sancto dauid dezia *vnam petij a dño et hanc requiram: vt inhabitem in domo dñi*: esta es la casa en que el desleaua morar / y esta es la merced que el desleaua alcançar: porque el mayor bien q dios nos puede dar en esta vida es / hazer nos vno de los sus escogidos: y poner nos en compaña de sanctos religiosos. El bendicto jesu / que es summa verdad / dixo / juro / y prometio / que a do quiera que estuuessen dos juntos en su nombre / el seria el tercero: y si fueren tres / el seria el quarto: puede se piadosamente creer / que esta dios en todos los

Que a los
nos tiepre
tiene di
partados

Nota reli
so esta p
bra.

A quien d
habla de
con.

Segunda parte de las epistolas.

tanto vale
buena com-
fia.

monesterios: pues en ellos loan y firuen a dios tantos y tan grandes religiosos. Muchas cosas sabia pedir/osara pedir/y pudiera pedir a dios el buē rey dauid/y no pide mas de q̄ le dēren morar en su casa: es a saber/ con los religiosos q̄ le loan de noche y de dia: porq̄ hablando la verdad/ tras hallar el hōbre buena cōpañia: no me parece que se puede pedir otra cosa. No a caso fortuyto/ sino por muy alto mysterio/ mando dios a abraham q̄ dexase la casa q̄ auia edificado/ la heredad q̄ auia criado/ la viña q̄ auia plantado/ y la buerta q̄ auia cercado: pa dar nos a entēder q̄ todas estas cosas tēporales/ aun que pa ser xpianos no nos dañan: toda via pa ser religiosos pfectos nos estoruan. Declina a malo et fac bonū/ dize el prophe- ta dauid: como si mas claro dixesse. Has de buy: lastinieblas/ si quieres gozar la luz: has de yr camino derecho/ sino quieres errar el camino/ has te de apartar del lodo/ si quieres andar limpio: y has de dexar de ser malo/ antes que empieces a ser bueno: porq̄ no dixo dauid/ se bueno/ y despues dexaras d ser malo: sino q̄ dexalles de ser malo/ y que despues serias bueno.

Razonamiento que hizo el

auctor en vn velo de vna monja illustre: tocan se enel
altas doctrinas para religiosos.



Int lumbi vestri preci:

cit: et lucerne ardentēs in manib⁹ vestris/ di- ro xpo a sus discipulos: como si mas claro di- rera. Tu q̄ vienes/ o quieres venir ala casa del señor/ cōuiene q̄ primero te ciñas muy ju- sto/ antes q̄ la candela y el cādelero te pōgan en la mano: porq̄ entre los siervos de dios/ al q̄ vemos andar triste/ tibio y remisso: aq̄l dezi- mos q̄ anda floxo y desabrochado. En las di- uinas letras se lee/ q̄ belias enel desierto/ sant iuan enel yermo/ sant pedro en la carcel/ y sāt pablo enel epheso/ y xpo enel cenaculo: aunq̄ estauan mal vestidos/ andauan bien ceñidos: pa dar nos a entender / q̄ los varones perfe- ctos: por trabajos y persecuciones q̄ les ven-

gan/ nunca se han de afloxar en lo q̄ empezaron/ ni resfriar se en lo q̄ tomarō. La ro- pa q̄ anda bien ceñida y apretada/ da calor/ y no coge ayre: quiero por lo dicho de- zir/ q̄ el nouicio q̄ viene ala religion/ a servir al señor: deue dexar el viento dela va- nidad enel mundo y dar se al calor d la deuocion enel monesterio: de manera/ q̄ en- tonces diremos q̄ se ciñe justo/ q̄ndo procura de ser justo. La ropa q̄ esta ceñida/ y bien apretada/ ni estorua el andar/ ni ocupa tanto lugar: pa dar nos a entender/ q̄ tan abstinentes y cōtinentes deuemos ser en la religio/ q̄ no se arrepientan los que nos rescibierē/ y loenadios los q̄ nos vieren. Dezir xpo q̄ nos conuiene primero ceñir las ropas/ q̄ no tomar en las manos candelas encēdidas/ es dezir/ q̄ d tal ma- nera deremos las vanidades y riquezas del mūdo atadas y liadas/ y aun afunda-

ecosa es ce-
se justo el
igioso.

dedon antonio de gueuara. fol xxij.

das: que ni ellas nos pueden seguir ni nosotros las tomemos despues a buscar. Las candelas q̄ hemos de tener en las manos encendidas: son las buenas y sanctas obras q̄ hazemos: y assi como es vno el q̄ tiene la candela / y otro el q̄ cō ella se alumbra: assi es en el religioso la buena obra: la qual no solo aproueche al q̄ la haze: mas aun edifica al q̄ la mira. Assi como no carece de peccado / el q̄ es occasiō q̄ otro peque: assi no carece de merito / el q̄ es causa que otro merezca: porq̄ conforme alo q̄ dize el ppheta / particeps sum omnium inuentum te: parte tenemos cō todos los q̄ a dios siruen / q̄ndo nosotros somos occasiō q̄ ellos le siruan. No se contenta xp̄o / con q̄ tengamos en las manos vna candela / sino muchas candelas: porq̄ el verdadero xp̄iano y buen religioso: pues son inenfos los beneficios q̄ d̄ dios nro señor rescibe: tābien es razō sean muchos y muy muchos los seruicios q̄ le haga. No vaca tāpoco de mysterio / el mandar nos chris̄to / q̄ nosotros tēgamos en nras ppias manos las candelas encendidas: y q̄ ni las pongamos en candeleros / ni las tengan otros por nosotros: para dar nos a entender / q̄ si dios nos ha d̄ saluar: ha de ser por su gran misericordia / y por alguna buena nra diligencia. No abasta en la religion / q̄ estemos ceñidos / ni q̄ tengamos candelas / ni q̄ las pongamos en las manos / ni q̄ las candelas sean muchas: sino q̄ cōuiene esten todas encendidas y no muertas: pa dar nos a entender q̄ mucho mas nos valiera no auer venido al monesterio / si en el no nos enmēdamos: y cada dia mas y mas no aprouechamos. Del glorioso baptista dize la sagrada escriptura / q̄ era candela q̄ ardia y q̄ alūbrava: en lo q̄l se nos da a entēder / q̄ tal ha de ser el varon religioso y virtuoso / q̄ ni le falte cera de buena vida para arder / ni aya en el paulo de peccado q̄ despaular. No es por cierto candela encendida sino muerta / el monge q̄ no tiene mas de monge / sino el escapulario y cōgulla / o el habito y la cuerda / delo que no se deue nadie presciar / ni menos vanagloriar: porq̄ delante el acatamiēto de dios / tiene se en muy poco / el ser vno monge: y tienese en mucho / el ser buen monge. La condiçió d̄ la candela muerta es / q̄ se pierde el paulo de q̄ se hizo / y ocupa el lugar a dōde esta / y biede el sebo de q̄ la tocan / y no alumbra cosa alguna: las q̄les condiciones se pueden muy biē a ppar al religioso / q̄ es vagamundo y indeuoto / el q̄l come lo que los otros ganan / ocupa el lugar de otro / es pesado al monesterio / y anda siēpre como asombado. Las virgines q̄ en el euangelio no tenian las lāparas encēdidas / no merecieron entrar cō el esposo en las bodas: d̄ la q̄l palabra podemos colligir / q̄ el hōbre q̄ no haze lo q̄ deue como xp̄iano / y no cūple lo q̄ prometio como religioso: se deue tener por dicho / q̄ en el dia d̄ la muerte no se hallara entre los cōbidados / sino entre los burlados. Quanta merced haze dios al q̄ quiso sacar del mūdo / y le truxo a ser religioso: porq̄ en la sancta religion viue el hōbre mas seguro / anda mas cauto / cae mas raro / leuanta se mas tēprano: y aun arrepiente se mas presto. Digo y torno a dezir / q̄ el buen religioso / viue en la religiō mas seguro / y cae mas raro: porq̄ en su monesterio tiene pa seruir a dios mas aparejo: y viue allí mucho menos ocasionado. Venir del mūdo ala religion / es venir d̄l arroyo ala fuente / del mar al puerto / de las tinieblas ala luz / de la batalla al triūpho / y del peligro alo seguro: porq̄ en el estado de la religiō tropecamos / sin q̄ caygamos: y si caemos no nos lifiamos. Vestidos desta humanidad / no podemos dexar de ser humanos / y caer en algunas humanidades: mas junto cō esto / a los q̄ dios escoge pa suyos /

Que la gra
de dios y la
bra ppiam
ade saluar

El religioso
duoto es con
la cā del amu
ta.

Quan buene
es al hombre
entrar en reli
gion.

Segunda parte de las epistolas

y tiene bien conocidos y señalados en los monesterios: de tal manera los trae de brazo / y tiene de su mano / que si por auentura los dera caer en alguna flaqueza / para que le conozcan: no les consiente caer en muchas culpas / ni en grandes peccados / para que le offendan. El que debaxo de abito monastico vieremos osar ser soberbio / osar ser ambicioso / osar ser carnal y malicioso: podremos del dezir / que es sathan entre los hijos de dios / dathan entre los israeliticos / saul entre los prophetas / y judas entre los apostoles. O tu que saliste del mundo / y que por tu voluntad entraste en el monesterio: sino sabes lo que tomas / para que lo tomas? Sino sabes lo que buscas / para que lo buscas? Mas de saber sino lo sabes hermano mio: que tu has de venir ala religion a te salvar / a te mejorar / y a te reformar: porque en la pureza de la religion / permiten se entrar grandes peccadores: mas no se cufre cometer alli grandes peccados. Que quiere dezir la sagrada escriptura / quando por solo coger vnas ferojas y pajas el dia de fiesta vn israelita en la tierra de promission: / le mando dios matar y apedrear: sino que el religioso que pecca en la religion / que es tierra sancta y consagrada: lo que era venial en el mundo / se ha de tener por excomunion en el monesterio. Mirad no rescibays la gracia de dios en vano / dezia el apostol san pablo: y de mi parefcer / aquel rescibe la gracia de dios en vano / que no haze cuenta / auer le dios sacado del mundo: porque estan alto esta do el de la religion / en que assi como en el baptismo nos baptizamos: assi en la pro fession nos regeneramos. Mirad pues hermanos mios lo que tomays / antes q lo tomeys: y mirad si venis ala orden por voluntad / o por necesidad: porque to das las religiones / como las instituyeron varones sanctos / no son sino para per sonas sanctas: de manera / que el que alli quisiere viuir como profano / y pres ciar se de mundano: tenga se por dicho / que sino se quisiere emmendar: ha de parar en apostatar. Querer alguno en la religion ser mas esento / en las dis ciplinas / y ser mas preuilegiado de esenciones q los otros: assi como de comer de otros mājares / vestir se de otros paños / tener paa si todas las familiaridad / y nunca entrar en las comunidades: poder podra lo el por algũ tiempo hazer / mas al fin la religion no lo querra comportar: porque si la mar no puede cufir a los cu erpos muertos / mucho menos cufira la orden a los hombres desordenados. Por esso se llama orden / porque esten alli todas las cosas bien ordenadas: y po esso se llaman religiosos / para que esten en su monesterio: porque de otra manera no seria orden / sino desorden: no religion / sino confusion. Preguntado por dios el propheta hieremias / de como le sabian vnos higos que le mandara comer: rei pondio. Señor: los higos buenos / son ademas muy buenos: y los higos malos / son ademas muy malos. Puede se desta respuesta del propheta colligir / que no ay en el mundo cosa mejor / que es el monge que guarda su profession: y no ay tam poco cosa peor / que el que niega a su profession. El que niega su profession / y que branta su religion / que auiendo renunciado el mundo / y tomado algun sancto ha bito / quiere toda via tener algunos resabios de mundano / y algunas notas de li uiano: porque para dezirlos la verdad / la doctrina del euāgelio / y las libertades del mundo / nunca juntas se ballaron: ni en vn hombre se compadescieron. Creed me hermanos y no dubdeys / que todo religioso que sospirare por las cosas del si glo / y tuuiere embidia a los que estā en el mundo: siempre andara desconsolado / y

en la religio
mitē pecca
des: mas no
permiten
ccados.

omo al mal
ligioso no le
fre la religi

e que ha de
ener embidia
religioso.

De dō anotonio de gueuara. fol. xliij.

y viuir de desesperado: por que la embidia que teniamos alla a los mas poderosos: hemos de tener aca a los mas virtuosos. Quantos y quantos andan en los monesterios perdidos/ y viuen en las religiones engañados: y esto no por mas/ o por pensar/ que el dia que tomaron el abito/ y han salido del nouiciado: viuen ya seguros/ y pueden en la religion enseñar a otros: lo qual no es por cierto assi: porque la alteza dela perfection/ y la pureza dela religion/ alcançan la muy pocos/ y comprase con muy grandes trabajos.

Prosigue el auctor su razonamiento: y auisa a los religiosos que no sean propietarios.



En la vida monastica y religiosa / cada dia se quexan los que estan en ella/ delas tentaciones que pasan/ delas abstinencias que hazen/ del silencio que guardan/ y del encerramiento q tienen: y si por otra parte supiesen ellos/ que bienes ay en la religion/ y que secretos en la perfection: no llorarian los trabajos que alli pasan: sino los grandes gustos que de dios pierden. Vident cruces nostras: et non vident vnctiones nostras: quia meliores est dies vna in atriis tuis: super milia: de glia el glorioso bernardo/ como si mas claro dixera. Los q no sabē/ que cosa es religion/ ni tienen algo de deuocion/ han compassion delo q padescemos/ como ellos no gustan delo que gustamos: porque para los religiosos que se dan a dios/ y han comenzado a gustar de dios/ menos trabajo les es sufrir vn año en el monesterio/ que no estar vna hora en el siglo. Entre los hijos deste siglo/ mas son las cosas que dañan/ que no las que espantan: más entre los siervos de dios/ muchas mas son las que espantan/ que no las que dañan: porque debaro del cielo no ay cosa de tan gran gusto/ como es abezar se el hombre a ser virtuoso. El bendito jesu antes que fuesse al monte caluarie/ sudó/ temblo/ oró/ y se espanto/ de puro temor: mas despues que subio ala cruz/ aun que le otorgauan los enemigos la vida/ no quiso descēder/ ni apartar se della. El sancto propheta belias quando debaro de vn arbol pidió a dios que le socorriessse/ o que le matassse/ y ua huydo de jezabel/ y cansado del camino/ y aun hambriento de muchos dias: mas al fin/ socorrio le dios con vn poco de pan y agua: lo qual le dio tan grande esfuerço/ que camino quarenta dias/ y oluido todas las angustias passadas. Quanto va a comer dela mano del criador/ a comer dela mano dela criatura: pues vemos que con vn regojo de pan negro ceniziento/ seco/ dessabudo/ solo/ y a solas/ no solo el buē he hasse barto: mas aun se recreo y regalo: o manera/ que para el religioso perfecto/ mas vale la ceniza de dios/ que no la barina del mundo. Daniel propheta con solo comer manjares asperos/ y pocos/ se paro gordo y hermoso/ y los otros sus compañeros/ con comer manjares delicados/ y muchos/ se pararō flacos y amarillos: delo qual se puede colligir/ que los varones sanctos y perfectos/ mas caudal han debazer dela gra de dios que tienen/ q no de los buenos/ o malos mājares q comē. El grano del trigo/ que cayo entre las espinas/ ahogo se y perdio se: y assi mismo hara el religioso que en la religiō quisiere ser propietario/ y viuir regalado: por que hablando la verdad/ no se sufre debaro del habito monastico ninguna cosa

En la religion
mas es el
panto que
daño.

Nota esta
figura.

Segunda parte de las epistolas

ne el buē re
oso ayn de
necesario
btiene.

orque el re
oso fospira
el mundo.

querer: ni mucho menos tener. Para las cosas necesarias del cuerpo/ poco h
menester el buen religio: mayor mēte/ que el que tiene puestos los ojos/ y emplea
do su coraçon/ mas en se querer saluar/ que no en dar se aregalar: no solo se abste
ne de las cosas illicitas/ mas ayn de las licitas. En la parabola de chusio/ fueron
para las bodas combidados los que compraron la aldea/ y los que plantaron la
viña: los quales todos se escusaron/ y alla no fueron: para dar nos a entender/ que
sō muchos y muy muchos los q̄ llama dios a ser religiosos: y muy pocos los q̄
dellos llegan a ser perfectos. Seiscientas mil animas salieron de egipto/ passarē
el mar bermejo/ rescibieron la ley sancta/ gustaron del mana celestial/ y vieron las
grādes maravillas de dios: de los quales todos seiscientos mil/ solos josue y caleph
merescieron passar el rio jordan: y entrar en la tierra de promission. Figura es-
pantable/ y exemplo notable es este: mediante el qual se nos da a entender/ que pa
ra ser varones perfectos/ y que a boca llena nos offemos llamar religiosos: no a
basta salir del mūdo/ tomar el habito/ entrar en el monesterio/ traer cogulla/ y pro
meter la regla: si con todo esto aborrescemos el monesterio/ y sospiramos por tor
nar nos al mundo. Oluidauā los hijos de israel las aguas dulces de marath/ el
mana que les llouio del cielo/ las codornizes que les vinieron por el ayze/ y la nu
ue que les hazia sombra: y por otra parte/ acordauā se de las ollas que en egipto co
mian/ de los cohombros que alli merendauā/ de las cebollas que entonces cena
uan: y ayn de los sepulchros en que alla se enterrauā. Quantos ay oy semeja
tes a estos en las religiones: los quales por falta de no ocupar se en la lection/ o no
dar se ala oracion: haze se lestan de mal/ el residir en el monesterio/ y procuran tan
to la libertad del mundo: que acada passo sospiran por lo que dexaron/ y aborresce
lo que tomaron. El que en la orden auendo hambre/ se acuerda delo que en el mū
do comia/ y en auendo frio de como alla se vestia/ y en estando pobre delo que alla
le sobraua/ y en estando solo de los que alla le seruian: tenga se por dicho/ que allen
de de andar el aborrido: sera ala orden muy pesado. En quanto a los hijos de isra
el les duro el pan que sacaron de egipto/ nunca dios les dio codornizes en la tierra/
ni les embio mana del cielo: para dar nos a entender/ que si queremos que dios nos
barte/ hemos de estar hambrientos: y si queremos que nos vista/ hemos de estar des
nudos: y si queremos que nos consuele/ hemos de estar tristes: y si queremos que
nos visite/ hemos de estar solos: porque es tan delicada la consolacion diuina/ que
no se compadesce con ninguna consolaciō humana/ por mas pequena y pequenita
que sea. No es culpa de dios estar nosotros necesitados/ ni es por descuydo su
yo el andar atribulados: pues el tiene capitulado con sus siervos/ de oy: los quan
do le quisieren llamar/ y de socorrer les quando le ouieren menester: mas junto con
esto es de saber/ que es tan cumplido dios nuestro señor/ que siempre guarda su
gran caridad: para nuestra mayor necesidad. Las cosas mundanas/ y las conso
laciones humanas son a los varones perfectos tan prohibidas: que no solo les es in
bonesto el procurar las: mas estan entredichos de no desear las: porque entre los
varones de alta profession/ alas vezes pecca mas el coraçon en lo que dessea: que
no la mano en lo que toca. Los bienes de hierico fueron a los hebreos prohibidos
y ayn descomulgados: y el triste de achior/ hijo que era de carmi/ porqué se arre
uió a tomar vna ropa buena/ y vn poco de pecunia: fue a muerte condenado y del

pueblo apedreado. Guardemonos pues hermanos míos / de enouarnos con los bienes de hierico: es a saber / guardádo algunos hábitos delicados para nuestros cuerpos / y abicondiendo algunos dineros para nuestros apenios: porque en tal caso / entiendo / que antes seremos con judas condenados / que no con achiloz apedreados. O tu que esto lees / o esto oyes / sabe fino lo sabes / que todo lo de hierico es au prohibido / y es para u descomulgado: de manera / que el oro se te torna lodo / la ropa polilla / la pecunia carcoma / y la plata langosta: porque en la vida monastica / nadie puede tener la celda rica y la conciencia pura.

Nota religio
so estas pal
bras

C Profigue el auctor su razonamiento y toca por alto estilo que es gran peligro andar el religioso de contento.



Dixisto nro dios. no dixo al q queria ser pfecto / ve y vende lo q tienes / si no ve y vende todo lo q tienes: para darnos a entender / q si qremos ser sus vda deros discipulos / ningu cosa hemos de guardar el las arcas / y mucho menos en las entrañas: sino q pobres sigamos al pobre / y desnudos al desnudo. Zútillo y torno a auisar al que quiere en la religion aprouechar / y en ella permanecer / se guarde mucho / de andar por el monesterio ocioso: y de ser en su celda y persona curioso: porque la ociosidad le cargara el coraçon de pensamientos / y la curiosidad le hinchira la celda de apetitos. Prescuar se el religioso de tener la celda muy ancha / las ventanas curiosas / los libros compuestos / los suelos esterrados / las paredes pintadas / y las ropas muy plegadas / ni es de cõdenar / ni tampoco de loar: porque en las semejantes cosas / ceuan se los ojos: mas no se harta el coraçon. No se deue arrojar el sieruo de dios / a osar bencbir la celda de niñerías / ni de bugerías: porque muy pocas vezes hemos visto ser vn monje curioso / que no parasse en propietario. El mundo consiente tener asus mundanos cosas superfluas: mas la pureza de la religion / avn apenas quiere que tengamos las necesarias: de manera / que el religioso que tiene en el monesterio algo superfluo / haga cuenta que lo tiene hurtado. Ladron es costario el monge que tiene en su celda algo escondido / y phibido / y no le llamaremos ya curioso / sino a boca llena propietario / al que no lo quiere dexar / ni a su hermano emprestar. Zuiendo el sieruo de dios dexado tantas cosas en el mundo / querer se en la religion enfrascar en cosas de poco tomo / y poco prescio: crea me y no dubde / que es mas tentacion que recreaciõ: porque el demonio / como a su despesar dexamos lo que con buena conciencia podiamos alla tener: haze nos procurar / lo que no deuíamos avn mirar / ni menos tocar. Nadie deue hazer cuenta si es rico / o si es pobre / lo que a su vso tiene en la religion: porque en la vida monacal / no esta el daño en lo poco o mucho q tenemos: sino en el amor / o desamor con que lo poseemos. No podia ser en el mundo cosa mas vil pa comer / y de menos valor para tener / que erã las cedollas y les pepines que los hijos de israel coman en egipto / y porque sospirauan en el desierto: y por solo acordar se de ellas / y sospirar por ellos en el yermo: la sagrada escriptura los condena: y la justicia diuina los castiga. En este tan terrible exemplo / deuen tomar todos los sieruos de dios exemplo: para ver quan estrecha es su religion. y a quanto les obliga su profession: pues en el mundo podian comer gallinas y capones: y aca

Que el mon
je curioso co
re mucho p
ligro.

Que la p
priedad del m
je esta en el c
raçon.

Segunda parte delas epistolas

en la religion/no pueden aun desleer pepinos / y cohembrices. Poner el monje muy grãde estudio en procurar vn brebiario curioso/vnos registros ricos/ y vnos cuchillos finos/ vnasecriuanias galanas/ y vnas imagines costosas/no es ello gran peccado:mas para ser perfecto.es le muy grande esfozuo:porque es tan delicado el camino dela religion/ y tan estrecha la senda dela perfection/que no cufre en si poluo de auaricia/ni aun vna china de cobdicia. El maluado de judas a manera de religioso dexo el mundo/dio lo que tenia/andaua dscalço /siguio a christo/ y aun comia las espigas en el campo:mas no obstante todas estas asperezas/le llama la escriptura ladron:porque tenia bolsicos/ y no se contentaua con lo que se cõtentauan los otros sus compañoseros. Este tan terrible exemplo/ y este tã desastrado caso/ auian de tener los varones perfectos delante sus ojos/ y sellado en su coraçon:porque no es otra cosa el monje que tiene en la religion apetitos: sino otro judas con bolsicos. Omnia arbitratu sum vt fieret corar vt christum lucrificerem: dezia el apostol: como si mas claro diera. Todas las cosas deste mundo menosprecio/ como vn poco de estiercol: por ganar y seruir a christo. O palabras dignas de notar/ y de ala memoria encomendar: pues no dize el apostol dlos bienes temporales/ que los dexo/ sino que los menosprecio/ ni tampoco dize/ que dexo dellos: sino que los menosprecio todos: y lo que mas nos deue de espantar es/ q̃ tiene en mas vn labrador el estiercol de su establo: q̃ tenia sant pablo a todos los thesoros del mundo. Si el apostol otra cosa mas vil que el estiercol hallara/ a ella y no a esta los comparara: porque el estiercol aun aprouecha para engrassar la tierra: y la plata y el oro/ echa a perder la republica. Mucho nos deue tambien espantar hermanos míos/ lo que dize el apostol: es asaber/ que para ganar y seguir a christo/ le fue necessario echar al muladar todas las cosas del mundo: demanera/ que en tal caso/ a los que son mas perdidofos/ llamaremos mejor librados. O azar dichoso/ o daño felice/ o perdida bienauenturada/ quando por ganar a christo/ perdimos toda nuestra hacienda: que ala verdad / no es perder sino ganar/ ni es ponçonia/ sino triaca: pues debaro del abito dela religion: mejoramos la vida/ y disimulamos la culpa. Mysterio es este mas para gustar/ que no para platicar: es asaber/ q̃ para comprar alguna cosa en el mundo/ hemos de buscar plata y oro: y para comprar y alcanzar a christo/ ninguna cosa hemos d buscar: sino que antes la hemos de menospreciar. En estrecha religio estaua/ y aun a mucho se obligaua el apostol/ quando dezia. Habentes alimenta: et quibustegamur: his contenti sumus: como si mas claro diera. Muy contentos viuimos los que moramos en el monesterio de christo/ y hezimos profession del sancto euangelio: cõt tener simplemente que comer/ y algunos trapos que nos cubrir. O trono de sabiduria/ o vaso de escogimiẽto/ si mirassemos lo que tu peregrinas por la tierra/ los peligros que tu passas por la mar/ las disputas que tienes con los gẽtiles/ los açotes que te dan los barbaros/ las contradiciones que te hazen los hebreos/ y los sermones que hazes a los christianos: los angeles te auian d dar de comer/ y los seraphines te auian de vestir: y con todos estos trabajos/ no pides sino vn poco de pan para matar la hambre/ y alguna ropilla para cubrir el cuerpo. Sobra de deuerguença/ y falta de conciencia es/ ofar nadie en la religion procurar manjares delicados/ y reñir sobre si le dan poco/ o si le dã mucho: pues el diuino paulo / no pide en abũ-

ota la expo
on desta au
idad.

ota otra ex
ficion,

dancia de comer: sino solamente con que se pueda sustentar. Los que venimos ala religion/ y bezimos en ella profesion/ mucho y muy mucho hemos de notar/ q no dize el diuino paulo/ habentes viliuienta/ quibus operiamur: sed quibus tegamur: es a saber/ que no pide que se vestir/ sino con que se cubrir: porque para vestir se vno/ ha menester mucha ropa: y para cubrir se abasta le vna capa. Della tan alta doctrina se puede colligir/ que el frayle/ o mōge que en la religion tuuiere dobladas cogullas/ doblados el capularios/ dobladas tunicas/ y doblados habitos: ha de ser con estrema necesidad/ y sin ninguna curiosidad: porq en las religiones biē ordenadas/ el subdito no ha de tener mas de lo que ha menester: y solo el perlado ha de tener algo que dar. Pues dios nos llamo al estado monachal/ razon es hermanos mios/ miremos lo que tractamos/ y tanteemos lo que tenemos: que pues el apostol glorioso no osa tener con que se vestir/ sino con que se cubrir/ muy ageno deue ser del siervo de dios el comprar y vender/ el dar y tomar/ y el prestar y mobatrar: porque el religioso que esto haze/ mas le valiera quedar se en vn cambio: q no venir a ser monge en algū monesterio. Lo que mas me espanta del apostol es/ no el dezir como dize/ que no quiere mas de con que se sustentar/ ni tampoco quiere mas de con que se cobijar/ sino el dezir/ his contenti sumus: es a saber/ que agora tenga poco/ agora tenga mucho: con todo y con todos viue contento. Creed padres mios y hijos en jeshu christo/ que no esta la perfection/ ni consiسته la religion/ en traer el habito/ en andar descalços/ en estar encerrados/ y en andar hambrientos: si con esto estays en el monesterio desesperados/ y andays en la orden descontentos: porque al demonio/ no se le da nada/ que le siruan por fuerza: mas dios no quiere sino que le siruan de grado. El religioso que en la religiō no fuere boquirroto/ estuuiere de la apropiado/ residire en su monesterio/ y se derare al parecer de su perlado: no tiene razon de andar triste ni aun de andar desconsolado: porque si el señor permittiere/ que le venga algunas tentaciones: seran para prouar le/ mas no para derrocar le. Sea pues la conclusion de todo lo sobredicho: que pues el señor nos alumbra/ a derar los padres que nos engendraron/ y a los parientes que nos criaron/ y a las riquezas que poseyamos/ y a los amigos que teniamos: miremos mucho/ en que no nos engañe el demonio/ a que nos presciemos o curiosos/ ni nos noten de propietarios: porque las cosas dela religion son tan delicadas: que alas vezes no merecemos tanto por lo mucho que dexamos/ quanto desmerecemos por lo poco que tenemos.

El religioso
tenesce vi-
necesitado.

El razonamiento que hizo el

auctor a sus religiosos: siendo guardian dela ciudad de
sofia: noche dela calenda en el qual toca muy grandes
documentos para los buenos religiosos.



Claro cosas son las que el hombre

procura de alcançar/ y desea conseruar: es a saber/ salud para su perso-
na/ riquezas para su casa/ bonrra ala republica/ y gloria en la otra vida.

Nota q cosas
diera el hōbre
de malagana.

Segunda parte de las epistolas

Otras quatro cosas ay/ que a mi ver al coraçon del hombre son muy dulces para
 amar y muy trabajosas de dexar: es a saber/ la patria a do es criado/ la riqueza que
 ha allegado/ la honrra que ha alcanzado: y el amigo que ha tenido. Trabajosa
 cosa es/ dexar el hōbre a su propia tierra/ y se a morar a otra tierra estraña: mas
 este trabajo y desconuelo/ cussrio le el patriarca abraham/ y aun su nieto jacob: el vie
 jo por voluntad/ y el moço por necesidad. Trabajosa cosa es/ dexar hombre la ri
 queza q allego/ y la hacienda que heredo: mas este trabajo cussrieron le socrates
 en atenas/ y demostenes en macriatel vno de los quales dio lo que tenia al tēplo/
 y el otro echo quanto possey a en la mar. Trabajosa cosa es dexar hombre el esta
 do que tiene/ y la honrra que mantiene: mas este trabajo y desconuelo cussrierō le
 el buen consul cincinato/ y el gran emperador diocleciano: el vno de los quales de
 xo el consulado/ y el otro dexo el imperio. Trabajosa cosa es/ dexar hombre el cō
 pañero con quien se cria/ y al amigo que de coraçon ama: mas este trabajo y descon
 uelo cussrieron le el gran rey dauid/ y el buen pincipe jonathas: los quales tenian
 entre si tan estrecha amistad/ y se guardauan tanta fidelidad: q quando se ouierō de
 apartar el vno del otro/ se les partio el coraçon por medio. Entiendo pues al ca
 so el fin para que contamos esto es/ para dezir y aprouar/ que el verdadero y essen
 cial trabajo del hombre/ no consiste en aletar se de su tierra/ ni en dexar la riqueza/
 ni aun en apartar se de su cōpañia: sino en negar a si mismo/ y en no hazer el su que
 rer proprio. Creed me padres y no dubdeys hermanos/ que no ay a dios sacri
 cio tan accepto/ como es sacrificar a si mismo: y esto haze y cumple el/ quando nie
 ga ala sensualidad lo que le pide: y sigue ala razón en lo que le manda. Trabajo
 sa cosa es/ dexar hombre lo que tenia en el mundo/ empero muy mas trabajosa co
 sa es/ y se ala mano en el monesterio: porque es el hombre tan amigo de hazer lo
 que quiere/ y de prouar lo que puede: que si son los ojos faciles de cerrar/ es el co
 raçon muy difícil de encerrar. O tu que vienes a la religion/ deues contigo pensar/
 que veniste a ella a te salvar/ a te emmedar/ a te reformar/ y a te mejorar: porque has
 de saber hermano/ que en las religiones bien ordenadas/ cussre se que entren en
 ella grandes peccadores: mas no se permite cometer alli grandes peccados. Para
 ra que en la religion te salues/ te reformes/ te enmiendes/ y te mejores/ ante todas
 cosas tienes muy grande necesidad/ de negar/ y aun de resieggar de tu voluntad:
 porque con verdad no se puede llamar ningun religioso perdido/ sino es el que se
 rige por su seso proprio. Christo nuestro redemptor y maestro/ queriendo nos en
 señar el camino de la religion/ y las sendas de la perfeccion: dezia. Qui vult veni
 re post me: ab neget se metipsum: et tollat crucem suam et sequatur me: como si mas
 claro dixera. Los varones perfectos que me quisieren seguir y servir/ han de ne
 gar a si/ para servir me a mi/ y han de traer sus cruces/ y crucificar se ellos en ellas.
 Si queremos entender estas palabras/ hallaremos por verdad/ que para seguir
 a christo/ hemos de perseguir a nosotros: y para acertar su camino/ hemos de cr
 zar el nuestro: y para llamar nos suyos/ hemos de dexar de ser nuestros: y lo q es
 mas q todo/ q para auer a christo de amar/ pmero hemos a nosotros de desamar.
 El egregio augustinus dezia hablando con christo. O bone iesu/ o dulcedo anime
 mee: amor mei me ducit vsq ad contemptum tui: et amor tui vsq ad cōtemptum
 mei: como si mas claro dixesse. O buen iesu/ o amores demi alma: a quan

Nota en que
 m i se el tra
 jo del reli
 gioso.

Nota estas pa
 bras.

de don antonio de gueuara. fol. xxvj.

do el amor comienza en mí / siempre para en aborrescer a tí: y quando el amor comienza en tí / siempre para en aborrescer a mí: de manera / que el fundamento de tu amor / no es otro sino el mi desamor. Desamando me a mí / aborresciéndome a mí / y olvidando me a mí / es el verdadero camino para buscar a dios: hallar a dios / y acordarse de dios. Facta cogitatum tuum in domino: et ipse te enutriet: decía el sancto dauid / como si mas claro dixesse. Pon a dios en tu pensamiento / y el te mantendrá y fauorecera. Osaria yo padres míos decir / que entóces pone el religioso en dios su pensamiento / quando se dexa al solo parecer de su perlado: y entóces pone en el mundo / o en el demonio su pensamiento / quando se rige por su parecer proprio: ca el demonio nuestro aduersario / porque no acertemos en lo que debemos / buelga que hagamos lo que queremos. El monge perfecto y varon religioso / no tiene licencia de examinar en el monesterio / qual es lo malo / o qual es lo bueno: porque se ha de tener por dicho / que si haze lo que le mada no puede errar / y si haze lo que quiere no puede acertar. Las vacas que lleuauan el arca del testamento / aunq̃ y uan atapados los ojos / toda via atinaron a tierra de los hebreos: y quiero por lo dicho decir / que si el varon religioso consiente que le carguen el arca de la regla / y le vnzan al carro de la orden / y le atapen los ojos de sus desleos / y se dexa guiar de sus perlados: es imposible que pierda el camino que lleua / y que no alcance lo que desea. Manda el sancto euangelio / que ame a dios / que ame al proximo: que ame al enemigo / y que aborresca a mí mismo: para dar nos a entender / que no tiene el christiano otro peor enemigo / que es el su parecer proprio: porque si yo supiesse amar a mí mismo me mandaria dios que aborresciesse a mí. Toda la perfection de la vida monachal esta / en que nadie prueue lo que puede / ni haga lo que quiere: porque si christo no da licencia pa amar mea mí mismo: menos la dara para regir me por mí selo proprio. El camino del mundo sabe lo el mundano / el camino del vicio sabe lo el vicioso / el camino del infierno sabe lo el demonio: mas el camino del cielo / sabe lo solo christo: y por esso es mucha razon / que hagamos lo que el nos manda: y nos vamos por do el nos ensena. Mas de saber hermano mio / que el camino del cielo / es largo para andar / es alto para subir / es estrecho para passar / es escabroso para acertar / y poco asenderado para atinar: acuya causa nos seria muy sano consejo / preguntar al que lo sabe / y nos empos del que lo anda: porque le saben pocos / y le aciertan pocos / y aun van por el muy pocos. Dize christo nuestro maestro / que el es la vida / el es la carrera / y el es la verdad: en lo qual nos da a entender / que no podemos decir verdad / sino hablando del / ni podemos nosotros viuir / sino es en el / ni podemos caminar sino es con el: de manera / que quedamos por tã inhabiles: que ni puede cosa nuestra libertad / ni valenada nuestra abilidad. Pues si es verdad / como es verdad / que christo es la vida que hemos de viuir / y es la vida que nos ha de valer / y es el camino por do hemos de yr: sobra de locura seria / no le rogar que nos adiestre / y no le d̃rar que nos encamine: porque si christo no nos lleua de la mano / el mundo nos hara caer / y la carne estropear / y el demonio descalabrar. O tu que veniste al monesterio a ser religioso / y varon perfecto / has de saber hermano mio / que no te aprueba cosa ninguna / el auer renunciado el mundo / si cō esto no niegas a tí mismo / y te apartas del tu parecer proprio: porq̃ la vida monastica y religiosa / no consiste en d̃rar lo q̃ tene-

Que va d
amor de d
al amor p
prio.

Nota relig
To esta pala
bra y tu p
cador esta
ra.

Nota bien el
ta palabra.

Segunda parte de las epistolas.

mos/sino en no hazer lo que queremos. El religioso que haze siempre lo que quiere/muy pocas vezes hazelo que deue: delo qual se suele seguir / que los monjes que son voluntariosos/y tematicos:siempre son castigados de los plados/y muy pesados a sus monesterios. Del rey saul le lee/quod mutat⁹ est in viru alteru:es a saber q del todo se mudo en otro despues q le cometierō la gouernaciō del reyno:pa dar nosa entēder:q desde el dia q dios nos llamare/a morar cōsus siervos/ hemos de ser otros/y no viuir como viuiamos:porq no cōsiste la religio en dexar las ropas q trayamos/sino en olvidar las costumbres que teniamos. Creed me padres mios/q es muy gran diferencia la manera que viuiamos en el mundo / ala que hemos de tener en el monesterio: porque alla valen mas los ricos/ y aca los pobres/ alla los agudos / y aca los inocentes / alla los generosos / y aca los virtuosos / y alla los eloquentes y aca los callados: de manera/ que lo que en el siglo teniamos por reues/tenemos aca en la religion pro enues. Ellos hijos de israel no les dero dios viuir en el desierto / como viuian en egypto: porque salidos de alli / luego les dio otra ley que guardassen/otros sacrificios q offresciessen/otros sacerdotes a quien creyessen/y aun otros caudillos a quien siguiessen. En lo qual se nos da a entender / que si queremos perseuerar en el monesterio / no hemos de llevar a el ningun resabio del mundo. No era caso de inquisicion/ni estoruaual la redemption/querer christo nuestro dios morir vestido/ y calzado/ y abrochado / y si quiso el antes que iubiesse ala cruz/ desnudar sus ropas sue / para que nosotros antes de entrar en la cruz dela religion/derassemos nuestras voluntades proprias: porque no ha de saber mas de si/el que esta en el monesterio:que el que esta ya muerto en el sepulchro. Creed me padres / y no dubdeys/ que como en la guerra es vso y ay necesidad de seguir al capitan/y en el camino ala guia que va delante: y en la mar al piloto/y en la escuela al maestro:assi es muy necessario/ seguir en la orden al perlad: porque el estado dela religion es aspero de sufrir/y muy dificultoso de entender. No piense nadie no/que por auer estado en la orden vn año/ o dos/ o diez: que por esso se puede yaregir por su feso/ y fiar se de su parecer proprio: porque es de tal calidad la religion/que nadie podra en ella apuechar se/ ni mucho menos salvar se:sino se dera al parecer de otro/y no viue recatado de si mismo. Quā bien auenturado es el monje/ que dice lo que diron sant pablo a christo: es a saber/ señor que quieres hazer de mi: y o quan malauenturado es/al que dice christo/lo que diron al ciego de hierico: es a saber/que quieres que te haga: porque el juego de nuestra saluacion/no ha dios de poner lo en nuestras manos: sino nosotros en las manos de dios. Quando al enfermo deran comer de qualquiera cosa que se le antoja / señal es que los medicos le deran poca vida: quieropor lo dicho dezir / que no ay mas cierta señal de que ymos del todo perdidos / que es dexar nos hazer christo nuestro dios todo lo que queremos: porque a todos los que le aman servir/y quierē seguir:tiene los el con su mano/y aun va les ala mano. El glorioso augustino en sus confessions dezia. O buen iesu/o descanso de mi alma / no se de q te haga primero gracias:es a saber/por los beneficios que me has hecho/ o por los males q me has guardado:porq tanto te deuo señor:por no dexarme caer:como por ayudar me a leuatar. No vaca de grā myllero:lo q christo nos enseña/y lo q el euangelio canta en la oracion dominical:es a saber / fiat voluntas tua:la qual peti-

la com-
acion.

ne la reli-
n no la enti
en todos.

ota el dicho
sant agustin

qabzahan d
gollo asu vo
lad propria
no asu hijo.

Segunda parte de las epístolas

ne la propia
olúdad es ene
iga del moje

gaña/sino le seguimos: la traydora dela propia volúdad es/la que nos trae el iuy-
zio amotado/el coraçon alterado/ y el cuerpo de fassoslegado: porque hablando la
verdad/avn que es trabajo el dexar hombre lo que tiene: muy mas trabajo es/
el no hazer hombre lo que quiere. Mucho da el que a si mismo da/mucho sacri-
fica el que a si mismo sacrifica/ y mucho es digno de gloria el que a si mismo niega:
porque es tan generoso el coraçon del hombre/ que ni quffre subjection/ ni querria
contradicion. Quare ieiunauimus: et non asperixisti: affligimus animas nostras:
et nescisti: Quia in die ieiunij vestri inuenitur voluntas vestra/ dezia esayas hablá-
do con dios: como si mas claro dixera. Que es la causa señor dios de israel/ que
ayunamos y no lo miras/ y humillamos nuestrs coraçones y hazes que no lo en-
tiendes: porque en el dia que ayunays/ hazes lo que vosotros quereys/ y no lo que
yo querria. Quantos ay oy en los monesterios: los quales/ riegan/ barren/ co-
zan/ leen/ cantan/ ayunan y se disciplinan: la menor delas quales cosas no harian
si se las mandasse la obediencia/ y hazen las todas por su voluntad propia. Po-
co aprouecha padres mios/ traer nuestras ropas rotas/ si nuestras volúdades estã
enteras: y poco aprouecha/ que esse el estomago ayuno de los manjares/ si el cora-
çon esta barto de los apetitos: porque el ayuno del buen religioso/ no es abstener se
delo que ha de comer: sino yzse ala mano alo que querria hazer.

Razonamiento que hizo el

auctor en el monesterio de arevalo: siendo alli guar-
dian: dando la professiõ a vn religioso.



Ubi perseverauerit vsqz in finem: sal-
uus erit. mathei. xxv. Ya que el redemptor del mundo auia enseñado
a sus discipulos/ como auia de ser chrisitanos/ mandandoles guardar
sus mandamiẽtos/ y en como auian de ser chrisitanos negando a si mismos: ensesia
oy por estas palabras/ en como les aprouecha todo lo que hazen poco/ sino perse-
ueran hasta el cabo con el bien que han comenzado. Para que mejor nos enten-
damos y estas palabras de chriso bien declaremos/ ha se de presuponer/ que ansí
como muchos vicios se fingen ser virtudes: assí muchas virtudes parescen ser o-
tras virtudes: como son paciencia/ firmeza/ magnanimidad/ longanimidad/ beni-
gnidad/ mãsedumbre/ y fortaleza: y sabida la verdad y propiedad de todas ellas/
cada vna tiene su diffinicion: y avn tira a su condicion. La virtud dela paciencia/
no es otra cosa/ sino vn coraçon martirizado con dolores/ y passiones: el qual con
rostro alegre/ y yguat quffre lo que passa: y se apareja para lo que ha de passar: co-
mo fueron iobias y job: los quales no solo fueron pacientes/ mas avn dieron en
remplo a todos de paciencia. La virtud de la firmeza es/ no se mouer el coraçon
del proposito bueno y sancto q̄ tiene: por mas trabajos/ ni fatigas que tenga/ ni por
mas infortunios q̄ le succedan: como hizieron el sancto joseph en egypto/ y el gran

moſen en el deſierto. La virtud de la magnanimidad es / quando el coraçon de vn hombre ſolo oſa emprender coſas / que ſon muy graues de començar / y muy peligrosas de acabar : como hizo el ſanto dauid quando lidio con el gigante goſias : y el buen propheta belias / quando ſe tomo con jezabel. La virtud dela grandeza de coraçon es / quando el hombre no ſabe dar mal por mal / ni avn dezir vna mala palabra al que le ha hecho alguna injuria : aſſi como el propheta micheas : al qual como diſſen vna boſtada / la injuria que el diſſimulo / vn perro ſe la vengo. La virtud de longanimidad es / quando el coraçon no ſe enoja / ni avn deſespera / por mucho que los trabajos ſe le acreſcienten / y por mas que los remedios ſe le alarguen : aſſi como acontescio al apoſtol ſant pablo : el qual padescio en eſte mundo inmenſos peligros / y que viuió en ellos muchos años. La virtud dela manſedumbre es / quando tiene el coraçon el hombre de tal manera quieto y aſſolegado : que ni ſe altera de injuria que oya / ni ſe eſcandaliza de peccado que vea : aſſi como fue el glorioſo ſant juan euangelista : al qual por ſer de tan buena condiçio / amauan todos de coraçon. La virtud dela fortaleza es / quando vn coraçon es de tal manera eſforçado y denodado : que ni en las tentaciones ſe deſmaya / ni en hazer buenas obras ſe cansa : aſſi como fueron los glorioſos antonio y hiliario : los quales padescieron en los deſiertos grandes tentaciones / y hizieron alli a dios muy grâdes ſeruicios. Y por que nueſtro principal intento es / dezir las excellencias dela perfeuerancia : y declarar quan neceſſaria nos es la fortaleza : diremos aqui lo q̃ los philoſophos della dixeron / y avn lo que algunos ſantos della ſintieron. El glorioſo auguſtino dezia / que no es otra coſa la virtud de la fortaleza / ſino vn intento amor / que eſta en el coraçon enamorado : el qual todas las coſas aſperas tolera / haſta alcanzar aquello que ama. Tulio hablando de la fortaleza dezia / que no era otra coſa la conſtancia y firmeza / ſino vna determinacion del coraçon eſforçado : con la qual diſſimula lo que quiere / y ſuſfre lo que no quiere. Macrobio dezia / que no era otra coſa la virtud dela fortaleza / ſino vn animo del hombre heroyco y valeroſo : con el qual ni la proſperidad le enſalça / ni la aduerſidad le derrueca. Ariſtoſtiles dezia / que no era otra coſa la virtud de la fortaleza / ſino vn vigor del coraçon virtuoso / que no tiene por aduerſidad otra coſa en eſta vida : ſino hazer / o auer hecho alguna obra que ſea fea. Lucio ſeneca dezia / que tanta era la excellencia del hombre fuerte y denodado / que mas facilmente ſe tomara vna ciudad cercada : que no vn coraçon eſforçado. El glorioſo Hieronymo dezia / que no es otra coſa el diſcuſo deſta vida / ſino vn camino real y publico : ala mano derecha del qual / va el atreuido / y ala mano yzquierda el couarde : y por medio del eſforçado. El diuino platon dezia / que los preuilegios de la fortaleza y conſtancia eran / moderar la yra con manſedumbre / la enuidia con el amor / la triſteza con la perfeuerancia / y el temor con la paciencia. El glorioſo gregorio dezia / que la fortaleza y conſtancia de los juſtos / conſiſtia / en vencer la carne / en refrenar los apetitos / en menosprefciar los deleytes / en amar las coſas aſperas / y en no buyr de las que ſon peligrosas. Es de tan grande calidad la virtud de la fortaleza / que para todas las virtudes es neceſſaria : lo qual parece muy claro / en que ſi ala juſticia / y ala temperancia / y ala caſtidad / y a la prudencia : no las ayuda a yz haſta el cabo la fortaleza : en muy breue tiempo los que quifierẽ mirar / las veran caydas y derrocadas haſta el

nota el diſo de las vides.

comiẽça a hablar dela fortaleza.

nota quan habla platon

Segunda parte de las epistolas

ta la compa
cion.

acôparaciô
pa la xitud
a fortaleza.

fuelo/ y avn puestas todas del lodo. Para començar alguna buena obra es neces-
saria la cordura/ para hazer la es menester la prudencia/ y para acabar la hemos de
tener gran cōstancia: por que la felicidad del buen piloto/ no consiste en laber re-
gir el navio: sino en llegar con salud al puerto. No promete chrisio el reyno de los
cielos al que toma el baptismo/ ni al que se llama chistiano/ ni avn al que haze o-
bras de chistiano: sino al que permanece en el servicio de chrisio: porque la co-
rona del triumpho/ no se da al que va ala guerra: sino al que alcanza la victoria. Po-
co aprovecha avn labrador: que are e siebre la tierra/ si despues por miedo de se can-
sar/ o por no se querer assolar/ la dexa de segar/ o la olvida de trillar: por que el co-
raçon del labrador/ no descansa quando derrama el pan por el campo: sino quando
lo encierra en su silo. El pobre caminante/ que por miedo de ser la jornada larga/
o por hazer se le la tierra alpera/ dexa el camino que començo/ y se torna a do salio:
de necesidad ha de perder lo que ha gastado/ y no le han de agradecer lo que ha
sudado: por que al pobre jornalero/ no le pagan por que lleuo la agada ala viña: si-
no por que cauo de sol a sol. La muger de loth/ fue tomada en estatua de sal/ a cau-
sa que boluio a mirar a sôdoma/ auiedo la dios auisado que se fuesse su camino a-
delante: para dar nos a entender/ que estan malo el mundo de do salimos: que no
solo no quiere dios que le toquemos/ mas avn que ni le miremos. Moyses y su
hermano aaron muy gran cōstancia tuieron/ en no cōdescender a los dones que
les daua/ ni aun alas amenazas que les hazia el rey pharaon: para que se quedas-
sen en egypto/ y no sacassen de alli el pueblo: por el qual exemplo se nos da a enten-
der/ que en caso de tornar al mundo/ y apartar nos de algun bien que hemos co-
mençado/ no han de bastar ruegos de amigos: ni avn tentaciones de enemigos.
Joseph hijo de jacob/ muy gran cōstancia tuuo estando en egypto vendido/ en no
querer peccar con la muger de su señor y amo/ ella lo queriendo/ y ello resistiendo:
para dar nos a entêder/ que es menester muy mayor coraçon para resistir a los vi-
cios aparejados: que no a los enemigos manifestos. Barto le desaconsejauan/
y barto le reprehendian todos sus hermanos al sancto rey dauid/ que se tornasse
a su casa y no anduiesse mas en la guerra: mas el buen mancebo/ no solo no dexo
las armas/ mas avn hizo con el gigante goliath armas: lo qual podemos colligir/
que antes hemos de perder las vidas que tenemos: que no tornar a tras del bien
que començamos. Muy gran cōstancia tuieron neemias/ y beldras/ en la re-
bedificacion del templo que hazian en hierusalem: acerca de la qual obra/ vnos los
amenazauan/ otros los deshonrauan/ otros los contradexian/ y avn otros los ef-
toruauan: para dar nos a entender/ que se ha de tener por dicho el sieruo de dios/
que es señal de hazer alguna buena obra/ quando topa con algun malo que se lo
contradiga. Muy gran cōstancia tuuo el tio dela reyna bether/ que se llamaua
mardocheo/ en no querer adorar/ ni tampoco se humiliar al superbo amâ: siendo
como era cultor de los ydolos/ y enemigo de los hebreos: en lo qual se nos da a en-
tender/ que nos conuiene mucho apartar y guardar de los hōbres que nos ef-
toruuan a saluar/ y nos combidan a peccar. Grande fue la cōstancia que tuuo la ex-
cellente muger susanna/ en no querer cōsentir a lo que los maluados juezes le per-
suadian/ y della querian en babilonia: es a saber/ que violasse el matrimonio/ y les
consintiesse el adulterio: en lo qual nos dio exemplo/ que por miedo de la pena na-

de don antonio de gueuara. fol. xxix.

die cometa alguna culpa: pues dios nuestro señor tiene cargo de guardarnos la vida y conseruar nos la honra: como lo hizo con la bendicta de sancta susanna.



Enos pues querido contar esto todo / pa que en el seruicio de dios nuestro señor los buenos se esfuerzen / en yr a delante / y los malos se teman de tornar a tras: por que han de tener todos por se / que nunca el señor desampara al que le sirue / ni ayvn oluida al que le sigue. Estaua el propheta daniel fuera de su tierra / captiuo en babilonia / preso en el lago / echado a los leones / y oluido de los hombres / y acorrido se el señor de embiar le al propheta abachub / no solo a le visitar / mas ayvn a le dar de comer: delo qual podemos notar / que sino oluidamos a dios de seruir: nunca dios se oluidara de nos remediar. Muy bien sabe el señor lo poco que tenemos / y ayvn lo poco que podemos: y pues esto es assi / no desmayemos en seruir le / ni deremos de seguir le: porque tiene el capitulado con todos los hombres / que haziendo en su seruicio lo que podemos: el hara por nosotros lo que queremos. Por: mas que seamos coros / mancos / flacos / y enfermos / nadie deue de osar dezir: en lo que toca al seruicio dios no puedo / sino no quiero: porq̃ tenemos señor de tan buen contentamiēto / que no mira el que tales somos / sino que tales trabajamos de ser. Aeste proposito dezia el glorioso bernardo / *debilis est hostis: et non vincit nisi uolentem*: como si mas claro dixesse. Es de su natural el demonio tan flaco / y tiene lo el señor tan atado / y tan ynabilitado / que por ninguna manera puede vencer: si no es aquiē no le sabe resistir. Alas puertas del coraçon christiano / esta llamando christo / y esta llamando el demonio: y no podemos entōces negar / sino que esta en nuestra mano / el rescibir al vno / y el abuir al otro: delo qual podemos bien colligir / que ni el demonio puede entrar en nuestra casa / sino le admitimos: ni dios se sabe yr de nuestro coraçon sino le despedimos. Otriste de mi / y que sera de mi / quando el señor me pidiere cuenta / de q̃ me rogo y no le seguí / me auiso y no le crey / me llamo y no le respondí / me hablo y no le conosco: y ayvn me toco y no le senti. Platicando dios con el rey dauid / de como lo hazia con sus amigos y siervos / dezia. *Cum ipso sum in tribulatione: cripiam eum et glorificabo eum*: como si mas claro dixera. Mas de saber rey dauid / que yo no tengo cuenta con mis escogidos / q̃ndo comen / o duermen / o juegan / o burlan / o se buelgan: sino quando ellos sospiran y lloran: y mas y allende dello / si ellos quisieren en sus tribulaciones llamar me / y vn poco esperar me / yo los sacare de alli: no solo consolados / mas ayvn muy honrados. En esto hemos de ver que nos quiere dios mas que todos: pues se nos obliga a hazer mas que todos: porque hablando la verdad / y ayvn con libertad: los amigos ayudan nos a gastar los dineros que allegamos: y dios no / sino a sufrir los trabajos que padescemos. Mucho deue el siervo de dios mirar y notar / que quando dixo christo / *beati qui lugent: quoniam ipsi consolabuntur*: no puso la bienauenturança en lo que los hombres llorauan / sino en la consolacion q̃ por el llorar esperauā: de manera / q̃ el hōbre cuerdo / y buen christiano / no ha de mirar la tentacion que del demonio sufre: sino el premio que de christo espera. Estando el cielo sereno / y el tiempo seco: oia el labrador rustico / arrojar su trigo en el poluo puro: y no osaras tu christiano ponerte en las manos de christo? Quando christo dice / que el es la verdad en que hemos de creer / y

nota qnā bñ aplica el al tor todo lo f bre dicho.

nota el dicho de sāt bernardo.

notable cōtemplacion.

notable cōparacion.

Segunda parte delas epistolas

el es la vida con que hemos de viuir / y el es el camino por donde hemos d andar: quiere nos auisar / y ayn combidar / a que si caminaremos / el nos llevara de brazo: y si cayeremos el nos dara la mano. Non sumus suficientes cogitare aliquid ex nobis: tanquam ex nostris: sed sufficientia nostra ex deo est: dize el apostol sant pablo: como si mas claro dixesse. Non tenemos licencia de penlar / quanto mas de nos alabar y presumir / que por sola nuestra industria somos bastantes a hazer alguna buena obra: porque en tal caso / hemos fielmente de tener y creer / que si en algo acertamos / es porque dios nos alumbra: y si en algo erramos es: porque el nos desampara. El chistiano que comienza alguna cosa / en confiança delas fuerças que tiene / y delo mucho que puede: muy gran razon tiene de viuir recatado / y andar de si mismo sospechoso: porque hablando la verdad / bien pueden los hóbres dar las batallas / mas solo dios es el que da las victorias. El que se determina de seruir a nro señor dios / y que de hecho se pone en las manos de dios / ninguna razon tiene de estar temeroso / y mucho menos de andar asombrado: porq̃ tiene dios tan gran cuydado de sus siervos: que si permite que sean tentados / no consiente a lomenos que sean vencidos. Licencia saco el demonio de dios / para tentar al sancto job: y con tal condicion le fue dada / que si le lastimasse en la persona / y le destrocasse la hazienda / no le pudiesse tocar en el anima: delo qual se puede notar / que dios nuestro señor no muestra el amor que tiene a sus siervos / en quitar les los trabajos: sino en apartar los de los peccados. Tambien pidio licencia el demonio a dios / para por boca de falsos prophetas / y a engañar al triste de achab: y dela manera que la pidio / assi dios se la concedio: para dar nos a entender / que la diferencia que va de los amigos a los enemigos de dios es / q̃ a los que le siruen / permite que sean tentados: y a los que le offenden / consiente que sean engañados. **B**uen jesu / o enamorado de mi alma / plega a tu inmensa clemencia: de cōsentir que yo sea tentado / atribulado / perseguido y abatido / con el sancto job: con tal que no sea desechado / engañado y vencido cō el rey achab: porque muy grãde indicio es / de y nosotros perdidos: el consentir tu / que seamos engañados. Si con vna carta de credito / o con vn saluo conduto / va cada vno por do quiere / y como quiere: mas seguro ha de pensar q̃ va el siervo de dios: pues dize dios por el propheta micheas q̃ quien le toca a vno de sus escogidos: le toca y offende a las niñetas de los ojos. **P**edimos cada noche a dios en las cōpletas / que nos guarde como a las niñetas de los ojos / y que nos abrigue debaro de sus alas: lo qual el haze y cumple / quando no nos dera caer en alguna culpa / ni nos aparta de su sancta gracia. No se puede llamar chistiano / ni ayn presciar se de buen religioso / el que dera de seruir al señor / por miedo de ser tentado / o por pensar que no ha de ser del socorrido: porque segun dize el por dauid / quiere dios tanto a sus escogidos / que siempre los mira / para ver lo que quieren / y siempre los escucha / para ver lo que piden. **Q**uantas gracias han de dar los buenos chistianos a dios: pues por aquellas palabras que dize: *oculi domini super iustos: et aures eius ad preces eorum* / se profiere y obliga / de mirar los trabajos que padescen: y de oy: los ruegos que hazen.

C Profigue el auctor su razonamiento y habla
de los votos dela religion.

quantova bla
etaciõ delbue
o ala têtaciõ
el malo.

de don antonio de gueuara. fol. xxx.



Dezir chrislo que el que no perseverare hasta la fin. no sera salvo: ayn que sean palabras generales para todos los chullianos/ de mi voto/ tomar las yan para si todos los religiosos: los quales teniēdo como tienen estado tan alto y tan perfecto: quanto merecieron en tomar le/ tanto peccarian en dexar le. Clouete el redite domino deo vestro/ dize nro dios por el propheta: como si mas claro dixesse. Si prometiēdes alguna cosa a vuestro dios/ mirad q se la deys y ofrezcays: porque aueys d saber/ que hazer algun voto/ es de voluntad: mas el cumplir el voto es de necesidad. La madre sancta y glesia/ a nadie haze fuerça/ para que tome el bapismo: mas despues que es vno baptizado/ constriñele/ a que viua como chistiano: quiero por lo dicho dezir/ que nadie puede constreñir a nadie/ a q entre en monesterio/ o se quede alla en el mundo: mas si por voluntad entro en religion/ de necesidad ha de guardar su profession. Mas de saber hermano/ que no consiste la perfection de la religion/ en solamente tomar el habito/ salir del mundo/ encerrar te en el monesterio: si no que es menester juto con esto sufrir los trabajos/ resistir a los apetitos/ y permanecer con tus hermanos: porque el viuir en la orden/ es cosa muy facil: mas permanecer en ella hasta la fin: es cosa muy dificil. Non cessamus pro vobis orare: y dignos vos faciat vocatione sua/ dezia el apostol/ como si mas claro dixesse. Non cessamos de rogar por vosotros al señor/ para que os haga dignos/ de ser de su mano llamados: es a saber/ que el mismo os llame: como suele llamar a los que el mucho quiere. El todos llama dios/ a todos combida dios/ y ayn a todos ruega dios/ que le siruan y que le sigan: mas los que particularmēte el llama de su mano son los que el tiene de su mano: no los dexando caer/ o ayudado los luego a levantar. Muchos vienen en la religion llamados de dios/ y tambien vienen otros llamados del demonio: y la diferencia que de los vnos a los otros va es/ q los llamados de dios perseveran hasta el cabo: y los que trae el demonio: tornan le otra vez al mundo. No se espante nadie/ en oyr dezir/ que no todos los que vienen al monesterio vienen guiados por la mano de chrislo: pues sabemos todos/ que el espiritu sancto lleuo a chrislo al desierto/ y el espiritu diabolico lo lleuo al templo: no con intencion que predicasse/ sino que de alli se despenasse. Otros lugares auia en hierusalem muy mas altos que no a do subio el demonio a chrislo: assi como la torre herodiana/ la casa de sion/ el castillo arabico/ y la puerta salinaria: mas no quiso derrocar a chrislo de ninguno dellos/ sino del pinaculo del templo: para dar nos a entender/ que mas precia el demonio derrocar a vno de los que estan consagrados a chrislo/ que a ciento de los que andan vagueando por el mundo. No querer al demonio/ tentar a chrislo/ que se echasse a rodar del monte/ sino que se despenasse del pinaculo del templo es/ dar nos a entender: y querer nos auisar/ que la cayda que los siervos de dios dan en el monesterio/ es muy peligrosa para el anima/ muy escrupulosa para la conciencia/ y muy infame para la honra/ y muy escandalosa para la republica. En las vidas de los padres de egypto se dize/ que vio vna noche vn sancto viejo tener capitulo a los demonios/ y relatando se alli los males que auian hecho cada vno: mas premio y gracias dio su principe a vn demonio: porque a cabo de cincuenta años hizo caer a vn monje en fornicio/ que a todos los otros/ que auian hecho hazer mil peccados por el mūdo. Dos hijos del grā sacerdote aaron

noten esto
q hazen, vo

que ala reli
on vnos tr
chrislo y otr
el demonio.

quāto traba
el demonio p
derrocar al
cruc de dios

Segunda parte delas epístolas

fuerō muertos/quemados/y abrasados:no por mas de auer delinquido en vna cerimonia del templo: y es de creer/que auia alli otros mayores peccadores que no lo eran aquellos niños/ y quiso dios dissimular con los vnos/y castigar los otros: para dar nos a entender/ que tenemos estado de tan alta perfection/ que lo que en el mundo era cerimonia/es para nosotros precepto: y lo que alla era venial / es a nosotros mortal. Al que llama dios de su mano / y le tiene de su mano / conoser se ha muy claro/en q̄ si le vieremos tropezar / no le veremos alo menos caer: mas al que trae el demonio ala religió y monesterio/a cada passo le veremos tropezar/ y ayn de ojos en el lodo caer: porqueno ay en el mundo cosa mas perdida/q̄ aquel que en la religion se comienza a perder. Basta que se acabe la yglesia militante/y nos vamos a gozar dela triumphâte/de necesidad ha de estar la escoria cō el oro/ la paja con el trigo/la harina en el saluado/la rosa con la espina/la castia con el hueso/y ayn el bueno,con el malo:y lo q̄ es mas malo de todo/ que alas vezeses peor de cufirir la mala yaziya que tienen los malos en los monesterios: que no las tentaciones con que nos tientan alli los demonios. *Utinam recedant qui conturbāt nos*/dezia el apostol:y es como si mas claro dixesse. Ojala pluguiesse a dios/ saliesen de nuestra compañía todos los que perturbā a nuestra republica:lo qual dize el buen apostol/porque vn religioso que anda alterado / y es de suyo desassossegado / no es menos sino que ha de hazer a los otros peccar/ o alo menos murmurar. La olla que mucho bierue echa fuera la grasa / el mar leuantado trastorna los nanios/y el ayre importuno derrueca los arboles/y los rios muy crecidos salen de madre:quiero por lo dicho dezir/ que el monje que no se da a la lection/o vaca a la oracion/o se ocupa en algun manual exercicio:no puede permanecer mucho en el monesterio. La primera maldicion que dios echo en el mundo fue / al triste de chaim / quando le dixo: quia occidisti fratrem tuum abel: eris vaguus et profugus super terram: como si mas claro dixesse. Pueste puse/ o chaim/en mi particular para yso/y mataste alli a abel tu hermano: ternas por maldiciō mia/que andes siempre peregrinando: y viuas a do quiera descontento. Confor me a esto que dixo dios a chaim:para el hombre bien ordenado muy grā para yso es: el concierto que tiene en el monesterio: y para el que es desbaratado / es le estar en el infierno/ver se alli sujeto:porque si esto bien se sintiesse/ no ay so el cielo ygual descanfo/ con estar en compañía de buenos: y loar a dios con los sanctos. Nunca dios nuestro señor/echara sobre el triste de chaim tan gran maldicion,si el no cometiera contra su hermano tan gran traycion: quiero por lo dicho dezir / que nunca dios permitiria / que viuiesse algun religioso desassossegado: si el no buuiesse cometido algun gran peccado en el monesterio. Por estar en la gracia de dios/venimos ala orden/y por estar en su desgracia andamos desgraciados esilla: y de aqui es / que los religiosos bien disciplinados siempre andan contentos: y los absolutos y dissultos siēpre andan alterados.Sobre aquel podemos dezir q̄ cae la maldicion de chaim/q̄ se anda en el monesterio de claustro en claustro/dormitorio en dormitorio/de celda en celda/ y de monje en monje:buscando con quien hablar / o quien le ayude a murmurar. Sobre aquel cae la maldicion de chaim / que cada

moneste-
rio es vn
p q̄ vn de-
lio.

e el mal reli-
gio es maste-
lio.

De dō anotonio de gueuara. fol. xxxiiij.

año muda lugares / busca otras celdas / solicita otros monesterios / y procura otros perlados: y esto no para se mejorar / sino para mas libertado viuir: de manera que no tiene día por bueno / sino aquel en que se vee sin subjection de perlado. Sobre aquel cae la maldicion de chaim que le es apar de muerte entrar en el choro a rezar / en el oratorio a orar / en la libreria a leer / y en la celda / a se recoger: sino que como hombre arrepentido dello que hizo / y descōtento dello que haze: se anda por el monesterio sospirando / y atodos quantos topa querādo. Sobre aquel cae la maldicion de chaim / que ni puede assoslegar en el monesterio / ni quiere tener paz con su perlado: buscando cada día ocasiones para yz al figlo / y procurando negocios que negocie en el mundo: y lo que peor de todo es / que si le niegan la licencia / pone se a murmurar: y si por caso se la dan / valse del todo a perder.

E prosigue el au ctor su razonamiēto: y reprehende el mucho andar de los religiosos.



Quantos aparejos tiene para seruir a chrislo / el monge que se esta quedo en su monesterio: porque dado caso que estando alli la soberbia le cōbata / la embidia le inquiete / la gula le retiente / la yza le despierte / y la ascia le moleste: solamente le podran estos vicios alterar / mas no ha zer peccar: lo qual no es assi fuera del monesterio: a do apenas sera tentado / quādo se halle caydo en el lodo. El edificio sin cobertura luego se cae / la caña fuera del bueslo luego se seca / el pez fuera del agua luego se muere / el arbol descortezado luego se biende: y el monge fuera de su casa luego se pierde. La donzella dina / hija del patriarcha iacob / iino se desmādara a salir fuera de do la auia puesto su padre: ni iacob se desmandara / ni amon muriera / ni ella se infamara. Si el malauēturado de judas no se saliera del colegio de chrislo / ni se apartara de la compañía de los apostoles sus compañeros: nunca cometiera tan enorme delicto / ni despues muriera desesperado. Auiso es este muy notable / y avn exemplo muy espantable / para que ningun monge ose salir del monesterio / a donde dios le llamo / ni se ose apartar de la congregacion con que dios le ayunto: porque allēde que para ser bueno le aprouechara el talante de la verguença / y el remordimiento de la conciencia: mucho le hara tambien al caso / los exemplos que tomara de los vnos / y los cōsejos que le daran los otros. Si quiere meter la mano en el feno / el religioso que va muchas vezes al mundo / hallara por verdad infalible / que siempre torna al monesterio mas embidioso / mas cobdicioso / mas alterado / mas pensatiuo / y menos deuoto / que quādo salio del: de manera / que por algunos días tiene en el trile de su coraçon bien que desfleamar / y avn bien que confesar. Guardaos padres / guardaos de las acechāças del demonio: para que no os saque de vuestro monesterio / so color de yr a hazer algun bien / o de querer atajar algun mal: porque si el demonio os saca alguna vez de la compañía dlos buenos: el os hara su poco apoco / que seays del numero de los malos. Alla oueja que anda desmandada / de guella el lobo / y en la paloma que esta apartada se ceua el balcon / y al caminante que va por el monte solo roba el ladron / y el rio quando sale de madre haze todo el daño / y el monge quādo sale de su monesterio va del todo perdido. *Peccatum peccauit*

Que en el monesterio b el monge n seguro.

Que el demonio nienta f loz de algū

Segunda parte de las epístolas

sta la figura

ne en el grã
ptista loo
o la constã

a esposicion
la auctori-
d.

hierusalem: propterea instabilis facta est / dezia dios por el propheta: como si mas claro dixesse. Peccado sobre peccado pecco la triste de hierusalẽ / y dio le dios en penitencia / que anduiesse desalfosegada toda su vida. Entonces comete el mōge peccado sobre peccado / quando oluidada la profession q̄ hizo / setema otra vez a los peligros del mundo: y la pena de los tales es / que anden alla de todos corridos: y ellos esten de si mismos descontentos. Desta que se le acabe la vida / y le echen en la sepultura / no deue el sieruo de dios dexar el estado que tomo / ni olvidar alo que se obligo: porque la paloma del patriarca noe / hasta que ballo que traer en la boca / y ado assentar sus pies en la tierra: nunca salio del arca ado estaua / ni se aparto de la compaña que tenia. Por flaco y tibio y remisso / e in deuoto que sea en la religion vn religioso / toda via es menos malo / y esta mas seguro en el monesterio / que no lo estaria en el mundo: porque alla ay tanta libertad para peccar / y tan poco aparejo para se emmendar: que cō tal q̄ siruays al rey / poco se les da que quebrantéis la ley. El glorioso sant iuan baptista no solo era virtuoso / mas parecia ser la mesma virtud: y con todo esto / no le alaba christo de cosa mas / que de la constancia que tuuo en el viuir / y del animo que mostro en el predicar: diciendo. Quid existis in desertum videre? arundinem vento agitatam? Como si mas claro dixera. Queralistes a ver vosotros los hebreos al desierto? Pensais por ventura que es el hijo de zacharias alguna hoja de caña: que a cada viento se trastorna? Mucho es de notar / que no alaba aqui christo al glorioso sant iuan / de que andaua descalço / estaua solo / comia langostas / beuia agua salobre / moraua entre las bestias / se vestia de cerdas / y dormia entre las espinas: sino que solamente le alaba / de que fue tan grande su constancia: que jamas salio del desierto / desde que se fue a el desde niño. Bien podemos creer padres / que en tantos años / y en tan brauos desiertos deuia cufrir el buen baptista mucho frio / gran hambre / assaz sed / graues tentaciones / peligrosas enfermedades / y muy tristes soledades: y de ninguna cosa destas haze christo mencion: sino es de su muy gran constancia: de manera / que le aprouo y loo / no el auer se ydo al yermo: sino el nũca se auer tornado al mundo. Omnes in agone contendunt: set vnus accipit brauium: sic currite ut comprehendatis / dezia el apostol: como si mas claro dixesse. Muchos son los q̄ salen ala tela a justar / y muchos son los que van ala carrera a correr: mas al fin de la jornada / el que acierta mejor lleua la joya: y el q̄ allega mas presto gana la apuella: y por esso os auiso hermanos mios: que de tal manera corrays la carrera / q̄ llegueys a tiempo de ganar la joya. Este consejo que da aqui el sancto apostol / no es de voluntad / sino de necesidad: pues le seria menos mal a qualquier monge / a uer se quedado alla en el mundo / que no auer tomado en la religion el habito: si ñ pues no permanesce en lo que tomo / y guarda lo que prometio. En la vltima cena que christo hizo cō sus discipulos el juenes de la cena / en diciendo les / vos estis qui permanistis mecum in tentationibus meis: tambien les dixo luego / et ego dispo no vobis regnum: como si mas claro dixera. Pues vosotros y no otros permanescistes conmigo en mis trabajos / y me auais seguido en mis peligros: sed ciertos y no dubdeys / que os assentare a mi mesa / y os colocare en lo mejor de mi gloria / para que alli fruyais de mi diuinidad / y gozeys de mi humanidad. Alto y muy alto misterio es este / pues auiedo los apostolos por seguir a christo drado a sus padres /

a sus hermanos/a sus tierras/a sus herederos y haciendas/ y lo que es mas que to-
do/quenegarón sus voluntades propias: no les agradece chusto otro seruicio/
fino el auer le seguido hasta el cabo. No diro chusto a sus discipulos vosotros so-
ys los tentados/ fino vosotros soys los que permanescistes conmigo en mis tenta-
ciones: para dar nos a entender/ que en el otro mundo no asintara dios a su mesa:
fino a los que acabaren hasta el fin dela jornada. Hablando el sancto dauid delo
que sentia del varon justo/ dezia. Non dabit in eternum fructuationem justo: como
finas claro dixera. Uno de los preuilegios que da dios a sus familiares/ y ami-
gos es/ que ninguna tentacion los mude de su buen proposito/ ni ninguna aduer-
sidad los estorue de llegar su obra al cabo: porque el don dela constancia y perseue-
rancia/ es de muchos deseado/ y de pocos alcançado. Començar algun bien/ con-
dicion es de buenos: proseguir aquel bien/ officio es de virtuosos: mas acabar a-
quel bien/ preuilegio es de sanctos: porque hablando la verdad/ por mas que nos
esforcemos/ y aun por mas que presumamos/ somos para resistir el mal muy tier-
nos de coraçon/ y muy mudables de condicion. Quan bienauenturados seran/
los que oyeren dezir a chusto/ vosotros soys los que permanescistes conmigo: por
que permanesciendo conmigo: os gozareys y reynareys siempre conmigo en la glo-
ria y bienauenturança: ad quam nos perducatur iesus christus. Amen.

Razonamiento que bízo

el auctor ala emperatriz/ y a sus damas: en vn sermon
de quar esma: en el qual toca por alto estilo el bien y
mal/ que haze la lengua.



Ors et vita in manibus lingue: pro

verbiorum. xviii. Si preguntan a vn hōbre de bien/ que es lo que en este
mundo mas desea/ diria nos que es el biuir: y si le preguntamos que
es la cosa que mas aborresce/ respōderia nos que es el morir: y de verdad/ el dize
la verdad: porque viuiendo gozamos delo que tenemos/ y muriendo dexamos de
ser lo que somos. Delo deseado/ la cosa mas deseada es la vida: y delo terrible/
la cosa mas terrible es la muerte: porque cō el viuir todo se remedia/ y con el morir
todo se acaba. En la agonia dela muerte/ amostro chusto temer la muerte: quādo
diro/ trāseat a me calix iste/ y el apostol sant pablo estādo en achaya/ mostro desear
mas vida/ quādo diro: nolun⁹ expoliari: sed sup⁹ vesti: delo q̄l podemos colligir/
q̄ no es mucho q̄ amen y aborrezcan los q̄ son peccadores/ lo q̄ amaron y aborref-
cieron los q̄ eran justos. Los animales engendrā hijos/ las fructas producen pe-
pitas/ la espiga cria granos/ las aues ponen huevos y las auejas echan de si enrá-
bres: y esto no para mas/ sino para q̄ ellos vean q̄ no pueden pa siēpre viuir: eran en
su lugar otros q̄ por ellos viuan. No por mas los hōbres y los animales comen/
beuen/ duermē/ le visten/ y trabajan/ de por tener cabe si la vida mas cōseruada/ y
tener la muerte mas de si desterrada: por q̄ nra naturaleza ama el cōseruar/ e/ y abor-
resce el acabar se. Al hōbre q̄ esta enfermo y peligroso. no ay cosa q̄ tanto le alegre/
como dezir le que puede ya de todo comer: y no ay palabra que tanto le espān

Que es lo q̄
mas aborre-
ce el hombre

Que los hom-
bres y los ani-
males aman
el viuir.

Segunda parte de las Epístolas

te / como es dezir le que le quieren olear : porque con lo vno le aseguran la vida / y con lo otro le sentencian a muerte. Muy bien experimento esto en si / el buen rey ezechias : al qual en espacio de media hora / y dentro de vna casa / y a su misma persona / diro el propheta esaias / que estaua a muerte condenado : y luego le torno a dezir / que le auia ya dios perdonado : de manera / que como auia por sus peccados merecido / que le quitassen la vida : merecio despues por sus lagrimas / que le perdonassen la muerte. Por bruto y desauisado que sea vn animal / tiene siempre auiso / de quitar se del fuego que quema / apartar se delpielago adonde se ahogue / y aun huy del risco por que no se despese : y esto haze el / no por mas ni para mas / de por querer conseruar la vida que tiene : y por huy de la muerte que teme. El animal huye la muerte / y no ama la vida : mas el hombre ama la vida y teme la muerte : porque biuiendo sabe lo que agora es : y muriendo / no sabe lo que del sera.

Alnos propinquos y amigos / holgamos que tengan mucho / puedan mucho / valgan mucho / y sobre todo / que biuan mucho : mas al fin no ay nadie por insensato que sea / que no quiera mas que le quiten dela hacienda / y le alarguen la vida : que no que le quiten dela vida / y augumenten la hacienda. Siendo pues esto assi / como de verdad es assi / cosa es de notar / y no menos de espantar : que vn thesoro de thesoros / y vna riqueza de riquezas / y vn bien entre todos los bienes que dios nos dio / y de que naturaleza nos doto / es assaber / la muerte y la vida / se cõfie de sola la lengua. El oficio que tiene la puerta en vna casa / aquel mismo tiene la boca en el concierto de nuestra vida : pues por ella entra a dentro lo que comemos / y por ella sale a fuera lo que pensamos : y dezir el sabio / quod mors et vita est in manibus lingue / es dezir / que esta la vida a la puerta de nuestra casa para se yr : y esta la muerte llamando ala aldaa para entrar. En ninguna parte del cuerpo podiamos tener en mayor peligro la muerte y la vida / que en la boca y en la lengua : porque teniendo como tienen ellas dos las puertas del homenaje abiertas / puede se nos la vida salir sin hablar : y puede se la muerte entrar sin llamar. Habemus thesaurum in vasis fictilibus / dezia el apostol paulo : como si mas claro dixera. Quando gran trabajo tienen los christianos / en traer sus preciosos thesoros / en vasos de barro / y tan vidriados : es a saber / la fe en el entendimiento / la caridad en la voluntad / el conõscimiento en los ojos / el credito en las orejas / la piedad en las manos / la abstinencia en la garganta / el amor en el coraçon / la castidad en el cuerpo / y la muerte y la vida en la lengua. Riquezas tan deffecadas / y virtudes tan abonadas / como son estas / gran lastima es dezir lo / y muy mayor es sentir lo / no tener adonde guardar / o si quier depositar : sino en estos vasos corruptibles / y dentro de estos miembros podridos : los quales son muy peligrosos de tratar / y muy ligeros de quebrar. Mucho quisiéramos si dios quisiéramos / y holgáramos si dios holgara / que nos dieran otro lugar mas secreto / y aun mas rezio / que no lo es la lengua / adonde la vida estuuiéramos guardada : mas como la lengua carece de hueso / adonde se tenga / y de niervo que la tenga : ni sabe dezir lo que le mãdamos / ni aun guardar lo que le confiamos. El miembro mas tierno entre los tiernos / y el mas flaco entre los flacos / y el mas inquieto entre los inquietos / y aun el mas peligroso entre los peligrosos / es la parlara de nuestra lengua : y es en quien esta depositada nuestra muerte y nuestra vida. Auiso y torno a auisar al hombre que teme mucho la muerte / y de-

Que al amigo
temos de de-
jar la vida.

en quãto pe-
gro esta nra
ida.

Quã flaca es
la lengua

de don antonio de gueuara. fol. xxxiiij.

sea tener la vida larga/ ponga muy gran guarda en su lengua: porque de otra manera/ ya podria ser/ q̄ ni supiese viuir/ ni auir se sintiese morir. **D**ezir como dize salomon/ quod mors et vita est in manibus lingue/ es dezir que ay nos fue ocasión de saluar la vida la buena lengua/ y a otros fue ocasión de dar les la muerte alguna mala palabra: y en verdad que dezia la verdad: porq̄ ay corazón noble/ mas le lastima vna palabra lastimosa: que no ay rustico vna fiera cuchillada. y porque no parezca a los oyentes que hablamos de gracia/ prouaremos todo lo dicho con admirables exemplos de la sagrada escriptura. **E**l maldito de chaim/ como le preguntasse dios/ porq̄ auia muerto a su hermano abel: en tal de se arrepentir/ y a dios pedir perdon dixo. **M**ayor es señor mi culpa que tu misericordia. **D**ize pues san augustín sobre estas palabras. **M**ientes traydor de chaim/ mientes: que sin comparación es muy mayor su misericordia/ q̄ no lo ha sido tu culpa: pues el perdonar es a dios cosa propia: y el vengar se es cosa del muy estraña. **E**s pues en este caso de ponderar/ que mucho mas pecco chaim en lo q̄ dixo/ que no en lo q̄ hizo: porq̄ con la lancea quito a su hermano la vida/ y con la lengua dio a su alma la muerte. **E**l matar chaim a su hermano fue cosa fea: mas de desesperar de la misericordia de dios/ fue culpa diabolica: porque al señor mucho mas le offendemos en tener le por riguroso: que no en cometer contra el algun peccado. **E**n euangelista dize que crucificaron a chriso a la hora de tercia: y dize otro euangelista/ que le crucificaron a la hora de sexta: y el secreto deste secreto es/ que ala hora de tercia pidieron los judios a pylato q̄ le crucificasse: y ala hora de sexta le crucificaró: dmanera/ q̄ en la vna hora le crucificaró con las lēguas/ y en la otra cō los clauos. **Q**uá grā peccado due ser el de la lengua: pues echaron tanta culpa los euangelistas a los que le crucificaron con las lenguas/ como a los q̄ le crucificaró con los clauos: y no solo dezimos tanta/ sino ay mas: porque los de los clauos pusieron en el las manos por ignoracia: mas los de las lenguas hizieró lo con malicia. **N**ose ha de espátar nadie/ en dezir/ que fueron mas culpados los vnos que los otros: de lo q̄ se deuen espátar es/ que chriso rogo por los q̄ le crucificaron con los clauos/ y no rogo por los q̄ le crucificaron con las lenguas: porq̄ en dezir el ignosce illis: q̄ nesciunt quid faciunt: dio a entender/ q̄ los sayones no sabian lo q̄ bazian: mas los hebreos bien sabian lo que dezian. **M**ucho y muy mucho es de notar / que el desnudar a chriso/ atapar los ojos a chriso/ berir a chriso/ escupir a chriso/ coronar a chriso/ acotar a chriso/ y crucificar a chriso/ los escuderos y criados de pylato fueron los sayones/ y verdugos deste horrendo caso: solamēte los malauenturados de los hebreos / pidieron/ y solicitaron/ q̄ le matassen: y por esso a ellos y no a otros se les achaca y pide la muerte. **O**ffendieron los hebreos a chriso/ en pedir que le crucificassen/ en leuantarle tantos testimonios/ y en dezir le en la cruz tantos oprobrios/ de manera/ q̄ con solas las lenguas le quitaró la vida/ le infamaron la doctrina/ y burlaró de su persona: de lo qual se puede muy bien inferir/ quāto mayor temor hemos de tener alas lēguas de los deslenguados: que no a los cuchillos de los buenos. **E**l grā propheta esayas contādo el caso de sastrado/ de como cayo lucifer dize. **Q**uia dicebas in corde tuo/ in celum conscēdam: et super astra dei eraltabo solium meum: et similis ero altissimo: propterea ad infernum detraheris: y esso como si mas claro dixesse. **P**orque dixiste/ o lucifer / que subirias a lo mas alto del cielo impireo / y que por mas alliu

de don antonio

encomienda la memoria a figura.

no ha

quanto peccaron los q̄ crucificaró a chriso con las lēguas.

ry y 222
ez. 1. 1.
3. 1. 1.
n. 1. 1.

Segunda parte de las epistolas

trono y que serias semejante al dios altísimo: fue cosa justa y muy justísima / que cayesies dello que eras: pues querias ser lo que no deuias. Razón es de ponderar en este caso q̄ no cayó lucifer del cielo al infierno / por lo que comio / o bebio / o hurto / o adultero / o jugo / o mató: sino solamente por la presumpció que en el corazón tenía / y por las palabras superbas que dixo con la lengua: de manera / que si de angel se torno demonio fue / no por lo que hizo / sino por lo que dixo. **A**dire pues cada vno lo que haze / mire lo que dize / y mire lo q̄ piensa: pues al triste d̄ lucifer no le derrocaron del estado / las malas obras que hizo / sino los pensamientos superbos q̄ tuvo: de manera / que el tener a dios en poco / le echó del cielo: y el tener a si en mucho / le alancó en el infierno. **S**enacheriph / rey de los asirios / viniendo por damasco con gran exercito / embió en vna embarada al rey ezechias / q̄ ala sazón reynaua en hierusalem / a dezir le estas palabras. **N**on te leducat deus tuus in quo habes fiduciam: non enim poterit quis eripere vos de manu mea: como si mas claro dixera. **A**dira rey ezechias por ti / y no te engañe nadie / diciendo q̄ sera bastante la ayuda de tu dios / y la potencia de tu exercito / para libraros de mi mano: lo que es falso / y mentiroso: porque todos los reyes tus antepassados fueron siervos y prisioneros de mis padres y abuelos. **E**niojo le istó dios dello que aquel rey tyrano auia dicho / y de la presumpcion que auia mostrado: q̄ no auiedo cercado ni robado la ciudad / ni muerto della ninguna persona / le mató vn angel ciento y ochenta mil de su exercito: y el escape de allí buyendo / y luego sus hijos le mataró en llegando. **D**e notar es aquí mucho / que sin auer talado la tierra / ni muerto a ninguna persona / perdió aquel tyrano la hacienda / perdió la honra / perdió la buesle / y perdió la vida: y esto no por mas / de por lo que parlo de su lengua. **A**ntes y despues del rey senacheriph / bien sabemos q̄ muchos principes siros / persas / medos / y egypcios hizieron grandes daños a los hebreos / y grandes crueldades en sus pueblos: por las quales todas no fueron de dios ian castigados / ni de su justicia tan lastimados / como lo fue el: y esto no por más / de porque si peleauan con las armas / tenían quedas sus lenguas. **L**os principes en sus reynos / y los gouernadores en sus pueblos / y los perlados en sus cabildos / de quanto es justo que sean justicieros: parece mal y muy mal que sean desbocados: porque los culpados y delinquentes / mas se quexan despues de las lastimas que les dixerón: que no de las disciplinas que les dieron. **N**il al cauallero en la guerra / ni al eclesiastico en la paz / les esta bien / ser en la conuersacion superbos / ni en el hablar mordaces: por que para ser vno generoso entre los generosos / y valeroso entre los valerosos: han todos de temer su espada / y d̄ loar mucho su lengua. **S**i el triste rey senacheriph entrara por las tierras del rey ezechias / peleando / y no blasfemando: por ventura n̄o dios no se enojara / y el no se perdiera: y ala verdad ni el lo hizo como rey cuerdo / ni ayn como capitan valeroso: porque en casos que son illustres y entre illustres: primero se han de descalabrar que se lleguen a lastimar. **L**os nietos de chan / y los visnietos del patriarcha noe / dixerón que querían hazer vna torre tan alta que llegasse hasta el cielo: a do se pudiesen subir y escapar / si embiasse dios otro diluuio al mundo / y imaginando consigo mesmos / que en sus manos consistia el poder buyr la muerte: y no estaua en las de dios / el querer les quitar la vida. **A** gran mysterio se ha de tener / que por este tan gran delicto / ni quiso dios nuestro señor castigar los en las personas / ni to-

ue alas vezes
afliga dios /
as lo q̄ dezi-
os que no lo
ue hacemos.

Entre los no-
le las manos
no las lenguas
han de pro-
ar.

mar les las haciendas/ ni assolar les sus tierras/ ni derrocar les sus fuertes mura-
llas/ ni ay n pr. uar los de sus vidas/ sino que solamente les castigo en las lenguas:
dolo qual podemos nosotros colligir / que mucho mas le ayro nuestro señor dios
delas palabras superbas que aquellos dixeron/ que no dela torre alta que bedifica-
ron. Si nuestro dios no se enojara mas / de lo que aquellos locos dixeron / que
no delos bedificios que bedificaron: es cierto que les derrocara las piedras/ y no
les quitara como les quito las lenguas/ es a saber / que desde aquel mesmo día en
adelante/ si se oyan no se entendian: y si se entendian / no era por las palabras que
ellos dezian/ sino por las señas que se hazian. Antes que aquellos locos de babilo-
nios dixessen lo que dixeron/ ni fabricassen lo que fabricaron/ en todo el mundo
no auia mas que vn language/ y todos habluauan de vna manera: y como vio dios
nuestro señor/ que començauan y a los hombres a peccar/ quito les la manera del
hablar. Si quisiera bien pudiera dios abogar los como a los de pharaon/ cegar
los como a los sodomitas/ benchir los de berigas como a los egypcios/ cubrir los
de lepra como ala hermana d moysen/ quemar los viuos como a los hijos d aaró:
y no quiso/ sino que como con las lenguas le auian desacatado: en ellas mas que en
otra cosa/ quiso mostrar su castigo. Si pluguiesse a dios nuestro señor / que a los
hombres que parlan mucho/ murmuran mucho/ y blaffemá mucho: los castiga-
se en la lengua/ como a los d la torre de babilonia: yo juro a mi peccador/ que a los
parleros se les oluidasse el hablar: o cessassen de pecar.

exclama el
etor.

Confugue el auctor su intento: y prueua por grâdes
exêplos: quantos se perdieron por sus lenguas.



Stando vn dia el rey dauid en el valle de ebrô: vio venir ay n
mancebo/ de nacion amalechita/ muy apressurado / y turba-
do: el qual traya las ropas rotas / y la cabeça encenizada: y
como le preguntasse dauid / de donde venia: respondió el.
Tengo d el real de los hebreos/ y las nuevas que alla ay son/
que todo el exercito es buydo y muerto/ y el triste d el rey saul
y su buen hijo jonathas son muertos / y se lo esto muy bien/
porque el infelice rey saul/ me rogo que le mataba: y yo por su
ruego le mate. Oydas pues por el rey dauid aquellas tan
lastimosas nuevas/ rompio sus vestiduras/ llozo de sus ojos muchas lagrimas/ a-
yunaron el y el pueblo hasta las visperas/ cõpuso en alabança de los muertos mu-
chas cantilenas / y mando q al rey saul y a jonathas hiziesse nã sumptuosas obse-
quias: quales pertenescian a principes/ q auian muerto en deffension de su repubi-
ca/ y por la gloria de su sinagoga. Esto hecho / mando el rey dauid llamar delante si-
al mancebo amalechita/ que auia traydo aq lla nueva: al q l mado que luego alli le
mataba y enterrasse: diziendo le estas palabras. Sanguis tu^s sit sup caput tuum:
os enim tuū locut^s est contra te dicens. Ego interfeci xp̄m dñi: como si mas claro di-
tera dauid. Yo protesto y ruego al dios de israel/ no me demãde la sangre q oy dñi
mo de ti/ o macebo amalechita: pues tu boca condenno tu vida/ y tu mismo habla-
ste cõtra ti: diziendo/ q auias muerto al xp̄o del redẽptor: al q l no auias de tocar en la
ropa/ quanto mas quitar le como le quitasse la vida. Es agora aqui d notar que el

Remo-
capitulo

nota la figu

Segunda parte de las epístolas:

buen rey dauid/ si mando matar al amalechita/ no fue tanto por el homicidio que cometio/ quanto por que de auer lo hecho se alabo: de manera/ que el pobre moço/ si mato al rey saul con la lança: tambien mato a si mismo con la lengua. Muchos años auia que se querian mal y se tractauan mal/ el rey saul y el rey dauid: y penso el pobre moço amalechita/ que por auer el muerto a saul/ y por auer traydo a dauid tan buenas nuevas/ le hiziera grandes mercedes/ y le diera grâdes dadiuas: mas el rey dauid no parando mientes alo que el moço queria/ ni avn por ventura alo q su propia sensualidad queria: quiso vengar la offensa que se auia hecho a dios/ y olvidar el prouecho que auia venido a el. Quan pocos y avn quan poquitos ay oy en el mundo/ que tengan esta condicion/ ni lleguen a tal perfection/ como fue la del rey dauid: es a saber/ llorar por su enemigo/ hazer obsequias a su enemigo/ mandar enterrar a su enemigo/ y sobre todo/ vengar la muerte de su mortal enemigo: sino que con tal q nos venga algun puecho/ avn q no sea el prouecho mucho: holgamos que maten al enemigo/ y avn q no nos pela si se nos muere el amigo. Cosa nunca oyda/ caso nunca visto/ y negocio jamas acaescido fue/ el que acontecio al buen rey dauid: es a saber/ matar al que mato a su enemigo/ y vengar su injuria del enemigo ya muerto: como sea verdad/ que christo no mando que al enemigo le llo rassen en muerte: sino que le amassen en vida. No se maraville nadie que encarez ca mucho mi pluma esta cosa: pues aquel sancto rey/ no solo amo a su enemigo/ si no que le lloro y enterro/ y vengo su injuria/ como si el mismo le quitara la vida: de manera/ que antes que vinielle el euangelio/ era dauid varon euangelico. Pecco pues aquel mancebo amalechita en bu y: de la batalla/ en matar al rey saul/ en pla zer le del mal hecho/ en traer tan mala nueva/ y en presciar se de su culpa: de mane ra/ que muy justamente merecia la muerte/ el que tantas culpas cometio en la vi da. En aquel terrible y espantoso cuento que christo conto/ delo que acontecio a vn bueno y avn malo en el otro mundo/ dize: que diro el rico auariento al patriar cha abraham/ que estaua en el limbo. Pater abraham miserere mei: como si mas cla ro dixera. Padre abraham/ o padre mio abraham aue agora piedad de mi/ si quie ra porque soy israelitico como lo eres tu/ y la piedad que has de auer de mi es/ que embies aca a lazaro tu muy querido amigo/ para que mojado el dedo me mique en agua fria/ me refresque vn poco la mi lengua: la qual tengo abrasada en esta llama. Antes de todas cosas es aqui de notar/ quanta diferencia deue de y: deste mundo al otro/ y del otro a este: pues es costumbre aca/ que los menores pidan a los mayores y alla parece me/ que los mayores piden a los menores: y mas allende desto/ aca los que son ricos hazen merced a los pobres/ y alla los q son pobres/ dan limosna a los ricos: delo qual se puede colligir: que en el otro mundo se deuen todos vestir del enues: y aca en este no sino del reues. Poco pedia/ por poco rogaua/ y avn con po co se contentaua el desuenturado del rico: es a saber/ q con sola vna gota de agua/ le refrescasse lazaro aquella su lengua: mas la recta justicia de dios/ ni le quiso oyr/ ni menos a su ruego condescender: porque auiendo el negado al pobre las migajas de su mesa/ injusta cosa era/ dar le ni sola vnagota de agua. No poco sino mucho es de notar/ q aquel malauenturado rico: de ningua cosa tanto se queraua/ ni en ningun miembro de su cuerpo tanto dolor sentia/ como era en la lengua: por q dado caso/ que le condene el euangelio/ de auer sido vorace en el comer y desordenado en el vestir/

l bueno no
a si no el
uicio de di-

bla del rico
ariento.

rico auariẽ
mas pecco en
ablar q no en
pmer.

de don antonio de gueuara. fol. xxxv.

fin comparacion deuián ser mas los peccados/que cometia hablando: q̄no obrando. Quanto nos ha de espantar/ el ver que no se quera este rico auariento / del tormento que passa en los ojos con que miro/ ni de el d̄las orejas con que oyo/ ni de el dela garganta con q̄ comio/ ni de el delas manos con q̄ jugo/ ni de el d̄l coraçon con que desseo/ ni de el d̄l cuerpo con q̄ pecco: sino solamēte lloraua los tormentos que padescio/ en la lengua con que hablo. Con exemplo tan notable/ y con castigo tan espantable como es este/ muy sobreauiso auiamos de viuir/ y muy recatados auiamos de andar/ pa responder alo q̄ nos preguntare con acuerdo/ y pa hablar en los negocios sobre muy pensado: porq̄ pa preciar se vno dela honra: es le necessario tener muy recogida su lengua. Tienen en costūbre los ricos/ despues q̄ han bien comido/ y no poco bebido/ parar se muy despacio a jugar/ a burlar/ a reyr/ a mofar/ y a murmurar: enterrando con testimonios a los viuos/ y desenterrando con infamia a los muertos: de manera/ q̄ si son diez los manjares q̄ comen: son mas de veynte las p̄sonas q̄ infaman. Dela confradia de estos ricos deuia ser aq̄l maldito rico: es asaber comedor/ bebedor/ chocarrero/ parlero/ y testimoniero: y pues el fue de su opinion en el mūdo/ justo es q̄ sean ellos de su vando en el infierno: porq̄ no ay cosa mas consona a razon/ q̄ todos aq̄llos q̄ fueron cōpañeros en la culpa: lo sean t̄bien al rescibir dela pena. Epilogado p̄esto todo lo sobredicho/ dezimos q̄ si el ebudiofo chaim/ y el superbo lucifer/ y el vaniloco de senacheriph/ y los d̄la torre de babilonia/ y el amalechita q̄ mato a saul/ y el triste del rico auariento/ no tuuieran lenguas pa dezir tan feas palabras: de creer es/ q̄ ni en este mūdo perdieran las vidas/ ni en el otro se dañarán sus animas.

Prosigue el auctor la materia: y p̄ueua cō exemplos/ los prouechos que haze la buena lengua.



Q̄ues hemos dicho y largamente puado/ en como la lengua fue causa a muchos de morir/ razon es q̄ p̄uemos agora/ en como t̄bien la misma lengua fue ocasion a muchos de viuir: pues dize n̄ro iheremias/ q̄ la muerte y la vida estan en manos de la lengua. En vn cuerpo humano/ la cosa mas necessaria es el coraçon/ la cosa mas subitiles la sangre/ la cosa mas hermosa son los ojos/ la cosa mas pesada es la carne/ la cosa mas d̄licada son las orejas/ la cosa mas inquieta es el pulmō/ la cosa mas enferma es el bazo/ y la cosa mas peligrosa es la lengua. No iheremias dezimos/ q̄ la lengua es mas peligrosa q̄ otra cosa: pues el coraçon solamēte piensa/ la volūdad cōfiēte/ los ojos miran/ las orejas oyen/ los pies negocian/ las manos bierē/ mas la lengua mata: porq̄ el cuchillo no hiere mas de en las carnes/ mas la mala lengua penetra las entrañas. No es mas n̄ra lengua/ q̄ es vna pared blanca: en la qual el cuerdo pinta y magines deuotas/ y el q̄ es loco/ pinta en ella mil locuras: y quiero por lo dicho dezir/ q̄ si sabemos vsar bien de la lengua/ es gr̄a parte pa saluar nos: y si nos aprouechamos mal della/ es bastāte pa dañar no: porq̄ no es otra cosa todo lo q̄ dezimos/ sino vn pregon d̄lo q̄ dentro pensamos. Para p̄uar todo lo sobredicho/ y pa venir alo q̄ queremos dezir/ contaremos aqui vna hy storia del rey dauid/ la triste de oyr/ arn que necessaria de saber: porq̄ por ella conoscera q̄quiera xpiano/ quan flacos somos pa caer/ y quan presto nos podemos d̄l peccado leuantar. Fue el caso/ q̄ por volūdad d̄ dios fue p̄-

Segunda parte de las epistolas

dauid fue el
mayor dlos p
delas

que el pñcipe
es obligado a
ar buen exen
plo.

ota la hysto
a del pecca
do de dauid.

nado del reyno el rey saul y fue eligido y avn yngido el rey dauid: el qual hallo en el señor tanta gracia/ quanto auia estado el triste de saul en desgracia. Entre los patriarchas/ fue dauid el mas honrado/ entre los reyes el mas estimado/ entre los pphetas el mas alibzado/ entre los duques el mas tenido/ y entre los israelitas el mas bien quisto: lo qual se parecio muy bien/ en los grandes dones que le dio / y en los grandes peligros de que le saco. Por pocos y por muy pocos/ y avn por muy pocos/ hizo dios en este mudo/ lo que hizo por dauid. en el testamento viejo: es asaber/ que le saco de guardar ganados/ que le escogio de entre todos sus hermanos/ que le libero de entre sus enemigos/ que le dio victoria contra golias el gigante/ que quito el reyno a otro para dar selo a el/ que le hizo rey y propheta/ y propheta y rey: y sobre todo y mas que todo/ que le prometio y avn juro dios/ de hazer se huesso de sus huesos: y tomar carne de sus carnes. Queria nuestro dios tanto a dauid/ y bolgaua se tanto con dauid/ y parecia le tan bien dauid: que las palabras que dixo jamas de nadie las diores a saber/ inueni virum scdm cor meum: como si mas claro dixera. Entre todos los hyos de israel he hallado avn solo varon/ que es a mi coraçon muy apazible/ y a mi condicion muy agradable. Por esso dios amaua al rey dauid de coraçon: porque le seruia el tambien de coraçon: de manera/ que con vna vara se miden/ y con vn peso se pesan/ el amor que dios nos tiene/ y el serui cio que le hazemos. Como la ociosidad sea enemiga d toda virtud/ y sea el ordim bre de toda maldad: estando se el rey dauid sano/ reio/ poderoso/ pacifico/ y ocioso/ en su corte y casa/ succedio le vn negocio assaz perjudicial a su fama / y no poco escandaloso a su republica: porq los principes mas pena merecen por el mal exemplo que dan/ que no por la culpa que cometen. Si el rey dauid estuuiera escriuiendo en los psalmos/ o estuuiera en la guerra de sus enemigos/ o estuuiera en la plaça juzgando a sus pueblos/ o estuuiera en la sala despachando negocios: nunca a dios offendiera/ ni nunca a su reyno escandalizara. Mas assi fue/ y assi es/ y assi sera/ que ala hora que los principes hazen con sus enemigos treguas: se entran los vicios de tropel por sus cortes y casas. Sant augustin dize en el libro de la ciudad d dios/ que mas dañosa fue para roma la ciudad de carthago despues de assolada/ que no quando la tenian los romanos por enemiga: porque todo el tiempo que tuvieron enemigos en africa/ nunca supieron que cosa era vicios en roma. Temiendo pues al caso: es de saber/ que vn dia despues de comer/ subiose el rey dauid a vna açotea de su palacio a se passear/ y a mirar: y vio desde alli vna muger assaz hermosa/ que en otra açotea estaua/ lauando se la cara y peynando se los cabellos: la qual assi como acabo de ver/ començo de amar y desleal. Era aquella muger hebrea/ y era casada/ y llamaua se su marido vrias/ y ella auia nombre bersabe: y como ala sazón estaua sola/ y el inocente de su marido estaua en la guerra/ dio se dauid tanta priessa en la requestar/ y ella tuuo tan poca cõstancia en el resistir: que dentro de pocos meses/ y avn passados pocos dias/ dauid adultero/ y bersabe se empeno. Estando pues vrias con el capitan joab/ en la guerra d los ammonitas/ como bersabe temio/ que lo supiesse el marido/ y dauid se recelo que lo barruntasse el pueblo/ queriendo añadir peccado a peccado/ escriuieron al capitan joab/ que quitasse a vrias la vida: por que ellos no perdiessen la honra. Como quien bien lo sabia/ dezia el mismo dauid. Abissus abissum inuocat: como si mas claro dixera. Uno d los males q trae

configo el peccado/que vn peccado llama a otro peccado/ y otro llama a otro: assi como a contescio a dauid/ que dela gula vino a ociosidad / de ociosidad a mirar/ de mirar a desleal/ de desleal a procurar/ de procurar a engañar/ d engañar a adulterar/ y de adulterar a matar: de manera/ q nunca el demonio le prendiera: si el mismo la cadena no fabricara. Si dauid fuera tan amigo de dios/ como dios lo era suyo/ nunca el le offendiera/ ni en caso suzio cayera: porq es el señor tan cuydoso de los suyos: que a todos los q se esfuerçan a le servir/ nūca en grandes peccados los dera caer. Que tropecemos/ y caygamos/ y nos enlodemos/ y avn nos derrostreemos/ no es de marauillar: pues los angeles tropearon/ y cayerō/ y avn se enlodaron: lo q a dios hemos de rogar y cō lagrimas pedir es/ q si nos dexare caer/ nos d gracia para nos leuantar. Hablādo el propheta de como se auia dios con el bueno dixo: quod non dabit fructuatiōem iusto: y luego hablādo del peccador dixo. Deduces eos in puteum interitus: como firmas clāro dixera. Tienes tu señor tan gran guarda sobre los tuyos/ q nauegando por la mar/ no consientes q se mareen/ y da se te tā poco por los malos/ q andādo por la tierra/ dexas q se ahogue. Mucho nos ha de espantar/ dezir el propheta/ q no echa dios a los malos en la fuente/ ni en el estanque/ ni en el rio/ sino en el pozo: porq de todas las otras aguas/ puede el hombre salir/ o alo menos nadar: mas el q esta caydo en el pozo/ ni se puede reboluer/ ni menos de alli salir. Entonces cae el peccador en el pozo/ y se puede tener por empozado/ quādo permite dios q caya en tantos y tan enozmes peccados/ de los quales ni pueda salir/ ni se sepa arrepentir. Todo esto dezimos por el peccado/ o peccados en q cayo el rey dauid: el q se dio tan buena maña en se leuantar presto/ y dende en adelante viuir recatado: q avn que con la cayda se lastimo/ no se manco.

vn peccado
ma a otro pe
cado.

de la cayda
bueno y d m
to.

C Profigue el auctor/ y cōcluye los bienes y males q hizo la lengua.



Profiguiendo pues la hystoria/ otro dia q pecco dauid/ embio le dios a dezir y auisar con el ppheta nathan/ q estaua del muy enojado y escāda lizado: assi por el adulterio q cometio/ como por el homicidio en q cayo y q tenia determinado/ d dar le la pena conforme ala culpa. Oy das por el rey dauid estas palabras/ alçados los ojos al cielo dixo/ peccaui: que quiere dezir peque. Como el rey dauid era generoso/ valeroso/ honesto/ y vergonçoso/ a la hora que supo estar su negocio publico/ y entre todos infamado: fue tan grande la confusion q buuo/ de lo q el propheta le dixo/ y de lo q dios le embio a dezir: q los cie los rompio con sospiros/ y la tierra rego con lagrimas: diziēdo al señor: peccaui/ y confessando ser gran peccador. Tengo pa mi creydo/ que el arrepentir se dauid de la culpa/ y el no negar la culpa/ fue grā parte pa perdonar le la culpa: porq en el becho del peccado/ no se offende dios tāto quādo le hazemos: como qndo se le negamos. No se puso dauid a dezir al ppheta nathā/ q direse a dios en como el era fiaco/ era hōbre/ era de buesso/ y de carne/ le auia engañado el demonio/ y q aquel era peccado humano: antes confesso luego su culpa/ y su muy graue culpa/ diziendo: tibi soli peccaui: et malū corā te feci: de manera/ q el no dar disculpa/ le aliuio la culpa. Mucho es aqui de notar y dala memoria encomēdar/ q despues d auer dauid peccado/ no va el a buscar a dios/ sino q dios embia a buscar a el: pa dar nos a enti

que mala es
obstinacion d
peccado.

El cuidado d
nene dios de
los hombres

Segunda parte de las epistolas

der/el gran cuydado que tiene dios de los suyos: para que si cayeren en algũa culpa no perseueren mucho tiempo en ella. El sant matheo que estaua en el cábio christo le busco/ a sant pablo que yua a damasco/ christo le busco/ al tollido que estaua en la piscina christo le busco/ al ciego que estaua cabe el camino christo le busco/ y al moço que resuscito en nayn christo le busco: de manera/ que sin comparacion son mas tras los que christo anda: que no los que a christo buscan. O immensa clemencia de dios: que no te buscando tu nos buscas/ no te rogando tu nos ruegas/ no te importunando tu nos despiertas/ y no te llamando tu nos llamas: de manera/ que si al fin dela jornada nos perdemos/ no es tan solamente porque peccamos: sino por que despues del peccado no te creemos. Holguemos pues de abrir/ que dios nos llamara: holguemos de ser hallados/ q̃ el nos buscara: holguemos de seguir le/ que el nos guiara/ holguemos de creer le que el nos desengañara: y holguemos de seruir le que el nos pagara: porque es dios tan largo y tan piadoso/ que nos daria muchas si no lo desmereciésemos: y nos perdonaria mas/ sino le enojásemos. Conforme al dicho del apostol/ eamus cum fiducia ad thronum gratie ei⁹: q̃ pues dios fue a buscar a dauid estado del offendido/ de creer es q̃ se dexara ballar/ y ayn rogar del que fuere verdadero su siervo: porque las condiciones dela casa de dios son/ que ni fuerzan a que nadie alli entre: ni resisten al que quiere alli entrar. Cosa es de espantar y no indigna de saber: y es/ que auiendo el rey dauid caydo en el adulterio/ y cometido el homicidio: se estaua tã descuydado en su corte y palacio/ como si huuiera hecho a dios algun notable seruicio: y viene la grande misericordia del señor sobre el y cita le/ incita le/ llama le/ despierta le/ y combida le/ a que si quiere tornar se a su casa: ballara de par en par la puerta abierta. Tambien es de ponderar/ que dauid pecco con los ojos en mirar a bethsabe/ pecco con las orejas en oyr los mensajes/ pecco cō las manos en maia a vrias/ pecco cō el coraçon en se determinar a peccar: pecco con el cuerpo en cometer el adulterio: y pecco como rey en dar de si tan mal exemplo: y por tantos y por tan enormes delictos/ no dixo mas de tibi soli peccaui: y luego dios le perdono. Tambien es mucho de notar/ que no leemos de dauid auer llorado de sus ojos/ ni dado a pobres limosna/ ni q̃ truxesse sus pies descalços/ ni que castigasse su cuerpo con disciplinas/ ni ayunasse algun dia en la semana/ ni q̃ fuesse en algũas romerias/ ni ayn se prometiesse a algũos sanctuarios: sino que solamente dixo peccaui: y aquella sola palabra/ abastó para el perdon de su culpa. Yo peccador/ y tu/ o lector/ mira/ y miremos/ que no dixo dauid a ti peque/ contra ti peque/ mucho peque/ o en esto peque: sino q̃ a solas y asecas/ no dixo mas de peque: para dar nos a entender/ que el juego de nuestra saluacion consiste/ no en multiplicar las palabras: sino en mejorar cada dia las obras. No tiene dios necesidad de grãdes bozes para oyrnos/ ni de muchas razones para entēder nos: pues esta claro/ que el peccador del rey dauid/ para en descuento de su culpa/ no dixo mas de vna palabra/ y ayn essa entredientes dicha: porque los hombres mundanos/ no miran sino lo que dize la lengua: mas dios nuestro señor/ mira lo q̃ piensa el coraçon. Alla hora que dauid oyo lo que le dixo el propheta/ tuuo tan turbado el iurzio/ tan desacordada su memoria/ tan ralgadas sus entrañas/ y tan perdido su coraçon: que en acordando se en lo que auia peccado/ no pudo mas dezir/ ni ayn atino mas a dezir/ de peque: de manera/ que como el señor no sea nada achacoso: no

table doctri

ne para con
nos pocas pa
labras son me
ester.

de don antonio de gueuara. fol. xxxvi.

miro a vna sola palabra que dixo/sino al gran coraçon con que la dixo. O buen jesus/o amores de mi alma/y quien pudiesse dezir/7 sin mêtir osasse dezir/peque/y no dezir pecco/y avn entiendo de peccar:yo se que facilmete le perdonarias la culpa 7 muy de presto tornaria en tu gracia: mas ay de mi ay de mi/que me hallo ya al fin dela jornada/7 no he avn començado a emmendar mi vida. El sancto dauid puede dezir con verdad peque/el buen sant pablo dira peque/la gloriofa magdalena dira peque/el bédicto sant pedro dira peque/el arrepentido ladrõ dira peque:por que ellos si peccaron no tomaron mas a peccar:mas yo triste de mi/digo q peque ayer/7 digo que peque oy/7 confieso que peccare mañana:sino me va ala mano tu gran misericordia Si dixera a dios dauid/yo señor estoy peccando/y avn entiendo de aqui adelante de peccar: no ay dubda/sino que nunca dios le oyera:ni mucho menos le perdonara:mas como dixo no mas de peque/y esto con proposito de mas no peccar: a penas huuo echado la palabra por la boca/quando dios le auia ya perdonado la culpa. O ley bendicta/o ley sagrada/la ley de chrislo nuestro dios:pues por tantos delictos como cometemos/y por tantos excessos como haze mos/no nos pide mas/ni nos manda mas:de que digamos con dauid señor peque:y no entiendo ya mas de peccar. De mi/o buen jesus te digo/y a ti mi redemptor me confieso/que peque en mi niñez/peque en mi puericia/peque en mi infancia/peque en mi iuuentud/peque en mi viril edad/y plega a ti señor q no peque en mi senectud: porque muchas vezes se toman los viejos/alos peccados de quãdo eran moços. No auia mas peccado/ni torno mas a peccar el mismo rey dauid/quando dezia a dios. *Delicta iuuentutis mee:et ignorantias meas ne memineris domine:* como si mas claro dixera. Las bobedades de mi niñez/y los delictos de mi iuuentud no los asientes ami cuenta/o gran dios de israel:porq en carne tan flaca/y en edad tan tierna como es aquella/ni sentimos lo que hazemos/ni avn sabemos lo q quere mos. Es aqui pues agora de ponderar/que no pide el buen rey dauid perdón de los peccados de quando era niño/ni de quando era moço/sino de los que cometio quando era ya anciano/y era viejo/y en las cosas del mundo experimentado: porque los peccados de tal edad/no se pueden llamar ignorancias/sino malicias/no bobedades/sino torpedades/no descuydos sino vicios:y no por no saber/sino por no querer. Quando dauid pedia a dios perdón de los peccados q auia hecho quando moço/ya era entonces viejo/7 avn muy viejo:y de creer es/que si tuuiera peccados de vejez/que tambien los confesara/como confesso los dela iuuentud: delo qual se puede inferir:que haze mucho al caso para q dios nos pdone los peccados passados:no auer tomado otra vez a ellos. Estambien de notar/que en el punto que dixo dauid señor peque/luego dixo dios que le perdonaua:del qual negocio podemos colligir/que mas tardamos nosotros en reconocer la culpa:que tarda dios en vsar de su misericordia. Parece que en esta cosa/estauan hechos de habla el criado:y la criatura:es asaber/que en baziêdo se preñada ber sabe/luego mataron a vias/y muerto vias/luego nathan reprehendio a dauid el delicto/y en reprehendiendo le del delicto/luego confesso su peccado:y en confessando su peccado/luego dios se mostro con el misericordioso:de manera/que quan de priesse fue dauid huyendo de dios:tan apriesa fue dios en busca de dauid. Sea pues la conclusion/quod si mors 7 vita sunt in manibus lingue/si para muchos fue la len-

nota la conf
sio del aucto

quã poco pid
dios al pecca
dor.

mas presto di
os nos perdo
na q nosotros
nos arrepenti
mos.

Segunda parte de las epístolas

gua occasion de muerte / alomenos para el rey dauid fue occasion de su vida: pues lo que la vida le quito / el tibi soli peccauit le torno / aqui por gracia y despues por gloria: ad quam nos perducatur iesus christus. Amen amen.

Razonamiento hecho ala emperatriz nuestra señora en vn sermon que le hizo el auctor:

dia dela transiçion de nuestra señora.



Mñio ecce filius tuus: el día que al niño iesu presentaron en el templo: dize sant lucas / quod erant mirantes pater et mater eius / super his que dicebantur de puero: como si mas claro dixera. Estaua la madre de dios muy espantada y muy regozijada / de oyr lo que el viejo simeon dezia del niño su hijo: es a saber / que seria lumbre dlos gentiles / gloria de los hebreos / esperança de las gentes / salud de todo el mundo: y que ya no queria simeon mas viuir / pues auia visto con sus ojos lo que tanto auia deseado su coraçon. Como sea cosa cierta / que la presente prosperidad no sea otra cosa / sino vn aguero de alguna repentina desdicha: luego ala hora se boluio el viejo simeon / ala virgen y le dixo. Ecce hic positus est in ruinam et in resurrectionem multorum in israel: et tuam ipsius animam doloris gladius pertransiuit: como si mas claro dixera. Ahíra tambien lo que te digo: y es / que muchos en israel se perderan por no le creer: y muchos se saluaran por sus pisadas seguir: y digo te también mas: y es / que vendra tiempo en que sea tan grande el dolor de su cuchillo: que alcancara a herir el cuerpo suyo / y a traspassar el coraçon tuyo. Mucho es de ponderar / que no dixo simeon / que christo haria a muchos caer / nisi quod erat positus in ruinam multorum / hablando la verdad / el redemptor del mundo / no solo no fue causa que algunos tropecassen / mas ayn ni fue occasion de que alguno cayesse y se perdiessse: porq̃ no se puede compadescer en vno / el venir nos a redimir / y ser causa de nos perder. Si bago yo vna puente por do podays passar vos seguro vn río peligroso / que culpa tendre yo / si despues os echays vos dela puente abaxo? Si vos os escondays en vna camara escura / o en vna caua honda: que culpa tiene el sol sino os alúbrea? Queremos por lo dicho dezir: que pues christo vino al mundo / predico en el mundo / dio ley al mundo / y ayn redimio al mundo: que culpa tiene christo si alguno se condena / si el no quiere guardar lo que en el euangelio el le manda? La bēdicta ley de christo / ni es ocasionada para caer / ni sospechosa para creer / ni es obscura para entender / ni tampoco es rezia para no se guardar: de manera / que no esta el peligro en lo que ella nos manda / si no en lo que nosotros en ella nos desmandamos. Dezir pues simeon / que christo seria puesto en cayda de muchos: no es dezir / que seria causa que se perdiessen muchos: sino que caerian de su ley muchos / en especial de los hebreos: los quales auiendo de ser pregoneros de su ley: se hizieron verdugos de su vida. Lo segundo que el viejo simeon dixo de christo fue / no solo que era puesto en cayda: imo etiam in resurrectionem multorum in israel: como si mas claro dixera. En la ley que dara este niño al mūdo / algunos tropecaran y ayn cayran.

la ley de dios
a nadie haze
errar.

de dō antonio de gueuara. fol. xxxviii.

y muchos y muy muchos en ella se saluaron: assi como fue sant pablo/la magdalena/sant mattheo/la samaritana: y el buen ladron/ y otros innumerables con ellos: los quales se saluaron/ chrissto lo queriendo/ y con su gracia los socorriendo. Perditio tua ex te israel/ ex me autē saluatio/ dezia el propheta osee. xiiij. como si dixera. O israel/ o israel/ y que trabajo tengo contigo/ porque sino te torno al camino siēpre vas descauinada/ sino te voy adelirando liēpre veo que tropiegas/ sino te ayudo a leuātār siēpre estas cayda/ sino te voy a limpiar siēpre andas enlodada/ y sino te resuscito a cada passo te hallo muerta. De muchos/ y dō mi muy mas que de todos se pueden dezir con verdad estas palabras del propheta: es a saber/ perditio tua ex te israel: ex me autē saluatio: por que si me saluo es por la gracia de chrissto: y si me pierdo es por mi mal recaudo: pues se de muy cierto/ que para caer abasta mi malicia/ y para leuantar me no abasta mi fuerça. Lo que mucho es de notar y mucho mas de llorar es: que no diro simeon/ que leuantaria chrissto a todos los que cayesen: sino que resuscitaria a muchos de los q̄ estuuiessen caydos: de los quales muchos plega a ti/ o buen jesu/ que sea yo el vno dellos/ porque si tu no me das la mano: ni me sabre tener sin que cayga/ ni me podre leuantar despues de caydo. Lo tercero que diro simeon ala virgen fue/ et tuam ipsius animam doloris gladius pertransiuit: vt reuelentur multorum corda: como si dixera. Ya que he dicho lo que acontescera a tu hijo/ quiero agora dezir te lo que vendra por ti que eres su madre/ y es: que alcabo de su jornada/ yn cuchillo misimo acabara su vida/ y traspassara tu anima. El cuchillo con que amenaza el sancto simeon ala madre/ no es otro sino la cruel passion que auia de padescer su hijo: porq̄ assi como no ay cuchillo que no sea para matar/ o sea pa coxtar: assi la passiō de chrissto quito la vida al hijo/ y partio el coraçō dela madre. Collocauit ante paradisum cherubin et flammē gladiū ad custodiēdam viam ligni vite: dizela sagrada escriptura/ genesis. iij. como si dixera. Puso dios yn cuchillo de fuego ala puerta del parayso terrenal/ luego q̄ peccarō adan y eua: porque nadie osasse yz a comer del arbol dela vida. Es mucho aqui de notar/ que antes que el hōbre peccasse/ ni peccado senombraße en el mundo/ no se leed dios/ auer tenido espada/ ni ay n cuchillo: mas ala hora q̄ el hōbre cometto el peccado/ luego puso en su casa horca y cuchillo: es a saber/ muerte temporal y muerte espiritual. El cuchillo que estaua ala puerta del parayso/ significaua el bēdicto jesu en su cruz crucificado: en el qual auia hierro de humanidad y fuego de diuinidad: de manera/ que con la humanidad padescia los tormentos: y con la diuinidad perdonaua los peccados. El cuchillo que estaua ante el parayso/ era el cuerpo de chrissto que padescia: y el fuego de aq̄l cuchillo era la charidad cō que lo padescia: por que si deucinos mucho al bēdicto jesu por la sangre que por nosotros derramō: no menos le deuemos por el fuego del amor con que la derramo. Muy mejor cuchillo es el que tiene la yglesia/ que no el que tenia la sinagoga: pues aquel era para ofender el parayso/ y el nuestro es para abrir el parayso. Aquel su cuchillo era d̄ fuego que quemaua: mas el nuestro es de sangre que alimpia. Aquel cuchillo a nadie dexaua entrar: mas el nuestro a todos cōbida a que entren. Aquel cuchillo esforuaua a todos el passo: mas el nuestro en seña nos el camino. Final mente digo/ que aquel cuchillo se hizo para offender a los hebreos/ y el de chrissto se hizo para dēfender

yn dolor fue el
del hijo y el de
la madre.

mayor fue el a
mor q̄ no el do
lor en chrissto.

Segunda parte de las epistolas

der a los christianos. La cruz de christo es el cuchillo de que dezia el propheta dauid: *acinger e gladium tuum super femur tuum potentissime.* Este cuchillo es con el que el buen rey dauid corto la cabeza de golias. Este cuchillo es con el que el propheta ezechiel se rayo la cabeza y se hizo la barba. Este cuchillo es del q̄ dixo xpo: *non veni pacem mittere / sed gladium:* porq̄ con la sangre q̄ derramo este cuchillo / quito el señor al demonio lo que tenia usurpado / y restituyo al hombre lo que tenia perdido. y pues el parayso d̄la sinagoga tenia vn cherubin que le guardaua / y vn cuchillo de fuego con que se guardaua: ni tengo gana de yr̄ alla / ni rogare a nadie que melleue alla: porq̄ mas quiero morir a manos del sagrado cuchillo dela ygle-
lia: que no viuir en el parayso dela sinagoga. En el parayso de adan comian fructa / mas en el parayso de christo fruymos de su essencia diuina. En el parayso de adan buuo peccadores / mas en el parayso de christo jamas entrarō sino sanctos. y pues en aquel parayso se abezaron las mugeres a regalar / y los hombres a peccar: mas rason ay de llorar nuestra desdicha: q̄ no d̄sospirar por tornar a su gloria. Lo quarto que dixo simeon ala virgen fue / que el cuchillo de su hijo se llamaria *gladius doloris:* es a saber / cuchillo de dolor: la qual palabra es muy lastimosa / y no poco mysteriosa: y por esso deuen los sabios escudriñar la: y los deuotos contemplarla. Para entendimiento de esta palabra es de notar / q̄ la primera maldiciō que dios echo a adan en peccando fue: *in sudore vultus tui vesceris pane tuos:* es a saber / q̄ en el sudor de su cara comeria el pan que le pusiesen ala mesa. Ala muger tambien le dixo que le costarian muchos dolores los partos de sus h̄jos: delo qual podemos inferir / que de partes del padre heredamos los sudores: y de partes dela madre heredamos los dolores. No podemos negar / que los sudores y los dolores es herencia que se heredo / y no es hacienda que se gano: pues por mucho que viuiamos / y por mas prosperidad que tengamos / nunca acabamos de sudar / ni ayn cessamos de nos querar. Maldicion dada a nuestros primeros padres fue / que nos cuestas muchos sudor: a todo lo que comemos: y padezcamos gr̄des dolores mientras viuiéremos: lo quales assi como dezimos / pues siēpre andamos hambrientos por lo que nos falta / y no cessamos de querar nos por lo que nos duele. En esta triste vida y no se de que se puede nadie gloriar / ni mucho menos alabar / o preciar: pues somos h̄jos de padre que nos dero la herencia en sudores / y d̄ madre que nos dio el dote en dolores: y lo que es peor de todo / que es mayor azgo que no se puede vender / y es herencia q̄ no se puede repudiar. Quid agam si locutus fuero: nō requiescit dolor meus: si tacuero non recedet a me? Dezia el sancto job hablando de sus trabajos. *xvi. como si d̄xera.* Que bare triste de mi: que son tan grandes los dolores que passo / y los sudores y trabajos que sufro: que el cuerpo me tienen consumido / y el coraçon muy atribulado: por que ni hablando me deran / ni callando me olvidan. Razon tiene el sancto job en dezir / que ni por que callaua / ni por que hablaua se le aflorauan sus dolores / pues no oyamos ni vemos otra cosa cada dia / sino querar se todos de todo / que les duele la cabeza / o los ojos / o las muelas / o el pecho / o el estomago / o la rodilla / o el bazo: de manera / que el officio en que el hombre mejor maña se da es: dar se a sospirar / y saber se querar. Quid agam nescio: dize el bendicto job: como quiē dize / q̄ ya no sabe que se hazer / ni vee a do se yr̄: pues pobre y rico / bolgando y trabajando / solo y acompañado / triste y ayn alegre / no le fal-

me vadel pa-
ar yoterenal
il parayso ce-
cinal.

el dolor y el su-
dor es natura-
l al hombre.

que son los of-
ficios del hō-
bre.

de don antonio de gueuara. fol. xxxix.

tan dolores que le fatiguen / ni pensamientos que le atormenten : en lo qual el dize muy grã verdad : porque todo lo mejor de nuestra vida se nos passa en sospirar por lo que desleamos / y en querarnos dello que padescemos. Pues las dos mas principales clausulas del mayorazgo de nuestros primeros padres son / in sudore vultus tui vesceris pane tuo la vna : et in dolore paries filios la otra / no me parece de uemos querar nos mucho dello que çufrimos : sino antes dar muchas gracias a dios por lo que no padescemos : porq̃ no ay cosa mas anera a nuestra vida / que tener acada passo mil sobrefaltos en ella. Pues somos hijos de dolor y nascimos de dolor / y nos criamos con dolor / y vivimos con dolor / y ay n morimos con dolor / no cae debaro de razon / que ningun sudor nos canse / o algun dolor nos espante : porque el hombre que es sabio y cuerdo / dello que se maravilla y espanta es / no ðlos dolores que çuffre / sino de algun plazer si le sobreniene. Si profundamente se mirã las tristezas / y pobreza / y aduersidades / y descõtentos que a nuestras puertas llaman y en nuestros pobres coraçones se aposentan : en mas tendremos vn solo momento de descanso / q̃ no vn año de desallosiego : porque los pesares y dolores son a nosotros aneros / mas los regalos y plazer es son nos como acesorios. Tiempo es ya que dexemos de hablar de nuestros dolores / y hablemos de los dolores que padescio christo : los quales fueron tan excessiuos en ser dolorosos / y tan sin cuenta en ser muchos : que cõparados los vnos a los otros / parecen los nuestros no mas de auer los soñado : y los de christo auer los padescido. Cum esset dauid in spelunca obdolum conuenerunt ad eum omnes qui erant in angustia / et presere alieno / et factus est eorum princeps. j. regũ. xxiij. las quales palabras quieren dezir. Estando el rey dauid en la cueua de obdolum escondido / y buydo ðla persecucion de su señor el rey saul / juntaron se alli con el todos los que andauan por el reyno de sierra : dos y fugitiuos / a le cõsolar / y ay n cõ el se consolar : ðlos quales todos fue hecho se ñor / y caudillo : porque entre todos ellos era el el mas atribulado. En esta figura del rey dauid se muestra tan ala clara / q̃ los excessiuos dolores q̃ christo passo en el curso de su vida / que feria para mi mas sano consejo q̃ mi anima los gustasse / que no que mi pluma los escriuiesse : porque son tan altas y tan heroycas las obras de nuestra redẽpcion / que apenas alcanza el entendimiento a contemplar las / quanto mas los pulgares a escreuir las. Muchos en la vieja ley fueron figura de christo y prophetizaron de christo : mas a mi pensar ninguno lo fue mas que el sancto rey dauid : y de aqui es / que no llamaron a christo hijo de noe / ni hijo de moysen / ni hijo de iacob / sino hijo de dauid : porque era del tribu real de dauid : y porque en ninguno fue xpo mas figurado q̃ en dauid. Por particular preuilegio diuino dios ðl rey dauid / inueni virum secundum cor meum : es a saber / balle vn varon confor me a mi coraçon / y de solo christo diuino su padre / hic est filius meus dilectus / in quo mihi complacuit : es a saber / este es el hijo que yo tengo entre todos mas regalado / y con quien yo eternamente me huelgo : de manera / que el amor que dios con el rey dauid tuuo / parece auer sido figura del inmenso amor que el eterno padre tenia con su hijo. Fue tambien aquel sancto rey dauid figura de christo / en que ansi como el fue perseguido del rey de israel sin causa : assi christo fue tambien perseguido del pueblo israelitico a sin razon ni justicia : de manera / que saul perseguia a dauid / porque le querian mas que no a el en el reyno / y los phariseos perseguian a christo

el hombre no se ha de maravillar del trabajo si no de descanso.

figura ðla passion de christo

dauid fue grã figura de xpo

Segunda parte de las epístolas

porq̃ le temian en masa el que no a ellos en el pueblo. Fue tambien dauid figura de chris̃to / quando se juntaron con el en la cueua de obdollah / todos los que andauan atribulados y perseguidos / y le hizieron principe de todos / como a mas perseguido de todos: en lo qual se nos dio a entender / que el hijo dios auia de ser el que en este mūdo mas persecuciones auia de sufrir / y mas acerrimos dolores auia de passar. El este proposito no vaca de muy alto mysterio / dezir el angel ala virgen / dabit illi dominus sedem dauid patris eius: es a saber / que le darian a chris̃to la silla de dauid su padre: en lo qual dio a entender / que por entonces el tyrano herodes tendria el cetro del reyno / y que chris̃to heredaria la silla del trabajo: mas que despues de la redempcion acabada / chris̃tus regnabit in domo iacob in eternum / y herodes sera alaçado como tyrano. El principado de los atribulados / y perseguidos / a chris̃to fuera dado / si chris̃to fuera entonces viuo: por que dauid no tenia en la cueua de obdollah mas de ochocientos fugitiuos / mas el bendicto jesu tiene en su yglesia millares de millares de atribulados: de manera / que si en la compania de dauid auia cuenta: en la casa de chris̃to no auia cuento. Diciendo como dize chris̃to / venite ad me omnes qui laborati / et onerati estis / et ego reficiam vos: es a saber / venios para mi casa todos los que andays atribulados / y acudid a mi todos los que estays cargados: que yo remedie a los vnos / y consolare a los otros: los angeles vendran a viuir con chris̃to / ayn que no sientan trabajos / quanto mas los hombres / a que remedie sus desconsuelos. Los trabajos que padescio abel con chaim / noe con los ydolatras / abraham con los sodomitas / y saac con ismael / jacob con esau / joseph con sus hermanos / helias con jezabel / y dauid con saul / juntan se estos a vna parte / y los de chris̃to nuestro dios a otra: y yo afirmo y juro / que a el y no a otro den el principado de los atribulados: pues fueron sus trabajos mayores que los de todos. Tengan tambien a monten los trabajos y martirios de sant pedro con la cruz / de sant pablo cō el cuchillo / de sant ioseph cō los guijarros / de sant lorente con las brasas / y de sancta catharina cō las ruedas / y pongā se de la otra parte los de chris̃to solo: y sin contradiccion alguna le daran el señorio de martirio: porque cada martir no sintio mas de sus trabajos / mas el redemptor del mundo / sintio los suyos y los de sus amigos. O buen jesu / o amores de mi alma / pues te precias ser principe de todos los atribulados y tentados / rescibe me señor / rescibe me en esta tu capitania / y assienta me ay el sueldo / si quiera de vna lança: porq̃ segun los dolores que yo passo / y segun las tentaciones q̃ yo sufro: desde agora me doy por caydo / si tu señor no me lleuas de braço. No poco tambien es de notar / que los atribulados que estauan con dauid en la cueua / ayn que le contaron sus trabajos / no dezia la escriptura que les dio algun remedio para ellos: sino que si atribulados vinieron / atribulados se tornaron: lo qual no acontesce a los perseguidos con el perseguido jesu: porque es el tan piadoso y ayn tan cuydadoso de los que algo padescen por el / que apenas le han pedido algun socorro / quando ya se sienten del ser socorridos.

C Prosigue el auctor y habla de los dolores de nuestro maestro y redemptor: jesu chris̃to.

no sintio lo q̃
los martires a
man de padecer.

de don antonio de guenara. fol. xl.



Sayas. l. iij. hablando de los dolores que christo auia de passar / dezia. *Disiderauimus eū despectū / et nouissimum viroꝝ virū dolorū / et scientem in firmitatem: como si mas claro dixera. Lo que desleamos y por lo que sospiramos mi sinagoga ⁊ yo es / ver a vn varon que sea el postrero de todos los varones / y que por excellencia le llamen varon de dolores: y que este muy experimentado en les trabajos / y sea menospreciado de todos los malos. Si debaro de estas tan lastimosas palabras / no buuiesse algun gran mysterio encerrado en ellas / pareceria inhumanidad / y ayn crueldad del propheta / deslear a vn hombre tantos trabajos y desuenturas: a cuya causa es menester / aducir mucho en la propheta: y mucho mas en el cumplimiento della. Ante todas cosas es de ponderar / que no dize el propheta: *desiderauimus eum hominem / si no desiderauimus eum virum: porque este nombre de hombre / no denota mas de la naturaleza que tenemos: mas este nombre varon / denota la naturaleza que tenemos / y denota la virtud de que nos preciamos: y de aqui es / que a todos los escogidos llama la escriptura sacra varones / juntamente con llamar los hombres. Del sancto job se dize / quod vir erat in terra bus / y de belias se dize / quod erat vir dei / y de christo se dize / apprehendent septem mulieres virum vnum / y dela madre de dios se dize / ad virginē desponsatam viro: de manera / que este nombre varon / siempre denota alguna excellencia sobre este nombre hombre. Segun dize donato este nombre vir quiere dezir hombre que tiene vigor y fuerça en todo lo que haze / y tal fue el bendicto jesu: el qual por contradiccion que le hiziesse / ni por trabajos que le sucediesse / nunca prometio cosa que no cumpliesse / ni començo cosa que no acabasse. No se contentaua esay as con que fuesse el que el desleaua hombre de coraçonado y couarde / pues de los tales mas hallauan que queriā / sino que fuesse hombre en la naturaleza / y varon en la constancia: porque varon y muy varon auia de ser / el que auia de redimir el mundo: y auia de hazer armas con el demonio. Tambien es de ponderar / que no sospiraua esay as por qualquiera varon / sino solamente por aquel que auia de ser nouissimus omnium viroꝝ: es a saber / el postrero de todos los varones: en la qual palabra nos dio por subtilissimo estilo a entender / que desleaua ver venir ya al postrero varon bueno de todos los varones buenos que en la sinagoga se auian criado / y desde el principio del mundo auian nascido: lo qual se cumplio en solo christo nuestro dios: porque el fue el postrero varon bueno que en la sinagoga buuo / y tambie fue el primero que la yglesia tuuo. Nouissimus omnium viroꝝ / fue el bendicto jesu: pues en el se acabaron todos los buenos que en la sinagoga auia / y ayn todo lo bueno que la vieja ley tenia: porque la reyna de los angeles / y los principes dela yglesia / ayn que nascieron en la sinagoga / no los contamos sino por dela yglesia. Que auia de ser christo nouissimus omnium viroꝝ / fue figurado en el nascimiento de los dos hermanos jacob y esau: los quales como fuessen hijos de vna madre / y nasciesse a vna mesma hora: fue el caso / que como ambos saliesse juntos dela entrañas dela madre / jacob que nascia ala postre / y ua tenien do dela planta del pie de esau que nascia primero: lo qual acontecio / no a caso fortuito: sino por mysterio muy alto. Nadie puede negar que en el hombre no ay cosa mas bara / ni mas abatida / ni mas trabajosa / que es la planta del pie: porque ella es lo postrero que ay en el hombre / y ella es la que anda cabe**

no vaca de misterio llamar a christo varon y no hombre.

el postrero justo de la sinagoga fue christo.

la figura de jacob y esau notala bien.

Segunda parte de las epístolas

Lo mejor de
la sinagoga
es christo.

otra figura.

el suelo / y ella es la que sustentaba todos los miembros del cuerpo. En el cuerpo místico de la sinagoga / nuestro redemptor: fue la planta del pie de ella: porque el fue el mas abatido de todos / y el fue el que lleuó a cuestras nuestros peccados / y el fue la planta en que se acabaron todos los buenos: de manera / que lo que los israeliticos tuuieron por planta / tenemos nosotros por cabeza: y lo que ellos pusieron so los pies / ponemos nosotros sobre las cabeças. Jacob y la yglesia / no quieren de esau y de su sinagoga la cabeza que fue adan / ni los ojos que fueron los patriarchas / ni la boca que fueron los prophetas / ni los brazos que fueron los reyes / ni el cuerpo que fueron los plebeyos / sino solamente quieren la planta del pie de ella: es a saber / la humanidad de christo que nascio en ella: porque ala verdad / esta es la harina de aquellos saluados y la medula de aquellos huesos. Dize tambien esayas / que llaman al redemptor del mundo *uirum dolorum*: es a saber / varon de dolores: el qual nombre parece que pone espanto nombrar le / y muy gran compassiõ oy: le: porque para tener vn hombre mucha passion / y poca consolacion / abasta le tener vn dolor solo: sin sufrir tantos dolores juntos. Como sea verdad / que en la casa de dios no se permita lagrima que derramar / ni admitan dolor de que se quejar: osar dezir el propheta que se llamaua christo varon de dolores y trabajos / no vaca de muchos y muy grandes mysterios: avn que es verdad / que en materia tã lastimosa: como es tractar de los dolores de christo / mejor seria sentir los que no escreuir los: porque a ser hombre mediano christiano / todo lo que se escriuiesse con las plumas: se auia de y: regando con las lagrimas. El eua nuestra madre quando pecco / fuele dicho / *quod in dolore paries filios*: es a saber / que con dolor mas no con dolores pariria sus hijos. El bienauenturado job auiendo perdido la casa y los hijos / y la hacienda / y estando su persona llena de lepra / de vn dolor se queraua y no mas diciendo: *non requiescit dolor meus*: es a saber / este mi dolor no para de me atormentar: ni me dera assoslegar. La madre del propheta samuel / como estuuiesse orando en el templo / porque dios le diesse hijos / y bel el sacerdote la motejasse de borracha / y fenn otra muger que tenia su marido la corriesse / por que era mañera / respondio ella a bel el sacerdote / y dixo. *Ne reputes ancillam tuam / vt filia belial / quia ex multitudine doloris et meroris mei locuta sum*: como si dixera. No pienses / o gran sacerdote bel / que soy como las hijas de belial / que son las que se andan por ay perdidas: porque la grandeza del dolor que siento en verme mañera / y la tristeza que ha caydo sobre mi / ver lo que me dixo mi emula: me haze orar al señor de esta manera / y parescete a ti bel que estoy borracha. Del rey assa dize la sagrada escriptura *ij. paral. xvj. qđ egrotauit rex assa anno tricessimo / regni sui / dolore pedum vehementissimo*: como si mas claro dixera. En los postreros dias de su vida cayo muy malo el rey assa: es a saber / del mal de la gota: el qual dolor fatigaua le muy mucho / como era assa viejo / y no tenia ya virtud para resistir lo. Ele aqui pues como eua / y anna / y job / y assa / y con ellos otros muchos no se queran ser fatigados mas de con vn dolor / y solo al bendicto jesu llaman varon de dolores y cargan sobre el los dolores / y se prescia el de sufrir dolores: y sea ello mucho de en hora buena: mas no por mas estamos nosotros sanos / de por auer tomado christo sobre si todos nuestros dolores y trabajos. Para entender bien en como christo es varon de dolores: es de saber / que ansí como es muy mayor

de don antonio de gueuara. fol. xli.

el gozo espiritual que no el corporal: assi es muy mayor el dolor del anima quando esta triste/que no el del cuerpo quando padesce: y como en christo anduuiessen siempre pareados estos dos dolores/ es a saber/ el dolor delo que padescia/ y el dolor de que nos vey a: llamale varon de dolores: assi por la passion que passaua: como por la cõpassion que de nosotros tenia. Si christo no sintiera mas de su passion/ no le llamara el propheta varon de dolores/ sino varon de dolor/ mas como sentia en el cuerpo su pena/ y sentia en el coraçõ nuestra culpa/ llamo le virum dolorum/ por que el bendicto jesu/ sin comparacion era muy mayor la pena que el sentia en ver nos peccar/ que no el dolor de ver se assi padescer. Estos dos dolores/ tanto eran en el redẽptor: mayores/ quanto fueron en el mas continuos/ y avn mas antiguos y assi es/ que desde el punto que tomo christo carne humana fruyo luego de la effencia diuina/ y se le represento toda la passion futura: por manera/ que desde las entrañas dela madre se offrecio a morir/ y començo apadescer. *Quoniã ego in flagella paratus sum/ et dolor meus in conspectu meo semper: plasmus. xxxvi.*

Dezia dauid en nombre de christo: y es como si dixera. No solo acepto la muerte que tu padre mio me mandas padescer: mas avn esloy aparejado de rescibir todos los acotes que me quierendar: mayormente/ que todos mis tormentos/ los traygo siempre delante de mis ojos. No en vano dix christo/ dolor meus in conspectu meo semper: pues no ay dolor tan rezio/ que alguna medicina no le temple/ ni ay tristeza tan grande/ que el tiempo no la cure: lo qual no fue assi en christo: por que quanto mas y va cada día creciendo/ tanto mas nos vey a su padre offender: y a si mismo padescer. *Ab infancia creuit mecum miseratio: et de vtero matris mee egressa est mecum.* Dize job en nombre de christo. xxxi. como si dixesse. No solo desde la niñez haydo creciendo conmigo la piedad: mas aun desde el vientre de mi madre soy naturalmente piadoso. Bien se te cree/ bien se te cree/ obuẽ jesu/ q̃ siendo tu hijo de tal padre como es dios/ y hijo de tal madre como es la virgen/ que no podias sino parescer a tu padre en la caridad/ y parescer a tu madre en la piedad: mayormente/ que tu no veniste al mundo a vengar tus injurias/ sino a perdonar nuestras culpas. Dezia el apostol paulo/ *quod filium dei ex his que passus est didicit obedientiam:* y por semejante manera digo yo tambien/ que el bendicto jesu en sus proprias fatigas aprendiõ a compadescer se de nuestras miserias: por que no ay en el mundo quien mejor de otro se compadesca/ que es el q̃ mucho padesce.

Quiso el redemptor del mundo experimẽtar en si todos los generos de to: mẽtos/ para mejor se compadescer de todos los hõbres atribulados: y de aqui es/ que quãto mas crecía/ tanto mas padescia: y quanto mas padescia/ tanto mas se compadescia: la qual passion y compassion le duro hasta el arbol dela cruz/ a do justamẽte le llamaron varon de dolores: pues alli se vio señor de todas las passiones/ y padre de todas las compassiones. Llamar arpo virum dolorum/ no le leuanta y fayas ningun falso testimonio: pues nascio en vn diuersorio/ y buyo luego de herodes/ se abscondio de archelao/ se perdio en hierusalem/ comian los suyos espigas de hambre/ le pedian tributo como a pechero/ le infamauan de endemoniado/ y fudo sangre de agonía/ y en la cruz dio al padre el anima: de manera/ que no fue otra cosa su humanidad/ sino vna yunque de dolores/ y vn abismo de trabajos. De aqui pues en como conforman en vno/ la pphecia de simeon el justo con la de esay as el

Los mayores dolores d r̃p̃ eran nuestros peccados.

Que los q̃ padescen satisfacen de otros con padescer se.

Segunda parte delas epistolas

clama el an
or contra si
ismo.

lota bien

propheta/pues el vno le llamo varon de dolores / y el otro le llamo cuchillo de do-
lor: porqueno es otra cosa cargar sobre christo todos los dolores / sino pagar el
al padre por todos nuestros peccados. **O** buen iesu / o redemptor de mi alma / y
quan contrarios son el nombre con que llaman a ti / y el con que deuē llamar ami:
pues a ti te llaman varon de dolores: y a mi me han de llamar el hombre d'los plaze
res: porque yo no entiendo / sino en buscar a do mi cuerpo se regale / y a do tambien
mi coraçon se consuele: y lo que es peor de todo / que ni se de mi / ni me acuerdo de
ti. **Ay** de mi / **ay** de mi / pues no se padecer hambre / que luego no como / no se su-
frir sed / que luego no bebo / no se auer frio que luego no me arropo / no se estar so-
lo que no busque compañía / ni se padecer trabajo que con otro plazer luego no le
recompensor: de manera / que me podian llamar hombre de buena vida / no por las
virtudes que tengo: sino por los regalos que busco. **O** quien pudiesse con verdad
dezir con el sancto job: *hec su michi consolatio: vt affigens me dolore / nō parcas /*
job. vi. y es como si dixesse. Si tu me quieres bien señor / has me lo demostrar / en
que no cures de lo que mi sensualidad pide / ni condesciendas alo que mi coraçon
quiere: sino que en lugar de consolacion / me desconsueles / en lugar de regozijo
me enoges / en lugar de alegría me entristezcas / en lugar de descanso me martyri-
zes / y en lugar de regalo me aqotes: porque el estylo de tu casa y corte es / que con los
tus mas familiares amigos: les das y repartes de tus mayores trabajos. Yo soy el
que mas contra ti he peccado / yo soy el que cada dia te offendo / yo soy el que nun-
ca del peccar me enmiendo / yo soy al que mas que a todos has perdonado / y aun
soy el que mas de todos te soy ingrato: y por esso señor en mi como en mayor pecca-
dor / puedes emplear los dolores de tu passion / y el cuchillo de tu compassion.

Prosigue el auctor su razonamiento y habla
de los dolores dela virgen.



Otercero que el buen viejo simeon dixo ala virgen fue / et tuam ipsius
animam doloris gladius pertransiuit: como si dixera. Sera tan cruel
el cuchillo de la passion de este tu hijo / o muger / que de vn solo golpe /
quitara a el la vida / y traspasara a ti las entrañas. En todos los siglos
passados / ni en todos los libros antiguos / nunca tal prophesia se pphe-
tizo / ni tal palabra se escriuió / ni avn tan gran lastima se oyó / como la que el viejo
simeon dixo ala rezien parida virgen: es a saber / que en vn mesmo dia en vna me-
ma hora / y con vn mismo cuchillo / se haria justicia dela vida del hijo: y delas en-
trañas dela madre. Cuchillo que corte las orejas a los ladrones / cuchillo que de-
guelle a los homicianos / cuchillo que quartee a los traydores / cuchillo que corte
las lenguas a los blasfemos / y cuchillo q̄ descepe pies y manos a los reboliosos / ha-
llá se d'stos a cada passo muchos: mas cuchillo q̄ traspasse animas / no ay otro sino
el de christo solo: el q̄l fue tan cruel / q̄ a el quito la vida: y a su madre traspasó el aia.
El cuchillo de chaim con q̄ mato a su hermano abel / y el cuchillo d' moyses cō que
mato a egyptio / y el cuchillo d' dauid con q̄ mato al gigante / y el cuchillo de belias
con que mato a los ydolatras / degollauan los cuerpos / y no tocauan en las ani-
mas: mas el cuchillo de simeon / de sangro las entrañas dela madre: y rompio
las carnes del hijo. **N**o sin alto mysterio: dize el euangelista / que todas estas pa-
labras guardaua la virgen en su coraçon: porque ala verdad / las nuevas de ellos

de don antonio de gueuara. fol. xlii.

le allegauan al coraçon: y esto no tanto por dezir le simeon/ que el cuchillo de dolo: auia de traspasar su anima/ quanto por oyr dezir que con hierro auian de quitar a su hijo la vida. *Flexat anna mater thobie/ irremediabilibus lachrimis/ dicens: heu michi fili mi/ thobie/ decimo: como si mas claro dicesse. Anna muger de thobias el viejo/ y madre de thobias el moço llorauan la ausencia de su hijo con lagrimas irremediabiles: diziendo. Ay de mi ay de mi/ hijo mio thobias/ lumbre de nuestros ojos/ báculo de nuestra vejez/ consolacion de nuestra vida/ esperança de nuestra casa: orala nunca nos deuiéran aquel dinero: porque no fueras alla a ser peregrino: mayormente/ que para mi no auia otro mayor theso: como era tener te a ti conmigo. Palabras tan lastimosas/ y tan lastimosamente dichas/ bien parecen salir de coraçon tierno/ y dezir se de hijo muy amado: porque siendo como es la lengua el instrumeto del coraçon/ si ay en el amores/ amores pregona: y si ay en el dolores/ dolores publica. Ante todas cosas es aqui de notar/ en que assi como ysaac el moço fue figura muy particular de todo lo que christo nuestro dios auia de padecer/ assi anna la de thobias fue figura singular de lo mucho que la virgen en la passion auia de llorar: de manera/ que el acerrimo martyrio de la madre de dios/ fue de simeon prophetizado: y en la madre de thobias figurado. Con mas razon se puede dezir/ que lloraua la madre de dios con irremediabiles lagrimas/ que no de la madre de thobias: porque el hijo de la vieja anna bolbio/ y muy bien casado: mas el hijo de la virgen estaua en la cruz puesto. Madre desconsolada/ y o reyna de consolacion/ tu eres la que alli llorauas lagrimas irremediabiles/ que no anna la de thobias/ porque sus lagrimas lleuaron remedio/ mas las tuyas ni lleuaron remedio/ ni ayn hallaron consuelo. Con irremediabiles lagrimas lloraua la triste señora/ pues ella y no anna era la que perdía el báculo que para su vejez auia criado/ el espejo con que se miraua/ la lumbre con que reya/ el reposo a do descansaua/ la esperança que tenia/ y la cosa que mas amaua. Tambien es de ponderar/ que dezia la madre de thobias/ ay de mi/ y no dezia ay de ti: para dar nos a entender/ que christo no padescia por fuerza sino por su voluntad: mas la su triste madre bolgara/ que el mundo se redimiera/ y su hijo no padesciera. Ay de mi dize la virgen/ y con mucha razón: pues en vn día perdío a christo que le tenia en lugar de padre/ y de esposo/ y de vezino/ y de amigo/ y de ayo: porque el estando con su madre/ como padre la aconsejaua/ como esposo la zelaua/ como vezino la acompañaua/ y como amigo la defendia/ como ayo la guardaua/ y como hijo la seruia. Quando se pierden las riquezas poco a poco/ no se sienten tanto como quando se pierden todas juntas: y de aqui es/ que segun lo poco que gozamos/ y lo mucho que padecemos: muy mucho haze al caso/ abituarse los hombres a padecer/ y abezarse a tener callos en el sufrir: porque los infortunios desta vida/ tanto son mas lastimosos/ quanto son mas repentinos. Ay de mi dize/ y no sin gran ocasion: porque allende de perder en el monte caluarie todo quanto bien tenia junto: siente por mayor lastima/ el no se auer ella con ello perdido: de manera/ que a su querer y voluntad/ de tan buena gana dixera ella/ *eli in manus tuas comendo spiritum meum/ a el hijo: como el hijo lo dió en la cruz al padre. Venient tibi subito hec duo in die vna/ sterilitas et viduitas/ dezia esayas. xlii. hablando de la sinagoga: como si mas claramente dixera. En el día que no pensares/ vendrá sobre ti/ o sinagoga/ dos muy grâdes males jun-**

la madre de
da mas senti
el dolor de
quo q el su
proprio.

lengua
menio

notable cōten
placion.

la virgen bol
gara que en la
cruz con el ni
jo muriera.

Segunda parte de las epístolas

que la madre
de dios en la
muerte de xpo
no de joseph
embiudo.

La grandeza
de la compara-
cion.

Quié fue can-
sa de la tristeza
de ser el re-
medio della.

to: es a saber/que quedaras biuda: porq̃ te quitará el esposo: y te hallaras esteril:
porque te mataran el hijo. Desposada estuuo tres mil años con dios la sinagoga/
y al cabo la repudio/ y se caio con la yglesia: y otros tantos años no hizo ella sino
parir sino patriarchas y prophetas: al cabo tambien del qual tiempo embiudo en
la muerte de chusto/ y quedo esteril para nunca mas tener prophetas. Por supre-
mo preuilegio fue chusto hijo y esposo/ y esposo y hijo de su dulce madre/ y fue tan
verdadero esposo della/ que lo fue muy mejor y muy mayor/ que no lo fue el san-
cto joseph: y de aqui es/ q̃ no embiudo ella en la muerte de joseph: sino en la passio
de su hijo. Madre triste/ o triste madre: quan y quan bien te quadran las pala-
bras de esayas el propheta: pues sin tu lo pensar/ ni menos lo merecer/ en vn dia y
ayn en vna hora te vistle biuda del esposo que tanto te amaua: y te vistle priuada del
hijo que tanto querias. Con vna cosa te puedes conlolar/ o consoladora de mi al-
ma: y es que ayn que eres biuda: y has oy embiudado: no tienes necesidad de sa-
car ningun luto: porq̃ no por mas de ver a tu esposo morir/ y de ver te a ti pñar: las
piedras se quebrarian/ y los cielos se enlutan. Magna velut mare est cōictio tua:
quis medebitur tibi: dezia el propheta hieremias/ espantando se del dolor de la vir-
gen: y es como si dixera. Tanto excede tu dolor a todos los otros dolores/ quan-
to excede la grandeza de la mar a todas las otras aguas: y lo que de espantar es/
que a esse tu triste coraçon ay mil que le lastimen: y no ay vno que lo cure. No sin al-
to mysterio compara hieremias la tristeza de la virgen/ ala grandeza de la mar: por
que assi como en la mar en vn mismo dia y en espacio de vna hora ay bonança/ y ay
tempestad: assi en el coraçon de la virgen andauan aquel dia compitiendo entre si/
el plazer de ver redimir el mundo: y el pesar de ver morir su hijo. Quis medebitur
tibi: es a saber/ quien sera el medico de tus heridas: teniendo las como las tienes
en el coraçon abscondidas: porque las llagas del coraçon/ mas faciles son de llorar
que no de curar. Desamparo a tu bendicto hijo el padre/ vendio te le judas/ nego-
te le santi pedro/ acusaron te le los judios/ sentencio le a muerte pylato/ crucificaron
le los sayones/ y blasfemaron le los ladrones: tales y tan grandes infortunios/ ve-
mos te los padecer y no ay quien te los ayude a llevar: porque son de tal condiciõ
las ansias del amor/ y las llagas del dolor/ que nadie sabe curar las: sino es el que
fue causador dellas. Dezir hieremias ala virgen/ quis medebitur tibi/ es dezir le q̃
no menos compassiõ le tiene por no auer quien la cure/ como por ver la padecer
lo que padecer: y lo que pone mayor lastima es/ que vn solo medico que auia en el
mundo de curar coraçones: le han crucificado entre dos ladrones. Quis mede-
bitur tibi: o consoladora dlos desconsolados. Al cuerda te señora/ acuerda te aquí
diste tu coraçon/ mira quien robo tu coraçon/ mira quien es tu coraçon: y mira quien
oso lastimar tu coraçon: pues esse y no otro le ha de curar/ y ayn conlolar: por que
y pochras y galieno/ bien saben mitigar dolores: mas no saben cosa de atajar sospi-
ros: mayormente que el tu gran mal no esta en las venas: sino en las entrañas. Cor-
meum dereliquit me/ dezia el sancto propheta psalmus. xxxix. en nombre de la tri-
ste madre: y es como si mas claro dixera. El que crio a mi coraçon/ y el que se en-
gendro en mi coraçon/ y el que era mi coraçon/ y el q̃ amaua yo como ami coraçon/
ya se fue de mi presencia/ y le lleuaron de mi casa: y lo que mas siento es/ que en yen-
do se le quitaron a ella la vida/ y a mi arrancaron el coraçon. O hijo de mis entra-

de don antonio de gueuara. fol. xliij.

ñas/o amores de mi alma/si por ventura te hable con desacato/ cortaras me la lengua/si te mire sin reuerencia sacaras me los ojos/ sino te empasie bien cortaras me las manos/sino te di buena leche abzieras me los pechos:mas pues el coraçõ que estaua en mis carnes/ era mas tu yo que no mio:z amaua mas a ti que no a mi: por que a el crucificaste z a mi triste lastimaste? *Cor meum dereliquit me/en dexar me como me dexaste tu hijo mio:pues jamas entre nosotros buuo sino vn coraçõ/vna voluntad/vn amar y vn querer:delo qual se sigue/que por vna misma cosa se ha de tener el morir tu y el padecer yo: no considerando en ti sino a mi/z yo no considerando en mi sino a ti: el qual genero de amistad es tan alto z tan heroyco/que no se halla sino es en la madre de dios z su hijo:porque hablando la verdad/ella no le amaua como a si:sino mas z mas que a si. *Cor meum dereliquit me/ dize toda via la virgen: y la causa dello es/ que como ella era mas de christo que de si/ y queria mas a christo que a si/z moraua en christo mas que en si:sintio tanto ver le en vn palo crucificar y alli como a mal hechor morir: que si le quedo algun poco de sentido/ mas fue para llorar su desuentura/ que no para sentir ya si viuia. *Cor meum dereliquit me/torna a dezir la triste madre:porque no es nada llevar le su hijo el coraçõ consigo a crucificar/sino llevar tambien a ella porque le viesse alli morir:por que segun dize hieronymo/quantas beridas auia en el cuerpo del bendicto hijo/tãtas llagas estauan en el coraçõ dela madre. Exponiendo aqllas palabras de christo / cum exaltatus fuero a terra/ dize el glorioso bernardo. Bien dizes/o buen jesus bien dizes:es asaber / que quando te vieres en la cruz enclauado / llevaras alli todas las cosas contigo:pues llevaste alli al ladron para perdonarle / y lleuaste el coraçõ de tu madre para crucificarle:y dize mas el bendicto doctor. Quan bien dizes en dezir que llevaras todas las cosas a ti / y en no dezir que las guardaras para ti:porque no por mas las lleuas todas a ti / sino para dar me las despues todas juntas a mi:y assi fue ello por cierto/pues alli fue do me mostraste lo mucho que me querias/y alli fue a do me diste quanta sangre tenias.***

la contemplacion d bernardo.

C Profigue el auctor su razonamiento/y pondera el mysterio de estar la virgen en pie cabe la cruz.



Stabant autem iuxta crucem jesu mater eius/et soror matris eius maria cleophe / et maria magdalene / dize sant juan: y es como si dixesse. Alla bora que crucificaron a mi maestro y señor/vi apegadas a su cruz/su do loziosa madre/y a maria cleopbe su tia/z a maria magdalena su discipula. Pocas y muy pocas son las palabras que el euangelista dize/y muchos z muy muchos los mysterios que en ellas toca:y por esso es menester la gracia del hijo para exponer las / y la bendicion de la madre para entender las. *Stabant autem iuxta crucem/dizen lo primero: es asaber / que estaua la madre de dios a cerca de la cruz/ y que estaua en pie z no assentada: lo qual no vaca de secreto / ni tampoco de mysterio: porque en las diuinas letras/ muy gran caudal se haze el estar vno assentado/o ballar se levantado. y porq no parezca que hablamos de gracia/põgamos exemplos de cada cosa. La honrrada rachel/muger que fue del buen jacob/y ma*

Segunda parte de las epistolas

dre de benjamin/ no se contento con burlar a su padre los ydolos/ sino que los es-
condio so las aluandillas/ 7 se assento sobre ellos. La biuda thamar/ niera que
aun fido d'judas el patriarcha/ no por mas d'assentar se en vn camino como ome-
ra/ quedo alli de su suegro preñada. Del infelice rey saul nota mucho la escriptu-
ra/ que al tiempo que le tomava el demonio/ dize que estaua en su casa assentado.
Mofando 7 burlando la escriptura sacra de los hijos de israel dize/ q' sospirauan
7 llorauan por tornar se assentar cabe las ollas de carne que comian en egypto. Mo
aprouo el redemptor la demanda que le hizo su tia la zebedea: es a saber/ que a sus
dos hijos assentasse a sus dos lados: porque si bien le pareciera no selo negara.
Allos escriuanos 7 phariseos/ que se assentauan sobre la cathedra de moysen/ chris-
to los reprehende 7 la escriptura los condena. Mo se descuydo la escriptura de
mirar 7 notar/ que quando el visorey fiso/ sentencio al apostol sant pablo/ estaua
assentado en vn throno. De aqui pues siete exemplos d'los que estaua assentados/
razon es que contemos algunos de los que estauan leuandados: porque cotejados
los vnos con los otros/ veremos ala clara/ quales son dellos los mas aprouados.
Allos hijos de catath/ que llamauan los caubaritas/ por precepto particular les
mando dios en su ley/ que tuuiesen cargo de coger la tapiceria del tabernaculo/ y
de colgar el velo grãde del templo: y esto hiziesse estando en pie/ 7 no assentados.
Los setenta viejos honrrados 7 famosos/ que ayudauan a moysen a gouernar el
pueblo de israel: en pie 7 no assentados estauan ala puerta del tabernaculo/ quan-
do les dio dios el espiritusancto. Quando el valeroso capitan josue fue electo/ 7
confirmado en duque 7 caudillo de todo el pueblo de israel: en pie le mando dios
que estuiesse/ delante el gran sacerdote eleazar: quando le auian de bendezir/ 7
las manos sobre la cabeza poner. El famoso letrado esdras/ al tiempo que leya
el deuteronomio al pueblo israelitico/ dize alli la escriptura: que el estaua en pie le-
yendo: 7 todos tambien estauan en pie escuchando le. De aqui pues prouado/ en
como en las diuinas letras algunas vezes se reprueua el estar vno assentado/ 7 co-
mo tambien se aprueua el estar en pie 7 leuandado: delo qual podemos inferir no-
sotros/ que no por descuydo sino por muy gran mysterio se dize de la virgen/ quod
stabat: ei non quod sedebat iuxta crucem. Natural cosa es a los desuenturados/ 7
a flictos buyr la compaña/ amar la soledad/ aborrecer la luz/ amar las tinieblas/
derrocar se en tierra/ o assentar se en lo bato: para que alli se barten sus tristes ojos
de llorar 7 sus desconsolados de coraçones de sospirar. Quomodo sedet sola ci-
uitas plena populo: facta est quasi vidua domina gentium. Dize el propheta hier-
mias. thre. r. llorando la desdicha de hierusalem: como si dixesse. Que la lastima es
de ver te hierusalem en como estas derrocada/ sola 7 biuda/ auiendo tu sido la ma-
yor señora de asia/ 7 la republica mas populosa de palestina. Lo contrario de todo
esto acontecio ala madre de dios: la qual estaua en pie 7 no assentada/ ala luz/ 7 no
alas tinieblas/ acompañada 7 no sola/ cabe la cruz 7 no leuado: pa dar nos aenteder
que el martirio dela virgen no fue como el martirio de los otros martires: por que
ellos si murieron fue a manos de los sayones: mas la virgen no padescia sino a los
pies de sus amores. Segun los dolores que la virgen en su coraçon sentia/ y se-
gun lo mucho que en su hijo perdia/ 7 segun las pocas fuerças que entonces ella
tenia: piadosamente es de creer/ que ella muriera si su bēdito hijo no la sustentara

Quien martir:
o ala virgen.

de don antonio de gueuara. fol. xliiij.

A muy grãde milagro es de tener / no auer dado al pie dela cruzel anima: 7 a muy mayor / el no estar en el suelo amouescida: sino que lo dispuso assi la diuina prouidencia: es asaber / que el hijo muriessse / y la madre escapasse. Que cruel batalla andaua enel coraçon dela bienauenturada virgen: es asaber / el dolor de ver le morir / y el amor y desseo que tenia de lo ver: 7 como el buen jesu estaua crucificado en alto / no le podia ver la virgen cõla mucha gẽte si ella se assentaua enel suelo: a cuya causa tenia todauia mas fuerça el amor para tener la / que no tenia el dolor para derrocar la. No pudo el glorioso sant iuan escreuir por mas alto estilo / ni con mas delicadas palabras / la contienda que tuuieron entre si / el amor y el dolor dila virgen: porque en dezir / que la triste madre estaua cabe la cruz / nos declara su gran dolor / y en dezir que estaua en pie 7 no assentada / nos muestra su grande amor: porque la bendicta virgen 7 madre / si tenia los pies enel suelo: los ojos y el coraçon se le yvã al hijo. Tambien es de notar / que el mismo chusto que estaua en la cruz / 7 su bendicta madre / que estaua cabe la cruz / 7 las dos marias que estauan en torno de la cruz / todos estauan en pie / 7 ninguna estaua assentada: para dar nos a entender: que los altos mysterios / 7 los muy suaues gustos que ay en la cruz / no los pueden entender 7 muy mucho menos gustar / los q̃ se estan rellanados bologando / sino los que se estan en pie / o velando. Non coques hedum in lacte matris sue. exod. xxiij. es asaber / que mandaua dios en la ley / que nadie fuesse ofado de cozer la carne d̃l cabrito en la leche dela madre: y pues esto es assi / por q̃ oy cuezẽ ala madre en la sangre de su amado hijo? Non vaca d̃ misterio pro ybir q̃ no coziessen al hijo en la sãgre dela madre: 7 no pro ybir que coziessen a la madre en la sangre del hijo: para dar nos a entender / que nuestra madre la sancta y glesia era la que se auia de saluar en la sangre de chusto / 7 no chusto en la sangre dela y glesia. Qui inuenerit auiculam cubentem / tollat filios: et dimittat matrem. deute. xxiij. Dize dios nuestro señor hablando con los hijos de israhel que andauan a caçar: y es como si dixerã. Quando algunos fueren por el campo a tomar pararos / si acaso topare con algun nido de ellos / llene los hijos a su casa / y dexe en libertad ala madre: de manera / que ni sea ofado de prender la / ni mucho menos de matar la. Alto redemptor del mundo / que es esto di me yo te ruego: dexas el nido todo de tus discipulos / y de todos tus apostolos: para que ni contigo padezcan / ni ayn te vean padecer: y lleuas al pie de tu cruz a la triste de tu madre: para que de solo verte morir ella se muera. Tienes piedad de la parara que tiene muchos hijos: 7 no has compassion de tu bendicta madre que no tiene mas de ati solo. Non immolabitur ouis vna die cum filio suo. leuiti. xxiij. palabras son de dios a los que y van al templo: y es como si dixerã. Si alguno fuere a offrescer algun sacrificio a mi templo / o tabernaculo / mire que en vn mismo dia no offrezca el cordero 7 a su madre la oueja: lo qual mandaua dios nuestro señor: porque parecia cosa inhumana / derramar la sangre del hijo y de la madre en vn mismo dia. O buen jesu / o maestro y redemptor de todas las cosas: pues todas las leyes hablã en fauor d̃ tu dulce madre: por q̃ tu no se las guardas q̃ eras su hijo? Por vẽtura no se quebranta mas la fiesta / en sacrificar vno a su madre en la pascua / q̃ no en coger vn poco de leña el dia d̃l sabado? Mira señor: mira q̃ quebrãtas la ley / en sacrificar a ti q̃ eres el cordero: 7 sacrificar tãbiẽ ala oueja: por q̃ ati pōdra lastima 7 a ella pōdra espanto: el ver ella a ti morir / y tu a ella. Por.

nota la expo-
cion desta fig-
ra.

Segunda parte de las epistolas

ta sangre ay en la sangre del cordero / sin que se derrame tambien la ÷la oueja : porq̃ si es necesario que mueras tu por redimirnos / tambien es necesario que viuas tu madre para consolar nos. Bien parece q̃ eres señor de la ley / y disponedor della : pues mandas que cuezan a la madre en la sangre del hijo / y mandas que suelten a los hijos y prendan ala madre / y mandas que juntamente ala madre sacrifiquen con el hijo : las quales nouedades baze no sin alto mysterio : y muy profundo sacramēto. Sant bernardo / sant anselmo / y sant buena vñtura / mucho se marauillan porque christo quiso llevar a su bendicta madre al pie de la cruz / pues ni ella podia ayudar le a el en sus tormentos / ni el tenia necesidad de ella / para la redēpcion de nosotros. No es pues de creer / que ella se hallo alli sin causa / ni es de pensar / que el hijo la lleuo alli sin mysterio : porque las cosas que passauan entre christo y su madre / dan se de estimar por mysterios de mysterios : a semejança de los cantares de salomō / que se llamauan / cantica canticorum. Quiso el buen jēsu llamar alli a su madre / para que como mas propinqua heredera / heredasse la sangre que derramaua / y los tormentos que padescia / la qual herencia le entrego luego alli : porque estando como estaua la triste madre apegada ala cruz / con la sangre que por ella venia le rego el cuerpo : y con los dolores que padescia le martyrizo el anima. En tan alto throno como era la cruz / en tan alto mysterio como era nuestra redēpcion / y en clemencia tan grande / como fue el perdon del ladron / y en oracion tan heroyca como hizo por los enemigos / y en passo tan estrecho / como era morir se / quiso el buen jēsu que su madre alli se hallasse : para que ÷l se compadesciesse / y ayn cō el ella alli padesciesse. Quiso tambien christo llevar cabe la cruz a su madre / para que fuesse testigo de su passion : y para confiar le la sangre de nuestra redempcion / y para encomendar le la fe de todo el mundo / entre tanto q̃ el y va y venia del limbo : la qual fe ella sola guardo / y sustento : porque en todos los fieles del mundo / se torno la fe marchita / sino fue en el coraçon de la virgen / que quedo entera. Sobre aquella palabra de christo / que dize / maiorem charitatem nemo habet : vt animam suā ponat quis pro amicis suis : dize sant bernardo. Muy mayor es la charidad q̃ tu o buen jēsu vñstas / que no la que a nosotros encomēdaste : pues no solo pusiste la vida por tus amigos : mas ayn por tus enemigos : y no solo pusiste la tuya propia : mas ayn crucificaste la de tu bendicta madre : y esto fue quando el cuchillo de dolor mato a ti / y no perdono a ella. Entre todos los tormentos / los que mas pena dauan en la cruz a christo eran / ver a su padre offender / ver sus pprias carnes crucificar / ver a sus discipulos todos huyr / y ver a su dulce madre alli padecer : de manera / que el mayor mysterio de traer la alli fue / para que el dicie a ella la palma del martyrio / y para que ella fuesse a el occasion de mayor tormēto. Estaua la cabeça de christo transfirra con espinas / estauan sus orejas offendidas con blasfemias / estauā sus manos ataladradas con clauos / y estauan sus miembros descoyuntados con tormentos : solamente le auia quedado sanos los ojos para mirar nos / y el coraçon para amar nos. y porque no le quedasse miembro con que no padesciesse / y que en el mysterio de nuestra redempcion no le empleasse : permitio / que a su coraçon traspasasse la lança / y a sus ojos atormentasse la vista de su bendicta madre. Summa charidad y inmensa bondad fue / la que el hijo de dios mostro en la cruz : pues todos los que padescen / y justician / buscan cualesiones para se remediar / y el redemptor del mundo

porque christo
no cabe la
uys a su ma-
re.

mas hizo chri-
sto q̃ nos man-
do a nosotros.

de dō antonio de gueuara. fol. xlv.

busco alli ocasiones para mas penar: lo qual paresce claro/en que no dexo enemigo que no perdonasse/ni dexo miembro en todo su cuerpo con que no padesciessse.

Concluye el auctor su razonamiento: y toca enel muchas lastimas a cerca de lo que la virgen passo cabe la cruz.



Mulier ecce filius tuus. Ya que el redemptor y va al cabo de su redempcion / ya que auia orado al padre por los enemigos / y que tãbien auia perdonado al ladron sus peccados: como vio con sus ojos ala que del no quitaua los ojos / y ala que por el derramaua tantas lagrimas: dixo. **M**ulier ecce filius tuus: y es como si dixera. **M**ira muger be ay cabeti a juan mi primo / mi discipulo / tener le has de aqui adelãte en lugar d' hijo / como hasta aqui le tenias en lugar de sobriño: porque ya yo no podre servir te como a madre / ni podras tu gozar de mi como de hijo. Treyn ta y tres años auia / que tenia la virgen abezada a su lengua a llamar a christo hijo y tenia sus orejas acostubradas a oyr se llamar madre: y como agora la llamo muger / y no madre / fue el mayor dolor que jamas muger passo / y avn vno de los mayores que la virgen gusto. Vos omnes qui transit per viã / attendite et videte / si est dolor sicut dolor meus: dize hieremias: thre. iij. en nombre de la virgen: y es como si dixesse. Todos los hombres que teneys trabajos y todas las mugeres que parities con dolor: venios para mi / y hagamos vn monton de vuestras quexas y de mis ansias: y vereys claramente / como vn solo dolor de los mios / es muy mayor que todos los vuestros. No vaca de mysterio: el no dezir la virgen ved mis dolores / sino que dize / ved mi dolor: porque entre todos los tormentos que la virgen passo al pie de la cruz / el que tenia la cumbre de ellos / es ver que le trocauan al criado: por la criatura / al sancto por el peccador / al maestro por el discipulo / al señor por el sieruo: y al hijo por el sobriño. Si como christo le dixo / be ay tu hijo / le dixera be ay tu pariente / be ay tu amigo / be ay mi discipulo / be ay mi pmo / be ay tu sobriño / y aun be ay tu ayo: cosa era tolerable: mas dezir le a boca llena / be ay tu hijo: cosa fue ala virgen oyr lo terrible: y fue ami pensar tan terrible / que si como el hijo se lo quiso mandar / le diera a ella a escoger / ala hora desbiñera el cambio / y reuocara todo lo becho. No vaca tampoco de mysterio / que no dixo christo ala virgen / mater ecce filius tuus: es a saber / que no la llamo madre / sino que la llamo muger: porque este nombre de madre / como es nombre que de ligero enternesce las entrañas / y que d' presto haze correr las lagrimas: si como christo dixo mira muger / dixera mira madre: ya pudiera la virgen sentirlo tanto / que se quedara sant juan sin madre: como la madre se quedo sin hijo. Estaua ya el coraçon dela triste madre / tan lleno de los dolores que ella tenia / y tan cargada de los tormentos que su hijo padescia: que como vio christo que enel no cabian mas angustias / ni tenia fuerças para çuffrir mas penas / acor do d' llamar la muger / avn que la lastimasse / y no llamarla madre porque alli no se muriesse. Si dezir christo a su madre / ecce filius tuus: sintio mucho oyr lo: tambien es de creer que lo sintio christo en dezir se lo: pues era el vinculo del amor tan grãde entre ellos / y trayã el hijo / y la madre los coraçones tan apareados: que juntos amauan / y juntos padescian. Estaua christo tan al cabo de su vida / quando dixo esta palabras / q' sobre

llamar christo
a su madre / a
ger quan gra
ue dolor le fu

en el coraçõ
la virgẽ no ca
po mas dolo

Segunda parte de las epístolas

si miraría/o no miraría a su madre/tuvieron el amor y la muerte entre si muy grã
contiẽda: en que la muerte dezia/ que era ya tiempo de cerrar los ojos/ y el amor
dezia que tenia mucha necesidad de abrirlos: porque auia de consolar a su triste de
madre con la vista/ y de hablalle siquiera vna sola palabra. Tambien es de pon-
derar y no poco de notar/ que no permitio el buen jeshu/ que en el discurso de su pas-
sion fuesse nadie osado/ de poner en su madre las manos: ni hazer la ningunos vi-
tuperios: avn que ella andaua entre todos los sayones/ y corria por todas las esta-
ciones: y la causa dello fue: porque la redempcion la auia de hazer el solo: y porq̃ el
y no otro auia de dar a su madre la corona del martyrio. Querer el bendicto jeshu q̃
mataassen a el delante de su madre/ y no querer q̃ tocassen a ella delante d̃l: mysterio
es tan alto/ y secreto tan profundo/ q̃ si le se dificultar/ no le alcanço bien a absoluer:
porque no fue mas sino permitir que hurtassen el sacramento/ y que no tocassen en
la custodia. Sobre estas palabras/ ecce filius tuus/ dize el glorioso sant buenauen-
tura. Dezir que esta la virgen cabe la cruz creo lo/ y dezir que estaua en ella misma
cruz confieso lo/ porque si el hijo tenia rompidas en ella las carnes/ tambien tenia
alli la madre rasgadas las entrañas. El hijo tenia derramadas las llagas por to-
do el cuerpo: mas la triste madre tenia las todas juntas en el coraçon. Al innocen-
te hijo crucificaron le con solos tres clauos: mas al coraçon de la triste madre con
dolores inmensos. El hijo si moria era porque queria: mas la triste madre si pena-
ua era porque mas no podia. El hijo regaua la tierra con sangre/ y la madre rom-
pia los cielos con lagrimas: y finalmente digo: que en la cruz se le acabaron al hi-
jo los trabajos/ y en la cruz comenzaron ala madre los dolores: porque antes que
conosciessse ella el monte caluarie/ mas gloria tenia la virgen de ver a solo xpo/ que
tuvieron adan y eua en los deleytes del parayso. Quien viera al pie de la cruz a
la triste madre/ alçar las manos/ estender el manto/ poner el rostro y allegar se con
el cuerpo/ por poder coger algunas gotas q̃ del cuerpo del hijo corrian: cada vna
de las quales/ avn que para nosotros son agora mas que vna perla oriental/ eran
entonces ala triste madre como vna gota coral. Cada gota que cayã/ gota coral era
para la triste madre: pues en el coraçon antes que en otra parte le daua: y de aquí
es/ que todos los arroyos de sangre que salian de las venas del hijo/ todos y van
a parar alas entrañas dela madre. Christo confixus sum cruci/ dize el apostol: y es
como si dixesse. Son de mi tan amados los altos mysterios dela cruz/ que me pa-
resce estar crucificado/ y enclauado cō christo en la cruz. No dize el apostol que esta
en el palo con los ladrones/ ni dize que mira la cruz desde lexos: como la mirauan
los parientes de christo/ ni dize que burla de christo con los caminantes/ ni avn di-
ze que esta al pie dela cruz con la magdalena/ sino que tiene en la cruz crucificada
su anima: como christo tenia crucificado su cuerpo. Quan dichoso sería el q̃ con
el apostol dixesse: christus confixus sum cruci: porque al tal no le quedariã ya pies
para mal hazer/ ni le quedarian manos para anadie robar/ ni tẽdria libertad para
se desmandar/ ni avn tendria tentaciones pa se empeorar: sino como vn hõbre sentẽ-
ciado a muerte/ diria al jesus que esta ala muerte: señor acuerda te de mi: pues mue-
ro en la cruz cabe ti. Cruz y avn cruces tenian los ladrones que estauan cabe chris-
to: mas no dize el apostol/ que esta crucificado en la cruz del ladrõ: sino en la cruz
del saluador: en lo qual se nos da a entender/ que pues no podemos viuir sin tener

sta bien este
aslo.

los corazones crucificados de cuydados: y los cuerpos martyrizados de trabajos: es razon que los padezcamos por christo: pues los sabe agradecer: y no por el mundo/ q̄ ayn no los sabe conoſcer. Tã poco vaca de misterio/ q̄ no dize el apostol que estaua crucificado el solo/ sino q̄ estaua crucificado juntamēte con christo: para dar nos a entender/ q̄ alas vezes son tan asperas las persecuciones q̄ nos hazen/ y son tan rezias las tētaciones q̄ nos vienen: q̄ nos es menester se balle christo con nosotros en nra cruz/ y que nosotros nos ballemos tambien con el en la cruz.

Letra para el doctor micer

sumier regente de napoles: en la qual el auctor le responde a ciertas preguntas que le embio.

Señor magnifico y amigo importuno.



Miento ni me arrepiento: en

dezir y afirmar: que como yo velo para seruiros: vos os desuelays para enojarme: lo qual parece claro/ pues agora de nuevo me embiays a demandar quisiones nunca oydas/ y demandas nunca pensadas. Bien tengo creydo/ q̄ no me las embiays a preguntar con intenció de mas querer laber: sino para mi abilidad prouar: porque os parece que encarezco mucho lo que digo: y digo mas dello que siento. Se os dezir señor/ que por vna parte he con vuestra carta mucho reydo/ y por otra he con vuestras quisiones mucho raiado: porque en lo vno os mostrays ser gracioso/ y en lo otro muy curioso. No quiero q̄ os tome vanagloria en dezir/ que os mostrays señor curioso: pues tambien os mostrays ser hombre ocioso: porque me embiays a preguntar cosas de que ninguno escriuió/ ni en que ninguno dubdo. Segun vuestra merced es recatado en lo que dize/ y es tan sospechoso de lo que le dicen/ soy cierto y no dubdo/ que si yo le preguntara lo que me pregunta/ ala hora dixera q̄ me sobraua el tiempo/ o q̄ me faltaua el iurzio. Bien parece señor regente/ q̄ no teneyes que rezar/ ni que escreuir/ ni que predicar como yo: que a fe de christiano le juro/ no se anduuielſe a jugar conmigo a adeuina quien te dio/ ni preguntar me lo q̄ soño. Como ley vuestra carta vna y dos y tres vezes/ y no la podia entender/ ni atinaua que responder: imagine conmigo/ que todo aquello auia desoñado/ o que alguna hechizera os lo auia dicho: porque ya se yo dias ha quemirays en agujeros/ y que no estays mal con hechizeros. Diosos perdone/ amen amen/ q̄ cinco dias ha que traygo mi memoria alterada/ a mi iurzio fatigado/ a mis ojos desuelados/ y a mis libros todos rebueltos: para dar alguna razon de lo que me pedis/ y responderos alo que me escreuiſis: porque dado caso que me escreuiſtes de burlas/ yo me determine de responderos de veras. Los antiguos doctores y grandes oradores/ en las maierias mas baras y suzias mostrauan y empleauan su eloquencia: y assi lo he becho yo en estas vuestras demandas/ y burlas: a las quales yo respôdo lo me-

la quera el auctor

Segunda parte delas epístolas

por que supe/ y lo menos mal que pude. Pido le señor de especial gr̃a/ mire y remi-
re su demanda y mi respuesta/ y vera muy claro/ q̃ todas las sentencias q̃ alli van/
ni las halle escriptas/ ni por nadie dichas/ sino q̃ todas salierō del estābre de mi me-
moria/ y d̃l ordimbre d̃ mi iuzio. y por q̃ no sea mayor la introduciō q̃ lo es el sermō
concluyo y digo : q̃ seria cosa justa y honesta/ tuuiesse des señor en algo lo q̃ yo digo
de veras/ pues yo tengo en mucho lo q̃ vos me escreuís de burlas/ mayormente q̃
no tiene otro mayor bien esta carta/ de ser para vuestra merced escripta.

¶ Siguen se las preguntas y respuestas.



Preguntays me señor/ q̃ os diga/ en q̃ podria conoser vn hōbre a otro hō
bre/ pa ver si le conuiene a el se allegar/ o del se guardar. A esto respon-
diendo digo q̃ en quatro cosas/ es a saber en los tractos que trae/ en las
obras q̃ haze/ en las palabras q̃ dize/ y en los amigos q̃ tiene. El hōbre
que de su natural cōdiciō es orgulloso/ y q̃ en sus tractos es de faldado/ y q̃ en sus
palabras es mentiroso/ y q̃ anda con malos hōbres a acompañado/ deuen se del tal
hombre guardar/ y ninguna cosa del confiar.

¶ Preguntays me señor/ que son las cosas que en esta vida no se pueden por nin-
gun precio comprar/ ni a ninguna cosa viua comparar. A esto respondiendo di-
go que son quatro/ es a saber la libertad que tenemos/ la sciencia que aprēdemos/
la sanidad que poseemos/ y la virtud de que nos preciamos. Son estas cosas to-
das thesoro de thesoros/ y riqueza de riquezas para el hombre/ porque la libertad
alegra al coraçon/ la sciencia enriquece al emendimiento/ la sanidad conserua la
vida/ y la verdad es gloria del anima/ de manera/ que estas quatro cosas/ ni se pue-
den a dinero comprar/ ni mucho menos apreciar.

¶ Preguntays me señor/ que son las cosas con que mas ay na el hombre se enga-
ña/ y con que muy presto se pierde. A esto respondiendo digo que son quatro : es
a saber/ la cobdicia de mucho tener/ el desseo de mucho saber/ la esperiencia de mu-
cho viuir/ y la presumpcion de mucho valer. El hombre que no quiere tropeçar/
y caer/ deue se mucho de todas estas cosas guardar/ porque la mucha sciencia pa-
ra en locura/ el mucho tener engendra soberbia/ el pēsar mucho viuir acarrea des-
cuydo/ y el mucho valer trae consigo menosprecio/ de manera/ q̃ cada vna destas
quatro cosas abasta para le empescer/ y ayn perder.

¶ Preguntays me señor/ q̃ cosas son necessarias en vn buen juez/ pa q̃ con verdad
le llamen justo/ y q̃ no sea notado de tyrano. A esto respondiendo digo que son qua-
tro : es a saber/ q̃ oya con paciēcia/ y responda con prudēcia/ sentencie con justicia/ y
execute cō mia. Al juez q̃ quiere ser impaciēte en lo oyr/ vano en lo respōder/ parcial en lo
sentenciar/ y cruel en lo executar/ no merece el tal ser justicia sino ser justiciado.

¶ Preguntays me señor/ q̃ son las cosas q̃ hazen ayn hōbre ser cuerdo en el viuir
y sabio en el hablar. A esto respōdiendo digo q̃ son quatro/ es a saber/ el leer muchos
libros/ el andar por muchos reynos/ el passar muchos trabajos/ y el entender en
grandes negocios. El hombre que no ha andado por el mundo/ ni sabe que cosa
es estudio/ ni ha passado por el trabajo/ ni se ha visto en algun gr̃a negocio/ el q̃ al tal
osare llamar sabio/ osaria yo a el llamar le nescio.

quien se ha el
ombre d̃ alle
ar y de quien
ha de guar-
ar.

de dō antonio de guenara. fol. xlvij.

Preguntays me señor: que cosas son las q̄ piensa el hombre tener las y carece del todo dellas. A esto respondiēdo digo que son quatro: es a saber / muchos amigos / mucha cordura / mucha sciencia / y mucha potencia. No ay hōbre que no tenga vna punta de loco por mas que presume de cuerdo: no ay hombre tan poderoso que no pueda ser de otro vencido: no ay hombre tan sabio que no haga algun notable yerro: ni ay hōbre tambien quisto que no tenga algun enemigo secreto. Es pues la resolucion de todo esto / que tenemos men os amigos que pensamos / podemos menos q̄ queremos / sabemos menos que presumimos / y avn somos menos que blasonamos.

En que cosas se engaña a el hombre.

Preguntays me señor: que cosas son las con q̄ mas ay na vn hombre se pierde y mas tarde se cobra. A esto respondiēdo digo que son quatro: es a saber / errar los negocios al principio / dexar el consejo del buen amigo / meter se en lo que no deue / y gastar mas dello que tiene. El hombre que en lo q̄ comienza es cabecudo / y el que no toma consejo con el que es sabio / y el que en los negocios se mete mucho alo hōdo / y el que gasta mas dello de su patrimonio: sera el tal bien quisto de pocos / y murmurado de muchos.

Preguntays me señor: que cosas son las que serian menos mala vn triste d vn hombre / ver se morir / o auellas de padecer. A esto respondiēdo digo que son quatro: es a saber / pobreza en la vejez / enfermedad en la passion / infamia despues de honra / y destierro de su propia tierra. El hombre que se vee preso y enfermo / y el q̄ se vee pobre y viejo / y el que fue infamado a do fue honrado / y el que se vee desterrado sin eiperança de tornar a su pueblo: mejor le seria al tal vna honesta muerte / que no vna tan infelice vida.

las cosas que al hombre son infuribles.

Preguntays me señor: que son las cosas que aborresce dios / y abominan los hōbres. A esto respondiēdo digo que son quatro: es a saber / al pobre soberbio / al rico auaro / al viejo luxurioso / y al moço deluergonçado. Quando al mancebo falta la vergnēca / y al viejo la honestidad / y al pobre la humildad / y al rico la charidad: ay de la tal republica: y avn ay del hombre que viuiere en ella.

Preguntays me señor: quienes son los que con verdad tienē amigos de quien se star y con quien se bolgar. A esto respondiēdo digo que son quatro: es a saber / los eloquentes / los liberales / los poderosos / y los bien acondicionados. El hombre que tiene buena gracia en hablar / y el que es liberal en el dar / y el que es cuerdo en el mandar / y el que es humano de conuersar: viuirá el tal en gracia de todos: y nunca le faltaran verdaderos amigos.

quienes sō los que uenē amigos.

Preguntays me señor: que son las cosas de que mas el hombre se querá / y con que el coraçon mas se atormenta. A esto respondiēdo digo que son quatro: es a saber / la muerte de los hijos / la perdida de los bienes / la prosperidad de los enemigos / y las locuras de los amigos. Terrible tormento es para el coraçon de vn hombre / enterar el hijo que ha criado / perder la baziēda que auia allegado: ser sujeto a su enemigo: y ver loco a su amigo. Quatro cosas son estas muy dignas de sentir: y bastantes para llorar.

Preguntays me señor: quales son las cosas de que mas el hombre murmura: y en que menos tiene paciencia. A esto respondiēdo digo que son quatro: es a saber / seruir y no agradar: pedir y no le dar: dar y no se lo agradecer: y esperar y

porq̄ los hombres pierden la paciencia.

Segunda parte de las epistolas

nunca viuir. Al hombre que no le agradeſcen lo que haze/ y al que niegan lo que pide/ y al que no le pagan lo que ſirue/ y el que no alcança lo que eſpera: poder podrá el tal ſuſſrir la mala vida: mas es impoſſible que calle ſu lengua.

Preguntays me ſeñor/ que coſas ſon las que primero ſe mueren que ſe barten. A eſto reſpondiendo digo que ſon quatro: es a ſaber/ las orejas de oy/ las manos de allegar/ la lengua d'parlar/ y el coraçon de deſſear. Por mas y mas que ſea vno viejo/ y que tenga el cuerpo quebrantado: jamas por jamas ſe barta ſu boca de dezir coſas ſuſſluas/ ni ſus orejas de oy/ nuevas/ ni ſus manos de allegar riquezas/ ni ſu coraçon de deſſear coſas vanas.

ne coſas no
uede el hom
ze encubzir.

Preguntays me ſeñor/ quales ſon las coſas que ni ſe pueden dexar de ſentir/ ni menos encubzir. A eſto reſpondiendo digo que ſon quatro: es a ſaber/ la riqueza/ el amor/ el dolor/ y el deſſamor. Conoſce ſe el amor en el ſoſpirar: el deſſamor en el mirar/ la riqueza en el gaſtar/ y el dolor en el ſe querar: de manera/ que eſtas quatro coſas ay/ que ſe puedan algo diſſimular/ no ſe puede ala larga encubzir.

Preguntays me ſeñor/ quales ſon las coſas que ſe pueden facilmente perder/ y que no ſe pueden jamas cobrar. A eſto reſpondiendo digo que ſon quatro: es a ſaber/ la virginidad/ el tiẽpo/ la piedra/ y la palabra. Sea cierto qualquiera hombre/ y ay/ qualquiera muger/ que es de tal condiçio la virginidad deſpues del matrimonio/ el tiempo deſpues de paſſado/ y la piedra deſpues de echada/ y la palabra que eſta ya dicha/ que podrá el dueño deſſas quatro coſas llorar las/ y nunca podrá re cobrar las.

q' virtudes
ha de preſci
el hombre.

Preguntays me ſeñor/ que ſon las coſas que en vn hombre ſon mas dignas de loar/ y de que el mas ſe ha de preſciar. A eſto reſpondiendo/ digo que ſon quatro es a ſaber/ ſer buen chriſtiano/ ſer verdadero/ ſer ſuſſrido/ y ſer callado. El hombre que fuere chriſtiano en ſus obras/ y que fuere paciente en las injurias/ y que fuere cierto en ſus palabras/ y que guardare en ſu pecho las coſas ſecretas: a buen ſeguro podrán al tal loar le: y ay/ canonizar le.

Preguntays me ſeñor/ quales ſon las coſas que ay/ que las veamos y/ cõ los ojos/ no las podemos ſeguir con los paſſos. A eſto reſpondiendo digo que ſon quatro: es a ſaber/ el humo/ el aue/ la nao/ y la culebra. Por mas ſubtil viſta que tenga vno/ y por mas y mas q' eſte ſobre auifo: no podrá ver el raſtro del aue quando buela/ ni el ſurco de la nao quando nauega/ ni las piſadas de la culebra quando anda/ ni la ſeñal del humo quando ſube.

Preguntays me ſeñor/ quienes ſon los que en becho de amigos mas facilmente los cobran: y mas facilmente los pierdẽ. A eſto reſpondiendo digo que ſon quatro: es a ſaber/ los ricos/ los mancebos/ los poderoſos/ y los priuados. Quã preſto pierde los amigos/ el rico quando viene a ſer pobre: y el mancebo quando llega a ſer viejo/ el poderoſo quando pierde ſu potencia/ y el priuado quando cae de ſu priuança.

Preguntays me ſeñor/ quienes ſon los animales que al hombre mas le enojan/ y menos le empescen. A eſto reſpondiendo digo que ſon quatro: es a ſaber/ la pulga/ el piojo/ la moſca/ la chinche. Por mas delicado/ ni ay/ preuilegiado que vno ſea: tenga ſe por dicho que no viuirá/ ni ay/ morirá: ſin que primero las pulgas le piquen/ los piojos le muerdan/ las moſcas le enojẽ/ y las chinches le deſpicient.

de don antonio de gueuara. Fo. xlviii.

Preguntays me señor/que cōdicion es ha de tener/ el que quisiere bien seruir. A esto respondiendō digo que quatro: es asaber/ diligencia/ paciencia/ y verdad/ y fidelidad. Para que con verdad se prescīe vno de buen criado/ y que quiera a su señor ser acepto: deue ser paciente en lo que le manda/ verdadero en lo que dize/ diligēte en lo que haze/ y muy fiel en lo que se le comete; y entōces sera el tal de su señō: bien tractado/ y cada dia mejorado.

Las condicio-
nes que ha
tener el buen
criado.

Preguntays me señor/que es lo que mas vna muger dessea/ y cō que ella viue mas contenta. A esto respondiendō digo que son quatro cosas: es asaber/ atauos/ credito/ hermosura/ y libertad. Entre todas las cosas/ y sobre todas las cosas dīta vida dessean las mugeres andar bien vestidas/ las tengan por hermosas/ y a do quisiere/ y q̄ las crean lo que dixerē.

Lo que des-
as mugeres

Preguntays me señor/ q̄ condiciones ha de tener el q̄ algo da. A esto respondiēdo digo que son quatro: es asaber/ mirar lo que da/ a quiē lo da/ por q̄ lo da/ y q̄nde lo da. Digo que ha de mirar lo que da/ para que no de poco/ mirar a quien lo da para que no lo de a algun loco/ mirar porque lo da: porque sea por algun buen res- pecto/ mirar quando lo da que sea muy temprano: por q̄ si da de otra manera fuera desta/ podra ser que se lo resciban: mas yo dubdo que se lo agradezcan.

Preguntays me señor/ que cosas son las con que vn principe mas se sostiene/ y mas le conuiene. A esto respondiendō digo que son quatro: es asaber/ animo pa- ra sufrir/ coraçō para dar/ gracia para pagar/ y clemencia para pdonar. Todas las flaquezas y descuydos se deuen/ y pueden perdonar a vn principe/ quando se baila en el clemēcia para perdonar las injurias/ largueza para hazer mercedes/ memoria para gratificar los seruicios/ y paciencia para sufrir los trabajos.

Las condicio-
nes del buen
principe.

Preguntays me señor/ quales son las cosas de q̄ mas vn cauallero se deue guar- da/ y le pueden notar. A esto respondiendō digo que son quatro: es asaber/ couar- dia/ escalleza/ mentira/ y iniusticia. El cauallero que fuere couarde en la guerra/ es- casso en su casa/ tyrano en su republica/ y mētiroso en lo que cuēta: mejor seria el tal para recuero/ que no para cauallero.

Preguntays me señor/ que cosas ha de tener la q̄ es donzella/ para que tenga buena fama/ y sea estimada. A esto respondiendō digo que son quatro: es asaber/ que sea hermosa en su cara/ honesta en su viuenda/ enemiga de calcaetas y no ami- ga de ventanas.

Noten las do-
zellas estas pa-
labras.

Preguntays me señor/ que cosas ha de tener el religioso q̄ en el monesterio qui- siere perseverar. A esto respondiendō digo que son quatro: es asaber/ que cumpla lo que promete/ haga lo que le mandan/ coma lo que tuuiere/ y no murmure de lo que viere: el religioso que estas quatro cosas guardare/ sea cierto/ que perseuerara/ y aun se saluara.

Preguntays me señor/ que cosas ha de tener vna monja para que no este en el monesterio desconsolada/ o desesperada. A esto respondiendō digo que son q̄tro: es asaber/ que tome el habito por su voluntad/ que no padezca necesidad/ que sea amiga de trabajar/ y enemiga de murmurar. La religiosa que entro en el moneste- rio por fuerça/ y la que en el padece pobreza/ y la que es vn poco holgazana/ y la q̄ es vn poco deslenguada: ella terna allí mala vida/ y no la dara buena a su priora. Y por q̄ quedo cansado de responder a tantas preguntas/ no dire mas en esta carta.

Segunda parte de las epístolas

fino que nuestro señor: sea en vuestra guarda/ y a mi de gracia que le sirua. De pa-
lencia. A. xj. de octubre. A. D. x. vij.

Letra para el comendador

alonso de bracamonte: en la qual el auctor le repre-
hende de los excessos que haze: y le consuela de los
trabajos que padesce.

¡Ay noble señor y mancebo trauiesso!



De lo q̄ ley en vuestra

carta/ y por lo que me dixo el mensajero que
la traya/ supe el trabajo en que estays/ y aun el
peligro que correys: delo qual a mi pesa d̄ to-
do coraçon/ assi por: la amistad que yo tēgo cō
vos/ como por el deudo que tiene vuestro pa-
dre conmigo. Ser yo vuestro amigo y ser vos
mi deudo/ betun es/ que no se ha de poder des-
hazer/ y fiudo es q̄ no se ha de poder desatar:
porque el parentesco congela se en la sangre: y
la amistad afiuda se en el coraçon. Ya me ma-
rauillaua como tardaua vuestra carta/ y aun
como no haziades alguna trauesura: porque
d̄ diez años a esta parte siempre os veo andar

guardando cimiterios/ y dar y tomar con curujanos. En medina del campo os
vi huydo en la antigua/ en toledo os vi en sancia maria la blanca/ en madrid os
vi en nuestra señora de atocha/ y agora me dicen que estays en el monesterio del car-
men: de manera/ que el visitar y residir en las yglesias/ no es por la deuocion que
teneys: sino por las trauesuras que hazeys. Acorda os que teneys a dios offendi-
do/ a la justicia desacatada/ a vuestros deudos affrentados/ y a vuestros conosci-
dos descalabrados: y que seria possible/ cayessedes algun dia en tales manos/ que
tuuiessedes mas tiempo para os arrepentir que no lugar para huyr. Sies malo
berir a otro (como lo es) d̄zime porq̄ los beris: y si es bueno por que huyr. Diga
cada vno lo que quisiere/ que ni lo tengo por honrra ni aun por caso d̄ valentia/ po-
ner se el hombre en necesidad de saluar la persona/ y de huyr ala justicia la cara:
porque gran genero de locura es/ offrescerse nadie al peligro/ con esperança del re-
medio. Sea pues lo que fuere/ que ansime valgan los corporales de daroca/ y la
cruz de carauaca/ como agora mas que nunca desseo ser rico/ por socorremos/ y de
ser sabio por acōsejaros: mas como sabeys señor/ para dar os consejo soy moço/ y
para embiaros dineros soy fray le francisco. Aun que en edad soy moço/ y para acō-
sejaros soy poco sabio: toda via me atreueria a dezir os mi parecer/ si jūto cō esto
os pudiesse en algo remediar: porque desde agora digo/ y aun desde aca aduino/
que querriades vos mas que os socorriessse con diez ducados: que no que os em-

Hayo: fuer-
uēe el amī
id que el pa-
nuelco.

Que el amigo
mas quieredi-
nero q̄ cōsejo.

de don antonio de gueuara. fol. xlii.

biasse dozientos consejos. De missas que dire me dieron catorze reales / y de tres libros q vendi me dieron diez y ocho: los quales todos vos embio / y cō todos ellos vos firuo: assi para pagar algo dlo q vos deuio / como pa mostraros lo mucho que vos quiero. Y pues no se estienda a mas mi facultad / obligado soy a rescibir mi voluntad: porque auers de pensar y creer / que quien vos da la limosna de sus missas no vos negaria la sangre de sus venas. En lo que toca a vuestro negocio / seria yo de parecer que vos ausentassedes d'alla / y vos presentassedes aca: por que d'sta manera / tendreys a los enemigos mas letros / y a los juezes mas propicios. Los que dicen estar de vos offendidos / y se publican ser vuestros contrarios / mucho se les mitigara la colera / de que vean que no les rondays la puerta: porque ningun hombre debien sientetanto el auer le otro affrentado / qnto es el tener le d'spues en poco. No ay amor que no pare ni ay enojo que no se acabe: si queremos dexar al tiempo hazer / y de las ocasiones nos apartar: porque ala hora que el enamorado se descuyda y el enemistado se ausenta / luego la amistad aflora / y la enemistad se oluida. Por mi amor que tomeys a leer esta palabra y vereys como digo mas que pensays en ella. El encomendar me tanto y tanto v'ro negocio / es señal q me teneys por remisso / o que no me teneys por amigo: en lo qual vos vos errays / y aun vos engañays: pues sabeys vos mejor que otro / que siempre vos fauorezci hasta mas no poder / y parti con vos hasta mas no tener. Para deziros la verdad / yo quisiera que fuerades de mas sana complision / y de mas tierna condicion: lo qual vos no soys / ni vos quereys esforçar a ser: porque todos dicen de vos que soys para enemigo muy rezo / y para amigo muy sospechoso. Aueys de saber señor / que en todas las cosas desta vida se cufre tomar algū remedio / sino es en la conuersacion d'l amigo: con el qual auers de tomar / o vn estremo o otro: es a saber / o del todo le dexar / o del todo del confiar. Quando con vn hombre nos reymos y comemos / y por otra parte del nos guardamos y recatamos: del tal no se podria dezir que es nuestro amigo / sino nuestro conosciado: porque entre los verdaderos amigos / ni ha de auer que desechar / ni aun dellos que sospechar. Abasta le a vn triste de hombre / andar continuamēte de su enemigo queroso y atemorizado / sino que tambien ande de su amigo recatado / y sospechoso: porque hablando la verdad / tal y tan fiel ha de ser el buen amigo: que seguramente se puedan confiar del los peccados de la confession / y los secretos del coraçon. Todo esto digo señor / para que vista esta mi letra / riñays mucho con vuestra pluma / el tener de mi tan poca cōfiança: y si assi no lo hizieredes / a ella mandare castigar por justicia / y a vos despedire de mi casa. De palencia. El. viij. de hebrero. A. D. r. ij.

que mas off
de el hombr
con el meno
precio q cō
cucillo.

Que del am
go y dadero
nada se ha d
asconder.

Razonamiento hecho delan

te la serenissima reyna de francia doña leonor: en vn
sermon de quaresma: en el qual se trata / de como no
ay cosa mas preciosa / que es la honrra.

Segunda parte de las epistolas.



Aluum me fac domine

quoniam intrauerunt aque vsqz ad animam meā. ps. lxxviii. Enire todos los perseguidos/ el mas pseguido de todos los antiguos/ fue el sercnissimo rey dauid: cuyas persecuciones allende de ser muchas / y muy rezias/ fueron tambien enel muy continuas: porq̃ le començaron a perseguir desde moço / y no le dexaron aun siendo viejo. Omnes fluctustuos induxi- sti super me/ dezia el mismo dauid a dios/ que- rando se a esse mismo dios: y es como si dire- ra. No se q̃ es esto señor dios de israel/ que sien- do el escogido de tus manos/ y el mas regala- do de tus siervos/ no ay trabajo que sobre mi no ayas cargado/ ni ay tribulacion que en mi

Las perfec-
ciones del rey
dauid.

no ayas expimentado: de manera / q̃ yo soy la roca a do todas las olas quiebran/ y soy el blanco a do las saetas assestan. Fue pues el buen rey dauid pseguido de sus hermanos/ q̃ndo le querian echar de la corte del rey saul: fue perseguido d golias el gigante/ quãdo se vino a matar conel fue perseguido d el hebreo symei/ q̃ndo por el camino le y va apedreando/ fue perseguido de los philisteos/ quando se le entra- uan a tomar el reyno: fue perseguido d los ammonitas/ quãdo affrontarõ a sus em- baradores: fue pseguido del rey saul hasta salir se del reyno: finalmẽte fue persegui- do de su pprio hijo abisalon/ q̃ndo se le leuanto conel reyno. Es pues aqui agora d notar q̃ en ninguno de todos estos trabajos/ ni en otros muchos q̃ passaron por el/ no se lee del auer padescido algũ naufragio/ o auer se visto en la mar en algun peli- gro: a cuya causa es mucho de marauillar/ y aun no poco de espantar: porq̃ se q̃ re- lla de los peligros del agua q̃ no passo y calla todos los trabajos q̃ en la tierra padei- cio. Para entendimiento dello es de notar q̃ el buẽ rey dauid cõpuso ciẽto y cincoẽta psalmos/ en alabãça del señor: en los q̃les todos no puso palabra de su ppria ca- beça/ sino solamẽte lo q̃ el espiritu sancto le alũbraua y mandaua: porq̃ solia dios te- ner por estillo/ de po: las lenguas d sus prophetas agradecer a los q̃ le siruen: y q̃ re- llar se de los que le ofenden. Esta tan gran querella q̃ da qui a dios el sancto rey da- uid diciendo/ saluũ me fac dñe: qm̃ intrauerũt aque vsqz ad aiam meam: no es por cosa q̃ toca a su persona propia/ sino q̃ se quera en nõbre de xpo de lo mucho q̃ en la cruz padescia: por manera / q̃ las palabras son de dauid: y las queras son todas de xpo. Sepamos pues agora/ como se quera/ de q̃ se quera/ aq̃en se quera/ porq̃ se q̃ra y q̃ndo se q̃ra el buen jesu/ y hallaremos por verdad / q̃ se quera como hõbre/ se q̃ra con mucha causa/ se quera a su padre/ y se quera en la cruz/ en la q̃l fue mas sin cõpa- racion lo q̃ dissimulo q̃no lo de q̃ se quero. Dezia pues el bẽdito jesu hablando cõ su padre estas palabras: es asaber/ saluũ me fac dñe: qm̃ intrauerunt aque vsqz ad aiam meam: y es como si diera. Ayuda/ ayuda padre mio a esta mi humanidad/ pues la vees puesta en tã estrema necesidad: porq̃ son tan grãdes las aguas de tri- bulações / q̃ han venido por mi psona/ q̃ quasi q̃eren llegar se ya a mi aia. La difficul- tad que pusimos es / q̃ pues dios padescio / hãbre/ frio/ sed/ cãfancio/ testimonios/

espinas/cruz/y muerte: porque se quera de solo el tormēto del agua/y no haze mē-
cion de otra persecuciō algūa. Cosa es porcierto pa espantar/y aun pa en admira-
cion nos poner: se quere el buen jesu auer peligrado en vn poco de agua/y que no
baga mencion de su sangre bendicta: dela q̄l no le dexaron ni sola vna gota. Algū
alto mysterio deue de estar aqui encerrado/pues el hijo d̄ dios por vna parte se que-
ra de no tener en la cruz vn jarro de agua que llegar ala boca/y por otra parte q̄
anega en el agua q̄ le llega ya basta la boca: por manera que en el arbol dela cruz le
salia agua pa beber/y le sobra agua pa se abogar. Si en vn cuerpo mortal y rezie
causa tāto dolor el q̄brantar le los huesos/otozcer le los mueruos/ que sentiria vna
anima si fuesse possible dar le vna gran cuchillada/ siendo como estan delicada: i
Pues el bendicto jesu no se quera de los acerrimos tormētos q̄ padesce en el cuer-
po/ sino que solamēte haze mencion de los q̄ le llegan al coraçon/ podemos de aqui
inferir/ que es muy mayor el dolor q̄ dentro siente su anima: que no el martyrio q̄
fuera padesce su cuerpo. Para encarecer mucho y muy mucho las atroces in-
urias/ las grandes affrentas/ y las palabras infames q̄ nos dizen/ onos hazē: comū
cosa es dezir q̄ con ellas nos lastimaron al coraçon/ y que las sentimos en la anima:
en el qual encarecimiento/ damos a entender/ que sin comparaciō es mucho mas
lo que sentimos/ que no lo de que nos quexamos. Al propheta ezechiēl / el agua
q̄ salia del tēplo dio le basta los touillos/ y despues le dio basta las rodillas/ y des-
pues le dio basta la cinta/ y despues le dio basta la cabeça/ mas por esso no se q̄ra/ q̄
le llegasse el agua basta el anima: en la qual figura se nos da a entender / que segun
la variedad de los peccadores y peccados/ permite dios q̄ sean los hōbres mas/ o
menos tentados/ mas al fin al fin a nadie consiente el señor padescer tantos traba-
jos/ q̄ aun no le de coraçon pa cufirir aun otros muchos. Solo el verbo diuino/ so-
lo el dios humano/ piadosamente se puede creer que padescio tantos trabajos en el
cuerpo/ y tantas tristezas en el coraçon/ q̄ntas su delicada humanidad pudo cufirir
y iu bendicto coraçon pudo comportar/ y la razon que para esto ay es/ que con o el
tomar carne humana fue pa morir por los peccadores / y merecer para los ju-
stos: quiso con todo su coraçon y cuerpo padescer/ pa que con todo pudiesse mere-
cer. Razon es que examinemos aqui q̄ arroyo de aguas/ o que mar de tribulacio-
nes es este de q̄ tanto el buen jesu en la cruz se esta querando/ y a su padre encomē-
dando: que pues dize q̄ el agua le llega ya al anima: de creer es/ que deuia estar en
alguna muy grande agonía: por q̄ ch̄ esto nunca se quera / sino q̄ndole sobra la ra-
zon para querer se. Por ventura queraua se ch̄risto de las espinas con q̄ le corona-
ron/ y a su sagrada cabeça lastimaron: a esto respondiēdo digo que no: por q̄ a q̄llas
espinas no le entraron basta el anima/ sino q̄ solamente le traspasaron el celebrō
manera/ q̄ por vna parte estauan rubricadas con la sangre del cordero: y con la otra
assomauan guarnescidas con los sesos de dios. Por ventura queraua se ch̄risto
de los asperos clauos con q̄ le enclauaron/ y delicado cuerpo crucificaron: A esto
respondiēdo digo q̄ no: porque ninguno d̄ aquellos clauos le llegaron al anima/
ni aun le toco en el coraçon/ sino que solamente le rōpieron las carnes/ y le torcierō
los mueruos. Por v̄tura queraua se x̄po dela cruel lançada q̄ el ciego longinos le
dio despues de muerto: con la qual le rasgo el su sacro costado: A esto respon-
diēdo digo q̄ no: por q̄ aquella herida y lançada mas fue misteriosa q̄ no dolorosa: por

Nota este mis-
terio de la sed
de cristo.

Nota la figura
ra.

Segunda parte delas epístolas

mayor fue el
amor de xpo
que el odio de
los judios.

que daquel sacro costado emano la sangre con q̄ fuy mos redemidos/ y el agua cō
q̄ agora nos lauamos. Por ventura queraua se xpo/ de auer le los hebreos tā fal
samente acusado/ y de auer le pylato tan injustamente cōdenado: A esto respōdien
do digo q̄ no/ porq̄ cotejados entre si el amor q̄ xpo tenia a nosotros/ y el odio que
tenian cōtra ellos hebreos/ sin ninguna cōparaciō fue muy mayor el amor cō que
xpo offrecio su vida: q̄ no fue el odio con q̄ ellos le procurarō la muerte. Por ven
tura queraua se christo de auer le crucificado entre dos publicos ladrones: como
si el vuiera sido ladron como ellos? A esto respondiēdo digo q̄ no/ porq̄ era tan
immenso el desseo q̄ christo tenia de nos saluar/ y era tan grāde su agonía de nos re
demir: que fue muy mayor el plazer q̄ el buen jesu tomo de ver al vn ladron conuer
tido q̄ no fue el pesar de ver se entre ellos dos crucificado. Por ventura queraua
se christo del calice q̄ en la muerte gusto/ y de pder su vida como perdio? A esto res
pondiēdo digo q̄ no: porq̄ dadiō caso q̄ murio como hōbre/ y padescio como justo:
era tan immenso el gozo q̄ sentia su coraçon/ en ver q̄ nos dexaua su vida: q̄ tenia en
poco gustar por nosotros la muerte. Dicho pues lo q̄ hemos dicho dello q̄ el ver
uo diuino padescio en la cruz/ quien podra atinar de que se quera: pues de tantas
y tan atroces injurias no se quera? Si el buen jesu se querellasse dīa agonía q̄ passo
en el buerto/ o dela traycion dī vn discipulo/ o de auer le negado el otro: sabriamos
lo q̄ queria/ y entēderiamos lo q̄ dezia: mas como su grā dolor esta dētro dī anima/
y su bendita anima no puede ser de nosotros vista: or mos lo q̄ dize y no entēdamos
lo q̄ quiere. Dezir el hijo de dios a su padre/ saluū me fac dñe/ qm̄ intrauerūt a que
vsqz ad aīam meam: es dezir le/ q̄ son muy mayores los trabajos q̄ padescer secre
tos/ q̄ todos los que le veē padecer publicos: los q̄ les le llegarō/ y aun llagaron tā
to a su anima/ q̄ le lastimarō mas q̄ no el perder la vida. Las injurias q̄ mas sin
tio xpo en la cruz fueron tres muy señaladas: es asaber/ la offensa q̄ hazian a su pa
dre/ la infamia q̄ hazian a su persona/ y el poco fructo q̄ auia de sacar de su muerte:
porq̄ sabia el muy bien q̄ auian de ser mas los malos q̄ se auia de cōdenar/ q̄ no los
buenos q̄ de su sangre se auian de a puechar. Como christo nos ama como a su ani
ma/ siente nra pdicion en la anima: y de aqui es q̄ mas dolor sentia su coraçō cō nras
culpas/ q̄ sentia su cabeça con las espinas. Y porq̄ de los dos deslos dolores q̄ xpo
sentia en la cruz: es asaber/ dīa offensa q̄ se hazia a su padre/ y del poco fructo q̄ auia
en los malos de hazer su sangre/ hemos ya en otras partes hablado: solamente pro
seguiremos aqui/ el tercero dolor q̄ es el dela infamia q̄ a xpo pusierō/ y dīa mucha
honrra y reputacion que le quitaron: la qual injuria no es de marauillar/ q̄ le lle
gasse al anima: pues le dura hasta oy dia.

C Prosigue el auctor su introyto: y prueua cō grandes exem
plos dela escriptura sacra que no ay mayor riqueza que la
honrra/ ni mayor pobreza que la infamia.

Alresce me que tres cosas son las que los hombres mas amamos/ y que
mas delante los ojos tenemos: es asaber/ la salud dela p̄sna/ la abūdā
cia de hacienda/ y la conseruaciō de la fama: y de aqui es q̄ por conser
uacion de todas/ y aun por la de cada vna dellas/ padescemos immen
sos trabajos: y ansi mesmo nos offrecemos a grandes peligros.

No ay nadie/ que no desee viuir lo que viuiera sano/ tener siquiera d̄ comer/ y au

Que es lo q̄
el hōbre mas
dessa.



De don antonio de gueuara. fol.ij.

dar bien vestido / y estar de todos bien apossessionado : porque a querer estas tres cosas nuestra naturaleza nos inclina / y ninguna ley nos lo estorua. *De* estas tres cosas y aun de otras tres mil que fueren / la que en mas es tenuta / o alomenos se deuia tener es / la honrra que tenemos / y la buena fama que alcançamos : porque es de tã altos quilates la honrra / que sin la salud y sin la hazienda vale ella mucho : y ellas sin la honrra no vale cosa. *Que* tiene el q̄ honrra no tiene? *Que* le falta al que hõrra no le falta? *Que* puede en la republica : el q̄ no tiene hõrra? *Que* no hara en vn pueblo / el hombre bien acreditado? Si al diuino platon creemos / el hõbre hõrrado nunca se auia de morir / y el hõbre infame no auia de viuir : lo qual dezia el por thelemõ el bueno / y por alcibiades el malo : el vno de los quales fue gloria de thebas / y el otro fue cuchillo de athenas. *Melius est nomen bonum quã diuiciæ multe.* *Dezia* el sabio : y es como si dixesse. *Quãdo* os diere a escoger entre la hõrra / y entre la hazienda / auẽys de teneros por dicho / q̄ vale mas tener cõ todos nombre de bueno / q̄ ser seõor de todo el mũdo : porque no ay so el cielo y gual riq̄za / con tener vn hõbre muy buena fama. La cosa q̄ esta oy mas olvidada en el mũdo es / este cõsejo del sabio : porq̄ adiestro o a siniestro / con conciẽcia o sin conciẽcia : buelgã de echar de su casa la hõrra a remputones : con tal q̄ entre la hazienda por sus puertas a mõtones. En quã gran estima se tẽga la hazienda / y en quan poca reputaciõ se tẽga la hõrra / puede lo ver cada vno quãdo se trata vn casamiẽto : por q̄ si les hablã de vna dõzella noble y virtuosa / nadie pregũta q̄ es lo que vale / sino que es lo q̄ tiene : de manera / q̄ quieren mas cien mil de hazienda / q̄ dozientas mil de buena fama. A muchas he visto casar se por hermosas / y a pocas y a vna muy poquitas por virtuosas : y por esso permite dios algunas vezes / q̄ si se casan con ricas les salgã brauas / y si se casã cõ hermosas les salgã liuanas. *Luceat lux vestra coram hominibus / dezia* christo a sus discipulos : y es como si dixera. *Latad* discipulos mios / q̄ auẽys de tener buena fama / y auẽys de resplandescer por buena vida / no solo delante de dios / mas aun delãte los hõbres : porq̄ dela buena vida : sale buena fama / y con la buena fama dar se ha credito a vuestra doctrina : pues haze mucho al caso : para creer lo q̄ se dize / tener buẽ credito el que lo dize. La suma v̄dad dize en lo q̄ dize muy grã verdad / porq̄ puestos de vna parte ciẽ hombres infames / y puesto de otra vn hõbre honrrado : mas aprouechara en la republica : vno solo que tenga credito / q̄ ciento desacreditados. En los siete años de hambre q̄ vus en egipto / assolara se todo el reyno / sino fuera por el grã credito q̄ tenia el sancto joseph con el rey pharaõ. En las ferozes guerras q̄ tuuierõ los buenos machabeos con los reyes comarcanos / la grã ciudad de hierusalẽ se despoblara / sino fuera por el buẽ credito q̄ tenia el grã sacerdote mathathias en la republica. Los hijos de israel eran tã mal contentadizos por vna parte / y hallauã se tan mal en el desierto por otra / q̄ a no ser moyses de dios tan amigo / y no tuuiera con ellos tan grã credito : se tomarã muchas vezes a egipto / y aun dios les mostrara mas enojo. *Tenia* el sancto helias tã grã credito cõ todo el pueblo israelitico / q̄ a no ser assilegũ entõces auia de y dolatras : todo el pueblo y dolatrarã. En la grã captiuidad d̄ babilonia / si el moço daniel / y el sancto ezechie / y el buẽ viejo d̄ thobias / no fuerã en tanto temidos / y cõ todos tã acreditados : muchos hebreos se tomarã gẽtiles / como muchos de los gẽtiles se tomarõ hebreos. *Muy grã razõ pue tiene xpo en dezir / luceat lux*

Que mas es amada la hazienda que la honrra.

Por los buenos se sustentan las republi- cas.

Segunda parte delas epístolas

vestra coram hominibus: y en dezir el sabio/melius est nomen bonum/quá diuitie multe: pues todos aquellos illustres varones remediaron a sus r epublicas con la buena fama: lo qual no hizieran con mucha riqueza: porque vn hombre rico podra dar o comer a vn barrio/mas vn hombre acreditado muchas vezes remedia vn pueblo. Expectaculū facti sumus deo/mundo et hominibus: dize el bienauenturado apostol: y es como si mas claro dixesse. Los apostolos mis compañeros y yo puestos estamos/ por atalaya a do todos miren / por blanco a do todos assenten/ por terrero a do todos tiren / por señuelo a do todos se abatan: y aun por guia tras quien todos vayan. Todo esto dize el buen apostol / para que vean los rectores/ y gouernadores quan sancta vida han de hazer/ y quan grã credito han de tener: porque no ay coraçon en el mundo tan desauisado/ que no se mueua mas con el buen exemplo que le dan/ que no con las dulces palabras que le dizen. Hora sea rey que gouierne/ hora sea perlado que administra/ hora sea regidor q rige/ hora sea predicador que doctrina/ mucho deue procurar tener buena fama / y de ser bien quisto en su republica: para que su doctrina haga fructo/ y para que el pueblo este del bien hedificado: porque de otra manera/ si alguno alabaré lo que dize/ blasfemaran muchos de lo que haze. Cepit iesus facere et docere/dize sant lucas de christo: y es como si dixesse. El redemptor del mundo fue tan auisado en lo q auia de hazer/ y tan mirado en lo q auia de dezir/ que mucho pumero començo a obrar/ que no el officio de predicar: lo q l parece claro/ pues treynta años enteros estubo cobrando buena fama/ antes q publicasse al mudo su doctrina. El q bien viue aun q no tenga palabra/ predica cō su vida: mas el q mal viue qnto dize con su lengua/ borra cō su vida: dlo q l podemos colligir/ ser mejor el buē viuir qno el buē pdicar. Los moros/ los judios/ los idios y caldeos/ aun q difierē de nosotros en las setas q tienen/ y en los lēguages q hablan: no desierē alomenos en desleer como desleamos ser entre todos bien affamados/ y ser de todos muy hōrrados: porq nra naturaleza/ naturalmente deslea ser libertada/ y pcura de ser hōrrada. Por sancto y pfecto q vno sea/ poder podra el menos preciar el regalo q le hazē/ el acatamiēto q le tengā/ los offrescimiētos q le offrezcan/ y los pñentes q le den: mas junto con esto el credito de su psona/ y la fama de su buena doctrina/ nadie buelva de la dexar/ ni aun la permite disminuir: porq a ser esto assi/ pocos seguiria su vida/ y muy pocos su doctrina. Aun q tenga vn hōbre las fuerças d lanson/ la fermosura de abla lon/ la sabiduria de salomō/ la fortuna de cesar/ la riqueza de chreso/ la ligereza d asael/ la prudēcia de platon/ y la cōstancia de cathon: si jūto cō esto no es su psona biē affamada/ y en su republica bien acreditada: todo aq llo es pa mayor infamia suya y pa mayor peligro de su psona: porq al hombre de muchas gfas siēpre le siguen/ y aun p siguen grãdes embidias. Quan grandes preuilegios tienen los hōbres q son honrrados/ y q estan entre los q viuen bien affamados: pues a los tales todos los siguen/ y aun todos los siguen: y lo q es mas de todo / y q si por caso hazē algun yerro/ mas se lo imputan a descuydo q no a peccado. Los hōbres q son castizos/ y q tienen verguença en los rostros/ no hazen quēta d la haziēda/ ni tienē respecto ala vida/ cō el tener siēpre su hōrra: porq tarde o tēprano la vida se ha de acabar/ y la riqueza se ha de dexar/ mas la hōrra verdadera y la fama generosa: haze nos famosos en qnto viuiamos/ y haze nos imortales despues q morimos. Aethor el troya-

Asi muenen
las buenas o-
bras q las bu-
nas palabras

El hōbre gra-
uoso es de to-
los embidia-
lo.

no a achiles el griego/ a sanfó el hebreo/ a judas el macabeo/ a pirió el armenio/ a hercules el thebano/ a cesar el romano/ y a viriato el hispano/ acabaró se les/ las vidas mas no se les acabaró las famas: dmanera q cada vno dlos enterro cólgo su potencia/ su riqza y su vida/ y quedo pa siépre en pie su fama. **F**unciate patri meo vniuersa gl'am meã diro el sancto joseph a sus hermanos/ qndo los vio en egypto la primera vez. regum. xlv. y es como si dixera. y os hermanos mios a tierra d'chanaan/ y pedid al viejo de mi padre jacob albuçias dlo mucho q con el rey pharaó puedo/ y dela gran gloria y fama q en toda egypto he alcançado: pues veys claramente/ q yo soy en esta corte y aun en todo el reyno/ el cauallero mas priuado/ y el cortesano mas acatado. **M**ucho es de pöderar/ q no diro joseph q dixessen a su padre jacob en como era viuo/ y como era casado/ y como tenia hijos/ y como estaua sano/ y como era rico/ sino que solaméte dixessen en como era priuado/ y estaua tan bñorado: en las qles palabras nos dio a entender/ q tenia en mucho mas vn poco de buena fama/ q a su muger/ y a sus hijos/ y a su hacienda/ y aun a su vida. **F**aciã tibi nomen grãde juxta nomen magnoꝝ qui sunt in terra: diro dios al grã patriar ca abraham: y es como si le dixera. yo hare por ti o abraham amigo mio/ lo q fue: lo hazer por pocos en este mundo: y es/ q engrãdescere tu nòbre: y sublimare tu fama/ tanto qnto la tiene el q mas en toda la tierra: porq es de mi natural condiciõ/ no tener amigos/ sino fueren muy bñrados. **M**ucho es a qui de pöderar/ q auien do el buen abraham derado su parétela/ salido de su tierra/ menospreciado su ha zienda/ apartado se de su casa/ y querido sacrificar a su hijo: no le pmete dios en pa ga mucha potencia/ ni mucha riqueza/ ni aun larga vida/ sino q solaméte le pmete dar mucha bñra: y en verdad q nõ da poco/ a quien el señoꝝ da esto: porq tras dar nos dios bñra pa la persona/ y glia pa el anima/ ni ay mas q desleat/ ni porq a dios importunar. **L**uncti reges narrabant plium iude/ dize la escriptura hablando d' judas macabeo: y es como si dixesse. **T**odos los q mareauã por la mar/ todos los q arauan por los cãpos/ todos los q andauan por los eridos/ y todos los q residian en los palacios/ no tenían cosa mas en su memoria/ ni platicauã cosa mas cõ sus lē guas: q era dela gran fama q el buen judas machabeo tenia/ y dlas grãdes victo rias q dios le daua. **R**egina saba audita fama salomonis/ venit a finib⁹ terre/ dize la escriptura sacra: y es como si dixesse. **L**a prudēte reyna saba vino de tñras estra ñas/ por tierras estrañas/ y a tierras estrañas/ no por mas de por ver lo q se dezia d' gran rey salomõ: porq estaua su fama tã affamada/ q no se hablaua por toco el mū do otra cosa. **E**n el primero libro de los machabeos/ se lee que viendo eleazaro va ron fortissimo/ en como vn elefante bazia gran daño en todo su exercito/ queriēdo q su pueblo viuessela victoria/ y desleando pa si alcãçar ppetua fama: determino se d' y a de jarretar la bestia/ aun q cayesse sobre el y le costasse la vida: lo qual assi suce dio como el lo penso: porq ala hora cayo el elefante muerto/ y tomo al buen eleaza ro debaro. **L**umen ad reuelationē gentiũ et gl'am plebis tue israel. luce. ij. dezia el sancto simeon/ qndo tenia a chũsto en los brazos: y es como si dixesse. **D** siglo bñea uenturado/ en cuyo tpo nasce xpõ/ y o sinagoga dichosa/ pues nasce de ti este niño: el q l sera lũbre q alũbrara a todos los gentiles/ y sera bonrra pa todos los hebreos **S**poliauit me glia mea/ et abstulit coronam de capite meo/ dezia el sancto job. xix. cap. y es como si dixera. **N**o se porq me echasse en este muladar/ y me cargasse d'tan

Figura.

Figura.

Figura.

Figura.

Figura.

Segunda parte delas epistolas

ta fama: a do los estraños me abezrescen/ y los mios no me conoscen: y lo q mas siento es/ q me quitasse la corona de mi cabeza: es a saber toda mi potencia y nobleza/ y despojasse me de toda mi gloria: es a saber/ de mi honrra y fama. **M**ucho es aqui de notar/ q auiedo pdido el sancto job siete mil ouejas/ tres mil camellos/ quiniētos pares de buyes/ quiniētos asnos/ y mas y allende desto a todas sus hijas y hijos/ no le plañe ni se quera por pdida ninguna/ sino es por auer perdido la hōra: y en verdad q el tiene muy gran razón: porq en este misero mundo. no se puede llamar perdida: sino es la pdida dela buena fama. **Q**ue tiene el q hōra no tiene? **Q**ue le queda al q fama no le queda? **P**ara q viue el q con infamia viue? **E**l hōbre infame y el mal acreditado/ o no ouiera de nacer/ o en nasciendo se ouiera de morir: por que el tal/ ni de los buenos es creydo/ ni de los malos obedescido. **E**l hōbre infamado y deshonrrado/ nadie le quiere por rezino/ y mucho menos por amigo: porq son de tal calidad la fama y la fama/ q de sola la conuersaciō se apegā. **E**l hōbre infame y deshonrrado/ ni tiene credito pa fiar/ ni vale por testigo pa jurar: y en verdad q la ley es muy cōforme a razon: porq sobre de locura y falta de cordura seria/ osar nadie fiar su baziēda/ del q no supo guardar su fama. **E**ripe me dñe ab homine malo: a viro iniquo et doloso eripe me: dezia dauid/ y es como si dixesse. **S**i parte tēgo en ti/ o grā dios de israel/ y o te ruego q me libres ab homine malo/ q es del q no es christiano/ y me libres ab homine doloso/ q es del xpiano mal infamado: porq comunmente siēpre la mala fama/ es cōpañera dela mala conciēcia. **S**i por caso dixere alguno q no es regla general andar parca das la infamia y la mala conciēcia/ pues muchos buenos son injustamēte infamados/ digo que dize verdad: mas junto cō esto digo q el que es verdaderamente bueno/ tarde/ o nunca puede ser infamado: porq es de tan gran fuerça la virtud/ que luego reclama y dize no estar el daño en la culpa q el bueno tiene: sino en la envidia que a el le tienen. **I**n die illa atenuabit gloria jacob et marcescet pinguedo carnis ejus/ dezia y saias hablando dela sinagoga. xvij. cap. y es como si dixera. **O** triste de ti sinagoga/ o infelice de ti casa de jacob: porque has de saber sino lo sabes/ que en aquellos dias que viniere el deshecho delas gentes al mūdo/ se enflaquezcan todas tus carnes gruēllas/ y se parara marchita toda tu gloria: porque fuyse rebelde a tu rey/ y pcuraricaste tu ley. **L**a carne gruēlla de israel eran los patriarcas y prophetas/ y la gloria de jacob era la fama que por el cetro y sacerdocio tenian: ala qual grossura suscedio flaqueça: y ala qual fama suscedio infamia: pues de christo aca nunca tuvieron ppheta/ ni aun alcançaron honrra. **E**l perder la sinagoga su grossura/ y el desminuyr se a israel su gloria y fama/ al pie dela letra se cumplio como y saias lo prophetizo: pues luego q murio el señor/ la ciudad se assolio/ el tēplo se yermo/ el sacerdocio se acabo/ el cetro se tyranizo/ la ley espiro/ y el pueblo se desparzio: de manera que hasta oy no ha cobrado su hōra/ ni aun recuperado su republica. **N**o vaca de gran mysterio/ q no dixo el propheta/ que se desbaria del todo su grossura/ ni se acabaria el todo su carne: sino que la gloria se le adelgazaria/ y la grossura se enflaqueceria. **P**ara dar nos a entender/ que para mayor castigo suyo no auia de querer dios/ que se acaba se aquel pueblo/ sino que se anduuiesse por todo el mundo/ y hasta la fin del mundo/ captiuo/ triste/ pobre/ corrido/ affrentado/ y lastimado: sin guardar ley/ ni reconocer rey. **D**e todo lo sobredicho se puede coligir/ en quanto se ha de tener la hon-

Todo lo pier
de el que su fa
ma pierde.

el q no guar
da su fama.

igura.

que bñe
que bñe
que bñe
que bñe
que bñe

quando la si
nagoga se per

de don antonio de gueuara. fol. liij.

rra/ y quanto hemos de sentir la perdida della : pues nuestro señor la da algunas veces por especial gracia/ y la quita otras vezes por alguna culpa

Que el mayor dolor que sintió christo fue el quitar le su buena fama y credito: que por sus grandes meritos auia alcanzado.



Eniende pues al proposito/ es aqui agora d saber/ que todo el largo discurso que hemos traydo/ no ha sido para mas/ de para contar y explicar/ quan gran razon tuuo christo de querer se como se quero a su padre dela infamia que le pusieron/ y dela hõrra que le quitaron: la qual el tenia en mucho/ y aun amaua mucho: porque el bendito jesu/ no solo era honrrado/ mas aun era la misma honrra. Gloria mea alteri non dabo/ dezia dios por el propheta: y es como si dicesse. De mi propia voluntad dialos angeles los cielos/ alos animales la tierra/ alos peces el agua/ alas aues el ayre/ y alos hombres el mudo/ mas mi fama y honrra no quiero traspasar la en ninguna persona: porque siendo como soy el señor mas supremo/ justo es que me tengan por el mas honrrado. Bien dize dios que no quiere dar su honrra a ninguna persona: pues es cierto/ que no pudiera aun que quisiera: porque dar su hõrra/ era dar su omnipotencia/ y dar toda su essencia/ y dar toda su sapiencia: dello qual no ay en nosotros capacidad pa rescebir lo/ ni en dios voluntad para dar lo. Dezir dios gloria mea alteri nõ dabo/ es dezir que no le plazera que aya otro dios que sea tan poderoso/ ni tan valeroso como es el: porq̃ nadie quiere que otro se le y gualle/ quãtomas q̃ le sobrepuge. Pues xpo dize q̃ day dara todo q̃nto ay en su casa/ con tal no le toquen ni pidan su hõrra: de creer es/ q̃ no le plazera si algũo se la quita: mayormẽte q̃ en el bendito jesu sobraron meritos pa abonar le/ y faltaron culpas pa infamar le. Por vna pte era xpo humilde en la cõuersaciõ/ cõsufrido en las injurias/ pobre en las vestiduras/ y cuerdo en las palabras: mas por otra parte era tan zeloso de su hõrra/ y tan amador de su buena fama/ q̃ no consintio q̃ de notable infamia fuesse su persona infamada. En vna persona notable q̃ es docta/ q̃ es exẽplar/ q̃ es predicador: q̃ es reprehensor de los vicios/ y esia por dechado de virtuosos: no ay pa el tan infame infamia/ como es acusar le con alguna muger mala: porq̃ ala hora pierde el credito con el pueblo/ el q̃ es notado desse vicio. No sin alto mysterio cõsintio xpo q̃ le leuãtassen q̃ era engañador de gentes/ q̃ era preuaricador dela ley/ q̃ era traydor al rey que comia demasiado/ y bebía desẽplado: mas junto con esto no consintio que le notassen de carnal y desõnesto/ aun q̃ su madre bẽdicta y sus tias/ y otras muchas mugeres andauan tras el: de manera/ que ni en christo nuestro redemptor pusieron la lengua/ ni en ellas infamia. Que christo nro dios tuuiesse en mucho su honrra parece claro/ en q̃ tomo vn dia a parte sus discipulos/ y diroles estas palabras. Quẽ dicũt homines esse filiũ hominis: como si dixera. Dezid me ora discipulos mios/ q̃ es lo que dicen d mi por alla en la sinagoga dello que digo: y q̃ es lo que sienten en la republica dello que hago. Bien sabia christo lo que hazian/ y bien aduinaua christo lo que del se dezia: pues no podia errar en cosa que hiziesse/ ni le le abscondia cosa dello q̃ nadie hiziesse: mas quiso el buen señor hazer aquella p̃cõ.

dios es amador d su honrra.

Segunda parte delas epistolas.

ta/para dar nos auiso y exemplo q̄ de quando en quando preguntemos y cōjuremos a algun fiel amigo/que es lo q̄ dicen de nosotros en el pueblo:pa que sabida la verdad/si ymos bien no dexemos el camino:y si ymos mal emmendemos el auieslo. Quando el demonio tento a xpo en el desierto/ no hizo el señor mucha mención de la tentación dela gula:ni dela tentación dela vana gloria/sino solamente dela tentación dela hōrres asaber/ q̄ndo le diro q̄ le adorasse las rodillas en tierra: ca entonces le replico/vaderetro sathana: porq̄ era en perjuizio d̄ su diuinidad/ y en grande infamia de su humanidad/arroddillar se christo en el suelo/pa adorar a vn t̄monio. En aquella muy famosa disputa q̄ vno christo con los sacerdotes y phariseos/ como le motejassen q̄ era endemoniado/y que era samaritano:en las quales palabras le acusauan de herege y hechizero: mostro xpo gran sentimiento dello/ y diro les. Ego demoniū non habeo sed honorifico p̄m meū:et vos inhonorastis me: como si dixerā. Yo no soy herege como los samaritanos/ que no resciben mas de los cinco libros de moyses/ ni tampoco soy como dizes endemoniado/ pa que en virtud del demonio haga ningun milagro:a cuya causa tengo de volotros muy gr̄a que- ra por auer me tocado t̄to en la hōrre: quia inhonorastis me. Fue xpo el propbeta mas estimado y mas affamado q̄ jamas vno/ni aura en el mundo: a causa dela santissima vida que bazia/ y del muy grande exēplo q̄ de si daua:lo qual parece claro/ en que como vn dia dicesse a todos sus enemigos en publico/ q̄ le acusassen d̄ algun peccado si le auian visto hazer en el mūdo:no se bailo en el bendito iesu ningūa culpa de que le acusar/ni aun mala costumbre de que le emmendar. Fue tambien xpo muy honrrado y su fama muy diuulgada/assi por los buenos cōsejos q̄ daua/ como por los grandes sermones que bazia:a cuya causa dezian del todos en la re publica/q̄ jamas ningun propbeta auia tan altamente hablado:ni tan limpiamēte viuido. Fue tambien christo muy honrrado y de todos muy estimado:por tornar como tornaua por los pobrezicos peccadores/y porq̄ daua de comer a los hābri- tos:y de aqui es/que se andauan tras el todos los pueblos como abobados,y por los desiertos hambrientos. Fue t̄bien christo muy hōrrado/ y d̄ todos muy esti- mado:por tener como tuuo grande animo para predicar contra los vicios/y para osar reprehender a los hōbres viciosos: porque el bendito iesu todas las injurias fuyas bolgaua de perdonar: mas las de dios no las podia cūffrir. Fue tambien xpo muy hōrrado/y bien affamado/no solo por la vida que bazia/ mas aun por la compañía q̄ traya/ y por la madre que tenia: porque a su bendita madre tenian la por vna sancta/ y a todos sus discipulos por muy virtuosos. Fue t̄biē xpo muy estimado/por ser como era del tribu real de juda: del qual descendian los sucesso- res de dauid/ y los reyes d̄ la sinagoga: y aun porq̄ entre los mayores de jacob/ este fue el mas hōrrado/ y aun el mas preuilegiado. Puede se pues de todo lo so- bredicho colligir que pues christo quiso descender del tribu mas honrrado/ y pre- ciarse de parentela muy estimada/ y traer consigo compañía muy affamada/ y na- cer de madre muy honrrada/ q̄ no deuia el ser enemigo de la honrra: en lo qual el bendito iesu tenia muy gran razón: porque si se aueriguara de christo nuestro re- demptor: alguna notable infamia en su vida/ todos pusierā dubda en su diuina per- sona. Dezir el padre/ hic est filius meus dilectus/ dezir el gran secretario sant iuan/ ecce agnus dei/ dezir sy meon lumen ad reuelationem gentiū/ y dezir el cen-

I hōbre fa-
lo huelga de
r avisado.

So fue muy
lamado por
doctrina.

So no cūffria
ceder a los.

So por mu-
bas cosas
perescia ser
onrrado.

de don antonio de gueuara. fol. liiij.

turio vere hic erat filius dei: testigos eran estos tan honrrados / y testimonios tan verdaderos / que abastaron para prouar muy cumplidamente la diuinidad que christo tenia: y la mucha honrra que su humanidad merecia. Todo esto no obsi-
te / se quera el hijo a su padre: diziendole. Saluum me fac domine / quoniam in-
trauerunt a que vsqz ad animam meam: es a saber / que se han abatido siendo ta-
nado / que le han deshonrrado siendo tan honrrado / y que le han infamado sien-
do tambien afamado: por manera / que el poner macula en su persona / es lo que
le ha traspasado su anima. Circūdederunt me a que toda die: circūdederunt me
simul / dize christo por el psalmista: como si dixera. He venido en tanta tribulaci-
on puesto en este palo dela cruz / que no se contentaron mis enemigos / con combatir
me / sino con cerrarme / no con arroyos sino con grandes auenidas / no poco a po-
co sino todas juntas / no en vn dia solo / sino cada hora y momento: de manera / q-
son tantos mis trabajos que estan apunto de me ahogar / sin dexarme aun resollar.
Quera se en estas palabras christo de muchas cosas: es a saber / que fueren tan-
tas y tan grandes las auenidas de sus trabajos / que abastaron para cercar su co-
raçon / como bues de enemigos: dela qual querella podemos colligir / quan ma-
rredada fue su sanctissima anima de tristezas: y quan martyrizado su cuerpo de dolo-
res. Quera se tambien el buen señor / que las crescentes de sus persecuciones no
entraron poco a poco por sus puertas / sino que le vinieron todas juntas: el qual
genero de martyrio / solo el hijo de dios sufrió y passo: porque todos los otros mar-
tyres dioles dios los trabajos por onças: y a su buen hño los dio a quintales. Quā-
do los trabajos vienen raros y interpolados son sufribles / mas quando vienen
de tropel y todos juntos son incompportables: lo qual acontecio a solo el coraçon
de christo / pues en vn solo dia fue preso / despojado / blaffemado / coronado / alan-
ceado / crucificado / y infamado: de manera / que le faltauan fuerças / y le sobraua
angustias. No penso que erraria mucho / o mi buen jefu / en dezir / que no es otra
cosa llegar hasta tu anima las angustias / sino sentir de todo tu coraçon mis culpas:
porque todo aquello que de coraçon se ama / de coraçon se llora. Si pluguiesse a ti
mi buen señor / que tus llagas / tus lagrimas / y tus espinas / no solo llegassen / mas
a vn entrassen / y traspasassen a mi coraçon: porque justo y ayn muy justo seria / que
gustasse mi anima de tus grandes dolores: pues siente la tuya a mis enormes pecca-
dos. No podre yo con verdad dezir / que entraron hasta mi coraçon las aguas de
tus dolores: mas podre yo dezir / que se entraron de rondon por mi a mi infinitos
peccados: de manera / que tu anegas / o mi buen jefu en las lagrimas que lloras
por mi: y yo me abogo en los peccados que contra ti cometí. No vaca de alto
misterio / que no dize christo / intrauerunt a que in animā meam: sed vsqz ad animā
meam: es a saber / que el agua no entro en el anima / sino hasta el anima: para dar-
nos a entender / que junto a su coraçon pone nuestras culpas para las llorar / y den-
tro de su anima pone nuestros meritos / para no los olvidar. Como los dolores q-
christo padescia eran muchos / no fueron las quejas de christo pocas: pues tan-
bien dezia por dauid. In me transierunt ire tue: et terrores tui cōturbauerunt me:
y es como si mas claro dixesse. No se padre mio que dere de hazer por ti / ni tam-
po se que aya cometido contra ti: para que tu uieses por bien de quebrantar en mi
tus enojos / y affombrarme con tus espantos. Sacramēto muy profundo / y misse

Los trabajos
de christo ex-
cederō a los
de todos los m-
tyres.

Deuotas pa-
bras al aucto-

Segunda parte de las epístolas

rio muy delicado toca en esta su quera christo: pues entóces quebranto el padre en su buen hijo todos sus enojos / quãdo le mando morir en la cruz por nuestros pecados: porque en las diuinas letras / no es otra cosa tener dios yra / sino determinar se a castigar alguna persona. Como se puede compadescer en vno / dezir el padre: hic est filius meus dilectus: y querar se el hijo del padre / diziendo / in me transierunt ire tuæ. El regalo que el padre dize al hijo no es fingido / y la quera que el hijo da al padre no es sin causa: porque siendo como ellos son tan vna cosa en essencia / no pueden discordar en ninguna cosa. Dezir el padre de su hijo / este es el hijo mio muy querido: en el qual yo mismo a mi mismo me satisfago / es dezir / que en los trabajos y negocios que tenemos con dios / la poquedad nuestra se parece / en que son muy bastantes nuestras culpas para enojar le: y no alcançan nuestros meritos a aplacar le. No es otra cosa dezir dios padre / que con solo su hijo se huelga / sino dezir nos ala clara / q̃ solo el es el que mitiga su yra: y pues esto es assi / efforcemonos de tener a christo siempre muy conẽto: pues el nos ha de sacar perdon del pecado. O buen jesu / o amores de mi alma / en mi que no enti / sobre mi anima que no sobre tu cabeza / auia el tu justo padre de descargar su yra: pues yo que no tu / soy el que cometí la culpa. No podre yo dezir contigo / que passaron por mis entrañas tus yras / antes podré dezir / que descendieron sobre mi tus misericordias: pues yo hice la traycion / y de ti hizieron justicia / yo hice el hurto y a ti aborcaron / yo lo comí y tu lo escotaste / y yo lo peque y tu lo pagaste: lo qual todo procede / del zelo que tienes a mi aluar / y dello mucho que te coste a me redimir: por manera / que si tu te precias de ser el hijo de dios mas regalado / tambien me alabo yo en ser de ti redimido. Mira mi buen jesu mira / que yo soy el que te coste mucho / yo soy por quiẽ padesciste mucho / y yo soy por quien beuiste mucho / y yo soy a quien diste mucho / y aun yo soy el que te ofendo mucho: para cuya recompensa / te deues señor acordar / que sino soy hijo de tus entrañas / soy lo alomenos de tus delicadas venas: de las quales sacaste sangre para me redimir / y dexaste agua para me baptizar. Dime o suma bondad / dime porque sobre el hijo regalado descargas tu yra / no te siendo culpado en ninguna cosa: y empleas en mi tu misericordia / no hallando en mi ni avn vna virtud sola: Sino perdonas al hijo que tãto amas / que fere del pecador: que tanto aborresces. Sitãta parte de tu yra cupo al inocente / que me: cabra a mi siendo tan culpado: Proliguiendo pues el primero intento: es de saber / que entre los vituperios que se hizieron a christo / no fue el menor sino por ventura el mayor / la deshonrra que le dieron / y la infamia que sobre el pusieron: lo qual parece claro / porque todos los trabajos que passaron por el / se acabaron los vnos en la muerte / y se remediaron los otros en la resurrección: excepto el daño de la fama / q̃ aun dura hasta oy en dia. Nos predi camus christum crucifixum: iudeis quidem scandalum / gentibus autem stultitiam / dize el apostol paulo: y es como si dixesse. los otros apostóles mis compañeros y yo / lo mas q̃ predicamos es / de como jesu christo fue crucificado y por toda la salud del mundo muerto: y como el mundo y sus mundanos no alcançaron el secreto / ni entendieron el misterio / escandalizan se los judios de oyrnos lo dezir: y burlan los gentiles de verlo predicar. No vaca de alto misterio / no dezir el apostol / que predicaua la natiuidad / y la circuncision / y el baptismo / y la transfiguracion / sino solamente la passion q̃ passó / y la cruz a do

risto solo
ga nra cul-
y nos da su
cia.

risto pago
q̃ nosotros
reclamamos
gar.

padescio: para dar nos a entender / que el fin de toda la primitiua yglesia fue / ha-
 zer saber a todo el mundo / con quanta caridad puso christo por todos su vida: y
 quan injustamente le robaron su fama. Infinitos fueron los meritos que vno en
 christo para ser honrrado / y tambien fueron muchas cosas las con que fue deshon-
 rrado: aun que es verdad / y assi se ha d creer / que toda la infamia de christo fue su-
 dada sobre sola opiniõ / y no sobre ninguna razon: porque ala inocencia de su ani-
 ma / y en la pureza de su vida / no auia mas que desleer: ni tampoco que emmen-
 tar. Fueron gran parte para la infamia de christo / el ser vendido de judas / el ser
 acusado de su pueblo / el ser negado de su discipulo / el ser condenado del visorrey
 romano / el ser desamparado de su colesio / el ser justiciado con otros malos / y el ser
 muerto cõ tan vil muerte. Dezir que vno de su casa le vendia / y que otro de su com-
 pañia le negaua / y que los juezes y sacer dotes le acusauan / y que vn tan gran juez
 como pilato le condenaua: era de dezir y querer dar a entender / q̃ pues tantas y
 tan notables personas eran en quitar le la vida / que deuián de hallar en el alguna
 notable culpa. Fue esta platica d muchos inuentada / y de muchos platicada / por
 muchos diuulgada / y aun de muchos creyda: la qual tan infame infamia quiso el
 buen jesu en si sufrir / para mitigar mas a su padre la yra que nos tenia / y para en-
 cãfescernos mas el grãde amor con q̃ nos amaua. Glade anania quia vas electio-
 nis est michi: vt portet nomen meum coram regibus / et gentibus / et filiis israel:
 oiro dios al hebreo ananias / hablándole de sant pablo: y es como si le diera. Ha-
 gore saber / gran sacerdote anania / que entre los mas escogidos / he escogido a pau-
 lo tarfense / para que lleue por todo el mundo mi nombre: es a saber / que vaya a tor-
 nar por mi bõrra / y vaya a restaurar mi fama / alas cortes de los principes / y alas
 sinagogas de los hebreos: en las quales es mi nombre blasfemado / y mi honrra
 muy abauida. No vaca de alto misterio mãdar xpo a sant pablo / q̃ ante todas co-
 sas lleuasse su nõbre por todo el mudo: es a saber / que predicasse del como era dios /
 como tomo carne humana / como nascio de virgẽ / como fue sancto en la vida / y co-
 mo fue en la muerte sin culpa: porq̃ despues desto hecho / y puesto con ellos xpo en
 quẽ credito / seguramete podiã dezir a cada vno q̃ fuesse xpiano / y tomasse el agua
 del baptismo. Notable auiso es este dela escriptura / para todos los q̃ predicán la
 palabra diuina: es a saber / que a los maciços xpianos abasta predicar les la ley de
 dios / pues ya creen en dios: mas al moro y al gentil e infiel / primero le hã de dar
 a entender quien es xpo / y despues declarar le la ley de xpo: porq̃ hablando la ver-
 dad / si yo no tẽgo credito de el q̃ algo me mãda / nunca bien hare lo q̃ me acõseja.
 No mãdar xpo a sant pablo / sino q̃ lleuasse por todo el mudo su nombre era / man-
 dar le que ante todas cosas diuulgue su fama / y q̃ quite su infamia: porq̃ en la pri-
 mitiua yglesia / como del nõbre de christo hablauã los judios con tanta yra / y baziã
 los gentiles tanta burla: no solo no querian en xpo creer / mas ni su sancto nombre
 mentar. Tãbien es mucho de ponderar / q̃ auiendo xpo ordenado / q̃ baptizassen
 en nombre del padre y del hijo y del espiritu sancto / dispenso la yglesia en su princi-
 pio / q̃ baptizassen solamete en el nombre de xpo: porq̃ el bendicto jesu fuesse cobran-
 do credito / y mas facilmente creyessen el euangelio. No sin alto mysterio vso desta
 cautela la yglesia / y fue dado tal mãdamiento a san pablo: porq̃ ni la predicaciõ de
 los apõstolos / ni la limpieza d las virgines / ni la sanctidad de los heremitas / ni los

En christo
 auia vicio
 emmendado
 virtud qu
 sear.

Por muc
 maneras
 mãdã a ch

Nota pred
 dor elie no
 ble auiso.

Segunda parte de las epistolas

milagros de los confesores / ni la sangre de los martyres / abasto entonces / ni aun abasta oy: para quitar a christo su infamia / y tornar le del todo su honrra: pues no quierē los infieles rescibir su doctrina / ni cessan los hereges d falsear su escriptura. **Tunc videbunt signa filij hominis in celo:** dize christo nro dios en su euangelio / hablando de como vendra al juyzio: y es como si dixesse. En aquel espantable dia veran los que en mi no creyeron / y todos los que el mi nombre blaffemaron / las señales y diuina del hijo de dios: es asaber / los clauos con que le enclauaron / las espinas con que le coronaron / y la columna aque le ataron / y la cruz con que le crucificaron: y mas y allende desto / veran a el venir con grandissima magestad: para galardonar a los buenos / y con muy grande poderio para castigar a los malos. **Esto vaca de algun buen misterio / el dezir nos christo / que no trayia consigo aquel dia la cuna en que nascio / ni el cuchillo de su circuncision / ni el lodo con que sano el ciego / ni el azote con que agoto a los del templo: sino que solamente traera los instrumentos con que fue atormentado: y la vera cruz a do fue muerto: en lo qual nos dio a entender / que las insignias que buscaron los malos para le matar / aquellas mismas traera el para los condēnar.** Estas pues fueron las aguas que entraron por las entrañas de christo / hasta el anima: es asaber / el perdimiento de su honrra: mucho mas que el acabamiento de su vida: por que la vida recupero la altercero dia / mas la honrra no hasta el postrero dia: a do entonces / o poco antes / juntamēte conosceran los malos lo q vale: y esperimētaran lo q puede / es asaber / dar a vnos pena / y dar a otros gloria: ad quam nos perducatur christus jesus. Amen amen.

Razonamiento hecho ala se

renissima reyna germana: en vn sermō que mando hazer al auctor del amor de dios / es materia muy delicada / y en q el auctor corto muy olicada la pluma.



Snem veni mittere in terrā. luc. xij.

El primo de christo / el sobriño de la virgen / el propheta d la y glesia / el compañero de los apostoles / el pintor de los cielos / y el chronista d dios sant juan / antes que escriuiesse el immenso abismo de amor / con que el padre ama a si / y engendra al su querido hijo semejante a si: primero se assento ala mesa de dios / y le recodo al costado de dios / y aun se durmio en los pechos de dios: como pariente mas regalado y discipulo mas priuado. **Quien auia de predicar al mūdo / y escreuir en el euangelio / in principio erat verbum: et verbū erat apud deum / et deus erat verbum: es asaber q en el amor: esta el amor / y el amor: estava cabe el amor: y el que estava cabe el amor: era esse mismo amor: menester auia estrañar se de su humanidad / y entrar a somorgujo en la trinidad: y assi fue / que durmiendo sant juan en el pecho: supo lo q xpō tenia en el pecho. **Quod audiui⁹ / quod vidi⁹ / et manus nre contrectauerunt / de verbo vite testamur: dize sant juan hablando d christo: y es como si dixesse. Nadie dubde de las excelencias q yo escriuo del redēptor d el mūdo: porque todo lo q el dize / oy con mis orejas / y todo lo q el hizo / o lo vi cō mis ojos:****

ta oy los
os in fa=
la doctri
e xpo.

in lo q xpo
amio a los
mos cōde
a los ma

uan alto es
mo sant ju

De don antonio de gueuara. fol. lvi.

y la condicion y amor que el tenia tracte con mis proprias manos: de manera/ que si se engañara el vn sentido: no se podía engañar todos tres. **D**ezir como dize sant iuan que oyo las palabras de dios con sus orejas/ es hablar de oydas/ y dezir que las obras de christo q las vio con sus proprios ojos/ es hablar de vista: mas dezir/ que la condicion y amor de christo toco con sus manos/ es hablar de experiencia: ala qual experiencia/ yo le tengo muy grande embidia: porq jamas el buen iesu se dexade nadie tractar/ sin q primero se aya dexado gustar. **M**ucho antes se durmio sant iuan en los pechos de christo/ que no q escriuiesse su alto euangelio: para dar nos a enender/ que mas misterios aprenderemos en vn sueño cabe christo: q en todos los estudios del mundo. **D**a testimonio sant iuan de los misterios de dios/ q los oyo/ q los vio/ y que los tracto: para darnos a entender/ que en oyr hablar de dios se regozija el coraçon/ y en ver hablar de dios/ se nos alegra el anima: mas en tractar a dios descansa nuestro espíritu: porque es de tan alto estilo el amor de dios/ q quiere mas gustar se que no platicar se. **L**a tabla de oro que estaua mas alta que el arca/ y mas bara que los seraphines dentro del sancta sanctorum: nadie la podía ver/ ni menos tocar: en la qual tabla de oro se significa el amor diuino que es medianero entre dios y nosotros: cuyo fauor y merced abasta que le sintamos/ sin que le veamos: porq antigua condicion es del amor de dios/ q se da muchas vezes a sentir y muy pocas a conoçer. y porq en todo este sermón pienso hablar de los amores que dios tiene a nosotros/ y nosotros tenemos a dios: ante todas cosas abomino el amor de cupido/ y reniego del amor de venus/ y maldigo el amor mūdano/ y encomiēdo me al amor diuino: al q suplico/ me socorra cō su gracia: para que primero guste en lo que aqui dixere/ y despues acierte en lo q escriuiere. **N**o podemos negar sino que al capitan es licito hablar en las cosas de la guerra/ y el piloto tiene licencia de contar los peligros de la mar/ y a los reyes pertenesce dezir los trabajos del gouernar/ y a solo el enamorado conuiene descubrir las condiciones del amor: porq en hecho d amores/ es tan extraño su yugo/ y son tan reuessadas sus coyundas: q si se deran afudar/ no se con sienten desatar. y por que es ya tiēpo de entrar en la materia/ y dar al amor la batalla/ otras y otras vezes muchas suplico al dios q abrio la boca del animal d balaan para hablar/ y cauterizo los labios de esayas para propheetizar/ y dio lenguas a los apostolos para predicar / y desenmudecio a zacharias para le alabar / sea el seruido/ d me dar tiempo en que emmiende mis errores/ y me dar gracia para ser coronista de sus amores. **D**ize pues christo/ ignem veni mittere in terram: et quid volo nisi ut acendatur: y es como si dixesse. **U**iendo que estaua des todos tibios/ frios/ y resfriados/ embio me mi padre a traeros fuego del cielo: con que queme al mundo/ y os escalentey a vosotros: y auisos mucho q no dexey a este fuego que se muera/ sino que continuo le sopleys para que arda. **E**n otra parte dezia tambien christo. **N**on veni pacem mittere: sed gladium: como si mas claro diera. **N**o vine yo al mundo a dar le paz y reposo/ sino a poner en el bo:ca y cuchillo: porq la paz q pone entre si los malos/ siēpre redunda en perjuizio d los buenos. **E**n estas dos palabras de xpō/ mucho ay q notar/ y aun d q nos espatar: pues auiedo el criado al mūdo/ y nascido en el mūdo/ diga que quiere poner a fuego y a sangre a todo el mundo: mayormente/ que si dixesse alguno que queria quemar vna casa/ o vna ciudad/ o vna aldea/ o vn reyno/ le dexarian por loco: o le echarian

el amor de dios
o mejor se gustaria que se platicara.

protesta el autor.

que a los malos no les cmos d desear

Segunda parte delas epistolas.

Las propie-
tades del
amor diuino.

Figura.

preso. Dezir el verbo diuino / y auisarnos el hijo de dios / y jurar el mayorazgo de las eternidades que no trae del cielo otra cosa / sino vn cuchillo para degollarnos / y vn tizon de fuego para quemarnos : si le queremos biẽ entender / no solo nonos escandalizaremos / mas a vn selo agradesceremos : por que hablando la verdad / con aquel fuego nos cauteriza la carne muerta : y cõ aquel cuchillo nos saca la sangre podrida. El fuego que traxo christo del cielo / no es otra cosa / sino el su grandissimo amor diuino : el qual tiene por condicion / que arde y no quema / alumbra y no daña / quema y no consume / resplandece y no lastima / purifica y no abraza / y aun calienta y no congora. No sin alto misterio haze la escriptura cuenta dela bondad y delas piedras de dauid / y dela lança / y dela cabeza y del cuchillo del philisteo : delas quales cosas todas / ninguna se puso por reliquia en el templo / sino fue solo el cuchillo / con que dauid mato a su enemigo : para dar nos a entender / que en mucho mas hemos de tener el cuchillo del amor con que christo nos redimio : q̃ no todos los tormentos que por nosotros passo. Dela diuinidad y humanidad de christo / sola padescia la humanidad que era finita / y assi eran sus trabajos finitos : mas como el amor y caridad con que el los padescia era infinito / fue bastante para satisfazer por la culpa infinita : de manera / que el bendicto jesus / mitigo la yra del padre con la sangre / y satisfizo a su ofensa con el amor. Tener la sinagoga por reliquias el cuchillo con que dauid degollo al gigante philisteo / es auisar a toda la yglesia catholica / a que tenga en mucho y muy mucho el soberano amor de christo : por que solo su amor fue / el que de su gloria nos dio esperança : y de nuestra muerte nos dio victoria. Si preguntan a christo que truxo del cielo ala tierra / dira que el amor : si le preguntan que es lo que predico en el mundo / dira que el amor : si le preguntan que es lo que encomendo en su testamento / dira que el amor : si le preguntan que officio sabe / dira que amar : y si le preguntan a el quien es / no dira que es sino el amor : de manera / que el bendito jesus / ni sabe dar se maña en nos aborrecer : ni puede acabar consigo de nos olvidar. *Si domino deo tuo obtuleris primicias frugum tuarum de spicis virentibus : torrebis eas igni / mandaua dios en el leuitico / segundo capi.* y es como si dixera. Quando ofrescieres las espigas verdes de tus primicias al señor dios tuyo / de tal manera las has de llegar al calor del fuego : que queden turradas / mas no quemadas. Sino ouiera algun misterio de barto destas palabras / poco se le diera ala escriptura sacra / hazer diferencia delas espigas verdes / alas espigas secas : mas como no aya en las diuinas letras ningun borron que raer / ni ninguna letra que añadir : de tal manera se ha de entender lo que dios mandaua en su ley / que con tal que no torçamos la letra : podemos sacar della alguna sana doctrina. Oñaria y dezir / que no es otra cosa ofrescer las primicias de nuestros trigos a dios : sino que ante todas cosas nos encomendemos siempre a dios : para que el las guie a su seruicio / y ellas acabe a nuestro prouecho : por que de otra manera / todo aquello que no se començare con el per signum crucis de christo : se aura despues de acabar por manos del demonio. El christiano que antes de leuantar se dela cama / se encomienda a dios / muy bien paga las primicias : y el que antes de sentar se ala mesa reza algo a dios / muy bien paga las primicias : y el que antes de yr camino se encomienda a dios / muy bien paga sus primicias : y el que antes de emprender algun negocio arduo / lo consulta cõ dios / muy bien pa-

de dō antonio de gueuara. fol. lvij.

ga sus primicias: y el que en alguna hora del dia se para a pensar vn poco en dios/ muy bien paga sus primicias: porque del ate el acatamiento diuino/ mas acceptas son las primicias delos pensamientos castos: que no las espigas delos trigos verdes. No querer dios mandar que tocasen alas espigas que estauan ya secas/ y curadas/ sino mandar que alas espigas verdes las secasen/ y curasen ala lumbre: es querer nos dar a entender / delos sanctos y bienauenturados / que estan ya en la gloria fruyendo de dios / no tengamos cuydado: sino delos grandes peccadores como yo/ que estamos engolfados en el mūdo: porque mis palabras demasiadas/ y mis obras desafortadas / tienen muy gran necesidad de llegar las al fuego del amor: y avn tostar las en las brasas del temor. Si lo has tu/ o buē jesu por espigas verdes/ yo confieso que estan verdes mis ojos/ pues siempre andan a mirar: verdes estan mis pies/ pues no pueden assoslegar: verde esta mi lēgua pues no para de parlar: verdes estan mis manos/ pues no dexan de robar: verde esta mi coraçon/ pues no cessa de desleal: y avn verde esta mi cuerpo/ pues no se cansa de peccar. Pues las rayzes de mis desleas/ y las cañas de mis obras/ y las porretas de mis palabras/ y la espiga de mi vida/ esta todo tan verde/ y tã humido: como si nunca huuiera sido christiano: muy poco es señor: muy poco es/ que me lleque cabe el fuego de tu amor: sino que tambien me mandes echar en las brasas de tu temor: por que el tūdulce amor/ bara me que te sirua: y el tu gran temor/ no consentira que te offenda.

confession d
auctor.

Prosigue el auctor: y prueua con grandes figuras dela escriptura sacra: quanto dios nos encomienda el su amor.



Dicit domus jacob ignis / dezia dios por el propheta abdias: cap. iiii. y es como si dixesse. La casa de jacob q̄ es la mi yglesia/ yo la fundare sobre el fuego del amor/ y la cercare de muros de amor/ y la dotare de sacramentos de amor/ y la poblare de christianos de amor/ y avn la llamare la casa de amor: y por esso la llamare casa de amor: porque no sabran alli todos sino amar. Desde la primera piedra/ que fue adan/ se començo a fundar la triste sinagoga sobre temor y pavor: lo qual mostro muy bien adan/ quando respondiendo a dios dixo. Glo-

la sinagoga fu
fundada sob:
temor.

cem tuā dñe audiui et timui: y es como si dixera. Desde q̄ oy tu boz estoy temeroso/ y desde q̄ te offendi estoy assombrado: mayorme q̄ he vergüença q̄ he pecado/ y he empacho: q̄ estoy desnudo. Donoso para yso era el q̄ tenia la sinagoga pues se espanto adan en el/ de oy sola vna palabra: y si desta manera ha de passar mas q̄ero cō el ladrō oy/ hodie me cūeris in paradiso/ q̄ no andar assombrado cō adan en el huerto. Tãbien dixo dios a moysen en el desierto de aran/ no mucho despues q̄ salie ron de egypto. Congrega ad me populi: vt audiant sermones meos: et discant timere me: como si mas claro dixera. La vn pgon general por todos los doze tribus y reales q̄ aqui estã cōtigo: pa que se unte todos los pueblos en vn lugar señalado: por que q̄ero enseñar les y predicar les/ como de aqui a delante me han de temer/ y avn si fuere menester me han de soñar. Nunca dios quiera/ ni su bondad tal consiēta/ q̄ tan seco pregō y tan aspero sermon en su sancta yglesia se p̄dique/ ni en los xpianos tal se pregone: pues es verdad/ como es verdad/ q̄ nūca el bēdicto jesu dixo en sus

Segunda parte delas epistolas

de dulces pa-
labras nos mo-
stro su amor
porristo.

Que manda
xpo en su ley.

sermones palabras que nos espantassen/ni hizo obras que nos asombrasassen. Curio-
samente lo vemos mirado/ y con grãde estudio lo hemos inquirido/ q̃ sola vna vez
en toda su vida tomo en su boca esta palabra/ timete/ que quiere dezir aued temor/ y
por otra parte mas de treynta vezes vso de la otra palabra de dezir/ diligite: q̃ querẽ
dezir/ mirad q̃ os ameyes: de lo qual podemos inferir/ quã poco es el espanto q̃ xpo
alos suyos pone/ y quan grãde es el amor q̃ con todos tiene. No es nada dezir que
nos ama/ en cõparacion delas dulces palabras cõ que nos muestra el su immenso
amor: porq̃ vnã vez dize amaos vnos a otros: otra vez dize amad a vso proxi-
mo: otra vez dize amad a dios sobre todos: otra vez dize el padre eterno os ama:
otra vez dize/ mirad bien si me amays: otra vez dize si alguno me ama siga me: otra
vez dize si vosotros me amassedes gozaros y ades: y otra vez dezia amasse los padre
como me amasse a mi: y avn tãbien dezia a sant pedro/ mira si me amas xma-
nera/ q̃ mas parecia xpo estar le con los suyos requebrando: q̃ no predicando. No
le contẽto chũsto con mostrar nos su amor/ sino q̃ tambien quiso quitar d̃ nos otros
todo temor: y de aqui es/ q̃ por sola vna vez q̃ dixo aquella palabra timete/ tomo en
recompẽsa d̃lla a dezir muchas vezes nolite timere: es a saber/ mirad q̃ no temays:
porq̃ todo el fin de xpo fue/ q̃ le siguiessemos con amor/ y q̃ no le siruiessemos por te-
mor. Si el hijo de dios huieramos gana q̃ le temieramos/ q̃ no que le amaramos/
preguntara el a sant pedro/ si le temia/ si le temia/ si le temia/ y no le preguntara como
le pregunto tres vezes si le amaua/ si le amaua/ si le amaua: de lo qual podemos in-
ferir/ que no fue el intẽto de chũsto hazer nos para siervos temerosos/ sino para hi-
jos: y avn hijos muy regalados: que como dize el apostol/ no descendemos de agar
la esclaua/ sino de sarra la libre. Solon dio ley a los athenienses/ prometheo a los
egyptios/ ligurgio a los lacedemonios/ moysen a los hebreos/ nũma põpilio a los
romanos/ y chũsto a los chũstianos: y la diferencia que ay entre estas leyes es/ q̃
ellos mandauan en sus leyes aborcar/ degollar/ arrastrar/ y matar: mas el bendi-
cto jesu no mãda en su ley sino amar a todos/ y perdonar a los enemigos: de mane-
ra/ que no es otra cosa ser vno buen chũstiano: sino estar en la casa d̃ xpo muy bien
enamorado. Ignis ante ipsum prece detet inflamavit in circuitu inimicos eius: de-
zia el propheta dauid/ hablando del aduenimiento de chũsto: y es como si dixera.
En esto veras/ e sinagoga/ quando yo embiare alla a mi hijo a la tierra/ en que delã-
te de si yra el fuego del amor/ detras de si no le seguirá sino amor/ junto cabe si no lle-
uara sino amor/ y dentro de si no llevara si no amor: y lo q̃ mas es de todo/ que por
do el passare todo lo quemara: y todo lo q̃ el quemare/ luego retoñescera. Elabar
le chũsto que no viene al mundo/ sino a poner le fuego de amor/ y dezir abdiã el p
pheta/ q̃ se llamara la casa de chũsto/ casa de amor: y atestiguar el rey dauid/ que nõ
andara chũsto acompañado sino de fuego de amor: y nunca traer otra cosa chũsto
en la boca/ sino palabras de amor: no creo que errarias mucho en dezir que chũsto
fue muy requebrado/ y avn el mayor enamorado del mundo. En mas alta religion
entra el q̃ toma el habito de enamorado/ que no el que se mete fray le carturo: pues
debaro desta palabra/ in principio creauit deus celum ⁊ terram/ se comprehenden
los angeles/ los cielos/ los elementos/ y los hombres: los quales todos tuuierõ
principio: excepto dios y el amor/ que nunca tuuierõ principio. Etat species glo-
rie domini quasi ignis ardens: dize la escriptura sacra. exo. xxiij. hablando de la glo

de don antonio de gueuara fol. lviij.

ria 7 figura de dios: como si direſſe. La primera vez que vio el propheta moſen a dios fue en el monte ſinay / quando ſubio alli a recebir la ley: 7 dize que la cara y geſto y gloria que tenia dios/ era como vn fuego de amor que entre ſi ardia: 7 dize que ardia aquel fuego entre ſi: porque en la vieja ley/ todo el amor guardauios para ſi. Han conſolacion es para los grandes peccadores como yo/ ſaber que nueſtro dios tiene cara de amor/ y ſu bendicto hijo tiene palabras de amor/ y que toda ſu ley eſta llena de amor/ y que no nos manda coſa ſino con amor: delo qual podemos colligir/ que pues reyna en nueſtro ſeñor dios tanto amor/ no noſtractara con deſamor. No ſe marauille nadie/ en oyr dezir / que el amor tuvo principio con dios/ y que eſtan antiguo como lo es dios/ y que eſta gloria del meſmo dios: delo que ſe han de marauillar es / que ſi fueſſe poſſible que el amor ſe apartaſſe de dios: no auria en el cielo/ ni en la tierra ningun dios. Si apartaſſemos el amor del padre/ quien engendraria al hijo? Si apartaſſemos el amor del hijo/ quien produziria el eſpiritu ſancto? Se que fielmente creemos/ que amando ſe el padre a ſi / engendra al hijo de ſi: y amando el hijo al padre producen al eſpiritu ſancto: y amando el eſpiritu ſancto al padre y al hijo/ reſulta la vnidad de eſſencia/ y trinidad de pſonas: de manera/ que quitado de entre ellos el amor/ y la hermandad: es quitar ala ygleſia toda la trinidad. Clamos pues mas a delante/ y veremos en eſta mina de amor: que quanto mas noſotros en ella ahondaremos/ tanto mas nos marauillaremos: y muy mayores ſecretos deſcubriremos: porque en los amores diuinos/ y a vn humanos/ ſin comparacion es mas lo que el coraçon para ſi guarda: que no lo que defuera la lègua publica. Es pues el caſo/ q vn dia antes q el viejo moſen quiſieſſe bendezir a todos los doze tribus de iſrael / entre otras palabras diro les eſtas. Domin⁹ aparuit de monte pharan: et cum eo ſanctorum milia: et ignea lex in dextera eius: et dilexit populos: como ſi mas claro dixera. Despues que ſalimos de egypto/ la ſegunda vez que me apareſcio el ſeñor fue en el monte pharan: rodeado de millares de ſanctos: 7 vi le que tenia en ſu miſma mano derecha vna ley que eſtaua ardiendo en viuas llamas: cõla qual amaua a todas las gentes. En las diuinas letras / por la mano derecha de dios ſiempre ſe entiende el mejor/ y mas rico lugar que tiene cabe ſi dios: y de aqui es / que quando dize el euangelio de chriſto / quod ſedet ad dexteram dei/ ha ſede entender que la humanidad del verbo ſe aſſento en el mas alto lugar que auia en la gloria: que es a do ſe fruye mas de la eſſencia diuina. La ley que vio cabe dios moſen de fuego / no ay dubda ſino que era el altifſimo amor diuino: y es mucho de aduertir / que aquella ley de amor/ no eſtaua junto cabe dios/ ni cerca del lado de dios/ ſino en el miſmo braço de dios/ que es eſtar y igualmente aſſentado con dios: porque hablando como chriſtiano / y a vn ſin eſcrupulo ninguno: no es otra coſa el amor de dios/ ſino aquel miſmo que llamamos dios. Dezir la ſagrada eſcriptura/ que tenia dios nueſtro ſeñor en ſu braço derecho aquella ley que ardia en amor / es dezir nos / que todas las leyes que no ſe fundan en dios / ni ſalen de dios / ni van a parar a dios: no pueden mucho durar / ni a vn algun prouecho hazer: porque todo aquello que fuere medido por ſolo el parecer humano/ ſin que primero ſea enuelado del por el parecer diuino/ ni lo querrã dios ſuſtituir/ ni tampoco los hõbres guardar. Mucho / y muy mucho es de notar/ q no vio

la expoſicion
deſta figura.

Segunda parte de las epístolas

as cosas diuinas han se de creer mas que latificar.

de la ley natural y positiua.

muy alta theologia tocada qe auctor.

El buen viejo de moysen estar en el brazo de nuestro dios: mas de sola vna ley ardiendo: en lo qual se nos da a entender / que de todas las leyes diuinas y humanas / es libre y esento nuestro dios / excepto de la gran ley de amor: a la qual el esta sujeto / y con sus coyundas ligado: de manera / que la ley de amor es la que tiene mano en la diuinidad / y aun rige toda la trinidad. Al que no fuere delicado theologo / o no se preciare de macizo christiano / parecerle ha cosa sospechosa / y aun medio escandalosa / dezir que ay a alguna cosa tan alta / que se ose con dios y gualar / y presumar de a todas las personas diuinas regir: a cuya causa sera menester que yo corte algo delgada la pluma para lo declarar / y que el lector leuante vn poco el iuyzio para lo entender: aun que no dexare de confessar / que los altos mysterios diuinos / es gran merito creer los: y muy dificultoso declarar los. Es pues de saber / que todas las leyes del mundo se reduzen a solas dos: es a saber / a ley natural / y a ley positiua: y llamamos ley positiua a las pragmaticas / que hazen los reyes en sus reynos / y los gouernadores en sus pueblos: y llamamos ley natural a la cō que nascemos y nos criamos / y viuimos / y morimos: de manera / que la ley natural se funda sobre razon / y la ley positiua sobre opinion. La ley positiua como es humana y por hombres hecha / es menester oyrla / leerla / aprenderla / y aun entenderla: mas la ley natural / como es ley diuina / y que esta en nuestros coraçones enxerta / no ay necesidad de leerla / ni aprenderla / sino de solamente obrar la: porque a cada vno le basta solo el ditamen de la razon / para saber lo que es obligado a hazer: y de lo que como hombre se deue guardar. La ley positiua y humana / no obliga a mas cosas ni dura mas tiempo / de lo que quiere el que la hizo: mas la ley natural obliga siempre / y para siempre al que la hizo / y a aquel para quien la hizo: de manera / que tiene en si tan gran fuerza y vigor / que ni la puede quebratar el que la rescibio / ni puede dispensar en ella el que la dio. Ambas estas dos leyes se hallan en nro dios / en la forma y manera que en nosotros es a saber / la ley positiua: con la qual el rige los angeles / los elementos / y todos los hombres: mudando en ella lo que quiere: como señor / y añadiendo en ella lo que le parece como criador: porque assi como no le costaron todas las cosas mas de vn fiat a criar: assi no le costarian todas mas de otro fiat si las quisielle destruyr. La ley natural de dios muy diferente es a la ley positiua que ponemos en dios: porq̃ la ley natural no depende de lo que llamamos en dios voluntad / sino de lo que en el llamamos entendimiento diuino: el qual en el abismo de su sabiduria juzga todas las cosas que tocan a dios: de la misma forma y manera que son en dios / que es el mismo ser y essencia de dios. Es este entendimiento diuino en tan alto grado perfecto / y tan en summa perfectiō recto y rectissimo / que ni puede errar en lo que juzga / ni puede dexar de acertar en lo que determina: de manera / q̃ no es otra cosa la ley natural / y diuina / sino el mismo entendimiento diuino. Esta ley natural y diuina se funda en lo que llamamos en dios propiedades / y en lo que tenemos en la beatissima trinidad por atributos: y con este ius diuino / se conforma tambien la voluntad diuina: y esto es en tan grã vinculo y vnidad y tan en summa perfection / que entre aquello que se llama iuyzio de dios: y se llama voluntad de dios / no ay sino solo vn parecer / y vn vnico querer. Sea pues la conclusion de esta tan alta theologia / q̃ assi como cō la ley positiua rige dios a todas sus criaturas / assi cō la ley natural se rige a si mismo el criador de todas ellas:

y esto se ha de entēder y creer/cō que es vna misma cosa en la essencia diuina/ el ni-
uel que rige: 7 todo lo que se rige. Pues hemos prouado/ q̄ la ley de amor en dios
es la ley natural de dios/ y q̄ la ley natural de dios/ es el entendimiento diuino: y q̄
el entendimiento diuino/ se conforma siempre con la voluntad diuina/ y q̄ la volun-
tad diuina es la essencia diuina/ y q̄ la essencia diuina es vn abismo d amor diuino:
luego muy bien diximos/ que el amor de dios es esse mismo dios.

Prosigue el auctor: 7 prauera: en como dios fue
El primero enamorado del mundo: y q̄ del apren-
dimos a amar.



Domine ostende mihi gloriam tuam: cui dominus dixit/ ego o-
stendam tibi omne bonum. Palabras son estas que passar on
entre solo moysen y dios: 7 dios 7 moysen/ en el mōte raphin/
ado moysen dixo a nro dios. Puestu me dizes que yo solo
he hallado en tu acatamiento gracia: ruego te señor/ que me
bagas merced de mostrar me tu gloria: ala qual demanda le
respondio dios. En esto veras tu y veran todos a los que yo
quiero bien/ en que les mostrare aqui todo mi bien: porque pe-
dir me tu que te muestre mi gloria: no puede ser esto hasta despues de tu vida. Mu-
cho es de pōderar/ que no dixo dios al sancto moysen/ yo te mostrare vn pedaço de
bien/ sino que le dixo/ yo te mostrare todo el bien: pa dar nos a entēder/ que el sum-
mo bien y el entero bien/ no le alcançan aca los del mundo/ sino que se le gozan alla
los sanctos en el cielo: 7 lo que pone mas lastima es/ que ni le sabemos bulcar/ ni
ayn le merecemos hallar. Nosotros miseros miserables/ no somos sino vna onça
de biē/ no somos sino vn genero de biē: y ayn no somos sino vnatilde de bien: porq̄
cotejados entre si el bien que tenemos/ y el mal que hazemos: con mucha mas ra-
zon nos podiā cotejar/ de ser summamente malos: que no de ser ayn medianamen-
te buenos. Como no sea otra cosa el summo biē sino dios/ 7 no sea otra cosa dios si-
no el summo bien/ no puede dar nos le a pedaços: porque se auria a si mismo dios
de despedaçar: 7 por esso es cōdiciō de dios/ q̄ quādo se da se da todo/ 7 quādo se nie-
ga se niega todo. Tambiē es de pōderar quan recatadamēte respōdio dios a moy-
sen/ en que no le pmetio que aquel summo bien se le daría/ sino que se le mostraria:
porque no le dixo dios/ ego dabo tibi omne bonum/ sino que solamente le dixo/ ego
ostendam tibi omne bonum: para dar nos a entender/ que aquella summa vniō de
la diuinidad 7 humanidad que se hizo en el verbo/ la sinagoga la auia de ver: y so-
lala yglesia de gozar. Tambien es de aduertir/ en que no dixo dios/ yo te muestro
ni yo te quiero luego mostrar/ sino que dixo de futuro/ yo te mostrare todo mi bien:
la qual promessa se cumplio/ y se recumplio/ quando la sinagoga en su reyno/ y en
su ciudad/ y en su templo/ y delante sus ojos tuuieron/ 7 oyeron/ 7 conuersaron a
christo nuestro redemptor 7 maestro: porq̄ dezir el padre eterno a moyse/ yo te mo-
straré quanto bien tengo/ era dezir le yo te mostrare a mi amado y querido hijo.
En mas baro estilo hablando/ muy gran diferencia va/ dezir nro dios a vno yo te
mostraré el bien/ a dezir le yo te dare el bien: lo qual paresce claro/ en que dios a to-

el biē essencia
nadie en el
vida se alcanç

Segunda parte de las epístolas

dos los hombres en feña lo que es bueno/mas no da a todos gracia para que sean buenos: de manera/ que en la carrera de saluacion / a los malos dize/ esse es el camino / mirad por vosotros: y a los buenos dize/ andad aca conmigo que quiero y con vosotros. No quiero yo/ o buen jesu/ no quiero que me andes amagando con tu bien / sino que me muestres todo tu bien / y me encamines en bien: que para dezir te la verdad/ como soy hijo de la lagañosa: tengo muy cora vista para ver te/ y tēgo el coraçon muy ancho para recebir te: y mas y allende desto/ pensando que da-ua mi mayorazgo a esau: me robaria la bendicion jacob. Prosiguiendo pues nuestro proposito/ dezir dios/ ego ostendam tibi omne bonum/ es dezir que le mostrara su bondad/ y no ay cosa en que dios mas muestre su bondad/ que en querer nos comunicar essa su misma bondad: y por solo esso embio dios aliu hijo al mundo / para que nos comunicasse/ quanta bondad tenia alla su padre en el cielo: por que ala hora que determino de dar nos a su hijo/ metio a sacomano todo su thesoro. A este proposito dixo christo en el ultimo vale / del gran sermōn que predico en su cena. Pater manifestauit nomen tuum hominibus: y es como si dixera. Acuēda te padre mio que yo he manifestado tu gran nombre en el mundo: y esto fue declarando les este nombre de trinidad que ignorauan / y la alteza de tu bondad/ que no conocia: porq̃ ante de mi no conocia los hōbres mas de tu potēcia por la creacion: mas agora conoceran tambien tu bondad por mi redempcion. Esto presupuesto/ pues dios no se precia de cosa mas/ que de su bondad: y no quiso embiar a su hijo al mundo/ sino para comunicar nos su bondad: razon seria saber/ para que nos la embia: y que es lo que nosotros hemos de hazer della: porque entonces es bueno el thesoro: quando el que lo tiene sabe empleallo. A esto respondiendo dezimos/ que es la bondad de dios tan buena/ que no es pesada/ para que la rebusemos/ ni es enojosa para que la desechemos/ ni es costosa para que la mantēgamos/ ni es penosa para que la suframos/ ni ay en ella cobdiciosa para que la contentemos: sino que solamente quiere que muy de coraçon la amemos: y con nuestras pocas fuerças la siruamos. No ay bōdad entera/ q̃ no quiera amor perfecto/ ni ay amor perfecto/ q̃ no quiera voluntad perfecta: ni ay voluntad perfecta/ que no quiera estar bien empleada: dello qual se puede inferir/ que pues en nuestro dios ay bondad inmensa / y ay amor infinito/ y ay voluntad perfecta/ que pues no pide sino que le amemos/ deue el estar sujeto al amor. Subjecto por cierto esta el ala ley de amor: pues no sabe sino amar/ no manda sino amar/ no quiere sino amar/ ni ay en ella sino en amar: y lo que mas de todo es: que con el amor que ama a si / me ama a mi/ sino que en mi para algunas vezes el amar me/ por yo no lo merecer: mas el nunca se dexa de amar porque no puede desmerecer. No nos contentamos/ con auer prouado/ que el amor y dios y dios y el amor corren ala y guala/ y traen vna misma deuiza: sino que tambien queremos aqui probar/ en como nuestro dios se jacta de ser enamorado/ y ay en el enamorado mas antiguo del mundo: porque sepan todos los que tratan en amores/ quien fue el principio del amor: y quien es el caudillo de los enamorados. Si los antiguos philosophos buscaron con gran diligencia a los inuētores del martillo/ dela sierra/ del escoplo/ dela hacha/ y dela aquela para labrar: mas razon es de saber / quien fue el primero inuētor del officio de amar: mayormente/ que la hacha y la aquela desbastan las maderas: mas el officio del amor es aserrar

omo la sūma
bōdad nos co-
munica dios.

de alta eloquē-
cia y es aqui el
auctor.

dios fue el pri-
mer enamora-
do del mūdo.

de dō antonio de gueuara. fol. lx.

las entrañas. De mi padre adan aprendi la desobediencia/ de mi madre eua aprendi la gula/ y de mi hermano chaim aprendi el homicidio/ del tu pueblo hebreo aprendi la ydolatria/ del gran rey dauid aprendi el adulterio/ del rey lenacheriph aprendi la blasfemia/ del apostol sant pedro aprendi a llorar/ y de ti mi buen jesu aprendi a amar: mediante el qual amor/ a ti tornaste hombre/ y a mi hiziste dios. Quales son las escuelas a do andamos/ tales son las sciencias que aprendemos: por mi digo/ que en la escuela del mundo/ nunca aprendi sino a loquear/ en la del demonio no aprendi sino a mal querer/ en la dela carne/ no aprendi sino a peccar/ en la de los hombres/ no aprendi sino a defamar/ y en la de ti mi dios/ no aprendi sino a amar: de lo qual se puede inferir: que pues en las achademas de nuestro dios/ estan casto/ el amor que alli se leemo sera justo/ que sean desamozados los que alli oyen. Ego diligentes me diligo: et qui mane vigilant ad me inueniunt me/ dize dios hablado generalmente con todas sus criaturas: y es como si dixera. yo amo a los que me aman/ yo quiero a los que me quieren/ y ayn me doy a los que se me dan: y ninguno que me ama/ no puede conmigo ganar honra/ en pensar/ que madrugó mas que yo de mañana: porque soy tan cōtinuo en amar lo que quiero/ y tan cuydadofo d visitar lo que amo: que a sus puertas me anochece/ y en sus entrañas me amanescce. Ore quiebro nunca oydo/ o amor nūca visto/ el que en estas palabras nos muestra christo: porq̃ no es otra cosa dezir nos el/ que se leuanta antes de todos a amar nos/ sino que nos ama antes que le amemos/ y nos busca antes q̃ le busquemos: porque no los otros miseros/ quando mas mas le amamos es desde que nascemos: mas nuestro dios el madruga a amar nos/ antes que no los otros nazcamos. Dios nuestro señor/ no es obligado a guardar el mandamiento de no mataras/ pues es vida: ni el mandamiento de no hurtaras/ pues tiene barto: ni el quebratamiento delas fiestas: porque en su casa real siempre guardan: ni el mandamiento de no fornicaras/ porque el es la misma limpieza: ni el mandamiento de no juraras/ porque siempre tracta verdad: de manera/ que no es obligado aguardar/ sino solamente el mandamiento del amor: el qual el guarda como buen señor/ y redemptor: nuestro/ y vnico amador. Muy gran verdad dizes señor/ en dezir/ quod qui mane vigilant ad me inueniunt me: pues si señor te preguntan que hazias antes que criasses el mundo/ diras que amar: si te preguntan/ que te mouio a criar el mundo/ diras que el amor: si te preguntan/ que es lo que agora hazes/ diras que amar: y si te preguntan que es lo que amas/ diras que al amor: d manera que antes que amanezca amas a ti/ y al rey/ y del alua me amas a mi. O buen jesu/ o amores de mi alma: y quan diferentes son tu amor del mio/ y mi amor del tuyo: pues tu como cuydadofo enamorado madrugas muy de mañana a amar me a mi/ y yo como gran peccador/ trasnoche a peccar cōtra ti: de manera/ que desde que eres dios me amas/ y yo desde que soy hombre te offendo. Condicion es del famoso enamorado/ que ni la noche le tome en la posada/ ni la mañana le amanezca en la cama: sino que vele aquí le desuela/ desuele a quien le da pena: quiero por lo dicho dezir/ que a nuestro bēdicto dios en la iuuentud dela mañana le siruamos/ y en la noche de la vegez no asloremos: porque la llama dela candela/ no reluzet tanto al tiempo que se enciēde: como quando se muere. Solo dios dize/ qui mane vigilant ad me/ inueniunt me: es a saber/ que todos los negociantes/ vengyan a el de mañana: porque en casa de los otros pūcia

dios al mād
nicio de
morcia ob
gado.

Segunda parte delas epistolas

la inuentud
en los hō-
es d buscar
dios.

pes/avn no abren las puertas a aquella hora/sino que todo su negociar es de me-
dio dia arriba: en lo qual se nos da a entender/que mejor negociã con dios los que
le buscan desde que nascen: que no los que nunca le llaman hasta que se mueren.
Gran consolacion es para los buenos: y no pequeño espanto para los malos/ de-
zir: dios/ que desde la hora que rie el alua/ hasta que parece en el cielo la estrella/ ha-
llaran sus siervos la puerta abierta: pa que se tengã por dicho los malos como yo/
que si ynos a negociar con dios tarde/ solamente nos dexaran llamar/ mas no en-
trar: lo qual no se haze con los buenos: porque viniẽdo como vienen temprano/ tie-
nen preuilegio de se entrar/ sin primero ala puerta llamar. De mañana saca dios
a loth de sodoia/ y demañana llouio el mana en el desierto/ demañana se encendia
el fuego de los sacrificios/ demañana lleuauan los cuervos de comer a belias/ de-
mañana se leuantauan los sacerdotes a yr al templo/ demañana fuerõ los hebreos
a labrar la viña/ y demañana fueron las tres marias a visitar el sepulch: o: demane-
ra/ q los que le buscaren demañana fruyran de su essencia diuina. O quien con ver-
dad pudiesse dezir con dauid/ deus deus meus ad te de luce vigilo: es a saber/ dios
mio dios mio/ desde que nasci te siruo/ y desde que soy moço te busco: mas ay de mi
ay de mi que con mas verdad podre yo dezir/ que desde que me criaste te offendo/
y desde que me acuerdo te desiruo: por que no ay dia en que no me bagas alguna
gracia: y no ay hora en que yo no cometa contra ti alguna offensa. O deus deus
meus no soy yo/ no soy yo el q ad te de luce vigilo/ sino el q contra ti ab inicio pecco:
pues si madrugo mucho es para trãsar/ si tomo la mañana es para caminar/ si
me leuanto al alua es para negociar/ 7 si pierdo algo del sueño es para te offender:
y lo que es peor que todo/ que para cumplir con el mundo ando desuelado: y para
cosa de tu seruicio no perdere vna hora de sueño. O deus deus meus/ yo confes-
so ser verdad/ quod non vigilo ad te diluculo/ en lo que toca a tu seruicio: mas tam-
poco me negaras tu/ que no soy desde que nasci christiano/ y desde que me acuerdo
me llame siempre tuyo: 7 si tuyo por que/ o buen jesu quieres que sea/ yo perdido:
mayormente/ que tan deueras amas a cada christiano: como sino tuuieses mas de
a vno en todo el mundo.

E Prosigue el auctor: y aconseja/ que no presente-
mos delãte de dios lo que le seruimos/ sino lo que
le amamos.



Ecce quem amas infirmatur. Era lazaro vno d los nobles de
hierusalẽm/ era hermano de martha y maria/ y era discipu-
lo occulto de christo: el qual como estuuiesse malo/ escriuierõ
a christo las hermanas vna carta: en la qual se cõtentiã estas
palabras de ecce quem amas infirmatur: y es como si quisie-
ran dezir. Las marias enamoradas escriuen a ti jesu el ena-
morado/ para que sepas como el tu amado lazaro esta mor-
talmẽte enfermo/ en cuyo remedio y enfermedad/ queremos
ver qnipo por el hazes: y q es lo que a nosotras quieres. No sin gran cõtadicad de
los de su casa/ y no sin gran peligro de su persona/ se determino xpõ de yr a consolar

de don antonio de gueuara. fol. lxi.

alas hermanas/de y a resuscitar a lazaro/de y a llorar al difuncto/ y de y a espantar al mundo con tan ynaudito milagro: y esto hizo el/ a la hora que le metaron ecce quem amas/ y a la hora que le capearon con el señuelo del amor/ y a la hora que se le ofrecio cosa en que mostrasse su grãde amor. Quando esto acontecio/ andauã ya los phariseos muy alterados/ los judios muy turbados/ los apostolos muy temerosos/ y los discipulos muy asombrados/ y avn christo no muy seguro/ y con todas estas condiciones/ y peligros que se le representaron: assi como leyó la carta delas marias/ y las palabras tan enamoradas de ecce quem amas: oluido se le al bendicto jesu el temor/ con las ansias del amor. Mucho es de ponderar/ que en el principio dela carta/ en el fin dela carta/ en la corteſia dela carta/ en la firma dela carta/ ni en el sobre escripto dela carta: no se dezia mas/ ni se cõtenia mas/ de ecce quem amas infirmatur: para dar nos a entender/ que despues que tuuiéremos trauados amores cõ christo/ abasta hazer le señas/ sin gastar cõ el muchas palabras: porque los verdaderos enamorados/ en caso de sus amores: mas cosas han de aduinar/ que no de hablar. Quanto va del amor que tenemos nosotros con dios/ al que dios tiene con nosotros: pues no osaron aquellas sanctas mugeres escreuir y representar a christo el amor suyo/ o el de su hermano lazaro: diciendo/ ecce qui te diligunt/ sino el amor que christo tenia con lazaro: diciendo ecce que z amas: para dar nos a entender/ que si al tiempo que el seño: quiere hazernos algun bien/ no echasse algo de su amor en la balança de nuestra justicia: dar nos ya poco/ pues nuestro amor es muy poco. Los enamorados vanos y liuianos/ suelen se çaberir/ y representar el amor que se han tenido los vnos a los otros: lo qual no se permite hazer a los siervos de dios/ sino que sin hazer cuenta delo q̃ le amamos/ le pidamos lo que le pidieremos por solo su amor: porque es tan alto el mandamiento del amor diuino: que en esta vida no se puede mas de aprender/ y en la otra de todo en todo cumplir. *facti sumus vt inmundi: et omnes iustitie nostre menstruatae sunt/* dize esayas el propheta. Iruij. habando de sus muchos peccados/ y pocos mereçimientos: y es como si dicesse. yo y la sinagoga/ y la sinagoga z yo/ todos somos inmundos/ y muy grandes peccadores: z si algunas obras nos parece que hemos hecho buenas/ a la hora que son examinadas delante de dios remanescen suzias/ sanguinolentas/ carcomidas/ y manchadas: de manera/ que si a nosotros nos parecen buenas es muy gran verguença presentar las delante de nuestro dios. Quanta razon tiene el propheta en dezir/ que todos nuestros desços y todos nuestros amores estã rotos/ y apollados/ y avn enlodados: pues con el mismo coraçon que me precio de amar a dios/ amo tambien al hijo/ al conosciado/ al vezino/ al amigo/ y avn ala amiga: de manera/ que con vn mismo molde queremos hazer pelotas de oro: y sacar bodoques de lodo. No es por cierto tal el amor que tiene dios contigo/ y tiene tambien conmigo: que como ya te hemos dicho/ con el amor que ama a ti/ te ama a ti/ y con el que ama a ti/ ama tambien a si: porque dios nuestro seño: como el no es mas de vno: assi su amor no es mas de vno: sino que a los sus mas regalados/ ama los mas intenso: y a los que no son tan priuados/ ama los algo mas floro. Sera pues el caso/ que quando entraremos con nro dios en cuenta/ y el nos quisiere tomar cuenta: todo nuestro caudal ha de ser/ no de los seruicios que le hemos hecho sino del grãde amor que el nos ha tenido: porque de otra manera/ con dar nos vn

en caso de
ninguna co
a christo esp
tana.

a dios hemo
de acordar
su amor y no
nuestro.

Segunda parte de las epístolas

exposición de
auctoridad

amor es loco
de mas el co-
ragón se alegra

El amor no se
de estar vivo
o.

solo día de vida: nos pagara toda la soldada de nuestra vida. *Eme eme aurum igni-
um: vi locuplex fias.* Dijo dios en el apocalipsi/ al obispo de la adocia/ y es como
si le diera. Tu eres pobre/ y has gana de ser rico/ a consejo te que compres del oro
fino/ y nuevamente fraguado/ que yo tengo en mi thesoro: el qual esta por mis ma-
nos fraguado/ y es de todos los quilates cumplido. Que es esto redemptor del
mundo? dizes por vna parte/ que el que no renunciare todo lo que posee/ no podra
ser tu discipulo: y combidas nos por otra parte/ que vamos a tu tienda a comprar
oro fino? Quieres por ventura desaperrochar las otras tiendas/ y aperrochar
la tuya? Ya que nos mandas comprar algo/ por fuerza ha de ser oro? Ya que aya-
mos de comprar oro/ por fuerza ha de ser oro muy fino? Ya que compremos oro
fino: porque nos hazes fuerza a comprar lo de ti solo? Ya que lo compremos de ti
solo/ porque nos vendes el oro tan ardiendo? Ya que compremos de tu tienda el oro
fino/ y que este todo ardiendo: porque no le pones tassa/ y no nos señalas el precio?
Ya que sea todo esto/ porque no estimas en mas tu oro/ para que otros te lo pidan/
y no que andes tu a combidar con ello? Bien parece señor que no hablas a mi con
la grandeza de señor/ sino como esposo con esposa/ amigo con amigo/ y ayn re que-
brado con requebrada: porque las palabras que aqui dizes son de tan gran myste-
rio/ y son dichas por tan alto estilo: que nadie las puede alcanzar/ si tu no se las das
primero a entender. Es pues el caso/ en que alli como el oro es la cosa mas estima-
da y mas amada: y ayn mas deseada de todas las riquezas: assi el amor es la vir-
tud que mas nos alegra/ y mas nos honra: y ayn mas nos contenta de todas las
virtudes: porque el coraçon que esta del amor diuino enamorado/ no estima todo lo
del mundo en lo que vale vn pelo. Se el cielo no se podia comparar el amor a me-
jor cosa: que fue al oro/ ni tampoco el oro se pudo comparar mejor/ que fue al amor:
porque assi como con el oro/ no ay cosa por rica que sea que no se compre/ assi tambien
con el amor no ay cosa por dificultosa que sea que no se haga: y de aqui es/ que el
coraçon que esta agarrochado de amores/ en feruir descansa/ y en descansar pena.
El que pone dificultad en lo que le mandan/ y busca excusa para lo que le piden/ no
se puede el tal llamar amador/ sino burlador: ni ayn tiene coraçon de oro sino de le-
do: porque en la casa del amor/ ni ha de auer no puedo/ a cosa que le pidan/ ni ha de
tener replica a cosa que le manden. Quanta merced dios haze/ al que le da co-
raçon que sea de oro/ y sea macizo/ y que sea de peso: y quanta mala ventura tiene/
el que tiene el coraçon foso y hueco/ y vano: como dice el propheta / *cor eorum va-
num est:* por que el coraçon es la fragua a do se forjan todos nuestros desleos: y la
yunque a do se martillan todos nuestros trabajos. Dize dios que lo que el vende/
no solo es oro/ sino que tambien es *aurum ignitum*: es a saber/ oro acendrado y en-
cendido: en lo qual se nos da a entender/ que ala hora que en nuestro coraçon toca
el amor diuino/ siempre arde/ siempre ora/ siempre reze/ siempre sospira: y ayn siem-
pre ama: porque es de tal qualidad el amor de dios/ que en el anima a do vna vez se
apoyenta/ ni sufre en ella maldad/ ni consiente auer ociosidad. *Aurum ignitum:*
es por cierto el amor del señor/ pues con sus viuas llamas nos alumbramos el entendi-
miento/ inflama el coraçon/ calienta la voluntad/ enroxa las entrañas/ y quema to-
das las culpas: y ayn lo que mas de todo es/ que al calor desse fuego/ se escalfentan
los escogidos/ y se abuman alli los dañados. *Non est/ non est aurum ignitum/ el*

amor de los amadores del mundo: el qual tiene por condicion: que quema 7 no el
calienta / congora 7 no alegra / abraza 7 no purifica / espanta 7 no recrea / altera 7
no sana: 7 ayn mala y no remedia. Lo que el mundo vende en su tienda / no es oro
fino / sino fustera / no es oro fino / sino escoria / no es oro fino / sino plomo / no es oro fino / sino ozo / no
es oro fino / sino lodo: por que del amor que en el mundo estan mas contentos / salen del
al fin mas enlodados. El amor que dios vende / non solum est amor ignitum / mas
ayn tambien est aurum approbatum: la prouea dlo qual / se hizo en la cruz de christo.
en el martyrio de sant pedro / en el aspa de sant andres / en las piedras de sant esteua /
en las brasas de sant llorente / y en las ruedas de sancta catherina: de manera / q con
tantos y con tan acerrimos tormentos / como por christo passaron todos los san-
ctos / quedo el su amor bien prouado: 7 aun aprobado. Quando los sanctos apo-
stolos: ibant gaudetes a cōspectu concilij: quoniam digni habiti sunt / pro nomine
jesu contumeliam pati / muy prouado 7 muy aprobado estaua en sus coraçones el
amor del señor: pues yvan ellos mas alegres / quando los sacauan a acotar: que
todos los principes del mundo / quando los lleuan a coronar. Quando el apostol
dezia / ego paulus vinctus in domino / muy prouado 7 muy aprobado estaua en sus
entrañas el amor de christo: pues nunca principe se precio tanto de ver se con vna
corona en la cabeça / quanto sant pablo se vanagloriava / de ver se con cadenas a los
pies. Del amor vano 7 mundano / con mas razon podriamos dezir que es repro-
bado / que no aprobado: pues no quiere bien a otro / sino es por algun prouecho su-
yo: de manera / que los siervos de dios / aman hasta mas no poder: y los que son
mundanos / hasta mas no tener. Hasta mas no tener ama / el que por algun interes-
se ama: el qual amor con mucha razon le diximos que no es aprobado / sino repro-
bado: pues ama lo que alguno tiene / 7 no al mismo que lo tiene. En sola la casa
de dios / se halla el oro prouado: 7 aun aprobado / pues no nos ama el señor por lo q
valemos / ni aun por lo que tenemos: porque si huuiessemos de trocar / o cambiar /
cō dios el amor nuestro con el amor suyo: no abastarian los meritos de todos los
del mundo / para comprar le / el amor que tiene a vn christiano solo. Mucho tam-
bien es de ponderar / que no dixo dios en la auctoridad sobredicha / eme ab alio au-
rum / sino que dixo / eme a me aurum ignitum: es a saber / compra de mi el oro / 7 no
de otro ninguno: para dar nos a entender / que solo el es / el que nos ha de dar / la
gracia con que le amemos: y el amor con que le siruamos. El oro de su amor / no
quiere dios dar nos le de balde / porque le tengamos en algo: no quiere dar nos le
caro / por que se le compremos: y no quiere poner le precio / porque es tal / que no
tiene precio: lo que el por el quiere es / que le demos nuestro amor / a trueque de su
amor. Segun nuestro amor anda derramado en cosas mundanas / y anda cobdi-
cioso de cosas mūdanas / y anda aceuilado en cosas vanas 7 liuianas / 7 ayn anda
disfraydo en cosas estrañas: no piense nadie que da poco / el que todo su coraçon
da a christo: porque el / como no nos vende sino amor puro y sancto / no quiere que
le demos amor fingido. Buen jesu / eres tu el amor / y buscas otro amor? Como
quieres que te ame / sino me enséñas a amar te? Da señor lo que quieres / y despues
manda lo que quisieres: por que tu dixiste vn dia predicando / que ninguno podia
llamar se tuyo: si tu padre no le asentaua contigo. Y pues no se compra tu amor / si
no a trueque de otro amor: y o te juro y protesto / de a nadie querer / ni a nadie bus-

las figuras
amor.

el amor van
y liuiano.

Segunda parte delas epistolas

car sino fuere a ti solo: pues no ay otra muerte para mi /sino ver se mi anima sinti. Si en mi coraçon ay algo dela harina de egypto/ y o la derramare: si tome algo de hierico/ luego lo resituyre: si guarde algo dela hazienda de ananias/ y o la publica re: si fuy en burtar con rachel los ydolos de su padre/ y o se los tornare: y si el enemigo sembró en mis entrañas alguna zizania/ y o la arrancare: contal condició señor/ que ni tu dexes de amar me/ ni yo cello de seruir te. **M**emento quod sicut lutum feceris me: et in puluerem reduces me: y pues es verdad que me beziste señor de lodo/ y me has de tomar en poluo/ que es lo que yo podre dar te por tu amor de oro: sino vn poco de amor enlodado: **P**lega pues a ti o bué jesu/ que sea a titá accepto milodo: como sera a mi prouecho lo tu oro. **A**qui por gracia y despues por gloria: ad quam nos perducatur iesus christus. Amen amen.

Letra para el poctor don juan

de biamonte/ veynte y quatro de seuilla: en la qual se expone vn antiguo refran de grecia.

Magnifico señor y curioso cauallero.



La hora q̄ rescebí su carta: díe-

ra vna quera criminal en el real consejo / si como estoy malo estuuiera sano y rezio: y esto fuera para saber / porque siendo yo christiano y cortesano: me auers de importunar y sobornar/ aque os declare y exponga los refranes de grecia: que nunca fuerō oy dos en hespaña. **A**cordaros deuriades que quando vos y yo nos bezimos amigos / capitulamos entre nosotros/ q̄ en el pedir no fuessemos importunos/ ni en la conuersacion pesados: y si esta capitulació quisiere des guardar/ afirmo me en ella: don de no/ si os tornar des importuno/ ballar me heys çabareño. **D**igo esto señor/ q̄ pues ha poco que os declare la epistola de platon contra brias/ y la oracion de demosthenes contra eschines/ y la inuectiua de escauro contra cathilina: no se q̄ se os antoja agora/ ya que auers leydo en hystorias tan sabrosas: os andeys a escudriñar refranes de viejas. **E**sto que vos me encomendays y rogays/ muy mejor lo supiera la maratona de segouia/ la perexila de auila / la labori de homachos/ la vrraca de ocaña/ o la xarandilla de baeça: las quales todas fueron mugeres viejas/ artcras/ magas/ sortilegas/ y aun vn poco hechizeras. Si yo hable con algunas destas mugeres/ no fue para aprender sus hechizerias / si no para apartar las de sus errores y innocencias: las quales mugeres/ quedaron conmigo tan mal/ y fueles mi doctrina tan odiosa / que por estoruar me ellas el predicar / me intentaron de hechizar. **M**iento si no me diro vn día entre otros la xarandilla de baeça estas palabras. Si vos señor maestro quereys que no os empezca ninguna persona/ tened auiso en lugar d̄ per signum crucis/ dezir ala primera cosa viua que toparedes de mañana. **C**on dos que te veo/ con cinco te escanto/ la sangre te bebo: el coraçon te parto. **A**quella vieja ruyn y las otras sus cõpañeras sabran mejor exponer os

as hechizeras
que conocio el
uctor.

de dō antonio de gueuara. fol. lxiij.

el refran que me escreuís / y dezíros del todo lo que desleays: porque de mí le bago saber / que aprendí theologia y no nigromancia: y juro / que no se conjurar / y menos adeuinar. Es este vuestro refran tan antiguo / tan peregrino / y avn tan rancio / que a mí parescer / ser necesario / cōjurar a los muertos que entōtes eran viuos: o adeuinar con los que presumen de adeuinos: por que de todos los otros tengo por mi creydo / que nadie lo ha oydo / ni menos leydo. Mas como dize el refran / que dadiuas quebrantan peñas: aueys de saber / que los dineros que me embiastes para me curar / y las conseruas que bezisties para me regalar / me han hecho reboluer mi libreria / y despertar mi memoria: para ver si sera possible / topar cō quien este refran leuanto / o hallar la occasion por que se inuento. Como no aya cosa tan encubrada que no se alcance / ni cosa tan abscondida que no se halle: se os dezir / que halle vuestra demanda / y tope con mí requesta. No pensays que se me passa por alto / en que si os noto de curioso por lo que preguntays / vos tambien me accusays de goloso y cobdicioso. en los dineros / y conseruas que me embiays: demanera / que a se sin mal engaño nos podemos dezir: calla te y callemos / que sedas nos tenemos. Eneos señor por dicho / q̄ con estas mis calenturas / sino bago por vos lo que deuo / bago alo menos lo que puedo: dmanera / que segun mi poca sciencia / y mi mucha ignorancia: si mas supiera mas dixera. Bien / o mal: ay os embio vuestro refran declarado: y sino os satisfizíeren mis palabras / contētaos con que yo lo esloy de vuestras cōseruas: y en tal caso como este / pido os señor por merced: echeys antes la culpa a mí quartana que no a mí pluma.

que los done
desfueran lo
coraçones.

Expone el auctor el refran: y declara en el grādes antiguedades dela ciudad y reyno de corintho.



Eze pues el refran / o proverbio que me embiastes / y por que me rogastes. Non omnium est adire corinthum. El qual en romance quiere dezir. No pueden todos llegar a corintho / o no pertenesce a todos y a corintho. Para mí tengo creydo / que este es vno de los mas antiguos refranes del mundo: porque antes del ninguno hallo escripto / ni menos vsado: a cuya causa / para que vos señor quedeyssatisfecho / y yo sepa tambien lo que digo: sera cosa muy necessaria / tomar de algo lexos la hystoria. y por que me paresce que ya es tiempo que descarnemos la muela / y pongamos las manos en la massa: es de saber / que en asia la mayor ay vna prouincia / que se llama achaya / que cac en los confines dela grecia: la qual tomo este nombre de achaya / del rey cadmo / que pme ro reyno en ella. En aquella prouincia de achaya haze vn seno el mar jonio / muy cercano / q̄ es al monte y sinio: en el qual seno ay dos muy famosos puertos: al vno de los quales solia llamar tritonio / y al otro magoa: en los quales todas las naos de leuante tenian muy segura la entrada / y ningun peligro en la estada. En los siglos primeros / y en la edad dorada / dizen los que en aquel tiempo escriuierō / que colo el cretense tuuo vn hijo muy trauiello / que buuo nombre sifpho: el qual en su mocedad / y avn en la vegez fue en el arte de hurtar muy diestro / y en el saltar caminos muy atreuido. Este moço sifpho como anduiesse corrido de todos / y avn el corriesse a todos los pueblos cemarcanos: para mas seguridad suya / y refugio

quien fue sifpho el ladron

Segunda parte de las epístolas

de los ladrones que consigo truxo/acordo de bazer vn lugar enriscado/ o vn casti-
llo roquero: a do el se pudiesse deffender/ y de do saliesse a offender. Hizo pues el la-
dron sisipho vn muy fuerte castillo junto al mar jonio/ y al pie del môte y linio: a fin
que si le combatiessen por mar/ se saluasse por la tierra: y si le siguiessen por la tierra/
se acogiesse ala mar. A esta fuerça / o castillo llamo el la etbrura: que en lengua si-
ria quiere dezir fuerça/ o deffensa: porque alli ponía lo que robaua / y avn de alli sa-
lia a robar. Anduuo este sisipho hecho corsario por la mar / y ladron por la tierra
cassireynta y seys años: despues de los quales murio en su officio: es a saber/ en po-
der de sus enemigos y hecho todo quartos. Muerto el ladron sisipho/ juntaron se
todos los lugares comarcanos/ y aborcaron a todos los ladrones que con el esta-
uan: y derrocaron por el suelo aquella fuerça / a do se acogian. Algunos años des-
pues que esto passo acordaron vnos pobres marineros / de rebedificar alli vn as-
choças/ o cauassas: a do ellos se acogiesse/ y a los marineros estrágeros aluerza-
sen: y ala verdad/ como el concurso de los que mareauan por alli era mucho: ellos
ganauan su vida/ y los otros descansauan de su trabajo. Estando las cosas en este
estado/ aporxo por alli el príncipe corintho / hijo vnico q era del rey oreles: el qual
como llegasse algo mareado/ y de vna gran tormenta desbaratado: rescibieron le
aquellos pobres marineros en sus choças/ lo mejor que supieron: y recrearon le lo
mas que pudieron. Era este príncipe corintho/ mancebo/ animoso/ valeroso/ y avn
allaz muy rico: porque desde muy mocho le auia empuesto su padre en robar
flotas/ y en saquear yslas. Como el tyrano corintho siempre andaua enemistado/ a
causa de los muchos daños que auia hecho/ acordo de bazer alli su asiento/ y de re-
bedificar el castillo que antiguamente auia hecho alli sisipho: porque le parecio/
que el mar jonio era alli manso: y que el puerto tritonio era para sus naos seguro.
Hizo pues alli el príncipe corintho vn muelle muy ancho / vna cerca muy super-
ba/ vna fuerça muy alta/ y vna poblacion mediana: y como el se llamaua corintho/
puso le por nombre corintho: de manera / que la muy famosa ciudad de corintho/
tyranos la fundaron/ tyranos la gouernaron: y avn tyranos la assolaron. Era en
aquellos tiempos la ciudad de tyro puerto de mar/ muy seguro para naos: y muy
rico para traxiar: sino que despues vino el magno alexandro sobre el/ y contra el/
y saqueo le/ y assolole: de tal manera/ que dende en adelante no dezian los que por
alli passauan esta es tyro/ sino aqui fue tyro. Todos los vezinos de tyro / y todas
las mercancias del poniente/ y todo el tracto de asia / y de grecia/ todo se passo ala
ciudad de corintho/ y su comarca: de manera/ que la perdicion dela triste ciudad d
tyro/ fue ocasion de ennoblescier se corintho. Los salaminos/ y los athemieneses/ y
los corinths/ eran pueblos muy famosos/ y avn entre si muy enemigos: los qua-
les tuvieron entre si siempre por luengos tiempos muchas diferencias/ y guerras:
por que la embidia de los vnos / no podia sufrir la gloria de los otros. De estas
tres ciudades tan superbas/ y inquietas/ toda via duro mas la gloria de la ciudad
de corintho / q de las otras dos sus córrarias: porque primero fue destruyda athe-
nas por tholomeo/ y salamina por arfacidas: que no corintho por el consul escau-
rio. Fue la ciudad de corintho cabeça y metropolis d toda la puincia de acaya: por
que alli residia el señor de la prouincia / y alli estaua el cunio de la moneda. A con-

Este fue el pri-
mero que se llama-
ba corintho.

Como se padio
a grã ciudad
de tyro.

de don antonio de gueuara. fol. lxiij.

tescio ala ciudad de corintho/lo que suele acontecer a los grandes pueblos como ella:y es/que algunas vezes la gouernaron reyes/otras vezes tyranos/y otras vezes ellos mismos a si mismos:mas por la mayor parte/siempre fue mal gouernada y estuuu tyranizada. Todos los que escriuē de corintho dicen/que en ninguna ciudad de toda asia se labrauā los metales de oro/y plata/estaño/y cobre/como en ella: a cuya causa eran los de corintho hōbres muy ricos/y de todas las naciones muy frequentados. Es tambien de saber/que buuo en corintho vn tyrano rico/famoso/ y vicioso/que se llamo herio:el q̄ bedifico en medio dela ciudad vn superbūssimo tēplo/a manera de monesterio:y offrescio le y dedico le ala diosa venus/que es la madre de los amores/y la abogada de los enamorados. En este maldito templo morauan por lo menos quinientas donzellas asianas: las quales offrescian alli sus padres ala diosa de los amores: para que fuesen enamoradas: de manera/q̄ ala madre enamorada tenian por mas sancta religiosa. Con tal que no saliesse fuera del templo podia cada vna dellas peccar con quien quier/ como quier/ y avn quantas vezes quier: de manera/ que toda su religion consistia/ no en ser buenas: sino en estar se encerradas. Era ley entre ellas/que si tomassen y se casassen con marido/ganassen primero el docto con infamia de sus cuerpos: y con que juntamente con el marido pudiesen tener vn enamorado: porque auēdo sido consagradas ala diosa de los amores/no querian perder el nombre de enamoradas. Era tanta su bestialidad/o por mejor dezir su torpedad/que no podiā offrescer en aquel templo ninguna muger que fuesse casada/ o biuda: sino virgen muy honrada: la qual mal auenturada en torno de vn año/y dentro del mismo templo/de virgen sagrada se tornaua ramera publica. En extremo deprendian y sabian todas las que alli estauan/ leer/ escreuir/tañer/causar/dançar/y avn se requebrar: de manera/que ninguno escapaua de sus manos/que no fuesse pelado/oburlado. Tambien es de notar/que en torno dela ciudad de corintho se cogia mucho pan/vino/azeyte/miel/acafran/casiano/linio/seda/y fructa: de manera/que dezian todos los que la veyan y tractauan:que aquella tierra mas era para morada de dioses/que no para habitaciō de hombres. De carnes/pescados/caças/y fructas: era corintho por mar y por tierra tan proueyda/que a los naturales della hazia viciosos/y a los estrāgeros golosos. Por occasion del oro y plata que alli se batia/dela purpura que alli se cogia/delos paños que alli se vendiā/dela seda que alli se texia/y avn de los muchos vicios que alli auia: concurrían a corintho tantas y tan diuersas naciones:que parecia en la grādeza y sumptuosidad otra babilonia/y otra memphis en la abundancia. Era tan grande el tracto que en corintho auia/y las riquezas que alli se ballauan: que no solo de toda asia y grecia alli yuan/ mas avn de lo mas vltimo de europa alli concurrían: de manera/que quando venia algun hombre a ser muy rico/todos le llamauan el corintbiano. Es tambien de saber/q̄ en la ciudad de corintho moro y murio aquella muy hermosa/y avn muy famosa enamorada layda: de cuya vida escriuieron grandes philosophos/y por cuyos amores se perdieron muchos enamorados. De esta layda escriuē/que era elegante en el cuerpo/venusta en el aspecto/roxa en el cabello/blanca en el rostro/ayrosa en el andar/graciosa en el hablar/poinda en se traer/prompota en el responder/graue en el se requebrar/y muy altiuu en el se edimar. Era tan afamada y avn tā dñtada en el becho de amores y liuan-

corintho nuna
ca tuuo gou
nació pacific

de layda anti
gua enamora
da.

Segunda parte de las epistolas

atro nota =
es cosas que
ia en corin-
o.

dades la greciana layda: que muchos mancebos ricos y valerosos/ y generosos/ no solo de africa/ mas aun delo postrero de europa la yua a ver: y seruir/ y ayna seguir. El philosopho demosthenes como quisielle entrar en casa dila hermosa layda/ y ella le pidiesse mas dinero que el pësaua/ y ayn que por ventura tenia: respon- dio. Nunca los dioses permitan/ o layda/ que contigo yo gaste mi bazienda/ y a- uenture mi persona/ en tal cosa como esta: la qual no aure becho quando della este arrepišo. Esto pues todo presupuesto/ aueris agora de saber señor/ que el prober- bio/ o refran vuestro que dize/ nō omnium est adire corinthus/ se inuento por vna de quatro razones/ delas que arriba hemos contado y declarado. La primera es/ que como la ciudad de corinthus era tan rica para tractar/ y tan viciosa para viuir: acontecia a muchos/ o a los mas/ que yvan de diuersos reynos y prouincias alla: que/ o se morian por la tierra/ o se anegauan por la mar. La segunda razon es/ que como estaua en corinthus la famosa enamorada y granderequebrada layda: y era de muchos principes requeñada/ y de muchos estrangeros seruida: ella los em- biaua tan bien gastados a los vnos/ y tan bien pelados a los otros: que le quedaua a ella assaz de que gozar/ y ayn lleuauan ellos bien que contar. La tercera razon es/ que como estaua alli en corinthus el gran templo dela diosa venus/ a do residian mas de quinientas donzellas/ o por mejor dezir moças enamoradas: yvan tantos y de tan diuersas partes a vellas y requeñallas/ que gatauā alli las baziendas que trayan/ y ayn las vidas que tenian. La quarta razon es/ que como en corinthus y su comarca/ auia tanta abundancia de manjares que comer/ y tantas riquezas que tractar/ tantas mugeres con quien se requeñar/ y tantos vicios a do tropeçar: era comun vulgar dezir por todo el mundo. Guarda os de corinthus/ mirad no vayis a corinthus/ ved lo que hazeys en corinthus/ y catad que no es para todos corinthus. Sea pues la conclusion de todo lo q̄ hemos dicho: y es que el refran que dize/ non omnium est adire corinthus/ se leuanto/ o por el peligro que auia de yr a corinthus/ o por la enamorada layda que moraua en corinthus/ o por los grādes vicios q̄ auia en corinthus/ o por el templo delas infames moças que auia en corinthus/ o por los muchos que yvan/ y pocos que boluian de corinthus. Esto es lo que siento/ esto es lo que alcanço en vuestra demanda y mi respuesta: la qual sino os contentare/ y satisfiziere: sera/ o por yo no la saber/ o por vos no la querer entender. De turgoea viij. de mayo. de. M. D. xxx.

Letra para el licenciado

rodrigo morejon: en la qual se expone vna auctori- dad del philosopho. Es letra muy notable para los juezes del crimen.

Muy noble señor y descuydado juez.



Y mi memoria no me

engaña: ciceron dize en el segundo libro de amicitia. *Si omnia facienda sunt, que amici vellent: tales non sunt amicitie: sed conjurationes: como si mas claro dixera.* Si todas las cosas: assi buenas como malas/ que nos piden nuestros amigos hazemos/ y cumplimos: mas con verdad se podra llamar la tal amistad ser conjuracion de malos/ q̄ no confederacion de buenos. *Per salutem pharaonis: digna tali viro sunt verba hec.* Alcía/ y perseo que saquearon a tebas/ antenor y meturio/ que entregaron a troya/ scauro y chatilina/ q̄ tyranizaron a roma/ bruto y casio/ que mataron a cesar: grandes cõpañeros y alia-

nadie ha bñ
amgo pa ser
otro enemig

dos fueron los vnos de los otros: mas ala verdad/ no se pudieron con verdad llamar amigos: porque no ay amistad/ entre los que no ay bondad. // Perniciosa/ infame/ y maldita es la amistad: a do no se hazen vnos amigos/ sino para ser de otros enemigos. Digo esto señor licenciado/ para responder a vuestra carta: en la qual me traeys ala memoria vuestra amistad y mi fidelidad antigua: diziendo/ que agora sino nunca aueys de conoser quienes son los amigos/ que en presencia os han de fauorescer/ y en ausencia socorrer. Yo señor me prescio dela fidelidad que dezis/ y ayñ confieso la amistad que me teneys: mas esto se entiende/ con que no hagays tales cosas/ que con verdad sean dignas de reprehender/ y dignas de deffender. Y porque mejor nos entendamos digo/ que a mi me ha pesado mucho/ dello que he oydo aca/ y mucho mas dello que aueys hecho alla: porque si buuierades leydo al p̄bilosop̄o en el segundo libro de las eticas: ni a vuestros amigos pusierades en trabajo/ ni a vuestra persona en tantos peligros. Los hombres republicos/ y que se ponen a gouernar pueblos: auian de ser muy cuerdos en lo que hazen/ y muy doctos en lo que juzgan: porque la sciencia y la experiencia/ son las dos columnas que sustentan ala republica. // Hablando con reuerencia de vuestras barbas honradas/ a muchos acontesce oy: decreto y decretales/ sexto y clementina/ codigo y es: forçado/ instituta y pandetas: los quales d̄spues que salen a gouernar republicas: o a residir en chancellerias: como presumen de alegar muchos testos/ vienen a ser muy grandes tiesos. No se puede con verdad llamar letrado/ el que sabe el cuerpo del derecho: sino el que sabe en su tiempo y lugar aplicarlo: porque para aprender la sciencia abasta algun discurso de tiempo: mas para aprouechar la/ es menester buen iuyzio. Como todas las leyes humanas/ estan fundadas mas sobre razón/ que no sobre opinion: muchas vezes acontesce/ q̄ acierta mejor a gouernar el alcalde del aldea/ que no el que se graduó en salamanca. Tocando pues vuestro caso digo que en mi opinion estauades por hombre cuerdo/ y por licenciado bien leydo: mas por lo que me dezis que aueys hecho/ y por lo que por todo el reyno se ha sonado: yo no soy el que solia/ o vos no soys el que yo pensaua. El vos os man-

aerperien
mejor q̄ la se
ciagouerna
republica.

Segunda parte de las epístolas

dan y: al principado de ouiedo: a castigar en bienes / y persona a juañ perez de tabara que auia sido comunero / y que a los gouernadores auia desobedescido: en el qual hecho y comission fuyistes assaz culpado: por no le prèder la persona / y por no le derrocar la casa. Desobedescer al rey por cumplir con la ley / o quebrantar la ley por obedescer al rey / cosa es que se haze / ayn que no se deuria hazer: mas de punta en blanco osar desobedescer al rey / y atreuerse a quebrantar la ley: tengo lo por liuianidad: y ayna diria que por nescedad. De tiempo immozable aca / es ley vsada y guardada / que al que fuere traydor al rey / y alborotare el reyno: le prendã la persona / le confiscuen la hazienda / pierda la vida / y le derruequen la casa: la qual casa vos quisistes antes vender que no derrocar: diziendo que era hermosa / y que ponía gran lastima derrocar la. El este proposito dize el philosopho en el libro arriba alegado. *Nunquam debet fieri iudicium in conspectu obiecti delectabilis / de quo iudicandum est: como si mas claro dixera.* Si por caso alguna cosa que fuere rica / o hermosa / cayere en alguna culpa: guardese mucho el juez de tener la delante su persona / al tiempo que la buuiere de sentenciar: porque ya podria ser / que la mucha compassion / le ofuscasse la razon. Conforme a esta sentencia dize el gran poeta homero / que entre los principes troyanos y griegos / buuo grandissima contienda / sobre si tomarian / o no tomarian ala hermosa helena a su marido menelao: y era el caso / que en absencia la condénauan / y en presencia la soltauau: y finalmente / la muy grande compassion que tenian della de vella tan hermosa / les hizo no hazer della justicia. Josepho en el bello judayco dize / que el buen emperador tito despues que buuo sojuzgado a tierra de iudea / y vencido ala gran ciudad de bierusalem: viendo la grandeza y estremada hermosura del gran templo de salomon mouido o pura lastima / nunca consintio que fuesse saqueado / ni ayn menos derrocado: basta que el saliesse de asia / y ayn tornasse a roma. En el primero libro de los reyes: mando dios nuestro señor al rey saul / que al rey de los ydumeos / y a todos los hombres / y mugeres / y animales / pusiesse a cuchillo / sin perdonar a ninguno: y el pobre del rey saul / mouido de compassion / mato a los animales flacos y sarnosos: y guardo a los gruesos y hermosos: por el qual desacato / y inobediencia / dios nuestro señor tomo dello mucho enojo: y ayn juntamente le priuo del reyno. Tambien cuenta plutarcho del buen consul marco marcello / que viendo arder ala nobilissima ciudad de çaragoça de sicilia / mando atajar el fuego / y llozo por lo que se auia quemado: diziendo que cafastan hermosas / lastima era quemar las. Si estos tan illustres principes / y vos señor licenciado con ellos / guardarades las reglas o aristotiles: es a saber / que la cosa rica / y hermosa nunca el juez la trayga a sentenciar en su presencia / ni ellos tanto erraran / ni vos dexarades de acertar: mas pues todos fuyistes compañeros en la culpa / justo es lo seays tambien agora en la pena. Accusaros el fiscal del descuydo que tuuistes / en no prender a juañ perez de tabara / y de no querer le derrocar su casa / a mi me pesa de todo coraçon: y quiero que se pays / que este pesar no es tanto por el trabajo en que vos señor estays / quanto por el yerro que bezistes: porque de los que son nuestros amigos y familiares: mas nos ha de penar el excessso que hazen: que no la pena que padescen. Escreuir cõmo me escreuis con tanta lastima / cosa es que passa: mas mostrar tanta desesperacion como mostrays no lo tengo por cordura: pues no es caso que por el os ban de ma-

las cosas hermosas nadie ha gana de pesar las.

Acordase en la historia

tar ni ayn miembro mutilar: pues gracias a dios no os accusa el fiscal real que cometistes traycion/ sino que no castigastes al traydor. Dame caydo señor licencia do en mucha gracia/en saber que estays retraydo en esta yglesia: éla qual ayn que no querays las missas que dexastes de oyr: por voluntad: las oyres agora de necesidad. Estando retraydo en esta yglesia/gozareys de otra libertad: y es/ q no os tomara el aguazil ninguna arma/ ni os accusaran que andays despues de tañido a queda. Terneys otro bien en esta yglesia: y es/ q vereys repicar al sacristan las fiestas/aprender a leer a los niños/dezir el sabado en la tarde la salve/partir el cura las oblas el domingo/ y andar la processiõ delos finados el lunes: õmanera q ni os faltaran viuos con quien cõuersar: ni ayn muertos por quien rezar. Si toda via vuestras nouedades van a delante/no faltara algun hõbre rico/ que se muera: el q se mãde ay enterrar/ y algun treyntanario por su alma dezir: y en tal caso como este/ podriades señor licenciado juntaros con los que dixeren las tales missas/ y ayu- dar les a comer lo q truxeren: y ayn a jugar lo q ganaren. Dexadas estas burlas a parte/ yo hable en vuestro negocio al alcalde ronquillo/ y al alcalde birbieca: los quales ayn que estan mal con vuestro exceso/toda via creo os aprouechara algo mi ruego: ayn que es verdad/ que si en las palabras son bien criados: en las obras son muy justicieros. De palencia a nueue de diziẽbre. A. D. xxiii.

lospreuille
os de los q
esta retrayd
en las ygles

Letra para garcísanchez de

la vega: en la qual le escriue el auctor/ vna cosa muy notable que le conto vn morisco en granada.

Especial señor y occioso cortesano.



Cuerpo tan cásado y ajuyzio

tan derramado/ y a hombre tan ocupado/ como ando yo a- goza: muy gran crueldad es/ mandar le que se assiente a con- tar su vida/ y a escreuir le/ si ay por aca alguna nueva/ como sea verdad/ que cargan tantos negocios de mi: que ayn a pe- nas se demi. En acabando que acabe de baptizar veynte y siete mil casas de moros/ en el reyno de valencia: me mando cesar mi señor/ que visitasse tambien este reyno de granada:

En valenci
ania veynte
siete mil casa
de moros.

obra por cierto assaz necessaria/ ayn que a mi muy enojosa. Lo que hasta agora he visitado es/ a almuñecar/ a salobreña/ a motril/ a vele/ alas guararas/ al valdele- clin/ y agora estoy aqui en lanjarõ/ y lo q siento õla visita es/ q hallo en los xpianos nuevos tantas cosas de emẽdar/ y en los xpianos viejos tantas q remẽdar: q tomo por mas sano consejo/ corregir las en secreto/ q no castigarlas en publico. Los grã des peccados y facinorosos delictos/ ala hora q no son publicos/ alas vezes es me- jor diffimular los q no castigar los: lo vno porq los atreuidos no se abezan õ aqlla manera a peccar: y lo otro porq los simples no se escandalizẽ de ver tan enõrmes pecdos cometer. En todo este reyno de granada hã sido los moriscos tã mal enseña- dos õ las cosas õ la ley: y por otra pte diffimulã cõellos tãto las justicias õl rey: q no

Segunda parte de las epístolas

as palabras
moriscas que
en morisco di
o al auctor.

La pérdida de
lo que se ama:
acarrea al co-
ragon tristeza

sera pequeña jornada la mia/preuenir y remediar lo futuro: sin que meta mano en lo pasado. Escreis me señor/que os escriua/si he sabido/o oydo alguna cosa nueua/ y graciosa en esta visita: la qual sea para escreuir de aca/ y sea para rey: alla. A otros ociosos/ y descuidados/ y vagamúdos como vos/ auers descuir/ que os escriuan semejantes nueuas/ o nouellas: que yo triste de mi/ como ando tan acosado de negocios/ tan falto de bastimentos/ tan cargado de moriscos/ y tan hecho correo por los caminos: mas esloy para contar mis quebras de veras/ que no para escreuir a nadie burlas. Esto todo no obstante/ toda via os quiero contar vna cosa que me contaron aura vn mes: la qual si no fuere de rey: sera alo menos digna de saber. Viniedo pues al caso: auers señor de saber/ que en toda esta visita traygo conmigo diez valleseros/ assi para mi guarda/ como para que me enseñen la tierra: y como subiesse a vn recuesto/ encima del qual se pier de la vista de granada/ y se cobra la del valde leclin/ diro me vn morisco viejo que yua conmigo estas palabras malahamadas. Si querer tu alsaqui parar aqui poquito poquito/ a mi contar a ti cosa ala grande/ que rey cbiquito y madre suya fazer aqui. Como yo oy que me queria contar lo que al rey cbiquito ya su madre alli auia acontecido/ amelo oyr: y començomelo en esta manera a contar. Has de saber/ que este rey no nuestro de granada/ se començo a perder/ desde las diferencias que entraron/ entre el rey mu liabuacen y los auencerrages: que eran vnos caualleros muy valerosos/ y assaz muy bellicosos: los quales en la gouernacion del reyno/ eran muy cuerdos/ y en la deffensa del muy venturosos. Leuataron se aquellos enojos entre el rey y ellos/ sobre amores de vna mora muy hermola: los amores dela qual fueron tales y tan mal hadados: que abastaron a que el rey y los auencerrages se acabassen/ y el rey no todo se perdiessse. Cree me tu alsaqui y no dubdes/ que si el rey fernando tomo este reyno en tan poco tiempo/ y con tan poco daño: mas fue por las volúta des discordes que en el auia/ que no por la gente de armas que el traya. Otro dia despues que se entrego la ciudad/ y el albãbra al rey fernando/ luego se partio el rey cbiquito para tierra del alpuarra: las quales tierras quedaron en la capitulacion que el las tuuiesse y por suyas las gozasse. Y uan con el rey cbiquito aquel dia la rey na su madre delãte/ y toda la caualleria de su corte detras: y como llegassen a este lugar/ a do tu y yo tenemos agora los pies: bolbio el rey a tras la cara/ para mirar la ciudad y alhambra: como a cosa que no esperaua ya mas de ver/ y mucho menos de recobrar. Alcordando se pues el triste rey/ y todos los que alli yuamos con el/ de la desventura que nos auia acõtescido/ y del famoso reyno que auiamos perdido: tomamonos todos a llorar/ y a vn a nuestras barbas canas a mellar: pidiendo a alo misericordia: y a vn a la muerte que nos quitasse la vida. Como ala madre del rey/ que yua delante dixessen/ que el rey y los caualleros estauan todos parados: mirando y llorando el alhambra/ y ciudad que auian perdido: dio vn palo ala yegua en que yua: y diro estas palabras. Justa cosa es que el rey y los caualleros lloren como mugeres: pues no pelearon como caualleros. Muchas vezes oy dezir al rey cbiquito mi señor/ que si como supo despues supiera alli luego/ lo que su madre el y los otros caualleros auia dicho/ o se matarã alli vnos a otros/ o se boluieran a granada a pelear con los chrisitanos. Esto pues fue lo que me diro aquel morisco: y esto ro dia me pregunto el emperador mi señor/ no se que cosas dela visita:

y a rebuelta de otras le conte esta que aqui he contado: el qual me dixo estas palabras. Muy gran razon tuuo la madre del rey en dezir lo que dixo: y ninguna tuuo el rey su hijo en hazer lo que hizo: por que yo si fuera el/ o el fuera yo: antes tomara esta alhambra por mi sepultura/ que no viuir sin reyno en el alpuarra. De aca no ay mas que dezir/ avn que aca tenemos hartas cosas que hazer: si no que le pido de especial gracia / mande dar esta mi letra al señor conde de potencia: el qual esta retraydo en su posada/ sobre las diferencias que ay entre el y el señor marques de pescara.

lo q̄dixo el
perador en
Alhambra
granada.

Letra para don alonso

manrique arçobispo de seuilla: en la qual se declara vna auctoridad de la sagrada escriptura. Es letra muy notable/ para que los juezes/ y perlados no seā muy rigurosos.

Muy illustre señor y piadoso perlado.



Dize la mula y aygrue

la que me truxo pedro de frias su secretario/ y olando su mayordomo/ piensa vuestra señoria reuerendissima/ que le tengo d̄ hazer muchas çalemas/ y dar le infinitas gracias: lo qual yo no hare/ ni avn a tal me humillare: por que si buena mula me tengo/ buena mula me gane: por la sentencia que contra vos di/ y por las cosas del processo en que le condene. Quando vuestra reuerendissima señoria/ y el duque de najara me elegistes por juez de vuestra porfia/ sobre quiē fue sagunto/ o quien fue numancia: barto estudie/ y barto fude: para auello de determinar/ y sentenciar: y pues os sentencie

en vna mula/ y consentistes en la sentencia: digo que ni la tengo de pagar/ ni menos restituiz. El duque me sigue y me persigue cada dia en palacio/ jurando y perjurando/ que la mula me ha de tomar/ o hazer me la burtar: mande le vuestra señoria que calle y me dexe: sino que yo le doy mi fe de puar le por mis bystorias antiguas/ que dos leguas mas aca de najara/ solian estar los mojones de nauarra. Derandolas burlas/ y hablando de veras/ y obare lo que vuestra señoria me manda de muy buena voluntad/ avn que con alguna dificultad: porque muy mayor trabajo es: vna cosa de la escriptura dar la por escripto/ que no predicar la en el pulpito. Manda me que le embie expuesta vna auctoridad del exodo/ que predique el otro dia a cesar en palacio: la qual fue de todos loada/ y de muchos notada. Es pues el

hermosas p
labras corte
nas dize aq
el auctor.

nota
Muy
Pues

Segunda parte delas epistolas

caso/que diro dios nuestro señor a moysen en el. xlv. capitulo del exodo. **E**n munto-
ria quoq; facies: et vbi ea q̄ emunta sunt extinguantur: ex auro purissimo: como si
mas claro dixerá. Junto alas lamparas del templo ternas vñas ligeras de oro pu-
rissimo/para despauilar: y ternas vna bacina de oro a do echen lo que se despauila-
re. Para que esta palabra sea bien entendida / es necesario tomar desde algo le-
ros la escriptura: por que en los passos profundos y delicados de la sagrada escri-
ptura haze mucho al caso declarar muy derayz el texto. Es aqui pues de notar/
que quando dios sacó a los hijos de israel de egypto/ luego les dio ley que guardas-
sen/ sacerdotes que los enseñassen/ caudillos que los gouernassen / capitanes que
los defendiessen/ tierras a do morassen/ mana con que se sustentassen/ y tabernacu-
lo a do orassen. El curioso lector hallara en los psalmos y p̄phecias muchas vezes
repetidos estos nombres: es a saber/ tabernaculum/ sanctuarium/ atrium/ propi-
ciatorium/ oraculum/ et sancta sanctorum / los quales nombres todos/ ayn que se
verificauan de la sinagoga que tenían los hebreos/ muy gran diferencia y ua de
los vnos a los otros. Tabernaculo entre los judios/ era lo que agora llamamos
yglesia entre los christianos: la orden del qual/ ayn que es dificultosa de escreuir/
es muy mysteriosa de saber. En mitad pues del real/ a do hazian assiento los he-
breos/ dexauan vn espacio de cient cobdos en largo/ y cincuenta en ancho: y a los
lados de aquel espacio estauan dos colūnas gruesas: las quales seruian de apar-
tar y distinguir el lugar de los sacerdotes al de los legos. Al todo lo que tomaua esse
espacio/ alli en ancho como en largo/ llamauā los israelitas tabernaculo: que quie-
re dezir lugar offrecido a dios solo. En medio de esse tabernaculo estaua hecho
vn altar solēnissimo: a do se degollauan los animales para el sacrificio: y a do esta-
ua la bacina de agua para lauar se los sacerdotes: y porque hasta alli podia entrar
todo el pueblo israelitico: llamauan aquel lugar el sanctuario: es a saber/ lugar san-
ctificado. En fin deste sanctuario estaua vn apartamiento de treynta cobdos en
largo/ y de diez en ancho: hecho con tablas de cethin: sobre el qual estaua vn cie-
lo de quatro doblezes: es a saber/ de olanda/ de lana/ de xerxa/ y de pellejas de
carnero/ para que defendiessen del agua/ y amparasse del sol. Debaxo deste cielo
en medio de aquel apartamiento/ estaua la mesa/ que llamauan sancta/ y los do-
ze panes sanctos/ y el candelero sancto/ y el encienlo bendicto: y llamauan aquel
lugar el sancto tabernaculo: porque alli los que eran legos no podian llegar/ y so-
los los sacerdotes olauan entrar. En medio de esse tabernaculo estaua vn velo
grande/ asido de dos columnas: y de tras del/ estaua el arca del testamento: en la
qual estauan guardadas las tablas de la ley/ el mana del cielo/ y la vara del gran
sacerdote aaron: y a esse llamauā todos el sancta sanctorum: porque el summo sa-
cerdote solo entraba en el vna vez en el año. Encima de aquella arca estaua vna ta-
bla/ algo mas larga que ancha/ toda de oro purissimo: y encima de esta tabla esta-
uan dos serafines/ que eran tambien de oro: y encima de los serafines estaua siem-
pre vna niebla muy obscura: en medio de la qual estaua el angel/ que hablaua lo que
dios nuestro señor le mandaua: y respondia a lo que el buen viejo moysen le pre-
guntaua. Esse lugar a do estauan los serafines/ y la niebla/ y la tabla de oro/ y el an-
gel era el mas secreto/ y el mas reuerenciado de todo el tabernaculo: y llamauan

que cosa entre
os hebreos llama-
uā yglesia.

a tapiceria de
la sinagoga es
a pellejos.

de don antonio de gueuara fol. lxxviij.

le el propiciatorio: porq̄ alli era a do el dios de israel se les mostraua mas propicio y piadoso: assi para los perdonar/ como para los respóder. Ellas espaldas deste propiciatorio/ cabe el altar del tabernaculo/ ar dia d̄ dia y de noche vn muy grãde fuego/ sin jamas se matar: a do quemauã los sacrificios y holocaustos: y avn las oblações y similagines. Entre el tabernaculo y el propiciatorio/ no diez passos d̄l sancta sanctorum/ auia vn muy generoso candelero de oro purissimo: encima del qual estauã seys lâparas llenas de olio de oliuas: las q̄les ordinariamēte ar dian/ y el tabernaculo alũbrauan. Es aqui de aduertir/ q̄ en el antiguo tabernaculo de moysen/ ni en el famoso tēplo de salomō/ ni se mando/ ni se permittio/ quemar velas de sebo/ ni candelas de cera: sino q̄ solamēte ar dian y alũbrauã alli lamparas de azeite: por que el mysterio q̄ significa la cera labrada por la auēja: quedo se pa alũbrar ala ygle sia catholica. Como el tabernaculo/ el sanctuario/ el atrio/ el propiciatorio/ y el sancta sanctorum/ eran lugares sanctos/ y a solo dios dedicados: mãdaua la ley q̄ estu uiesse atauiaados/ limpios claros/ alegres y no hediondos: y a esta causateniã los sacerdotes cabe el cãdelero vnas tixerass d̄ oro/ pa despauilar las lamparas: y vna bacina de oro a do echassen las despauiladuras. Esto puees lo que literalmente fue na la letra/ y lo que entonces en la sinagoga passaua: razon es agora muy illustre se fñor/ que digamos y declaremos/ q̄ es lo que de estas tixerass sentimos: y q̄ es lo que del despauilar las lamparas alcançamos.

que cosa era
la vieja ley
ppiciatorio

porq̄ en el te
plo teniãter
ras de desp
uilar.

Aplica el auctor la hystoria que ha cõtado al my
sterio de las tixerass que estauan cabe el cãdelero.



Esta es assaz de notar/ avn mucho de admirar: de que sien do la lumbrerã cosa que a todas las cosas alumbra/ y que a to do lo que en si toma lo mundifica/ y purifica/ de oñ y de es coria: veamos por otra parte/ eche ella de si humo que ator mente/ paueas que enogen: y pauilos que biedan. Al que esto leyere/ y al que esto oyere: querria que me dixesse: porq̄ siendo el atrio sancto/ el tabernaculo sancto/ el propiciatorio sancto/ el arca sancta/ el candelero sancto: y todo quanto alli auia todo era sancto/ y todo era bendicto: auia con todo esto en el templo que cercenar/ que desechar/ que abscónder/ que despauilar/ que enter rar y que pisar? Puede se muy bien de esto colligir/ que no buuo/ ni ay/ ni auia en el mundo gente/ cõgregacion/ republica/ estado/ ni persona tan sancta/ ni tan corre gida: que no aya en ella que emmendar/ y avn que despauilar: porque hablãdo la verdad: a ninguno vemos viuir tambiẽ: que no podria/ y avn deuria viuir mucho mejor. Como osare yo canonizar por sancto/ al hombre mas sancto del mundo: pues el apostol pone culpa en el niño rezien nascido? Hallo dios en los angeles que castigar: por ventura no hallara en los hombres que despauilar? Quien oyere dezir al sancto rey dauid: ecce enim in iniquitatibus conceptus sum: et in peccatis concepit me mater mea: osara por ventura dezir/ que no ay en el ninguna culpa? Diciendo dios a noe/ quod omnis caro corruperat viam suam: quien se atreuera a dezir que no ay en el peccado: pues condemna por peccador a todo el mundo?

nadie es tã
regido que
tenga algũ
cado.

Segunda parte de las epístolas

Alta voz dize el psalmista: ego dixi in excessu meo / omnis homo mendax: osara
 pues excusar se de culpa: diziendo la escriptura: que no ay verdad en su boca: Pecc-
 co adan en comer del arbol vedado / pecco chaun en matar a su hermano / pecco
 el buen rey dauid en cometer el adulterio / pecco jonathas en comer del panal / pec-
 co abfalon en conspirar contra su padre / pecco salomon en el peccado de la ydola-
 tria: y pienfa alguno de no tropeçar en los peccados: auiendo caydo aquellos tan
 illustres varones de rostro en ellos: Porque el diuino paulo exclama y dize: qui
 se existimat stare / videat ne cadat: sino porque cada vno piense en si / que ha caydo
 en peccado: o que puede caer muy presto: Quien considerare la cayda del infelice
 de judas / siendo apostol de chrislo nuestro redemptor / andado con chrislo / y oyen-
 do a chrislo: osara por ventura confiar se de si mismo: Pues descendemos de pec-
 cadores / nascemos de peccadores / andamos con peccadores / y cometemos tan
 enormes peccados: no diriamos con verdad / que son muy injustos los que se tie-
 nen por justos: Diga cada vno lo que quisiere / y presume de si quanto mandare:
 que si yo quiero confessar la verdad: lo que yo siento de mi es: que ay de mi mucho
 que emmendar / ay harto que cercenar / ay assaz que remendar: e ay infinito que
 despauilar. Gran parte es de justicia / el reconocer cada vno su culpa: aynque tam-
 bien es verdad que no abasta conoser la / si el tal no se esfuerça a emmendar la: por
 que si vna vela tiene el paulo largo / no cumplen con sacudir la: sino con despauil-
 lar la. Sino huuiesse en el mundo mas de vn vicio en que caer / todos se guardariã
 de enel no tropeçar: mas como ay tantos resualaderos a do deslizar / y tantos ato-
 lladeros a do entrapar: es cosa muy cierta / que el que no se hallare atollado: que-
 dara alomenos menos entrapado. Para que de harta luz y alumbrie bien la cã-
 dela / es menester muy a menudo despauilar la: pues quiero por lo dicho dezir / que
 hombre que tiene verguença y cuenta con su conciencia: ala hora que comete la cul-
 pa / se deue de esforçar a hazer la emmienda: porque si vna vez se abeza a tener ca-
 llos en la conciencia: tarde / o nunca emmendarã su vida. Al proposito de esto de-
 zia el sabio salomon. *Impius cum in profundum malorum venerit: contemnit co-*
mo si mas claro dixisse. Al que dios nuestro señor de lampara de su misericordiosa
 mano: pensando de vna hora a otra ver se emmendado / se va cada dia mas y mas
 alo hondo: de manera / que como esta abituado a peccar: no se dera corregir. Man-
 dar pues nuestro dios en su ley / que al pie de las lamparas que ardan: estuuiessen
 tigeras con que se despauillasen: no es otra cosa a mi ver / sino que cada vno deue
 tener cabe si a quien le enseñe la doctrina que siga / y le aparte del camino en que yer-
 ra: porq̃ en caso proprio / no se cufre ser nadie juez de si mismo. Quan contrario
 desto es lo que oy passa en este triste de mundo: que como dize el bienauenturado a-
 postol. *In nouissimis diebus / coacerbabunt sibi magistros prurientes auribus: es*
asaber / que quieren mas tener consigo los lisongeros que los engañen / que no re-
ctores que los auissen. Como a dezir / y a reherir / en que no es otra cosa tener las
 ligeras cabe el candelero para le alimpiar / sino abezar nos muy amenudo a confes-
 sar: por que si es necessario / de tres y quatro vezes en vna hora alimpiar la cãde-
 la: no seria mucho que cada semana / alomenos vna vez despauillasemos el anima.
 La vela cargada de pauesas / no puede alũbrar: y el anima cargada de peccados /
 no puede merecer / y por ello tiene necesidad de amenudo a mechar la como a lam-

naturalmente
 omos inclina-
 dos a peccar.

a abstinacion
 es mayor mal
 del peccado.

de dō antonio de gueuaraí. fol. lir.

para/o despauilar la como candela: porque los peccados que estan rancios/ ya de viejos: son malos de confellar/ y peores de emmendar. Estambien mucho de aduertir/ en que mandaua dios en la ley/ que no solo fuesen d oro las tixeras con que despauilassen las lamparas: mas ayñ la bacina a do echassen las pauefas: y esto q no fuesse de qualquier oro/ sino de oro muy purissimo. Es pues el mysterio de este mysterio: que el rey/ el perlado/ el rector/ y gouernador/ que a los otros ha de corregir y castigar: no deue auer en el que cecrenar/ ni menos que despauilar: por que no le cufre en ley diuina/ ni ayñ humana: que vn ladron ponga a otro ladron en la borca. Entonces son las tixeras con que despauilan de plomo/ o de hierro: quãdo el rector y gouernador es en su vida desonesto/ en sus platicas descomedido/ en sus justicias affictionado/ y en sus castigos apassionado: y en tal caso como este/ mas justa cosa seria alimpiar las tixeras: que no despauilar las velas. Entonces son las tixeras de oro purissimo/ quando el censor y el perlado es corregido en su vida/ atinado en su habla/ cuydado en su republica/ recto en su justicia/ y desapassionado en la execucion della: de manera/ que aboç de todo el pueblo no hallen en el que desfechar/ ni menos que desfechar. No se contento la sagrada escriptura/ con dezir q las tixeras de despauilar fuesen de qualquier oro/ sino de oro muy purissimo: para dar nos a entender/ que el buen juez y gouernador: no solo ha de ser bueno/ sino muy bueno/ no solo justo/ sino muy justo/ no solo verdadero/ sino muy verdadero/ no solo docto/ mas ayñ muy discreto: porque los subditos d la republica: mas amigos son de immitar lo que veen/ que no de creer lo que oyen. Del sancto rey dauid dize del estas palabras la sagrada escriptura/ en el segundo libro de los rreyes. Faciebat dauid iudicium ei iustitiam omni populo/ como si mas claro dixesse. Assentaua se el buen rey dauid cada dia en la plaça/ a hazer audiencia: y a cumplir a todos de justicia. Muchos son los que hazen publica audiencia: y muy poquitos los que hazen entera justicia: y tambien son muchos los que cumplen de justicia a algunos/ y muy pocos los que la guardan y gualmente a todos: lo qual no se deuria hazer/ ni menos consentir: porque no ha d yz la ley a do quiere el rey: sino que vaya el rey a do quiere la ley. Palabras dignas de notar/ y de ala memoria encomendar: en las quales se dize del buen rey dauid/ que no por mano de otro/ sino el mismo/ no en casa sino en la plaça/ no vna vez/ sino cada dia/ no a vno sino a todo el pueblo/ no que los remitia/ sino que los oya: y que no solo los oya/ mas que con justicia los despachaua: y a sus casas los embiaua. Los jueces que nuestro dios puso para corregir a otros/ todos fueron justos y sanctos: assi como a noe que embio contra los y dolatras/ a loth contra los sodomitas/ a moysen contra los egyptios/ a helias contra los falsos prophetas/ y a daniel contra los malos jueces: de manera/ que si topauan ellos en los otros que castigar: alomenos no se hallaua en ellos que despauilar. Dela mano del perlado que es cuerdo/ y desapassionado/ cada vno huelga ser auisado de sus descuydos/ y corregido de sus delictos: mas si el tal es absoluto/ y dissoluto/ de mala gana cufre nadie su castigo: porque queda lastimado y no castigado. Poco aprouecha que las tixeras cō que despauilan la vela sean de oro/ ni de plata: si en lugar dela despauilar/ se la ponen a matar: quiero por esto dezir/ que el verdadero juez y perlado: mas se ha de presciar de piadoso/ que alabar se de riguroso: porque su fin mas ha de ser/ a que se emmiende el peccado/

las condion
que ha dier
el buen per
do.

nota tu q rige
republica c
palabra.

que fin ha d
ner el que co
rige a otre.

Segunda parte delas epístolas

que no a lastimar al peccador. Con tixeraz de oro se despauila la candela/ quando el juez/ o perlado/ por vna parte castiga el delicto/ y por otra tiene gran cõpassion del castigado: porq̃ de otra manera/ acceptaria dios la paciencia del que es corregido: y condemnaria la voluntad del corrector. No vaca tã poco de mysterio/ el mandar dios en su ley/ q̃ debaro del cãdelero sancto/ estuuiessen las tixeraz de despauilar/ y la bacina de oro en q̃ echassen lo q̃ despauilassen: pues en la sagrada escriptura no ay ni sola vna palabra que no sea mysteriosa. No pienso desacertariamos en dezir/ que el candelero es la yglesia/ la cãdela es el peccador/ la tixeraz es el perlado/ y lo q̃ se despauila es el peccado: el qual mãda dios/ q̃ sea despauilado y luego con agua/ o arena cubierto: porq̃ no dañe al que le cometio/ ni bieda al que le despauilo. El rector y gouernador dela republica/ mucho deue mirar/ no solo en el corregir las culpas/ mas avn en guardar las honras: porq̃ no es otra cosa el querer dios/ q̃ en despauilando la lampara/ entierren luego la pauesa: sino q̃ el peccador sea castigado/ mas no deshonrado. El bendicto jesu q̃ dixo/ non veni vocare justos: sed peccatores/ y quando del se dixo/ hic peccatores rescipit: et manducat cũ illis/ avn q̃ estãua mal con los peccados: no tenia aborrescidos los peccadores. Si bien 7 mi redemptor jesu christo con tixeraz de oro despauilaua las lamparas/ y en bacina de oro echaua las paueas: q̃ndo llamaua a los peccadores/ predicaua a los peccadores/ se seruia de peccadores/ y avn tomaua por los peccadores: de manera/ q̃ no se despreciaua detraer los en su cõpañia/ ni de assentar se con ellos ala mesa. Muy subtilmente se ha de despauilar la candela: y muy mas delicadamente se ha de corregir la culpa: conuiene a saber/ que la correction sea en secreto/ sea secreta/ y sea discreta: porq̃ corregir el exceso es de perlado: mas corregir le con charidad/ es de christiano. Bien sabia christo q̃ judas le auia de vender/ y a los judios d̃ entregar: mas cõ esto le lauo los pies/ le comulgo cõ los otros/ le assento en su mesa/ y no le quito la habla: pa dar nos a entender/ q̃ con tanta sagacidad se corrija en el proximo la culpa/ que por ninguna manera le quitemos la honra. En este mal mudo lo q̃ dela cãdela se despauila/ en el suelo se echa/ y con los pies se acocera/ quiero dezir/ q̃ ala hora que vn triste de vn peccador cae en vn peccado: ala hora es de todos aborrescido/ y avn infamado: como sino estuuiessemos abezados a oyr peccar/ a ver peccar/ y avn a peccar. Si todos los q̃ saben peccar/ y se dan a peccar/ y avn se precian de peccar/ se acabassen/ o se muriessen: yo juro a mi peccador/ q̃ pocas casas huiessen menester de bedificar se/ y muy poquito pan de sembrar se. No es assi/ no es assi en la casa de dios: a do lo q̃ despauilauan delas lamparas echauan en vnas bacinas doradas: pa dar nos a entender/ q̃ al que por flaqueza peccare/ y por descuydo errare: no le han luego de affrentar/ ni menos lastimar: porq̃ si dios que es el mas injuriado le perdona: no es justo q̃ otro tan peccador como el le condẽne. Esto pues es muy illustre señor lo que desta palabra siento/ y lo q̃ en summa predique al emperador en palacio. De madrid a. xij. de agosto. A. D. xxvij.

Letra para doña frãcisca de

gueuara/ dama/ y hermana del auctor: en la qual se expone las letras de vna su medalla: las quales eran d̃ la sagrada escriptura: es letra de muy alto estylo.

quanto se ha de
guardar la hõ
del primo.

ten todas
as palabras

Señora hermana y atreuida dama.



Y fuera yo vuestro ga-

lan como soy vuestro hermano / o si quisiera casar me con vos / como procuro de os ver casada: tuuierades ocasion / ayn que no razon para osar me dezir lo que quereys / y para pedir me lo que desseyays. Ha me caydo en mucha gracia / de quando os vi donzella y de veros agora dama: es asaber / que las pmeßas que hazia des a nuestra señora de melque / las romerias al cubilete / los ayunos a sant miguel / las missas a sancta catberina / el buscar de confesores / y el frequentar de communiones: aya todo parado / en oy: requiebros / y moßar de galanes. La casa del señor don alonso tellez / a do vos fuydes criada / dubdo

palabras con
resanas y bie
dichas.

yo / aya en belpaña otra mas sancta republica. ni mas bédicita compaña: y por esso me parece cosa mostruosa: salir vos de la puebla / a ser publicana. Al fin pues soy mi hermana / y la hermana mi mas querida: no podre dexar de condescender a lo que quereys / y hazer lo que me rogays: ayn que es verdad / que el responder a requiebros / y el hablar en amores: es muy ageno de mi condicion / y muy estrafio de mi profession. Antes de todas cosas protesto y pido por testimonio / que todo lo que escriuo en esta carta / es por vos me lo pedir / y por las damas vuestras compañeras me lo rogar: y si esto no obstante / quisiere alguno murmurar de la carta / y poner en mi la lengua: sera por presciar se de necio / y no por presciar se de cortesano. No me cae a mi en poca gracia / la mucha desgracia de algunos cortesanos moços / y ayn viejos: que no siguen / sino que persiguen a vosotras las damas: los quales metidos en cosas de palacio / ni saben dezir primores / ni ayn hablar en caso de amores: y por otra parte quieren encubrir sus faltas / a poder de dezir malicias. El cortesano que fuere cortes / sabio / cuerdo: aprouara / y vn notara esta mi carta: y ansi mismo el que fuere simple / bobo / y desauisado / yo le perdono el peccado: pues no sabe labrar sino de maço y escoplo. Uniendo pues al caso / creuis me señora hermana / que vn vuestro seruido: y amigo os siruió con vna medalla rica: y que estas eran las palabras que estan escriptas en ella. Quuo yo: mas y a no yo: viue en mi / la que quiero mas que a mi. Querriades agora vos saber: que es el mysterio de estas palabras / y que es lo que yo siento de ellas: alo qual respondiendodigo / que pues no se quien es el que os siruió con la medalla / ni tampoco se quien es el que hallo la inuencion della: como quereys que atine en lo que vn desatinado haze? Mandad me vos señora hermana / rezar / confessar / estudiar / leer / y predicar / mas no me mandeys adivinar: porque ya podria ser / dezir yo en este caso alguna simplicidad / o bobedad: que pedrarias el galan me notasse de ena-

las palabras
de la medalla

Segunda parte de las epístolas

a lo que va
amigo ver
pero al que
amorado

morado y el alcalde ronquillo me diessse cient agotes por adeuino. Toda via me de termino/ de dezir os al proposito vna palabra/ avn q sea de los maliciosos notada y murmurada: y esto sera no tanto para os satisfazer/ quanto para os responder: por esso tened cargo de mirar alla por mi honra / pues por vuestro seruicio yo la pongo en la almoneda. Quanto alo primero/ dezis señora hermana/ que el que os sir uio con aquella medalla / era mucho vuestro seruidor y amigo: lo qual yo niego/ y avn reniego: porq auerys de saber que ay mucha differēcia d'l hombre que ama / al que es amigo: y la razon es/ q el amigo siempre ama/ mas el que ama/ no siēpre es amigo. A vos/ y alas otras damas vuestras compañeras/ muchos son en la corte los que os sirven/ y avn os siguen: a los quales todos llamaremos vuestros enamo rados/ mas no vuestros amigos: porq si bien lo quereys mirar/ todos los mas que alla van / huelgan de bolgar se en vn sarao: y moffan quando les hablan en casa miento. De aqui pues como son muchos los enamorados/ y muy pocos los ami gos: porque si fuessen vuestros verdaderos amigos/ bolgarian de ser vuestros ma ridos: mas como no ay en ellos sino aquella vana parola: salen se os al tiēpo del me nester a fuera. Este nombre de amigo/ auerys d' saber que en mucho se estima/ y muy caro cuesta/ y en muy pocos se halla: porque entre los verdaderos amigos/ ni peli gra la honra/ ni avn se niega la hacienda. Diedo tengo hermana mia/ de que esse que os dio la medalla sea vuestro enamorado y no v'ro amigo: lo qual vos podeys conofcer/ en q si promete mucho y da poco/ y en q si abre la boca y anuda la bolsa: y en tal caso/ sed cierta y no dubdeys/ que finge el traydor amaros/ y no es por mas de por enganaros. Dirad señora hermana quien soys/ a donde estays/ y que es lo que esperays: q si se os acuerda/ soys hija de don beltran de gueuara/ y descendey's de la mas limpia sangre de castilla/ y teney's muchos deudos de q os presciar/ y nin guno de q os affrentar. Pensad lo bien señora q estays en la casa real: a donde to dos los buenos se criā/ y a do todos los q sirven medran: y si alli alguno no sale au gmentado/ o sale de alli desmedrado: no es por culpa del principe q sea d'sagrades ci do: sino del criado q en su seruicio ha sido descuydado. Pensad tāmien/ q si os lleva mos al palacio del rey / fue para mas os honrar: y para mejor os poder casar: por que las hijas de los buenos como vos soys/ mas se han de casar cō el fauor que les da el rey/ que no con el patrimonio que les dero su padre. Pues soys moça/ soys castiza/ soys hermosa/ y soys en la corte biē fauorida: paresce me que son partes/ pa ra ser bien casada/ si por otra parte no os perdeys por ser vana/ y liuiana: que co mo otras vezes os he escripto/ y avn dicho/ en el monesterio se saluan las mugeres por la buena conciencia: y en palacio se casan las damas por la buena fama. No os fieys en la hermosura que teney's/ ni en la sangre de do venis: porque a se de her mano/ y avn de christiano os juro: que si ay en la corte diez galanes q requiessen vuestras personas/ ay otros quiniētos q el mas d' su tiēpo gastan en juzgar vuestras vi das. Tambien dezis en v'ra carta/ q todas las damas os rogaron me rogassedes mucho/ les quissiede dezir y declarar/ que cosa es amor/ en que consiste el amor/ y qual es la señal del verdadero amor: pues presumo de muy leyda/ y me prescio de gran cortesano. Siendo vosotras las queridas / las polidas/ las amadas/ las se guidas/ y avn no poco requestadas: yo os auia de preguntar que cosa son amores/ y vosotras a mi que cosa son dolores: por que el officio del religioso como yo es/

de don antonio de gueuara fol. lxxj.

ayunar y llorar: y el officio dela dama es/ dançar 7 bolgar/ y amar. Pues dire que cosa era amigo/ tambien quiero dezir os que cosa es amor: 7 mirad hermana que lo digo para desengañaros/ y no para auisaros: porque mas quiero que amey's como christiana/ que no que amey's como dama. Precia os hermana mia de ser cuerda/ callada/ honesta/ y recogida: y sobre todo tened mas cuenta con vos/ que no con todos: porque al fin al fin/ solo dios es el que os ha de casar: y el rey no mas de dotar. Guarda os de ser vana/ liuiana/ ventanera/ habladora/ y chocarrera: por que con las damas de esta estofa 7 librea/ buelgan se todos en palacio de hablar/ y buyen de se catar. Grandes dotes son en vna dama/ ser graue en su cara/ medida en su habla/ honesta en su vida/ y recatada en su persona: porque por vano 7 liuiano que sea vn hōbre/ dado caso que buelgue de servir ala que es hermosa: no quiere despues casar se sino con la q es virtuosa. Tornando pues al proposito de lo que preguntays/ y de mi quereys saber digo/ que pensays vosotras las damas/ que no consiste el amor y ser enamorado/ sino en andar polido/ estar pēsatiuo/ ruar calles/ ogear ventanas/ dar sospiros/ y dezir requiebros: lo qual todo es vna gran vanidad: y avn diria que liuiandad. El amor bueno y verdadero/ es de tal calidad/ q al que fallece fortaleza se la da/ al q la tiene se la confirma/ al que desmaya a esfuerça/ al torpe abiuia/ al desmemoriado acuerda/ al encogido desouilla: y avn al bobo desafina. Su condicion del amor es/ que en el coraçon a do entra/ ni sabe estar ocioso/ ni consiente tener reposo: y lo que es mas de todo/ 7 avn desafina a todos: que buscādo lo que ama/ no siente lo que padesce. Quādo poneys los ojos en vna cosa/ mucho vadel loar la al amar la: por que la cosa que loamos y no amamos/ en siendo loada es oluidada: mas la que de verdad amamos/ en el pensamiēto la ponemos/ en la voluntad la tenemos/ en la memoria la traemos/ ante los ojos la representamos siempre della nos acordamos: y avn en el coraçon la sellamos. Conosce se mucho el amor/ y el coraçon enamorado: en que el mismo de si mismo anda desatado y sospechoso/ conieto y descontento/ triste 7 risueño/ esfozgado y desmayado/ alegre y desesperado/ couarde y determinado/ pagado y arrepentido: y lo que es peor de todo/ que si sabe lo que quiere no sabe si le conuiene. Si al que ama que reys conoscer/ en apartar se de lo que ama/ se lo aueys de sentir: pues no es mas apartar se vn amigo de otro amigo/ que partir se vn coraçon por medio: porq al tiempo que se despiden y abraçan: enel vno saltan las palabras: y enel otro sobran las lagrimas. Conosce se tãbien el amor/ en q si vno de coraçon ama/ por ninguna cosa dera de amar: 7 si el tal jura que ama/ y por otra parte dera de amar: al tal no le han de llamar enamorado/ sino vezino/ o conosciado: porque en la casa del amor/ ni las manos se cansan de dar/ ni el coraçon cessa de amar. Conosce se tambien el amor/ en emprender cosas arduas/ y en no hazer cuenta de menudencias: porque el coraçon enamorado/ ni ha de tener replica a lo que le mandan: ni poner escusa a lo que le piden. El que da poco ama poco/ y el que a pedaços da/ a pedaços ama: y el que de verdad ama ninguna cosa niega: porq ha de pensar el que es cofrade del amor/ que pues dio el querer: lo menos es dar el tener. Es tambien pēcuillegio del amor/ que sea cuerdo/ paciente/ cuffrido/ 7 dissimulado: porq en casa de los que se aman/ ni injuria se ha de hazer/ ni palabra lastimosa dezir. Es tambien capitulo de cortices entre dos cortefanos que sean callados/ mudos/ 7 discretos y secretos: porq el pre-

nota muy bie
las condicio
nes del amor

el hombre en
morado no s
be de si misin

que el enamo
rado no tien
cosa propia

Segunda parte delas epístolas

gongero del amor/ no es la lengua que habla: sino el coraçon quando sospira. Creed señora hermana y no dubdeys/ que los desamorados hablan con las lenguas/ que los verdaderos enamorados / no hablan sino con los coraçones: de manera/ que las lenguas estan mohosas de callar: y no las entrañas de amar. Si quereys saber/ que es lo que mas amays/ digo que es lo en que mas pensays/ y lo de quiẽ mas y mejor hablayes: porque el amor verdadero puede se algun dia dissimular: mas al fin fin no se puede encubir. y por que ya ha verguença mi pluma/ de hablar mas en esta materia: desde agora digo y adeuino/ que diran muchos de los que leyeren esta carta. Rauia que le mate al frayle capilludo: y como deuia ser enamorado: pues tambien habla en amores/ y en las penas de enamorados. A esto respondiendo digo/ que pues nasci en el mundo/ me crie en el mundo/ y anduue por el mundo/ no es mucho conosciẽse/ y ayn tropeçasse en cosas del mudo: del qual mal mundo doy inmensas gracias a mi dios/ por auer me del sacado/ y ala perfection dela religion traydo: en la qual estoy retraydo/ y de mis males arrepentido. Si de amores escriui/ y en amores hablo/ dios nuestro señor me condene/ si es por mostrar me curioso/ ni por enseñar a nadie a ser enamorado: sino para auisar a los que no saben ansias de amores/ miren mucho/ si les conuiene ser enamorados: porque si vna vez se ençargan en ellos mil vezes se arrepentiran/ y ninguna se emmendará.

Prosigue el auctor la materia: y declara las palabras dela medalla.



Eles boluiendo a vuestra medalla/ y alas palabras escriptas en ella/ digo/ que yo las aprendi de sant pablo/ y vos de vuestro seruidor y amigo: las quales quiero exponeros/ y declararos: no como el os las embio/ si no como sant pablo las predico. Ante todas cosas maldigo/ descomulgo/ y anathematizo al traydor: prophano/ que tan sanctas palabras retorçio/ y a cosas tã prophanas aplico: porque no se inuentaron ellas para poner se en las medallas/ sino para escreuir se en las entrañas. Sepamos lo que mi señor sant pablo dize/ y lo que vuestro seruidor dize: y vereys quanto va de pedro a pedro. Dize pues vuestra medalla. **U**iuo yo: mas ya no yo: viue en mi/ la que quiero mas que a mi. Dize el apostol sant pablo. **U**iuo yo: mas ya no yo: viue christo solamente en mi. Otras y otras mil vezes torno a dezir/ q en malos infiernos arda/ el traydor q hizo tal traycion ala sagrada escriptura: pues al pposito d sus vanidades y locuras/ retorçio y fallo las palabras diuinas. Quien dixera al diuino paulo/ q las palabras que el dezia hablãdo con xpo/ auian de servir de requiebros en palacio: y magino para mi/ q nunca las dixera: ni menos las escriuiera. Ante todas cosas os ruego y amonçto/ señora hermana/ d fãteys luego esta medalla/ o borreyes aqllas palabras dlla: porq de otra manera terneys al apostol por enemigo: y a mi no por hermano. Dize pues el buen apostol. **U**iuo yo: mas ya no yo: viue solamẽte xpo en mi. A los que son curiosos en la sagrada escriptura/ parecer les hã estas palabras/ ser d alga rauia/ o gerigõça: pues dize el apostol/ q no tiene mas vida/ de quãto viue en la aqillo que el ama. Obscuro y obscurissimo/ delicado/ y requibrado habla aqui el apostol con christo: pues quiere que moren en vna casa/ y coman a vna mesa/ el ser y no ser/ la muerte/ y la vida/ y el viuir y no viuir/ y por esto es menester/ cortar bien la pluma/ y el fauor dela gracia diuina: para estas palabras exponer/ y dar las bien a en-

enamorado
nca se emiẽ
3.

de dō antonio de gueuara. fol. lxxij.

tender. No immerito digo que es obscuro y obscurissimo este language del apostol: pues dize que viue/ y luego dize que ya no viue: y luego torna a dezir / que si viue/ no viue en si mismo/ sino que viue en el christo: de manera/ que se prescia de auer trocado su vida/ con aquel que es dador dela vida. Estos tus requiebros con christo/ o glorioso apostol / yo confieso/ que los se leer: mas tambien confieso/ que no los se entender y mucho menos gustar: porque para entender a ti/ auia yo de estar ageno de mi. En quien viue christo/ y el que viue en christo/ ni viue en si/ ni ay n sabe de si: porque es tan delicado el amor diuino / que no admite consigo otro amor: extraño. El egregio augustinus/ exponiendo estas palabras del apostol dize. In eo quo quisqz diligit: in eo uiuit: como si mas claro dixesse. Tanta fuerca tiene el amor en el coraçon a do mora: que de si mismo se enagena/ y se passa en aquello que ama: de manera/ que tal es la vida del que ama/ como aquello que ama. Si tu/ o enamorado/ amas a ti viues en ti: si amas a mi viues en mi: si amas al amigo/ viues en el amigo: y si amas a christo viues en christo: de manera / que todos los que se aman / en vn coraçon tienen barto: y con solo vn querer tienen contento. Quanto deue mirar el que ama/ que tal es lo q̄ ama antes que se arroge alo amar: porq̄ qual es el amor que tengo/ tal es la vida que hago: y si mal amo/ mal uiuo: y si bien uiuo/ bien amo: de manera/ que si mi amor esta mal empleado: mi vida esta mal empleada. No dize el apostol/ veo a christo/ o yo a christo/ buelo a christo/ o toco a christo/ sino uiuo en christo: porque la vida no esta en los ojos con que vemos / ni en las manos con que tocamos: sino en el coraçon con que amamos: de manera / que el amor de christo y el coraçon de sant pablo/ ay n que no eran de vn ser: tenían vn solo querer. El que de todo su coraçon ama/ siempre piensa en lo que ama/ mira lo que ama/ habla de lo que ama/ si rue alo que ama/ y ay n pena por lo que ama: de manera/ que no da poco: el que su coraçon da a otro. Adimo el philosopho dize: quod amans irat⁹ multa mentitur sibi: como si mas claro dixesse. El coraçon enojado y turbado/ muchas cosas jura/ que despues no guarda/ promete y no cumple/ dize y no haze/ ama ga y no biere/ acomete y se retrae/ y ay n sospecha y no acierta: porque el coraçon vano y mundano/ sabe lo que ama/ mas no siente lo que dize. Tambien dezia el mismo philosopho. Amoris vulnus: idem qui facit sanat: como si dixesse. Es tan peligrosa la herida del amor/ que en las manos del que da la saetada: esta la yerua con que se cura: de manera/ que en la cofradia del amor/ el que mata cura/ y el que cura mata. Todos estos chistes/ y todas estas vanidades/ y liuiandades passan por el hombre vano y enamorado: el qual no puede con verdad dezir / uiuo yo/ mas ya no yo: sino dezir/ muero yo/ mas ya no yo: porque el tal / ni goza del viuir/ ni se acaba de morir. El coraçon enamorado de christo/ ni siente a si/ ni piensa en si/ ni quiebre a si/ ni ay n anda en si: sino que extraño de toda conuersacion/ y enagenado de su condicion/ dize con el apostol. Viuo yo mas ya no yo: quando vn hombre es agudo/ y entremetido/ y sollicito/ solemos dezir del. Verdaderamente este hombre es vn gran uiuidor. Q̄ co quanta mas rason podremos dezir del tal/ que es vn allegado: vn bebedor/ o vn peccador/ que no que es uiuidor: porque no podemos dezir que viue/ el hombre que bien no viue. Muy contrarios son el viuir en christo al viuir del mundo: porque para ganar la vida/ hemos de perder la vida/ para viuir hemos de morir/ y para christo nro dios seguir hemos a nosotros de perseguir:

que quien ama a xpo a= borresce a si mismo.

las costumbres dependen de los amores q̄ tenemos.

Los dichos en amores: y vn philosopho.

Segunda parte delas epístolas

notable excla-
macion del au-
tor.

de manera / que pa cumplir con lo q̄ deuenos no hemos de hazer cosa d̄las q̄ que-
remos. Nunca t̄po en el coraçon d̄l apostol b̄ziera morada / si el apostol en sí mismo
viuiera: delo qual se puede inferir / q̄ es necesario alexar me yo de mi: pa que chris-
to se allegue a mí. O buen jesu / o amores de mi alma / uiuo yo / mas ya no yo: esa
saber / que uiuo en ti quando soy manso / uiuo en mi quando soy soberbio: uiuo en
ti quando te alabo / uiuo en mi quando soy borace: uiuo en ti quando te amo / uiuo
en mi quando te oluido: de manera / q̄ uiuo en ti muriendo en mí: y muero en mi vi-
uiendo en ti. Por esto q̄ he dicho / podeys ver señora hermana / quánta differēcia va
d̄lo q̄ sant pablo dixo en su epístola / alo q̄ vuestro seruidor os embio en la medalla:
la qual os torno a rogar q̄ d̄ibagays / o se la torneys: porq̄ no es razón se anegue vue-
stra cordura en su locura. Encomēdame alas señoras damas vuestras cōpañeras:
alas quales suplico / miren y consideren / que si la primera parte de esta carta escre-
ui como cortesano / q̄ en la segunda hablo como christiano: y que mas justo es ala-
ben lo que expuse como predicador: que no lo que dire como peccador. Y os em-
bio vn poco de olanda / vn estuche / vnas escriuanias / y vnas horas: y desde agora
adeuino que os parescera poco todo lo que embio / y mucho lo q̄ digo: de manera /
que vos y vuestras compañeras / antes q̄ rezeys en las horas: murmurareys d̄mis
palabras. No mas sino q̄ nuestro señor sea en vuestra guarda: y a el plega os vea
yo bien casada. De burgos a tres de enero. Año de. M. D. xix.

Letra para el comendador

aguilera: en la qual se quera el auctor: de no le auer
respondido / ni condescendido a vn ruego.

¡Ay noble señor: e inhumano comendador.



Inco días ha que está peleando

como se ba de
auer el hōbre
cuerdo en las
injurias.

entre sí vuestro descuydo con mi iuyzio / y mi condicion
con vuestra obstinacion: sobre si responderia / o no responde-
ria a vuestra carta: porq̄ me han dicho aca / que estays tan va-
naglorioso delo que me negastes / quanto yo elloy corrido de
lo que os pedi. El hombre que haze mal / no es mas de ma-
lo: mas el que se alaba d̄l mal que ha becho / es hōbre diabo-
lico: porque la condicion del demonio es / dar se a peccar: y la
del mal hōbre a emmendar. Rogueos e importuneos / que fuesse des ami-
go con mi amigo Juan pamo: lo qual no quisistes hazer / ni amastes oy: ni a vn a mi
letra respondieris: la qual injuria yo senti / barto mas que mostre: porque las atroces
affrentas y grandes injurias / o se han bien de vengar / o del todo disimular. De la le-
tra que alla p̄embie / mire y remire la minuta que aca me quedo: y como no hallar
se en ella cosa que fuesse digna de reprehender / y mucho menos de castigar: a ella di-
po: libre y a vos por condemnado. Otra y otras dos mil vezes digo / que ni mien-
to / ni me arrepiento del consejo que os daua / ni del perdon por que os rogaua: que

de don antonio de gueuara. fol. lxxiiij.

como sabey's y sabemos/acontece a muchos muchas vezes/ q buscando como se venguen ballan como se pierden. La letra q eneste caso os escreui: seos dezir q sino yua muy polida/yua alomenos sobre muy pensado escripta: porq todo mi fin enlla fue/rogaros mucho tuuiesdes mas respecto ala amistad/q teniades conmigo: que no ala injuria q os auia becho juan pamo. La pena q el mostraua/ y el ruego q yo os bazia/razon fuera q biziera en vos alguna efficacia: porq hablado la verdad/ y ayn con libertad: muy tyrano coracon es/ el q no se amasa con palabras discretas. y con lagrimas piadosas. El pequeno es le honra el se vengar/ mas al poderoso es le honra el perdonar: porq no ay enel mudo: tan alto genero de venganca: como es perdonar por sola virtud la injuria. Bien confiesloyo/ q enel castigar/ y enel perdonar la culpa: no se puede dar a todos regla cierta: porq algũas vezes es de tal calidad la culpa/ q sin cometer nueva culpa/ no puede ser perdonada aqlla: demanera/ q a si mismo condenna: el q al condẽnado condenna. La injuria porq yo os rogue/ y la offensa que juan pamo os hizo/ no era de esta complexion/ ni ayn de esta condicion: sino q en perdonar la como chustiano/ y en dissimular la como discreto/ ni el braço os quedara quebrado/ ni el touillo de fencasado. Derad señor que os rueguen/ admittid q os importunen/ holgad q os visiten/ y agradeſced q os acosegen: porq de otra manera/ si quereys ser aspero/ riguroso/ buoso/ y estremado: terneys a muchos por vezinos y a muy pocos por amigos. Mucho señor os ruego/ no os acontezca otra semejãte desgracia/ y q tomeys esta por primilla: porq soy de tal condicion con mis amigos: q pues ellos ballan en mi las entrañas abiertas: no es justo q yo halle sus puertas cerradas. y porq en materia tan enojosa/ no es justo que la pluma sea pesada/ yo quiero acabar me de quexar: con tal q vosos comenceys a emmendar. No mas sino q nuestro señor sea en vuestra guarda/ y a mi de gracia que le sirua. De arcualo a. vj. de mayo. A. D. xxiiij.

de buen cor:
con es cond
ceder a los r
gos.

Letra para vn judio de napoles

sobre vna disputa q buuo con el auctor: y expone se la auctoridad dela escriptura/ q dize. No abominaberis egyptũ: neqz idumeũ.

Donrado/ y obstinado judio.



Muchas horas antes que esta letrate

escriuiessse/ estuue conmigo y imaginando/ y mi iuyzio fatigado: q titulo te pondria/ y con que sobre escripto te escriuiiria: el qual en ti bien cupiessse. Dando pues y tomado enel negocio/ halle por mi cuenta/ q si te llamo señor/ no cabe en ti: porq eres pobre miserable. Si te llamo vezino/ tã poco acierto en ello: porq moras muy lexos de do yo moro. Si te llamo pariente no consentiran mis parientes: pues yo soy dlos de gueuara/ y tu de los de judea. Si te llamo virtuoso/ es leuãtar te falso testimonio: pues no quieres ser xpiano: y te prescias d ser judio. Si te llamo generoso/ y valeroso: mas mentiria en esto/ q en todo lo otro: pues nunca fuy lle ala guerra/ ni ayn sabes ceñir espada. Si te llamo docto y sabio/ diran todos q no se lo que digo: pues no tienes a escriptura fidelidad/ ni tractas en las disputas ver:

Segunda parte de las epístolas

hombre infiel
en ninguna hora
es merecedor.

los primeros
monumentos
no son en mano
del hombre.

dad. Si te llamo graue/ y cuerdo/ a fe de christiano q̄ te lo leuanto: porq̄ en todo lo que arguyes eres cabeçudo/ y en todo lo q̄ deffienes muy obstinado. Determino me pues de llamar te por tu nōbre pprio/ q̄ es baruch japhco: y sobre el creuir te cōforme a tu condicion natural: llamado te judio porfiado. Pues soy cierto q̄ de ser judio tu te precias: mira q̄ de llamar te porfiado note corras: que pa el dño de israel/ nunca vi judio tan amigo de su opinion/ ni tan extraño de la razon. Bien te acordaras/ q̄ en essa sinagoga de napoles disputamos/ y nos barajamos bantas vezes tu y yo/ sobre querer tu deffender la letra seca del testamento viejo/ y yo querer tomar por los misterios d̄l testamēto nuevo: zfino fuera por los padrinos: llegamos muchas vezes a las manos. No estoy de acordado/ q̄ en vna gran disputa q̄ tuuimos el sabbado/ todos los rabis contra mi/ y yo contra ellos: sobre si erā cūplidas/ o no cumplidas las setēta ebdomadas d̄l daniel: me dixiste q̄ yo hablaua falsedad/ y impugnaua la verdad: mas al fin doy gr̄as a dios/ q̄ si yo sali de tu palabra corrido/ tu escapaste de la disputa vencido. Acuerdo me tambien/ q̄ disputando otra vez el gr̄a rabi cucurri y yo/ sobre el sacerdocio de melchisedech/ y daaron/ y de christo/ alegaste tu aq̄lla auctoridad q̄ dize/ non abominaberis egyptū y idumeū: diciendo/ y jurando q̄ era tan obscura y tā mysteriosa/ q̄ ningū xpiano la sabria entēder/ y me nos exponer. Alla hora q̄ dixiste aq̄lla blasfemia/ yo confieso mi culpa/ y mi graue culpa/ q̄ se me subio tan de subito la colera/ q̄ quisiere dar te vna cuchillada/ o vna bofetada: porq̄ si somos obligados a deffender nro rey/ tambien somos obligados a tornar por nra ley. Ya q̄ el seño: obispo de turpia amāso mi yza/ y aseo tu palabra: bien te acordaras/ q̄ sobre si sabria/ o no sabria yo exponer aq̄lla palabra de la escriptura/ apostamos entre ti y mi vna hojaldre judayca/ y vna pinta de vino de soma: por manera/ q̄ en la apuesta el vno semostro borracho/ y el otro gōloso. De auer me cōtigo enojado/ pesa me: mas de auer cōtigo apostado plazeme: porq̄ espero en mi buen xpo/ mas q̄ tu en tu acabado moysen: q̄ a mi alumbra y a ti cōfundira. Como nra disputa fue sabbado en la tarde/ y luego el lunes siguiēte se partio cesar/ desde ay de napoles pa venir se aqui a roma: no he podido hasta agora responder a tu dubda/ ni cūplir con mi apuesta. Ante todas cosas pa declarar bien esta tu dubda/ me era necesario recontar aqui por orden/ todo el origen de vna sinagoga: es a saber a do nascio/ como se crio/ por do peregrino/ y avn a donde murio/ y se enterro: porq̄ si se tenemos/ del sepulchro de la sinagoga nascio la madre sancia y glesia.

Prosigue el euctor/ y cuenta muy por
estenso el origen de la sinagoga.



S pues de saber/ q̄ desde la creaciō del mūdo/ mas passaron de tres mil años: en los q̄les nunca dios tuuo pueblo señalado/ a do todos le creyesen/ ni tēplo cōsagrado/ a do todos le adorassen: fino q̄ en diuersas ptes tenia diuersas personas: en las q̄les ponia el su temor/ y cōseruaua el su amor. En aq̄llos antiguos siglos/ ala parte de aquilon/ sobre el polo antartico/ bien ala parte del norte/ mas alla del rio eufrates/ y mas aca d̄los mōtes adoninos: nascierō y murierō los padres y abuelos del patriarcha abrahā: varones q̄ fuerō mas ricos que catholicos: porq̄ se dauan mas ala ydolatria/ q̄ no ala fe catholica. Desta parte del rio eufrates poblaron y morarō el padre y la madre de abraham: el q̄l siēdo ya casado/ y avn d̄ dios alūbrado/ se salio d̄ alli/ de entre los caldeos: por no ado

de dō antonio de gueuaraí. fol. lxxiiij.

rar con ellos los y dolos. Uino se de aqlla hecha abrahā a tierra de canaan : a do
 el y sus hijos 7 metos/morārō muchos años: rescibiendo de los señores de la tierra
 grādes injurias: y de los vezinos comarcanos muchas affrentas. Muerto el pa-
 triarcha abrahā y su hijo ysaac: sucedio en su lugar el patriarca jacob: el q̄l en edad
 de ciento y treynta años/ se fue con sus doze hijos a tierra de egypto : a do era rey
 pharaon/ y su visorrey el buen josph. Residieron 7 moraron en egypto los descen-
 dientes de abrahā/ 7 ysaac/ 7 jacob/ por espacio de q̄trocietos 7 quinze años: en los
 q̄les ellos fuerō tractados y gouernados por los reyes d egypto: no como buenos
 vezinos/ sino como malos esclauos. Viendo pues dios la paciēcia de los hebreos
 y la crueldad d los egyptios: embio alla a moysen y a aaron su hermano: los q̄les
 les quitarō la seruidūbre q̄ tenian/ y los pusieron en la libertad q̄ desseauan. Saco
 pues dios por manos de moysen/ y aaron/ seyscientos mil hebreos del poder de los
 egyptios: el rey pharaon lo resistiendo/ y todo el reyno los persiguiendo: mas al fin
 de sus contiendas/ los egyptios se ahogaron: y los israelitas escapārō. Ya que los
 hijos de israel estauan en saluo/ y caminauan por el desierto: salio les de traues a to-
 mar el passo/ y a estoruar les el camino: el rey de los amalechitas amalech: el qual
 no solo fue desbaratado/ mas avn se torno buyendo. Yendo mas a delāte por su ca-
 mino/ salieron tābien a pelear con ellos los cananeos: hōbres q̄ eran muy ferocissi-
 mos/ 7 q̄ morauan en vnos montes muy asperos: mas al fin tābien fuerō estos v-
 cidados como los primeros. Los terceros q̄ pelearon cō los hebreos/ fuerō los ydu-
 meos: al rey de los q̄les llamauan seonay: y con este y cō los de su reyno pelearō mu-
 chas vezes/ y avn rescibierō mas reuefes. Ya q̄ los israelitas yuā al cabo d l desier-
 to de aran: acordaron los ydumeos 7 moabitās/ de embiar a los reales de los he-
 breos muchas mugeres hermosas y deshonestas: q̄ los cōbidassen a peccar/ 7 inci-
 tassen a adulterar: 7 allī fue q̄ a todos los q̄ no pudierō matar cō armas vēcierō cō
 vicios. Ya q̄ los tristes hebreos/ auian vencido a todas las naciones y gētes sobre
 dichas a fuerça d armas/ salierō de refresco a pelear cō ellos otros barbaros/ q̄lla-
 mauan los pherezeos/ jebuseos/ etheos/ y amoreos: los q̄les todos/ no solo fuerō
 vencidos/ mas de sus tierras alañados: y tomados por captiuos. He aqui pues
 bonrado judio/ como te he declarado/ a do tu madre la sinagoga nascio/ de donde
 descendio/ por do peregrino/ a dōde murio/ cō quienes peleo: y las victorias q̄ alcā-
 go. Serā pues agora la dubda mia y pregunta tuya: por que auiendo ella sido capti-
 ua y pleguida d los caldeos/ egyptios/ malechitas/ y dumeos/ y amonitas/ moabi-
 tas/ pherezeos/ jebuseos/ etheos/ y amoreos: a solos los ydumeos/ egyptios dios
 perdona/ y a todos los otros condēna/ 7 mādā echar de su republica. Pues para
 entendimiento desto has de saber/ judio bonrado/ que nunca cosa haze/ y promete
 nuestro dios en este mūdo: las q̄les avn q̄ a los hōbres son occultas/ en el abismo d
 su sabiduria sona el manifestas: por q̄ nosotros los mortales/ solamēte vemos lo q̄
 dios haze: mas no alcançamos por q̄ lo haze. Si yo alcāçasse lo que dios alcança/ y
 supiesse lo q̄ dios sabe/ y pudiesse lo q̄ dios puede/ 7 viziesse lo q̄ dios haze/ o dios se-
 ria yo/ o yo seria dios. Pues es imposible q̄ sea yo dios/ como es ipossible q̄ dios
 sea yo/ no nos metamos a escudriñar sus iuyzios: por q̄ las obras q̄ dios haze/ mas
 seguro nos es loar las/ q̄ no disputar las. Perdonar nuestro dios a este/ y conden-
 nar a aquel/ sublimar a vnos y abatir a otros/ prosperar a los malos/ y abatir a los

las guerras
 tuuierō los
 breos en el
 fierto.

los iuyzios
 dios a nadie
 manifestos.

Segunda parte de las epístolas

buenos/ afligir a los pobres/ y consolar a los ricos: obras son estas que las vemos/ mas no las entendemos: y por esto nos es sano consejo/ remitir el secreto dellas al que las haze: pues sabe muy bien lo que haze. Demos de consolar/ y ayn firmemente creer/ que es tan bueno en lo que haze/ y tã justo en lo que manda: que todas las cosas mide con su clemencia/ y las pesa con su justicia: porque si es dios absoluto/ no es juez errupto. No quiero tampoco pienso tu judio/ que yo me quiero euadir/ y escusar: con dezir que son iuyzios de dios: el perdonar a los egypcios/ y y dumeos/ y condemnar a todos los otros/ que fueron nuestros enemigos: porque tu y yo no disputamos de como se entiende este passo en el sensu espiritual/ sino literal. Quanto a lo que toca a los egypcios/ no podemos negar que no oprimieron/ y afligieron a los hebreos/ quando en egypto estauan con ellos captiuos: mas junto con esto socorrieron los en el tiempo de la hambre/ y escibieron los en su reyno/ partierõ con ellos sus tierras/ y ayn en casa del rey pharaon allentaron algunas de sus personas. Quando pues dios a los hebreos/ que no aborresciesen a los egypcios: por que los beneficios que auian recebido dellos en egypto/ no quiso que los olvidasen/ ni menos q los desagradesciesen. Deste tã notable exemplo/ se puede colligir/ como nos hemos de auer con los que vna vez nos siruieron/ y despues nos ofendieron: es a saber/ que quiere dios y manda/ tengamos en mas los seruicios q nos hizieron en vn dia/ que no los enojos que nos dieron en vn año. La differencia que va de seruir a dios/ a seruir al mundo es / que en la casa del mundo se olvidan muchos seruicios por vna offensa: y en la casa de dios se perdonan muchas offensas por vn seruicio. Alto y muy alto mysterio: digno por cierto de saber/ y no menos de imitar: ver que manda dios a los israelitas / tuuiesen en mas vn año que los egypcios los socorrieron/ auiendo hambre: que no quatrocientos y quinze que los mataron de hambre. La razon humana / y la ley diuina lo quiere/ que por malo/ y ingrato que sea vno: ante todas cosas le scamos grato õl bien que del recebimos: y despues desto nos assentemos con el a cuenta/ en lo que del nos queramos. Los hijos y nietos del rey dauid: enormes peccados cometieron/ y muchas offensas a su dios hizieron: mas al fin fin/ toda via tuuo dios mas respecto a lo que el buẽ rey dauid le auia seruido: que no a lo que ellos le ofendieron. Deus meus es tu: qm bonorum meorum nõ eges: dezia el propheta dauid: en lo qual se nos da a entẽder/ q no quiere dios mas de nosotros: sino q a el seamos gratos/ y con nros hermanos piadosos. Quando tãbien dios a los hebreos/ q no aborresciesen a los y dumeos/ no obstante que auian sido mortales enemigos: y la causa deste mandamiento fue/ porque los y dumeos descendian del linage õ esau: hermano que fue de iacob: de manera/ que en las opiniones eran cõtrarios/ y en el parentesco muy propinquos. Deste tã notable exẽplo podemos/ tu como judio/ y yo como christiano colligir / q no hemos de tomar las offensas y injurias que nos hazen nuestros deudos/ como las que nos hazen los que son estraños: porque el mal q me haze el estraño/ es de pensar/ q lo haze de malicioso: mas el q me haze mi pariente no es de creer/ sino que lo haze de descuydado. Con el q es huesso de mis huessos/ y carne de mis carnes/ no es justo/ ni ayn tolerable/ q por vna palabra q diga/ o algũa negligencia q haga/ luego nos atufemos y õl nos apartemos: porq pariente cõ pariente/ y ayn hermano con hermano/ no es menos si no q algũas vezes se enogẽ: mas no se suffre q pa siem

osni sabe ni
uede azer co
injusta.

o quieredios
ne nadie sea
igrato.

ios no quier
e de nosotros
ino la gratia.

de don antonio de gueuara §o. lxxv.

prese enemistien. El pariente y el amigo/ que en el mal que haze no nos creyere/ y en nuestros trabajos no nos socorriere: justa cosa es que le auisemos/ y aun corrija-
mos: mas no cae lo ley de bondad/ que le desamparemos/ ni desechemos: porque
dela renzilia que passa entre pariente y pariente/ no puede yz el vno lastimado: sin
quedar el otro affrentado. Los hebreos y los ydumeos/ en la ley eran contrarios:
en las opiniones muy enemigos: y solo por ser entre si deudos/ les manda dios
que sean amigos: para darnos a entender/ quanto auemos de amar a los parien-
tes buenos: pues manda dios/ que no aborrezcan a vn a los que son malos. Amu-
chos muchas vezes he visto en este mundo: los qles/ por vna muy ligera negligen-
cia/ echan luego al pariente o su casa: lo qual ellos hazen/ no porque tenian razon/
sino por tener alguna occasion/ de no dar les de lo que tienen/ o no pagarles lo que
les deuen. Sea pues la conclusion desta mi letra/ q te digo/ y te torne a dezir/ judio
bonrado: que el vedar dios a los hebreos/ que no aborresciesen a los egyptios/ fue/
por los beneficios que dellos en egypto auian recebido: y el mandar que tampo-
co aborresciesen a los ydumeos fue: que quiere dios/ que con los deudos seamos
gratos: y con los enemigos no seamos ingratos. De aqui pues judio absuelta tu
dubda/ confusa tu porfia/ acabada nuestra disputa: y ayn salido cō mi empresa: de
manera / que yo quedo libre de embiar te la hojaldre/ y tu estas obligado a embiar
me el vino de soma. Hago te tambien saber/ que el officio/ que tenia en napoles/ ten-
go agora a qui en roma: es a saber/ yz me a disputar cada sabbado con los rabis en
la sinagoga: y hablar y altercar en cosas dela escriptura: y para dezir te la verdad/
tan poco fructo hago yo en ellos/ para tomar los chistianos: como ellos hazen en
mi para tomar me judio. No mas/ sino que dios sea en tu guarda/ y a el plega de te
traer a la fancia fe catholica. De roma a. xxv. de marzo. A. D. xxxvij.

entre los pa-
rientes no se
cansare enemi-
stades moria-
les.

¶ Letra para don fr̃cisco man-

rique: en la qual el auctor toca por delicado estilo/ de quan
peligrosa cosa es/ osar el bōbre casado ser amigado.

¶ Muy magnifico cauallero y muy trauiesso mancebo.



¶ se si lo hazia ser el papel grueso: o

la tinta tener poca goma/ o estar la pluma mal cortada/ o estar yo con a-
guna desgracia/ q a se de xp̃iano le juro/ comēce esta letra a escriuir tres
vezes y tantas la buue deborrar / y ayn rasgar. Acontece me muchas vezes/ q ten-
go la memoria tan facunda/ y la eloquencia tan prompta: que con gran facultad
hallo lo que busco y digo lo que quiero: y por el contrario estoy otras vezes comi-
go tan amobinado/ y tengo el iuyzio tan remontado/ que ni me agrado cosa que di-
ga/ ni es digna de leer cosa que escriua. Uisto esto echando pues sefo a monton/ be-
ballado por mi cuenta/ que el turbar se mi pluma/ y el estar yo con tanta desgracia:
bassido la mala vida que passa vuestra muger y mi sobrina doña teresa: la qual me
dize/ que tiene tanta necesidad de consolacion: como vuestra merced la tiene de

y otables elo-
quēcia es esta
del auctor.

Segunda parte de las epístolas

correction. Yo be querido muy por estenso informar me / en qual de vosotros esta el yerro / y sea el mas culpado / y sino me engañio / o me engañan / hallo en vos señor la occasion / y en ella la razon : porque de otra manera / si en ella estuuiéssse toda la culpa : yo solo seria el verdugo de su pena. Los delictos y excessos que hazen las mugeres generosas y castizas como ella / muy poco castigo les seria el reprehêder las ni ay en el auisar las : sino que las auian de tapiar viuas / o enterrar las muertas : por que al hombre le pedimos mas / de que si a bueno : mas ala muger bonrradano le abasta que lo sea : sino que lo parezca. y pues vuestra muger y mi sobrina en caso de bondad / y grauedad es buena / y parece buena : eueys me señor dō frâncisco de perdonare si nesta mi letra deffidiere su innocêcia y agrauiare vuestra culpa : porq̃ de los amigos y deudos / ha se tomar el consejo : y esperar el remedio. Uniendo pues al caso / ha de saber que vn antiguo tyzano llamado corintho / ante que fuesse casado : dixo vn dia al philospho demostenes. Pues eres philospho / y te alabas de ser mi amigo : di me assilos dioses sean en tu guarda / que con dictiones ha de tener muger con quien yo me buuiéssse de casar. A esta pregunta le respondio el philospho demostenes. La muger con quien tute has de casar / o corintho / ha de ser rica / porque tengas con que viuir : ha de ser generosa / porque tēgas con que te bonrrar : ha de ser moça / porque te pueda seruir : ha de ser hermosa / porque no tengas que desleiar : y ha de ser virtuosa / porque no tengas que guardar. Y dixo mas demostenes. El hombre q̃ fuera destas condiciones eligiere muger / mas sano con sejo le seria celebrar le las obsequias / que no llenar le alas bodas : por que con verdad ninguno se puede llamar tan desdichado : como el que erro en su casamiento. No obstante esto que dixo el philospho demostenes : dize por otra parte el buē boecio feuerino : en el libro de consolacion. Nil in mortalibus ex omni parte beatum : como si mas claro dixesse. No ay en esta vida mortal / cosa tan perfecta ni persona tan acabada : en la qual no aya que emmendar / y se halla que mejor. Muy gran verdad dize / en lo que dize boecio : porque si hablamos en las cosas naturales / vemos por experianca / que nos aplaze el fuego quando nos escalfa / y nos enoja quando nos quema. Tambien vemos / que el ayre por vna parte nos recrea : y por otra nos deslempa. Tambien loamos la tierra / a causa que nos cria y que nos sustenta : y por otra parte / tambien nos enojamos cō ella : por ser infructuosa para sembrar y enojosa de andar. Tambien nos aplazen las aguas de las fuentes y las de los rios : por la sed que matan / y por los pescados que crian : y por otra nos enojan / y importunan / por los hombres que ahogan / y por las auenidas que traen : Tambien nos aplazē los animales / a causa que andamos en ellos / y nozaran los campos : mas por otra parte tambiē son enojosos de gouernar / y costosos de sustentar. El comer mucho abita : y el comer poco enflaquece. El poco exercicio es enfermo / y el mucho caminar es trabajoso. La soledad entristece : y la mucha conuersacion importuna. La riqueza es cuydadosa : y la pobreza enojosa. El de alto ingenio / tiene vna punta de locura : y el de baxo juyzio es del todo nescio. El de casar se / quita auctoridad : y el que se casa / no le falta barto cuydado / ni ay en necessidad. El que no tiene hijos / no carece de cuydados : y al que dios nuestro señor es contento de se los dar / no le faltan con ellos siempre trabajos. Trabajar siempre causa : y el bolgar mucho empalaga. Deradas pues las columbres a vna

El amigo verdadero aconseja y reñe.

Las condiciones que ha de tener la muger casada.

No ay en esta vida cosa que sea a él todo perfecta.

parte / si queremos hablar de los varones illustres / y muy nombrados que buuo en el mundo: bien hallaremos en ellos por vna parte que loar : y por otra que desechar. Loan los griegos a su hercules de muchas fuerças: y notan le de grandes tyrantias. Loan los thebanos al su alchamenes de sobrio: y notan le de deslenguado. Loan los loce demonios a su ligurguio de gouernador zeloso: y notá le de juez apassionado. Loan los egyptios a su ylis de muy paciente: y notan le de impudico. Loan los athenienses al diuino platon de muy docto: y notan le de grande auaro. Loan los troyanos a su enneas de muy piadoso: y notan le de perfido. Loan los romanos al su gran julio cesar de piadoso: y notan le de muy superbo. Loan los cartbaginenses al su capitan hannibal de bellicosos: y notan le de muy versuto. Loan los godos al su rey randagayfmo de magnanimo: y notan le de no verdate ro. Loan los longobardos a su gran duque valdoyno de vadiuoso: y notan le de vinolento. Loan los agrigentinos a su señor phalaris de eloquente: y notan le de impaciente. Loan los godos a eschines de buen republico: y notan le de muy buillicioso. De aqui pues como en varones tan nobles buuo tan notables defectos: delo qual se puede bien colligir / que no ay barina sin saluado / ni nuez sin cascara / ni arbol sin corteza / ni grano sin paja: ni ayvn hombre sin tacha. Si estas faltas se hallan en los hombres: de creer es que se ballaran algũas en las mugeres: las quales de su condicion son flacas parefistir: y muy faciles de engañar. Desde q nascio y go quexar se a los hombres de las mugeres / y a las mugeres de los hombres: y ansi Dios a mi me salue ellos tienen razon en lo que dicen: y ellas tambien en lo de que se quexan: porque el hombre y la muger / quã diferentes fueron en la creacion: tan cõtrarios son en la condiçio. Fuera de christo nuestro Dios y de su bendicta madre / escusado es pensar / que nadie en esta vida puede escapar se de tropeçar / y ayvn de caer: de manera / que si yo fuesse creydo / nadie se auia de escandalizar quãdo les yerran: sino espantar se de como aciertan. De querido señor don francisco / tomar de leros esta correndilla / para traeros ala memoria el casamiento que bezistis con la señora doña teresa mi sobrina: la qual cõ vos / y vos con ella os casastes / mas por voluntad que por necesidad: porque ella era dama y tenia con que se remediar: y vos erades mayorazgo / y teniades con que os casar. Pues sabey que vos la mirastes / vos la seruiestes / vos la escogistes / vos la seguistes / vos la requestastes / y ayvn vos la importunastes: a que a otros derasse y cõ vos se casasse: no es por cierto justo / sino muy injusto: que pues ella por os hazer plazer se hizo vuestra: que vos a su despesar siruaysa otra. Dãncebo de vuestra nacion / y condicion / dubdo yo que aya casado con las calidades que vos casastes: es a saber / con muger generosa / rica / moça / hermosa / y virtuosa: de manera / que en la corte os tienen muchos embidia / y ninguno manzilla. Quantas y quãtas vemos cada dia / las quales si son ricas no son hermosas / y si son hermosas no son generosas / y si son generosas no son virtuosas / y si son virtuosas no son moças / y si son moças no son biẽ affamadas: acuy a causa tienẽ sus maridos affaz q llorar: y sus parientes bien q remendar. La famientos ay tan buenos / y tan sanctos / que parece bien auer los juntado Dios: y tambien ay otros tan peruerfos / que no dirã sino que los pareo el demonio: de manera / que os ariamos afirmar / que es gran felicidad en el hombre / acertar se bien a casar: y saber se enteramente confesar. El marido que le cupo en sierte muger ge-

varones il
tres y en
tude s flac

versuto qu
dezir hom
doblado.

el hombre
muger son
diferfas
ciones.

condiçioes
hombre q
acierta aca

el hõ bre b
casado no
desgraciar
muger.

Segunda parte de las epístolas

nerosa/rica/ moça/ hermosa/ y virtuosa: si al tal le vieren buscar otra/ y andar tras otra/ iera por que le faltara cordura/ o le sobzara locura. Declarando me mas digo/ que se me ha querado mucho doña teresa mi sobrina: diciendo que andays señor de noche/ dormis fuera de casa/ visitays enamoradas/ tractays con alcabue-
tas/ruays calles/ ogeays ventanas/ days musicas: y lo que es peor d todo/ que ga-
flays mal la hacienda: y traeys en peligro vuestra persona. Despues de auer an-
dado por francia/portugal/ aragon/ y talia/ flandes/ y alemania: tiempo era señor
don francisco que os madurassedes/ y avn asiossegassedes: pues teneys casa que
gouernar/ y parientes con quien cumplir. Las traueffuras que hazen los moços
todas se les atribuyen a mocedades: mas ya que el hombre es casado/ y junto con
esto es vano y liniano: todos son a le condenar/ y ninguno a le escutar. Osare dezir
con verdad/ y avn con libertad: que el hombre que con su muger/ y casa/ no tiene
cuenta/ no se deue del hazer cuenta: porque el tal malauenturado/ o no tiene ser/ o
del todo se ha de perder. Andar en los passos que andays/ y yz alas romerias/ ora-
merias que ys: no puede redundar/ sino en daño de vuestra honra/ en condemna-
cion de vuestra anima/ en escandalo de vuestra casa/ y avn en perdicion de vuestra
hacienda: porque ala hora que vna muger con vos no se puede casar: es cosa muy
cierta que os ha de robar: y avn pelar. Sino auerys piedad de vuestra anima/ aued
la de vuestra hacienda: pues desde el dia que tomassis muger/ y os nascierõ hijos:
auerys de teneros por dicho/ q en caso de vuestra hacienda/ no soys ya della señor:
sino tutor: porque tambien es culpado el que la pierde/ como el que la roba. Sino
auerys piedad de vuestra hacienda/ aued la de vuestra honra: que pues quereys
que en la prebeminencia de palacio/ y en los officios de la republica/ seays mirado
y reputado: no como moço soltero/ sino como cauallero casado: justa cosa es/ que
seays no el que soys/ sino el que presumis ser. Sino auerys piedad de vuestra hõra/
aued la de vuestra anima: porque es tan delicada la ley de christo/ y es tan estrecho
el mandamiento de dios: que alas mugeres ajenas/ no solo prohibe el requestar
las: mas avn el desfechar las. Sino auerys piedad de vñ anima/ aued la de vuestra ca-
sa propia: porque el dia que os determinaredes de servir y seguir algũa muger ca-
sada/ o soltera: aquel dia poneys fuego a vuestra honra y casa. Sino auerys piedad
de vuestra casa/ aued la siquiera de vuestra salud y persona: porq si yo no me enga-
ño/ todo hombre que se precia de beber de todas aguas/ y de andar rondando pu-
ertas ajenas: no es menos sino que algun dia le quite la vida: el que por el perdio
la honra. Suffriros ha vuestra muger/ que la mateys de hambre/ la trayays rota/
la tengays retrayda/ le digays injurias/ y avn pongays en ella las manos: con tal
que a ella sola ameys/ y avn con otra no andeys: porque para vna muger casada/
no ay mayor desesperacion/ q venir el marido a quebrar en ella los enojos/ y guar-
dar para otra sus passatiempos. No se qual tiene mayor coraçon/ el marido en ha-
zer lo/ o la muger en sufrir lo: es a saber/ que se ria el fuera/ y riña en casa: hurte a
ella/ para dar ala amiga: regale a otra y maltracte a ella/ salte para los bijos/ y so-
bre para los vezinos. En la ley de bondad/ y avn de christiandad/ la fidelidad
que deue la muger al marido/ aquella deue el marido a la muger: y de aqui es/ que
si como ellos pueden acusar a ellas/ ellas pudiessen castigar a ellos: yo juro a mi
peccador/ q ni las mugeres casadas viuicffen tan quexosas/ ni los amridos fue-

experien-
deue a los
cos quitar
ocura.

moços tra-
ffos traen
ffigo gran-
p peligros.

sen tan trauiessos. Desde la hora que entre marido y muger se contrahen el sancto matrimonio/tienen ambos ados tan poca jurisdiccion sobre si: que seria especie de hurto/el a otra/o ella a otro dar el cuerpo. Catad señor don francisco que vuestra muger es moça/ es hermosa/ es alfeada/ y avn desleada: y que le days muy grande occasion / a que si fuesse otra de la que es: pues tantos ponen en ella los ojos/ empleasse ella en alguno su coraçon. Ella es de los gueuaras/ de los baçanes/ y de los robles: en cuyos tres linages/ no se halla muger que aya sido auieffa/ ni hõbre que dexasse de ser trauiesso: de manera que todos seremos contentos/ con que le seays vos tan amigable marido/ como ella os es fiel muger. Sino quisiere des ser bueno por lo que toca a vuestra anima/ y a vñ honra/ y a vuestra hacienda: sed lo siquiere por tener paz cõ vuestra muger y familia: porq̃ yo os doy mi fe/ q̃ todos los plazeres q̃ tomaredes cõ vñ amiga: los pagueys cõ las septenas/ de q̃ tomeys a casa. Por mas que vna muger sea sabia/ cuerda/ discreta/ callada/ y avn sancta: poder podra ella morir/ mas sus celos no los ha de dexar de pedir/ y avn de resir: de manera / que si ella padesce por lo que dize: el tãbien anda asombrado por lo q̃ haze. En este caso no os fieys dela alcabueta/ q̃ no lo dira: ni os fieys õl page de amores que no lo descubra: porq̃ en cosas de celos/ son las mugeres tã agudas/ y avn tan dadiuosas: que por saber a do su marido entra/ y quien es la cõ quien habla: corrõ peran a los viuos con dineros: y llaman a los muertos con conjuros. Y porq̃ en materia tan odiosa/ no es razon q̃ la pluma ande ya mas desmandada: concluyo esta letra/ con deziros y rogaros: q̃ si os quisiere des auisar/ y de aqui a delante emendar/ yo sere el dichoso/ y vos señor el mejor librado: donde no obligo me a teneros por deudo mas no por amigo. No mas sino q̃ nro señor sea en su guarda/ y ami de gracia que le sirua. De auila a. viij. de enero. A. D. xxvij.

en el hõbre
fado los an
res se le to
dolores.

Letra para el comendador ro-

drigo enriquez: en la qual se expone la auctoridad
del sancto job q̃ dize: fact⁹ sum mihi metip̃i grauis.

Magnifico señor y vezino honrado.

Ev vuestra merced sería notado d'ím
oportuno/ mi yo sería acusado d' mal criado: si guardassedes el cõsejo/ q̃ os
di vna vez en toledo: es a saber/ q̃ con muy grã atencion oyessedes los ser
mones/ y cõfessassedes los peccados: porq̃ õl sermõ no se os passasse algũa palabra:
y dela confessiõ no se os olvidasse alguna circunstãcia. Quinze dias antes que pre
dique a cesar en palacio/ traygo los ojos õfueledos/ la memoria occupada/ el ju y
zio fatigado/ y a mi de mi mismo enagenado: y despues de todo esto/ el tiempo que
comienço a predicar/ echaysos vos señor a dormir: y lo que es mejor de todo / que
como jugays de cabeça cõ el sueño/ pienso que aprobays todo lo que digo: y no es
sino que señor estays cabeceando. Si os desabeyassedes de acostar alas dos de la
noche/ y quisiessedes olvidar de levantar os alas onze õl dia/ y ño dar tãtas bue

buena eloc
cia del auci

Segunda parte de las epístolas

tas por la calle empedrada: no andariades tan acollado / ni estariades tan desfue-
lado: mas ay dolor / que vos y todos los otros como vos / guardays el parlar pa-
ra la yglesia / y el dormir para el sermon. **D**edis me por vuestra carta / que os di-
ga lo que dire estotro dia en el sermō que predique en palacio a cesar: sobre aquella
palabra de job que dize / factus sum mihi metipsi grauis: a cerca dela qual soy cier-
to que dareys mejores señas dello que vos soñastes: que no dello que yo predicaua.
yo quiero hazer lo que agora me encomendays: con tal condicion / que de aqui a
delante vos os emmendeys: y la emmienda ha de ser / q̄ no seay tan absoluto en el
viuir / ni tã pesado en el dormir: porq̄ lo vno acarrea torpedad: y lo otro liuiandad.
Dize pues el sancto job / factus sum mihi metipsi grauis: como si mas claro dixesse.
De nadie tanto como de mi yo esloy queroso y agrauado: porque yo mismo a mi
mismo soy enojoso y pesado. Cosa nunca oyda / y quera nunca vista es esta: porque
por mas que sea vn hombre culpado / y avn dela culpa conuencido: siempre traba-
ja / de a si desculpar / y a otros accusar. **N**o ay cosa mas comun en el mundo / que es
el tropeçar / el caer / el se derrostrar / y el muy poco se emmendar / y con todas estas
faltas y offensas / no queremos perdonar la injuria que rescibimos / y muy menos
confessar la culpa que tenemos. **Q**ueran se los hombres dela tierra que no da fru-
cto / del mar que es peligroso / del ayre que es corrupto / dela fortuna que es incon-
stante / del amigo que es doblado / y del tiempo que es muy presuroso: mas a nadie
veo quexar se de si mismo: de manera / que como visofio tabur / no echa la culpa / a
saber el poco del juego: sino a dezir le mal el dado. y porque esta palabra es muy de-
licada y mysteriosa: y se quera el sancto job / que nadie sino el mismo se haze la guer-
ra: seranos necessario contar aqui por orden / quantas maneras ay en el mundo de
guerras: con las quales los hōbres guerrear a otros / y son de otros guerreados.
Ey pues vn genero de guerra / que se llama real / otra se llama guerra ceuil / otra
se llama mas que ceuil / otra se llama pional / y avn otra se llama cordial: delas qua-
les todas y de cada vna dellas / diremos lo que leymos: y avn lo q̄ sentimos. **L**a
ma se la primera guerra guerra real: y esta es la que se haze de rey a rey / o de rey
no a reyno: anſi como las guerras que huuo entre el rey dario y el magno alexan-
dro: y las que huuo entre la ciudad de roma / y la de carthago: las quales avn que
no tenian reyes eran por si cabeças de reynos. **E**l primero que inuento este gene-
ro de guerra / dicen que fue el rey bello / hijo que fue del rey nino: y deste rey bello /
vino este nombre bellum / que quiere dezir guerra / o batalla: la qual se començo en
assiria / que agora se llama suria. **O**tros dicen que el primero principe que tomo ar-
mas en el mundo / fue el tyzano membroth: hijo que fue de bello / y nieto de nino: ya
este llamo la escriptura sacra oppressor hominum / que quiere dezir hombre que to-
maua por fuerza / lo que no le dauan de grado. **O**tros dicen que fue el primero que
saco gente en campo codozloamor: rey de sodoma y delas tierras salinarias: con-
tra el qual salio al camino el buē patriarcha abraham: por causa de a su sobzino loth
fauorescer / y avn deffender. **T**odo esto contradizen / y de todo esto apelan los egyptios:
los q̄les se tienen por dicho / que el su gran rey promotho / fue el primero
q̄ inuento la manera de guerra en el mundo: y esta guerra / fue contra el rey de los
ficionios orestes / sobre qual dellos se casaria con la hija del rey de salamina: que
era de todo el reyno vnica heredera. **O**ra sea bello / ora sea mēbroth / ora sea codoz-

ieba gana
le tengan
malo.

chas mane
s guerras

que inuen
on guerra
l mundo.

de don antonio de gueuara fo. lxxv iij.

lo amor/ ora se promoueo/ el primero que leuanto guerras en el mundo: en malos fuegos arda y nunca de alla salga: pues peruertio la orden del viuir/ y abezó a los hombres a se matar. De pues que se leuataron los tyranos/ y se inuentaron las guerras en el mundo: se començaron los hombres a juntar se vnos con otros/ y a edificar torres y hazer republicas: para se saber gouernar/ y se poder deffender. Antes que huuiesse guerras en el mundo: morauan los hombres en los campos/ comian solamente fructas/ viuián con sus manos/ dormian en las cuevas/ vestian se de pellejos/ andauan todos descalços/ nadie tenia nada proprio/ sino q a todos era todo comun/ y aquel fue el siglo que llamaron dorado/ como a este nuestro llaman de hierro. Ay otra guerra que se llama guerra ceuil: la qual no es entre reynos y reynos/ sino entre vezinos y vezinos: y esta es/ quando vna ciudad se parte en dos vandos/ y salen a pelear los vnos contra otros. Esta guerra ceuil anduuo dētro de caribago mucho tiempo entre los bannones y asdrubales: y anduuo en roma entre los ulanos y marianos: y despues anduuo entre cesarinos y pompeyanos: los quales todos primero perdieron las vidas/ que se acabasse sus cōtiendas. Ay otra guerra q se llama no ceuil/ sino mas que ceuil: y esta no es entre reyno y reyno/ ni entre pueblo y pueblo/ sino entre primo y primo/ entre padre y hijo: y entre tio y sobrino. Tal fue la guerra que passo entre cesar y pompeo/ en la gran pharsalia: en la qual despues de rota y vencida la batalla/ andauan por el campo amosonando y señalando las citaciones: y diziendo se vnos a otros estas palabras. Aqui se mataron los dos hermanos/ aqui se combatiron los dos primos/ aqui pelearen los dos cuñados/ y aqui cayeron los tios y sobrinos. Guerra mas que ceuil fue la que anduuo entre herodes ascalonita/ y sus hijos archelao y chilipo: en la qual guerra los hijos intenuaron de matar al padre: y el padre al fin mato a ellos. Guerra mas que ceuil fue la que anduuo entre el buen rey dauid/ y su desdichado hijo absalon: el qual a fuerça de armas intento de quitar a su padre el reyno: y al fin no solo no salió con la empresa: mas ayvn muerto aborcadō vna enzina. Guerra mas que ceuil fue la de los ayazes griegos/ la de los thelemones argibos/ la de los brias licos: la de los anteos troyanos/ la de los amilicares cartaginenses/ y la de los fabricianos romanos. Esta guerra mas q ceuil es la mas ceuil/ y mas peligrosa guerra de todas: porque las passiones y enemistades que entran entre parientes y parientes/ son entre si mas crueles enemigos/ quāto en sangre son ellos mas deudos. Ay otra guerra que se llama particular/ o singular: y esta es quando dos muy valientes hombres hazen campo: sobre aueriguar algū graue negocio. Desta manera de guerra pelearon entre si/ el magno alexandro/ y el muy efforçado rey poro sobre el señorio de la gran india: a do el triste rey poro quedo vencido: y el buē rey turno latino/ sobre el casamiento de la princesa sabinia: la qual era vnica heredera de todo el reyno de albania: a do turno murio/ y encaus vencio. Desta manera de guerra pelearon el rey dauid y el superbio gigāte golias/ en medio del exercito de los hebreos y del de los philisteos: a do el vno fue armado/ y el otro desarmado: y al fin el buen mancebo dauid mato a golias con vna honda: y le degollo con vna espada. Desta manera de guerra pelearon el emperador constantino/ y el emperador maxencio/ sobre la puente del rio danubio: a do el vno huuo la victoria/ y el

q cosa es guerra ceuil.

entre los parientes lo la enemistades muy peligrosas.

Segunda parte de las epístolas

otro perdió la vida. Desta manera de guerra pelearō contra si/ el gran viriato bispano/ y el capitan romano macrino: y este desafío fue entre las varcas de alconeta/ y el cañar de caceres: que es en el camino de la plata/ por do van de valladolid a leuilla: a do macrino fue vencido/ y el buen viriato quedo vencedor.

Aplica el auctor lo dicho alo que quiere dezir: es a saber/ de la guerra q haze el hōbre a si mismo.



Ni otro genero de guerra: la q̄l ni es entre reyno y reyno/ ni entre rey y rey/ ni entre vezinos y vezinos/ ni entre parietes/ y parietes/ ni entres psona y persōas: sino q̄ yo mismo guerreo cōtra mi mismo/ sin q̄ otro me haga guerra/ ni offēda mi persona. No im merito hemos querido cōtar aq̄ todas las maneras q̄ ay dō guerras para q̄ cotejada esta cō todas/ y todas cō esta: se ballara por vda q̄ es la mas peligrosa para empreder/ y la mas dificultosa para vēcē de todas ellas: porq̄ en ella el q̄ vēcē q̄da vēcido: y el vēcido queda por vencedor. Llama se esta guerra/ guerra cordial/ o entrana: porq̄ en el coraçō se engēdra/ en el coraçō se tracta/ y aū en el coraçō se acaba: a do las saetas sō las lagrimas/ y los tiros sō sospiros/ y el dar se buena maña en llorar/ es el saber biē. En esta guerra peleā entre si/ y cōtra si/ el amor y el temor/ el regalo y la aspereza/ el ayuno y la abstinēcia/ el callar y el parlar/ el robo y la limosna/ la razō y la lēfualidad/ la pereza y la sollicitud/ el bullicio y el reposo/ la yra y la paciēcia/ la auaricia y la largueza: y avn el pdon y la vēgença. En esta infelice guerra/ no peleamos acōpañados sino solos/ no en publico sino en secreto/ no en la plaça sino en la casa/ no cō bierro sino cō el pēlamiēto/ no cō otros sino cō nosostros mismos/ no q̄ se vea sino q̄ se fiēta: y lo q̄ es mas graue de todo/ hemonos de dexar vēcē/ para q̄ nos alabemos de quedar vencidos. En esta guerra se ballaron/ y en esta guerra pelearon/ y avn en esta guerra acabaron todos los buenos y virtuosos que ha auido en el mūdo hasta oy: los quales tanto a dios fueron mas acceptos/ quanto a si mismo eran contrarios: porque en vencer/ o no vencer la sensualidad ala razō/ consiste nuestra perdición/ o nuestra saluacion. Cosa es de espantar/ que el sancto job/ se le cayo la casa perdido la haziēda/ se bincho de sarna/ le molestauan los amigos/ le increpaua la muger/ le mataron atodos los hijos/ y le comian en el muladar los gusanos: y entre todos estos trabajos/ de ninguno tiene tanta quera/ como es de su propia persona: llorando y diziendo: factus sum mihi in ipsi grauis. De esta guerra y de su propia persona se queraua el apostol/ quando dezia. Infelix homo: quis me liberabit de corpore mortis huius? como si mas claro dixera. O triste y desdichado de mi: y quando vere a mi libre de mi: para que pueda lo que quiero: y no como agora/ que quiero lo que no puedo? De esta guerra tan guerreada/ dezia el buen augustinus en sus confesiones. O quantas vezes me vi ligero y abstrrojado: no con bierros y cadenas/ si no con mis sensualidades propias: llorando a boz en grito: y querando me/ no de otro sino de mi mismo: porque di al demonio el mi querer/ y del mi querer/ ba-

ta lector el
palabras

s q̄ batalla
el coraçō.

alabazas dis
as d ser en el
oraçō c scri-
tas.

de don antonio de gueuara. fol. lxxix.

zia el mi no querer. Desta guerra dezia anselmo en sus meditaciones. Ay de mi
ay de mi/ que hare: adobnyre: pues yo mismo soy contrario a mi mismo/ y que vi
uiendo en mi ando enagenado de mi: y lo que es peor de todo/ que me se mucho
querer y nunca me se remediar: quia factus sum mihi metipso grauis. Desta guer-
ra dezia ysidoro en el libro de summo bono. Anda tan ofuscado mi iuzio/ tan occu-
pada mi memoria/ tan remótado mi entendimiento/ y tan alterado mi pensamien-
to: que ni se lo que quiero avn que me lo den/ ni de que es lo que quiero avn que me lo
pregunten: de manera/ que muchas vezes desseo saber de mi: y avn pregunto a mi
por mi. Desta guerra dezia el glorioso bernardo. O buen jesu/ y como factus sum
mihi metipso grauis: pues la hambre me desmaye/ el comer me abita/ el frio me
encoge/ el calor me congora/ la soledad me entristece/ y la compaña me importu-
na: y lo que es mas graue de todo/ que con nada es lo que soy contento: y de mi es lo que soy muy
descontento. De esta nuestra guerra dezia el glorioso sant Hieronymo. No puedo
negar/ quod factus sum mihi metipso grauis: pues el demonio lo sollicitando/ y la
carne lo queriendo: querria mi sensualidad/ procurar honras/ adquirir riquezas/
tener fauores/ mandar mucho/ tener mucho poder mucho/ y tener a todos en po-
co: de manera/ que querria ser en el mandar vnico: y de los trabajos estar esento.
De esta infelice guerra dezia el glorioso ambrosio. Conosciendo de mi/ quod factus
sum mihi metipso grauis: me aparto de los hombres: porque no me altere/ buyo el
demonio porque no me engañe/ retraygo me del mundo porque no me dañe/ re-
nuncio las riquezas porque no me corrompan/ y doy de mano alas honras porq
no me ensoberbezcan: y con todos estos retraymientos y encogimientos/ cada dia
me voy en las virtudes asforando: y me meto en el mundo mas y mas alo bondo.
De querido traer ala memoria los dichos desos varones tan sanctos/ para que
miremos por nosotros los que somos peccadores: que pues ellos se queran de si
mismos/ no es justo nos ficiemos de nosotros propios: porque el hombre cuerdo/
de nadie ha de estar tan sospechoso/ como es de si mismo. El buen marques de san
cillana dezia/ y dezia muy bien en vna su copla. En la guerra q poseo/ siendo miser
contrasti: pues yo mismo me guerroo/ deffienda me dios de mi. Factus sum mihi
metipso grauis: pues si tengo al rey por enemigo/ voy me de su reyno/ si al que es ca-
uallero/ salgo me de su tierra/ si al que es justicia/ voy me de su jurisdiccion/ si al que
es mi vezino aparto me de su barrio: mas si tengo/ como tengo a mi proprio por ene-
migo: como sera possible buyr de mi mismo? Factus sum mihi metipso grauis: pu-
es en vn mesmo coraçon/ y de vnas puertas a dentro/ tengo de secretar y guardar
el amor/ y de amor/ el mi querer y no querer/ el mi cōtento y descontento/ la mi prof-
peridad y auersidad/ y avn la esperança y la desesperança: de manera/ que ando
muy confiado de mi/ que me traygo siempre vendido. Factus sum mihi metipso
grauis: pues de dia y de noche/ ando suspenso y es lo que soy indeterminado/ sobre que es
lo q eligire/ o desechare/ amare/ o aborrescere/ seguire/ o pleguire/ dare/ o guarda-
re/ dire/ o callare/ yre/ o quedare/ cussirre/ o vengare/ tomare/ o dexare: y al fin al fin
en todas las cosas soy desdichado: sino es en las desdichas que soy muy dichoso.
Factus sum mihi metipso grauis: pues todas las cosas de esta triste de vida en que
viuo me barten/ todas me cansan/ todas me enojan/ todas me aburren/ todas me
desplazen/ todas me empalagan/ y avn todas me abitan: de manera/ q por vna par-

nota

nota

El metro de
marques de sa-
cillana.

el hombre en
las menses co-
sas acierta.

Segunda parte de las epístolas

ozmiedoyno
oz vergüença
gramos o pe
ar.

te estoy ya cansado de viuir: y por otra no me querria morir. *Factus sum mihi met ipsi grauis*: pues la soberbia me acocera/ la envidia me muele/ la pereza me empe-
reza/ la gula me regala/ y la continencia me despierta: y lo que es peor de todo/ que
si cesso algun poco o peccar/ no es porque no quiero / sino porque del peccar ando
cansado. *Factus sum mihi met ipsi grauis*: pues si estoy malo es por lo que comi/ si
pobre por lo que juegue/ si triste por lo que ame/ si desterrado por lo que emprendi/ si
affrentado por lo q̄ leuante/ si castigado por lo que cometi/ si descontento por lo que
eligi: de manera/ que nadie se puede quejar de nadie/ como de si mismo: pues de to-
dos los trabajos q̄ padescemos/ por vna parte nos queramos / y por otra los bus-
camos. *Factus sum mihi met ipsi grauis*: pues doy lugar a mis ojos que mirẽ ven-
tanazas / a mi lengua que diga mentiras/ a mis orejas que oyan lisonjas / a mis pies
que vayan a romerias/ y a mi coraçon que ame a cosas vanas: de manera/ que si to-
dos los miẽbros que ay en mi dexan de peccar: no es porq̄ les vo yo ala mano/ sino
por miedo de algun castigo. Siendo verdad como es verdad. *quod factus sum mi*
hi met ipsi grauis / con quien tendre yo verdadera paz: pues conmigo mismo tengo
tan continua guerra: Al quien no sere enojoso: pues yo mismo a mi mismo soy gra-
ue y pesado: De quien con verdad dare yo quera: pues de mi mas que de nadie
estoy queroso: Que bien/ ni prouecho puede esperar nadie de mi: pues yo mismo
soy contra mi. Para que procuro de alargar mas la vida: pues yo mismo a mi mis-
mo me doy tan mala vida: O triste de mi/ y ay triste de mi: como y como *factus sum*
mihi met ipsi grauis: pues nadie tiene tan crueles enemigos/ como los tengo yo en
mis propios desleos: los quales por vna parte me traen assombrado/ y por la otra
muy ofado. *Factus sum mihi met ipsi grauis*: de que me paro bien a pensar lo mu-
cho que tẽgo/ y lo poco que doy/ el tiempo que pierdo/ y el daño que hago/ las mer-
cedes rescebidas y la ingratitud de todas ellas/ la solitud en el peccar/ y el descuy-
do de me emmendar / el mal que hago y el bien que estoruo: digo y afirmo/ que he
vergüença de viuir/ y muy gran temor de morir. y porque despues de palabras tan
sanctas/ no es razon de hablar en otras cosas que sean cõformes a esta: concluyo
esta mi carta/ con rogar a nuestro seño: / me de gracia para estas palabras sentir: co-
mo las se escreuir. De auila a. xxx. de agosto. *Ad. D. xxviii.*

¶ Razonamiento hecho a la sere

nissima reyna de francia/ madama leonor: en la qual el auctor
le cuenta muy por effenso quien fue la reyna zenobia.

¶ Serenissima reyna y muy alta princesa.



Y se cumplen catorze dias: que vue-
stra alteza me mando le predicasse el sermõ de la bienaueturada sancta
catherina/ le declarasse ciertos escrupulos de conciẽcia/ le buscase las
letras para vna medalla: y juntamente con esto le trãsladasse la hystoria dela famo-
sa reyna zenobia / las quales quatro cosas yo prometi / y aun me obligue de cum-

de don antonio de guenara fol. lxxx.

plir las: y rescibi muy gran merced en que me fuesen mandadas. Como yo predique en la alabanza de la gloriosa sancta catherina/ que auian concurrido en ella la fidelidad de policensa/ la hermosura de belena/ la generosidad de migetona/ la grauedad de estratonica/ la castidad de lucrecia/ la sciencia de cornelia/ y la costancia de zenobia: di le ocasiõ de pedir me esta hystoria/ y avn puse me en necesidad de declarar se la. El sermon ya le predique/ los escrupulos ya los declare/ la medalla ya la balle: resta me agora dezir/ quien fue la reyna zenobia/ y contar las proezas que hizo en asia: lo qual becho/ quedara vuestra alteza satisfecha de lo que me mando/ y yo libre de lo que le prometi. Es vuestra alteza tan tierna de condicion/ y tan humana en conuersacion: que lo que puede mader como reyna/ quiere rogar como hermana: lo qual avn que para sus criados nos es affrenta/ es para su serenidad muy gran gloria: porque la mayor riqueza de las princesas es/ prescarse de charidad/ y ser loadas de humildad. Mucho mas quisiere alla yz/ que no a vuestra alteza escreuir: sino que tengo vn carrillo binchado/ y estoy dela gota tomado: demanera/ que si de mal comedido fuere acusado/ no deuo ser condemnado: pues para hablar estoy mudo/ y para andar estoy coxo. Tres hystoriadores griegos y dos latinos/ fueron los que de la reyna zenobia escriuieron/ y que sus grandes hazanas en grandescieron: de los quales yo saque vna pequena summa/ para en que leyese vuestra alteza/ lo mejor que yo supe/ y lo menos mal que pude. Si como fue reyna gentil/ fuera princesa christiana: tan digna fuera zenobia de immitar/ como reyna gentil/ fueron sus virtudes tan notables/ y sus hechos tan heroycos: que dio a todos los reyes de asia que bazer/ y a todos los de europa que dezir. Y por que a los principes y grades señores/ hemos de dar les las razones por peso/ y las palabras por medida: no se derramara en otras cosas mi pluma: sino fuere en la hystoria de la gran zenobia: la qual desde agora adeuino/ que sera a vuestra alteza grata: y a los que la leyeren accepta.

la humildad a los principes esta les muy bien.



En la hera de dozientos y quarenta/ en la olimpiada de dozientos y ochenta y quatro/ luego que murio el malvado del emperador decio/ fue electo para el imperio/ vno que auia nombre valeriano: el qual se escriue y dize/ auer sido principe asaz docto en la sciencia: y muy honesto en la vida. Trebellio/ y pulion: hystoriadores q fueron de este buen principe/ dicen de estas palabras. Si todo el mundo se juntara/ y todo el mundo buscara/ vn principe bueno: nunca otro fuera electo/ sino el buen valeriano. Fue el emperador valeriano magnanimo

las condiciones del buen principe.

en el dar: cierto en el hablar/ cauto en lo que dezia/ atentado en lo que prometia/ asable a los amigos/ y seuro con los enenigos: y lo que es mas y mejor de todo/ que ni seruicio sabia olvidar/ ni injuria vengar. Fue pues el caso/ que en el año quarto decimo de su imperio/ se leuanto vna tan peligrosa guerra en asia: que le fue forzoso passar a ella en persona: y esta guerra fue contra el rey de los parthos/ que auia nombre saapor: el qual de su condicion era muy bellicoso/ y avn en las cosas de la guerra muy bien fortunado. Passado valeriano en asia/ y encendida entre los dos principes la guerra/ como vn dia se trauasse entre ellos vna escaramuza: acon

Segunda parte de las epistolas

rescio / que por culpa del capitán general / a quien estaua cometido el exercito / fue allí preso el emperador valeriano: y puesto en manos del rey saor su enemigo. Elotán mal de la victoria aquel maldito tyrano: que no solo no le quiso rescatar / ni menos soltar: sino que todas las vezes q̄ auia de subir en el cauallo / ponía los pies sobre el cuerpo del viejo valeriano: para que le siruiesse de pozo. En aquel infelice cap: tuero / y de aquel infame officio / siruió y murió el buen emperador valeriano: no sin gran lastima de los que le conocían / y gran compassión de los que lo vian. Como vieron los romanos / que ni a poder de ruegos lo podían librar / ni a peso de dineros rescatar: leuataron por emperador a vn hijo suyo / que auia nombre galieno: y esto hazian ellos / mas por el amor que tenían con el padre / que no por la abilidad que veían en el hijo. Muy extraño fue el emperador galieno / de la condicion de su padre valeriano: lo qual se pareció bien / en que fue couarde en lo que emprendía / y falto en lo que prometía / cruel en lo que castigaua / y ingrato a quien le seruía: y lo que era peor de todo: que era absoluto en lo que quería / y dissoluto en lo que hazia. En tiempo deste emperador galieno / fue a do el imperio romano mas tierras perdio / y mas affrentas rescibió: por que de yr a la guerra era enemigo: y para gouernar la republica era muy flaco. Dava se galieno por el imperio tan poco / y valia su persona tan poco / y era el para tan poco: que juntamente le tenían todos en poco: y por desobedescerle sedauan tan poco / que reynte y cinco tyranos se leuataron con el imperio: cada vno de los quales se ponía corona / y se seruía con cetro. Los nombres de aquellos re: nte y cinco tyranos son estos / criado / postumo / otro postumo / loliano / victoriano / mario / encenio / reciliano / annoylo / macrino / quieto / marciliano / obdenato / herodes / meonio / pison / emiliano / saturnino / terri: con / trebeliano / herminiano / tinolao / cello / y reneo. Los diez y ocho de estos aqui nombrados: fueron todos ellos capitanes / y criados del buen emperador valeriano: de manera / que se preciaua de tener tales criados / que mereciesen ser emperadores. En aquellos tiempos tenían los romanos por su capitán general en la conquista de asia / a vn cauallero que auia nombre / obdenato: príncipe y señor de los palmerinos: varon que era en las costumbres muy aprouado / y en las cosas de la guerra muy diestro. Este capitán obdenato / caso con vna muger que auia nombre zenobia: la qual descendía del antiguo linage de los tholomeos / reyes que fueron de egypto: de manera / que era rica de hacienda / escogida en sangre / hermosa de rostro / libre en la condicion / y muy recatada en la conuersacion. Si sus escriptores no nos engañan / fue zenobia la muger mas illustre de todas las mugeres illustres que buuo en el mundo: por que en ella se hallaua la riqueza de cresso / el animo de alexandro / la presteza de pirro / el trabajo de hannibal / la sagacidad de marcello / y la justicia de trajano. Quando zenobia caso con obdenato / ya auia tenido otro marido: del q̄l le quedo vn solo hijo llamado herodes: y de obdenato buuo otros dos hijos / que se llamaron heroniano y tholomeo: los quales todos fueron en mancebos assaz virtuosos: y de su madre muy bien criados. Quando el emperador valeriano fue vencido / y preso / no estaua obdenato en su campo: por que a dicho y opinion de todos / si el allí se hallara / nunca tal acontesciera. Pues a la hora que el buen obdenato supo la rota / y perdicion de valeriano / dio consigo a do estaua el exercito: y recogidas las huestes q̄ de los romanos quedauan desbaratadas / dió se

la fortuna los
altos estados
muestra mas e
lla sus fuerças

el mal príncipe
causa auer ty-
ranos en el rey
no.

la codición
de la reyna ze-
nobia.

tan buena maña / y ayudo le tambien fortuna: que dentro de treynta dias recupero todo lo que valeriano auia perdido: y aun hizo al rey de los partos y: se buyendo. De auer se encargado obdenato del exercito romano / en mucho lo tuuierõ los romanos: y ala verdad que ellos tuuieron razon: porque si en aquel tiempo el no tomara entre manos aquella empresa / acabara se el nombre dlos romanos en asia. Estando en este estado las cosas en asia / estaua se el empador galieno en mediolano de lombardia: recreando a su persona / y muy descuydado de su republica: y lo que era peor de todo / que los dineros que se recogian para pagar los exercitos: los gastaua el todos en sus propios vicios. De estar se pues alli galieno ocioso / y vicio so: se leuataron todos sus capitanes con los exercitos que tenian / y con las prouincias que gouernauan: de manera / que en ningun reyno le tenian obediencia / si no era en ytalía y lombardia. Los primeros que se reuelaron contra el fueron / cicerio en la gallia / loliano en hispania / victoriano en africa / mario en bretaña / nice rio en germania / reciliano en dacia / hermo y lo en panonia / macrino en mesopotamia: y obdenato en siria: por manera / que para vn imperio auia nueue emperadores. De reuelar se estos capitanes contra su señor galieno / ellos no tuuieron razon: ayu que es verdad que tuuieron alguna ocasion: porque veyan claramente / que la grandeza del imperio ellos la sustentauan / y galieno la destruyaua. Antes que obdenato se reuelasse contra valeriano: se alço el tyzano macrino cõ el imperio: es a saber / con toda la mesopotamia / y con la mayor parte de siria: el qual dentro d muy breue espacio / fue por obdenato desbaratado: descompuesto / y ayu muerto. Muerto el tyzano macrino / y sabidas las nueuas de como galieno era tan vicioso: acordaron todos los exercitos que estauan en asia / de elegir a obdenato por su vnico señor / y vniuersal emperador / la qual election ayu que el senado no la oio aprouar en publico / tuuo la por buena en secreto: porque de obdenato oyan grandes hazas: y en galieno veyan grandes locuras. Fue obdenato emperador y señor de todos los reynos de oriente / quasi tres años y medio: en los quales recupero todas las tierras y prouincias que galieno auia perdido: y pago todo lo que se deuia al exercito romano. Tenia obdenato en su corte y palacio a vn sobrino suyo / que auia nõbre meonio: mancebo que era assaz belicoso / y esforçado / ayu que por otra parte era assaz embidioso / y muy ambicioso. Andando pues a caca obdenato / y su sobrino meonio: como siguiessen y persiguiessen ayu puerco mõtes / fue el triste caso / que con el venablo que el mancebo meonio auia de herir al puerco: mato a traycion a su buen tio obdenato. Los monteros que yuan en seguimiento de su señor / y emperador: como le hallassen ya caydo / y mortalmente herido: en la gran herida que tenia en las espaldas / y en el venablo que tenia cabe si: conosciéron que era de meonio / y que a traycion le auia muerto: al qual dentro de vna hora le coriaron la cabeza. Grandes albricias dio el emperador galieno a los que le certificaron la muerte del buen obdenato: y por el contrario tomaron muy grande pesar / todos los romanos / de la traycion que auia hecho meonio a obdenato su tio: porque de gouernar el tambien los reynos de asia / tenian paz en toda europa. Muerto obdenato / leuataron los exercitos a su hijo herodiano / por emperador del oriente: y porque no tenia edad para gouernar / ni fuerças para pelear: dieron a zenobia su madre la tutoria del hijo / y la gouernacion del imperio. Viendo zenobia que las cosas de asia

quãto mal ha
se a su repub
ca el princip
ocioso.

el amigo tra
dor nadie sep
e de guardar.

Segunda parte delas epistolas

se començauan a turbar y algunas tierras a leuantar: determino se de abrir su the-
soro/ reparar su exercito/ y salir en campo: a do ella hizo tales y tan señaladas baze-
ñas: que a los enemigos daua que bazer / y a todo el mundo de que se espantar.
En edad de treynta y cinco años se hallo zenobia biuda de obdenato / tutora de su
hijo/ capitana del exercito/ y gouernadora del imperio: en lo qual todo se dio ella tā
buena maña: que alcanço para si tan illustre nombre en asia/ quanto la reyna semi-
ramis en la india. Era zenobia constante en lo que emprẽdia/ cierta en lo que dezia/
larga en lo que daua/ justa en lo que sentenciava/ seuer a en lo que castigaua/ discre-
ta en lo que dezia/ graue en lo que determinaua: y muy secreta en lo que bazia. Era
junto con esto ambiciosa/ y presumptuosa: y a esta causa/ no contenta con el titulo de
gouernadora / se firmaua / y se intitulaua: y ayn coronaua como emperatriz: y esto
hazia ella todas las vezes que se ponía a juzgar / y se assentaua a comer. No era a-
miga de andar en mula/ y mucho menos de passear se en litera: sino que siempre se
preciava de tener muy buenos caualllos: assi para caminar como para pelear.
Todas las vezes que salia en campo a ver sus exercitos/ o a hablar a sus capita-
nes: siempre salia armada y muy bien acompañada: porque de muger no queria
tener mas de solo el nombre/ y los hechos de varon. Quando zenobia estaua en la
guerra/ en ninguna cosa se regalaua: sino que se le passaua vna semana entera: sin
acostar se en cama: y si por caso le cargaua mucho el sueño / arrimada a vna lança
dormia vn poco. Nunca los capitanes de su exercito salieron en campo/ aplaza-
ron batalla/ dieron combate/ o entraron en escaramuça/ en que zenobia no se ballas-
se: y mas que todos no se señalasse. De su proprio natural era zenobia de cuerpo al-
to/ la cara aguileña / los ojos grandes/ la frente ancha/ los pechos altos/ el rostro
blanco/ las mexillas coloradas/ la boca pequeña/ los dientes menudos: de mane-
ra/ que todos la temian por ser rezia/ y la amauan por ser hermosa. Conser zeno-
bia la mas rica/ la mas hermosa / la mas libre/ la mas poderosa/ la mas mirada: y
ayn la mas desleada muger de toda asia: jamas se diro della alguna desonestidad/
ni se vio en ella alguna liuidad. Fue zenobia tan casta/ y tan honesta/ que dezia
della obdenato/ su marido: que jamas despues que estaua preñada/ le consentialle-
gar mas a ella: diziendo que la buena muger no auia de tomar marido para se re-
galar: sino solamente para parir. Dizen sus bystoriadores/ que comia vna vez al
dia/ y esto era ala noche: y que comia mucho: y en el comer que hablaua poco: y de
los manjares que mas comia eran / cabeças de jaulin / postas de ciervo / y pier-
nas de carnero. El vino/ ni lo podia beber/ ni tampoco oler: mas junto con esto era
tan curiosa / y ayn costosa en el beber del agua: que valia mas vn cantaro que ella
bebía / que quanto vino otros bebían. Luego que zenobia embiudo/ le embia-
ron sus embaradores el rey delos egyptios/ y el delos parthos/ y el ólos y reneos/
y el delos griegos: para la visitar y consolar / y ayn con ella se confederar: porque
ninguno la osaua offender/ y todos la desleauan seruir. Y porque en todas las co-
sas fuesse zenobia perfecta y acabada: no solo fue rica/ generosa/ hermosa/ y valero-
sa: mas ayn tambien fue docta en la lengua griega y latina: en especial tuuo por sus
familiares libros y amigos: la illiada de homero/ y el thimeo de platon. Estando
pues en este estado las cosas de zenobia en asia/ murio el empador galieno en lom-
bardia: y los romanos eligierõ por su emperador a vno que auia nombre aurelia:

noten las mu-
geres: las exce-
llencias desta
muger.

las princesas
an d euitar los
dichos: como
los hechos.

quiẽ fue el em-
pador aurelia
no.

no: varon que era de linage obscuro / ayn que en el arte militar le tenían por muy diestro. Al la hora que aureliano fue emperador: elecio / aparejo muy grandes buesles: a fin de passar con ellas en asia / y hazer guerra a la reyna zenobia: por que ala sazón no auia guerra en el mundo mas famosa ni para roma mas peligrosa. Llegado pues el emperador aureliano en asia / y començada la guerra entre el y la reyna zenobia: cada vno de los dos principes hazian lo que mejor podian / y ayn todo lo que deuian. Cada dia auia entre ellos debates / y rebatos / escaramuças / combates / y desafios: mas como la gente dela reyna zenobia estaua mas descansada / y ayn sabia mejor la tierra: toda via hazian en los del emperador aureliano mas dafio / y rescebian menos peligro. Pues visto por el emperador aureliano / que no podia vencer ala reyna zenobia con armas: quiso la atraer a su seruicio con palabras / y promeças: y para esto determino se de escreuille vna carta / en esta forma y manera.

Letra del emperador aureliano / para la reyna zenobia.



Aureliano emperador de roma / y señor de toda asia: a ti la honrada zenobia / salud te dessea. Ayn que con las mugeres rebeldes como tu / parece cosa indigna / que sean rogadas / si no mandadas: toda via si quisieres aprouechar te de mi clemencia: y dar me la obediencia: sey cierta / que a ti honrarei / y juntamente a los tuyos perdonare. La plata / el oro / las joyas / y todas las riquezas / que agora tienes / y posees en tu palacio / yo soy contento / que lo ayas todo por tuyo: y que tambien junto con esto / a tu reyno palmerino puedas tener en vida / y testar del en la muerte: mas con tal condicion / que dexes todos los otros reynos y señorios de asia: y reconozcas por señora a roma. A los palmerinos tus vasallos / no les pedimos que nos den la obediencia / como esclauos: sino que seamos confederados y amigos. Con tal condicion / que desbagas luego el exercito con que guerreas a asia / y desobedesces a roma: tendremos por bueno / que tégas alguna gente de guerra para la defensa de tu tierra: y para la guarda de tu persona. De dos hijos que tienes / de obdenato tu marido / quedar se ha el que dellos quisieres contigo / aca en asia / y al otro lleuare conmigo a roma / no como prisionero / sino como hombre depositado. Los presos nuestros que tienes alla / y los presos tuyos / que tenemos aca / sin que entreuenga en ello dineros / trocaremos los vnos por los otros: y desta manera / quedaras tu honrada en asia / y yo notornare a roma de ti queroso. Los dioses sean en tu guarda / y guardê de todo mal a nuestra madre roma.

Respuesta dela reyna zenobia al emperador aureliano.

Segunda parte de las epístolas



Viendo leydo la reyna zenobia la carta del emperador aureliano: ni se espanto de verla/ ni de oyr lo que en ella venia: sino que luego respondio en esta manera. Zenobia reyna de los palmerinos/ y señora de toda asia y sus reynos: ati aureliano emperador/ salud y consolacion. Intitular te como te intitulas emperador de los romanos/ digo q aciertas: mas en osar te llamar señor de los reynos de oriente/ digo que yerras: por que bien sabes tu/ que yo sola soy de todos ellos la viuer sal gouernadora/ y la vnica señora: pues los vnos herede de mis passados/ y los otros adquiri con mis exercitos. Dizes que si te doy la obediencia me haras mucha honra: a esto respondiendo digo/ que no seria cosa honesta/ ni ayn justa: que auiedo los dioses criado a zenobia/ para mandar a asia: començasse agora a seruir a roma. Dizes tambien/ que la plata/ oro/ y joyas que teigo me las dexas y confirmaras: alo qual respondiendo digo/ que me ha caydo en mucha gracia/ querer disponer de la hacienda agena como si ya fuesse tuya propia: lo qual tus ojos no verán/ ni tus manos tocarán: porque yo espero en los altos dioses/ que primero hare yo mercedes de los que tu tienes en roma: que no tu delo que yo poseo en asia. La guerra que tu aureliano me hazes/ es muy injusta delante los altos dioses/ y muy agrauada al parescer de los hombres: porque yo si tomo armas es/ por defender lo que es mio: mas tu si veniste a asia/ es por tomar lo ageno. No pienses que me espanta el nombre de principe romano/ ni ayn he miedo ala grandeza de tu exercito: porque si es en tu mano el dar me la batalla: sera en la de los dioses dar a ti/ o a mi la victoria. Bien sabes tu/ que de esperar te yo en el campo/ sera para mi mucha gloria: y de tomar te tu con vna biuda: auias de auer verguença: porque en vencer me tu a mi/ ganaras muy poco: y a ser de mi vencido auenturas mucho. Son en mi ayuda los persas/ los medos/ los agarenos/ los yreneos/ y los siros: y con ellos todos los immortales dioses: los quales tienen por officio/ de castigar a los superbos como tu: y amparar alas biudas como yo. Ya puede ser q queriendo lo los dioses/ y permitièdo los mis tristes hados/ tu me quites la vida y me robes la hacienda: mas junto cõ esto se dira en roma y se publicara en asia: q si la triste de zenobia se pdió y murio fue/ por defender su patrimonio/ y por conseruar la honra de su marido. No trabajes aureliano en me rogar/ ni balagar/ ni amenazar/ pa que con estos miedos aya de llamar me tuya/ y enregarme mi tierra: porq hacièdo lo que puedo cùplo cõ lo q deuo: y mas y allende desto: podrá dezir en todo el mudo/ q la empatriz zenobia si fue captiua/ no fue vencida. El hijo q me pides para llevar cõti go a roma: cosa es q ni la amo oyr/ ni la entièdo hazer: porq en tu casa andara cargado de vicios/ y en la mia andara arreado de philosophos. Se te dezir aureliano/ q si a mis hijos dexare poca hacienda/ los dexare alomenos puestos en buena criança: porque la mitad d' dia los hago ocupar en las letras: y la otra mitad exercitar se en las armas. Sea pues la conclusion de tu demanda/ y mi respuesta: q no cures de mas me escreuir/ ni menos conmigo mas tractos tener: porque este negocio de entre ti y mi: no lo han de aueriguar tus palabras: sino mis armas. Los dioses sean en tu guarda. etc. Rescebida esta letra por aureliano: dicen del los escriptores/ que se alegro de ver la/ y se enojo de leer la: y conosció se le bien esto/ en que luego mado

mucho pierde
el que con mu
ser se toma.

En palacio a-
prenden los
mãcebos a ser
viciosos.

tocar al arma/ y combatir la ciudad a do estaua zenobia. Como estaua aureliano affreniado dela carta/ y como estaua su exercito fatigado dela larga guerra: dieron setanta priesa en atajar a zenobia que no le entrassen bastimentos/ y en combatir/ y derrocar le los muros: q̄ dentro de treynta dias la ciudad fue assolada: ⁊ la reyna zenobia presa. P̄dresa la triste zenobia/ luego cesso la guerra de asia/ ⁊ avn luego se partio el emperador aureliano con ella para roma: no con intencion dela matar/ sino con intencion d̄ triumphar d̄ ella. Uer ala reyna zenobia ⁊ deláte el carro de aureliano descalça/ y apie/ cargada de hierros/ ⁊ acompañada de dos hijos: gr̄a el panto puso a los romanos/ y muy gran lastima alas romanas: porque sabia todos palabras y todas/ que en bazasias ⁊ proezas ningun hombre la auia sobre pujado: y en virtudes ⁊ limpieza ningūa muger la auia y gualado. Passado el dia del triumpho/ juntaron se todas las nobles romanas/ ⁊ hizieron a zenobia grandes fiestas/ ⁊ dierō le muchas ⁊ muy gr̄des preseas: con las q̄les y entre las quales/ ella viuito otros diez años/ tan estimada como lucrecia: y tan acatada como cornelia. Esta pues es la hyistoria dela reyna zenobia/ que prometí de contar a vuestra alteza.

Letra para don beltran dela

cueva duque d̄ alburquerque: y conde de ledesma:
enia qual el auctor le consuela dela muerte de su nue-
ra doña constança de leyua.

Muy illustre señor: y christiano verdadero.



L buen titolibio escriuiendo

el bello carthaginense dize/ q̄ dos años antes que passasse han nibal en ytalía/ se encendió sin nadie le poner fuego el templo del dios jupiter: sin quedar en el cosa que mirar/ y menos que aprouechar. Lucano tambien dize/ que no tres meses antes que julio cesar y el gran pompeyo/ diessen contra si la batalla dela farsalia/ se ardio y quemo el templo d̄l dios apollo: el q̄l estaua arrimado alas calasa do viuia pompeyo. Josepho el hebreo dize q̄ quaren ta dias antes q̄ nabuzardan/ capitan de los assirios cercasse y tomasse a salem/ que agora se llama hierusalem: se ardio y quemo/ mas dela mitad del templo sancto de salomon: no sin gran culpa de los que lo hizieron/ y gran lastima de los que lo vieron. Marco ancio/ capitan romano: temiendo cercada ala gran numancia/ que agora es sona: como le diressen/ que la chuita a do el oraua era quemada: dixo sospirando. Sea me todos testigos desto que digo/ y delo q̄ ha acontescido: q̄ pues oy se ha quemado mi oratorio/ se reyo mañana d̄ los numatinos vencido: lo qual fue assi verdad: porq̄ otro dia q̄ passo esto fue el infelice d̄ marco ancio/ no solo vécido/ mas avn muerto. Fauió cecilio consul/ ⁊ dictador/ que fue romano/ y capitan contra los bruscos/ como le auisassen alla a do estaua/ que alas espaldas dela casa de vn su hijo se auia quemado el templo del dios mars: escriuió le estas palabras. Mira por

los prodigios
antiguos y
sueños

chrita que
dejar herir

Segunda parte delas epistolas

te thesin es
irio que pasa
be pania.

señales en
christianos
buena parte
pade tomar.

mi hijo mio quincio: para que aplaques con sacrificios a los dioses/ y te reconcilies con los hombres: q pues ellos no han perdonado su casa a do los seruian/ menos pienso perdonaran la tuya a do los offendien. Plutarcho contando esta hystoria oize/ que dos dias antes que llegasse la carta al padre al hijo: ya su casa era cayda/ y el y toda su familia alli muerta. El egregio augustino oize/ que alarico rey de los godos/ antes que entrasse y entregasse a roma: llouio leche y sangre en muchas partes de ytalía. El glorioso gregorio oize/ que en su tiempo acontecio/ y con sus propios ojos lo vio/ pelear hombres de fuego con hōbres de fuego en el ayre: en aquella forma y manera/ que pocos meses despues pelearon los longobardos con los romanos/ cabe el thesin de lombardia. Sant ysidoro oize/ que en su tiempo / y casi en su presencia / se dio la gran batalla en los campos tolosanos/ entre rādagayfmo rey de los godos/ y entre athila rey de los hunnos: diez dias antes dela qual se vio manar olio dela ymagen de randagayfmo/ y llorar sangre de los ojos otra ymagen de athila. Teniendo pues al proposito/ quiero por lo dicho dezir muy y illustre señor/ q si como vuestra señoria es catholico/ fuera agorero: y si como es cauallero christiano/ fuera capitán romano: con muy grā sobrefalto viuiera/ y por sospechoso aguero tuuiera/ el ver a su casa caer: y a sant frācisco y a sancta clara de cuellar quemar. En las diuinas y humanas letras es cosa muy antigua/ y de immemorable tiempo muy prouada/ que a los grandes hechos/ les precedan grādes prodigios: assi por no tomar nos dios de sobrefalto/ como por que este cada vno apercebido. Para mi tengo creydo/ que quando dios nuestro señor permite que algunos prodigios/ o portentos vengan y acontezcan/ a do los veamos/ o los oyamos: no quiere que los tomemos por mal aguero/ como gentiles: sino por buen auiso como christianos: por que el no anda por espantar nos/ sino por auisar nos: pues que querria el antes ver nos emmendados/ que no castigados. Este proposito dezia el buen profeta dauid. Castigans castigauit me dominus: sed morti nō tradidit me: como si mas claro dixesse. Estan benigno y compassiuo mi dios y redemptor: que amago para herir me/ y despues no quiso ayn tocar me.



Ablando mas en particular / aquella competencia que tu uistes señor tan proliza/ tan costosa/ y tan enojosa: sobre el casar a vuestra hermana. Aquel caer se os vuestra casa y fortaleza. Aquel encender se os tantos y tan ricos pinares. Aquel desastre de quemar se sancta clara. Aquella desdicha de arder se el monesterio de sant frācisco. Aquella nueva dñgracia/ que teneys entre vosotros los hermanos. y aquella lamentable muerte de la señora marquesa: si yo he bien contado siete plagas y no vna menos son estas: muy dignas de sentir/ muy graues de sufrir: y assaz lastimosas de oyr. Mas compassion me ponen las siete plagas que a vuestras puertas han tocado/ que todas las diez con que fue castigada egypto: porque aquellas fueron hechas en vn rey tyzano/ y estas en vn cauallero christiano: y lo que es mas de todo / que aquellas se derramarō por sus tierras: y estas estā jūtas en vuestras entrañas. Yo señor duque tenia os por bueno/ mas no por tan bueno: tenia os por xpiano/ mas no por tan buē xpiano/ tenia os por en el nu

de don antonio de gueuara. fol. lxxxiij.

mero de los confesores / mas no de los martyres : y digo señor que serays marty-
 si los trabajos q̄ padescays tomays en paciencia como bueno / y no como hombre
 mal fortunado. No fueron martyres los martyres por los trabajos que padescie-
 ron / sino por la paciencia que en ellos tuuierō : porque christo no dixo / in laborib⁹
 sed in paciencia vestra possidebitis animas vestras. Que seays señor duque perse-
 guido con abel de chaim / con noe de los ydolatras / con abraham de los caldeos / cō
 jacob de esau / con ioseph de sus hermanos / y con job de sus amigos : tengo lo por
 cosa enojosa / mas no por peligrosa : porque en el palacio real tienen por priuado al
 que el rey regala : y en la casa de dios al que el castiga. Permitir nuestro señor que
 cegasse thobias / condenassén a susanna / aserrassen a clayas / empoçassen a bieri-
 mias / captiuassen a daniel / y abofeteassen a micheas : no fue porque eran ellos ma-
 los / sino porque eran de dios priuados. Si fec tenemos / y si a christo creemos / no
 ay mayor tentacion / que no ser tentados : y no ay mayor castigo / que no ser de dios
 castigados : porque los trabajos y aflicciones q̄ nos vienen de las manos de dios :
 no es justo dezir / que con ellos nos castiga / sino que nos auisa. Muy diferente es
 illustre señor el language del cielo al language del suelo : porque aca llaman al casti-
 gar affrentar / y alla llaman al castigar regalar : dmanera / que los mas castigados /
 son los mas regalados. En la casa del buen christiano / el levantar se pleytos / el caer
 se edificios / el nacer enemidades / el auer enfermedades / el sobreuenir perdidas / y
 el morir se le los hijos : no es otra cosa / sino vna librea que da dios a sus escogidos :
 y vn almagre con que señala a los suyos muy priuados. No queriendo se como per-
 seguido / sino preciando se de priuado / dezia el sancto dauid. Omnes fluctus tuos :
 induxisti super me : como si dixesse. Todos los trabajos y peligros que das a otros
 a pedaços me los diste a mi señor enteros. No contento el sancto job con que auia
 perdido siete mil ouejas / tres mil camellos / quinientos pares de buyes / mil asnos /
 y siete hijos : dezia y pedia a dios. Decit mihi consolatio : vt affligens me dolore : nō
 parcas : como si dixesse. No puedes señor hazer me a mi mayor merced / y consola-
 cion : que affligir me con açotes / y corregir me de mis auieffos. No estaua fuera de
 sta opinion el buen apostol sant pablo : quando dezia. Mihi autē absit gloriari / ni-
 si in cruce domini nostri iesu christi. De altas y muy altas palabras : las quales au-
 que son de muchos leydas / son de muy pocos entendidas / y de muchos menos sen-
 tidas : porque trasciende la capacidad humana / y requiere otra angelica / poner el
 apostol toda su bienauenturança / no en el montetabor / a do christo mostro su gloria
 sino en la aspera cruz / a do el perdio su vida. El que pone su vida en la cruz / ha de
 viuir como en la cruz : en la qual el bendicto iesu fue despojado de los sayones / inju-
 riado de los bebreos : acompañado de los ladrones / y alanceado de los caualleros :
 y todo esto se obliga el apostol de çuffrir y en ello se gloriar : porque solo aquello te-
 nia el por gloria / que le encaminaua y a la gloria. En esta cuenta estaua / y de se pa-
 rescer era su alteza del rey dauid : quando dezia. Bonum mihi : quia humiliasti me
 vt discam justificationes tuas : como si mas claro dixera. Quanto bien señor me
 has hecho / en auer me de tu mano humillado : por q̄ ala hora q̄ posses las manos en
 mi / luego tome sobre mí. No estaua con pensamiento de quexar se de dios el pphe-
 ta / q̄ hablando con dios dezia. Tribulatio y angustia inuenerunt me : quoniam mā
 data tua dilexi : como si mas claro dixera. El galardón que tu mi dios y señor me

el merito
christiano
iste en la p-
encia y no
la pena.

al que dios
castiga es
el oluida.

al que dio
figa es al
mas ama.

Segunda parte delas epistolas

das por auer te seguido/ y auer te seruido es/ traer me siempre atribulado: y dexar me ser perseguido. Yo señor duqueno soy propheta/ ni avn hijo de propheta: mas desde agora digo y afirmo/ que despues aca que por el estado de vuestra señoria han pasado tan atroces trabajos/ y a su coraçon han lastimado tantos enojos: si eslay señolar repiso de los delictos passados/ y con buenos propósitos para los tiempos futuros: es señal que os auer es de saluar: porque no es otra cosa la tribulacion en el justo/ sino vn despertador de lo en que erramos: y vn mullidor para lo que bagamos. Y pues esto es assi/ como tengo creydo que es assi: teneos señor por muy dichoso/ de veros con los amigos de dios perseguido: y esto sera verdadero/ si delas persecuciones escapays emmendado. Quando pues el negocio mas en lo vno digo/ y dello no me desdigo/ que la septima y vltima plaga / que agora vino por vuestra casa: es asaber/ la muerte dela señora doña costança de leya/ vuestra nuera: no podemos negar / sino que muriendo como murio / moça/bermola/generola/rica/ bien acondicionada/rezien casada/ y rezien parida: no sea lastima digna de sentir/ y muy dificultosa de olvidar. No ha quatro años que vi a su hermana morir en genoua: y vi a su padre morir en asaes: y agora se nos murio ella aca: de manera/ que para mayor lastima nuestra / en torno de tres años se murieron padres y hijos. El señor antonio de leya su padre/ no quatro horas antes que muriese/ me dixo estas palabras. Para el passo en que estoy señor obispo/ os juro/ que no lleuo deste mundo otra lastima / que es ver al emperador mi señor en esta jornada: y no dexar a mi hija doña costança casada. Dq plazer tomara su padre si fuera viuo/ de dexar la bié casada/ ver la contenta/ ver la preñada/ y ver la parida: y que lastima le tomara al pobre viejo/ de ver la agora muerta/ ver la enterrada/ y ver la de aqui a poco olvidada: por que al muerto que no nos toca en algo / dado le el dios te perdona/ y dicho le quan buena persona era: no ay del mas memoria / si acaso no viene sobreplatica. A mi me pesa de todo coraçon/ embiaros a dar el pesa me dela muerte desta señora: porque veo lo que vuestro coraçon siente/ lo que la señora duquesa llora/ lo que el marques su marido haze / la lastima que a todos pone/ y lo mucho que muchos pierden: mas al fin hemonos de consolar/ con que se fue a descansar: avn que nos dexo que llorar. Como mi casa de gueuara tenia tomado parentesco con la de leya/ conosco mucho a la señora doña costança: y lo que conosco della fue/ ser christiana en su viuir/ recatada en su hablar/ honesta en lo que bazia/ y discreta en lo q quería: de manera/ que con mucha razon ha sido bien llorada: y la llamaremos la mallograda. Bien veo que la señora doña costança era de muchos amada / mirada/ seruida/ embidiada/ alabada y requestada: mas entre todos y mas que todos era de vuestra señoria querida y regalada: y por esso no es de marauillar/ q tanto la sintays/ y avn tanto la llorey: porque solo aquello que el coraçon ama/ aquello solo el coraçon de coraçon siente.



Ey fue illustre señor entre vnos barbaros/ que llamaron los lidos/ que en caso de muerte/ nadie fuesse a consolar al padre / dentro del año que se le auia muerto su hijo: porq si le peso mucho de ver le morir: era muy temprano para le consolar. Avn que estos lidos tenían nombres de barbaros / a mi parecer eran en esto cuerdos/ y discretos: porque el coraçon reze lasti-

bla mas en
ricular el
toz.

que el cora-
na en
s entrañas
siente

de don antonio de gueuara. fo. lxxxv.

mado y lloroso: como esta atonito y espantado/ con ninguna cosa le pueden mas consolar: que con ayudar le su tristeza a llorar. Todo esto digo señor duque pa que si os parece que escriuo tarde esta letra cōsolatoria/ me creays que senti muy tem-
prano vuestra perdida y lastima: y que de pura industria y no de pereza he estado hasta agora aguardando/ que se os entrugassen vn poco las lagrimas/ y se vadesse algo vuestro coraçon. Consolando vn thebano al philosopho chilo/ dixo. Por
que siendo tu philosopho/ lloras tanto la muerte de tu hijo: pues vees que ya no lle-
ua remedio: a esto le respondio el. E ay n por esso yo lo llozo: porque ya no lleva su
muerte ningun remedio. Traygo os este exemplo illustre señor/ pa que pues ya no
lleva remedio la muerte de la señora mar quela/ la sintays como hombre: y la dissi-
muleys como discreto. Los antiguos philosophos llamauan al baziendado rico/
al sabio eloquente/ al badiuoso magnanimo/ al recatado agudo/ al proueydo pru-
dente/ y al çuffrido hero y co: es a saber / hombre diuino: en lo qual ellos dezian mu-
cha verdad: porque muy mayor coraçon es menester para dissimular los trabajos
que no para romper con los enemigos. Plutarcho y quinto curcio/ cronistas
que fueron del magno alexandro/ no se sabien determinar/ qual fue mayor en aquel
tan illustre principe: es a saber / su alta fortuna/ o su muy gran cordura: porque con
la fortuna vencia/ y con la cordura çuffria. No estoy desacordado/ pues en las chro-
nicas de cesar lo tengo escripto: del tiempo que vuestra señoria fue capitan general
en fuente rabia: quan cuerdo fue en el gouernar el campo/ quā cuydado de guar-
dar la frontera/ quan animoso en pelear con francia/ y quan denodado en arriscar
su persona: y pues esto es assi/ pido le señor por merced / que pues en aquellos tan
grandes peligros se mostro cauallero: que en estos trabajos se muestre christiano.
Entonces señor os presciareys de christiano / quando tantos y tan grandes sobre-
saltos como os ha dado fortuna en poco tiempo/ los tomays de la mano de christo:
no para delos querar/ sino para gracias por ellos le dar: de manera que rescibays
en merced lo que pensays que os dio por castigo. No plega ala diuina magestad se
diga por vuestra señoria lo que nuestro dios dixo en el ezechiel/ querando se dela si-
nagoga. Fili hominis/ conuersa est mihi domus israel in es/ ferrum/ y stanum/ plu-
bum/ et scoriam/ como si mas claro dixera. Meti ala casa de israel en el horno dela
captiuidad de babilonia: pensando que en el fuego dela tribulacion / se me tornaria
puro oro / o fina plata: y ha se tomado en cobre/ plomo/ estaño/ hierro/ y escoria.
Para persona de tan delicado iuyzio/ como es vuestra señoria / bien siento que al-
cancara lo que quiso nuestro dios sentir en esta figura: dado caso que es palabra di-
gna de notar/ y muy delicada de entender. Aquel se torna escoria: el qual puesto en
el horno de la tribulacion / no solo no se emmienda / si no que de dia en dia mas se
empeora. Aquel se torna cobre/ el qual por los açotes y castigos que dios le da: en
lugar de se emmendar / no cessa de se querar. Aquel se torna hierro / el qual en las
aduersidades que le acarrea fortuna/ y permite la prouidencia diuina: no solo no
quiere hazer emmienda del mal que ha hecho / sino que cada dia se va mas y mas
alo hondo. Pues con verdad se puede dezir / que aquel se torna estaño/ el qual en
lo exterior parece de sancta vida: y en tocandole alguna tribulacion / luego mue-
stra ser y pochrita. Aquel se torna plomo/ el qual en la condicion es pesado/ y en la
conciencia del almado. y de aqui es/ q con iusta causa podemos dezir/ q sin compa-

las cosas
no llenáren
dio son las
se han o llo

figura eze-
lis.

Segunda parte de las epístolas

tables pala
as dizeaqui
auctor.

racion sen mas / los que delas tribulaciones escapan ser cobre / o hierro / o estafio / o plomo / o escoria: que no los que se tornan en ellas oro / o plata: en la qual infame capitania nos libre dios de assentar alguna lanca: porq al fin al fin / mas vale ser de dios castigados: que del mundo regalados. Yo señor no os aconsejo / que tantos y tan grandes trabajos los dereys de sentir / sino que dellos os sepays aprouechar: y esto sera / quando a dios los agradescieredes: y con los hombres los dissimularedes. El sancto job por la paciencia que tuuo / le torno dios todo lo que le auia quitado doblado: y assi piense vuestra señoria que lo hara con su estado / y persona: pues es de creer / que ni a el ha de faltar hija / ni ala señora duquesa nueras / ni al señor marq muger / ni ala señora doña costança gloria / ni a vuestros vassallos señoria / ni a todos vuestros seruidores alegría: la qual ruego a nuestro señor de a su anima: y embie a su casa. Amen. De valladolid a. xxvj. de enero. A. D. xl.

Disputa muy famosa que el

auctor hizo con los judios de napoles: en la qual les declara los altos mysterios de la trinidad.

Honrados rabis: y obstinados judios.



En la vltima disputa q yo y vo-

sotros honrados rabis hezimos el sabbado passado me quisistes sacar los ojos / y poner en mi las manos: por rason que alegue aquello q dixo christo: es asaber / ego principium qui et loquor vobis: diziendo / que ni christo supolo que dezia / ni yo lo que defendia. Aotejar me a mi de nescio / ya puede ser verdad: mas notar a mi christo de falso es muy gran falsedad: porque repugna a su bondad el engañar / y a su diuinidad el mentir.

uado christo
ario la sina-
ga se acabo.

Si como yo creo vosotros creyessedes / que su humanidad fue vni da al verbo: tambien creeriades que era imposible / que el bendicto jesu podia errar en lo que mandaua / peccar en lo que bazia / ni mentir en lo que dezia: mas como estays con vuestro moysen obstinados / no merecays alcanzar tan altos mysterios. La ley de moysen / yo no la niego: mas junto con esto digo que no la creo: por que allende que me prescio de ser christiano / y no creo mas de en el euangelio: creo fiel y catholicamente / que al punto que christo espiro / vuestra ley se acabo. Por aquella palabra que el buen jesu dixo en la cruz: es asaber / consumatus est / nos dio a entender que ya eran acabados los holocaustos / los sacrificios / las oblaciones / los similagines / las ceremonias / y avn el cetro real / y la dignidad pontifical: o manera / que en el momento que començo nuestra yglesia / enterraro a vuestra sinagoga. Mas ba ya de mil y quiniētos años / que no teneys rey a quien obedescer / sacerdote a quien os encomendar / templo a do orar / sacrificios que offrescer / prophetas a quien creer / ni avn ciudad a do os amparar: de manera / que ala triste de vuestra sinagoga / la vieron todos morir / y ninguno la ha visto resuscitar. Dixo christo que

os quitaria el reyno/ dixo chusto que os derrocaria el templo/ dixo chusto que os
derramaria por todo el mundo/ dixo chusto que hierusalem se assolaria/ y vuestra
ley se perderia/ dixo chusto que moririades en vuestro peccado/ y que andariades
assi perdidos hasta la fin del mundo: lo qual todo lo oyeron vuestros padres/ y se
cumple en vosotros sus hijos. En las dos grâdes captiuidades que tuuistes entre
los egyptios y caldeos: siempre os quedo algun rastro d'l sacerdocio/ o de prophe-
tas/ o de rey/ o de ley: mas despues de chusto aca todo se perdio/ todo se acabo/ y to-
do desaparecio: de manera/ que solo el nombre teneys de judios/ y la libertad de es-
clauos. No ay gente en el mundo por barbara que sea/ que no tenga algun lugar a
do se acoja/ y algû caudillo q' los deffienda: como lo tenían los garamâs en asia/
los massagetas cabe la india/ y avn los negros en ethiopia: sino soys vosotros tri-
stes cuytados/ que a do quiera soys captiuos/ y por do quiera ys corridos. Cinco
meses ha que esloy aqui con vosotros disputando/ y a cada vno predicâdo: y avn
que me pesa del mucho tiempo que he gastado/ y de lo poco que he aprouechado:
toda via me consuelo con vna cosa y es/ que tambien mirara dios a mi intenciõ/ co-
mo a vuestra obstinacion. No me marauillo de no hazer en cinco meses ningû fru-
cto: pues tampoco lo hizo en vosotros en treynta y tres años chusto: porque tantas
y tan grandes doctrinas como el os predico/ y tantos milagros como en vosotros
obro: no solo no se lo agradescistes/ mas avn por ellos le crucificastes. Todo el da-
ño de vosotros esta/ en q' al testamento nuevo no creey's/ y al testamento viejo no le
entendey's: porq' assi dios ami me salue/ sino nunca/ que si vosotros entendiessedes
de rayz la sagrada escriptura: vosotros mismos pusiessedes fuego ala sinagoga.
Y porque todos en general y cada vno en particular/ me auçys rogado os digalo
que los chustianos sienten/ y lo que los doctores nuestros dicen en el mysterio d'la
trinidad: ami me plaze d'lo hazer y dezir: lo mejor q' supiere y lo menos mal que pu-
diere. A todos los honrados rabis q' aqui estays en esta sinagoga/ ruego/ y amone-
sto/ que estey's atentos alo que propusiere/ y mireys mucho lo que determinar: por-
que son tan altos los mysterios de la trinidad/ que los ha de creer el entendimien-
to/ y no los puede mostrar la razon. Y puestos todos los rabis/ y judios q' aqui estays
entendey's la lengua latina/ y hespañola/ y yo tambien entiendo la lengua hebray-
ca/ y italiana: sera el caso/ que este mysterio de la trinidad declare con palabras
de latin/ y otras vezes de romance: porque es la materia tan subida: que no aba-
staria vna lengua para declarar la.

a los studios
ma la ygle
perfidios y
finados.

las cosas a
mas son pa
creer que
para d'mostr

Materia muy subtil para solos letrados.



S pues de sabêr/ quod nostri sacri doctores ponunt in diuinis notiones
proprietates/ y relationes: y haze la yglefia tan gran caudal d'ellos tres
nombres dichos/ que debato dellos ponen y declaran todos los altos
y profundos mysterios. Ha se tambien de presuponer/ quod in diuinis
notiões sunt quinque: videlicet/ innascibilitas/ paternitas/ spiratio/ filiatio/ y proces-
sio: el conosciimiento de las quales notiones trascienden la capacidad humana: y
sobrepujan la angelica. Dado caso/ que las personas diuinas no son mas de tres
y las notiones que della dependen son cinco: de tal manera las hemos de repartir

cinco notiõ
de las per
nas diuina

Segunda parte delas epistolas

que entre ellas ha de caber/esta forma 7 manera. Due prime notiones/scilicet innascibilitas et paternitas/se atribuyan a solo el padre: por que solo el engendra. La tercera notion/q se llama spiratio/conuiene juntamente al padre y al hijo: mas no en ninguna manera al espiritusancto: porque ellos dos espiran: y solo el espiritusancto es espirado. La quarta notion/ que se dize filiatio/ conuiene a solo el hijo 7 no conuiene al padre. ni al espiritusancto: porque en el mysterio dela trinidad/ como no ay mas de vn padre: assi no se cufre auer mas de vn hijo. La quinta notion que se dize processio/ de tal manera conuiene al espiritu sancto/ que no puede conuenir al padre/ ni tampoco al hijo: por que assi como de solo el padre se verifica este nōbre paternitas / y de solo el hijo este nombre filiatio: assi del espiritusancto se verifica este nombre processio. Es tambien de saber/ que estas notiones tomando las en otro sentido/ se llaman relationes / en esta manera. Paternitas est relatio: porque todo aquel que es padre presupone tener hijo. Filiatio est relatio: quia presuponit patrem: lo qual es assi verdad: porque todo aquel que es hijo/ presupone tener padre. Processio est relatio: quia presuponit spiritum sanctum / qui a patre filioq3 procedit: como nosotros los christianos lo tenemos por articulo de fe. Spiratio est relatio: quia presuponit patrem et filium. Innascibilitas non est relatio in diuinis: quia nullam aliam personam presuponit. Es tambien de presuponer: que assi como en vn sentido bezimos a las notiones relationes: assi en otro sentido las tomaremos propiedades: y esto es/ quando tan estrechamente conuienen a vna persona: que por ninguna manera pueden conuenir a otra. Passa pues el caso desta manera: es a saber/ quod paternitas conuenit soli patri/ filiatio soli filio/ processio spiritus sancto/ innascibilitas soli patri. Spiratio non est proprietas: quia simul pertinet ad patrem et filium. Resumiendo pues todo lo que he dicho en vna palabra/ digo y afirmo/ quod in diuinis sunt notiones/ 7 proprietates/ et relationes: nam notiones sunt quinque/ proprietates quatuor/ et relationes quatuor. Ay otro muy gran secreto en el mysterio de la trinidad: y es que este nombre principio se toma en tres maneras. Primo modo pater dicitur principiu filij per eternam generationem. Secundo modo accipitur in quantum pater cū filio sunt vnum principium per spirationē. Tercio modo accipitur pro patre et filio et spiritus sancto / per generalem creationē totius creature: quia opera trinitatis ad extra sunt indiuisa. En este nombre principio: es tambien de presuponer/ que tenemos los latinos tres adverbios comunes: es a saber/ prius/ ante/ 7 principium: los quales a vn que cerca de nosotros fueran vna misma cosa/ en los mysterios diuinos no suponen de vna manera: porque de solo vno dellos nos aprouechamos/ y los otros dos no los admitimos. Los dos adverbios que no rescebimos nosotros son/ prius/ 7 ante: y el que admitimos y de quenos aprouechamos es/ el adverbio principium: quia in diuinis prius/ et ante dicunt ordinem temporis: principium autem non ordinem temporis: sed nature. Sea pues la resolucion deste tan alto secreto/ quod in diuinis hec est vera propositio/ scilicet pater est principiu filij: ad tamen hec est falsa/ scilicet/ pater prius vel ante est quam filius. Due y tambien de saber honrados rabis/ que en el mysterio dela trinidad ponemos tres personas: y no creemos mas de vna essencia: la qual es incommutable 7 incomprehensibile: nō enim mutatur loco quia vbique est: non mutatur tēpore/ q3 eterna est: nō mutatur forma/ q3 semper actus est: non mutatur

e tres mane
as se toma
principio in
diuinis.

ndios no ay
audancia al
eracion.

alteratione: quia semper eadem est. Quanto a las personas diuinas / es de ponderar / quo ad esse persona requiritur triplex distinctio / scilicet singularitatis / incōmutabilitatis / et dignitatis. Quiero por lo dicho dezir / que para vna persona ser persona diuina / se requiere que tenga tres cosas: es a saber / que aya en ella alguna singularidad que no se halle en otra: alguna incōmunicabilidad / que a ella y no a otra se comuniquen: y alguna dignidad que en ella y no en otra se halle. Por todas estas tres razones / la persona de christo nuestro dios es persona diuina / ayn q̄ esta enforada de carne humana. Lo primero / que es algun preuilegio de singularidad / se halla en el anima de christo: la qual sola y por especial gracia / en el punto que fue criada: fue vnida ala diuina essencia. El segundo preuilegio / q̄ es de incōmunicabilidad / se halla en el sagrado cuerpo d̄ christo: el qual en el vientre de subēdicta madre / juntamente fue por el espiritus sancto formado: y fue del verbo assumpto. El tercero preuilegio que es dignitatis / se halla t̄bien en el anima y cuerpo de christo: quedando en el naturaleza diuina / y naturaleza humana: y no mas de vna persona: que fue la persona diuina. Mas y allende desto auers de saber honrados r̄bis / que ay vnos terminos / que se llaman actos essenciales / y actos personales: la diffinicion de los quales conuiene mucho saber / a los que de la sagrada escriptura quisieren entender algo. Pongamos exemplos de todo esto: para que se entienda mejor lo que digo. En el genesis primero capitulo / se dize: in principio creauit deus celum et terram. &c. Allí este nombre deus accipitur essentialiter / et non personaliter: quia creare est actus essentialis / et non personalis: et conuenit toti trinitati in quantum deus. ytem en el psalmo segundo dize. Dominus dixit ad me filius meus es tu: a do aquel nombre deus accipitur personaliter / et non essentialiter: q̄ pro persona patris precise supponit: et in diuinis generare est actus personalis et nō essentialis: et est notio ipsius patris. Aueys tambien de saber honrados r̄bis / que como en christo ay vna sola persona diuina: ay tambien naturaleza diuina / naturaleza humana / y naturaleza mistica. La primera naturaleza est eterna / secunda est a verbo assumpta / tertia est in adan corrupta: que licet non sit altera specie ab humanitate christi: tamen est altera / secundum condicionem nature sauciate. En las diuinas letras algunas vezes se introduce christo / y habla segun la naturaleza diuina y eterna: assi como quando dize: dominus dixit ad me: filius meus es tu. Otras vezes se introduce christo y habla / segun la naturaleza humana: assi como quando dize / in capite libri scriptum est de me: et illud domine non est exaltatum cor meum. &c. Otras vezes se introduce christo / y habla segun la naturaleza mistica y corrupta: assi como quando dize: longe a salute mea verba delictorum meorum: et illud delicta labiorum meorum: a te non sunt abscondita. Ha se de aduertir en esto mucho: y es / que quando christo dize / delicta labiorum meorum a te non sunt abscondita / lo dize quanto ala pena / y no quanto a la culpa: porque el cuerpo mistico lo cometio / y su verdadero cuerpo lo pago. Es entre nosotros tan poca la amistad / que los peccados nuestros echamos a otros: y es en christo tan grande la charidad / que los peccados agenos toma por suyos: de manera / que confiesa tener muchos peccados: porque fue redemptor de muchos peccadores. Ha aqui pues honrados r̄bis / lo que los christianos sentimos de su diuinidad / y confessamos de su humanidad: lo cuya se yo me prescio viuir / y protesto morir. y por

tres naturas se ponen en christo

r̄po los peccados nuestro confiesa ser suyos propios

Segunda parte de las epístolas

que yo he dicho/mas que pense dezir / ni avn vosotros quisierades oyr: dexemos para otra disputa vuestras dudas 7 mis respuestas: porque tantos señores y per-
lados como estan aqui: ya es hora que se vayan a comer y a retraer.

Disputa y razonamiento del

auctor: hecho con los judios de roma: en el qual se declaran
dos muy notables auctoridades de la sacra escriptura.



Llama bonrada y nobles ju-

dios/yo quede dela disputa passada tan cansado/ delo mu-
cho que nos detuvinos/ y quedetan atronado dlas bozes
que alli dimos/que sino me fuera por el servicio de mi chri-
sto / y por el zelo de vuestras animas: y por la honra de mi
ley 7 por la profession que hize de theologo: estad seguros/
que ni mas con vosotros disputara: ni jamas en esta sinago-

ga entrara: porque para conuertiros estays muy obstinados / y para disputar con
vosotros soys muy porfiados. No a vuestra auctoridad/ ni a mi granedad pertenes-
ce/ que los debates q tenemos/ y las opiniones que offendemos/ las aueriguemos
con armas offensiuas/ ni avn con palabras injuriosas: porque en las escuelas a do
yo me crie/ y entre los maestros de quien yo aprendi: no tenían por varon sabio al q
bozeaua mucho/ sino al q probaua bien. Pues vosotros no debatis conmigo sobre
cosas de honra/ ni yo vengo aqui por: pedir os alguna hazienda / sino solamete por
aueriguar la verdad dela sagrada escriptura: por amor: d dios os ruego no me ata-
geys alo que dixere/ y me oyays hasta q acabe: por q teneys de costumbre todos los de
esta sinagoga/ de q si os alegan vna palabra q no os sepa bien dla escriptura: luego
days bozes/ y lo meteys todo abarato. Oyrd me y oyros he/ hablad y hablae/ es-
cuchad me y escucharos he/ cufriid me y cufriros he: q pues hablamos de cosas
tan altas y no disputamos sino de cosas diuinas: justa cosa es q las disputemos co-
mo sabios/ y no q las bozeemos como locos: porque la sciencia d el sabio se conoce
en lo q dize y la prudencia en como lo dize. Todo esto digo bonrados judios/ a cau-
sa que en la disputa de oy a ocho dias / no solo me resististes 7 impugnastes las dos
auctoridades q alegue del propheta esayas/ y del rey dauid/ mas avn me dixistes a
boca llena/ y avn a puño cerrado/ q mentia y q no entendia lo q dezia: de manera/ q
no solo me injuriastes/ mas avn me amenazastes. Que digays vosotros de mi que
soy gran peccador/ q soy muy remisso/ q soy muy bobo/ y avn q soy muy nescio/ di-
go q lo consiento/ y avn q lo confieso: mas dezir me aqui delate de todos/ q es falso
lo q alego/ 7 y roneo lo q deffiendo/ apelo dello todo: por q si en mi no ay q escoger/
tá poco ay en la ley de xpo q desechar: pues es de tal condició el mi buen jesu q la hi-
zo/ q avn q quiera / no puede peccar/ ni sabe errar. Tenedo pues al caso/ no me pa-
refce q os bago injuria en alegaros los testos dela biblia: en especial los de dauid/
q fue el rey aqen vosotros mas quesistes/ y los de esayas/ q fue el ppheta a quien en
mas tuuistes: los q les dixerō y pbenizarō la ignoracia q teniades: dela qual plega
al redemptor del mundo sacaros / y con la lumbre de su gracia alumbraros: por

que se con-
osce el sabio

de don antonio de gueuara. fol. lxxxviii.

que me pone muy gran lastima/de veros agora tan abatidos / auiedo sido de dios tan regalados. *Scrutati sunt iniquitates: et defecerunt scrutantes scrutatio*/ dize dauid hablando de los doctores de vuestra ley: y es como si dicesse. Asientaron se los maestros de la ley a escudriñar las escripturas sacras/ y no sacaron de las sino falsedades y malicias. Por vida vuestra que me digays honrados judios/ de quienes habla aqui vuestro propheta: y quienes fueron los que osaron falsar la escriptura sacra: para que ellos nos guardemos/ y avn como a ereges los quememos: porque conforme al precepto de platon/ crimen lese magestatis: es poner la lengua en el rey / y interpretar mal la ley. Si dezis que los gentiles *scrutati sunt iniquitates*: a esto os respondo que es falso: y que les levantays vn grã falso testimonio: por que los principes gentiles/ mucho mas se preciauan de pelear en el campo / que no de leer en los libros. Si dezis que aquellos que agora llamamos moros/ son de qen dize el propheta *scrutati sunt iniquitates*: a esto os respondo / que es tan falso lo vno como lo otro: por que si cotejamos el tiempo en que reyno dauid que esto prophetizo / basta el año en que mahoma nascio/ passaron menos de dos mil/ y mas de mil y ochocientos años. Pues si dezis que por nosotros los chistianos dize el propheta *scrutati sunt iniquitates*/ es gran falsedad/ y repugna a toda verdad: porque dado caso que la chistianidad fue sey sciẽtos años antes que la morisma: y mas de tres mil años despues que començo la gentilidad/ desde que esta propheta se escriuio en hierusalem/ basta que començaron a llamar se chistianos en antiochia/ passaron mas de mil años/ y avn otros trezientos sobre ellos. Resta pues por ver dad/ que pues la propheta no se puede aueriguar de los gentiles/ ni de los moros/ ni de los chistianos/ que deue hablar con vosotros/ y se deue entender de vosotros: mayormente / que no dize el propheta escudriñaran / sino escudrinaron: para dar nos a entender / q̃ mucho antes del rey dauid/ q̃ esto dize/ auia ya vuestros passados començado a corromper las escripturas sacras/ y a poner en ellas glosas hereticas. Ni me arrepiento/ en dezir que vuestros antiguos padres *scrutati sunt iniquitates*: pues no entienden la propheta de hieremias/ que dize: *post dies multos dicit dominus dabo legem meam in visceribus illorum: tunc corde eorum ascribam eam*: y es como si dicesse. Despues de muchos dias/ y passados muchos años/ yo criare vna nueva gente/ y les dare vna nueva ley: la qual yo mismo escreuire en sus entrañas/ y la sellare en sus coraçones: para que nadie la pueda falsar/ ni ellos olvidar. Asii como la propheta de *scrutati sunt iniquitates*/ habla con vosotros/ y no con nosotros: asii esta de hieremias que dize / *dabo legem meam in visceribus illorum*/ habla con nosotros y no con vosotros: pues nuestra sancta fee catholica/ mas consiste en lo que tenemos arraygado en los coraçones / que no en lo que esta escripto en los libros: de manera/ que todo el bien del chistiano esta/ no en lo que lee sino en lo que cree. Las marauillas que christo hizo/ y las doctrinas que al mundo dio/ bien es que las sepamos/ y bien es que las leamos/ mas muy mejor es que las creamos: porq̃ son infinitos los q̃ se saluan sin saber leer / y ningũo sin bien creer. Las pragmatikas que ordenaron/ y las leyes que hizieron moysen/ y prometheo y solon / y ligurgio/ y numma pompilio/ todas las escriuieron cõ sus plumas/ y las deraron puestas en sus librerias: mas de christo ni dios y señor/ avn que sabemos del / que predicaua cada dia/ no se lee el auer escripto ni sola vna palabra/ y la

la erposició de esta autordad

los hebreos de su ifacia fueron mal de la sagrada escriptura.

sin la fee nada se puede salvar.

Segunda parte de las epístolas

causa desto fue/que como el no nos daua ley sino de amor/ y el amor no podia estar sino en el coraçon: quiso mas que le buscassemos en los coraçones amado/ que no en los libros leyendo. No sin alto mysterio diro dios por boca d vuestro propheta/ que la ley que nos diesse su hijo / nos la escriuiria primero en los coraçones/ que no los euāgelistas en los libros: porq̄ desta manera / ni se puede olvidar/ ni mucho menos quemar. Si vuestros antiguos padres tuieran la ley de moysen escripta en los coraçones/ como la tenían en los pargaminos viejos: nūca ellos adoraran a los ydolos belo/ bebelfigor/ astaro/ y bahalin: por el qual peccado fuystes muchas vezes en tierras estrañas captiuos/ y en manos de vuestros enemigos puestos.

E prosigue el auctor su intēto/ y declara se de do del cendio y como se perdio la lengua hebrayca.



Mostrastes tambien contra mi muy grande enojo: porque en mediō de mi disputa alegue a v̄ro esay as cap. xlii. a do dize dios padre hablando con su proprio hijo estas palabras. *Parum est mihi: vt suscites tribus iacob: et feces israel: dedi te in lucē gentiū: vt sis salus mea vsqz ad extremum terre:* y es como si mas claro dicesse. *Para ser tu mi hijo/ y para preciar te de tener en mi tal padre / no deurias contentar te/ y satisfazer te/ con restaurar solamente los tribus de iacob / y conuertir alas heces de israel: porque el fin para que yo te mande tomar carne es: para que a toda la gentilidad alumbres: y a todo el mundo redimas.* A todos los que algo leemos/ nos es notorio / que el propheta esay as fue de nacion hebreo/ en officio propheta/ en condiciō noble/ en sangre illustre/ y en elecreuir muy elegante: a cuya causa deueys queraros d̄l: porque os llamo heces de israel/ y escurriduras de iacob/ que no queraros de mi: pues q̄nto ha que con vosotros dispueto / nunca os mente doctor christiano / sino solamente al q̄ es propheta y hebreo. *Llamaros esay as heces de israel y escurriduras de iacob/ tan poca razon teney s de queraros del/ como la teney s de mi: pues otro propheta os llamo escoria/ otro car coma/ otro polilla/ otro labusca/ otro sentina/ otro orujo/ otro humo/ y aun otro hollin: de manera/ que como vosotros no os cansauades de peccar/ tampoco cessauan ellos de os motejar.* Llegar me heys vosotros honrados judios/ que no teney s ya del vuestro sacerdocio/ ni del vuestro cetro/ ni del vuestro templo/ ni del vuestro reyno / ni de vuestra ley/ ni de vuestra lengua/ ni ayn de vuestra escriptura: sino son las heces que buelen/ y las escurriduras que bieden: Lo que de vuestra ley era/ claro/ era limpio/ era precioso y era oloroso/ mucho antes d̄ la encarnacion se consumia: y lo poco que quedo/ en christo se acabo. El summo sacerdocio que auia siempre de estar en el tribu de leui/ biē sabey s que no teney s ya del sino las heces: pues en tiempo de los buenos machabeos/ no se daua a los leuitas que tuuies sen mas meritos/ sino a quien daua por el mas dineros: de manera/ q̄ el sacerdocio se compra uia/ y se vendia/ como se cōpra y vende vna ropa en el almo neda. Del vuestro cetro real / tampoco teney s ya sino las heces: pues herodes aſcalonita/ no solo vsurpo vuestro reyno/ mas ayn de industria hizo abogar al p̄ncipe antigono hijo de alexandro vuestro rey: en el qual mancebo se acabo el reyno de iudea / y la corona de israel. Del vuestro antiguo templo / que fue curioso en bedi

nota biē la ex
posicion desta
auctoridad

nota como la
sinagoga cayo
de su estado

De don Antonio de Guevara. Fol. lxxxix.

ficios y sancio en sacrificios / no teney's del sino las beces y escurreduras: pues sabey's vosotros muy bien / que quarenta años no mas despues que matastes a christo / los emperadores tito y vespasiano / le quemaron / le robaron / y le asolaron: de manera / que dende en adelante no dezian este es el templo / sino aqui fue el templo. De la monarchia y señorio de vuestro reyno / tampoco teney's ya sino las beces / pues sabey's que desde el tiempo que el gran pompeo passo en asia / y os tomo el reyno de palestina / nunca mas seño de hombre judio guarda de fortaleza / ni llaves de ciudad / ni gouernacion de pueblo / ni titulo de señor: sino que para siempre quedastes sujetos a los romanos / no como subditos / sino como esclauos. De la antigua lengua de vuestro hablar / y de los antiguos carateres de vuestro escreuir / tampoco teney's ya sino las escurreduras / y las beces: y que sea esto verdad / pregunto a todos los de esta aljama / si sabe alguno de vosotros hablar la lengua de vuestros antepassados / y si sabe leer / ni menos entender ninguno de los libros hebreos: para en puenca dello qual yo entiendo aqui relatar todo el origen de vuestra lengua hebrea: es a saber / donde nascio / y de como poco a poco se perdio. Para entender niento dello / es de saber / que el patriarcha noe con sus hijos y nietos luego que escapo del dilubio / se fue a tierra de caldea / que esta sita en el quarto clima / y a quella fue la primera region que se poblo en todo el mundo: y de alli se poblaró los egipcios / y luego los fenices / y luego los ethiopes / luego los sarmatas / luego los griegos / y luego los latinos que somos nosotros. En aquella tierra de caldea nascio el patriarcha abraham: es a saber / dela otra parte del rio eufrates junto ala mesopotania: y quando dios le llamo para que fuesse su sieruo / y adorasse a vn dios solo / vino se a morar a tierra de canaan / que después se llamo siria la menor: y alli fueado el buen viejo de abraham hizo mas subhabitación: y adespues de sus dias dexo su generacion. En tierra de canaan tenian otra lengua que llamauan légua siria / muy diferente dela que llamauan caldea: y como abraham y sus descendientes morassen alli muchos años / como el y los suyos no pudieffen aprender del todo la lengua de aquella tierra / ni los de aquella tierra la de abraham / fueron se poco a poco / corrompiendo las dos léguas: es a saber / la siria y la caldea: y hizo de ambas dos vna lengua / que despues llamaron la hebrea. Este nombre hebreo quiere dezir / hombre peregrino / o hombre dela otra parte del rio: y como abraham auia venido de allende eufrates / llamauan le todos el hombre hebreo: como quien dize hombre de allende los puertos: de manera / que de llamar le a el hebreo / se llamo su lengua hebrea y no caldea / aun que el era caldeo. Muchos doctores latinos y griegos quieren sentir / que la lengua hebrea descende de heber / y que es la légua que se hablaua antes del diluuiio: mas rabial bazer / y mo sen abudach / y apbes ruia / y zimibi fadoch / que son los mas famosos / y mas antiguos doctores hebreos que vosotros teney's / juran y afirman / que la primera lengua del mundo se perdio en la confusion de babilonia / sin quedar della ni sola vna palabra. Ya que la lengua de noe se perdio / y la lengua caldea se torno siria / y la siria paro en hebrea: sobreuino y se jacob y sus doze hijos a morar a egipto: en la qual captiuidad / como estuuiessen muchos años / olvidaron la lengua hebrea / y no aprendieron a hablar bien la lengua egipcia: de manera / que todo lo que hablaban era corrupto / y muy mal pronunciado. Despues dela destruycion del segundo templo / y dela total perdicion

El origē della
légua hebrea

Segunda parte delas epístolas

dela tierra sancta/como todos vros padres fuessen por todo mundo derramados/
 ⁊ dados perpetuamente por captiuos/ y viêdo nro dios q̄ no quedaua ya de vo-
 tros sino las beces de jacob/ ⁊ la orrura de israel: tuuo por bien q̄ juntamête se aca-
 balle la orden de vro viuir/ ⁊ la manera de vro hablar. He aqui pues honrrados
 judios prouado por vros doctores propios/ en como de vra tierra/ de vuestra len-
 gua/ de vra fama/ de vuestra glia/ y de vra antigua sinagoga/ no teneys ya sino las
 beces q̄ dixo el propheta/ ⁊ las escurreduras dela cuba: por manera q̄ ni teneys ya
 ley que guardar/ ni rey q̄ obedescer/ ni cetro d̄ q̄ os presciar/ ni sacerdocio q̄ hórar/
 ni templo a do orar/ ni ciudad a do morar/ ni aun lengua q̄ hablar. En todo lo que
 hemos dicho hasta aqui/ solamente hemos dado en los broqueles/ sin auer llega-
 do alas manos: pues lo principal de nra disputa se queda aun de aueriguar y acla-
 rar: es a saber/ puaos muy claramente/ en como auerys venido ya a tanta demen-
 cia ⁊ locura/ q̄ no teneys sino las puras beces dela escriptura sacra: porq̄ no esta en
 mas toda vra perdicion/ sino en tener la corrompida/ ⁊ muy mal entédida. y por
 que en ser verdadera la escriptura que nosotros recebimos/ y ser falsa la que vo-
 tros confessays esta el fundamento de vuestra obstinacion/ y nra redempcion/ sera
 me aqui necessario de contar algo por elsenso/ el principio d̄ perder se vuestra escri-
 ptura: como conte a donde y como se perdio vuestra lengua. Es pues de saber/ q̄
 salidos vros padres de egypto/ ⁊ antes q̄ entrassen en la tierra de promissio/ los cin-
 co libros dela ley q̄ escriuio el vro gran duque moysen/ ⁊ los q̄ despues escriuio el
 propheta samuel/ y eldraas/ todos los escriuierō en lengua hebrea/ sin poner alli al-
 gun vocablo dela lengua egyptia. Como el vro moysen era alubrado de dios/ en
 todo lo q̄ hazia/ y no menos en todo lo que escreuia/ quiso el espūs sancto/ q̄ aquella
 escriptura sacra se escriuiesse en la antiquissima lengua hebrea/ ⁊ ca: es a saber/ en la q̄
 abrahā saco de caldea: en lo q̄ los daua dios a entéder/ q̄ auia des d̄ imitar a vro pa-
 dre abrahā: no solo en el viuir/ mas aun en el hablar. En q̄nto moysen ⁊ aaron/ ⁊
 josue/ ⁊ ezechiél/ ⁊ caleph/ ⁊ gedeon/ y los otros catorze duques d̄ israel q̄ gouerna-
 ron vra aljama/ hasta la muerte d̄ sancto rey dauid/ siépre la ley de moysen fue biē
 entendida/ ⁊ razonablemente guardada: mas despues q̄ aq̄llos buenos hōbres se
 acabaron/ ⁊ los successores d̄ dauid reynarō/ nunca mas anduuo la sinagoga bien
 regida: ni aun la escriptura sacra fue bien entendida. Quiero dezir/ q̄ no fue bien
 entédida de todos los doze tribus en comun: porq̄ algūas psonas particulares bu-
 uo despues en la casa de israel: las quales fuerō a dios nro señor muy acceptas/ y q̄
 pa su republica fueron muy prouechosas. Que vra ley no fuesse bien entédida/ pa-
 resce claro: en q̄ teniades prohibido en vra aljama q̄ las visiones d̄ ezechiél/ el sex-
 to cap. de esay as/ el libro d̄ los cantares de salomō/ el libro del sancto job/ y las lamē-
 taciōes de hieremias/ no fuessen ley das/ ni menos glosadas de nadie: y esto no por
 que no eran libros sc̄tos y aprouados: sino porq̄ no eran del todo bien entédidos.
 Tāpoco me podeys negar/ q̄ vro rabi salmon/ ⁊ rabi salomō/ ⁊ rabi fatuel/ ⁊ rabi al-
 dubac/ y rabi baruch/ no dizen ⁊ afirman en sus escriptos y por ellos/ q̄ despues q̄
 salistes dela segūda captiuidad de babilonia/ nunca mas supistes hazer las cerimo-
 nias d̄ tēplo/ ni hablar la lengua hebrea/ ni entéder la sagrada escriptura/ ni cantar
 los psalmos de dauid/ ni aun conoser los linages antiguos. Tāpoco me podeys
 negar q̄ no ayan ydo los de vro pueblo judayco en tpo del gran sacerdote matha-

Como se per-
 cieron las es-
 cripturas de
 los judios.

de don antonio de gueuara. fol. xc.

tias ala corte del rey antiochio/a le vender el reyno/ y a se tomar gentiles/ y lo q es
peor de todo/q consentistes quemar publicamete todos los libros de moysen/ y po
ner estudio en hierusalẽ/a do se leyessen las leyes de los gentiles: y poner vn y aolo
en el tẽplo sancto/a do le offresciessen encienso/ como si fuera el dios verdadero: las
qles cosas todas no osara yo dezir/ sino las hallara escriptas en los libros de los
machabeos. Uiendo pues la summa verdad de dios nro seõor/ q el vino de la ley
se yua acabando/ y las heces/ y escurreduras descubriẽdo/ y q se llegaua ya el tpo
en q los gentiles se auia de conuertir/ y q en ellos se auia la yglesia de començar: per
mitio/ y aun dio orden/ en como todas las escripturas sanctas se trasladassen en len
gua griega: pues se auia de perder la lẽgua hebrayca. Contado pues el caso de co
mo esto passo: es de saber/ q siendo rey de egypto tholomeo philadelpho/ como pre
sumia/ y aun de hecho lo era muy docto en la philosophia/ y muy sabio en la astrolo
gia/ quiriẽdo aõadir saber sobre saber: procuraua este buen rey d tener cõsigo a hõ
bres muy doctos/ y de buscar por todo el mundo todos los mejores libros: y de a
quies/ q daua cada dia racion en su casa a mas de doziẽtos philosophos/ y tenia en
su libreria sobre mas de cinco mil libros. Oyendo el buẽ rey tholomeo/ q entre los
hebreos auia varones sabios/ y q tenian libros antiguos/ embio sus embaradores
al gran sacerdote eleazaro: rogando le y pidiẽdole por especial grã/ quisiessẽ em
biar algũos varones doctos/ y q en la ley d moysen estuuiesse muy instructos: los
qles fuesse bastantes para trasladar de hebrayco en griego toda la ley musayca:
cõ todos los mas libros q huuiessẽ en su sagrada escriptura. Luego cõdescendio
el sacerdote eleazaro/ alo que le embio a rogar el buen rey tholomeo: y pa cumpli
miento dello escogio de cada tribu seys varones doctissimos/ que por todos fuerõ
setenta y dos: varones por cierto que deuiã ellos ser/ muy recogidos en las costu
bres y muy doctos en las sciencias: pues merecieron ser tan altamente alumbrã
dos del spiritus sancto/ que tuuieron nõbres de interpretes/ y renombres de prophe
tas. Estos setenta y dos interpretes son los mas nombrados/ y los muy afamados
en todas las historias antiguas y autenticas: los quales trasladaron de lengua he
brea en lengua griega/ todo lo que ha sta alli estaua escripto del testamento viejo: lo
qual hizieron ellos con tanta verdad y fidelidad/ que como a doctrina catholica la
tiene recebida su yglesia. Fueron estos setenta interpretes tan auisados/ que do
quiera que en su translacion se tocaua algun misterio de la trinidad/ o del merias
que auia de venir al mundo/ como eran misterios tan altos y tan obscuros/ y que
era necessaria la fe para entender los/ o ponian alli vn signo/ o dexauan por decla
rar el misterio: de manera/ que la escriptura d los aun que no es falsa/ es alo menos
en algunas partes obscura/ y en otras corta. He aqui pues bonrrados judios/ en
como diro verdad esay as/ en dezir que erades heces de isracl/ y escurreduras de
jacob: pues hizo dios merced al pueblo gentilico/ no solo de vuestro sacerdocio/ y
de vuestro templo: mas aun de su yglesia/ y de vuestra escriptura sacra.

Quiẽs fuer
los setenta y
dos interpre
tes.

C Prosigue el auctor la materia: y declara como los
hebreos falsaron las escripturas sacras.

Segunda parte de las epistolas



Queda nos aun a qui de dezir/que ay a sido la occasion de auer entre vo-
sotros tantas glosas falsas/ y de estar vuestras escripturas tā corrompi-
das: que como nos enseña la experiencia/ ninguno puede hazer buena
cura/ si primero no es la enfermedad bien conosciada. Es de saber/ que
numeri. xi. cap. mando dios a moysen/ que eligiesse setenta hombres del pueblo/ que
fuesen viejos y sabios: los quales le ayudassen a gouernar/ y a llevar la carga del
pueblo israelitico: que como moysen era vno solo/ no podia oy: los pleytos todos
del pueblo: y fueron tales y tan buenos todos los que moysen escogio/ que en el mis-
mo dia/ cada vno dellos ya prophetizaua. Lo que entonces mado dios a moysen
que hiziesse por descanso de su persona/ tomo despues de el muerto la sinagoga en
costumbre perpetua: es a saber/ que continamēte residia en la sancta ciudad de ier-
usalem/ setenta hombres viejos y doctos: los quales juntamente con el summo sa-
cerdote tenian cargo de declarar todas las dudas que nascia de la ley: y de oy: y
de sentenciar todos los pleytos que auia en el pueblo. Tenian tābien estos setenta
viejos cargo de hazer pregnaticas para la republica: y aun se estendian/ a ordenar
lo que auia de hazer cada vno en su casa: y assies/ que estos fueron los que orde-
naron y mandaron/ q̄ antes q̄ se assentassen ala mesa los hebreos / se lauassen muy
bien las manos: ola transgression dela qual cerimon. / fueron los apostolos accu-
sados/ y por christo deffendidos. Si no se estendieran a mas eslos viejos/ de hazer
pregnaticas en la republica/ y oy: pleytos en la plaza/ aun fuera cosa tolerable: mas
aun estendieron se a glosar la biblia/ y a meter la mano en la sagrada escriptura.
Los principales glosadores vros fueron rabi salmō/ rabi salomō/ rabi enoch/ rabi
limudar/ rabi adam/ rabi elchana/ y rabi jojade: las glosas de los quales tuuistes
vosotros en tanto prescio y estima: como si el mismo dios las ordenara / y moysen
las escriuiera: delo q̄l se siguió/ engendrar se grandes errores en vras aljamas/ y
poner muchas falsedades en las escripturas diuinas. En tpo de nro christo no ac-
cusaron los hebreos a sus discipulos/ de q̄ auia quebrantado los mādamientos d̄
dios/ sino de auer traspassado las ordenanças de los viejos: y por el contrario/ rpo
nro dios no arguyo a los hebreos q̄ quebrātauan las ordenanças d̄ los viejos/ sino
que por q̄ quebrātauan los mandamientos de dios: d̄ lo q̄l se puede inferir: q̄ en mas
teniades vosotros lo q̄ dezia la glosa: que no lo que mandaua la sancta escriptura.
Tampoco me podeys vosotros negar/ q̄ por las declaraciones falsas y en tēdimiē-
tos erroneos que dierō vros antepassados ala biblia/ no se leuataron en vra sin-
agoga aq̄llas tres malditas sectas de hereges: es a saber/ los asseos/ los saduceos/ y
los phariseos: los q̄les pusieron en vra republica gran escandalo/ y en vuestra ley
mucho escrupulo. Y porque sepays q̄ se todos vuestros secretos/ biē sabey y sabe-
mos/ q̄ quarēta años antes dela encarnaciō de rpo/ huuo vn iudio en babilonia/ q̄
se llamaua jonathan abenuziel: el q̄l fue tan estimado d̄ vosotros/ y en tāto temidos
sus libros/ q̄ dicen del vros auctores/ auer se renouado en el/ la se de abraham/ la pa-
ciēcia de job/ el zelo de belias/ y el espiritu de esayas. Este rabi abenuziel fue el pri-
mero q̄ trassado la biblia de lengua hebrayca en lengua caldea: lo q̄l hizo el cō tan-
ta verdad y fidelidad/ q̄ luego se dio a su glosa tanto credito/ como si la escriuiera el
spūs sancto. Este buen iudio abenuziel es/ el que a do dize el psalmista / dixit domi-
nus dñs meo / dixit dominus verbo meo / y a do dize en otro psalmo / ego
mortifico/ dize el ego mortifico: y a do dize percutiam / et ego sanabo / dize el per-

Que setenta
viejos gouer-
nauan el pue-
blo hebreo.

De vn iudio
que escriuio
e fauor d̄ rpo.

de don antonio de gueuara. fol. xcj.

cutiar et ego sanabo: y a do dize aduersus dominum et aduersus christum eius/
dico aduersus dominum et aduersus meriam eius: y a do dize salomon viam viri
in adolescentia: dico el/via viri in adolescentula: de manera/que en sus palabras
mas parecia prophetizar/que no glosar. La traslacion desse judio abenuziel/ es
la que llamamos agora caldea/ y dela que mas vsan en las yglecias orientales: es
asaber/ los armenios/ los caldeos/ y los egypcios: y aun muchos delos griegos.
Enel año sexto del imperio de trajano/ viendo los doctores de vuestra ley/ que mu-
chos judios se tornauan ala ley de christo/ viendo que conforme ala traslacion de
abenuziel/ era christo el verdadero merias que esperauan ellos/ juntaron se todos
en la ciudad de babilonia: y alli mādārō so graues penas/que mas no fuesse aqlla
glosa leyda: sino a do quiera que la hallassen fuesse quemada. Condemnada la glosa
de abenuziel por su aljama/ fue el caso/ que enel año quarto del emperador tra-
jano se conuertio delos gentiles ala ley de moysen vn sacerdote dellos natural de
la isla de ponto/ que auia nombre aquila: y la conuersion desse aquila al judayismo
fue/ no por saluar en aquella ley su anima/ sino por poderse casar con vna judia her-
mosa. Hecho pues judio aquila/ como era hombre docto y agudo/ puso se a tras-
ladar toda la sagrada escriptura: es asaber/ de hebrayco en griego: y esta fue la
primera traslacion que se hizo despues que christo encarno: que fue enel año cen-
tesimo quarto despues que nascio: la qual traslacion tuuistes en poco los judios/
por ser hecha del que auia sido gentil: y los christianos la tuuieron en menos/ por
auer la hecho el que se torno judio. Cincuenta y dos años despues que murio el ju-
dio aquila: es asaber/ enel año octauo del mal emperador como do/ hizo otra trasla-
cion de hebrayco en griego/ otro judio que despues se torno christiano/ que se lla-
maua theodocio: en la qual corrigio todas las faltas en que auia sido aquila defe-
cioso: y aun no muy catholico. Treynia y siete años despues que murio theodo-
cio: es asaber/ enel año nono del emperador se uero/ hizo otra traslacion dela bi-
blia de hebrayco en griego/ otro varon docto y virtuoso/ que auia nombre simaco:
la qual fue por todo el oriente muy bien recebida/ y dende a poco tiempo fue de to-
dos reprobada. En aquellos tiempos florescia en toda la mayor parte de asia/ la
heregia delos ebionatas: dela qual haze mencion sant iuan enel apocalipsi: y dado
caso que theodocio/ y simaco fuerō fieles en sus glosas/ y ciertos en sus palabras/
no quiso nuestra yglesia sancta recebir sus escripturas: pues no tenia confiança
de sus personas. Catorze años despues que simaco murio/ q fue enel quinto año
del emperador helio gabalo/ acontescio que vn patriarcha de hierusalē/ que auia
nōbre johannes budes/ hallo en vn soterraño d hierico todo el testamento viejo/ y
nuevo/ trasladado de griego en latin: el qual estaua fielmente escripto/ y catholica-
mente trasladado. Esta pues es la traslacion de q agora comunmete vsa la yglesia
latina/ y esta es la que llaman por otro nōbre quinta edictio: y aun otros la llaman
la traslacion hiericōtina/ que quiere dezir la que se hallo en hierico: el auctor dela
qual hasta oy ni se escriue quien ay sido/ ni aun se presume quiē podia ser. No diez
años que esto passo: es asaber/ enel octauo año del emperador alexandro/ hijo de
mamea/ vn doctor nuestro llamado origenes/ corrigio la traslacion delos setenta in-
terpretes/ es asaber/ añadiendo todo lo en que ellos fueron diminutos/ y aclarando
los misterios en que fueron oscuros: poniendo a do algo declaraua vna estrella/

Quien fue el
interprete a
quila.

Nota el inter-
prete theodo-
cio.

Nota el orige-
nes.

Segunda parte de las epístolas

ya do algo quitaua/vna facta. Todas estas seys trãslaciones que arriba hemos
contado: es a saber/ de los setenta interpretes/ de aquila/ de sinaco/ theodocio/ y la
de hierico/ y la de origenes/ las solian los antiguos poner en vn libro: es a saber/ es-
criuendo en cada plana seys columnas: y llamaua se aquel libro hexapla ab hex/ q
est fer latine/ quasi se trãslaciones/ in se continens. Bien quatrocientos años des-
pues que esto passo/ vn doctor nuestro que se llama sant hieronymo/ varon que
fue en su edad muy docto en la sagrada escriptura/ y aun tambien en la sciencia hu-
mana/ y no menos diestro en la lengua griega/ hebraica/ caldea/ y latina: el qual
tambien corrigio la trãslacion d los setenta interpretes/ y despues hizo el otra muy
solenne trãslacion por si de griego en latin/ assi del testamento viejo como del nue-
uo: dela qual comunmente vsa agora nuestra yglesia romana/ aun que no en todos
los libros: de manera/ que esta es dela que mas vsamos/ y que en mas tenemos.
Tambien quiero que se pãys honrrados judios/ en como en el año de trezientos y
catorze/ despues que chriso encarno/ se leuanto entre vosotros vn judio de nacion
y dumeo/ que auia nõbre mayr: varon muy astuto/ y q en el arte de nigromãcia era
muy diestro: el qual tuuo tanto credito con vosotros/ y entre vosotros/ que os hizo
entender q auia dado dios dos leyes a moysen en el monte sinay: la vna en escripto
y la otra de palabra: lo qual dezia el que auia hecho dios/ por que al cabo de mucho
tiempo se auia de perder la ley escripta/ y que entõces se publicaria la ley que auia
dado de palabra. Esta ley dezia el maldito judio de mayr/ que la reuelo dios a moy-
sen de solo a solo/ y moysen la reuelo a josue/ y josue a su successor: y que desta mane-
ra vino de vno en otro hasta el mismo mayr: y que a el le mando dios que la pusies-
se por escripto/ y la reuelasse al pueblo judayco/ por q yala ley d moysen se acabaua
y el pueblo se perdia. A esta y segunda que hizo y inuento el vro judio mayr/ se
llama en hebreo misna/ que quiere dezir ley secreta: la qual ley misna glosaron des-
pues muchos doctores vuestros: especial rabi mona/ y rabi andan/ y rabi butba-
ora/ y rabi sanuel: los qles juntamte con el y el cõ ellos/ pusierõ grãdes maldades
y no pequeñas mentiras: todas las mas en perjuizio dela ley q rpo os predico: y
aun d la q moysen os dio. Esta ley misna es/ la q por otro nõbre llaman vros rabis/
el libro d talmud: en el q l dicen vros doctores/ que qndo dios dio la ley a moysen/
en el monte de sinay/ q se hallarõ allí las animas d dauid/ y de esay as/ y hieremias/
y de ezechiel/ y d daniel/ y de todos los otros pphetas: y se hallaron tãbien allí las
aías de todos los rabis dela sinagoga/ q auian de declarar las dos leyes de moy-
sen: y q despues andãdo el tpo crió dios los cuerpos/ y en fin dio en ellos a qllas a-
nimas. Bien sabey s vosotros/ q por ver los de vra aljama/ q segun las pphecias/
y ley de moysen/ era ya el verdadero merias venido/ q fue xpo/ y q todo vro judayf-
mo era acabado/ q por esso leuãtastes la ley q llamays misna/ y su glosa/ q es el tal-
mud: con la q l teney s engañada ala gente comun de vro pueblo: y teney s pdido a
todo el judayfmo. Concluy o pues todo lo sobredicho/ y digo/ q muy bien y muy
rebien alegue cõtra vosotros la auctoridad d dauid q dize/ scrutati snt iniquitates:
y la otra de esay as q dize/ parũ est mihi: vt suscites feces iur ael: pues aueys falsado
las escripturas/ y aueys inuẽtado otras leyes nuevas/ y en esto no es bago injuria:
por q mas tornays ya por la ley de mayr/ q no por la d moysen. Y por q me be estedi-
do a mas dello q pense en esta platica/ q de se todo lo de mas pa otra disputa.

del glorioso
snt hieroni-
mo.

del judio ma-
y.

Carta del philosopho plutarcho al emperador trajano: en la qual se toca a los gouernadores de republicas deuen ser prodigos de obras / y escassos de palabras. Interprete don antonio de gueuara.



Oberano señor mu

chos dias ha que conozco ser de tan gran estima tu templança / que el imperio romano que es de todos deseado / y de muchos procurado / ninguno de los mortales conosco de ti / que le desearies: y mucho menos que le procurases. Refrenar se el hombre de no procurar honra / sale de prudencia: mas no dar licencia al coraçon a que la desee / esta es obra diuina / y no humana: porque barto haze el hombre / en yzala mano alas manos: sin que baga representas de sus propios deseos. Con razon podremos dezir / ser bienauenturado tu imperio: pues heziste obras para merecer le / y no buscaste mañas para alcançar le. A muchos conosco

yo en roma assaz generosos y poderosos: los quales no fueron tan honrrados por los officios que tuuieron / quanto deshonrrados por los infames medios a ellos vinieron. Hagote saber serenissimo principe / que no consiste la honrra del bueno en el officio que agora tiene / sino en los meritos que antes tuuo: por manera / que al officio es aquien dan de nuevo la honrra: que a el no le dan sino penosa carga. Alcordando me que te crié desde moço / y que exercite en las sciencias tu ingenio / no puedo dexar me de alegrar: lo vno con tu suprema virtud / y lo otro con mi buena fortuna: porque no es pami pequeña fortuna / que en mis dias te garoma por: señor / al que en otro tiempo tuue yo por discipulo. Los principados tiranicos por fuerza se alcançan / y con armas se sustentan: lo qual ni tu has de hazer / ni nosotros de ti tal pensar: sino que el imperio que alcançaste siendo a todos grato / le cōserues siendo con todos justo. Si fueres grato a los dioses / paciente en los trabajos / cauto en los peligros / affable a los tuyos / benigno con los estraños / no codicioso de thesoros / ni amador de tus propios deseos: perpetuaras para los siglos venideros tu fama / y gouernaras en soberana paz la republica. No inconsideradamente digo / que no seas amador de tus propios deseos: porque no ay gouerno tã mal acertado / como el del que gouerna por su solo iuzio. El que gouerna republicas / de todos ha de viuir recatado / y mucho mas de sí mismo: porq̃ cotejados yerros cō yerros / mas yeran los hombres por: hazer lo que ellos quieren: que no por admitir lo que otros les dicen. A ti a tiempesceras / ni a nosotros dañarás / si ordenares a ti antes que ordenes a los otros: porque el mas alto genero de gouernacion es / ser propi-

Que no de
ar honrra
bre puja a
capacidad
mana.

Que la rep
blica no se
serua sino con
justicia.

Que en el go
uernador se
requiere po
cas palabras

Segunda parte de las epistolas

lota bien el-
palabra.

En fama es
el maestro fa-
r malo su dis-
cipulo.

Noté los pri-
uados de los
principes es-
tas palabras

amete pídigo de obras/ y escasso de palabras. Trabaja ser tal mádando/ q̄l eras siē do mádado: porq̄ de otra manera poco te aprouecharia auer hecho obras/ por las quales el imperio te diessen: y despues fuesse tal por que te lo quitassen. El can- çar la honrra/ obra es humana: mas conseruar la tengo por cosa diuina. Guarte trajano/ y no pientes que por ser principe supremo/ has de ser en todas las cosas se- ñor absoluto: porque no ay auctoridad entre los mortales tan absoluta/ que no ten ga sobre si a los dioses por juezes de lo que pientan: y a los hombres por veedores de lo que hazen. Mas obligacion a ser bueno/ y menos lugar a ser malo ternas ago- ra que eres poderoso/ que no quando eras vno de los del pueblo: porque si andas solo andaras apocado/ y si acompañado/ seras de todos mirado: por manera/ que con el imperio cobrasse mas auctoridad para mandar: y menos libertad para hol- gar. Sino fueres qual el pueblo romano piensa/ y qual dessea que seas tu maestro plutarcho: a ti pondras en grandes peligros/ y de mi se vengaran las lenguas de mis emulos: porque la culpa de los discípulos/ siempre redundan en daño de los maestros. Euendo sido yo tu maestro/ y siendo como fuyste tu mi discípulo/ força do es que del bien que hizieres me quepa a mi mucha gloria: y del mal que obra- res se me figura a mi gran infamia. Las crueldades que hizo nero en roma/ la cul- pa dellas echó a su maestro seneca/ por no le auer castigado en la infancia: y dlo mis- mo notan al philosopho esquilo: el qual fue muy floxo en la criança de su discípulo leandro: y en el mismo error cayó quintiliano: del qual se aprouecharon sus disci- pulos/ tanto para que los encubriese: como para que los enseñasse. Seneca/ y chi- lo/ y quintiliano/ varones fueron por cierto muy famosos/ y de quien se fio la crian- ça de muy altos principes: mas por no los querer doctrinar/ y menos castigar: ma- cularon para siempre sus famas/ y echaron a perder sus republicas. Pues mi pluma no perdona a los passados/ sey cierto trajano/ que no perdonaran a ti ni a mi los venideros: porque no puede ser cosa mas justa: que los que fueron deudos en la culpa/ sean herederos en la pena. Tu sabes lo que siendo moço te enseñe/ y lo que siendo ya hombre te aconsege/ y lo que despues de principe te escreui/ y aun lo que assolas ha passado entre ti y mi: en los quales tiempos todos/ nunca cosa te persuadi/ que no fuesse en seruicio de los dioses/ o en prouecho de la republica/ o en augmento de tu fama. Sete dezir trajano/ que por negocio que te ay a escripto/ o dicho/ o persuadido/ o aconsejado/ ni temo castigo de los dioses en la muerte/ ni a- uria verguença que lo supiesen todos los hombres en esta vida: porque siempre me tuue por dicho/ de nunca dezir te palabra ala oreja: que no la pudiesse dezir en la plaza de roma. Antes que te escriuiesse esta carga/ hize muy gran examen sobre mi vida: para ver si en el tiempo que te tuue en cargo/ si hize/ o dire/ ante ti cosa/ que te prouocasse a mal exemplo: y halle por mi cuenta/ q̄ nunca hize obra/ que no fues- se de buen romano/ ni jamas dire palabra/ que no fuesse de corregido philosopho. Mucho querria que te acordasses/ o como te tuue en mi casa/ te assentaua a mi me- sa/ doctrinaua tu adolescencia/ y te enseñaua mi philosophia: y esto no lo digo para que me lo ayas de agradescer/ sino para que dello te ayas de aprouechar: porque a mi no se pude hazer mayor bien: que es dezir me todos que eres bueno. En siempre en la memoria/ que si te dieron el imperio/ no fue porque eras ciudadano romano/ ni por que eras magnanimo/ ni en sangre generoso/ ni aun rico/ ni pode-

roso/sino solo porque eras virtuoso: y lo que es mas de todo/que no te pide el pueblo que te mejores: sino que no te empeores. yo te he escripto vnos libros de republica antigua: si quisieres aprouechar te delo q̄ en ellos he escripto / y dlo q̄ en otro tiempo te haue dicho: a mi ternas por:regonero de tus famosas obras/ y por chonista de tus grandes hazañas. Si po: caso quisieres seguir tu parecer proprio / y fer otro del que hasta aqui has sido: a los dioses immortales inuoco/ y a esta carta pongo por testigo. q̄ si daño viniere a ti/ y al imperio: no fue por consejo de tu maestro plutarcho.

Nota la p̄testació d̄ plutarcho.

Carta del emperador trajano

a su maestro plutarcho: en la qual se toca que al hombre bueno pueden le desterrar / mas no deshonrar.
Interprete don antonio de gueuara.



Dice yo trajano emperador ro

mano a ti el philosopho plutarcho maestro que fuy ste mio/ salud y consolacion en los dioses consoladores. A quien agripina medieron vna letra tuya: la qual venia tan castigada en las palabras/ y tan solida en las sentencias: q̄ en abriendo la conosci fer escripta d̄ tu mano / y notada de tu prudencia. Dize la y tome la a mirar: ley la y tome la a leer: por q̄ me parecia en el estilo q̄ traya/ y en las cosas que dezia: que te veria eicreuir / y te oya hablar. Fue pa mi tan grata tu letra/ q̄ ala hora la bize leer a mi mesa/ y la mande fixar ala cabecera de mi cama: pa que viesse todos q̄nto tu me quieres/ y q̄nto yo te deuo. El consul rutilio vino acay/ y despues q̄ me saludo de parte del senado/ luego de tu parte me dio el pa biẽ del impio: y tengo por tã buen agüero/ el dar me tu el pabien del imperio/ q̄ pienso por tus meritos ser buen empador. Dizes me en tu carta/ q̄ no puedes creer/ auer yo procurado/ ni menos cõprado el imperio: a lo q̄l yo te respondo y juro/ q̄ es verdad q̄ como hõbre algunas vezes le deslee/ mas ni por esso jamas le procure: por q̄ nunca vi en roma a nadie / procurar mucho la hõrra: q̄ d̄ aq̄lla honrra no se le siguiesse despues algũa notable infamia. El buen viejo d̄ menãder / amigo mio y vezino tuyo q̄ fue tu / y yo lo sabemos bien/ q̄ de auer con tanta ansia y solitud procurado el cõsulado: vino a ser desterrado/ y amorir desesperado. El gran gayo cesar/ y thiberio/ y caligula/ y claudio/ y nero/ y galba/ y octo/ y vitello/ y domiciano: por q̄ los vnos d̄llos tiranizaron el imperio/ otros le compraron/ y otros le procuraro: permitieron en ellos los justos dioses/ q̄ no solo perdiessen la vida/ y la honrra/ y la hazienda: mas aun q̄ ningũo dellos muriese en la cama. Oyendo tu doctrina / y leyendo tu en tu achademia/ te oy dezir muchas vezes/ q̄ la honrra hemos de trabajar d̄ merecer la/ mas no ser osados d̄ procurar la: y ala verdad/ tu dezias muy gran verdad: porque si el alcançar la es honrra/ el pcurar la tengo yo por infamia. Lo q̄ siento en este caso es q̄ no tẽgo por licito: lo q̄ se alcãço cõ medios illicitos. El q̄ esta desacreitado/ ha d̄ pcurar credito: y el q̄ esta deshõrado ha d̄ pcurar hõra: el hõbre d̄ honesta vida jamas carece d̄

Palabras estas de p̄cipe muy s̄to.

la hõrra ha de merecer no procura

Segunda parte de las epistolas

Menospre-
cio de la hon-
ra: procede
pre de cor-
ra.

En quãto sea
de tener el co-
jo del buen
migo.

El principe
jápre ha de
tener buen co-
tiero.

nobleza: ni nadie le puede quitar la honrra. Bié sabes tu plutarcho/que este año
passado hizieron consul a torcato/ y eligieron en dictador a fabricio: los quales fue-
ron tan virtuosos / y tan poco ambiciosos: que no solo no lo aceptaron / mas ayu-
por no lo fer / se absentarom: delo qual se les seguio que si con los officios fuerã en
roma tenidos: agora sin ellos son tenidos / y amados / y honrados. Al quinto cin-
cinato/ y a scipion africano/ y al buen marco porcio/ mas embidia les tengo del me-
nosprecio que hizieron de los officios / que alas victorias que ouieron de sus ene-
migos: porque el vencer consiste en fortuna: mas el menospreciar la honrra / no li-
no en cordura. Bien sabes tu/ que quãdo mi tio nerua estaua desterrado en capua/
muy mas visitado y seruido era / que quando estaua en roma: delo qual podemos
colligir / que a vn hombre virtuoso pueden le desterrar: mas no desonrar. El em-
perador domiciano hartos partidos te hizo a ti/ y hartas promessas me hizo a mi:
a ti para tener te en su casa / y a mi para embiar me a germania: mas ni tu lo amaste
oyr / ni yo consentir: porque tuuimos por mas honrra fer con nerua desterrados/
que con domiciano priuados. A los inmortales dioses juro / que quando el buen
viejo de nerua / me embio la insignia del imperio/ yo estaua del bien escuy dado/ y
ayn desconfiado: porque tenia auilo del senado/ que fuluio lo solicitaua / y pamphi-
lo lo compraua: y tambien sabia/ que el consul dolobela se queria alçar con el y con
la republica. Pues los dioses lo quisiere/ ò nerua mi tio lo mãda/ el senado lo aprue-
ua / la republica lo quiere / a todos plaze/ y tu me lo aconsejas / que sea yo empera-
dor / y gouierne el imperio: tengo muy grande eíperança / que seran los dioses co-
migo: y la fortuna no contra mi. Allo que dizes que tomaste immenso plazer / por
auer me criado / y por ver me agora en el imperio: cree me tu maestro / que el me-
mo plazer yo tengo / en auer sido tu discipulo/ y acordar me que soy de tus manos
doctrinado: que pues tu no quieres ya llamar me sino señor: nunca yo te llamaré si-
no padre. Despues que vine ala cumbre del imperio/ muchos amigos me han
visitado / muchos sabios me han hablado/ y muchos muchas cosas me han aconse-
jado: mas al fin a ti entre todos/ y mas que a todos tengo de creer: porque el inten-
to dellos es/ atraer el mi querer a su querer: mas tu no me escribes por atraer me a
ti/ sino por mejorar me a mi. Hablando tu con matencio secretario que fue de do-
miciano / te oy dezirle / que los que se atreuan a dar a los principes sus pareceres/
auian de tener de afecciones y passiones muy libertadas sus voluntades: porque
al tiempo de dar el consejo / adomas la voluntad se inclina: alli el ingenio es mas
poderoso. Ser el principe en todas las cosas corrupto / y absoluto/ no lo alabo:
y tomar de cada vno el voto y parecer / tampoco lo aprueuo: lo que en tal caso se
deuria bazer es/ que todas las cosas haga con consejo/ mas que primer o mire que
tales el consejo: porque el consejo no se ha de tomar del que yo quiero bié: sino del
que me quiere a mi bien. Ya sabes tu plutarcho/ quantas vezes platicauamos tu y
yo en la corte de domiciano / de como los principes aborrescemos muchas vezes
alos inocentes / y tomamos por priuados alos hombres simples: delo qual se si-
gue en la republica grande escandalo / y a nosotros mucho daño: porque si tienen
abilidad para seruirnos / son muy torpes pa aconsejarnos. Todo esto te escriuo
maestro/ para que de aqui adelante no te quiero para que me hables/ ni me visites/
ni me escriuas / ni me siruas/ ni me sigas: sino para que me aconsejes en lo que ten-

go de hazer / y me auises dello en que puedo tropezar : porque si roma me tiene ami
por defensor de su republica: yo tengo de tener a ti por vedor de mi vida. Si te pa
resciere que alguna vez mostrare deisabrimiento por lo que me auisares / y retracta
res / yo te ruego maestro / que no tomes pena de mi pena: porque en semejante caso
no tomare el enojo por lo que tu me auras dicho: sino por la verguenga dello que yo
aure hecho. Criar me en tu casa / oyr en tu achademia / seguir tu doctrina / y buir
so tu disciplina / gran parte fue para ser yo emperador de roma: digo esto maestro
porque seria muy grande inhumanidad: no me ayudasses a llevar / lo que me ayu
daste a ganar. El emperador: iulio / hijo que fue de vespasiano / y hermano de domi
ciano / aun que el de su natural condicion era bueno / muy gran provecho le hizo
tener siempre cabe si al philosopho apolonio: porque en vn principe / por mayor fe
licidad le han de contar / auer topado con vn buen priuado: que auer ganado vn
gran reyno. En lo que mas me occupo agora es / buscar hombres sabios para lo
republica / y hombres esforzados para la guerra / y hombres cuerdos para mi ca
sa: y sete dezir maestro / que para matar y guerrear me sobran / y para consejos me
faltan: porque el dar consejo / es vn officio de que vsan muchos / y le sabē hazer muy
pocos. Dizes me plutarcho / que te contentarias con que no fuesse de aqui adela
te mejor / con tal que no me tornasse peor: y a este proposito te digo / que el empera
dor nero fue los cinco años primeros muy bueno / y los otros nueue muy malo: por
manera / que crecio mas en maldad: que en dignidad. Si piensas que lo que fue
de nero ha de ser de trajano / a los inmortales dioses ruego / quierā antes quitar me
la vida: que dexar me imperar en roma: porque los tiranos son los que procuran
las dignidades para se regalar: que los buenos no sino para aprouechar. Los q̃
de antes eran buenos / y despues que alcançaron estados se arrojaron a ser malos:
a los tales mas les es de tener manzilla / que envidia: porque no los sublima la for
tuna para mas los honrar: sino para de alli los derrocar. ¿ree me tu maestro / que
pues hasta aqui he estado en reputacion de bueno / no tengo intencion de empeorar
me a ser malo: porque todas las cosas desta vida sufren baxa / sino es la virtud: dela
qual no puede el hombre descender: sino caer.

El saber ad
sejar offic
que saben
ces.

Carta del emperador trajano

al senado de roma: en la qual se toca / que la hōrra ha se de me
rescer mas no procurar. Interprete dō antonio de gueuara.



Trajano coceyo emperador romano

emper augusto / al nuestro sacro senado / salud y cōsolacion en los dioses
consoladores. La muerte del buē emperador nerua vuestro señor y nue
stro predecessor supimos aqui en agripina: y bien tenemos creydo / que lo sentistes
como lo sentimos / y lo llorastes como lo lloramos: porque vosotros perdistes en
nerua vn principe muy justo / y yo vn padre muy piadoso. Quando los hijos pier
den buen padre y los plebeyos pierden buen principe: o se auian con ellos de mo
rir / o apoder de lagrimas resuscitar: porque tan raros son los buenos principes

Los prínci
buenos se
mando n
raros.

Segunda parte delas epístolas

en la republica: como el aue fenix en arabia. Nerua mi señor me traxo de hespania /
melleno a roma / me crio en la puericia / me puso ala sciencia / me doctrino en la iuue-
tud / y me prohibio en la vegez: los quales beneficios y mercedes / ni son para olui-
dar / ni detar de agradescer: porque el hombre ingrato / a los dioses incita aq le casti-
guen: y a los hombres despierta a que le aborrezcan. Fue nerua en la criança mi se-
ñor / en la obediencia mi pincipe / en el amor mi padre / y en el deudo mi tio: y para de-
zir la verdad / yo le reuerenciaba mas por la virtud que en el aua / que no por el pa-
rentesco que conmigo tenia: porque a los deudos cùplimos con amar los: mas a los
virtuosos tenemos obligacion de seruir los. Fue mi tio nerua generoso en la san-
gre / claro de iuzio / dispuesto en el cuerpo / cuerdo en los consejos / cauto en los peli-
gros / magnanimo en el dar / recatado en el rescibir / honesto en la vida / y muy zelo-
so de la republica: y lo que mas es de todo / q fue vn emulo de viciosos: y gran padre
de virtuosos. La muerte de qualquiera hombre bueno / a todos ha de entristecer /
y todos la han de sentir: mas la muerte del buen pincipe / no abasta sentir la / sino
llorar la: porque en morir vn plebeyo / no muere sino vno: mas quando muere vn
buen pincipe / muere con el todo vn reyno. Si los dioses quisiessen tornarnos a
vender las vidas de los buenos principes que se murieron: digo os de verdad / que
seria poco prescio pesar los a sangre / y comprar los a lagrimas. Que oro ni plata
ay oy en el mundo: que abaste para comprar la vida de vn virtuoso? No tiene cu-
enta lo que dieran los assirios por la vida de bello / los persas por atraxerges / los
troyanos por hecibor / los griegos por alexandro / los lacedemones por ligurgio /
los romanos por augusto / los cartaginenses por hantibal: mas como vos otros
sabeys / a todas las cosas los dioses hizieron mortales: y para si solos guardaron
la immortalidad. De quantaprebeminencia sea la virtud / y quã preuilegiados se-
an los hombres virtuosos / puede se bien conoser: en que mas reuerenciamos
los sepulcros de los que fueron buenos: que no los palacios de los que agora son
malos. Al hombre bueno / sin auer le visto le amamos / sin interese le seruimos / y
adoquierapoz el tornamos: y lo contrario nos acontece con el malo: al qual ni
podemos creer lo que nos dize / ni avn agradescer lo que por nosotros haze. Ay
pues tanto que dezir de la buena vida que nerua mi tio hizo / y de la lastima que de
su muerte tengo: que sera mas sano consejo / passar las so silencio / que cometer las
ala pluma: pues las cosas graues y lastimosas / mucho mas se encarecen callan-
do las: que pregonando las. Cosas ay que succeden a los hombres tan graues /
y de su condicion tan enojosas / q son para sentir y no para dezir: porque si sobran al
coracon dolores: faltan le ala lengua palabras. La election de mi imperio fue por
nerua hecha / fue por el pueblo aclamada / fue por vosotros aprobada / y fue por mi
acceptada: plega a los immortales dioses sea a ellos accepta / y por ellos confirma-
da: porque los principados y imperios / muy poco aprouecha que los hōbres los
elijan: si los dioses no los confirman. En esto se conoscera el que es eligido por los
hombres / o escogido de dios: en que si los hombres le eligieron / el cayra: y si los
dioses le escogieron ellos le sustentaran. Todo lo que los mortales en esta vida le-
uantan / sin que nadie lo toque cae: mas lo que los dioses plantan / de todos vien-
tos se defiende: y si al tal las grandes aduersidades le hizien inclinar / no le ve-
ran al menos caer. Vosotros sabeys muy bien / q nunca a nerua mi señor yo le pe-

a muerte del
buen pincipe
mucho se ha
de sentir.

a pluma no
uede engrã-
deser lo que
es muy grãde

Lo que dios
haze: siempre
ello sustenta.

de don antonio de gueuara fol. rcy.

di el imperio: ayn que era yo su criado/ y su amigo/ y aun su sobrino: por que de plu-
tarcho mi maestro deprendi/ que la honrra para ser honrra/ ha se de merecer: mas
nunca procurar. No quiero negar que no me alegre/ quando nerua mi señor me
embio esta tan alta dignidad: mas también quiero confessar/ que después que comen-
ce a gustar los inmensos trabajos que trae consigo el imperio/ no me ay a mil ve-
zes arrepiso: por que es de tal calidad el imperio/ que si es honrra tener le: es muy
gran trabajo gouernar le. Daquáto se obliga/ el que a gouernar a otros se obliga:
por que si es justo llaman le cruel/ si piadoso menosprecian le/ si liberal por prodig-
go/ si guarda por auaro/ si pacifico por couarde/ si animoso por inquieto/ si graue
por soberbio/ si asable por liuiano/ si recogido por ypochrita/ y si alegre por diso-
luto. Con todos se usa de misericordia/ sino es con el que gouierua alguna repu-
blica: por que al tal le cuentan los bocados/ le miden los passos/ le notan las pala-
bras/ le miran las compañas/ le acechan las obras/ le juzgan los passatiempos: y
ayn le aduinan los pensamientos. Considerados los trabajos que ay en el go-
uernar/ y la embidia que tienen al que gouierua: os fariamos dezir/ que no ay estado
mas seguro en esta vida: que el que no tiene de que le tengan embidia. No puede
vn hombre apoderar se con la muger que eligio/ con los hijos que engendro/ con
las hijas que crio/ ni con los moços que tomo/ teniendo los a todos dentro de su
caja: y piensa de supeditar a toda vna republica? Que hara/ ni de quien se fiara
vn triste de principe: pues las mas vezes aquellos que el mejor tracta: ponen en el
mas cruelmente la lengua? Los que son a los principes mas acceptos/ alas ve-
zes andan mas amotinados que otros: por que no resciben ellos en cuéta el amor
particular que les muestra/ sino las mercedes que les haze: y el dia que cessa de
les dar alguna cosa/ comiençan ellos a murmurar de su vida. Los principes y se-
ñores de altos estados ni puedē comer sin guarda/ ni dormir sin guarda/ ni hablar
sin guarda/ ni caminar sin guarda: dello qual se les sigue/ que siendo ellos señores de
todos: andan hechos prisioneros de los suyos. Si profundamente se mira la serui-
dumbre de los principes/ y la libertad de los siervos: podemos cō verdad afirmar/
que contra el que mas action tiene el reyno: contra aquel tiene mas derecho la ser-
uidumbre: por que la libertad/ tienen auctoridad los principes de dar la: mas no
para si de tomar la. Si el que gouierua tiene a los suyos por emulos/ de creer es/ q
tendra a los otros por enenigos: por que jamas hasta oy hombre se encargo de re-
publica: en quien vnos/ o otros no pusiesen la lengua. Criaron nos los dioses tā
libres/ y dessea cada vno tener tan libre a su libertad: que por amigo/ ni pariente
que sea vno nuestro/ toda via le querriamos mas tener por vassallo: que no por se-
ñor. Anda vno a todos y parescele poco: y marauillamonos que resciban pe-
na muchos de obedescer a vno? Queremonos tātō/ amamonos tātō/ y tenemo-
nos en tātō: que hasta oy por ver tengo a nadie/ que de su voluntad se tornasse si-
cruo/ ni contra su voluntad le hiziesen señor: por que las guerras y debates que tra-
en entre si los hombres: no es sobre el obedescer/ sino sobre el miandar. En el co-
mer/ beuer/ tener/ vestir/ hablar/ y amar/ todos los hombres son varios y diferen-
tes: excepto en el procurar la libertad/ que son todos conformes: por que el coracō
no libertado/ en ninguna cosa toma gusto. Todo esto he dicho padres cōscriptos:
por ocasion de mi imperio: el qual yo acepte de grado/ y de auer le aceptado estoy

Nadie es tan
bueno que ni
sea de los ma-
los juzgado.

Los príncipe
siempre estā
presos.

No riñen lo
hombres sin
sobre el qre
mandar.

Segunda parte de las epístolas

muy arrepiſo: porque el imperio y la mar / ſon dos cosas muy apazibles d' mirar / y muy peligrosas para guſtar. Pues fue la voluntad de los dioses que yo fueſſe vuestro ſeñor / y vosotros mis comilitones: yo os ruego mucho / en lo que fuere juſto me obedezcays como a ſeñor: y en lo que no fuere tal / me auisays como a padre. El conſul rapelio me hablo de vuestra parte largo / y me ſaludo en nombre d' todo el pueblo: el miſmo hablara de mi parte a todos vosotros / y ſaludara a todos los pebleyos. Los allobros / y los renos tienen entre ſi algunos debates y pleytos / ſobre el partir d' los terminos: a cauſa que lo han pueſto en mi mano / me auredede tener aca algun tiempo. Eſta letra ſe leera en el ſenado / y d' ſpues en todo el pueblo. Los dioses ſean ſiempre en vuestra guarda.

Carta del emperador trajano

al ſenado de roma: en la qual ſe toca / que los gouernadores d' las republicas han de ſer amigos d' negociar / y enemigos de atheſorar. Interprete don antonio de guenara.



Dice yo trajano emperador ro

mano / al nro ſacro ſenado / ſalud y conſolacion en los dioses conſoladores. Son tantos y tan graues los negocios q' nos vienē de cada parte a cōſultar: q' apenas nos queda lugar pa comer / y dormir: porq' los principes romanos / ſiēpre andamos alcançados de tiēpo / y pobres de dinero. Los que tienen cargo de republicas / pa ſer buenos republicos: han de ſer amigos de negociar / y enemigos de atheſorar. Son tantas las neceſſidades que tienen los principes con q' cumplir / y ſon tantos los que les vienē a pedir: que al tal no le diremos ſi algo guarda que lo atheſora / ſino q' lo hurta: porque los bienes del principe / por eſſo ſe llaman bienes de republica: para que ſe gaſten en prouecho de la republica. Allos inmortales dios juro padres cōſcriptos / que antes que fueſſe emperador gaſtaua mas y tenia menos: mas agora q' ſoy principe / acordando me que gaſto los bienes de la republica: como por peſo / y bebo por medida. Qualquiera hazienda es malo / y muy malo tomar la: mas ya que me determinafſe yo de tomar algo / antes tomaria lo de los templos / que no lo de los pueblos: porque lo vno es de los inmortales dioses / y lo otro es de los pebleyos pobres. Eſto os digo padres conſcriptos / para encomendaros / y juntamente auisaros / mireys con mucha atencion en los bienes de la republica / como ſe gaſtan / como ſe cobran / y como ſe guardan / como ſe emplean / y como ſe aprouechan: porque auēys de ſaber q' los bienes de la republica / no os los confian pa q' los gozeys ſino pa q' los procureys. Alca hemos ſabido q' los muros ſe caen / las torres ſe deſmoronan / los aque ductos ſe rōpen / las plaças ſe deſempiedran / y aun los templos ſe arruynan: de lo qual tenemos aca mucha pena / y es raxon tambien que tengays alla mucha verguença: porque los daños de la republica / o ſe han de re-

Roten eſtas
palabras los
roban las
epublicas.

de don antonio de gueuara. fol. xcvi.

mediar/o los hemos de llorar. Escreuis me por vuestra letra/si sera bueno que los censores y pretores y ediles sean anuales y no perpetuos/como hasta aqui lo eran: mayormte que el dictador que es la mayor y mejor dignidad de roma/no es aun anual/sino semesttre. A esto vos respondemos/que nos parece bien y muy bien: atento que nuestros mayores/no inmerito echaron a los primeros reyes de roma/ y ordenaron que los consules fuesen anuales en la republica: porque pocas vezes escapa de ser soberbio/el que tiene perpetuo el señorio. En ser los oficiales del senado anuales/o bienales/no ay peligro: y de ser perpetuos se puede seguir mucho daño: porque si son buenos pueden se continuar / y si son malos pueden se quitar. Mucho mira lo que haze/y mucho se atienta en lo que dize/ quando el official del senado piensa en si/ que al cabo del año le pueden quitar: y le han de visitar. El buen marco porcio fue el primero que ordeno en roma/ q todos los oficiales fuesen visitados/ y de sus culpas advertidos: que antes del/ como pensauá que nadie lo podia visitar ni acusar: ninguno se podia con ellos valer. Esta guerra de germania se alarga: porque el rey de ceceballo ha alçado la obediencia/ y leuantado consigo al reyno de dacia/ y de polonia: y pues van tan ala larga las cosas de la guerra/ se ra nos forzoso de proueer algunas cosas alla en roma: porque en los buenos principes menos males/descuydar se en las cosas de la guerra/que no en la gouernacion de la republica. Ha de pensar el principe/ que no le eligieron para pelear/ sino para gouernar: no para matar enemigos/ sino para extirpar vicios: no para que se vaya ala guerra/ sino para q resida en la republica: no para saquear a nadie la hacienda/ sino para mantener a todos en justicia: porque el principe no puede en la guerra pelear mas de por vno: y en la republica/ haze falta por muchos. Bié es lo y yo con que de capitanes suban a ser emperadores/ mas no me parece bien/ que de emperadores descendan a ser capitanes: porque jamas estara ningun reyno asossegado/ si su principe presume de bellicofo. Todo esto digo padres consulares/ para que tengays creydo de mi/ q si esta guerra no me tomara aca en germania/ por vñtura yo no viniera a ella: porque mi principal intento es/ presciar me antes de buen republico/ que de gran guerrero. Lo que os queremos encomendar es/ la veneracion de los templos/ y el culto de los dioses: porque jamas pueden viuir los reyes ni los reynos seguros: si los dioses no se honrran/ y los templos no se acatan. Las postreras palabras que nerua mi señor me escriuió fueron estas. Honrra a los templos/ teme a los dioses/ ten en justicia a los pueblos/ y defiende a los pobres: porque haciendo esto/ nite derrocaran los enemigos: nite olvidar a los amigos. Mucho os encomiendo/ que os ameys como hermanos/ y os tracteys como amigos: porque en las grandes republicas/ mas daño hazen las competencias que tienen entre si los vezinos: que no las guerras de los enemigos. Si parientes con parientes y vezinos con vezinos no se batieran y combatieran/ nunca de metrio aliolara a rodas/ ni alexandro a thyro/ ni marcello a siracusa/ ni scipion a numancia/ ni aun augusto a cantabria. Mucho os encomiendo/ socorray a los pobres/ ameys a los buerfanos/ desagrauiays alas biudas/ y proueyays en las querellas: porque los dioses nunca hazen crueles castigos: sino en los que maltractan a los pequeños. Muchas vezes oy dezir a nerua mi señor/ que nunca los dioses eran crueles/ sino contra los hombres que no eran piadosos. Mucho os encomiendo/ sea cada vno

En roma c
la año visit
a a los ofic
es.

El prínci
mas de la r
pública que
la guerra h
decurar.

En la rep
blica: los p
bres há de
defendidos
mas q .odo

Segunda parte de las epistolas

de vosotros manso en la condicion/ modesto en el hablar/ paciente en el sufrir/ y cauto en el viuir: porque es muy gran falta/ y aun no poca verguença/ que balle el gouernador que loar en todos/ y todos bailen que reprehender en el. Los que tienen cargo de republicas/ mas confiança han de tener en sus obras/ que no en sus palabras: porque la gente plebeya y comun/ mas inclinados son a seguir lo que veen/ que no a creer lo que oyen. Mucho es encomiendo/ que en los negocios de vuestro senado/ no conozcá de vosotros que soys ambiciosos/ maliciosos/ sediciosos/ ni enuidiosos: porque los hombres generosos y de rostros vergonzosos/ no há de contender sobre quien en la republica ha mas de mandar: sino sobre quien la puede mas aprouechar. El imperio de los griegos/ y el imperio de los romanos: siempre fueron muy contrarios: es a saber/ en las armas/ en las regiones/ en las leyes/ y en las opiniones: porque ellos ponian toda su felicidad en bien hablar/ y nosotros en bien obrar. Digo esto padres conscriptos/ para auisaros y exortaros/ que despues de juntos en el senado/ no gasteys el tiempo en disputar/ alterar/ competir/ y porfiar/ sobre proueer vna cosa/ o otra: porque si es despojays de passion y afectio: ala hora caerays en la razon. El senador que quiere en el senado hazer bien o hazer mal/ luego se le parece/ por mas que lo disimule: porque si quiere el bien comun/ concluye luego/ y si el suyo particular/ embaraça lo todo. Así porque los hombres sean agudos y reagudos/ no por esto son mejores para gouernar pueblos: porque la buena gouernacion/ no depende de la sagacidad/ sino de la bondad. Oyendo yo de apolonio thyaneo/ le oy dezir/ que los senadores y emperadores no auia de ser muy sabios/ sino dexar se gouernar de sabios: y ala verdad/ el tenia razon: porque el buen gouernador/ de todos ha de tener credito: y de su parecer ha de estar sospechoso. Encomiendo es mucho/ que los censores que han de juzgar/ y los tribunos que han de procurar las cosas de la republica/ que sean sabios en las leyes/ expertos en las costumbres/ astutos en lo que há de juzgar/ y muy cautos en su viuir: porque el juez mas se ha de atar alo que la verdad le obliga/ que no alo que la ley le manda. La forma que con las leyes auays de tener es/ que en pleytos civiles las guardays/ y en cosas criminales las templeys: porque las leyes graues/ crueles y rigurosas/ mas se hizieron para espantar: que no para guardar. En el sentenciar de los delictos deueys considerar la edad del delincuente/ adonde/ quando/ como/ por que/ con quien/ delante quien/ quanto tiempo/ y en que tiempo: porque cada vna de estas cosas/ puede al culpado aluiar/ o condenar. En el castigo de los malos/ hemenos de auer con ellos/ como se han con nosotros los dioses/ los quales nos dá mas que les seruimos/ y nos castigan menos que merecemos. Han de pensar los jueces/ que todos los delinquentes mas offendien a los dioses/ que no offendien a los hombres: y que pues ellos perdonan sus ofensas proprias: muy justo es/ que perdonemos nosotros las ajenas. Encomiendo es mucho/ que nuestros confederados y amigos/ no sean en el tractamiento afrentados/ ni en los tributos agrauados: porque los reynos nuevos/ y los amigos antiguos: mejor se conseruan balaçando los/ que no amenazando los. Encomiendo es mucho/ que los caudillos que desde alla embiar des ala guerra/ sean rezios en las personas/ animosos en los coraçones/ cautos en los peligros/ expertos en los trabajos/ y conformes en los consejos: porque la final perdicion de la republica es/ quando todos quier en ser y gu-

las obras
no en las pa
bras confis
la bondad.

a circumsta
a el tiempo
grauia o del
grauia el de
to.

La discordia
es el peor ene
migo que ay
en la guerra.

les en la paz: y ay discordia entre ellos en tiempo de guerra. Encomiendo os mucho que si daños y injurias rescibieredes de los enemigos / que no mouaya luego guerra contra ellos: porque muchas injurias se hazen en el mundo: que seria mas sano consejo dissimular las que no vengar las. Encomiendo os mucho / que los officios del pueblo / y senado / no los deys a personas ambiciosas / y cobdiciosas: por que no ay en el mundo animal tan pernicioso para la república: como es el hombre que tiene ambicion de mandar / y cobdicia de allegar. No queremos al presente encomendaros otras cosas: hasta ver como se cumplen estas. Leer se ha esta mi letra primero en el senado / y despues se mostrara al pueblo: para que vean todos lo que yo mado / y lo que vosotros hazeys. Los dioses sean en vuestra guarda: a los quales ruego / guarden a nra madre roma: y den buen fin a esta guerra.

Letra del senado romano al

emperador trajano: en la qual se toca / que bespaña solia dar a roma oro y las minas: y despues le dio emperadores que gouernassen sus republicas. Interprete don antonio de gueuara.



El sacro romano senado: a tí el

grá trajano coceyo / nuevo emperador augusto / salud en los tuyos y nuestros dioses. Vimos / y leymos tus letras: con las quales tomamos alegria / y salimos de sospecha: porque pensauamos que en tu salud buuiesse algun peligro / o fuesse inuerto nuestro tabelario. A los inmortales dioses damos inmortales gracias: pues nos rescibes con la salud que te escriuimos: porque sin salud ninguna cosa apazible aplace / y con ella todo trabajo se cufre. Y ate escriuimos la muerte de nerua coceyo / señor q fue nro y predecesor tuyo: varó por cierto honesto en la vida / sano en la doctrina / amigo de sus republicas / y zelador de su justicia: por manera / q quanto lloraua roma: porq viuia el cruel de domiciano: tãto ha llorado agora por la muerte de nerua tutio. Con la edad estaua muy quebrantado / y con las enfermedades parecia estar muy consumido: y con todas estas condiciones desseuamos su vida / y amamos su doctrina: porq mas valia los cõsejos q nos daua desde la cama: que las obras que otros baziã en la república. Allende del sentimiento ordinario q se fuele hazer en roma por el principe muerto / hemonos raydo las barbas / abstenido de la caza / vestido de negro / comido en el suelo / quebrãtado pendones / y ayn cerrado los templos: porq sepan los dioses como sentimos la muerte de los buenos. Mas y allende desto / los niños no mamarõ vn dia / las puertas de la ciudad se cerrarõ tres dias / el senado paro por ocho dias / no se toco instrumẽto por espacio de vn mes: finalmete / no se ha tomado plazer en roma: despues q murio el empador nerua. Murio en su casa / y enterramos le en el cãpo marcio / murio de noche / y enterramos le de dia / murio pobre / y dimos le sepultura / murio adeudado / y pagamos sus deudas / murio llamado a los dioses / y cõputamos le entre vno y llos: y lo q mas de notar es / q

tabelario que
redezir corra

el sentimiento
que baziã los
romanos en
la muerte de sus
principes.

Segunda parte de las epístolas

murio encomendando nos la republica: y la republica toda encomendando sea el.
 Estando todo este sacro senado / y otros muchos del pueblo en torno de su cama / a
 la hora postrinera diro. El vosotros encomiendo la republica: y a los dioses me en
 comiendo yo: a los quales doy inmensas gracias: porque me quitaron los hijos
 que me heredassen / y me dieron a trajano que me succediesse. Aluerda te sobera
 no señor / que el buen enperador: nerua tenia otros que le succediesse / en amistad
 mas amigos / en parentesco mas conjuntos / en seruicios mas obligados / en com
 pañia mas antiguos / y avn en hazañas mas aprobados que no tu: y entre tantos y
 tan buenos / en ti solo puso los ojos: cō certinidad que tenia de ti / que resuscitarias
 las probezas del buen augusto / y sepultarias las insolécias de domiciano. Quan
 do nerua entro en el imperio / hallo el herario robado / el senado diuiso / el pueblo al
 terado / la justicia quebrada / y la republica perdida: lo qual tu no hallas ansi / sino
 todo pacifico / todo rico / todo asossegado / y avn todo reformado. Assaz seremos
 contentos / con que conserues la republica en el estado que te la dexo tu tio nerua:
 porque los nuevos principes so color de introducir costumbres nuevas / echan a
 perder las republicas. Treze principes que te han precedido en el imperio y todos
 han sido naturales de roma: y tu eres el primer principe estranero que vienes al
 imperio romano: plega a los inmortales dioses / q̄ pues huieron fin nuestros anti
 guos cesares / vengan contigo los buenos hados: porque todo el bien dela republi
 ca consiste / en que le sean los dioses propicios: y que sean los principes bien fortu
 nados. De tu trā hēspaña solian presentar a los romanos oro / plata / azero / plomo /
 cobre / y estaño / de sus minas: mas ya no quieren dar nos sino emperadores para
 las republicas. Orala trajano a prueues tu tambien en la gouernacion dela repu
 blica: como aprobarō los hēspañoles de tu nacion / en la guerra que hannibal tuuo
 con roma / scipion tuuo con africa / emilio tuuo en germania: y escauro tuuo en la ga
 lia. Pneseres de buena nacion / que es hēspaña / de buena prouincia / que es van
 dalia / de buena tierra que es caliz / de buē linaje que son los cocēyos / y de buen ha
 do pues subiste al imperio: no es de creer que seras malo si no bueno: por que los
 dioses inmortales / muchas vezes priuan a los hombres delas gracias: quādo les
 son ingratos dellas. En lo demas ser enissimo principe / pues nos escriues las co
 sas que hemos de hazer / razon es que te escriuamos las que tu has de proueer: que
 pues tu nos quieres enseñar a obedescer / justa cosa es que sepas lo que nos has de
 mandar. Muy mas difficil cosa es / el saber gouernar / que no el aprender a obe
 descer: porque el vassallo cumple con hazer lo que le mandan: mas el que gouier
 na ha de saber lo que manda. Como tu naciste en hēspaña / y ha grandes tiempos
 que andas distraido en la guerra / podria ser / que no sabiendo las leyes que jura
 mos / y las costumbres que tenemos: hiziesses algunas cosas en daño nuestro / y in
 famia tua: y es razón que de todo estes aduertido / y en todo preuenido: porque los
 principes en muchas cosas se descuydan: no porque no las querrian proueer / sino
 porque no ay quien se las ose auisar. Lo que te rogamos ser enissimo principe es /
 que vses siempre de tu cordura / y prudencia: porq̄ los coraçones de los romanos /
 muy mejor se atraen por maña: que no se lleuan por fuerça. Las cosas dela justicia
 abasta traer te las ala memoria: que como dezia tu tio nerua / por magnanimo / y va
 lleroso / y venturoso / que sea vn principe: si con todos estos dones no es justiciero /

solécia que
 oír locura.

España siem
 pre sano bon
 en y talia.

El principe po
 da le dize las
 cridades.

de don antonio de gueuara. § o. xcviij.

de ninguna cosa mereceser loado. Tambien te suplicamos soberano señor/ que en los negocios que de alla mandares/ y en los que de aca proueyeremos: mandes que se tenga conitancia y firmeza: porque el bien dela ley no cõsiste en ordenar la/ sino en executar la. Tienes tambien necesidad de mucha paciencia/ para cufrrir a los importunos/ y para dissimular con los descomedidos: porque al buen principe pertenesce castigar las injurias dela republica: y perdonar las de su persona. Dizes nos en tu carta/ q no quieres venir a roma / hasta que cõcluyas esta guerra de germania: y ha nõs parecido tu determinaciõ de hombre virtuoso/ y de emperador animoso: porque los buenos principes como tu/ no bñ de elegir los lugares a do mas se huelguen: sino a do mas aprouechen. Dizes que nos encomiendas la veneracion de los templos/ y el seruicio de los dioses: y de verdad es justo que tu lo mandes/ y muy justo que tu lo hagas: porque poco aprouecharia/ que los siruiessemos nosotros / si los desagradassemos tu. Dizes que nos amemos vnos a otros: el qual consejo es de hombre sancto/ y principe pacifico: mas has de saber/ que nosotros no lo podemos cumplir/ si tu no determinas de a todos y gualmente amar / y tractar: porque de amar y regalar el principe a vnos mas que a otros / se suelen leuantar escandalos en los pueblos. Dizes que nos encomiendas a los pobres que poco tienen/ y alas biudas que poco pueden: parece nos en este caso/ deurias mandar a los cogedores de tus tributos/ que no los despechasen en el coger dlos derechos: porque a los pobres mezuinos / mas culpa es robar los / que merito socorrer los. Dizes que seamos en la condicion mansos/ en el hablar cautos/ y en el negociar cufrridos: consejos son estos por cierto/ no solo de principe justo/ mas ayn de padre muy piadoso: mas si en esto fuereamos algo descuydados y remissos/ has de pensar trajano/ que tropecaremos como flacos/ y que no cayremos como maliciosos. Dizes que no seamos en el senado vnos con otros porfiados / ni en el dar de los votos apassionados: esto se hara como lo mandas / y se accepta como lo dizes: mas junto con esto has de pensar/ que en los grandes y muy graues negocios / quanto las cosas son mas y mas altercadas: entonces son muy mejor proueydas. Dizes que miremos mucho/ en que los censores y tribunos/ sean honestos en la vida/ y rectos en la justicia: a esto te respõdemos/ que nosotros los auisaremos de lo que han de hazer: mas tambien es menester/ que tu mires los q para aquellos officios has de señalar: porque si tu aciertas en elegir los / no aura necesidad de castigar los. Dizes que miremos mucho por nuestros hijos/ para q no hagan por los pueblos escandalos: el parecer del senado en este caso es/ que los sacasses desta tierra/ y los llevasses ala guerra de germania: que como tu sabes trajano/ el dia que la republica carece de enemigos: luego se hinche de mancebos viciosos. Quando a roma le cae lexos la guerra/ cosa es para ella muy prouechosa: porque no ay cosa que de malos alimpe alas republicas: sino son las guerras en tierras estranas. Todas las otras cosas que nos escriues soberano señor / no ay necesidad de repetir las/ sino de guardar las: porque mas parecen leyes del dios apollo / que no consejos de hombre humano. Los dioses sean en tu guarda: y te saquen con prosperidad de esta guerra.

el prícipe n
mira el biñ
la republic
la consolac
de su perso

los negoc
graues req
ren graues
sejos.

Los hijos
vezinos co
a perder l
pueblos.

Segunda parte de las epístolas

Letra para vn amigo secreto

del auctor: en la qual le reprehende a el y a todos los
que llaman perros/ moros/ judios/ marranos/ a los
que se han conuertido ala fee de christo.

Magnifico señor y no recatado amigo.



Mtes que saliessem los hijos d

israel de egypto / tenían rey / mas no tenían ley: y despues q
salieron por el espacio de muchos tiempos tuvieron ley / y no
tuvieron rey: sino que a sus republicas gouernauā juezes/
y a sus animas regian sacerdotes. El penultimo sacerdote
de aquellos tiempos / fue vn hombre affamado hebreo / que
auia nombre heli: varon que era assaz zeloso de su republi-
ca / y por otra parte muy descuydado en el gouerno de su casa. Tuuo este buen vie-
jo heli dos hijos que llamaron obay / y phinees: los quales fueron mancebos muy
trauiesos / y moços muy auiesos: y tan hechos a su voluntad / y tan agenos de to-
da bondad / que dize dellos la escriptura sacra. j. regum. ij. cap. Peccatum puero-
rum erat grande nimis coram domino: quia detrahebant homines a sacrificio: y
es como si dixesse. El peccado de los hijos de heli / era muy grande delante el señor /
no solo por que ellos eran malos / mas ayvn por q estoruiuan a los otros que no fue-
sen buenos. De cinco peccados eran notados y estauan acusados los hijos de he-
li: es a saber / de ignorancia / de golosos / de luxuriosos / de cobdiciosos / y d liuianos:
mas de todos estos peccados / no fueron tanto acusados / ni porningūo dellos tan-
to castigados: como por auer sido ocasión de hazer a vnos peccar / y que derassen
otros de sacrificar. No por mas de por este peccado / murio el viejo de heli subito / y
murierō los hijos a hierro / y murieron las nueras de parto: de manera / que el pec-
cado de hazer mal: y el peccado de estoruar el bien / no solo le pagaron los que le hi-
zieron: mas ayvn los que le constituyeron. De querido señor: traeros ala memoria esta
tan antigua hy storia / no solo para que la sepays / sino para q la notays / y con ella os
auiseys: que haze mucho al caso para osaros y reprehender / y vos señor os con-
fundir de lo que el otro dia delāte el señor conde de oliua dixistes / y de lo q despues
en mi presencia porfiastes: lo q todo auia d ser ageno de vya cōciēcia / y ayvn de vya
nobleza. Tenia el diuino platon a vn atheniense por amigo: el q en edad era viejo
y en costūdies algo vicioso: y como platon le reprehendiesse de las vanidades q ha-
zia / y el no se enedasse de ningūa cosa: diro le a platon vn su discipulo. Di me mae-
stro pa q gastas tanto tpo en corregir a este viejo: pues vees qnto tiempo ha q esta en
los vicios endurecido? Alla qual demanda respondio platon. Razon tienes en
lo q me dizes / mas tūpoco estoy yo fiero a della / en lo q por aql amigo hago: por q es
tan delicada la ley de amistad / q antes ha de holgar el hōbre de perder su trabajo / q
no de poner en su lealtad escrupulo. Tambien haze a nro proposito este exēplo de
plato / como lo hizo la figura d el sacerdote heli: pues os deueys señor bien acordar /

ta este secre-
to de la escrip-
ta.

amistad no
ha d perder
por ningūa co-
sa.

de don antonio de gueuara. fol. xcix.

que en los negocios de valencia os escogi por mi amigo / y en la guerra despadã os tome por mi cópañero: de manera / que entre vos y mi / ni en la paz nos encubrimos las entrañas / ni en la guerra apartamos las armas. Y pues tomamos en los negocios y en las armas compañeros: y o cómo fiesso tener obligacion a os amar: y vos señor la teney's a me creer: pues sabey's que nũca en graue negocio os engañe / y que demuchos os desengañe: porq̃ a los cordiales amigos / no basta alumbrales por do vayan: sino que les hemos de quitar los tropieços a do tropieçan. En esta mi letra / ni dire todo lo que quiero / ni ayntodo lo que siento / sino algo de lo que deuo: y lo que deuemos a los amigos es: supli'r les las faltas q̃ hazen / y auisar los delos yerro's q̃ cometten: porque la verdadera amistad cõsiste / en que todos los cordiales amigos se puedan corregir / y no se ofen lisongear. Ueniendo pues al proposito digo / que el no hazer mal es officio de inocente / el dexar de hazer bien es de hombre negligente / el ofar ser malo es officio de hombre malino: mas el porfiar a deffender lo malo / es de hombre diabolico: y la causa desto es / porque nadie puede de su peccado ha- zer emmienda: si primero no reconoce su culpa. En lo q̃ el otro dia señor dixistes / y porfiastes: alli dios a mi me salue y ayude / que ni os mostrastes cauallero / ni christiano / ni aynto cortesano: porque el christiano ha se de presciar de la conciencia / y el cauallero de la verguença / y el cortesano de la criança: mas vos señor cometistes peccado / mostrastes os porfiado / y fuy'ses notado de mal criado. Ueniendo se bapti- zado / y ala fe de christo conuertido / el honrado cidi abducari'm / y esto no sin gran trabajo de mi persona / ni sin gran contradiccion de toda la morisina de oliua / parese os orabien / que sin mas ni mas le llameys moro: le motegeys de perro / y le infameys de descreydo. Por ventura soys vos el dios de quien dize el propheta / scrui- tans corda et renes / para que sepays si cidi abducari'm es moro reñegado / o christiano descreydo? Por ventura aueys medido vuestros meritos con los suyos / y aueys puesto en balança vuestra fee con la suya: para que sepays ser falso en el peso / y en la medida cortos? Por ventura teney's ya de dios finy quito de vuestros pec- cados / y teney's polica para que os registren con los justos: pues a cidi abducari'm condemnays por moro / y a vos day's por buen christiano? Quienes se aynto de sal- uar / o quienes se aynto de condẽnar: es vn secreto tan secreto / que nadie le puede saber / ni menos adivinar: porque es cosa a solo dios reseruada / y a muy pocos reuelada. Pues cidi abducari'm cree en dios y vos creey's en dios / el es baptizado / y vos soys baptizado / y el va ala yglesia y vos ray's ala yglesia / el guarda las fiestas y vos guardays las fiestas / el confiesa a christo / y vos confeslay's a christo nuestro dios y señor. Siendo pues esto verdad / como es verdad / y que a el no vemos hazer ningunos desafueros / nia vos vemos hazer ningunos milagros: no se yo porque teney's a vos por tan gran christiano / y llamay's a el perro moro? Llamar a vno perro moro / o llamar le judio descreydo: palabras son de grande temeridad / y aynto de poca christianidad: porque assi como no ay en el cielo mayor titulo de honra / que llamar a vno buen christiano: por semejante manera / no ay so el cielo mayor de vuestro: que dezir a vno que es sospechoso. Que mayor honra / que llamar a vno hombre de buena vida? Que yqual infamia / que motejar a vno de mala concien- cia? En llamando aynto conuertido moro / perro / o judio / marrano: es llamar le perjurio / femetido / berege / aleuoso / desalmado / y reñegado: de manera / q̃ es mal tã fe-

entre amigos
no se guarece
sonja.

nota la corte
na reprehẽde

Segunda parte delas epistolas

ro/que seria menos mal al que tal dize/quitar le la vida:que no prouarle aquella infamia. Qui dixerit fratri suo racha: reus erit gehenne/dezia christo enel euangelio/ y es como si dixesse. Estan delicada mi ley/ y son tan sin perjuyzio mis mādamientos/que para ser buenos christianos/no solo os auerays d hazer buenas obras: mas aun deziros buenas palabras: de manera/ que si vn christiano llamare a otro christiano loco sera para el infierno condenado. Pregunta os agora yo/ qual es mayor injuria/llamar a vno loco/o llamar le perro/moro/o judio marrano? De mi os se dezir/que antes escogeria q me llamassen loco/ y bobo / 7 avn nescio/que no que me llamassen mal christiano: porque el llamar me loco es en perjuyzio de mi honra: mas el llamar me herege toca a mi alma/ 7 infama mi fama. Si prohibe christo que vn christiano no llame a otro christiano loco: menos querra que le llamen moro/ni marrano: porque el fin dela bēdicta ley de christo es/ que de tal manera nos amemos/ y tan sinceramente nos tractemos: que ni con las manos nos hiram/ni avn con las lenguas nos infamemos. Vuestra desgracia me ha caydo en mucha grā: es a saber/ q reprehendiendo os yo el descomedimiento/ q tuuistes con cidi abducarim/ me dixistes que era costūbre antigua en vuestra tierra / llamar a los nueuamente convertidos/ moros/ o marranos a cada palabra: y q de auer se lo vos llamado/ ni teniades verguença/ ni menos conciencia: pues vuestra lengua estaua abituada alo dezir/ 7 sus oyras alo oyr. Quando los hombres honrados y vergonçosos/ han caydo en alguna notable culpa: deuen mucho mirar y sobre ello pensar que tal sea la desculpa que dan de su culpa: porque muchas vezes acontesce a los culpados mal auisados/ que cōlo mismo que se desculpan: con aquello mismo mas se condenan. Dar vos señor por desculpa de vuestra culpa/ que el llamar a vno moro/ o marrano/ es costūbre de vuestro pueblo/ y que nadie se escādaliza de oyr: loz desde agora digo/ que de tal costūbre apelo/ y de tan maldito pueblo como el vuestro me santiguo: porque yo andado he por el mundo/ y conozco razonable d: mas siempre vi y senti/ que en las tierras honradas/ y entre las personas virtuosas/ se precian los peregrinos delas buenas obras que les hazen/ y no se quexan delas palabras feas que les dizen. Juxta consuetudinem chananeorum/ et egyptiorum nō faciatis / 7 in legitimis eorum nō ambuletis / dixo dios a moysen leuitici. xviii. y es como si dixera. Mirad por vosotros hijos de israel/ para que quando entraredes en la tierra de promission/ no guardays las leyes de los egyptios: ni las costumbres de los chananeos. En estas palabras nos da dios a entender/ que si la ley de nuestra patria fuere mala/ 7 la costūbre de nuestra tierra fuere iniqua: no solo no la guardemos/ mas avn no la mentemos/ ni alabemos: porq no ay en este triste mundo y gual boberia/ como dezir vno que en su lugar ay alguna costūbre viciosa. Hablando la verdad 7 avn con libertad digo/ que osar llamar a vn viejo honrado y christiano/ perro/ moro/ descreydo: y deffenderos con dezir/ que assi lo vsan dezir en vuestro pueblo/ para se me que por vna parte os auiamos los inquisidores de castigar/ y por otra los de vuestro pueblo os auian de apedrear: pues con la desculpa de vuestra culpa/ infamays a vuestra patria: y perjudicays a la ley christiana. Cidi abducarim fue lastimado dello que le dixistes/ y todos quedamos escandalizados de lo que os oymos dezir: y lo peor de todo es: que me dizen agora todos los de estas morerías/ que no quieren ser christianos si los han siempre de

ta la exposi
n de esta an
ridad.

le la dsculpa
i de descul=
ir y no de a=
auiar.

sura.

llamar perros moros/por: manera/que vos señor como imitador de los hijos de
beli perturbays a los que estan baptizados/7 soy's causa que no se vengan mas ha
baptizar. *Uidi afflictionem populi mei in egypto: et clamorem eius audiui propter
duriciam eorum/qui presunt operibus: dixi dios a moy'sen: y es como si le diera.*
No soy tan descuydado como piensan las gemes/de los que me firuen: ni dero de
tener cuenta con los q mal haze: porque te hago saber/o moy'sen: que he puesto los
ojos en lo que padesce mi pueblo en egypto/ y he oydo las bozes/ 7 gritos que dan
hasta el cielo/ y he examinado las tyrantias de q vsan con ellos los que gouernan
el reyno: a cuya causa quiero a los hebreos libertar / 7 a los egypcios castigar. Ex-
poniendo estas palabras sant augustin dize/ q no sentian los hebreos tanto/ ni avn
se enojo dios tanto / por los trabajos que los israelitas padescian / quanto por las
palabras feas/ y lastimosas que los egypcios les dezian: llamando los perros ju-
dios aduenedizos/ y perfidos: las quales tan lastimosas lastimas / suelen los mise-
ros a quien se dicen/ tener lugar de llorar las 7 no licencia d vengar las. *Dezid me*
señor/ si la ley christiana es mayor que no la ley moy'satica: por ventura no sera ma-
yor injuria llamar avn xpiano/perro/moro/q no llamar avn judio judio d'screydo.
El dios que vengo las injurias/ que se dixeran a los hebreos circuncisos/ por ven-
tura olvidara las que agora se dicen/ a los que ya son baptizados: Por vida vue-
stra señor/ que no seays en la condicion brauo/ ni en las palabras boquirroto: por q
jamás vi a hombre lastimar a otro hombre / que no le pesquisassen la vida que ha-
zia/ 7 avn que no le espulgassen la sangre de do venia. No sin mysterio digo esto se-
ñor: porque ala hora que llamastes a cidiabducarim perro/ moro: dixi a mis oy-
dos vno. yo juro adios / y a esta que es cruz/ que si cidi abducarim desciede de mo-
ros/ que estan tambie allí tus visabuelos en los osarios. De aqui pues señor lo que
allí ganastes y lo que los deslenguados como vos ganan: es a saber / que en pago
de lastimar vosotros a los viuos/ toman trabajo de desenterrar vuestros muertos:
lo qual todo se escusaria/ si cada vno refrenasse su lengua. El emperador mi señor
me mando que viniesse en este reyno / a conuertir / 7 baptizar / a todos los moros
destas morerías: por lo qual doy inmensas gracias a mi dios: pues tal en mis días
veo/ 7 tal por mis manos passa: porque sino soy apostol en el merito/ soy lo a lo me-
nos en el officio: pues ha tres años/ que no hago otra cosa/ sino disputar en las alja-
mas/ predicar por las morerías/ baptizar por las casas/ 7 avn cufirir grandes inju-
rias. Finalmente digo/ y os aconsejo señor/ que no seays subito en lo q hizieredes/
ni colerico en lo que rifieredes: porque de otra manera/ desde agora os prophetizo/
que lo que erraredes a puiessa/ llorareys despues de espacio. No mas/ sino que nue-
stro señor sea en vuestra guarda / 7 a mi de gracia que le sirua. De beuiario a. xxiij.
de mayo. A. D. xxiiij.

nora cōtra
que dicen
mas a otro

¶ Letra para don alonso espinel

corregidor de ouiedo: el qual era viejo muy polido
y requetado: a cuya causa toca el auctor / en como
los antiguos honrauan mucho a los viejos.

Segunda parte de las epístolas

C Muy magnífico señor y viejo honrado.



Don y ligurgio y pro

motheo/ y nūma pompilio: dadores que fueron de todas las leyes dī mūdo/ avn que fueron en muchas cosas diferentes en tres dīllas fueron muy concordēs: es a saber/ en que todos los de sus republicas adorassen a los dioses/ y avn q̄ todos se apiadassen de los pobres y en que todos honrassen a los viejos. Hasta o y no huuo en el mundo naciō tan barbara ni gente tan indomita/ que entre ellos se prohibiesse adios el seruicio/ ni al pobre el socorro/ ni al viejo el acatamiento: porque son tres cosas en sī tan essenciales/ y aun tan naturales/ q̄ de buena razō no auia menester ley que las ordenasse/ ni p̄cipe q̄ las mādasse. El chines

el philosopho en vna oracion que hizo a los rodos dize / q̄ todas las islas balcares no teniā mas de siete leyes: es a saber/ que adorassen a los dioses/ se apiadassen dī los pobres/ honrassen a los viejos/ obedesciesen a los p̄ncipes/ refilciesen a los tyrānos/ mataassen a los ladrones/ y que nadie peregrinasse por pueblos agenos. Aulo gelio le .ij. cap. .xv. dize/ que acerca de los antiquissimos romanos/ no dauan tanta honra/ ni eran tenidos en tanta reuerencia/ los que en la republica eran ricos/ ni los que en el senado eran generosos: como los que erā en la edad viejos/ y en la grauedad repolados. En aquellos antiguos siglos/ eran en tanta veneracion tenidos los hombres viejos/ que casi como a dioses los honrauan/ y que en ygal de propicios padres los teniā. La costūbre de honrar tanto a los viejos/ se dizir auer la tomado los romanos de los antiguos lacedemonios: entre los quales era ley inuiolable/ que solos los hombres viejos/ y hōrados pudiesen ser juezes para castigar/ y ser censores para regir. El philosopho pantheon/ maestro que fue de empedocles/ preguntado por vn rey thebano que auia nombre circidaco: que haria para regir bien la republica thebana: respondiōle estas palabras. Si quierēs que tus reynos esten bien gouernados/ y tus pueblos esten asī segados: haz que los viejos gouiernē la republica/ y que los mancebos vayan ala guerra/ y que las mugeres amassen y bilen en casa: porque de otra manera/ si alas mugeres cōsientes hazer officios de hombres/ y a los mancebos que anden vagamundos/ y a los viejos que esten arrinconados/ tu persona tendra trabajo/ y tu republica correra peligro. Los viejos romanos/ y veteranos: cinco notables preuilegios tenian en roma: es a saber/ que venidos a pobreza/ eran del erario publico mantenidos: y que ellos solos se podian assentar en los templos: y asī mismo ellos solos podian traer anillos en los dedos/ y ellos solos comian a puerta cerrada/ y ellos solos podian traer basta los pies la vestidura: las quales leyes/ y costumbres fueron guardadas: de

das las leyes
mandaron hō
r los viejos

ta como se a
gouernarla
publica.

de don antonio de gueuara. fol. ci ♦

de que reyno nūma pompilio/ hasta que murio el dictador quinto cincinnato. Des-
pues que los romanos fueron vencidos por hānibal/ en las tres famosas batallas
de trene/ y trasimene/ y de canas/ como quedassen en roma pocas gētes para susten-
tar la republica/ y muchos menos para çuffrir los trabajos dela guerra: ordenarō
entre si los padres dīlenado/ que nadie quedasse en la ciudad por se castrar y hijos
y muger mantener: de manera/ que sin tener muger/ o amiga/ nadie podia viuir dē
tro del ambito de roma. ¶ Para que los hombres se aplicassen mas a ser casados
y a çuffrir la carga del matrimonio: ordenaron entre si los romanos/ que dende en
adelante las honras y los officios mas principales dela republica/ se diessen a los
que mantenīā en roma casa: de manera/ q los mas preuilegiados del pueblo eran
no los que auian muchos años/ sino los q tenian mas hijos. ¶ A la ley cimica que or-
deno esta ley/ mādō alli luego: que si por caso vn padre tuuiesse tres hijos/ y otro iu-
uiesse seys: y de estos seys perdiesse en la guerra no mas de dos: y el q tenia tres le ma-
tassen los dos: en tal caso se auia de pferir y ser mas honrado el que mas hijos per-
dió que no el que mas hijos crio: porque en el mesmo grado que tenemos los chri-
stianos a los que mueren por la sancta fee catholica/ en aquel tenian los romanos a
los que morian por la deffension dīa republica. ¶ Eliendo pues al proposito digo
y afirmo/ que todas las tres maneras de honra caben muy bien en vuestra persona
y merecen entrar por las puertas de vuestra casa: pues en edad llegays a los seten-
ta y cinco años: en hecho de casaros tuuistes onze hijos/ y en las guerras de grana-
da mataron los quatro dellos. De auer llegado a tanta edad/ y de auer tenido tan-
tos hijos: de auer perdido los quatro dellos: tengo para mi creydo que trocari-
des de muy buena voluntad la gloria y fama que aueys adquirido/ por los inmē-
sos trabajos que aueys passado: porque en este misero mundo cada dia se va mas
y mas la fama disminuyēdo: y por otra parte van los trabajos mas y mas cresciēdo.
De mi señor os se dezir/ que he hecho recuento con mis años: y hallo por mis
memoriales/ que he los quarenta y quatro cumplidos: y assidios a mi me salue: q
estoy tan harto de enojos/ y ando tan cansado de trabajos: que la mayor tentacion
que tengo es/ no de mucho viuir/ sino de mi vida emmendar: porque el bien de nue-
stra saluacion consiſte: no en que viuamos mucho: sino en que empleemos bien el
tiempo. ¶ Viuere erubesco: et mori pertimesco: dezia sant anselmo/ y es como si dixer-
se. Cotejada la vida mala que bago: con la mucha pena que por ella merezco: di-
go y afirmo/ que por vna parte he verguença de viuir: y por la otra he gran miedo
de me morir: pues delāte la justicia de dios/ ningun bien se queda sin premio/ ni nin-
gun mal se va sin castigo. Conforme alo que este sancto dīto/ digo y afirmo: que de
que me paro a pensar los muchos años q he viuido/ y el poco fructo que en ellos he
hecho/ no cesso de sospirar/ ni avn me harto de llorar: porque en el dia dela muerte
me han de pedir cuenta/ no solo de los males que he hecho: mas avn de los bienes
que dexe de hazer. ¶ Un solo bien siento en mi y es/ que a mis proprias culpas tengo
manzilla/ y ala bondad aena tengo embidia: y orala pluguiesse a mi dios: que tan
facilmente me supiesse yo emmēdar/ como se mis yerros conocer: que a ley de chri-
stiano le juro/ no buuiesse acabado de cometer la culpa/ qndo luego no començasse
a bazir penitencia. ¶ Y pues vos señor passays ya de los setenta: y tābien yo voy en
los alcances de los cinquenta/ no me parece feria mal consejo/ diessemos fin a los

en romana
podia guar-
castidad.

la antiguedad
romana.

el conoscim-
to del peccado

Segunda parte de las epístolas

superfluos cuydados/ y començassemos a poner en obras nuestros buenos propo-
sitos: porque todo lo mejor de la vida/ se nos passa en pentar/ q algũ dia nos emmẽ-
daremos/ y avn nos mejoraremos: y d̃spues q̃ndo no catamos/ se nos acaba la vi-
da: sin q̃ ayamos començado alguna emmiẽda. Alordaos señor/ q̃ntas guerras
aueys visto/ quantas hãbres aueys passado/ quantos amigos aueys pdido/ y aun
de quantas pestilencias aueys escapado: d̃los quales peligros todos/ no os libro
el señor: porq̃ no mereciades mil vezes morir: sino porq̃ tuuiesseis mas tiẽpo de
os emmendar. Para estar hõbre mas sano/ y viuir menos enfermo/ bien tẽgo crey-
do/ que aprouecha al hõbre el buen regimiento/ y avn algun mediano regalo: mas
junto con esto digo y afirmo/ que el viuir mucho/ o el viuir poco: no se ha de agra-
descer al medico que tenemos/ ni avn a los regalos q̃ nos hazemos: sino que en so-
la la mano de dios/ esta el alargar nos la vida/ y el saltar nos la muerte. Yo señor os
ruego y encargo/ seays moderado en el hablar/ modesto en el comer/ piadoso en el
dar/ y graue en el aconsejar: de manera / que os presciays mas de la grauedad que
mostrays/ que no de la edad que teneys: y de otra manera/ si vos señor contareis
los años/ no faltara quien a vos os cuente tambien los vicios.



Auerdo me que ogaño quãdo estauades malo de la gota/ y os fuy a ver
a vuestra polada/ me rogastes lo q̃ agora me escreuis/ y agora me escre-
uis lo que enõces me rogastes: es alaber/ que son las libertades de los
viejos/ y los preuilegios de que estan dotados. Materia es que pudie-
rades preguntar a otro mas sabio/ y mas experimentado/ y avn mas anciano que
no a mi: mayormente/ que yo he salido ya de la edad de moço/ y no he llegado avn
ala edad de viejo: porque segun dize aulogelio/ desde los quarenta y siete años go-
zauan de sus libertades los romanos viejos. Yo señor quiero hazer lo que tãto me
rogays y lo que agora me escreuistes: con tal cõdicion/ q̃ no os enogeyss/ ni turbe-
ys: porque entiendo de escreuiros y declararos todas las condiciones de los hom-
bres ancianos y viejos de sabidos: protestando y jurando/ que no es mi intencion
hablar con los que tienen pareada la edad con la grauedad/ y la grauedad con la
edad. Otra vez y otras diez mil vezes protesto y torno a protestar/ que no es mi in-
tencion de dar licencia a mi pluma/ para que ose escreuir ninguna cosa contra los
viejos honrados/ valerosos/ graues/ y virtuosos: por cuya prudencia las republi-
cas se gouernan/ y con cuyas canas los mancebos se aconsejan: porque seria co-
meter sacrilegio/ poner la lengua en algun viejo honrado. De los tales como yo q̃
soy vn vagamundo/ y de vos que soys vn de sabido/ y de alonso de ribera que es
vn boquirroto/ y de pedro despinel que es vn taburazo/ y de rodrigo de orejõ que
es nuevo enamorado/ de sancho de najara que es vn regalado/ y d̃ gutierrez de her-
mosilla que es vn muy mal cufrido: es razon/ y mucha razon/ que contra ellos y
no contra otros asseste mi lengua/ y se estienda mi pluma. Tullio/ y posidonio/ y
laercio/ y polichrato: gastaron muchas horas y escriuieron muchas escripturas/
para aprouar y dezir/ que la vegez era prouechosa/ y la vida de los viejos era fue-
na: y mejor salud les de dios/ que ellos acertaron/ ni avn supieron lo que dixerõ:
pues vemos que no es otra cosa la vegez/ si no vn mal de que nunca conualece-
mos/ y vna enfermedad de q̃ al fin morimos. Yo señor os contare aqui algũos po-

medico a na
puede dar
la.

de que tiẽ-
se llamã los
bres viejos

ta que cosa
vegez.

cos preuilegios dlos que tienen los viejos: y trae consigo la triste vegez: y digo que dire poco: porque son tantos y tan penosos los trabajos dela senectud/que apenas se pueden adeuinar quanto mas contar.

¶ Prosigue el auctor su intento / y pone cinquenta preuilegios que tienen los viejos: dignos de leer y no menos denotar.



S preuilegio de viejos / ser cortos de vista / y tener en los ojos lagañas: y muchas vezes no ay nubes en los cielos y tienen las ellos en los ojos / y sola vna candela les parece ser dos candelas: y avn otras vezes desconocen al amigo / y hablā por el al estraño

¶ Es preuilegio de viejos / zumban les siempre algun oydo / y querar se mucho que oyen del poco: y la señal desto es / que ladean la cabeça para oyr: y fino es a bozes no pueden cosa ninguna entender: y el trabajo que con ellos ay es / que todo

lo que veen hablar y no pueden entender: piēsan que es en perjuizio de su honra / o en detrimento de su hazienda.

¶ Es preuilegio de viejos / caer se les los cabellos sin que los peynen / y nacer les en los pescueços sarna sin que la siembren: y mas y allende desto / les verā al sol del lendar la cabeça / y querar se mucho que les come la caspa: para el remedio de lo qual querrian lauar se con lexia: y no osan por la flaqueza dela cabeça.

¶ Es preuilegio de viejos / que en la boca les falte algun diente / se les ande algun colmillo / y tengan dañadas de neguison algunas muelas: y lo que es peor de todo / que muchos viejos se queran quando beben / y cecean quando hablan.

¶ Es preuilegio de viejos / poder meter vn grano de pimienta ala muela dañada / y beber vn poco de vino y romero / para enraguar la boca: y tener amistad con la muger que enfalma: y avn pa alimpiar los dientes hazer vnos palillos de tea.

¶ Es preuilegio de viejos / digo de los que passan de sesenta años / dar blancas a los moçabos / porq̃ les maten vna gria / y que les saquen los aradores de las palmas y se les muestren andar sobre las viñas.

¶ Es preuilegio de viejos / les descortezen el pan que han de comer / les aguzē el cuchillo con que han de cortar / y les piquen la carne que han de comer / y que no les aguen el vino que han de beber: porque al viejo muy viejo / no ay cosa que le de tan mala comida / como es sentir que el vino tiene mucha agua.

¶ Es preuilegio de viejos / que todas las vezes que se queran / o corean de alguna binchazō en el touillo / o de algunos adrianes endurecidos / o de algunas viñas sobre salidas / o de algunas venas enconadas / si por caso les preguntan sus vezinos si es su mal gota / juran y perjuran que no es sino vna rascadura.

¶ Es preuilegio de viejos / traer las calças abiertas / los borzeguies hēdidos / los capatos desmajolados / y avn estar se algunas vezes descalços: y desde aqui juro / y algo fiado: por ellos: que si lo hazen no es por malicia / ni avn por galania: sino por que les fatiga la gota / o andan cargados de sarna

el viejo no quere el vino aguadao.

Segunda parte de las epístolas

¶ Es preuilegio de viejos/ digo de viejos podridos/ que muchas vezes pensando de escupir en el suelo/ se escupen a si mismos en el manto/ o sayo: lo q̃l no bazen ellos de suzios/ sino porque no puedē echar la escupetina mas leños.

tenenera y
viejo son a-
ligos.

¶ Es preuilegio de viejos/ no salir en inuierno de vna chiminea si haze frio/ y despues de comer salir se a vna solana si haze sol: z lo que no sin rey: escriuo es/ que como algunas vezes con el calor se les seca al sol la saliuu/ no dexan de embiar a saber que haze la tauernera.

¶ Es preuilegio de viejos/ que se les ande vn poco la cabeça/ y que les tiemble también alguna mano: porque no puedē sorber la cozina/ sin que les cayga a cueñas/ ni pueden beber el vino sin que se les derrame.

¶ Es preuilegio de viejos/ holgar de assentar se en vn poyo por arrimar se/ y tener vna silla de caderas para recostar se: y el donayze que en este caso suele acontecer es: que al tiempo q̃ se acaban de assantar/ la tristre dela silla que se quiebra: o a lo menos rechina.

¶ Es preuilegio de viejos/ beber con vn torreznito ala mañana/ comer alas diez la olla/ z tomar a las dos dela tarde vna conserua/ pedir alas seys la cena/ y en lo q̃ no pierden punto es/ en acostar se con las gallinas: y leuantar se antes que amanezca a llamar alas moças.

os viejos ma-
ruga mucho.

¶ Es preuilegio de viejos/ que osen andar coreando por su casa/ y traer en la mano vna caña: y porque la caña les sirua de silla tambien como de albar da: algunas vezes escaruan con ella el fuego/ z a vn otras vezes dan a su moço vn palo.

¶ Es preuilegio de viejos/ que sin mandar lo el prouisor/ ni saber lo el corregidor/ puedan traer vn pañizuelo de narizes en la cinta/ z poner se vn babadero quando está ala mesa/ z vn sudadero en torno de la garganta: con el qual a falta de touallas se suelen ellos entugar las manos/ y a vn sonar las narizes.

os viejos & ca-
rillo en carri-
o andan con
bocado.

¶ Es preuilegio de viejos/ comer muy de espacio/ beber muy amenudo/ y mudar muchas vezes de vn carrillo en otro el bocado: y tienen también auctoridad/ que si por caso no vinieren a comer con tiempo los combidados/ puedan ellos con buena conciencia catar entre tanto los vinos.

¶ Es preuilegio de viejos/ ala hora que se acuestan preguntar si esta el ciclo estrellado: z preguntar muy de mañana si es el sol salido/ z si ha elado/ o llouido: z a vn tambien suelen tener los viejos muy gran cuenta con la conjuncion dela luna/ para ver si entro seca/ o si entro mojada: z si por caso lo ponen algunas vezes en oluido/ su rison/ z yjada tienen cargo de acordar se lo.

¶ Es preuilegio de viejos/ querer se que contaron aquella noche el relor cada hora/ y embiar a saber de que viento esta la veleta: por q̃ si el ayze es solano/ dicen que los del mayar: z si corre ciergo quexan se que los del tiempo.

¶ Es preuilegio de viejos/ poner los pies sobre vna tabla/ y recodar los brazos sobre vna almohada/ z si por caso se durmieren despaldas en la silla/ o roncarē debuces sobre la mesa: diro me alonso de baeça que no les llevaria por ello alcauala.

¶ Es preuilegio de viejos/ tener grandes defensiuous contra el frio/ como contra su mortal enemigo: y guardar se mucho de caminar cōtra viento: y lo que a mi me cae en mucha gracia es/ el cuydado que tienen en los grandes frios del inuierno/ que esten las puertas muy cerradas: y las ventanas muy apretadas.

¶ Es preuilegio de viejos/ no se querer yz a acostar/ sin que primero les pongā vna

bacineta a do escupan/ y les pongan vn orinal ala cabecera/ y avn vn seruido: tras la cama/ y si lo cufre su costilla: mädan que dentro de su camara duerma vn moço o vna moça/ pa que le respondan si llamare/ y le leuanten la colcha si se le cayere.

Es preuilegio de viejos/ lauar se cada sabbado las piernas/ raer se muy biẽ los callos/ coctar se muy a rayz las yñas: y resfir se aquella noche sus camisas limpias/ y si por caso haze aql dia buen dia: ruega y avn roncea a su moça le peyne vn rato/ y le espulgue otro.

los viejos se
amigos de ei-
pulsar se.

Es preuilegio de viejos: passar tiempo despues de comer en jugar al triumpho/ o ala gana pierde/ o alas tablas en casa de sus vezinos/ si pueden/ o embiar los a llamar sino pueden: y el donayre que en este caso passa es/ que hora el viejo juegue largo: hora el viejo juegue corto/ no ha de saltar en la mesa fructa y vino/ y no de lo peor que ay en el pueblo.

Es preuilegio de viejos/ arrimar se a vna tienda / o passear se por el portal de la yglesia/ o assentar se en vn poyo de la plaça/ o en vna silla a su puerta: y esto no para mas de para saber si ay algo de nuevo en el pueblo/ y para hablar con alguno si pasa camino: del qual etercicio reniegan los vezinos/ y avn blaffeman los criados: porque no querrian tener los por testigos de todo lo que dizen: ni avn por veedores de todo lo que hazen.

Es preuilegio de viejos/ querar se a los vezinos y resfir con sus criados: que el pan que les ponen ala mesa esta duro/ la carne que no esta manida/ la olla q̃ no esta sazónada/ la casa que no esta limpia/ la moça que es reçon gona/ y la muger que es muy comadrera: las quales queras nascen/ de estar algunas vezes los pobres viejos mal seruidos: y avn otras vezes de ser ellos mal acondicionados.

los viejos si
pre gruñen.

Es preuilegio de viejos/ que sin incurrir en el canõ de si quis suadente diabolus: ni quebratar ninguna premagica del reyno/ pueda descortezar el pan que han de comer/ y no echar agua al vino que han de beber/ y avn se cõtien en el quinto par: rapho de su preuilegio/ que al viejo que passare de los sesenta años/ le puedan cõtár los bocados que comere mas no le cuenten las vezes que bebe.

Es preuilegio de viejos: resfir mucho con los moços y moças de casa / quando se rien alto/ y preguntan les que es en lo que estan hablado quando hablan passo: y la causa desto es: por que piensan que serien dellos quando hablan rezio/ o q̃ murmuran/ dellos quando hablan a solas.

viejos reque
brados.

Es preuilegio de viejos/ resfir y gruñir con las moças que tienẽ en casa/ y embiã faera: diziendo les/ que nunca bueluen de do las embian/ ni hazen a derechas cosa que les mandan: y lo q̃ no sin rey: me puedo escreuir es/ que a burtas de sus mugeres les dizen algunos requiebros/ y avn les piden celos de los moços.

Es preuilegio de viejos/ de nũca estar sino querando se/ ora que les duele la rodilla/ o que tienen el higado escalado/ o que sienten el bazo opilado/ o que el estomago les fatiga/ o que la goia les mata/ o que la ciatica los dsuela/ y sobre todo que la pobreza los ahoga: de manera/ que a penas ay viejo/ al qual no le sobren dolores/ y le falten dineros.

Es preuilegio de viejos/ pregutar a todos los que topan en la plaça/ o en la yglesia que dizen agora del rey/ y q̃ nuevas ay de corte: y lo q̃ mas de notar es/ q̃ sea verdad. o q̃ sea mētra lo q̃ les bā cõtado/ a todos lo cuenta ellos por vdadero/ añadiendo siẽpre de su casa alguna cosa/ y avn diziendo lo que ellos sienten de aq̃lla nueva.

Segunda parte delas epistolas

os viejos cu
á muchas ve
es el dinero.

¶ Es preuilegio de viejos / por lo menos vna vez enl mes / abrir sus arcas y cerrar iras si las puertas / y alli solos y afolas / mirar y remirar las joyas que tienen / y cótar dos / o tres vezes los dineros que poseen / poniendo a vna parte los doblones / a otra los ducados senzillos / a otra las coronas faltas / e ayn a otra los ducados 8 a diez: vno de los quales se dexaran ellos antes morir: que dar le atrocar.

ota viejo.

¶ Es preuilegio de viejos / digo de los que no son nobles y generosos / ser naturalmente auaros / escassos / apretados / y mezquinos: y esto no solo para sus vezinos / mas ayn para si mismos: lo qual parece claro / en q guardá la mejor ropa y traē la mas rota / venden el mejor vino y beben el mas azedo / truecan el mejor pan / e comen lo mas dañado: de manera / que viuen pobres / por morir ricos / y todos los sudores de su vida se venden despues en el almoneda.

l viejo el secó
bida.

¶ Es preuilegio de viejos / que quádo entran en concejo / o van alas bodas / o estan en la yglesia / assentar se a cabecera de mesa / poner se en lo mas alto si vanco / tomar primero el pan bendicto: y proponer lo que se ha de hablar en concejo: y lo q no sin lastima se puede dezir es / que ay algunos viejos tan prolixos en lo que cuentan / y tan inciertos en lo que dicen / que dan que reyr a vnos y que inoffar a otros.

¶ Es preuilegio de viejos / hablar sin que les hablen / respóder sin que les pregunten / dar consejo sin que se lo pidan / pedir algo sin que se lo offrezcan / entrar se en casa sin que los llamen / e ayn assentar se ala mesa sin que los combiden: de lo qual como yo reprehendiesse a vn viejo amigo mio / respondió me el: andad señor y no mireys en estas poquedades / pues sabey s que a canas honradas no ha de auer puertas cerradas.

l viejo no có
essa los años
ucha.

¶ Es preuilegio de viejos / ser naturalmente renzillosos / colericos / tristes / de sabidos / sospechosos y mal contentadizos / y la razon que pa ello ay es / que como con los largos años tienen ya la sangre resfriada / y tienen la colera requemada / e ayn tienen la condicion de quando eran moços mudada / mucho mas descansan cō el resfir que no con el reyr.

¶ Es preuilegio de viejos / poner se a contar en las noches del inuierno / y en las fiestas del verano / las tierras q hã andado / las guerras en que se hã hallado / las mares que han passado / los peligros q han corrido y aun los amores que hã tenido: mas no diran los años que han cumplido / ni el tpo como se les ha passado: antes si comiençã a hablar en esta materia / mudã ellos luego la plática.

¶ Es preuilegio de viejos / tener siempre cuenta con boticarios / llamar muchas vezes a los medicos / hablar cō las viejas en salmadoras / conoser las propiedades de muchas yeruas / saber como se sacan las aguas / poner al sol muchas redomas / y aun tener en la alazena botezicos de medizinas: verdad es q los viejos de mi tierra la montañã / mas cuenta tienen con la tauerna: que no con la botica.

¶ Es preuilegio de viejos / aborrecer las cosas agrias / y amar las que son dulces: es a saber / datiles de oran / diacitron de gandia / limones de canaria / mermeladas de portugal / y cofras de la india: verdad es que yo conozco algunos viejos tan sanos / y tan rezios / que amau mas vna morama salada: que quantas conseruas ay en valencia.

¶ Es preuilegio de viejos / loar mucho el tiempo passado / y querar se siempre del tiempo presente / diciendo q en su iuuentud conosciaron ellos a muchos vezinos /

de don antonio de gueuara. fol. ciii.

y amigos suyos/los quales eran animosos/dadiuosos/eforçados/gastadores hórados/y valerosos:y que ya el mundo es venido a tal estado / que todos son en el couardes/escasos/mentirosos/mezquinos/y fementidos:y la causa deste deícóten to es/que entonces con la alegría dela iuuentud / no les pareſce coſa mal : 7 agora como ſon ya viejos/ninguna coſa les pareſce bien.

al viejo nada
le pareſce bien

Es preuilegio de viejos/que por ſu auctoridad/y avn neceſſidad pueden traer en el braço vn pellejo de rapoſo. para deſſecar reumas:y en la cabeça vna caperuça de lino crudo / para enrugar los humores:y en la cama tengan cocedra de plu ma para tener mas calor: y dormir con vn ſayco de lienço para ſi ſe deſcubriere los brazos/y traer vna almilla de grana para alegrar el coraçon : y avn vn ſocrocio en el eítomago/para ayudar ala digiſtion.

Es preuilegio de viejos / que puedan traer en el inuierno calças y calçuelas / botas y borzegües/pantuflos y ſeruillas en los pies:pueden también traer guantes de cuero y de lana/y avn de nutria en las manos:pueden también traer çamarro / ſa yo/jubon y almilla y camifa veſtido:pueden también traer ſombiero / bonete/y caperucilla en la cabeça/y pueden también tener pajas/cocedron/cocedra/colchon/ fraçada y colcha en la cama:y pueden también dormir en alcoba con paramentos/ eſſeras y braſero/y eſcalentador:y lo mejor de todo es/que cō todos eſtos regalos q̄ les hazen no paran los triſtes de toda la noche toſſer : y avn dēde la cama reñir.

los viejos toſ
ſe mucho y d
en men poco.

Es preuilegio de viejos/que quādo ſe quieren acotar/y ſe acaban de deſcalçar/ ſeraſquen luego las eſpinillas/y ſe coſreen vn poco las eſpaldas: 7 ſi el viejo es lim pio y curioſo / haze que luego allí le eſpulguen las calças / y avn que le traygan las piernas:lo qual todo hecho dize a ſu moço. Por tu vida maria/que me abras eſta cama y me traygas a beber vna vegadilla.

Es preuilegio de viejos/que puedan con buena conciencia/avn que no ſin algu na verguença/deſcender las eſcaleras de ſu caſa arrimados/y que al tiempo de ſu bir las/ los ſubā de los cobdos ſobarcados:y ſi les pareſciere que la eſcalera es vn poco agria/o es algun tanto larga:podran a trechos deſcanſar en ella.

Es preuilegio de viejos/que quādo ſe hallan en caſa ſolos/o eſtan en la cama deſ uelados/poner ſe a penſar en el tiempo de ſu mocedad/como ſe les ha paſſado/y d como todos los amigos de ſu tiempo ſe les han ya muerto:y de como con el mal de la vejez pueden ya poco/y avn de como los tienen todos en poco:la memoria dlas quales coſas todas/les haze eſtar penſatiuos/y avn andar aborridos:por q̄ ſe veen morir ſin poder ſe remediar.

los viejos an
dan triſtes

Es preuilegio de viejos/hablar muchas vezes con el cura dela parrochia/sobre ſu enterramiento/y hablar con ſu confeſſor / ſobre lo de ſu teſtamento:y el donayze que paſſa en eſte caſo es/ que ſobre aqui mas allí tomaren ſepultura / o a eſte mas aquel dexaran ſu hazienda : a penas ay tantas horas en el dia/ quantas ellos en ſu coraçon hazen mudança.

Es preuilegio de viejos/ſer a do quiera que eſten conoſcidos/y ſer por do quiera que fueren ſentidos:es aſaber/en yz mucho toſſiendo /en llevar los pies arrañan do / y avn otras vezes ſe dan a conoſcer en el roydo que van haziendo con el palo: y en que van gruñendo con ſu moço.

Es preuilegio de viejos/traer gran eſpacio de tiempo lo que comen de vn carri-

Segunda parte delas epistolas

El viejo mejor
debe q come.

llo en otro / y tener el vaso de vino entre tãto en las manos: 7 como tienẽ mejores gatz
nates para tragar / que no muelas para marcar: el mejor remedio que en este caso
hallan es / de entre bocado y bocado tomar dos soruos de vino: de manera / q si va
lo que comẽ mal marcado / va alo menos bien remojado.

¶ Es preuilegio de viejos / traer siempre atada en el brazo la llaue del dinero / y te-
ner en la bolsa guardada la llaue del trigo / y del vino / 7 sobre dar trigo para moler
7 dinero para gastar / bunden a bozes la casa: y avn lleuan sus mugeres algũa ma
la comida.

¶ Es preuilegio de viejos / amobinar se con los que les preguntan que años han /
y bolgar se mucho con los que les hablan de los amores que tuuieron: y el daño q
en este caso ay es / que por vna parte quieren matar a los que no los honran como
a viejos / y por otra le enojan mucho con los que les cuentan los años: por manera /
que aman la auctoridad: y encubren la edad.

¶ Es preuilegio de viejos / quetar se a todos que no pueden comer bocado / que no
les aderescan cosa sabrosa / que no les dan ningun regalo / que no les hazen la cama
llana / que les retienta cada hora la gata / que les baze mucho mal la cena / y que no
han dormido aqlla noche vna hora: y por otra parte no es dios amanescido / qndo
riñen cõ todos por que no les dan el almuerzo. No mas sino que nuestro señor sea
en vuestra guarda / y a mi de gracia que le sirua. De valencia a .xij. del mes de
hebrero. Año. M.D.xiij.

Letra para el arçobispo de bar

ri: en la qual el auctor le declara vna palabra que pre
dico en vn sermõ de jueues de la cena.

¶ Reuerendissimo señor.



En vna famosa inuectiua que el

grã philosopho eschines hizo cõtra el su mortal enemigo d-
mostenes / entre otras notables cosas escriuió le estas pala-
bras. Biẽ sabes tu demostenes / q para presciar te como te p-
cias de ser varõ prudente / auias de ser magnanimo en lo que
emprẽdes / cierto en lo q prometes / auisado en lo q aconsejas /
recto en lo q piensas / justo en lo q hazes / y recatado en lo que
dizes: lo qual no es assi en ti: porque muchas vezes hazes lo que no deues: y avn
otras dizes lo que no piensas. Muy gran razon tiene este philosopho / en dezir lo
que dize / y en reprehender lo que reprehende: pues ninguno con razon se puede lla-
mar varon cuerdo y sabio / avn que en las obras sea recatado: si en las palabras no
es bien medido. Cosa es muy justa / q mire cada vno lo que haze: y tambien es cosa
muy injusta / se descuy de nadie en lo que dize: por q entre hõbres generosos y de ro-
stros vergonçosos: mas facilmete se satisface vna obra auiesla q les ayã becho / que
no vna palabra mala que les ayã dicho. Las obras malas muchas vezes se pue

innectina qui-
re dezir carta
de reprehensõ.

de don antonio de gueuara. fol. cv.

den remediar / mas las palabras feas pocas vezes se pueden remediar / ni avn remendar: porq̃ la puñada / o puñalada / no biere mas d̃ en las carnes muertas: mas las palabras maliciosas traspasan las entrañas viuas. Todo esto digo señor / por occasion delo que en vuestra letra me escreuistes ⁊ arguyistes: es a saber / que el jueves dela cena passado / predicando a su magestad el sermon del mandato: dezis q̃ dire ser cosa muy dañola tener a dios por enemigo: y que tambien era cosa muy peligrosa tener a hombre por amigo. Para mi bien tengo yo creydo / que creyis vos señor / auer yo dicho aquellas palabras con alguna aduertencia / o por no sentir lo que entonces dezia: lo qual no deueys creer / ni tampoco dezir: porque afee d̃ christiano le juro / que voy quando voy a predicar tan recatado / ⁊ digo lo que digo tan sobre auiso: como si me estuuiesse confesando / o en el altar consagrandolo. Es el pulpito vna cathedra que christo consagro con su persona: y es vn lugar sancto para predicar en el la palabra diuina: ⁊ por este respecto nadie deue subir a el para dezir descuydos: sino para predicar mysterios: porque de otra manera / no le llamariamos al tal predicador diuino / sino a quimista ⁊ mulo eterno. De mi pobre parescer nadie deuria yz al pulpito / con pensar que poco mas / o menos dira en el esto y esto / sino con determinacion de no dezir mas dello y desto: porque el egregio ⁊ famoso predicador / tan medida ⁊ tan examinada ha de dar cada palabra / como si a quel dia no huuiessse de predicar sino aquella sola. Predicando pues yo aquel dia de christo dios verdadero / y predicando en dia tan señalado / ⁊ predicando delante vn principe tan auisado: muy gran culpa fueramia / ofar dezir cosa que a vuestra señoria pusiesse escrupulo / y en tan alto auditorio engendrase escandalo. Yo confieso auer peccado muchas vezes / cogitatione / et delectatione / omissione / cōsensu visu / verbo / et opere: mas juntamente con esto / niego ⁊ aun apelo de jamas auer dicho cosa en el pulpito: la qual primero no estudiassse / ⁊ vna ⁊ muchas vezes en ella no pensasse: que como dize el glorioso Hieronymo / lo que se tiene por mentira en la plaça / se ha de tener por sacrilegio en la yglesia. Ya puede ser que como aquel dia de jueves sancto yo me engolfasse / en predicar mysterios tā altos / y me estrañasse a declarar secretos tan profundos: que no aplomasse mucho en exponer aquella palabra / y q̃ me passasse por ella algo de corrida: porque officio d̃l excelēte predicador es / no dexar de tocar cosas altas / avn que no pueda declarar las luego todas. Lo que entonces no hize: quiero agora bazer: es a saber / declarar aquella palabra / ⁊ declarar lo que siento della: y dende agora digo ⁊ adeuino / que quanto fuere a mi penosa de exponer / sera a vuestra señoria apazible de leer: por que es palabra tan mysteriosa / que ay en ella bien que dezir: ⁊ muy mucho que encarecer. Temiendo pues al caso / dire entonces / ⁊ torno a dizir agora / que si tener al criado: por enemigo es malo / que tener tambien ala criatura por amigo es tā bien peligroso / ⁊ la causa desto es / que como al físico ⁊ al amigo / no le ayamos menester / sino para tiempo peligroso / ⁊ sospechoso / a mi parescer mas sano consejo le sería al hombre / buyr los peligros: que no apellidar los amigos. Mucho va de tener a vno por amigo / a tener le por proximo: porque teniendo le por amigo / amar le ha como a mundano: el qual amor ⁊ amistad / causa en ambos a dos alas vezes confusion: ⁊ avn alas vezes damnacion. Mirad bien señor lo que digo / y avn lo q̃ dire entonces: y es que no digo yo que tener amigos es malo / sino que es peligroso / y trabajoso: y avn di-

noten los predicadores este uiso.

nota:

a amigo y proximo no es todovno.

Segunda parte de las epístolas

go agora de nuevo/ que quanto fuere mayor el amigo/ tãto sera mas peligro el probarlo: pues no se conoce la estrecha amistad/ sino en la extrema necesidad. yo juro/ y creo que no me perjuro/ q̃ ay muchos/ y muy muchos/ q̃ se abstendrian de cometer excessos/ y aun de perpetrar delictos: sino cõfiassen en los parientes de q̃ descienden/ y no se arrimassen a los amigos que tienē: y assi Dios ami me salue/ que lo vno es vanidad/ y lo otro es liuidad: porq̃ de mi consejo nadie se deuria offrescer al peligro con pensar que en manos de su amigo esta el remedio. De buena razon nadie auia de confiar tanto en los amigos/ como chrissto de sus discipulos: pues de judios los torno chistianos/ y de pescadores los hizo apostolos: mas vemos/ y sabemos/ que al tiempo de su passion/ vno le vendio/ y otro le nego/ y todos juntos le desampararon: de lo qual podemos colligir/ que son muchos los que nos ayudan a comer lo que tenemos/ y son muy poquitos los que nos socorrē en lo que padecemos. Cae me a mi en mucha gracia/ que ala hora que dos hombres se topan vno con otro/ y se hablan/ y comen y andan juntos/ y comunican entre si alguna cosa/ luego piensan que esta ya la amistad entre ellos para siempre confirmada: lo q̃l no es por cierto assi: pues al tiempo d̃la necesidad/ ni quiere dar el vno por el otro vn passo/ ni aun prestar le vn ducado: de manera/ que son muchos los conocidos/ y muy pocos los amigos. Al gran pompeo su grande amigo ibolomeo le hizo degollar/ al buen lucilo seneca su abnado nero le mado matar/ al gran orador cicero su amigo marco antonio le hizo d̃scabeçar/ al famoso julio cesar sus familiares amigos bruto/ y casio le buuieron de acabar: de lo qual se puede colligir/ que alas vezes viuen los hombres muy mas seguros entre los enemigos manifestos/ que no entre los amigos fingidos. En esta nuestra edad lo que el amigo haze por su amigo es/ no auenturar por ella la honrra/ no poner por ella la vida/ no prestar le de su hacienda/ sino dar le algo de su conciencia propia: es a saber/ ayudar le a tomar vengança de algun enemigo/ y ayudar le en algun pleyto con vn juramento falso. Cosa es de notar y aun pa espantar/ quan facilmente da poder vn pleyteante a su procurador: para seguir la causa/ y para jurar sobre su conciencia/ y lo que es para matar de risa/ que auiendo el procurador jurado/ y aun perjurado/ no vna sino muchas vezes sobre su anima: de que se llegan ambos a dos a cuentas/ jamas risten sobre los juramentos falsos que en el anima de su parte ha hecho: sino sobre los pocos/ o muchos dineros que le ha gastado. En tales amistades como estas digo/ que no consiento/ y de amigos tan perniciosos apelo/ y me aparto/ pues nos niegan la bazienda/ y nos roban la conciencia. Si cada vno haze conjuracion conigo sobre los amigos que le han socorrido/ y sobre los que en sus necesidades le han saltado: tengo para mi creydo/ que si ballare vno de quien se alabar/ ballara ciento de quien se quejar. No immerito diximos/ que es al hombre gran peligro/ el no acertar en amigo bueno/ y virtuoso: pues no por mas de por quitarnos la gorra/ de zir nos vna buena palabra/ y bazernos vna gran reuerencia: nos piden prestada la moneda/ se nos van a comer a casa/ y nos ponē en escrupulo la conciencia/ de manera/ que muchas vezes reniega hõbre del vezino q̃ tomo/ y aun d̃la amistad q̃ trauo. Obendita y sagrada amistad de chrissto: con la qual/ ni tenemos escrupulo/ ni corremos peligro: porque es nuestro Dios tan bueno/ y quiere tã de veras a los suyos/ que ni nos toma la bazienda/ ni nos pturba la cõciencia. La amistad de Dios es se

s exemplos
e los malos
ombres

penas ay a
go verda-
ro.

de don antonio de gueuara. fol. cvj.

gura pues nunca nos falta / es cierta pues siempre nos visita / es sancta pues nos reñena nuestra conciencia / es justa pues no consiente cosa mala / es prouechosa pues cō ella nos comunica su gracia: y es muy rica pues por ella nos da su gloria. Solo dios se puede llamar amigo sancto / amigo justo / amigo zeloso / amigo prouechoso / y aun amigo perpetuo: pues en los amigos que ha de tomar / ni mira q̄ sean ricos / ni se affrenta que sean pobres. Delos principes deste mūdo todos querriamos ser sus amigos / si ellos quisiessen ser lo nuestros: lo qual nō nos acontece assi con dios: el qual toma por amigo a qualquiera que lo quiere ser suyo: y esto haze el sin tener respecto a que sea pobre / ni rico / ni siervo / ni libre: porque no haze el tanto caso delos seruicios que le hazemos / quāto haze del amor que le tenemos. No es hombre dios que nos mira alas manos / para ver que es lo que le damos / ni nos mira a los ojos para ver si le miramos / ni nos mira a los pies para ver si le buscamos / ni nos mira ala boca para ver q̄ le dezimos: sino que solamente mira el coraçon para ver quanto le amamos. No se desprecia dios de tomar por amigo a lazaro el plagado / ni ala magdalena la profana / ni a matheo el renouero / ni ala samaritana adultera / ni azacheo el rico / ni a symon el leproso: ni aun a dima el ladron. No sin lagrimas de plazer lo digo / esto que quiero dezir: y es / que de ninguno que viene ala casa de dios / pesquisan quien aya sido / sino que solamente le preguntan q̄ tal desea ser: ni aun tampoco le preguntā de donde viene / sino a donde va: porq̄ dios nuestro señor no mira el puesto de donde tiramos: sino al blanco a do assestamos. Segun es poco lo que valemos / y poco lo que podemos / y poco lo que tenemos / y poco lo que hazemos: sino nos rescibiesse dios en cuenta los buenos desseos / jamas allegariamos a ser sus familiares amigos: lo qual no es assi en el amor mundano / a doni rescibē en cuenta los buenos desseos / ni tienen memoria de pagar los seruicios. Si es verdad q̄ no para mas tomamos los amigos / de para que nos enseñen lo que hemos de hazer / y nos socorrā con lo que hemos menester: o seria yo dezir en tal caso / que a dios y no a otro auiamos de tomar por amigo: pues a ninguno de los que el tiene por suyos dexa hazer necedad / ni padecer necesidad. Esto pues es lo que yo dire el otro día predicādo: y sino os days por satisfecho / deuriades de hablar con el doctor alfarero: pa que os ordene vnas pildoras con q̄ purgueys la cabeça / recupereys la memoria / y enredays la escriptura. No mas sino que nuestro señor sea en vuestra guarda / e a mi de su gracia para que le sirua. Amē de granada a. xj. del mes de octubre. Año. M. D. xxiij.

habla de la
mistad que
os nos tien

el nombre

No mira di
do ptimos
sino para de
vamos.

Letra para vna señora y sobri

na del auctor: que cayo mala de pesar que buuo / por
que se le murio vna perrilla. Es letra cortesana / y
con palabras muy graciosas escripta.

Sobrīna querida y señora lastimada.

Segunda parte delas epistolas



Es pues que vimos lo que es

criuen de alla por vna carta / y supimos la occasion de vuestra tristeza / tengo por imposible ayays vos alla tanto llorando: quanto aca todos vuestros deudos hemos reido. No os marauilleys señora desto que digo / pues assi fue / assi es / y assi sera / que a do vnos perescen otros se saluan / a do vnos se afaman otros se infaman / ya do vnos rien otros lloran: y la causa desto es / que como ay tantas mudanças en esta vida / y

no aya cosa estable en ella: jamas los hombres tienen vn querer / ni cosa ninguna en vn ser. Assi como en vna parte dela mar haze bonança / y en otra tempestad: y en vna parte dela tierra atruena / y en otra haze sol: assi acontesce muchas vezes a los hombres: a vnos de los quales les duele la cabeça de reyr: y a otros les escueje los ojos de llorar. Y pues es tan cierta la calma despues dela tempestad: como es la tempestad despues dela calma: seria yo de parescer: que nadie se ensoberbeciese con la prosperidad / ni que tampoco desesperasse con la aduersidad: porque al fin al fin / no ay pesar que no se acabe / ni aun ay plazer que no abite. Han nos aca dicho: y hemos por vna carta sabido / que se os murio vna vuestra perrilla de parto: la muerte dela qual os ha causado tanta pena / que os dio luego vna rezia calentura / y estays muy mala en la cama: y para deziros la verdad / aquella vuestra pena fue la causa de toda nuestra risa. Todas las cosas desta vida se han de tomar en vna de tres maneras: es asaber / que o se han de llorar / o se han de reyr: / o se han de dissimular: mas este vuestro negocio / mas es para reyr: q no para dissimular: pues amastes como vana / y llorays agora como liuiana. Don gaspar de gueuara vuestro primo / y mi sobrino / me ha mucho rogado / y con palabras muy tiernas persuadido / a que os vay a a viuitar / o os embie a consolar: y para mas me conuencer / ha jurado / y perjurado / que en el grado que yo senti la muerte de doña francisca mi hermana: tanto y mas auerays vos sentido la muerte de vuestra perrilla. Un niño quando nasce / ni sabe andar / ni sabe comer / ni sabe hablar / mas junto con esto luego sabe llorar: de manera / que no esta la culpa en que lloramos / sino en aquello porque lloramos. Nuestra madre eua lloro por su hijo abel / jacob lloro por joseph / dauid lloro por absaol / anna lloro por thobias / bieremias iloro por bierusalem / la magdale na lloro por sus peccados / sant pedro lloro por su reniego / y christo nuestro dios lloro por su amigo lazaro / y vos señora por la muerte de vn perrito: el q lloro jamas de nadie le oy: ni aun en libro le ley. Como no sean otra cosa las lagrimas que lloramos / sino vnas gotas de sangre que distilan del coraçon por los ojos: en mucho cargo echa el que por muerte de su amigo llora: y estimo esto en tanto grado / que se ha de tener en mas el llorar vna lagrima sobre la sepultura / que el auer le dado toda su hazienda en vida. El officio de andar ha se de atribuyr a los pies / y el de hablar ala légua / y el de trabajar alas manos / y el de llorar al coraçon: porq los ojos no son sino vnas alquitaras por do el coraçon llora: y vnas puertas por do sale la vista. Pues como el triste del coraçon este en el centro delas entrañas encerrado / y como no tenga pies para andar / ni manos para obrar: con la lengua mani-

el bié y el mal
todo ha fin.

el llorame
pade / sino
que el
llorando //

las lagrimas
siempre son de
coraçon.

fiesta lo que ama / y cō las lagrimas pregonar por lo que pena. Si como vemos los ojos que lloran / viessemos tambien el coraçon del que llora: quantas lagrimas le viessemos llorar / tantas gotas de sangre le veriamos del coraçon salir: de manera / que si en el coraçon no vuisse tristeza / jamas saldria por los ojos lagrima. Digo esto señora sobrina / para deziros que deuiades de amar mucho aquella perilla: pues tan sobrado sentimiento aueys fecho por ella: porque para atinar lo que vno ama / o lo que aborresce / no han de mirar lo que con la lēgua alaba: sino aquello por que su coraçon sospira. La lengua no puede reuelar sino los pensamientos en que pensamos / mas las lagrimas son las que descubren los amores que tenemos: y de aqui es / que en los hombres y aun en las mugeres pueden ser las palabras fingidas: mas las lagrimas que lloran / siempre son verdaderas. Testimonio falso es / dezir los hombres / que son lagrimas fingidas las que lloran las mugeres: lo que puede acontecer en este caso es / que lloren ellas por vna cosa / y digan que llorā por otra: mas llorar ellas de burla / cosa es que ni ellas pueden hazer: y que nadie la deue creer. Que lloren ellas por vno / y digan que lloran por otro: ni dello las alabo / ni aun por ello las condēno: porq̃ en el coraçon generoso y valeroso / no ha de auer en el cosa mas abscondida / que es aquella que el mas ama. Bucho pregunta el que a otro pregunta / porque esta triste / porque llora / o en que piensa: o de que se queja: y si es importuno alguno en lo preguntar / ha de ser el otro muy graue en le responder: porque ala hora que vno dize porque llora / ala hora descubre que es lo que ama. Todo esto digo señora prima / para en defensa de vuestros sospiros / y para fauorescer a vuestras lagrimas: las quales yo creo que derramastes con poca deuocion / aun que muy de coraçon: pues me certifican todos / que ni feos aflora la calētura / ni aun os leuantays de la cama. Para confesaros la verdad / yo no me marauillo que lloreys / mas escandalizo me de lo porque llorays: pues os seria mas hōrrroso y aun mas provechoso / llorar siquiera vn peccado: que no llorar por vn perro. Siendo como vossoys en sangre illustre / en vida honesta / en patrimonio rica / en gesto hermosa / y en conuersacion sabia / no puedo tener paciencia / de auer puesto vuestro amor en vna perrita: que como dize el diuino platon / tales el que ama: qual es aquello que ama. Como sea tan grande la fuerza del amor / que del que ama y de lo que se ama se haga vna misma cosa: tiene se por cierto / que si amo cosa racional / me torno racional: y si amo algū bruto / me torno bruto: de lo qual podemos inferir / que pues vuestro amor pusistes en vna perra / que sin ninguna culpa os podremos dezir cucita cucita. Yo he gran verguença / y aun ay na diria que tēgo afrenta / de veros auer puesto el vuestro buen amor en vna perrilla: el qual becho ha sido de muchos mirado / y de todos murmurado: y assi dios ami me salue / que tienen mucha razon: porque nadie deue poner los ojos / ni ocupar sus pensamientos: si no es a do tenga su coraçon bien empleado: y que le sera su amor bien agradescido. La mejor pieça del cuerpo es el coraçon / y la mejor alhaja del coraçon es el amor: y si este no se acierta a estar bien empleado / tenga se su dueño por el hombre mas desdichado del mūdo: de manera / que no sabe bien viuir / el que no sabe bien amar. Y no se que frutos sacauades del amor de vna perrilla / y que era el reconocimēto que ella por el amar os daua: sino era benciños de pelos / en suziaros la sala / dozmir en el estrado / cargaros de pulgas / raxonar la en el verano / acostar la cō vos en

Cortezana
prehension.

la vida and
con el amor

Segunda parte delas epístolas

el inuierno/ladran quando dormiades: y reñir si tocauan en ella las moças. Mas aun y allende desto no contenta con dar le el mejor bocado de lo que comiades / y de prouar la con carcabeles de plata / y de collares de seda / andauades siempre con muy gran sobrefalto / sobre si las moças la guardauan / o si los que entrauan la hurtauan: de manera / que algunas vezes era a vos importuna / y a los de vuestra casa muy enojosa. De vosotros dos / no se qual fue mayor / la dicha dela perrilla / en ser de vos tan amada / o la desdicha vuestra en querer amar tan ruyn cosa: aun que no dexo de conoser / que ay muchos en la corredra / y aun no lejos de vuestra casa / que tienen embidia ala perrilla: lo vno por llamar se vuestros / y lo otro por gozar de vuestros regalos. Tambien quiero dezir / que tener vn mono / vn gato / vn papagayo / vn toro / y vn rerguerito / no ay en ello culpa / ni aun es cosa deshonesta: con tal condicion que no empleemos en ellos mas de los ojos para ver los treuejar / y las orejas para oyr los cantar / mas no el coraçon para auer los de amar: por que a los semejantes coritos / abasta que los regalemos / sin que los lloremos.

Para hazer como hazeys tan gran senimiento por vna perrita: parece me que excedeys los limites de señora honrrada / y aun de muger christiana: porq̃ lagrimas christianas nadie las deue llozar por lo que perdio: sino por lo en que offendio. Si pusiessen delante el alcalde de çaratan la muerte de vuestra perrilla / y los demeritos de vuestra vida: yo juzgo que juzgasse a quel buen rustico: que por muerte dela perrilla riessen / y que por vuestras culpas llorassen: en lo qual ni vos quereys pejar / ni aun yo rumiar: porque vos y yo sentimos lo q̃ perdimos / y no hazemos cuenta de lo en que peccamos. Mas razon seria q̃ os acordasse de del dios que os crio / que no dela perra que se os murio: porq̃ dios nuestro señor dio os anima con que le fruyesdes / y entendimiento con que le conosciessedes: mas la desuenturada de ṽra perrilla / no tenia mas de lengua para ladraros / y dientes para morderos. La mayor lastima que auerys de tener de vuestra perrilla es / el no le auer dado sepultura honrrada / y de no auer llamado para su enterramiento ala cofradia dela misericordia: por que desta manera / absoluiera se con la bulla / y rezaran todos los cofrades por ella. Del magno alexandro leemos / que enterro a su cauallo / y a augusto el emperador a vn papagayo / y nero el cruel a vn toro / y virgilio mātano a vn mosquito / y comodo el emperador a vn mono / y el príncipe helio gabalo enterro táb: en vn patarico: en cuyas obsequias oro / y cuyo cuerpo embalsamo. Bien tēgo para mí creydo / que si esto que aqui escriuo / hubierades antes leydo en alguna escriptura / o oydo a alguna p̃sona: no dubdarades de dar sepultura a vuestra perrilla: aun que para dezir la verdad / por muy peor tēgo las lagrimas que por ella llorastes / que los sepulchros que ellos a sus animales hizieron. Otro descuydo muy grande bezistes: y es / que no llamastes ala comadre gallarda pa el parto de vuestra perrilla / ni fuystes a sant christoual en romeria / ni le ceñistes el cordon de sancta quiteria: porq̃ desta manera ya pudiera ser / q̃ ella escapara al parto / y vos aborradades el llozo. Tábien es de creer q̃ tendriades pa su parto algũas gallinas pa caldos / algũos huenos pa torrejas / y algũas cōseruas pa los delmayos / y algũos pañales para emboluer los cachorritos: y si esto señora es así / partamos como tío y sobrina: en que tomers para vos las lagrimas / y me deys a mi las gallinas y cōseruas. Deradas pues señora las burlas a parte / sea la conclusiō de todo esto / q̃ os deveys

ota estas pa
lbras.

De dō antonio de gueuara. fol. cxiij.

dellozar / y os comenceys a leuatar: porque dōtra manera no los atribuyremos ya a burla / sino alocura. No mas sino que nuestro señor sea en vuestra guarda / y a mi de su gracia que le sirua. De burgos a viij. de bebrero. A. D. xiiii.

Razonamiento fecho ala sere

nissima reyna de francia / en vn sermōn dela transfiguracion: enel qual se toca por muy alto estilo / el immenso amor que chusto nos tuuo.

Muy alta princesa / y serenissima señora.



El mas antiguo entre los anti

guos / y el mas famoso entre los famosos adagios / o prouerbios / es aquel que dixo el oraculo de apolo a los oradores romanos: es a saber / nosce te ipsum: e nequid nimis: y es como si dixeran. Todo el bien de la republica esta / en que cada vno conozca a si mismo / y que nadie se muestre en lo que hiziere estremado: porque la presumpció acarrea peligro / y todo estremo trae trabajo. Palabras mas breues / y sentencias mas

Adagio y proverbio y ref es todo vno

compendiosas que fueron estas / ni le podía dezir / ni aun en libros leer: porq̃ hablando la verdad / si cada vno considerasse para quan poco es / a nadie juzgaria por malo: e si nadie no quisieste tomar todas las cosas tan por el cabo: no le harian tantos yerros en el mūdo. El hombre que en la conuersación es presumptuoso / y en los negocios es cabeçudo / y porfiado / nadie le deue tener envidia / ni menos arrendar le la renta: pues agua arriba nada / y cōtra viento pesca. El mucho comer / y el poco comer es estremo / el mucho frio / y el mucho calor es estremo / la mucha abundancia / y la estrecha pobreza es estremo: lo qual podemos inferir / que sola la virtud es la que nunca declina del fiel: y solo el vicio es / el que jamas no curre niuel. A la mar a vn hōbre hombre estremado / es dezir le la mayor injuria del mundo: porque el hombre capeçudo / y estremado / no esta dos dedos de tomar se loco: pues no es otra cosa alocura / sino hazer cada vno lo q̃ se le antoja. Si esto pues es verdad como es verdad / porq̃ dize oy el euangelio / q̃ en el monte tabor hablauan con christo moysen / y helias / del exceso q̃ auia de cumplir en hierusalem: pues toda cosa excessiua / no puede carecer de culpa? Quien con verdad podra dezir / q̃ aya cosa q̃ dios no pueda: y haga el cosa q̃ no deua? Dize el euangelio / quod loquebantur de excessu quem cōpleturus erat in hierusalē: es a saber / q̃ hablauan entre si de vn gran exceso q̃ christo auia de hazer en hierusalē: las q̃les palabras / parece q̃ de solo oyr las se offendien las orejas: pues es condicion de dios / q̃ no pueda cosa superflua hazer / ni en obra ninguna pueda errar. No solo no seria dios / mas aun seria hombre / y no dlos muy buenos / el q̃ pudiesse peccar / y en algū negocio errar: mayormente q̃ en y qual grado estan / el q̃ comete algun peccado: y el q̃ haze algun exceso. Examinemos pues agora la vida del buen jesu: y veamos si por caso toparemos en que fue

habla del hombre presuntuoso.

Dificulta la question,

Segunda parte de las epístolas

el estremo: o en que hizo algun exceso: pues toda la vida de christo / no fue sino
vn relor por bonos regimos: y vn blanco a do asellamos. No diremos que hizo
exceso en el comer: ni en el beber: pues nos consta por verdad / que en aca-
bando el baptismo: ayuno en el desierto quarenta dias arreo. No hizo christo ex-
ceso en el vestir: ni tampoco en el calçar: pues no leemos dī que tunicasse mas de dos
tunicas: y no sabemos si calçaua aū sandalias. No hizo xpo excelso en el dormir:
ni tampoco en el bolgar: pues por orar se passaua muchas noches sin sueño / y cabe
el pozo de samaria le hallaron cansado. No hizo christo exceso en las palabras q̄
dezia: ni aun en los sermones que dezia: pues dezian de sus enemigos / que nunca
hōbre asī hablo: y delante los juezes muchas vezes callo. No hizo christo exceso
en la ley que nos dio: ni en los preceptos que ordeno: pues en su euangelio no mada
cosa profana / y a los professores del promete la vida eterna. No hizo christo exceso
en allegar para sī mucha riqueza: ni aun en quitar lo necessario para la vida humana:
pues por vna parte: viuita el y los de su collegio de limosnas / y por otra parte pmi-
tia que cogiesen el y los suyos las espigas de los campos. Para dezir verdad / y
facar este negocio a claridad: el exceso que el bendito jeshu hizo / no fue en el comer:
ni en el beber: ni en el vestir: ni en el dormir: sino solamente en el amar: porque todas
las obras que christo hizo fueron finitas: excepto el amor con que las hizo: q̄ fue in-
finito. Si de vna parte se pusieran los tormentos q̄ christo padescia: y la sangre q̄
derramaua / y las lagrimas q̄ lloraua / y de otra parte se pusiera el inmenso amor q̄
nos tenia: sin cōparacion eran muy mayores sus amores que sus dolores: porque
en el ara de la cruz fenescio su passion mas no su affection. En todas las cosas fue
christo hombre reglado / fue medido / y fue comedido: excepto en el amor que a todo
el mundo tuuo: el qual fue tan excessiuo / y tan sin medida / y peso: que excedian las
fuerças de la humanidad / y oian / y sabian ala diuinidad. En vno que fuera sola-
mente hombre / y que no fuera dios y hombre como era el: repugnaua poder tan-
to amar / y aun tanto por lo que amaua padescer: porque comunmente mas mue-
stran los hombres su amor en las palabras que dicen / que no en las obras que ha-
zen: mas christo nuestro dios mas amo que hablo. Que huuo en christo con que
no padesciesse: y que tuuo con que su amor: no nos mostrasse? Mostro nos christo
nuestro dios su amor con sus benditos ojos: pues cōellos lloro nuestros peccados.
Mostro nos su amor con sus pies sanctos / pues con ellos andaua predicado por
los pueblos. Mostro nos su amor con sus sagradas manos: pues con el tacto de
ellas sanaua los enfermos. Mostro nos su amor con su dulce lengua / pues con
ella dio a todo el mundo tanta y tan buena doctrina. Mostro nos su amor con su
sagrado cuerpo: pues no huuo en el miembro que no fuesse atormentado. Most-
tro nos su amor con su coraçon bendito: pues amo con el a todo el vniuerso mun-
do. Sea pues la conclusion: q̄ si mas miembros christo nuestro dios tuuiera / mas
insignias d' amores nos mostrara: porque de su proprio natural / era christo tierno
en el perdonar / y constante en el amar. Podemos tambien dezir / que si christo hi-
zo exceso fue en la demasia de sangre que derramo: pues es cosa cierta que abasta-
ra para remediar millares de mundos vna sola gota. Hizo tambien exceso chris-
to en permitir que tantas espinas traspassassen su cerebro: tantos clauos rompief-
sen sus carnes / y tantos açotes abriesen sus espaldas / y tantos dolores atormentas-

la vida d
risto no o
excesso

lota.

de don antonio de gueuara fol. cir.

sen su cuerpo: los quales dolores excedieron a los de todos los martyres: porque
 ellos solamente sentian los suyos: mas christo nuestro redemptor finio los que el
 padescia / y los que ellos auian de padecer. Fue tambien excessiuamente gran-
 de el pesar que christo tomo: y la compassion que tuuo de todos los hebreos: que a
 el matauan / y de todos los peccadores que a su padre offendian: y fue este dolor en
 christo tan grãde / que se puede creer / q̃ nadie en esta vida ay a tomado tanto plazer
 de ver a sus enemigos perdidos: quanto pesar tomo christo de no merecer los he-
 breos que fuesen perdonados. Entre todos los excessos el mayor exceso que chris-
 to hizo fue / en el mucho amor que nos tuuo / y en las obras que hizo de enamorado /
 porque nadie en esta vida supo assi amar como christo amo: ni aun mostrar el amor
 como el lo mostro. Moyses y helias no hablaban con christo de la bazienda que
 ellos tenian / ni del gouerno de su casa / ni aun del estado de la sinagoga: sino como a-
 uia en hierusalem de padecer / y por todos alli de morir: la qual passion el auia de
 padecer con excessiuo dolor / y con estremado amor. Si diligitis me madata mea
 seruare: dezia christo a sus discipulos: y es como si les dixera. No os engañeys dis-
 cipulos mios / en dezir que me quereys mucho / si por otra parte os descuys en
 lo que toca a mi seruicio: pues yo no me contento con quereros bien: sino que tam-
 bien os hagobien. Si profundamente se miran estas palabras de christo: hallare-
 mos por verdad / que el verdadero amor de dios / no solo confiste en el afecto / sino
 en el efecto: quiero dezir / que a dios nuestro señor mas le aplazē las obras buenas /
 que no los desseos sanctos. El que es flaco / y enfermo / cumple con solo amar /
 mas el que esta sano y rezo / deue amar / y obrar: porque christo nuestro dios ace-
 pta el no poder / y desplaze le el no querer. Nunca en las diuinas letras habla la es-
 criptura sacra del amor: que no hable luego de lo que el enamorado ha de hazer:
 porque dezir christo / si diligitis me / madata mea seruare: es dezir / que entonces
 verdad le amamos: quando sus sagrados mandamientos guardamos. En otra
 parte dixo christo. Diligite inimicos vestros: et benefacite his qui oderunt vos:
 y es como si dixera. Amad a vuestros enemigos / y hazed bien a los q̃ os persiguen:
 de lo qual podemos inferir / que no paro christo en dezir que amassemos / sino q̃ jun-
 tamente con el amar / obrassemos. En otra parte dezia tambien la escriptura sacra.
 Ignis in altari meo semper ardebit: et sacerdos nutriet illum mittens ligna: y es
 como si dixesse. En el templo que esta a mi dedicado / y en el altar que esta para mi
 consagrado: quiero que ay a siempre fuego / y que este bien encendido: y vno de los
 sacerdotes / tendra cargo de sustentar le de leña / y de atizar le: porque no se muera.
 Mucho es aqui de notar / que no se contento dios / con ordenar que en su tiempo
 buuiesse fuego de amor / sino que tambien mado / que echassen en el leña de buenas
 obras: porque assi como luego se muere el fuego sino le atizan cō leña: assi tambien
 se atibia luego el amor / a do no entremiene buena obra. El fuego sin leña muy pre-
 sto se torna ceniza / y el amor sin obra muy presto se acaba: de manera q̃ en casa del hō
 bre enamorado / ni el coraçō ha de holgar de amar / ni la mano de obrar. Dira el phi-
 losopho: q̃ el abito se engendra del acto: y dira el theologo q̃ el biē amar se cōserua
 cō el biē obrar / de lo q̃l podemos inferir / q̃ entōces amamos a dios / q̃ndo en lo q̃ po-
 demos le seruimos. Deste tã excessiuo amor q̃ xpō nos tuuo / dize el po: el ppheta je-
 remias. cap. xxxi. In charitate ppetua dilexi te: y es como si dixera. Yo ni amo co-

El christo po
 mas de la p
 dicion de lo
 hebreos q
 de su passio

Nota la au
 zidad.

Figura.

Figura.

Segunda parte de las epistolas

die amafin
eres.

para q̄ dios
os ama.

la sangre de
christo luego
mo eficacia

no los otros aman / ni es mi amor como son los otros amores: porque amo a los
miros con charidad / y tracto a todos cōpicdad / y lo que es mas de todo / que jamas
cesso de amar / ni me canso de bien hazer. Es agora aqui de notar / que si alguno le
determina de amar alguna cosa / es por algun bien que vee en ella / assi como si ama
una piedra es por su propiedad: y si ama el mājor es por ser sabroso / y si ama el oro /
es por ser precioso / y si ama la musica / es porque le alegra / y si ama la muger es
porque le parece hermosa: de manera / que nadie se arroja a amar alguna cosa / si
no entiende que ay algun bien en lo que ama. No es por cierto el amor que anda
entre dios y mi y mi y mi dios: pues no vee cosa en mi porque se enamore de mi /
lo qual parece claro / en que mis ojos no mirā sino liuādades / mis orejas no que
ren oyr sino mentiras / mis manos no tratan sino en rapinas / y en mi coraçō no ay
sino cobdicias: por manera que en mi triste persona no vee dios cosa porque me a
me: y vee muchas porque me aborrezca. Para remediar el bendicto jesus los pec
cados que en nosotros vee / y las ingratitudes que en nosotros halla / acuerda de
socorrer nos con su misericordia / y dar nos de su mano la su muy bendicta gracia:
mediante la qual hagamos algunas buenas obras de que el mismo se enamore: y
que con nuestras animas se requiebre. Al sant pedro que le nego / y a sāt pablo que
le yua a perseguir / y a sant matheo que estaua recambiando / y al ladron que anda
ua salteando / nunca por cierto atinaran ellos a su casa / si el primero no les diera su
gracia: porque si esta en nuestra mano el caer: en sola la d̄ dios esta el nos leuantar.
El amor nunca oydo / o enamorado nunca visto: el qual contra la orden de amar
pone de su casa el amor / y aun las ocasiones para amar: de manera / que los amores
que ay entre ti y mi / obuē jesus son / que tu me das a mi con que te enamores de mi.
Dezir dios como dixo por el propheta in charitate perpetua dilexite: es dezir que
el amor con que el nos ama no es caduco ni transitorio / sino que es fixo y muy per
petuo / lo qual es assi verdad / pues primero nos baze con su gracia a si acceptos: que
por n̄as buenas obras merezcamos ser sus amigos. Nuestro buē dios si nos ama:
amamos en bien / amamos con bien: y amamos para bien / mas el mundo y los ama
dores del mundo no nos aman sino mal / y con mal y para mal: porq̄ ya nadie quie
re anadie bien por sola charidad: sino por su vtilidad. In charitate perpetua me
amas tu / o amores de mi alma: y o redemptor de mi vida / pues el amor que tu nos
tienes es tuyo / y el prouecho que d̄ se sigue es mio: porque en los amores que tie
nes tu a tus criaturas / no pretēdes en ellos otra cosa / sino es mostrarnos tu summa
bondad / y emplear en nosotros tu gran charidad. In charitate perpetua nos amo
el bendicto jesus / pues en el gran día de su passion / no fueron bastantes los tormētos
de su cuerpo ni aun las maldades de su pueblo / apoder resfriar su summa bondad:
ni agotar su gran charidad: pues con gemidos inenarrables / y lagrimas irreme
diables rogo por los que le crucificauan / y perdono a los que le ofendian. In cba
ritate perpetua nos amo nuestro buē christo / pues ala hora que acabo de orar aca
bo de espirar / y acabo su sangre de derramar / luego sacofruto de su passion y tuuo
eficacia su oracion: pues sant pedro se arrepintio / el ladron se conuertio / el centurio
le reconocio / y muchos de los plebeyos heriā sus pechos y se arrepiñā de sus pec
cados. Quan malo deue ser el peccado / y o quanto dios deuia estar del mundo
enojado: pues fue necessario q̄ primero el hijo orasse y llorasse y muriesse: que su pa

de don antonio de gueuara. fol. cr.

dre se amansa lle y a nosotros perdonasse. In charitate perpetua nos amo el redē
 ptor del mundo: pues el dia que espiró en el ara dela cruz/ el anima se fue para el
 imbo/ el cuerpo quedo en el sepulchro/ la sangre quedo deramada en el suelo/ el co
 leño apostolico todo fue desparzido/ y solo el amor que nos tenia quedó todo: unto:
 porque si al buen jefu se le acabo la vida que tenia / no se le acabo el amor con que
 nos amaua. Non rogo pro his tantum/ sed pro his qui credituri sunt in me: joanis.
 xviii. dezia chusto hablando con el padre la noche de su passion: y es como si dire
 ra. No solo te ruego padre por los doce apostoles que me aman/ y por los setenta
 y dos discipulos que me siguen / mas aun también te ruego por todos los fieles que
 en mi han de creer/ y a ti han de amar: para que así como tu y yo somos vna me
 ma cosa en la diuinidad/ seamos ellos y yo vn cuerpo misico por charidad. Redē
 ptor de mi vida / o reparador de mi alma/ que podre yo hazer para tu seruicio/
 o con que pagare yo algo de lo mucho que te deus. Sino soy bastante de regradar
 te las mercedes que me hazes cada hora/ como se re bastate pa agradecer te los
 amores que muestras a mi alma. Las palabras que chusto dixo en aquella oraci
 on/ dignas son de notar / y dellas nos aprouechar: pues no siendo nosotros nasci
 dos/ ni aun nuestros abuelos ni visabuelos / con tanta eficacia rogo al padre por
 la saluacion de todos los de su yglesia / como rogo por los que estan con el en la
 cena: de manera/ que el bendicto señor / como por todos auia de morir: por todos
 quisio rogar. Firmemete es de creer/ y en ello no dyddar/ que pues nuestro redē
 ptor se acordo de nosotros antes que viniessemos al mundo/ que tambien se acorda
 ra de los que estan en su seruicio: pues no ay so el cielo nombre que sea a dios tã acc
 pio / como es el nombre de christiano: mayormente / si el christiano es virtuoso.
 No vaca de alto misterio/ q̄rer chusto nuestro dios el jueves en la noche orar/ y lue
 go el viernes siguiente morir: en lo qual se nos da a entender / que muy poco apro
 uechara/ ser redemidos por su muerte / sino merecemos ser christianos por su ora
 cion: porque los judios y los gentiles puedē se presciar que fuerō redimidos / mas
 no se pueden alabar que sean con nosotros christianos. La sangre que chusto der
 ramao estendio se a los peccadores y a los justos/ mas la oracion que chusto oro no
 alcanço sino a los que eran del eicogidos: lo qual parece claro/ en las palabras be
 dictas de su oracion: porque en dezir como dixo que rogaua por los que en la aia
 de creer/ es dezir / que no rogaua por los que del aman de descreer. Dime y te rue
 go christiano/ si chusto no rogara por nosotros/ que fuera de nosotros. Si en la ygle
 sia de dios ay oy alguna obediencia / y paciencia / y ay alguna charidad y humil
 dad/ y ay alguna abstinencia y continencia / todo se ha de atribuyr al amor q̄ chris
 to nos tuuo en la oracion/ que al padre por nosotros hizo: porque con la sangre re
 dimio nuestra desgracia: y con la oracion nos alcanço la gracia. Que ame vno
 a los presentes y a los ausentes/ y que ame a los viuos y aun a los muertos / cosa es
 que passa: mas amar a los aduenideros y que no son nascidos / cosa es nunca vista
 ni oyda/ sino fue en chusto nuestro redemptor: el qual aborresce a los malos que sō
 viuos/ y ama a los buenos aun quando no son nascidos. Andan entre si tã pzeados
 la muerte y la vida/ el amor y el desamor/ el que ama y lo que se ama/ que al fin todo
 se acaba en la postrera hora: de manera / que en vn atomo y momento se arrancan
 de nuestras carnes los dolores que padescemos / y los amores que tenemos. No

Nota la ant
ridad.

xpo por todo
murio y po
todos rogo

nota predic
dor estas pal
bras.

xpo ama
bueno por n
cer y aborre
ce al malo na
cido.

Segunda parte delas epístolas

es por cierto desta librea ni se hizo en esta turquela / el amor cō que christo nos ama / y lo que el quiere a su sancta yglesia: pues su amor començo antes que començasse el mundo / y no acabara de amar nos aun el día del iuzio. Sea pues la resolucio[n] de todo lo dicho / que el exceso de quien hablauan oy en el monte tabor / fue de los excessiuos dolores que alli christo auia de padecer / y del inmenso amor que alli nos auia de mostrar. Aquí por gracia: y despues por gloria: ad quam nos perducatur dominus. Amen.

Letra para el conde nasaoth

y marques de cenete: en la qual le declara el auctor porque los dela secta d[ic] mahoma se llaman vnos moros / otros sarracenos / y otros turcos.

Muy illustre señor / y mi muy especial amigo.



Enōr illustre os llamo

por la illustre sangre que teneys de vuestros passados: y llamo os amigo / por la estrecha amistad que ay entre nosotros: la qual es tal y tan verdadera / que dubdo yo la pueda nadie mejorar: ni sea bastāte pa la empeorar. Aora diez dias que en la camara de su magestad me encomendo vn secreto que le declarasse / y me propuso vna dubda q[ue] le absoluiessen en la qual despues aca yo he andado escudriñando / y he estado estudiando / con toda presleza / y sin ninguna pereza: porque muy justa cosa es / ha ga yo lo que vuestra señoria manda: pues no labey[s] negar me cosa que os pida. Si le parece que he tardado en responder a su demāda / y en cumplir mi promessa: yo le juro por vida suya / y por la saluacion mia / que no ha sido por no la buscar / sino por no la hallar: porq[ue] siendo como es su demanda tan estraña / no la podia yo hallar sino en alguna hystoria muy peregrina. Como vos señor soys hombre d[ic] tanta lealtad / y soys amigo de tanta verdad / no osaria yo escreuiros cosas fabulosas / ni historias inciertas: may ornēte / que en la camara de su magestad / ay personas tan auisadas en lo que dicen / y tan entendidas en lo que leen: que ni se dexaran enganar / ni consentiran a nadie mentir. Fue pues señor la dubda que me encomendastes / que os buscasse por que el turco se llamaua el gran turco / y por que los dela ley de mahoma se llama[n] vnos sarracenos / y otros se llama[n] moros / y otros se llaman turcos: como sea verdad que todos ellos sigan vna secta y reconozcan por señor a mahoma. Seos señor marques dezir / que es de tal condicion vuestra dubda / que a nadie vi en ella dubdar: y aun es hystoria d[ic] que pocos

la hystoria estraña
raña d[ic]ere estraño

De don antonio de gueuara. fol. cxj.

se han puesto a escreuir: acu ya causa/me ha sido muy dificultosa de ballar: y no po-
go enojosa de copilar. Sera pues el caso/que para declarar bien su dubda / y pa-
ra que no le quede ningun escrupulo de su demanda / yo aue de tomar algo de le-
ros la correndilla: porque la hystoria es algo entricada de escreuir / aun que despu-
es de escripta es sabrosa de leer. Ueniendo pues al caso/aue ya señor de saber/que
en asia la menor ay vna tierra / que encierra en si muchas y diuersas tierras: las
quales todas juntas se llaman la gran turquia: la qual por parte del oriente llega
hasta armenia la menor/ y por parte del ocidente llega hasta el pielago cimico: y por
parte del septentrion/ llega al rio euronio: y por parte del medio dia/ llega al monte
pithiniaco. En esta tierra de turquia hazia la parte de armenia/ no lexos del monte
paton / solia auer vna ciudad muy antiquissima / que auia nombre troconia: y los
moradores della se llamauan los troconios: y despues que los scithas entraron a
poblar aquella ciudad y tierra/ como no acertauan a dezir troconia / llamauan la
turquia/ y a los moradores della llamaua turcos: de manera / que de troconia des-
cendio este nōbre turquia. Dentro de esta tierra turquia ay muchas y muy diuer-
sas prouincias: es asaber/ la prouincia de licaonia/ cuya cabeça es la ciudad de yco-
nio. Ay tambien otra prouincia/ que se llama capadocia: cuya cabeça es la ciudad
de ceiarea. Ay tambien alli otra prouincia/ que se llama ysaurea: cuya cabeça es la
ciudad de selucia: y lo es agora otra ciudad que se llama briquiana: Ay tambien
alli otra prouincia/ que se llama la jonia: cuya cabeça es la famosa ciudad de ephe-
so/ que por otro nombre se llamo antiguamente quisquiana. Ay otra prouincia
que se llama la passonia: cuya cabeça es la ciudad de gernapolis: en la qual se solia
hazer la mas fina purpura de toda la asia. En esta tierra que se llama turquia / assi
como en ella ay diuersas tierras y prouincias/ tambien binē nella gentes de diuer-
sas nasciones/ y varias condiciones: es asaber/ asianos griegos/armenios/ sarra-
cenos/ iacobinos/ judios y aun christianos: los quales todos reconocen al gran
turco por rey/ aun que no todos guardan su ley. Esto presupuesto/ es agora aqui
desaber/ que en el reyno de palestina/ que es en la comarca de damasco/ ay tres anti-
quissimas arabias: es asaber/ arabia feliz/ adonde es sita la mayor siria/ y arbia deser-
ta que esta cabe egipto/ y arabia petrea/ adonde cae la tierra que llaman judea. El ca-
bo desta arabia petrea/ que es de la otra parte del rio jordā/ y del monte libano/ auia
antiguamente vna gente / que llamauan los sarracenos: los quales tenian por me-
tropolis / y su principal ciudad/ ayn lugar que auia nombre sarraco: de la deriuaci-
on del qual nombre sarraco/ se llamaron ellos los sarracenos. En los siglos passa-
dos eran estos sarracenos tenidos por hombres/ que naturalmente tenian mas a-
bilidad para pelear con los enemigos/ que no para arar ni labrar los campos: por
que en las guerras cufriā muchos trabajos/ y en la paz eran muy sediciosos. En
la reputacion q̄ agora son tenidos los suyos aca en el poniente/ eran tenidos entō-
ces los sarracenos alla en el leuante: de manera/ que ningun principe esaua en asia
yr ala guerra/ sino lleuaua de los sarracenos vna buena vanda. Siendo pues en
roma emperador de los romanos / vno que auia nombre eraclio: el qual como pa-
sasse en asia a hazer guerra al rey de perſia/ embio a rogar a los sarracenos/ le vinie-
ssen a ayudar y seruir en aquella guerra: jurandoles y prometiēdoles/ serian del bi-
en tractados/ y muy bien pagados. Uinieron pues al campo del emperador era-

ado es la
turquia

ado se haze
fina grana.

de do vien
los sarracenos

Segunda parte de las epistolas

origē y na
aleza de
homa.

aboma fue
ni y judio
matia
ma fil
rio Cain
219 de
arte ha

aboma de
es leyes bi
vna.

clio quarenta mil peones delos sarracenos/todos muy bien armados/ y en cosas de guerra muy bien instructos/ y truxeron por su principal caudillo y capitan/avn hombre de su tierra q se llamaua mahoma/ varō ial y tan nombrado/q entre ellos era tenido por muy asluto en lo que hazia: y por muy esforçado en lo que emprēdia. Alun que de su natural condicion era el capitan mahoma de gente suez/ y d sangre obscura/ hizo por su persona cosas muy illustres en aquella guerra: las quales fueron tales y tan señaladas/ que abastaron para dar le con los suyos gran credito/ y para poner en sus enemigos muy grande espanto. En todo el tiempo que duro la guerra delos parthos/ ninguno fue del emperador eraclio tã priuado/ ni en las cosas dela guerra tan bien fortunado/ como lo fue el capitan mahoma: porque en el consejo de guerra era muy cierto su voto/ y al tocar del arma el salia siempre pumero. Acabada la guerra que los romanos hazia alos parthos/ como el emperador eraclio mādasse despedir a toda la gente forastera/ que andauan con el asueldo en sus reales/ y ellos se fuesen mal pagados y peor contentos/ acordaron de en vno se amouinar/ y las tierras saquear. En este motin y conjuraciō fueron los mas y mas principales de todos los que llamauan sarracenos: los quales con su capitan mahoma/ y mahoma con ellos/ sojuzgaron ante todas cosas al reyno de palestina/ y a toda egipto/ y a damasco/ y alas dos sirias/ y a tierra de judea/ y a pentapolis con antiochia: sin que nadie fuesse poderoso delos resistir/ ni con ellos se tomar. Estã bien aqui de saber/ que por parte de su padre era mahoma hijo de vn hombre gentil/ y por partes de su madre era hijo de vna muger judia: y como siendomancebo se crio alli en judea/ tuuo por amigo a vn monge/ que llamauan sergio/ y moraua en el monte sion: el qual era de su natural condicion muy ambicioso/ y tocado d la heresia de arrio y nestorio. Como vio mahoma que alos sarracenos de su tierra/ los tenia ya no solo como a naturales y amigos/ sino como a subditos y vassallos: acordo de hazer se dellos/ no solo rey/ mas aun de dar les ley: porque siendo rey le siruiessen/ y dando les ley le adorassen. Como el maldito mahoma tenia por padre a vn hombre gentil/ y por madre a vna judia/ y por amigo a vn herege chustiano: acordo de componer de todas estas tres leyes vna ley o lecta: es a saber/ de gētiles/ y de judios/ y de chustianos: para con todos cumplir/ o por mejor dezir/ para a todos engañar. Como no pretendia el maldito de mahoma saluar las animas/ ni aun pretendia reformar las republicas/ sino que solamente queria ser seruido mientras biuiesse/ y ser adorado d pues que muriessse: compuso su ley/ y ordeno su tecta de tan malos consejos/ y de tan ignicos preceptos: porque los virtuosos se aflorasen/ y los viciosos se bolgassen. En el año de seyscientos y treynta passo eraclio en asia ala guerra delos parthos/ y en el año de treynta y dos se acabo aquella guerra/ y en el año de treynta y quatro acabo mahoma de cōquistar a todo lo mas de asia: y luego en el año de seyscientos y treynta y seys/ dio mahoma su ley alos sarracenos de su tierra: la qual el introduxo primeramente en arabia petrea/ y esto no predicando sino peleando. Estando pues las cosas del oriente en este estado/ acontecio/ que en el año de seyscientos y quarenta y dos salieron por los estrechos y montañas del monte caucasio/ grã munchedumbre de barbaros desmandados/ y entraron en asia la menor por la parte de armenia la mayor: la venida delos quales dio bien que hazer alos reynos comarcanos/ y que dezir alos que estauan remō:

tos
thi
qu
ch
fi
sio
de
tan
bo
la
do
o a
suf
ne
y c
mu
ma
esp
en
los
U
cer
dia
bi
no
cer
vn
de
fa
de
mo
tur
ui
tur
gr
sas

tos. Eran todos estos barbaros de tres muy barbaras naciones: es a saber / de scythia / que agora llaman persia / de pannonia que agora se llama vngria / y de escancia que agora llamā dinamarca: y vnos dicen que se salieron de sus tierras por la mucha hambre que padescian / y otros dicen que por las grandes guerras que entre si tenian. La primera vez que estos barbaros passaron los alpes del monte caucasio / ni trayan caudillo para gouernar / ni capitanes para pelear: sino que a manera de soldados amotinados / y de ladrones atreuidos / se yuan de tierra en tierra / matando a los que los resistian: y robando lo que podian. Mucho espanto puso a mahoma la nueva venida de los scythas / y pannonios en asia: el qual como viesse que la cosa se yua cada dia mas / y mas empeorando / y los barbaros mas enseñoreando: fue le forçado de salir en campo con sus huestes: para ver si podria alañar los / o alo menos resistir los. Viendo los scythas / que mahoma y sus sarracenos los resistian y perseguian / acordaron de juntarse y ser todos a vna / y elegir vn capitā general para las cosas dela guerra: y así fue / que eligieron por su primero caudillo y capitan / a vno que llamauan trangolipico: del qual se escriue / q̄ era en la guerra muy venturoso / y en la paz muy vicioso. Entre los scythas / y sarracenos / y entre mahoma / y trangolipico sus capitanes buuo tātās guerras y diferencias / que por espacio de tres años y medio que duraron / se dieron de ziseys batallas campales: en las quales se mostro la fortuna poco enemiga de los scythas / y no muy amiga de los sarracenos: porq̄ si oy vencian los vnos / otro diatriūpbauan dellos los otros. Viendo pues los scythas / que con tan larga guerra se acabauan / y viēdo los sarracenos que todas sus tierras se perdian / acordaron entre si de hazer vna tal concordia: que para los vnos / y para los otros fuesse onesta. La concordia que entre si hizieron fue: que los scythas rescibiesse luego la ley de mahoma / y que los sarracenos les diessen tierras a do morassen con ellos en asia: y así se efectuó como se concertó: de manera / que en el año de seyscientos y quarenta y siete / se acordaron / y en vno se juntaron los sarracenos y los turcos: los q̄les de mancomun se obligaron / de tener a mahoma por rey / y de guardar para siempre su ley. Entre las otras tierras y prouincias que mahoma señaló / pa a do morassen los scythas / fue la ciudad de troconia / que era cabeça de turquia: la qual era sita en la mayor armenia / jūto al monte paton: de manera / que a los scythas la ley les dio mahoma / y el nombre de turcos les dio la tierra. Estrabo / plinio / pomponio mela / y gelagaton / que descriuieron todas las prouincias del mundo / muy poca mencion hazen dela tierra de turquia / hasta que los scythas entraron a poblar la: los quales despues acá ban en grādescido en tanta manera este nombre de turcos y turquia / que es vna delas cosas mas nombradas que ay oy en la tierra.

como los scythas se tornaron en turcos.

los scythas obdescen a mahoma.

C Profigue el auctor su intento / y declara
como la ley de mahoma entro en africa.



Saqui tambien de saber / que en el año de seyscientos y nouenta y ocho / passó desde africa a asia vn gran pirrata / o corsario que auia nombre cidi abenchapela / varon q̄ traya sesenta galeras suyas / y otras cient velas con ellas: con las quales robaua mucho por la mar / y hazia grandes sa

Segunda parte delas epístolas

tos en la tierra. Era este cidi abenchapela hombre rico/capitan animoso /cossario denodado/y en nacion era de los sarracenos/y su secta era dila ley de mahoma:y es criuen del los hystoriadores alarabes/que nunca saqueo a ciudad que se le diese/ni solto a captiuo que prendiessse. Tuuo auiso el cossario abêchapela/q en el reyno de los moros/que en otro tiempo se llamaua el reyno de los mauritanos/y que agora en nuestros tiempos se llama el reyno de marruecos:auia grandes guerras ceuiles entre los del reyno:y acordo de yralla con toda su flota/para ver si podria apoderar se de aquella tierra. Passado el estrecho de gibraltar /dio consigo a quel cossario en el reyno de marruecos/que entonces se llamauan moros:el qual como saltasse en tierra/y se juntasse con vna delas parcialidades de los moros: en breue espacio tomo el reyno/y se hizo rey. No se contento el tyzano abenchapela con hazer se rey/sino que tambien les hizo tomar su ley:para cuyo efecto yuo a muchos de matar y a otros de desterrar. Es pues el secreto/que como fueron los primeros que en africa rescibieron la ley de mahoma/ los que eran del neyno de marruecos que entonces se llamauan moros:quedaron se todos los de africa con aquel nombre de moriscos:por manera/que a los tunecis que son los d tunez: y a los numidanos que son los de fez:/y a los mauritanos que son los d marruecos:aun que son en si reynos diuerfos /a todos en comun los llaman moros. Sea pues la resolucion de nuestra letra /y la respuesta de vuestra demãda:que este nombre sarraceno se leuanto en arabia/a do era natural mahoma: y este nombre turco/se inuento en asia/a do residio mahoma/y este nombre moro se inuento en africa/a do primero se rescibio la ley de mahoma:de manera/que avn que los nombres de aquella maldicta secta son varios/no por esso dera la ley que guardã: y el caudillo que tienen ser todo vno. Dicho y declarado el origen de estos nombres turcos /y sarracenos/ y moros:quiero tambien declarar a vuestra señoria/de donde nascio llamar se el turco el gran turco:como sea verdad/ que ningun principe del mudo se llama mas de simplemente rey/ o emperador/y aquel pagano no se contenta con llamar se turco/sino que por excelencia se manda llamar el gran turco. Para entendimiento desto es de saber/q en el año del señor de mil y treziētos y ocho:siendo emperador en antiochia le paleogolo/ y siendo summo pontifice romano bonifacio octauo/se leuanto entre los antiguos turcos el linage que hasta oy se llama d los othomanes. Este linage de los othomanes/ha sido entre ellos tã esclarescido/y en toda asia tambien fortunado/que el solo ha augmētado mas su coronã en dozientos años que ha que reyna/que la augmentaron todos sus antepassados en ochociētos que reynaron. El origen de estos othomanes fue de gente bara labradoril /y eran naturales de vna ciudad que se llamaua prusia /tres jornadas dila trapezũta/y el primero principe d los fue vno que se llamo othomano:el qual en su tierra edificovn solennissimo castillo/que llamo de su nombre othomano: para que alli quedasse la memoria de su linage antiguo. Como este rey othomano muchas y muy grandes prouincias a los reyes comarcanos:en especial tomo todo quanto ay desde bithinian hasta el mar curino/y todas las ciudades maritimas/que llamauan theutonias:el qual como buuiesse reynado treynta y ocho años/murio en el prusiano/ y dero por su legitimo heredero a su hijo orcbano. El segundo rey turco del linage de los othomanes/fue este orcbano:el qual gano muchas tierras del imperio de paleogolo:en espe-

primero co
io moro.

mo los mo
res rescibierō
ley de maho
a.

origē dī grā
urco.

omo se van a
oderado los
urcos.

de don antonio de gueuara. fol. cxliij.

al alo que llamauā prusia y alas montañas de modoca y a los castillos de moluc/
y racon y bandubaco que eran las mejores fuerças que tenían los griegos. **A**u
erto el rey orcbano / suscedio le en el reyno su hijo annurrates: el qual siguiendo
las pisadas del abuelo y del padre / gano casi todo el esponto / y tierra de capolin
ya habidona y ala ysla cotontana y al puerto raymon. **A**uerto este rey annur-
rates suscedieron le sus dos hijos solimano y pazaytes: entre los quales como vnie
sse grandes discordias y al fin como quedasse con el reyno solo pazaytes / conquisto
y gano el reyno de los bulgaros / y prendio y mato al rey dellos: y también tomo a
toda la tierra de croacia / y a todo lo mejor del illirico / y lo en corporo en su reyno.
Auerto el rey pazaytes suscedieron le tambien a el dos hijos / que auian nombre
mahomete el vno / y orcano el otro: de los quales como el mayor mato al menor
quedose el mahomete solo en el reyno: el qual a fuerça de armas gano el reyno to-
do de vlahos / y captiuo al su rey que llamauan el gran tabarlan: y gano a tierra
de adriapoli / ado mucho tiempo biuió y despues murio. **A**uerto el rey mabo-
mete / suscedio le en el reyno su hijo annurrates el tuerto: el qual cōquisto al reyno
de los missenos / y prendio y mato a su rey: y tomo tambien a tierras de escopia / y ano
bemeto y a croacia y thesalonica. **A**uerto el rey annurrates / suscedio le en el rey
no su hijo mahomete: el qual no se contentando con y gualar / sino con sobrepujar
la gloria de sus passados / fue en animo otro alexandro / en fortuna otro cesar / en tra
bajos otro hannibal / en justicia otro trajano / en vicios otro luculo / y en crueldades
otro nero. Fue este rey mahomete alto de cuerpo / blāco de miembros / descolorido
de rostro / amigo de justicia / y muy inclinado a cosas de guerra. En el comer era
muy borace / en la luxuria muy impaciente / enemigo de caça / no amigo de musica /
y en lo que el mas se bolgaua / y mas tiempo passaua era / jugar vn rato del dia de
armas: y de leer libros de hystorias. **E**ste mahomete gano de los christianos el im-
perio de constantinopla y el imperio de la trapezista / y gano allēde desto doze reynos:
es a saber / a ponto / a bitinia / acapadocia / apasionia / a cilicia / a pamphilia / a licia /
acaria / a lidia / a frigia / a el esponto / y a toda la mozea. Gano tambien a los señori-
os de achaya / de carcania / de piro / y todas las fuerças y ciudades que estā cabe el
rio rondobelo. Gano tambien la mayor parte de macedonia / y gano ala prouin-
cia de bulgaria / y gano la tierra de rosiana / y a todas las montañas de serbia / hasta
el lago nicomonto. Gano tambien a todas las ciudades / y prouincias / y casas fu-
ertes / que estan sitas entre el rio andrinopoli / y el famoso rio dannubio y balaquā:
y gano tambien con ellas ala ysla mitilena / y ala muy nōbrada bosnia. Esto y mu-
cho mas gano / y robo / y en señoreo el otomano mahomete: y lo que mas de espar-
tar en el es / que dizen del sus escriptores / que no obstante que estaua ocupado en
tan arduos negocios / y siempre rodeado de grandes exercitos: nūca le faltó cada
dia tiempo / para dar se a todos los vicios del mundo. Desde que mahoma leuan-
to la secta / hasta que este mahomete engrandescio tanto su corona / nūca los pñci-
pes sus antepassados se llamarō mas de reyes / y de turcos: mas despues que este
gano los dos imperios en asia / y tātos reynos en europa / mando se llamar empe-
rador del vniuerso: y que le llamassen tambien el grā turco. **I**mpero este mahome-
te treynta y dos años / y murio viejo de muchos dias: en el año del señor / de mil y
quatrocientos y nouenta y dos: de manera / que en el mesmo año que aquel tirano

Los reynos
imperios q
gano mabo
mete.

el reyno
de constantinopla
y el reyno de la trapezista
y el reyno de la mozea

de do descie
de este nomb
de gran tur

mo fr
Sepano

Segunda parte delas epístolas

perdió la vida se ganó los moros granada. Succedió le en el imperio y en el nombre de gran turco/vn su auiesso hijo/que llamaua pazartes:el qual en vida de su padre intento de tomar el imperio: la qual affrenta y defacato/como no tenia ya el padre edad pa lo vengar/ni remediar:fue occasion q la vida q no le pudieron quitar sus enemigos/le quitaron los enojos de sus hijos. Si vuestra señoria quisiere ver los autores desta hystonia/yo me obligo de se los mostrar aqui en mi aposento / o lleuar los vn dia a palacio:porq no piense q lo que aqui va escripto es fabula de yfopo/o comedia de iuan vocacio. No mas sino q nuestro señor sea en su guarda/y ami de gracia q le sirua:oy lunes aqui en toledo a. vij. de enero. A. D. xxxij.

Letra para el jurado nuño

tello:en la qual toca el auctor por muy buen estilo/las condiciones del buen amigo.

Donrado señor/y defauisado mancebo.



Despues de leyda y releida vuestra

stra carta/halle por mi cuenta/que ay en ella algunas cosas a que responder y avn otras q reprehender:porq mirado lo que dize y como lo dize/es imposible/sino q dueys escreuir/hasta q la razon se agota y avn hasta q la pluma se cansa. No solo aueys de mirar lo que escreuis:mas avn aqui lo escreuis:que para desiros la verdad/cosa es muy honesta/al que habla con persona de alta estofa/mostrar vn poco de turbacion en la platica:porque en semejantes razonamientos/el mucho desempacho/es

tenido por defacato. Tene os señor por dicho/que se defauctoriza mucho/la auctoridad del que oye/con la desuerguença del q propone. Tomad este consejo de mi: y es/que nunca tomeys en la mano la pluma/hasta que deys dos/ o tres bueltas a vuestra memoria:tanteando lo que aueys de dezir / y avn como lo aueys de dezir: porque vna bobedad/o necedad/si es malo dezir la: mirad quan malo es firmar la. Nunca escriuays carta de importancia / sin que primero bagays della minuta: porque de otra manera/burlaran dello que dezis/y no haran lo que pedis. y pues entendeyd lo que digo/y porque lo digo/emmendad de aqui adelante el auiesso:y desta manera/serays respondido de buena gana / y nadie os accusara la rebeldia. Escreuis me en vuestra letra / que querriades tener me por señor/y escoger me por amigo: y si supiesdes quanto ya dello vno alo otro/ni lo pedirriades/ni avn lo pensariades:porque escoger amigos / y tomar señores son entre si muy diferentes officios:pues el amigo se toma por voluntad/y el señor por necesidad. El amigo sirve/el señor quiere ser seruido:el amigo da y el señor quiere que le den: el amigo cufre/y el señor enoja se/el amigo calla y el señor riñe/el amigo perdona/y el señor venga ser: y si esto es assi como es verdad:tengo por cosa imposible / que se compadezcan juntos/el tener me vos por señor:y el teneros yo por amigo. Tomando me por

los generos
han de ha
lar y escreuir
on vergüenza

nanto ya de
ner a vno:
or amigo: o
or amo.

de don antonio de gueuara. fol. cxiiij.

vuestro señor: aueys me de seruir / y aueys me de seguir / y aueys me de obedecer / y
 aun aueys me de temer: las quales cosas todas sō en perjuizio de la libertad que el
 coraçon tiene / y del reposo que el hombre quiere: y de esta manera / no podria ser me-
 nos / sino que algunas vezes / en vos sintiessedes cansancio: y en mi causalledes al-
 gun enojo. Ya podria tambien ser / que si os mādasse yo como señor vuestro algo /
 que me dixiessedes que os lo rogasse como a amigo mio: y sobre si lo auades de ha-
 zer / como si eruo / o despacharlo como amigo / anduuiessimos vn rato al pelo. De
 dir me tambien como me pedis / que sea vuestro amigo / es pedir me la mayor pre-
 sca que yo tengo en este mundo: es a saber / obligar me toda mi vida a os amar / y de
 vuestro coraçon y del mio vna sola cosa hazer: por que no se puede llamar verdade-
 ra amicitia / si el que ama / no se traspasa en lo que ama. El que ama / y lo que se a-
 ma / si verdaderamente se aman / con vnos pies han de andar / con vna lengua han
 de hablar / y con vn coraçon solo se han de querer: por manera / que vna vida los su-
 stente / y vna muerte los acabe. Muy estraña cosa ha de ser de amigo a amigo / o
 far se dezir no quiero / ni a vn dezir se no puedo: porque entre los alios preuilegios
 que tiene la amistad es / que el verdadero enamorado ha de dar hasta mas no tener /
 y ha de amar hasta mas no poder. En casa de los que se aman / no ha de auer cele-
 min con que midan el trigo / ni aqumbrer con que midan el vino / ni vara con que va-
 reen el paño / ni aun obligaciō de auer rescibido dinero: porque en las casas de nue-
 stros verdaderos amigos / ni hemos de entrar llamando: ni hemos de pedir algo
 rogando. Al mucho se obliga / el que a ser amigo de otro se obliga: pues no tiene li-
 cencia de negar cosa que le pidan / ni de poner escusa en cosa que le manden. No
 terne yo por amigo / ni aun por buen vezino / al que me da algo por peso y medida: y
 al que pido algo / y me pone en ello escusa: por que no es justo / se ponga conmigo en
 miserias / el que yo amo con todas mis entrañas. Seneca en el libro de yradize /
 que el hombre graue y prudente / no auia de tener mas de vn amigo: y por otra par-
 te guardar se deue mucho / de tener ningun enemigo: y en verdad / que el dezia ver-
 dad: pues si son los enemigos peligrosos / tambien nos son los muchos amigos pe-
 sados: por que es en si tan estrecha la regla de la amistad / que son muchos los que
 la pmeten: y muy poquitos los q̄ la guardā. La deuisa de los verdaderos amigos
 es / q̄ antes eligirā su pena con nra honrra: q̄ no su remedio con nra culpa. Dijo
 el philosopho dezia / q̄ en y gual grado sentia el / el mal q̄ tenia en los calcañares su a-
 migo: q̄ el dolor q̄ tenia en su coraçō proprio. Son tambien obligados los verdade-
 ros amigos / a sentir los agenos infortunios / en el grado q̄ sientē los suyos propios:
 y esto se entiēde / con q̄ no se contentē con solamente sentir los / sino q̄ tambien ayudē
 a remediar los: por q̄ de otra manera / si les agradesciessē lo mucho q̄ han llorado:
 tambiē se q̄rarian de lo poco q̄ por ellos hā hecho. Preguntado es chimes el philoso-
 pho / que q̄l era el mayor trabajo de la vida: respōdio. No ay en el mūdo otro ma-
 yor trabajo / q̄ es perir el hombre lo q̄ gana / y apartar se de lo q̄ ama: y en vdad el
 dezia vna muy alta sentēcia: por q̄ en lo vno pierde hōbre los sudores / y el otro los
 amores. Es tambien p̄uilegio de la amistad / q̄ en y gual grado sintamos las injurias
 q̄ hazen a nros amigos / q̄ las q̄ nosotros mismos rescibimos: por q̄ ala hora q̄ de
 a ellos alguna pena / q̄tan de nros coraçones toda la alegria. Cōsejo / es saludable
 q̄ el amigo q̄ tomaremos / sea discreto pa cōsejar nos / y sea poderoso pa remediar

q̄ cosa es ver-
 dadera amifi-
 tad.

la orden de a-
 migos es muy
 estrecha d̄ g-
 ardar.

nota qual es
 el mayor tra-
 bajo del cora-
 çon

Segunda parte de las epístolas

nos: porque si le falta la discrecion no tenemos quien nos aconsege en la prosperidad: y si le falta el poder no aura quien nos remedie en la adversidad: dello qual le podria seguir/ que entre los placeres nos perdiessimos/ y con los enojos desesperrassemos. Immensa es la necesidad que tiene el coraçon humano de tener cabe si algun buen amigo/ que le tenga amistad en presencia/ y le guarde lealtad en ausencia: porque al coraçon triste y apassionado/ no ay para el tan cruel muerte/ como quando deslealea la muerte: porque mas tormento passa/ el que de enojo se desea morir/ que no el que de enfermo se vee morir. El que ha topado con amigo verdadero/ ha topado con el mayor thesoro del mundo: la condicion del qual ha de ser/ que nos alegre con su vista/ nos remedie con su hazienda/ nos aconsege con su palabra/ nos defienda con su potencia/ y aun nos corrija de nuestra culpa: porque el officio del buen amigo es/ tener nos a que no cayamos/ y dar nos la mano para que nos levantemos. Tambien es condicion del buen amigo/ que sea muy discreto/ y que sea muy secreto: porque de otra manera/ si nos cabe en suerte amigo necio/ no le podremos sufrir: y si es boquirroto/ es para ccharnos a perder. La hazienda/ y la persona/ y la conciencia/ y la vida/ pueden se fiar del pariente/ del conosciado/ y del vezino: mas el secreto/ no sino del amigo: porque si en este caso se toma mi consejo/ nunca nadie descubrira su coraçon: sino al que le ama de coraçon. Cabe tambien de barto de la ley de amigo/ guardarlo que oyere/ y callar lo que viere: pues a todo genero de hombre le esta bien/ el presciar se de callar/ y el arrepentir se del hablar: porque infalible regla es/ se pague con verguença: lo que se yerra con rudeza. Nunca por nunca deue el buen amigo ser lisongero de su amigo: porque tanto quanto mas a vna persona amamos/ hemos la de fauorescer como señores/ defender la como amigos/ aconsejar la como padres/ y corregir la como discretos. Deuen se tambien guardar los amigos/ a que no se sabieran lo que hizieren vnos por otros: sino que el contentamiento del amigo/ se tome por premio del trabajo: porque jamas el coraçon se halla tan contento/ como quando ha hecho lo que era obligado. Tambien es regla de amistad/ que quando el amigo viere a su amigo puesto en algun graue peligro/ no ha de esperar a que el otro le pida socorro: pues acontesce muchas vezes a los hombres afrentados y lastimados/ que comiençan muy temprano a doler ser/ y muy tarde a querar se. La virtud suele tener amigos/ y la buena fortuna no suele estar sin ellos: y quales sean los vnos/ y quales sean los otros/ al partir dela fortuna son conosciados: porque ala virtud figuen los mejores/ y ala fortuna los mas y mayores. No todos los que son conosciados/ son abiles para ser amigos/ y la causa dello es/ que aun que son muy honestos/ son poco discretos: y a los tales/ y con los quales/ es muy mas sano consejo amar los/ que no conuersar los: porque si merecen que amemos a sus personas/ no son capaces para que les descubramos nuestras entrañas. Estas y otras muchas mas condiciones ha de tener el amigo/ para que sea buen amigo: las quales hallareys en mi boca/ mas no en mi persona: y por esso os aconsejo/ que ni por señor me tengays/ ni por amigo me elijays: porque para lo vno soy poco poderoso/ y para lo otro menos virtuoso. No mas sino que nuestro señor jesu christo sea en vuestra guarda/ y a mi de gracia que le sirua. De logroño a tres de mayo. año de **1572**.

mas muere el
triste que no
el enfermo

El amigo no
ha de lisonge
r a su amigo.

De los amigos
que tiene for
tuna y tiene
a virtud.

¶ Letra para micer perepollas

tre y taliano/amigo del auctor: en la qual se toca quã infame cosa es andar los hombres cargados de olores/y pomas ricas. Es letra pa personas auisadas.

¶ Especial señor y sospechoso amigo.



¶ En los tiempos d quinto fabio

maestro que fue d los caualleros/ como se combatiessen dos romanos/en vn aplazado desafio/ y el vno buuiesse coruado el braço al otro: diro el vencedor al caydo. Desdize te dello que dixiste/y retractate dlo que me leuantaste: porq mi ci uel espada no de mal fin a tu infelice lengua. Al estas palabras le respodio el berido. No hablas como cauallero romano/ sino como mi muy mortal enemigo: pues hazes mas cuenta de mi vida que no d mi honrra: lo qual yo no quiero/ ni aun tu consejo acepto: por que si me falta la mano pa pelear/ no me falta el coraçon para morir. He querido contar aqui essetan antiguo exemplo/ para traeros señor ala memoria/ lo que yo be aun verguença de relatar en esta cartaz: es asaber/ que jurays/ y perjurays/ auer se os oluidado vna poma olorosa en mi camara/ y q yo beido el encubridor del que la hurto/ o q yo mismo la burte. No os contentastes con embiar me lo a dezir vna y dos/ y tres vezes/ sino que para añadir error a error/ me embiastes agora vna infame carta de vuestro iuyzio escripta/ y de vuestra mano firmada: y la sustancia de ella era/ venir llena de colera/ y muy vazia de criança. Algunos amigos mios/ y vezinos vuestros/ me escriuē tambien de alla/ que os andays querando/ y con todos dela negra poma murmurando: afirmando que en mi camara quedo/ y en mi poder se perdio: por manera/ que con la carta me desafiays/ y con la lengua me infamays. Como diro el romano de quien arriba conte/ ni hablays como amigo/ ni me tractays como a christiano: pues teneys en mas vuestra poma/ que no teneys a mi honrra. Yo señor esoy determinado de no bazer cuenta de mi injuria/ ni responder con colera a vuestra carta: por que mucho mas me prescio del abito sancto que traygo/ que no dela sangre limpia de do desciendo: pues soy cierto/ que ala hora dela muerte/ no me pedirán cuenta si anduue como cauallero/ sino si viui como christiano. Las armas con que yo peleo/ o alomenos querria pelear son estas: es asaber/ que el arnes es la paciencia/ la celada la esperança/ la lança la abstinençia/ los braçales la caridad/ y las grrues la humildad: cõ las quales y otre osaris morir/ y sin las quales yo no querria viuir. Dado caso que yo no quiera vengar esta injuria/ no es iusto que en este caso os otre de dezir lo que me parece/ y aun lo que siento/ y esso dire lo y o lo mejor que supiere/ y lo menos mal que pudiere. Las cosas que en este triste de mundo los hombres baxan con vn grande impetu/ acelerado/ y con vn cõsejo biem asiado/ me he oido/ y todas ellas proceden de poca paciencia/ y de vna superflua esperança: lo q no deuria nadie pensar/ ni mucho menos ha-

Quera se el uctor de vn amigo.

El consejo el hombre rado.

Segunda parte de las epístolas

zer: porque los hombres apassionados / y mal sufridos / no han de hazer lo que la
razon les persuade / sino lo que la razon les aconseja. Si de cada infortunio q̄ la ad-
uersa fortuna nos embia / desmayamos / y nos queramos / no es menos / sino que
cada hora desesperemos / y muy en breue nos acabemos: lo qual no es de hōbres
vergonçolos / ni tampoco de animosos: porque en casa del hombre sabio / no ha de
derrocar tanto la impaciēcia / y passion / que no edifique mas la paciencia / y razon.
Dezia seneca en el primero libro de yza / que al hombre turbado / infructuosa cosa
era dezir le palabras fructuosas / pues sabemos que no tienē gusto para gustar las /
ni cordura para sentir las: y lo que es peor de todo / que muchas vezes con lo que
pensamos dele amansar / le vemos mas enojar: porque reuerdescemos en su me-
moriam / lo que fue causa de su pena. Todo esto digo para dezir os señor / que los hō-
bres de bien como vos / se deuen guardar de no caer en casos feos / ni de ser a otros
penosos: pues sabey s y sabemos / que vna sola culpa / suele infamar a vna genera-
cion toda. La culpa de vn rustico / en el se acaba: mas la del bidalgo redunda en
su generacion toda: porq̄ amanzilla la fama de los passados / descientierra las vidas
de los muertos / pone escrupulo en los que agora viuen / y corrompe la sangre dōs
que estan por venir. De llamar me vos ladrón no me corro / mas dezir que yo hi-
ze algun burto / esto es de lo que yo me siento: que como señor sabey s / por especial
blason tienen en hespania llamar se los que uaras ladrones / como tienē los de men-
doça llamar se hurtados. El abbad casiano dize / que como a vn sancto monje de
scithia le diressen / y aun hiziessen muchas injurias / y dñue los y nos hombres ma-
los y paganos / y despues sobre todo ello le preguntassen / que que fructo sacaua de
su christo: respōdio les el buen varon. No os parece que es barto gran fructo / el
no me alterar de las palabras feas / que me auēys dicho: y facilmente perdonaros
las atroces injurias que me auēys hecho? O palabras altas y muy dignas de ser
en los coraçones de los hombres escriptas: pues en ellas se nos da a entender / quan
altissimo don es el dō de paciēcia / y quan necessario para la vida humana. Que va-
le el que paciēcia no tiene? Que tiene el que sufrimiento no tiene? Como viue el
que sin paciēcia viue? De todas las virtudes morales vsamos de quādo en quā-
do / excepto de la paciēcia / que bemos menester cada hora / y momento: porque
fontātos y tan supitos los infortunios / que a tropel nos vienen / y los desastres que
por nosotros passan / que no nos cale viuir si no nos abezamos a sufrir / y padecer:
como estamos abezados a comer / y dormir. Si yo no estuiera abezado de
otros semejantes que vos / a sufrir injurias / y a dissimular palabras / ala hora que
tales lastimas me escreuistes / y tal testimonio me leuantastes / auia de embiaros a
desafiar / o mandaros descalabrar: en pena de vuestra culpa / y en fe de mi inocen-
cia. Las cosas que tocā ala guerra ha las de determinar el r̄: las que tocan ala
republica la ley / las que tocan ala conciencia el confessor / las q̄ne tocan ala hazien-
da la justicia / mas las que tocan ala honrra no otro sino la lança: porque si es justo
que los peccados se lloren / no sera injusto que los testimonios se castiguen. El cor-
dando me que soy christiano y no pagano / que soy religioso / y no secular / que soy
bidalgo y no rustico: quiero antes esta injuria olvidar / que no vengarla: que co-
mo dezia el magno alexandro / mayor coraçon ha menester el hombre injuriado /
para a su enemigo perdonar / que no para le matar. Si me infamarades q̄ yo auia

le al hom
ayradole
d hablar
cautela.

ten lo que
o el mōse.

no bisp
f

de don antonio de gueuara. fol. cxvj.

burtado algun papagayo hermoso/alguna gata muy linda / algun toro que habla/o algun rerguerito que canta/ya pudiera ser que muy quedara corrido/ni vos salterades mentiroso: porque los semejantes diges e coriros/ pido los a mis amigos: e sino me los quieren dar trabajo de los burtar. Querer me vos levantar y sobre ello posar/ que yo os burte la poma/o que fuy encubridor del burto della/es dezir me lo que jamas intente mi en mi vida pensar: mayormente que vna poma rica como la vuestra/aun q la osara burtar/no la osara traer / ni menos a nadie dar: lo vno por la conciencia / y lo otro por la verguença. El traer olores/ y el presciar se de vnguentos presciosos/ aun q no es gran peccado/es alo menos sobrado regalo/ y aun vicio bien escusado: porque al cauallero mancebo/ y generoso como vos/ mas honesto le es presciar se de la sangre que derramo en la guerra de africa/ que no de la algalia/ y almizcle que compro en medina. Como naturalmente tengamos todas las mugeres algunas ordinarias inmundicias/ y aun otras flaquezas caseras/ a ellas solas se les permite el bien oler/ mas no el mal viuir: porque la muger illustre/ y generosa/ mucho mas ha de oler a buena/ que no a algalia. Por rica y por bien conficionada que este vna poma / y por mas y mas que huela/ no olera vn tiro de piedra: mas la buena fama huela por todo el reyno/ e la mala por todo el mundo. Sea calada/ sea biuda/ sea doncella/ o sea soltera/ mucho deue la muger de bien viuir recatada/ y hazer gran caudal de su honrra: porque muy grã lastima y aun locura seria / que nos oliesse a perfumes su ropa / y nos bediesse a ramera su vida. Por muchos reynos he andado/ y en las cortes de los principes me he criado/ mas hasta oy por ver tengo a alguna muger/ que no se casasse por no tener ricos olores/ y a muchas vi repudiar/ por ser de malas costumbres: y parece esto claro/ en que nadie pregunta por vna muger si huela bien/ sino si viue bien. Preguntando yo a vna muger o bien por vna hija suya/ que si tenia edad para se casar/ e si tenia edad para regir casa: porque se queria casar vn hombre de bien conella: respõdio me la madre estas palabras. Sepa vuestra merced señor gueuara/ que mi hija ha veynte e dos años no mas/ e si tiene buena edad/ tambien tiene buena abilidad: porque yo no la ensene a labrar/ ni a hilar/ ni a amassar/ mas ensene la a muy lindas pasticas de olores hazer: de manera/ que el q la lleuare/ lleuara con ella vna muger/ que sabra adobar para su marido guantes y perfumar para si las ropas: oy da esta respuesta/ ni supe si me reyrã/ o si me enojaria: porque aquel que se queria casar con la moça/ tenia officio de herrero/ y andaua lleno de cisco: y dezir le al tal que su muger le adobaria vnos guantes con algalia/ no era mas que echar le en la plaza vna pulla. Que vna muger sepa escoger olores/ hazer pomas/ adobar guantes/ rociar camisas/ estilar aguas/ y amassar pasticas/ no lo cõdenno: mas que no lepa otro officio/ desto reniego: porque no se ha de presciar de muger/ la que dentro de sus puertas no sabe hazer todo lo que hazen sus moças. Deremos ya las mugeres/ y tornemos a hablar de los hombres: a los quales todos los philosophos/ y aun aristotiles con ellos/ les prohibieron so graues penas/ y les aconsejaron con dulces palabras/ que no truxessen ricos olores/ ni se arreassen con vnguentos odorificos: cõdenando al que lo contrario hiziesse/ no solo por vano mas aun por liuiano. Bien trezientos años estubo roma/ sin que en ella entrassen especias para comer/ ni perfumes para oler: mas despues que fueron las guerras afforando/ se fueron tambien

flora lo q
se dlesolo

More las
geres nob
esta palab

La muger
trada sed
los offic
ba de faber

300 an
yoma
p a mu
n me pa

Segunda parte delas epístolas

della los vicios apoderando: delo qual podemos inferir / que fino ouiesse enel mundo varones ociosos / tampoco auria hombres viciosos. **L**ibolbio / macrobio / la lullio / y tullio / comiençan y nunca acaban de maldezir / y aun d' llorar / la conquista que tuuo asia con roma / y las victorias que roma alcanço en asia: porq' li los persas y medos fueron vencidos con las armas delos romanos / los romanos fueron vencidos con vicios y deleytes dellos. **H**azer sepulturas / traer anillos de oro / echar especias enel manjar / enfriar con nueue el beber / y traer aromatas para oler / dize ciceron escriuiendo a athico / que estos cinco vicios embiaron los asianos presentados a los romanos: en vengança delas ciudades que les auian tomado / y dela sangre que dellos auian derramado. **M**ayor daño rescibio roma de asia / que no asia de roma: porque las tierras que tenía los romanos en asia / luego se perdierõ: mas los vicios que asia embio a roma / nunca della salierõ. **E**scauro / graue censor q' fue en roma / dixo vn dia enel senado. **D**e mi parescer y voto / no se bara mas exercito marino: pues sabeys padres conscriptos / que con las armas de roma matamos algunos en asia: y que con los vicios de asia perecen todos en roma. **E**l que anda en la guerra peleando / y el que trabaja en la tierra arando / mas cuydado tienen de mantener a sus hijos / que no d' andar oliendo a vnguētos presciosos: delo qual podemos inferir / que los hombres mal ocupados / y que presumen de muy regalados son / los que se prescian de bien oler: y se descuydan de bien biuir. **E**n el año de trezientos y veynte dela fundació de roma prohibio el grã senado romano / que ninguna muger fuesse ofada de beber vino / ni ningun romano fuesse ofado de comprar algalia / ni ambar / ni estora que alguno: por manera / que en la antigua roma / en ygual grado castigauã a los hombres que andauan oliendo / que alas mugeres que tomauan bebiendo. **S**i esta ley oy se guar dasse / y a deuida execucion se llevasse / tengo para mi creydo / que no se passasse dia / enel qual alguna muger no fuesse justiciada: porque en ca'so de beber / yo no digo que beben vino / mas digo que tambien muerde la perra como el perro. **E**l proposito del oler / dize suetonio enel libro decimo d' cesaribus / que como el emperador vespasiano tuuiesse la pluma en la mano / para firmar vna merced que auia hecho a vn cauallero romano / criado suyo / y de supito le oliciesen las ropas del a vn olor suauissimo / arrojo la pluma / y rasgo la carta: y con cara sañudale dixo. **R**euocote la gracia / y vete de mi casa / que yo te juro por los inmortales dioses / holgara mas que me olieras a ajos / que no a estos femeniles vnguētos. **P**lucio / varon que fue romano / y no de linage obscuro / quando por la conjuracion delos triumvirates le buscauan para matar / cosa es notoria / que le sacaron delas cueuas de salerno / no por las pisadas que por el camino bazia / sino por el rastro delos olores que por las sendas deraua: de manera / que auiendo se escapado delos enemigos / le entregaron los vnguētos. **D**el grã hannibal cartaginense cuentan sus hystoriadores antiguos / que auiendo el sido en su mocedad principe muy robusto / y capitan mal regalado / fue el caso / que ala vegez las damas de capua / y los vnguētos de asia / le afloxaron tanto las fuerças del cuerpo / y le enternescieron el vigor de su animo / que desde en adelante nunca acerto en cosa que hiziesse: ni vencio batalla que emprendiesse. **A**ulo gelio cuenta / que como enel senado romano debatiessen / sobre qual de dos capitanes embiarian ala guerra de pannonia: llegando el voto a catho censorino dixo: **D**elos dos que d'

vicios q'
a presento
oma.

ociosidad
arrea los
cios.

conf de
mis

eremplos
los que an
na oliendo

de don antonio de guevara. fol. cxvj.

hurtado algun papagayo hermoso/alguna gata muy linda / algun tordo que habla/o algun rerguerito que canta/ya pudiera ser que myo quedara corrido/ni vos salierades mentiroso:porque los semejantes diges 7 coriros/ pido los a mis amigos: 7 sino me los quieren dar trabajo delos hurtar. Querer me vos levantar y sobre ello posar/ que yo os hurte la poma/o que fuy encubrido: el hurto della/es dezir me lo que jamas intente mi en mi vida pense: mayormente que vna poma rica como la vuestra/aun q la osara hurtar/no la osara traer / ni menos a nadie dar: lo vno por la conciencia / y lo otro por la verguença. El traer olores/ y el presciar se de vnguentos presciosos/ aun q no es gran peccado/es alo menos sobrado regalo/ y aun vicio bien escusado: porque al cauallero mancebo/ y generoso como vos/ mas honesto le es presciar se dela sangre que derramo en la guerra de africa/ que no dela algalia/ y al mizcle que compro en medina. Como naturalmente tengan todas las mugeres algũas ordinarias inmundicias/ y aun otras flaquezas caseras/ a ellas solas se les permite el biẽ oler/ mas no el mal viuir: porque la muger illustre/ y generosa/ mucho mas ha de oler a buena/ que no a algalia. Por rica y por bien conficionada que este vna poma / y por mas y mas que huela/ no olera vn tiro de piedra: mas la buena fama huele por todo el reyno / 7 la mala por todo el mundo Sea casada/ sea biuda/ sea donzella/ o sea soltera/ mucho deue la muger de bien viuir recatada/ y hazer gran caudal de su honrra: porque muy grã lastima y aun locura seria / que nos oliesse a perfumes su ropa / y nos bediesse a ramera su vida. Por muchos reynos he andado/ y en las cortes delos p̄cipes me he criado/ mas hasta oy por ver tengo a alguna muger/ que no se casasse por no tener ricos olores/ y a muchas vi repudiar/ por ser de malas costumbres: y parece esto claro/ en que nadie pregunta por vna muger si huele bien/ sino si viue bien. Preguntando yo a vna muger si bien por vna hija suya/ que si tenia edad para se casar/ 7 si tenia edad para regir casa: porque se queria casar vn hombre de bien conella: respõdio me la madre estas palabras. Sepa vuestra merced señor guevara/ que mi hija ha veynte 7 dos años no mas/ 7 si tiene buena edad/ tambien tiene buena abilidad: porque yo no la ensene a labrar/ ni a hilar/ ni a amassar: mas ensene la a muy lindas pasticas de olores hazer: de manera/ que el q la llenare/ lleuara con ella vna muger/ que sobra adobar para su marido guantes y perfumar para si las ropas: oy da esta respuesta/ ni supe si me reyrã/ o si me enojaria: porque aquel que se queria casar con la moça/ tenia officio de herrero/ y andaua lleno de cisco: y dezir le al tal que su muger le adobaria vnos guantes con algalia/ no era mas que echar le en la plaça vna pulla. Que vna muger sepa escoger olores/ hazer pomas/ adobar guantes/ rociar camisas/ estilar aguas/ y amassar pasticas/ no lo cõdenno: mas que no sepa otro officio/ desto reniego: porque no se ha de presciar de muger/ la que dentro de sus puertas no sabe hazer todo lo que hazen sus moças. Deremos ya las mugeres/ y tornemos a hablar de los hombres: a los quales todos los filosofos/ y aun aristotiles con ellos/ les prohibieron s̄o graues penas/ y les aconsejaron con dulces palabras/ que no truxessen ricos olores/ ni se arreasen con vnguentos odorificos: cõtinuando al que lo contrario hiziesse/ no solo por vano mas aun por liuiano. Bien trezientos años estuuõ roma/ sin que en ella entrassen especias para comer/ ni perfumes para oler: mas despues que fueron las guerras aflorando/ se fueron tambien

Nota lo q
se dolo solo

Notẽ las
geres nob
esta palab

La muger
rada tod
los officio
ha de sabe

Segunda parte delas epístolas

vicios q
presento
ma.

ociosidad
rrea los
os.

ejemplos
os que an
há oliendo

della los vicios apoderando: delo qual podemos inferir / que sino ouiesse en el mun-
do varones ociosos / tampoco auria hombres viciosos. **L**ibolbio / macrobio / la-
lustio / y tullio / comiençan y nunca acaban de maldezir / y aun d. Horaz / la conquista
que tuuo asia con roma / y las victorias que roma alcanço en asia: por q̃ li los persas
y medos fueron vencidos con las armas de los romanos / los romanos fueron ve-
cidos con vicios y deleytes dellos. **H**azer sepulturas / traer anillos de oro / echar
especies en el manjar / enfriar con nieue el beber / y traer aromatas para oler / dize
ciceron escriuiendo a atbico / que estos cinco vicios embiaron los asianos presen-
tados a los romanos: en vengança delas ciudades que les auian tomado / y dela
sangre que dellos auian derramado. **M**ayor daño rescibio roma de asia / que no
asia de roma: porque las tierras que tenía los romanos en asia / luego se perdierõ:
mas los vicios que asia embio a roma / nunca della salierõ. **E**scuro / graue censor q̃
fue en roma / diro vn dia en el senado. **D**e mi parecer y voto / no se bara mas exer-
to marino: pues sabeys padres conscriptos / que con las armas de roma matamos
algunos en asia: y que con los vicios de asia perescen todos en roma. **E**l que anda
en la guerra peleando / y el que trabaja en la tierra arando / mas cuydado tienen
de mantener a sus hijos / que no d. andar oliendo a vngüentos presciosos: delo qual
podemos inferir / que los hombres mal ocupados / y que presumen de muy rega-
lados son / los que se precian de bien oler: y se descuydan de bien biuir. **E**n el año
de trezientos y veynte dela fundaciõ de roma / prohibio el grã senado romano / que
ninguna muger fuesse osada de beber vino / ni ningun romano fuesse osado de com-
prar algalia / ni ambar / ni espora que alguno: por manera / que en la antigua roma /
en y qual grado castigauã a los hombres que andauan oliendo / que alas mugeres
que tomauan bebiendo. **S**iesta ley oy se guardasse / y a deuida execucion se lieua-
se / tengo para mi creydo / que no se passasse dia / en el qual alguna muger no fuesse
justiciada: porque en caso de beber / y no digo que beben vino / mas digo que tam-
bien muerde la perra como el perro. **E**l proposito del oler / dize suetonio en el libro
decimo d. cesaribus / que como el emperador vespasiano tuuiesse la pluma en la ma-
no / para firmar vna merced que auia hecho a vn çauallero romano / criado suyo /
y de supito le oliessen las ropas del a vn olor suauissimo / arrojõ la pluma / y rasgo
la carta: y con cara sañuda le dixo. **R**euocote la gracia / y vete de mi casa / que yo
te juro por los inmortales dioses / holgara mas que me olieras a ajos / que no a estos
femeniles vnguentos. **A**ducio / varon que fue romano / y no de linage obscu-
ro / quando por la conjuracion de los triumuirates le buscauan para matar / cosa ya
notoria / que le sacaron delas cuevas de salerno / no por las pisadas que por el cam-
mino bazia / sino por el rastro de los olores que por las sendas deraua: de manera /
que auiendo se escapado de los enemigos / le entregaron los vnguentos. **D**el grã
bannibal cartaginense cuentan sus hyssoriadores antiguos / que auendo el futo
en su mocedad principe muy robusto / y capitan muy regalado / fue el caso / que una
vegez las damas de capua / y los vnguentos de asia / le aflozaron tanto las fuerzas
del cuerpo / y le enternecieron el vigor de su animo / que veniendo a la batalla
acerto en cosa que hiziesse en vicio batalla que emprendiesse. **E**n otro cuento
que como en el senado romano debatiessen sobre qual de dos capitanes enbriarían
ala guerra de pannonia: llegando el voto a catho censozino airo. **D**elos dos que d.

este dñs no se deuen en vicio

de don antonio de gueuara. § ol. cxvij.

3es/yo quito el voto apulio el moço/ ayn que es mi ocudo: porque nunca le he visto venir descalabrado dela guerra/ y yco lo andar oliendo por roma. Latorze años auia que temian los romanos cercada ala gran numancia en bestia/ y no la podian tomar: y como el buen scipion viniesse de reñesco/ y mandasse de los reales romanos echar las golosinas/ y desterrar las rameras/ y quemar los yngüetos: ala hora la tomo/ y aun asolo. El philo'sopho ligurgio/ en las leyes que dio a los lacedemonios/ les mando so grauissimas penas/ que nadie fuesse osado/ de comprar/ ni vender cosas odoríferas/ ni yngüentos preciosos/ sino fuesen para ofrescer en los templos/ o para medicina a los enfermos. De todos estos exemplos/ y demas y mas que podriamos contar/ se puede bien colligir/ quan prohibido ha sido siempre al hōbre de bien el buscar olores/ y el andar siempre oliendo: porque hablando la verdad/ es de tal calidad este infame vicio/ que causa en el coraçon muy poco placer: y alas gentes da mucho que dezir. Torno a dezir/ que aun para vicio es ceuil vicio/ el presciar se hombre de andar oliendo: porque es dañoso/ y aun muy costoso: lo qual parece claro/ en que el traer de muchos olores le sienta en el gasto dela bolsa/ y en el dolor dela cabeça. Rociar vna camisa con vn poco de agua rosada/ apuercuolo/ rociar vn pañuelo de narizes cō agua d trebol admitolo/ rociar vnas almohadas con vn poco de agua de azahar loolo/ mas comprar vnos guantes adobados por seys ducados/ maldigolo: porque quātes d tres reales arriba/ nadie los compra por necesidad/ sino por curiosidad/ o lujandad. Lo que a mi me ha ze reyr/ y aun por mejor dezir raurar es: que ay muchos vanos/ y lujanos/ que tienen animo de comprar vnos guantes de diez ducados para su amiga/ y no tienen coraçon para dar a su hermana vna cofia/ o gorguera: delo qual podemos inferir/ que en casa del hombre loco/ mas bazienda gasta la opinion/ que no la razon. Et erit pro suauißimo odore sector/ dezia el propheta/ y es como si dixesse. Tiempo vendra: en el qual andarā penando los que anduuieron aca oliendo/ y en lugar de los yngüentos preciosos/ olerā a hedores muy horrendos. De estas palabras del propheta podemos colligir/ que el dar se los hombres a los olores/ es cosa abominable delante dios/ escandalosa en la republica/ y peligrosa para la conciencia/ y aun muy costosa para la bolsa: y que esto passe asy/ tengo lo por permission de dios: es asaber/ que los muchos olores les cuesten muchos sudores/ y que el verdugo de su locura/ sea la falta de su bolsa. Si los hombres a mi me creyesen/ y los mancebos conmigo se aconsejasen/ ellos trabajarian por bien oler/ y no andarian buscando que oliessen: porque no ay so el cielo/ cosa que tan bien buela/ como es la buena y limpia fama. El que es bueno/ de todos es amado: delo qual se collige/ que buele mucho el que huele a bueno/ y hyede mucho el que hyede a malo. Sea pues la conclusion/ que el buen chistiano es el suaue yngüeto/ la buena conciencia es la rica algalia/ y la buena vida es la olorosa poma: y esta poma es la que yo querria burtar/ y toda mi vida conmigo traer. No mas/ sino que nuestro señor dios sea en vuestra guarda/ y a mi me quiera dar gracia para que le sirua. De çaragoça a. vi. del mes de octubre. Año. M.D. xxix.

fo
80
no 2. d
qm 57

Noté los
compra
tes.

Segunda parte de las epistolas

¶ Letra para el abbad de com.

pluto: en la qual se declara porque dios da tribulaciones a los justos.



Antonius de Gueuara predica

tor et chronista imperialis / domino abbati complutensis ecclesie: salutem impartitur plurimam. Binas tuas recepi litteras: quibus dicis / te omnibus in reb⁹ / erga me vivere / amicitio officio functu. Ter / quaterq³ fateor / quod dicis: et immensas ago gratias pro eo quod facis. Nec ego amicu habuisse vnquam scio: qui verior / aut sincerior fuerit: nam et si solent res secunde immutare homines: te tamen erga me / nulla amplitudo fortune mutabit. Tu quidem mihi et ego tibi / a cunabulis semper fuim⁹ idem. Tu alter ego / et ego alter tu: vnaq³ anima incolens duobus corporibus. Nescio quid de te alij sentiant: ego te alterum scipionem / alterum peladem / alteru ionathan / alterum sicimiu / et alterum promotheu sum expertus. Quocunq³ volui / te adiuuante semper sum consecutus. Queris a me / cur deus optimus et maxim⁹ paciatur: vt tot aduersa eueniant bonis viris. Ad hoc tibi respondeo / quod nil accidere bono viro mali potest: quia non miscentur contraria / vt inquit philosophus. Aduersarum rerum impet⁹ / viri fortis / conturbat / sed non vertit animu: quia semper in eode statu permanet. Vir bonus et iustus / oibus externis laboribus est patientior / sentit illa / et non vicius / sed victor euadit. Tunc aparet qualis et quant⁹ sit / et quibus poleat virtutibus / cu ostendit / quid ei⁹ possit paciencia. Omnia ad exercitationes putat: q³ virtus sine aduersario marcet. Non expedit heroico viro: vt dura / ac difficilia formidet / et de facto conqueras: quia equo animo ferenda sunt omnia: vt inquit diuus plato / non quid: sed quemadmodu feras interest. Deus optimus et maxim⁹ habet aduersus bonos viros / paternum animu: nam castigat omnem filium quem rescipit / vt verum colligat robore. Languent per inertiam saginata: ne labore tantum sed etiam mole et ipso suo / onere defici: vt inquit seneca / non fert vllum ictum / ille a felicitas. Et vbi assidua rixa fuit cum suis incomodis / callum per iniurias duxit / nec vlli malo cedit: sed etiam si succiderit / de genu pugnabit. Est enim deus amantissimus bonorum: et illis ferocem fortunam / cum qua exerceantur assignat. Ne vnquam / boni viri miserearis: potest enim miser dici: sed non potest esse. Sepe / immo sepiissime / sonat et vibrat in auribus meis / vox illa demetrii dicentis. Nil mihi videtur infelicius / eo cui nil vnqua euenit aduersi. Sepe aduersa fortuna / fortissimos viros: et sibi pares querit. Contumacissimu / et fortissimu quemq³ agreditur: aduersus que vim suam exerceat. Quid vltra dica de fortuna? Ignem experit in mutio / paupertatem in fabricio / exilium in rutilio / tormenta in regulo / venenum in sochrate / ingratitude in scipione / gladiu in cesare / sanguinem in cathilina / et mortem in catbone. Non inuenit magnum virum / nisi mala fortuna. Infelix est mucius / qui sua dextera / ignes hostium premit. Infelix est fabricius / qui agrum suum / quantum a republica vacauit / manu propria fodit. Infelix est torcatus / qui

de dō antonio de gueuara. Fol. cxviii.

bellum gessit/non solum cum pirro:sed etiam cum diuiciis oblati ab eo: Infelix est lucius ireneus / cum ad focum cenaret illas radices: quas bonus lenex in agro triumphali euulsit: Infelix est regulus/quem aduersa fortuna duxit in crucem: et quem documentum fidei:et exemplum paciencie fecit: Qui talia paciuntur / absit ut infelices eos vocemus:sunt enim felices/nō parua: sed felicitate magna. De hoc hactenus sufficit. Vale iterumq3 vale:ex pincia die. xij. maij. mlesimi quingentesimi duodecimi anni.

¶ Aquí se acaba la segunda par

te de las epistolas familiares del illustre señor dō antonio d' gve-
uara/obispo de mondoñedo/predicador/chronista/y del
consejo de su magestad. Obra que es de muy gran
doctrina/y de muy alto estilo. Fue impressa en
la muy leal/ y muy noble villa de vallado-
lid: por industria del honrrado varō
juan de Villaquiran / impressor
de libros. Acabo sea. xv. d
hebrero. Año de mil/
y quinientos /
y. xl. ij.

